

منشورات مركز جهات الليبيين للدراسات التاريخية
سلسلة الدراسات التاريخية (53)

الحضارة الفينيقية في ليبيا

تأليف

عبد الحفيظ فضيل الميار

دكتوراه الفلسفة في التاريخ من جامعة لندن
أستاذ التاريخ القديم
كلية الآداب جامعة الفاتح



الجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى

2001

حميدة القناص

مركز جهاد الليبي للدراسات التاريخية

سلسلة الدراسات التاريخية 53

الحضارة الفينيقية في ليبيا

عبدالحفيظ فضيل الميار

دكتوراه الفلسفة في التاريخ من جامعة لندن

أستاذ التاريخ القديم

كلية الآداب - جامعة الفاتح



الجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى

2001

الطبعة الأولى

2001

جميع حقوق النشر والاقتباس محفوظة

رقم الإيداع: 5482 / دار الكتب الوطنية

ردمك: ISPN 9959-23-074-0

بنغازي

الوكالة الليبية للترقيم الدولي الموحد للكتاب

دار الكتب الوطنية

بنغازي - ليبيا

هاتف : 9097074-9096379-9090509

بريد مصور : 9097073

البريد الإلكتروني: nat-lib-libya@hotmail.com

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الإهداء

إلى روح أمي
وإلى روح أبي

تقبلهما الله برحمته وأسكنهما فسيح جناته

المحتويات

5	الإهداء
11	المقدمة
	الفصل الأول / الأرض والسكان
22	1- التضاريس : طبيعة تكوين الإقليم
30	- المناخ
	2- السكان
35	- الأصل العربي للسكان
39	- القبائل الليبية
41	- الحياة الاجتماعية والاقتصادية
60	- اللغة الليبية القديمة
63	- الديانة الليبية القديمة
	الفصل الثاني / مجيء الفينيقيين إلى الشمال الأفريقي
95	- الفينيقيون : الأصل والتسمية
100	- دوافع التوسع الفينيقي في الحوض الغربي للبحر المتوسط
103	- تأسيس المستوطنات الفينيقية في الشمال الأفريقي
120	- سياسة قرطاج تجاه مستعمراتها الثلاث
	الفصل الثالث / الحياة الاجتماعية والاقتصادية
131	- المظهر الخارجي : الأزياء والملابس
135	- العادات والتقاليد
139	- المدن الفينيقية الليبية

157	- تركيب الجماعة المدنية
163	- النشاط الاقتصادي للسكان
163	- الزراعة
168	- الصناعة
186	- التجارة
	الفصل الرابع : الدين
197	- المعتقدات الدينية الفينيقية
215	- المعتقدات الدينية المصرية في الإقليم
219	- المعتقدات الدينية الإغريقية
220	- المعابد
228	- ظاهرة الأضحية البشرية في الديانة الفينيقية
236	- المقابر
	الفصل الخامس / اللغة والكتابة
255	- اللغة الفينيقية البونية
257	- الحروف الفينيقية
294	- اللغة والكتابة البونية
	الفصل السادس / الحضارة الفينيقية في ليبيا في العصر الروماني
309	- دخول مدن الإقليم في فلك الدولة الرومانية
317	- اللغة والثقافة الفينيقية
324	- عمالات المدن الفينيقية الليبية الثلاث
332	- المعتقدات الدينية في الإقليم خلال العصر الروماني
343	- النظام الإداري

351	- دور الأرستقراطية البونية في دعم السلطات الرومانية في المدن الثلاث
358	- النشاط الاقتصادي للمدن الثلاث في العصر الروماني
362	- تأثير الحضارة الرومانية في الإقليم
	الفصل السابع / استمرارية اللغة والثقافة الفينيقية خلال العصر الروماني
373	- اللغة والثقافة خلال العصر الروماني
379	- انتشار الثقافة الفينيقية البونية في جنوب الإقليم
391	- النقوش البونية اللاتينية
395	- انتشار اللغة والثقافة الرومانية في الإقليم
404	- انتشار الثقافة واللغة الإغريقية في الإقليم
411	- اللغة الليبية
413	- سياسة الرومان في ليبيا
419	الفهرس
423	1- قائمة الاختصارات
429	2- قائمة المراجع :
437	أ - المراجع العربية والمترجمة
	ب - المراجع الأجنبية
457	3- ثبت بالأشكال والخرائط
463	4- قائمة الأعلام والمواقع وأشياء أخرى

مُتَكَلِّمَةٌ

على الرغم من أن الفينيقيين أقاموا حضارة عظيمة متميزة إلا أنهم لم يتركوا لنا أعمالاً مكتوبة كافية تساعد في التعرف على جوانب تلك الحضارة مما جعل الباحث يلجأ إلى النقوش والمصادر الأخرى علّه يجد إجابة على تساؤلاته عن هذه الحضارة. كما أن الاكتشافات الأثرية التي جرت حتى الآن في مواقع مختلفة من إقليم المدن الثلاثة لبقى (Lepqy) (لبدة الكبرى) ويات (Wiyat) (طرابلس) وصبرتان (Sbrrtan) (صبراتة) لم تسفر إلا عن القليل من المخلفات الأثرية الفينيقية. وقد يرجع السبب إلى عدم الوصول إلى المستويات العميقة التي شيدت عليها المدن الفينيقية الليبية وذلك بسبب شغلها حتى الآن كما هو الحال بالنسبة لمدينة ويات (طرابلس) أو إقامة المدن الرومانية فوق انقاض المدن الفينيقية الليبية كما هو واضح من تخطيط مدينة (لبدة) وصبراتة وذلك فضلاً عما لحق هذه المدن من تخريب على يد الغزاة من رومان ووندال.

وعليه فقد اعتمدت في إعداد هذه الدراسة على المصادر النقشية إلى حد كبير مع الاستعانة بالمراجع الأخرى كلما دعت الحاجة إلى ذلك . ومن غير ريب فإن للنقوش أهمية كبيرة في دراسة التاريخ القديم فهي الوثائق الأصلية والمعاصرة للأحداث التي تسجلها . وهي تعطينا الكثير من المعلومات التي قد لا نحصل عليها من مراجعنا . ولترجمة النقوش البونية التي عثر عليها بالإقليم فقد تمت دراسة مفردات النقش كما هي نصها النقشي ومحاولة معرفة المعاني المختلفة لها وتتبع الصيغ المختلفة التي

وردت في النقوش التي وجدت في مواقع عديدة من ليبيا كما جرت دراسة المفردات في هذه النقوش من جهة ومقارنتها بالنقوش المكتوبة باللغات السامية الأخرى والمتفرعة عن اللغات الجزرية للأقوام التي كانت تقطن شبه الجزيرة العربية أو الجزيرة الفراتية مثل الآرامية، العربية، النبطية وأيضاً اللغة العبرية وذلك لإمكانية معرفة التوافق والاختلاف.

وغير خاف أن ترجمة النصوص القديمة ليست عملاً سهلاً وذلك لصعوبة لغتها وكثرة الاختصارات ، فضلاً عن ضياع بعض أجزائها بسبب اندثار المواد التي كتبت عليها وهو عمل يصعب حتى على المختصين في هذا المجال .

وخلال فترة الحكم الروماني لا يتوفر أي دليل على وجود عمل ذي أهمية كتب باللغة الفينيقية التي لم تكن وسيلة لنقل ثقافة أدبية مهمة أو ترجمتها إليها ، وحتى الأناشيد المسيحية المقدسة التي قال أوغسطين أنها كانت تؤلف باللغتين الفينيقية واللاتينية لا يوجد ما يدل على كتابتها باللغة الفينيقية وأنه لو حدث شيء من ذلك لربما ساعد على فهم لغة هذه النقوش.

وعلى الرغم من أن كتابة اللغة الفينيقية بالحروف اللاتينية كانت قد ظهرت في وثائق مؤكدة مثل قطعة أدبية في بوينولوس (Poenulus) لبلاتوس (Plautus)، وكذلك الإشارات الواردة عند القديس أوغسطين، فإن بعض الباحثين لم يستطيعوا فهم لغة هذه النقوش (البونية اللاتينية) التي عثر عليها في إقليم المدن الثلاث حيث نجد جودتشايلد الذي قام بالمحاولة الأولى لترجمتها يقر بعدم فهمه للغتها ويخلص إلى القول بأنها " مكتوبة بلغة غير معروفة وربما تكون ليبية " .

هذا وقد سبق وأن قمت بترجمة البعض من النقوش البونية التي عثر عليها في إقليم طرابلس إلى اللغة الإنجليزية ونشرت الترجمة في مجلة الدراسات الليبية الصادرة في لندن خلال السنوات (1982-1983-1984-1985) وقد ألقت ترجمة هذه النقوش مزيداً من الضوء على تاريخ الإقليم خاصة منطقة الحدود الطرابلسية الرومانية حيث علمنا ولأول مرة أن مشائخ القبائل الليبية كانوا مخولين بالإشراف على الإدارة والعدالة بالإضافة إلى سلطتهم العسكرية التي يدل عليها حملهم لرتبة (تريبونس) (عبدالحفيظ الميار مجلة الدراسات الليبية 1983) كما دلت ترجمة هذه النقوش على أن أغلب بيوت المزارع المحصنة كانت مساكن للأهالي وليست حصوناً عسكرية كما اعتقد جودتشايلد في بادئ الأمر ومن تبعه في ذلك (عبدالحفيظ الميار مجلة الدراسات الليبية 1985).

وفي مجال الدين كشفت هذه النقوش النقاب على أن الليبيين كانوا يعادلون آلهتهم بآلهة أخرى (الرومانية مثلاً) على غرار ما كان يفعل الفينيقيون الذين عادلوا آلهتهم بالآلهة الرومانية (عبدالحفيظ الميار مجلة الدراسات الليبية ، 1982).

وينقسم تاريخ هذه المدن إلى عهدين أحدهما كانت فيه مستقلة ذاتياً وتابعة لقرطاجة والآخر وقوعها تحت السيطرة الرومانية ومثل هذا التقسيم تستوجبه خطة البحث المقترح.

ففي الفصل الأول تناولنا أوضاع الإقليم قبل مجيء الفينيقيين حيث شملت الدراسة التضاريس والبيئة وأثرهما على حياة سكان الإقليم وحضارتهم وكذلك لغتهم وديانتهم وأساليب عيشهم .

وتناول الفصل الثاني تاريخ الفينيقيين الليبيين وذلك بداية من ظهور الفينيقيين على مسرح الأحداث في الألف الثاني ق.م. في المنطقة التي تشمل الساحل السوري اللبناني وشمال فلسطين مع التعرض للدوافع والأسباب التي أدت إلى توسعهم في الحوض الغربي للبحر المتوسط ومجيئهم إلى الشمال الأفريقي وتأسيس المراكز التجارية الثلاث في ليبيا والتي أطلق عليها الإغريق تسمية (الامبوري). وفي هذا الفصل تمت مناقشة تأسيس المدن الثلاث في ضوء ما ذكره المؤرخون القدماء وما أسفرت عنه الاكتشافات الأثرية الأخيرة وذلك بغية تحديد تاريخ إنشاء هذه المدن والتعرف على هوية مؤسسيها.

أما الفصول الثلاث التالية فهي تعالج بعض الجوانب الحضارية مثل الحياة الاجتماعية والاقتصادية والدينية واللغة والثقافة.

وقد أمدتنا الحفريات بمعلومات وفيرة عن طريق وأسلوب عيش الليبيين - الفينيقيين في المدن الساحلية .

هذا والنقوش التي عثر عليها في مدينة ويات تدل على أن المستوى الثقافي لسكانها كان مماثلاً لمدينة لبدة الكبرى . وبالنسبة لمدينة صبراتة فإن الباحث في تاريخ هذه المدينة يعتمد على الاكتشافات الأثرية وذلك لندرة النقوش بسبب هشاشة الحجارة وعدم صلاحيتها للكتابة ولاستيراد الرخام في وقت متأخر حوالي القرن الثالث الرابع الميلادي لصنع اللوحات اللازمة لكتابة النقوش الإهدائية .

وقد أدى هذا إلى معرفة القليل عن مؤسسات المدينة الدستورية ونظمها وأسماء قياداتها من الرجال البارزين قبل حمل الأسماء الرومانية. ولا شك أن ندرة النقوش البونية في مدينتي ويات وصبراتة أدت إلى صعوبة البحث

في تاريخهما خلال الفترة التي سبقت العهد الروماني. غير أنه تم الاعتماد في كتابة هذه الفترة على أسلوب المقارنة بينها وبين معلومات كثيرة تتعلق بتاريخ هذه المدينة . أما بقية المدن الصغيرة التابعة لإقليم طرابلس مثل جيغيثس (Gigthis) على خليج بوقارا وزيتا (زيان) وزوخيس (سبخة تاورغاء) وكيفالي (رأس مصراتة) فلا يعرف الكثير عن تاريخ هذه المدن لندرة النقوش ونأمل في المستقبل أن تقدم الحفريات الأثرية معلومات جديدة عنها .

وعلى الرغم من عدم وجود مصادر أدبية تتحدث عن مخططات هذه المدن إلا أنه يمكن معرفة الملامح العامة لها عن طريق التماثل والمقارنة بينها وبين المدن الفينيقية الأخرى التي تقع في الحوض الغربي للبحر المتوسط.

هذا وقد أظهرت الدراسات الحديثة أن تخطيط وبناء المدن الرومانية في الإقليم قد تأثر بما سبقه من أبنية ليبية فينيقية.

ويبدو أن ندرة الأدلة التي في حوزتنا والمتعلقة بالمعمار الفينيقي الخاص بالنصب التذكارية أو البيوت السكنية في إقليم طرابلس في العصر الفينيقي يرجع إلى استخدام الحجر الجيري الهش. وبالنسبة لسكان المدن الفينيقية الساحلية نجد قدماء المؤرخين يشيرون إلى أن سكان المنطقة الممتدة من سرت حتى المحيط الأطلسي هم من الليبيين - الفينيقيين حيث يشكلون مزيجاً من السكان المحليين والمستعمرين الفينيقيين.

وفيما يتعلق بتركيب الجماعة المدنية فإن المعلومات التي في حوزتنا تقتصر على لبدة وقد ناقشنا ذلك بالتفصيل في الفصل الخاص بالحياة الاقتصادية والاجتماعية.

وفي الفصل الرابع تم معالجة موضوع المعتقدات الدينية في الإقليم من مجيء الفينيقيين إلى ليبيا حتى انتشار المسيحية في شمال أفريقيا وذلك من خلال النقوش والمخلفات الأثرية.

أما الفصل الخامس فيتناول بالدراسة موضوع اللغة والكتابة الفينيقية المستخدمة في الإقليم.

وفي الفصل السادس تناولنا موضوع الحضارة الفينيقية في ليبيا في العصر الروماني، وإلى جانب موضوع اللغة والثقافة في الإقليم في هذا العصر فإن هناك جوانب حضارية بونية أخرى ظلت باقية مثل الديانة حيث حلت مشكلة الاختلاف بين المعتقدات بواسطة التوفيق بينها، وعبدت الآلهة الفينيقية في الإقليم تحت أسماء رومانية . وتشير الأدلة إلى بقاء النظم والمؤسسات الدستورية الفينيقية في بداية العهد الروماني كما كانت عليه في السابق حتى القرن الثاني الميلادي على الأقل . إن أغلب الباحثين أصبحوا على قناعة الآن بأن امتداد النفوذ الروماني كان قد توقف عند منطقة الحدود. وقد استطاعت روما عن طريق حصر الأراضي القبلية تحويلها إلى أراضي خاصة مما ترتب عليه زيادة الثروة وبالتالي زيادة سلطة زعماء القبائل التقليديين من العشائر الشمالية الخاضعة للرومان . وقد أدت هذه الإجراءات إلى زيادة سيطرة الجيش الروماني وإلى خلق إرستقراطية ريفية موالية للرومان.

وبالمقارنة إلى العديد من الفترات الإمبراطورية الاستعمارية الحديثة لم تكن الإمبراطورية الرومانية على نفس المستوى من التعصب العنصري والديني الذي أدى إلى الأضرار بالاستعمار الحديث.

وفي الفصل السابع تمت دراسة موضوع استمرارية اللغة والثقافة
الفينيقية في العصر الروماني.

هذا ويمكن القول بأنه لم يتصد أي بحث لدراسة مجمل تاريخ وثقافة
الفينيقيين في ليبيا منذ إقامة الاتصالات الأولى بين فينقيا والساحل الليبي
وحتى زوال هذه الاتصالات بعد سيطرة الرومان ذلك أن الدراسات السابقة
اهتمت بالاستيطان الفينيقي في إقليم طرابلس وتاريخ المستعمرات الفينيقية
الثلاث (لبدة الكبرى ويات وصبراتة) من خلال أعمال بعض الكتاب حيث
تمت دراسة هذه المسائل بصورة موجزة ومن الوجهة التاريخية لا من
الناحية الثقافية والحضارية . وهو ما حفزني إلى العناية بمعالجة النواحي
الاقتصادية والاجتماعية والحضارية.

ونظراً لحاجة المكتبة العربية إلى ما يمكن أن يوفر للقارئ العربي
معلومات صحيحة عن مجمل تاريخ الفينيقيين وحضارتهم في ليبيا فأنتني
أطمح أن يسد هذا الكتاب ثغرة في هذا المجال كما أرجو أن يكون إصداره
حافزاً للباحثين العرب على بذل المزيد من الجهد وتقديم ما هو أفضل منه .

والله الموفق ، ، ،

عبدالحفيظ فضيل الميار

طرابلس في 2000/10/14

الفصل الأول

الأرض والسكان

التضاريس والمناخ

الأرض

اقتصر التأثير الفينيقي البوني على القسم الغربي من ليبيا الحالية بينما كان الجزء الشرقي منها واقعاً تحت الاستعمار الإغريقي بوقت مبكر.

إن هذه الدراسة ستشمل منطقة النفوذ البوني " القرطاجي " الممتدة من مذبح الأخوين فيلايني (رأس العالي)⁽¹⁾ شرقاً (حسبما ورد في دستور بطليموس الأول الخاص بالمدن الخمس) وحتى تينيناي (Tininaï) (10 كم جنوب صفاقس) غرباً . ووفقاً لما أورده بوليبيوس⁽²⁾ في تعليقه على الاتفاقية الأولى بين روما وقرطاج فإن هذه المنطقة تتطابق مع إقليم الأمبوري.

ويشكل البحر المتوسط الحد الشمالي للإقليم، ويتميز هذا البحر بهدوئه وسهولة الإبحار فيه مما شجع على التواصل الحضاري بين شعوب البلدان الواقعة على شواطئه. وقد ساعد ذلك مدن الإقليم على إقامة علاقات تجارية وثقافية مع هذه البلدان، وأن تتأثر بالحضارات التي نشأت في حوض هذا البحر. أما من الجنوب فقد امتدت الحدود لتشمل أراضي الجرمنت.

وفيما يتعلق بمصطلح " طرابلس " فقد أطلق على إقليم المدن الثلاث (لبدة الكبرى ويات وصبراتة) خلال القرن الثالث الميلادي⁽³⁾. وخلال فترة

¹ - Sallust, Bel. Jug. 79; Merighi, A., 1940, La Tripolitania Antica, Vol. 1, P.30-37.

² - (دستور بطليموس) Polybius, 111. 23. 2; SEG, Vol. 1, IX-1

³ - Solinus 27.8, HA. 18.3.; CIL, 8, 16542; 165 43-11105; Eutrop. 8.18; Romanelli, P. L origine del nome Tripolitania, In Rend. Pont. Accad. De Rom. Arch. Vol. IX, 1933, P.12; Di Vita-Evrard. Regio Tripolitana . =

الإمبراطورية الرومانية المتأخرة امتدت حدود الإقليم لتشمل جزيرة جربة وقابس⁽⁴⁾.

طبيعة تكوين الإقليم ومناخه :

لا شك أن للبيئة دور فاعل ومؤثر في فكر الإنسان وحضارته فهي تشكل أسلوب حياته ووسائلها وثقافته ودرجة تحضره. وبما أن البيئة تخضع لعامل الجغرافيا والمناخ فإن دراسة تاريخ الإقليم تتطلب دراسة موقعه الجغرافي ومناخه وطبيعة تكوينه (شكل 1) وأثر ذلك على فكر وحضارة سكانه .

إن الإشارات الواردة في المصادر القديمة تدل على أن طبيعة الإقليم كانت كما هي اليوم تتألف من :

- 1- السهل الساحلي .
- 2- سلسلة جبالية .
- 3- هضبة صحراوية .

ونجد سترابو يصف الإقليم بأنه يتكون من سهول وجبال تمتد بين الساحل ومواقع الجرمنت في جنوب الإقليم ، كما يتحدث عن بحيرات عظيمة وأنها غير مرئية تجري تحت الأرض ويشير إلى وجود سهول خصبة في منطقة خليج سرت⁽⁵⁾.

=a Reappraisal Town and Country in Roman Tripolitania, Papers in honour of Olwen Hackett (edit. By Buck and Mattingly, (BAR Int. Series 274) Oxford 1985, P. 143-163.

Tabula Peut. VII.I - 4

Strab., Geog. XVII. 3.19 - 5

وفي معرض حديثه عن المنطقة الساحلية أشار إلى وجود بحيرة زوخيس (سبخة تاورغاء) ومرتفع كيفلاي (رأس مصراتة) الذي تغطيه الأشجار⁽⁶⁾.

ويتحدث هيرودوت عن خصوبة وادي كينبس (Cinyps) (وادي كعام) الذي يجري عبر أراضي قبيلة المكاي التي كانت تقوم برحلات موسمية خلال فصل الصيف من الساحل إلى الجبل⁽⁷⁾.

كما تحدث عن تل الحسان (جبل مسلاتة) وما تغطيه من أشجار⁽⁸⁾.

أما بليني فيصف سهل الجفارة على أنه صحراء تفصل مدن الأمبوري عن أفريقيا البروقنصلية كما تحدث عن وجود غابات في جنوبها مليئة بالوحوش تليها منطقة صحراوية تمتد حتى أراضي الجرمنت⁽⁹⁾.

ويتعرض الشاعر اللاتيني (الأفريقي المولد) كوريبيوس إلى وصف الإقليم فيذكر أن سهل الجفارة كان أجرد نسبياً والجبل مغطى بالأشجار وكثيف السكان وهضبة الظهر الصحراوية المقفرة وإقليم سرت برماله المحترقة وأرضه العطشى⁽¹⁰⁾.

ويتحدث لوكانوس عن المسافات التي تفصل بين لبدة الكبرى وقورينائية وما يغطيها من رمال ملتهبة⁽¹¹⁾.

وتشير المصادر القديمة إلى الأخطار التي كانت تواجه البحارة على

⁶ Ibid. XVII. 3-17-18, 17. 3. 20 -

⁷ Herodot. IV. 198 -

⁸ Ibid. IV. 175 -

⁹ Pliny, Nat. Hist. 5. 2. 6. -

¹⁰ Corippus, John. 2. 15-62, 2. 78-80, 6. 104-05, 6.270-95, 6,581 -

¹¹ Lucan, Bel. Civ. IX. 320 -

طول الساحل السرتي والناجمة عن عدم وجود أماكن صالحة لرسو السفن والمياه الضحلة في بعض الأماكن فضلاً عن اعتداء قبائل النسامونيس من سكان الساحل على السفن الراسية في هذه المنطقة وتحطيمها⁽¹²⁾.

ويرى سترابو أن السبب الرئيسي في تحطيم السفن يرجع إلى رغبة البحارة في السير بمحاذاة الشاطئ رغم ما يواجههم من أخطار⁽¹³⁾.

هذا ويشمل إقليم المدن الثلاث بحدوده المشار إليها أعلاه مساحة 175.000 كم² والجزء الأكبر من هذه المساحة هو ما يعرف بمنطقة ما دون الصحراء . وإذا أضيف إليها فزان فإن المساحة ستصبح 610.000 كم².

وبالنسبة للتقسيمات الطبيعية الثلاث للإقليم فسيجري الحديث عنها فيما يلي بشيء من التفصيل في ضوء الدراسات الجغرافية الحديثة وذلك لمعرفة إلى أي مدى كانت البيئة القديمة للإقليم تختلف أو تتشابه مع ما هي عليه اليوم .

وسنجد أن إقليم المدن الثلاث يشمل ثلاثة مناطق جغرافية :

أولاً / السهل الساحلي :

. ويشمل سهل الجفارة الممتد من شرق ويات (طرابلس) إلى جيجيش (بوقارا) وهو يندمج في السهل الساحلي لإقليم قابس .

ويمتد منه شريط ضيق من لبدة الكبرى حتى خليج سرت ويبلغ عرض هذا السهل من الشمال إلى الجنوب 150 كم وطوله من الشرق إلى الغرب 350 كم.

¹² - Lucan, 9.338-44; Silius Italicus. 1.408-10

¹³ - Strab., XVII. 3.17-18, XVII. 3.20

ومع أن الجزء الأكبر من هذا السهل عبارة عن صحراء إلا أن تكوينه الطبيعي يختلف نسبياً ما بين أطرافه ومركزه وما بين جزئه الشمالي والجنوبي ، كما أن المياه تتوفر في الجزء الشرقي الممتد جنوب ويات (طرابلس) والجزء الغربي الممتد جنوب جيجش (بوقارا). ويذكر بلييني أنه يمكن العثور على الماء في هذا السهل على عمق ذراعين⁽¹⁴⁾.

إن وجود حزام من الواحات على طول المنطقة الساحلية جعل منها منطقة صالحة للاستقرار. ولا يبدو أن الرأي القائل بأن سهل الجفارة خال من الأشجار صحيحاً كما يصعب القول بأنه كان في يوم من الأيام خصباً كله⁽¹⁵⁾.

ولا شك أن المنطقة الساحلية هي الأكثر كثافة سكانية بسبب وجود المياه الجوفية والواحات⁽¹⁶⁾.

ثانياً / منطقة الجبل :

وإلى الجنوب من السهل الساحلي ومن الغرب إلى الشرق تمتد سلسلة من الجبال المتقاربة مثل مطماطة وديمر (في تونس)، جبل نفوسة، غريان، ترهونة، ومسلاتة، مصراتة (في ليبيا)⁽¹⁷⁾. ويتكون الجبل من حزام من التلال يصل عرضه من 20-25 كم ويندمج في جنوبه مع الهضبة الصحراوية (الظهر). وهذه الجبال تختلف في صفاتها الطبيعية من قاطع إلى

Pliny, Nat. Hist. V.31 - 14

Corippus, above P.3 No. 10 - 15

Anketell, M. Quaternary deposits of Northern Libya" Lib. Stud. 20 - 16

(1989)P.1-29.

Kanter, H. 1967, Libyen- Libya, Berlin, P.79-81; Despois and Raynal, - 17

1967, Geographie de L Afrique du Nord-ouest, Paris, P.252-4.

آخر حيث يصل أعلى ارتفاع لجبل نفوسة وغريان (800م بينما ارتفاع جبل ديمر لا يتعدى 500م⁽¹⁸⁾). ويظهر إنحدار الجبل بصورة واضحة في القاطع المركزي الممتد بين نالوت وغريان مع وجود ممر يؤدي إلى الهضبة توجد فيه طرق تسير وسط الأودية .

وفي منطقة الجبل الغربي يمكن الحركة على طول الهضبة المتموجة. وفي بعض المناطق تكون الحركة من هضبة الظهر عن طريق الجبل إلى سهل الجفارة عن طريق ممرات محدودة⁽¹⁹⁾.

ثالثاً/ الهضبة الصحراوية :

تمتد جنوب السلسلة الجبلية مباشرة هضبة صحراوية مرتفعة، وهي تستمر في امتدادها إلى الجنوب حتى الأطراف السفلى للحمادة الحمراء كما تصل في الجنوب الغربي إلى العرق الشرقي الكبير. وفي الجنوب الشرقي تقطعها أودية سوف الجين، زمزم، البي الكبير، ولا يشكل سطح الهضبة عائقاً للحركة وإنما وجود المياه هو الذي يقرر مسألة الاستقرار في هذه المنطقة التي تعتبر حلقة الوصل بين المناطق التي تقع شمالها وجنوبها⁽²⁰⁾.

ويرجع تكوين الهضبة الصحراوية إلى الدهر الوسيط (Mesozoic) حيث جرى تشكيلها بالتآكل الذي حدث في أطرافها الشرقية من جراء السيول

Kanter, H. op. Cit. P.79; Vita-Fnzi, 1969, The Mediterranean Valleys. - 18
Cambridge, P.7.

Brogan, O.1980, Had Hajar in Lib. Stud. II: P. 45-52; Vita-Finzi, op. - 19
Cit. P.7-12; Trouset, P., 1974 "Recherches sur le "Limes Tripolitanus
"du chott El D Jrid a' la Frontieres Tuniso- Libyan Editions CNRS,
Paris, P.26

Idem. - 20

خلال الدهر الرابع (Quaternary). وقد نجم عن عملية النحت للطبقة الصخرية الأولية حدوث ترسبات جعلت عملية الزراعة ممكنة في أحواض الأودية المذكورة أعلاه رغم قلة الأمطار.

وهذه الأودية تتساب من الهضبة (الظاهر) وتدخل سهل سرت الساحلي الذي يمتد من مصراتة حتى مذبج الأخوين فيلايني (رأس العالي). وجيولوجية هذا السهل ترجع إلى الدهر الثالث (البليوسين والمويسين) مع حدوث تصدع هائل يمتد من الشمال الغربي إلى الجنوب الشرقي. إن أهم خطوط هذا التصدع هو هون-ودان (210 كم طول × 25 كم عرض) الذي ينطلق من وادي البي الكبير إلى واحات الجفرة (هون ودان سوكنة).

وفي هذه المنطقة يوجد أهم الطرق التي تربط الساحل الشمالي بفزان. وإذا اتجهنا إلى الشرق أكثر نجد في الداخل هضبة يرجع تكوينها إلى الدهر الثالث بينما تكوينات المنطقة الساحلية تعود إلى الدهر الرابع. والمنطقة في مجملها يغلب عليها الطابع الصحراوي باستثناء أحواض الأودية التي توجد بها مساحات خصبة بسبب الطمي المترسب⁽²¹⁾. وفي الجزء الغربي من ساحل سرت تقع سبخة تورغاء⁽²²⁾ (110 كم طول، 30 كم عرض) وهي بحيرة موسمية تصب فيها بعض الأودية في فصل الشتاء مثل وادي زمزم وسوف الجين.

هذا وتشكل جبال طباقية والبحيرات الموسمية والجبال الشديدة التحدر حاجزاً يعيق الحركة بين إقليم المدن الثلاث وبقيّة غرب شمال أفريقيا، كما

²¹ - Barker, G. W.W. "The Unisco Libyan Valley V: Sedimentological Properties of Holocene Wadi floor and Platu deposits in Tripolitania" Lib. Stud. 14(1983), 69-85; Vita-finzi, 1969, op. Cit. P.41-4.
²² - Strabo. XVII. 3.20

أن امتداد العرق الشمالي (أو بحر الرمال) في جنوب وجنوب غرب شط الجريد كان يشكل حاجزاً يصعب اجتيازه وهو ما يجعل الحركة من الشرق إلى الغرب محدودة⁽²³⁾.

وإلى الجنوب من الهضبة الصحراوية تقع هضبة الحمادة الحمراء وهي تشكل مع الهضبة الصحراوية (الظاهر) حاجزاً طبيعياً يفصل بين الإقليم الساحلي في الشمال وفزان في الجنوب .

ويصل انحدار هضبة الحمادة الحمراء من 80م إلى 100م كما يبلغ ارتفاعها في بعض الأماكن 900م. وعلى الرغم من وجود تربة ناعمة حمراء في المنخفضات إلا أن سطح هذه الهضبة تغطيه طبقة من الحجر الجيري ترجع إلى عصر البليستوسين (Pleistocene) ولونها أحمر وربما أشتق منها الاسم العربي " الحمادة الحمراء "، والحمادة الحمراء هي عبارة عن صحراء صخرية ينذر فيها وجود الماء.

وإلى الشرق من الحمادة الحمراء يقع جبل السوداء بين واحة الجفرة وفزان⁽²⁴⁾.

هذا ويمكن القول بأن المناطق الثلاثة الظهر وسرت والحمادة الحمراء تمثل في تكويناتها إلى حد كبير الطبيعة الصحراوية .

وفي المنطقة الممتدة ما بين العرق الكبير والحمادة الحمراء يوجد عدد قليل من الواحات مثل غدامس ودرج وسناون. وإلى الشرق من الحمادة الحمراء تقع واحات الجفرة (هون ودان سوكنة) زلة وأوجلة وهي تشكل

Trousset, P.1978, above P.24, No. 19 - ²³

Kanter, H. op. Cit. P.81-2 - ²⁴

حلقة وصل في سلسلة الواحات الممتدة حتى نهر النيل⁽²⁵⁾.

وفي المنطقة الواقعة جنوب الحمادة الحمراء فيما بين إدري ومرزق يوجد ثلاثة أحزمة من الواحات تكاد تكون متوازية وهي تكون ما يسمى بإقليم فزان الذي كانت تنتشر فيه مضارب قبائل الجرمنت الليبية⁽²⁶⁾.

المناخ :

تشير الأدلة المتمثلة في الكهوف الصخرية التي تعود إلى فترة ما قبل التاريخ والموجودة في الصحراء إلى حدوث تغيير مناخي كبير في الفترات السابقة. فبعد فترة العصر المطير 40.000-20.000 ق.م. حدث تغيير تدريجي نحو مناخ أكثر جفافاً.

ويبدو أن العصر المطير الأهم والأخير كان حوالي 6000 ق.م حيث حدث تغيير كبير ما بين 4000-2000 ق.م ويشكل التاريخ الأخير بداية لفترة الجفاف الحالية ذلك أن أغلب علماء الجغرافيا والموروفولوجيا يعتقدون بعدم حدوث أي تغيير هام بعد ذلك التاريخ⁽²⁷⁾.

ويسود الاعتقاد بأن المناخ هو أهم العوامل الجغرافية في شمال أفريقيا

²⁵ - Herodotus IV, 181-5; Bates, O. The Eastern Libyans, London, 1914, P.1-38; Kanter, H. op. cit. P.84-5; Rebuffat, R. Zella et les rutes d' Egypt, LA 6-7, 1969-70: 181-7.

²⁶ - Herodotus, IV. 183; Mela 1.2.3; Pliny, Nat. Hist. V. 26, 5. 35-8, 6.209, 8.142. Tac. Hist. IV. 49.

²⁷ - Barker, G.W.W. Early agriculture and economic change in North Africa in Allan, J.A. 1981. P. 131-45.

1989 " From classification to interpretation: Libyan Prehistory 1969-1989 Lib. Stud., 20 : P. 31-43.

وأن سقوط المطر هو أبرز التغيرات المناخية⁽²⁸⁾.

وبصورة عامة فإن كمية الأمطار التي تنزل في الإقليم قليلة ولا توجد سوى مساحة صغيرة من الجبل الشرقي والساحل بين ويات والخمس يصل فيها معدل سقوط المطر (300 مم في السنة) وهذا لا يكفي لإنتاج معدل كبير من الحبوب لأغراض تجارية والذي يحتاج إلى 400 مم أو أكثر في السنة⁽²⁹⁾.

ويعتبر القسم الشرقي من غريان من القصبات (مسلاتة) وكذلك الجزء الساحلي من ويات حتى الخمس أكثر أجزاء الإقليم خصوبة وهو يشمل حوض وادي كعام الذي أشتهر بخصوبته منذ القدم⁽³⁰⁾.

أما الجزء الغربي من الجبل (باستثناء إقليم مطماطة) فهو يقع في ظل المطر حيث ينزل المطر بمعدل 150 مم في السنة وهو نفس المعدل من المطر الذي ينزل على مساحة كبيرة من سهل الجفارة. وفي فصل الشتاء وعند الأطراف الشرقية والغربية لهذا السهل تندفع المياه المتجمعة عبر الأودية باتجاه البحر.

وإلى الجنوب من غدامس ووحدات الجفرة تسقط الأمطار بمعدل 25 مم في السنة كما يصل معدل سقوطها في فزان 10 مم. وكما هو الحال في أفريقيا عموماً فإن معدل سقوط الأمطار وتوزيعها في إقليم المدن الثلاث يتغير من سنة إلى أخرى ويجعل من الصعوبة التنبؤ به⁽³¹⁾.

Mattingly, D. 1995, Tripolitania, B.T. Batsford Limited. London, P.7-8. – 28

Despois, J. 1964, L Afrique du Nord. Vol. I. Of L Afrique Blanche – 29
(Francaise) 3rd. edit. Paris P.99.

Herodotus IV, 198 – 30

Despois, J. 1964, op. Cit. P.15-19. – 31

وفيما يتعلق بدرجات الحرارة فإن الإقليم يقع تحت تأثير البحر والصحراء، فالمنطقة الساحلية والجبل تتأثر بمناخ البحر المتوسط حيث تميزت هذه المنطقة بسبب قربها من البحر باعتدال في درجة الحرارة ذلك إن نسيم البحر يساعد على تلطيف المناخ نهاراً⁽³²⁾ وفي منطقة سرت والمناطق الواقعة في جنوب الإقليم يسود المناخ الصحراوي حيث تشتد درجة الحرارة في النهار والبرودة في الليل .

وتسبب رياح القبلي الحارة الآتية من الصحراء أضراراً بالنسبة للحيوانات كما تقتل النباتات الصغيرة وتزيد من عملية التبخر فضلاً عن أنها تجلب العواصف الرملية إلى المنطقة الساحلية⁽³³⁾.

وفيما يخص النبات والحاصلات الزراعية فإن المصادر القديمة تشير إلى وجود الأشجار والغابات في المنطقة الساحلية والجبل الغربي في إقليم الأمبوري⁽³⁴⁾.

ويعتبر الزيتون أشهر نبات في إقليم الأمبوري وقد انتشرت زراعته منذ العهد الفينيقي وينتج الزيت الذي له استعمالات كثيرة وأهمية اقتصادية وهو بحق يعد العملة الصعبة بالنسبة للإقليم⁽³⁵⁾.

وإلى جانب الزيتون هناك النخيل الذي تنتشر زراعته في الإقليم وهو ينتج التمر الذي يعتمد عليه البدو في غذائهم ويحرصون على جني ثماره في

Despois, J. and Raynal, R. 1967, *Geographie del Afrique du Nord-* ³²
Ouest, Paris, p.422.

Lucan, *Bel. Civ.* IX. 445-55; Franchetti, L. et al. 1914, *La missioni* ³³
Franchetti in Tripolitania (Il Gebel), Florence, Milan, P.66-7.

Herodotus IV. 175 ³⁴

Pliny, *Nat. Hist.* V. IV. 26; Strab. XVII-3.18; Lucan *Bel. Civ.* IX ³⁵

مواسمه. وفي هذا الصدد يذكر هيرودوتس أن قبائل النسامونيين كانوا يتركون قطعانهم في المنطقة الساحلية ويرحلون جنوباً إلى أوجلة لجني ثمار النخيل⁽³⁶⁾. ويؤكد بليني على انتشار زراعة النخيل في الإقليم⁽³⁷⁾.

ومن بين النباتات التي كانت تنمو في الإقليم شجرة اللوتس التي كانت قوام طعام اللوتوفاجيين على حد قول هيرودوتس⁽³⁸⁾.

وفي منطقة ما دون الصحراء فإن نتائج الأبحاث والدراسات التي أجريت على بقايا النبات المأخوذة من المخلفات القديمة (الدمن) بأحواض أودية سوف الجين وزمزم دلت على أن حالة الجفاف التي تسود المنطقة اليوم مماثلة لما كانت عليه في الماضي منذ الألف الثانية ق.م.⁽³⁹⁾.

هذا وتشير المصادر القديمة إلى زراعة النخيل ومحاصيل أخرى في فزان⁽⁴⁰⁾. وقد أكدت عمليات المسح الأثري ذلك حيث دلت عينات بقايا النباتات المتحجرة التي عثر عليها في الموقع الجرمنتي في زنكرا على الزراعة المبكرة للقمح وأشجار النخيل ومجموعة من المحاصيل المروية⁽⁴¹⁾.

أما الحيوانات فقد انتشر في ليبيا منذ عصر ما قبل التاريخ عدد من الحيوانات ذكر منها هيرودوت الطباء، الغزلان، الجواميس، الحمير، بقر

Herodotus IV. 173 – 36

Pliny, Nat. Hist. XIII.33 – 37

Herodotus III.177 – 38

Barker and Jones, 1982, The Unesco Libyan Valley s Survey 1979-81. – 39

Palaeoeconomy and envirnomenta archoeology in the Predesert " Lib. Stud. 13 : 1-34.

Herodotus, IV.181; Pliny, Nat. Hist. XIII.33; Lucan 9.522-7 – 40

Daniels, C.M. 1989 Excavation and field work amongst the – 41
Garamantes Lib. Stud. 20:45-61.

الوحش، النمر، الضباع، الثعالب، وبنات أوي والفهود⁽⁴²⁾.

وفي معرض حديثه عن القبائل الليبية أشار هذا المؤرخ إلى وجود الحصان في ليبيا، فقد ذكر استخدام الجرامنت لهذا الحيوان في جر العربات كما تحدث عن خيول قبيلة الاسبستي⁽⁴³⁾. وقد أشار بليني إلى وجود الفيل في إقليم الأمبوري⁽⁴⁴⁾. الذي يبدو أن لبدة وصبراتة قد اتخذته كرمز لتجارة العاج⁽⁴⁵⁾.

هذا وخلال فترة الإمبراطورية الرومانية كانت أفريقيا مصدراً رئيسياً لصيد الحيوانات البرية لاستخدامها في عروض المسارح (Venationes) المنتشرة في أنحاء الإمبراطورية⁽⁴⁶⁾.

وتدل الشواهد الأثرية على كثرة الحيوانات التي كانت تعيش في المنطقة الشمالية والصحراء، فالصور والرسوم الصخرية التي عثر عليها في الإقليم تدل على أن المنطقة كانت أقل جفافاً بكثير مما هي عليه اليوم. غير أنه وبسبب التغير التدريجي في المناخ وازدياد فترة الجفاف واتساع رقعة الصحراء أضطر العديد من الحيوانات إلى الهجرة إلى الشمال والجنوب. وقد أخذ عدد الحيوانات التي استقرت في الإقليم وفي الشمال بصورة عامة في التناقص بسبب القتل بل إن أنواعاً منها قد انقرضت⁽⁴⁷⁾.

Herodotus, IV. 192 - 42

Ibid. IV. 170, 183 - 43

Pliny, Nat. Hist., V. 26, VIII, 62 - 44

Aurigemma, S. L'elephante di Leptis Magna, in Rivista Africa Italiana, - 45
7(1940), 67-86.

Pliny, N.H. 8.62. - 46

Barker, G.W.W., 1989, op. cit. 20:31-43; Mattingly, D., 1995, op. cit. - 47

الأصل العربي للسكان

يؤكد أغلب الباحثين على الأصل العربي لسكان الشمال الأفريقي ذلك أن الجزيرة العربية كانت مزدحمة بالسكان وأنها تشبه خزان ماء كبير كلما امتلاء فاض منه ما زاد عن سعته. ولأنها منطقة طاردة بسبب جفافها وصعوبة الحياة فيها اتجه سكانها إلى المناطق الخصبة المجاورة في موجات متعاقبة من الهجرة لتحسين أحوالهم الاقتصادية في زمن مبكر منذ ما قبل التاريخ بآلاف السنين.

وبسبب الجفاف وازدياد التصحر خرجت من هذه المنطقة هجرات تتألف من عناصر سامية في زمن مبكر منذ ما قبل التاريخ بآلاف السنين . ومن بين هذه الهجرات تلك التي اتجهت إلى الغرب سالكة طريقين أحدهما باب المندب والسودان ومصر وشمال أفريقيا والآخر عن طريق شبه جزيرة سيناء وجنوب مصر العليا وشمال السودان إلى أن استقرت في الصحراء الكبرى الأفريقية التي كانت حينئذ أمطارها غزيرة وتربتها خصبة إبان وصول هذه الهجرات منذ الألف السادسة ق.م.

هذا وقد جلب هؤلاء المهاجرون تقاليدهم وثقافتهم ومارسوا الزراعة إلى جانب مهنة الرعي وهي لم تكن معروفة قبل قدومهم.

ومنذ الألف الرابعة ق.م. حدث تغير في المناخ وأخذت منطقة الصحراء الكبرى في التحول والجفاف الأمر الذي دفع السكان إلى الرحيل عنها باتجاه الشمال حيث يتوفر الماء وسبل العيش ومن ثم الاستقرار في

منطقة الشمال الأفريقي الممتدة من البحر الأحمر وحتى المحيط الأطلسي. وهذه المجموعات التي استقرت في منطقة الشمال الأفريقي خلال العصر الحجري الحديث لم تكن الوحيدة التي قدمت إلى هذه المنطقة وإنما هناك هجرات أخرى من الشام والجزيرة العربية توالى عليها منذ نهاية العصر الحجري الحديث وحتى نهاية العصور القديمة مما ترتب عليه اختلاف في اللهجات وذلك على الرغم من وحدة الأصل التي أكدها هيرودوت (ii,32)⁽⁴⁸⁾.

هذا وإن ظهور التماح الليبيين في الرسوم (شكل 2) التي عثر عليها في المعابد المصرية ببشرة بيضاء وشعر أشقر وعيون زرقاء دفع البعض إلى القول بأنهم ينحدرون من أصول أوروبية إلا أن الأدلة الأثرية والأدبية تثبت بطلان هذا الإدعاء ، ذلك أن هذه الصفات ظهرت في رسوم تمثل أشكالاً بشرية ملونة ترجع إلى الألف السادسة ق.م. عثر عليها في مواقع

⁴⁸ - لزيادة المعلومات عن أصل الليبيين راجع :

Bates, O., op. Cit. P.39-72.

Desanges, J. Catalogue des Tribus africaines de L antiquite classique a L ouest du Nil. Dakar, 1962.

- دي سانجس ، البربر الأصليون (تاريخ أفريقيا العام ج2) جين أريك ، اليونسكو ، 1985 ، ص 431 ، 432 .

- كذا رشيد الناضوري ، المغرب الكبير ، ج1 ، دار النهضة العربية ، بيروت ، 1981 ، ص 133-138 .

- كذا مصطفى كمال عبدالمعالم ، دراسات في التاريخ الليبي القديم ، المطبعة الأهلية ، بنغازي ، 1966 ، ص 6 وما بعدها .

- كذا محمد مختار العرباري ، البربر عرب قدامى ، المركز القومي للثقافة العربية ، الرباط ، 1993 ، ص 133-143 .

- كذا محمد علي عيسى ، " الجذور التاريخية لسكان المغرب القديم من خلال المكتشفات الأثرية والمصادر التاريخية " الجديد للعلوم الإنسانية ، العدد 5 (2000) ، ص 38 .



(شكل 2)

التمحو

عن (Bates, O. 1914, P. 119 pla. 3)

بهضبة الأكاكوس استطاع موري أن يتبين فيها ملامح سكان البحر المتوسط⁽⁴⁹⁾. وقد ربط البعض بين أصحاب هذه الرسوم من سكان الصحراء والليبيين التمحو⁽⁵⁰⁾.

هذا وتنهض الشواهد الأثرية والتاريخية دليلاً على انتشار الصفات التي تميز التمحو من بشرة بيضاء وشعر أشقر وعيون زرقاء في مناطق مختلفة من شمال أفريقيا . فهي تظهر في رسوم الأشخاص التي عثر عليها في جبال تاسيلي (بالجزائر) كما أشار هيرودوت إلى وجود ليبيين لهم مثل هذه الصفات في كل من برقة وسرت وطرابلس⁽⁵¹⁾. وهو ما دفع البعض إلى القول بأن التمحو هم أجداد الليبيين⁽⁵²⁾. هذا ويعتقد البعض أن الليبيين القدماء ينحدرون من امتزاج ثلاثة عناصر سكانية جاءت من الشرق وقد استقرت في الشمال الأفريقي وهم أصحاب الحضارة العتيرية وأصحاب الحضارة القفصية وسلالة العصر الحجري الحديث⁽⁵³⁾. وهذه الحضارات هي كغيرها من حضارات ما قبل التاريخ التي قامت في الشمال الأفريقي كالضبعانية والوهرانية والتي دلت الاكتشافات الأثرية على أن لها أصولاً شرقية جاءت من جنوب غرب آسيا⁽⁵⁴⁾.

⁴⁹- موري ، ف. " فن وحضارات ما قبل التاريخ في الصحراء في ضوء كشف هضبة الأكاكوس (الصحراء الليبية) ليبيا في التاريخ ، المؤتمر التاريخي ، 1968 ، ص 38 .

⁵⁰- بازامة ، محمد مصطفى ، تاريخ ليبيا في عصور ما قبل التاريخ ، ج 1 ، منشورات الجامعة الليبية ، 1973 ، ص 107 .

⁵¹- محمد مختار العرباري ، المرجع السابق ، ص 153-154 .

⁵²- دي سانجس ، جيان ، المرجع السابق ، 1985 ، ص 439 .

⁵³- المرجع نفسه ، ص 432-433 .

⁵⁴- لزيادة المعلومات عن الحضارة الضبعانية راجع :

Mc Burney, C.B.M. Libyan Role in Prehistory LIH, PP. 4-5, 28.=

هذا وقد بدأت جماعة العصر الحجري الحديث ومعظمهم من الصحراء الكبرى في التوافد على المنطقة منذ الألف الخامسة ق.م. واستمر ذلك حتى بداية العصور التاريخية القديمة حيث ظهرت المجموعات الليبية مثل التماح والليبو والمشواش في النصوص المصرية القديمة⁽⁵⁵⁾.

ويمكن أن نستخلص مما سبق أن سكان شمال أفريقيا ينحدرون من أصول شرقية خاصة الشام والجزيرة العربية وأن لهم صفات جنس البحر المتوسط وليسوا بمتزنجين وهو ما أكدته الاكتشافات الأثرية وهم أسلاف السكان الحاليين .

القبائل الليبية :

هذا وقد قسم هيرودوت سكان شمال أفريقيا إلى مجموعتين من القبائل إحداهما تعيش في غرب بحيرة تريتونيس (شط الجريد بتونس) وهي تشتغل بالزراعة واستئناس الحيوان والأخرى شرقها وهم بدو رحل يمارسون مهنة الرعي (شكل 3).

وقبل الدخول في موضوع قبائل الإقليم يجدر بنا أن نلقي نظرة أوسع على سكان شمال أفريقيا والتعرف على أسلوب عيشهم ونظمهم وثقافتهم خلال الفترة التي تسبق مجيء الفينيقيين إلى ليبيا. سنقتفي أثر ما تتجلى بالاعتماد في بحث هذا الموضوع على ثلاثة مصادر⁽⁵⁶⁾:

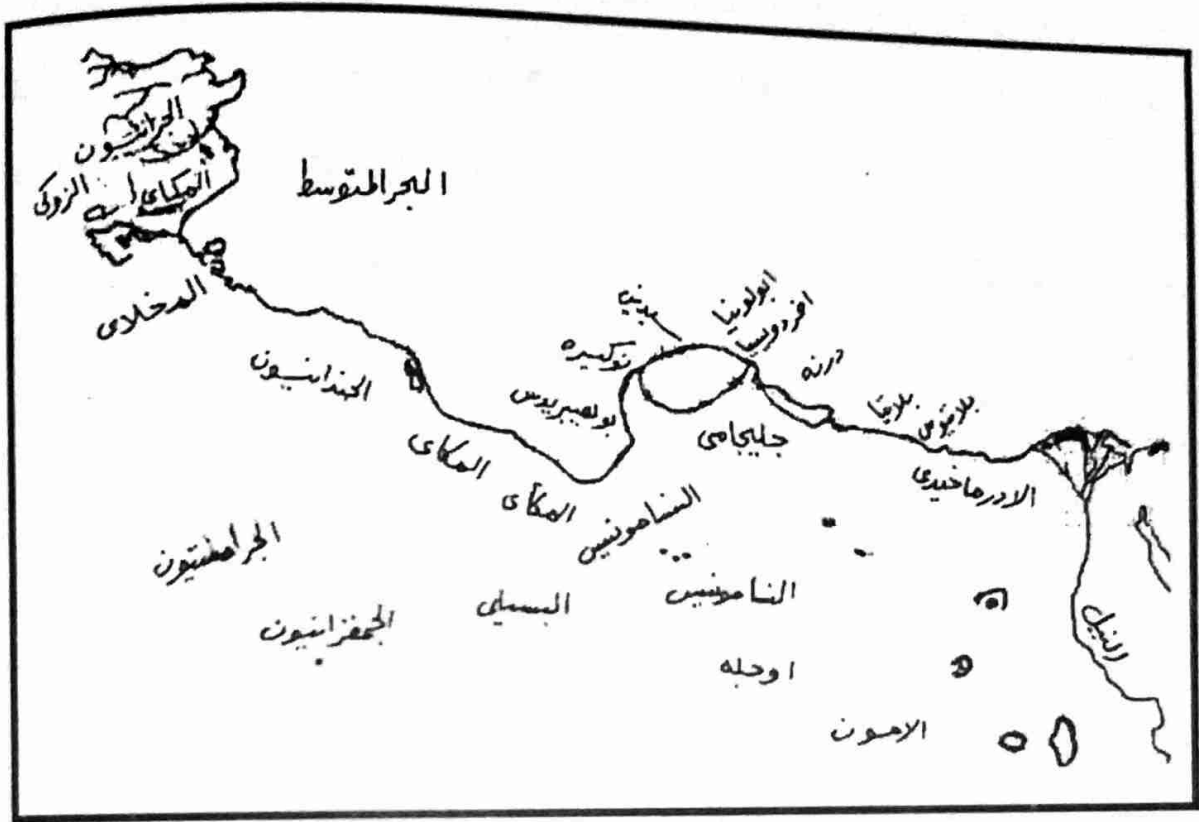
= وعن الحضارة الوهرانية راجع : جيان دي سانجس " البربر الأصليون " المرجع السابق ،

ص 432 ؛ محمد العرباري ، المرجع السابق ، ص 106-110 .

⁵⁵ - جيان دي سانجس ، المرجع السابق ، 432 ؛

- كذا محمد علي عيسى ، المرجع السابق ، ص 35.

⁵⁶ - Tripolitanania, 1995, P.17; Fentress, E. W. B. 1979, Numidia and the Roman Empire army, Social, Military and economic aspects of the Frontier Zone, BAR 5-53. Oxford, P.4-6.



شكل (3)

خارطة القبائل الليبية كما وضعها هيرودوتس

عن (Bates, O. 1914, P.53)

المصدر الأول : عبارة عن مراجع أولية ونقوش .

المصدر الثاني : المخلفات الأثرية وهي في العادة تقدم معلومات عن أماكن الاستقرار وعادات الدفن ، وممارسة الشعائر الدينية، إلا أنه بالنسبة لشمال أفريقيا لا توفر معلومات كافية نظراً لضآلة الآثار المادية التي خلفها الليبيون القدماء مقارنة بما تركه الإغريق والرومان في المنطقة .

المصدر الثالث : وهو عبارة عن افتراض تشابه بين المجتمعات الريفية والقبائل الليبية في الماضي القريب والذين لا يزالون يستخدمون الأساليب والمعدات القديمة وبين أسلافهم الليبيين القدماء .

ومن الأعمال المهمة التي تناولت موضوع القبائل الليبية، الدراسة التي أعدها أوريك بيتس⁽⁵⁷⁾ ونشرها في كتاب " الليبيون الشرقيون " عام 1914 وكذلك الدراسة التي أعدها جيان دي سانجس⁽⁵⁸⁾ والتي اعتمد فيها على المراجع الخاصة بقبائل الشمال الأفريقي. وقد ضمن دراسته بيانات هامة عن أسماء القبائل الليبية وتفرعاتها والمصادر الأولية والثانوية التي استقى منها معلوماته وكذلك المواقع التي كانت تنتشر فيها مضارب هذه القبائل .

الحياة الاجتماعية والاقتصادية :

أما فيما يتعلق بالنواحي الاقتصادية والاجتماعية للقبائل الليبية في شمال أفريقيا خلال الفترة التي تسبق العصر الفينيقي فإنه لا تتوفر لدينا

⁵⁷ - Bates, O. op. cit. P.39-72

⁵⁸ - Desanges, J. 1962, Catalogue des Tribus africaines de L antiquites classique a L ouest du Nil. Dakar.

معلومات كافية عنها. وقد درس ما تنجلي⁽⁵⁹⁾ هذه المسألة وبين أن السبب في ذلك يعود إلى أن المراجع ذات الصلة بهذا الموضوع لا تتناول القبائل الليبية وحدها وإنما في إطار علاقتها بمن احتكت بهم من الشعوب الأخرى كالإغريق أو القرطاجيين أو الرومان وكذلك عدم وجود أعمال مدونة باللغة الليبية. وعلى الرغم من وجود بعض المعلومات الجغرافية والاثولوجية إلا أن بعضها عبارة عن تكرار لما ورد في مصادر تعود إلى فترة أسبق .

وهكذا نجد ميلا (8-14. 8. 1) وبليني (6-43. 5) (شكل 4 أ) كررا معلومات وردت عند هيرودوت (4.186 ; 4.183 ; 4.174) وفي مصادر إغريقية أخرى مشكوك في صحتها. وعليه فإنه يصعب القول بأن العمل الذي قدمه بليني يعطي صورة واضحة وصادقة عن شمال أفريقيا خلال النصف الثاني من القرن الأول الميلادي. أما عن كتابه التاريخ الطبيعي فحدث ولا حرج فهو عبارة عن حشد من المعلومات الجغرافية والتاريخية الغير مدروسة والتي ينقصها الدقة والترابط الجغرافي والزمني وعدم الفهم فضلاً عن تضمين مؤلفه موضوعات أسطورية أو مشكوك في صحتها وذلك علاوة على تشويه الحقائق بسبب التحيز الرسمي غير المنظور أو رغبة المؤرخين والجغرافيين الرومان في إيراد معلومات تتفق مع آرائهم وتصوراتهم. ومما يدل على عدم فهم بليني للدلالات الجغرافية لمصادره الخاصة ما ذكره من أسماء للمدن التي استولى عليها القائد الروماني كورنيلوس بالبوس في حملته على مواقع الجرمنت عام 19/20 ق.م. ولم تنجح محاولات بعض الباحثين في مطابقة هذه المدن بأسماء مواقع حديثة ،

⁵⁹ - Tripolitania, op. cit. P.17



(شكل 4 أ)

خارطة مواقع القبائل الليبية كما وضعها بليني

عن (Bates, O. 1914, P.59)

كما تبين أن بعضاً من أسماء هذه المدن لم تكن موجودة في فزان وإنما في جنوب غرب نوميديا وهي المواقع الحدودية المعروفة باسم جميلي، ثابوديوس وفسكرا. ومما يدل على عدم دقة معلومات بليني الجغرافية أنه خلط بين سرت الكبرى والصغرى⁽⁶⁰⁾.

ومن المراجع الهامة كتاب بطليموس الأسكندري وهو يشتمل على أسماء عدد كبير من القبائل مع محاولة لتحديد مواقعها⁽⁶¹⁾. ولم تنجح محاولات البعض في وضع خرائط وفقاً للمعلومات التي أوردتها بسبب ما تتضمنه هذه المعلومات من أخطاء. حيث وضع القبائل في غير مواقعها. وبصفة عامة هناك خلل واضح بالنسبة للمصادر القديمة فقد لوحظ أن هناك ميلاً إلى تصنيف القبائل على أساس مجموعات تتحرك بعيداً عن الساحل وإلى الجنوب. ومع ذلك فإن المعلومات المتوفرة تشير إلى أن الجرمنت كانوا مزارعين مستقرين في مناطق معينة وكان لهم مدناً كبيرة ومثلهم كان نسامونيس أوجلة. هذا ويمكن القول بأن القبائل كانت تشمل مجموعات من الرعاة وآخرين ألفوا حياة الاستقرار كما أن المراكز السكانية الكبيرة كانت في العادة تقع في الواحات وقرب الينابيع الدائمة الجريان أو القلاع الجبلية⁽⁶²⁾.

ونجد ديودوروس يقسم سكان المنطقة الجنوبية من الإقليم إلى ثلاثة أقسام مزارعين ، ورعاة ومجموعات أخرى تعيش على السلب والنهب. والمكاي من القبائل التي تتألف من هذه المجموعات الثلاث.

⁶⁰ - Mattingly 1995, op. cit. P.18

⁶¹ - Idem.

⁶² - Bates, O. op. cit. P.60-64

ووصف هذا المؤرخ قبائل المنطقة الجنوبية بأنهم ليبيون وأن لملاكهم أبراجاً في الواحات وأن هناك قبائل خاضعة لهم وربما تدفع الجزية⁽⁶³⁾. وقد اتخذ الكتاب القدامى الزراعة كمقياس للحضارة، ومع ذلك لا يتوفر ما يدل على أن القبائل المستقرة والتي تمارس الزراعة كانت تسيطر على تلك التي تشتغل بالرعي ذلك أن الإشارة الواردة عند ديودوروس تدل على العكس .

وتحدث ميلا عن قبائل الرعاة في الداخل وذكر أنهم غير متحدين وليست لهم قوانين ثابتة وأنهم كانوا يمارسون عادة تعدد الزوجات ولهم أطفال كثيرون في كل مكان⁽⁶⁴⁾.

ويرى البعض أنه على الرغم من أن ميلا قد كتب بأسلوب يتفق ووجهة نظره الخاصة إلا أن الأمر أكثر من مجرد تشابه عابر بالنسبة للتركيبة القبلية غير المترابطة لليبيين الحاليين المبنية على الوحدات الأسرية الكبيرة. ففي مثل هذه الوحدات تقل الحاجة إلى القوانين القبلية ذلك أن القيود العائلية التي تحد من سلوك الفرد قوية كما وأنه على الرغم من أن ميلا يعبر عن عدم اعترافه بوجود اتحاد بين المجموعات الأسرية فإن إشارات الخفية إلى وجود قيود أسرية هي دلالة على احتمال قيام اتحاد في ظروف معينة مبني على النسب إلى الأب أو أصول عرقية⁽⁶⁵⁾. هذا ومن بين المجموعات القبلية التي تردد ذكرها في المصادر القديمة أمكن التعرف على أربعة منها والتي كانت تعيش في الإقليم قبل مجيء الفينيقيين وهي : النسامونيس ، المكاي، الجرمنت واللوتوفاجي.

⁶³ - Diodorus 3. 49.1-3

⁶⁴ - Mela 1. 8. 41-8

⁶⁵ - Mattingly, D. 1995, op. cit. P.23

النسامونيس (Nasamones):

وهي إحدى القبائل التي كانت تعيش في منطقة خليج سرت الكبير. ويذكر هيرودوت أن مساكن هذه القبيلة كانت تبني بعروق البروق (asphodel) وأنها كانت تترك مواقعها على الساحل في فصل الصيف وترحل إلى واحة أوجلة لجني ثمار النخيل⁽⁶⁶⁾.

ومنذ القدم اشتهر أفراد هذه القبيلة بقيامهم بأعمال القرصنة ومهاجمة السفن التي تأتي إلى سواحل سرت⁽⁶⁷⁾. وتشير المصادر القديمة إلى ما كانت تقوم به هذه القبيلة من مهاجمة المدن الإغريقية في إقليم قوريناية (برقة) حيث قامت بمشاركة بعض القبائل الليبية الأخرى في مهاجمة مدينة قوريني إلا أن هذه المدينة تمكنت من دحر الغزاة وإلحاق الهزيمة بهم⁽⁶⁸⁾.

وفي نهاية القرن الأول الميلادي وقع قتال بين النسامونيس والجيش الروماني يبدو أن السبب كان اشتطاط رجال الضرائب الرومان معهم⁽⁶⁹⁾.

وعلى الرغم من الإدعاء الزائف للإمبراطور دوميشان بأنه "قد أستأصل شافة النسامونيس" إلا أن اسم هذه القبائل ظلت تردده المصادر بعد هذا التاريخ.

وتشير المصادر إلى أن واحة أوجلة كانت مركزاً هاماً للنسامونيين

⁶⁶ Herod. IV. 172-75; Mela 1. 8. 41-8

⁶⁷ Strabo 1. 5. 33

⁶⁸ عبدالكريم فضيل الميار ، قوريناية في العصر الروماني ، الشركة العامة للنشر والتوزيع ، طرابلس ، 1978 ، ص 47 .

⁶⁹ Johannes Zonaras Annal XI. 19; El Mayer, A.F. Tripolitania and the Roman Empire, Tripoli, 1997a, P.77-78.

أولاً لأهميتها الاقتصادية حيث يكثر بها النخيل الذي ينتج التمر وهو غذاء أساسي بالنسبة للبدو الرحل⁽⁷⁰⁾. وثانياً لاعتبارها أحد المراكز الرئيسية لعبادة الإله آمون⁽⁷¹⁾. وقد جعل ذلك كله من هذه الواحة مركزاً هاماً يلتقي فيه الرعاة من رجال القبائل وسكان الواحة.

وقد تحدث ميلا عن الأخيرين مشيراً إليهم باعتبارهم قبيلة تسمى الأواجلة (Augilae)⁽⁷²⁾.

وخلال فترة الإمبراطورية الرومانية المتأخرة يبدو أن النسامونيس قد اندمجوا في اتحاد القبائل الليبية المسمى باللواتة والذي دخل في حرب مع البزنطيين ويدل على ذلك إطلاق الشاعر اللاتيني كوريبوس اسم النسامونيس على محاربي اللواتة وهو ما يدعو إلى الاعتقاد بحدوث اندماج نساموني الداخل في قبائل لواتة في أواخر القرن الثالث الميلادي⁽⁷³⁾.

المكاي (Macaе):

تشير المصادر القديمة إلى أن مضارب هذه القبيلة تنتشر في المنطقة الواقعة إلى الغرب من النسامونيس وتمتد من مذبح الأخوين فيلاني حتى نهر كنيس وادي كعام⁽⁷⁴⁾. وهذه القبيلة شاركت القرطاجيين في تدمير المستعمرة الإغريقية التي أقامها دوريبوس بن ملك اسبارطة في وادي كعام

⁷⁰ - كان النسامونيين يتركون قطعانهم في المنطقة الساحلية ويذهبون إلى واحة أواجلة لجني

محصول التمر (Herodotus IV. 172).

⁷¹ - Procopius de. Aed. 6. 2. 15-20-2

⁷² - Mela 1. 8. 41-8

⁷³ - Corippus, Johan. 6. 145-87; 6.55

⁷⁴ - Herodotus, IV, 75

عام 517 ق.م وذلك بعد ثلاثة أعوام من تأسيسها⁽⁷⁵⁾. ويذكر بليني أن مضارب المكاي تنتشر في المنطقة بين النسامونيس والأمانتس (Amantes) الذين تبعد مضاربهم إلى الغرب من خليج سرت الكبير مسافة 12 يوماً⁽⁷⁶⁾. وتأسيساً على هذا يبدو أن المكاي كانت تتواجد في المنطقة الممتدة من جنوب الساحل إلى الجبل ومنطقة ما دون الصحراء لتشمل أودية سوف الجين وزمزم. ويؤكد هذا الرأي ما ذكره سكيلاكس من أن المكاي رعاة يتنقلون مع قطعانهم ومواشيهم بعيداً عن الساحل إلى الجنوب خلال فصل الصيف⁽⁷⁷⁾. أما بطليموس فقد حدد للمكاي موقعين الأول على الساحل حيث يعرفون هناك بالسرتيين (Syrtites) والثاني في الداخل قرب جبل جيري عند منبع نهر كنبس (وادي كعام)⁽⁷⁸⁾.

وتشير الأدلة إلى أن المكاي كانوا في منطقة قولاي (بونجيم)⁽⁷⁹⁾.

وعليه فإن قبائل المكاي كانت تنتشر في منطقة واسعة تشمل الساحل السرتي والجبل وما دون الصحراء .

ويذكر سترابو (شكل 4 ب) أن الحدود الغربية للنسامونيس كانت عند مذبح الأخوين فيلايني (arae Philnenrum)، إلا أن البعض⁽⁸⁰⁾ لا يوافق على هذا الرأي ذلك أن الحدود الشرقية للمكاي (Macaе) غير مؤكدة كما أن اندماج قبائل البسيلي في القبيلتين خلف روابط بين الجارتين النسامونيس والمكاي.

⁷⁵ - Ibid. V. 42

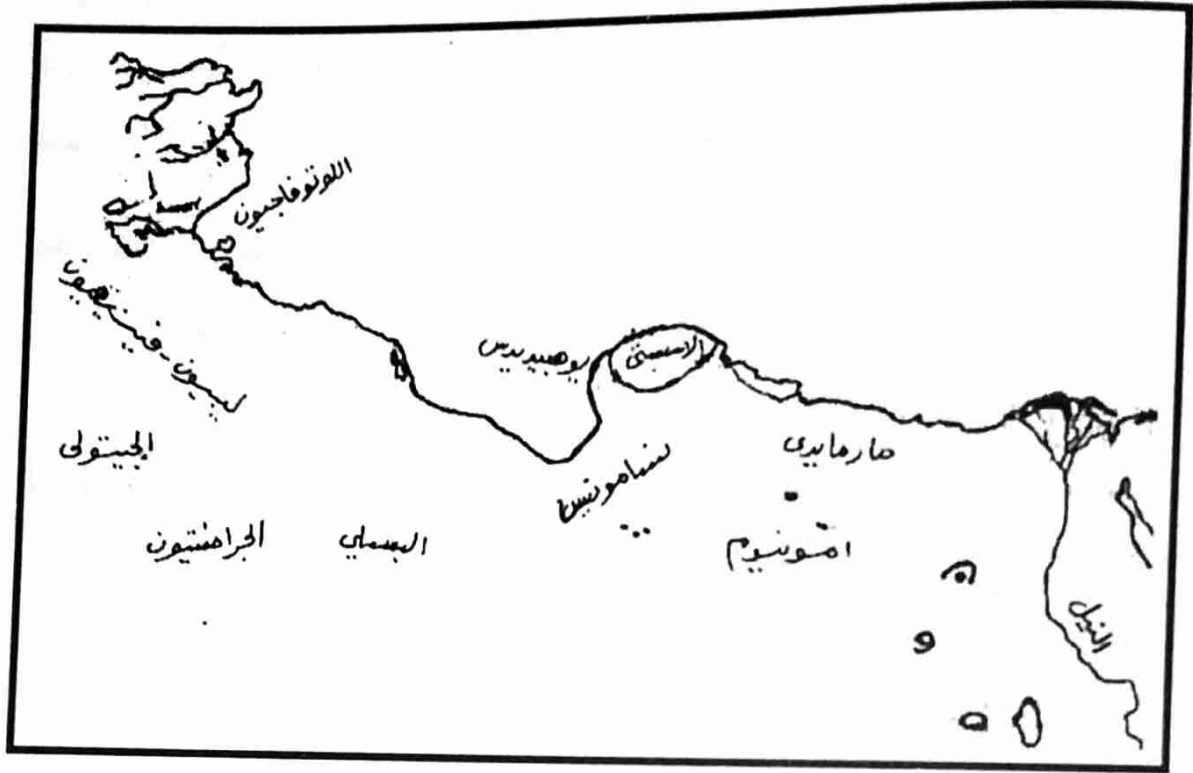
⁷⁶ - Nat. Hist. V.34

⁷⁷ - Scylax, 109

⁷⁸ - Geog. P. IV. 3. 6; IV. 6. 3; IV. 6. 6

⁷⁹ - Rebuffat, R., 1982 Reches dans le desert de Libya CRA I, P. 188-99

⁸⁰ - Mattingly, 1995, op. cit. P.32



شكل (4 ب)

خارطة مواقع القبائل الليبية كما وضعها سترابو (Strabo)

عن (Bates, O. 1914, P.56)

ويعصف ديودورس الصقلي المكاي بكثرة عددها وأنها تفوق القبائل الليبية الأخرى في ذلك فهي تتألف من عدة عشائر تشمل : اليونيس، سيزبادس، مخلص، سيلبي (بسيلي)، توتامي والكنيفي. والآخرين كان فيهم جنود في جيش هنيبل وتحدث عنهم سيلبيوس إيتاليكيوس معتبرهم من المكاي⁽⁸¹⁾.

الجرمنت (Garamantes) :

هي إحدى المجموعات السكانية التي ذكرها هيرودوت في عداد القبائل الليبية⁽⁸²⁾. وتدل الدراسات التي أجريت على عدد معين من الهياكل أن الجرمنت ينحدرون من جنس البحر المتوسط المختلط بالجنس الزنجي⁽⁸³⁾ وهذه القبيلة هي الوحيدة التي حظيت بدراسة مستفيضة . ولم يقتصر هذا على دراسة المصادر الأدبية وإنما أضيف إلى ذلك دراسات في مجال الآثار وعلم الإنسان (الأنثروبولوجيا) . وقد أظهرت الاكتشافات الأثرية التي حدثت في فزان أن المستوطنة الجرمنتية كانت تتألف من ثلاثة أحزمة من الواحات تقع فيما بين المرتفعات الشمالية للحمادة الحمراء وبحر الرمال الممتد من أوباري حتى مرزق حيث انتشرت قراهم ومدنهم في وادي الشاطيء في الشمال ووادي الآجال ووادي برجوج ومرزق ومنخفض زويلة في الجنوب⁽⁸⁴⁾.

وتقع العاصمة جرمة في وادي الآجال. وقد تحدث المؤرخون القدامى

⁸¹ - Diodorus, 3.46, 1-3 ; Silius Ital. 2.60; 3.275

⁸² - Herod. IV. 174

⁸³ - Daniels, C. 1970, The Garamantes of Sothern Libya, London, PP. 27-35

⁸⁴ - حول حدود أراضي الجرمنت راجع :

Herodotus, IV. 183; Pliny V. 26; Ptolemy IV. 6.3

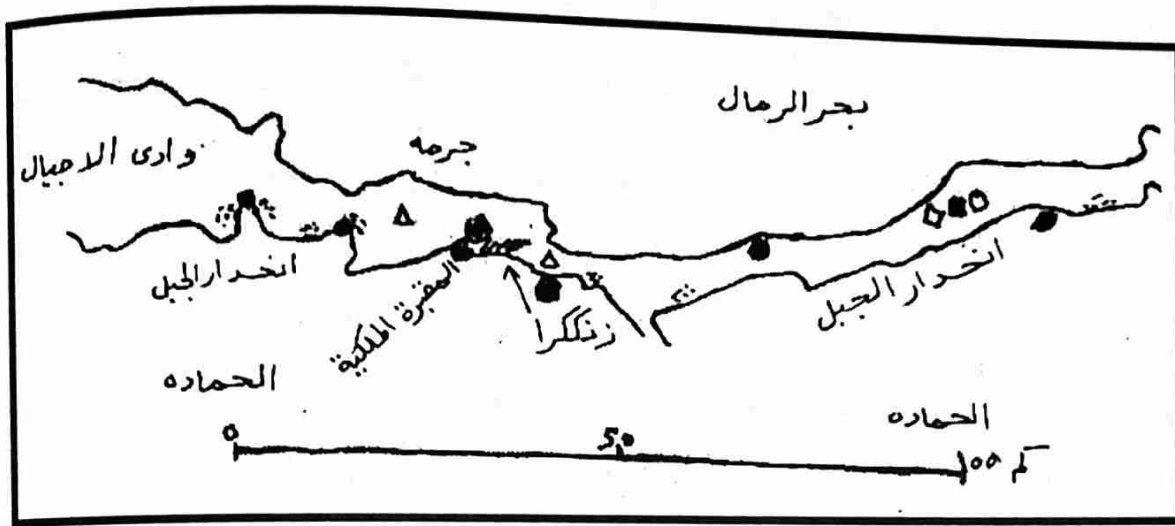
عن هذه المدينة باعتبارها أهم مدن الجرمنت. ومع أن المخلفات الأثرية التي عثر عليها في موقع هذه المدينة ترجع إلى القرن الرابع ق.م إلا أن تواجد الجرمنت في هذه المناطق كان قبل ذلك بكثير ذلك أن المخلفات الأثرية التي عثر عليها في موقع زنكرا تدل على شغله خلال الفترة من القرن التاسع ق.م. وحتى القرن الأول الميلادي (شكل 5).

وتشير المصادر إلى أن أرض الجرمنت كانت تشمل منطقة أوسع من فزان وحدها ذلك أن هيرودوت وبليني ذكر أن أراضي الجرمنت كانت تمتد مسافة قريبة من أوجلة. ولا تبعد سوى مسيرة عشرة أيام إلى الغرب من هذه الواحة⁽⁸⁵⁾. وأن قطع هذه المسافة خلال هذه المدة سواء بالحصان أو الجمل لا يتجاوز زلة أو واحات الجفرة.

ويبدو أن الجرمنت سعوا في مد نفوذهم إلى الشمال والدخول في تحالفات مع القبائل الأخرى فقد ذكر سيليوس ايتاليكوس في معرض حديثه عن قصة اسبتي ابنة هايرباس الجرمنتي الذي عمل تحت إمرة هنيبل مع النسامونيس والمكاي والجيتولي الذين كانوا رعايا أو حلفاء لوالدها. وأيضاً حملة كورنيلوس بالبوس التي كانت ربما رداً على عمل مشترك قام به حالف الفرانبيين والجرمنتيين حيث أجبر الآخرون على الانسحاب إلى داخل حدودهم في الجنوب. هذا ويختلف الجرمنت عن المكاي في أنه كان لهم اتحاد قوي ويحكمهم ملوك تحدث بليني عن خلع أحدهم. وقد اعتمدت علاقاتهم مع القبائل الليبية الأخرى على التحالف العسكري والمشاركة في عبادة الإله الليبي آمون⁽⁸⁶⁾. وكان الجرمنتيون شعباً محارباً يستخدمون العربات ذات العجلات الأربع والتي تجرها الخيول (Herod. IV.183).

⁸⁵ Herodotus IV. 183; Pliny, Nat. Hist. V. 26

⁸⁶ Pliny, 8. 40, 142; Tac. Ann. 4.23; Ptolemy. 1.8, 4



شكل (5)

المستوطنة الجرمنتية في منخفض وادي الآجال

عن (دانيالز 1989)

اللوتوفاجي (Lotophages) :

هي إحدى المجموعات الليبية التي تحدث عنها هيرودوت وذكر أن تمر اللوتس يشبه التمر في حلاوته وأنه غذاءهم الأساسي ويصنعون منه الخمر⁽⁸⁷⁾.

هذا وأن أول إشارة إلى هذه القبيلة جاءت عند هوميروس وذكر هو أيضاً بأنهم يعيشون على ثمار اللوتس التي تجعل من يأكلها ينسى بلده ويرغب في العيش في بلاد اللوتس⁽⁸⁸⁾. وقد اختلفت المصادر القديمة في تحديد موطن هذه القبيلة ، فقد ذكر بوليبيوس واسترابو أنهم يعيشون في جزيرة جربة⁽⁸⁹⁾. غير أن الأخير أشار إلى أن مضارب هذه القبيلة كانت منتشرة في سرت الصغرى⁽⁹⁰⁾. أما سكيلاكس فقد ذكر أن هذه القبيلة كانت تعيش في جزيرة تقع إلى الشرق بعيداً عن جربة⁽⁹¹⁾. ووصف هيرودوتس أرضهم بأنها تقع على لسان ضيق من الأرض وهو الوصف الذي عرفت به جزيرة جرجيس قرب جربة⁽⁹²⁾. والمصادر الرومانية لم تحدد موطن هذه القبيلة. وذلك بخلاف المصادر الإغريقية حيث نجد بطليموس يضع اللوتوفاجيين قرب حوض كنبس (وادي كعام)⁽⁹³⁾. أما ميلا فقد أشار إلى وجودهم في برقة⁽⁹⁴⁾. بينما المؤرخ الروماني بليني ينسب وجود شجرة

Od. 9. 82 ff. -⁸⁷

Herodotus IV. 177 -⁸⁸

Polybius 1.39.2. ; 34. 3.12 -⁸⁹

Strabo 3.4.3. -⁹⁰

Scylax 110 -⁹¹

Herodotus IV. 77 -⁹²

Ptolemy IV. 3.6 -⁹³

Mela 1.37 -⁹⁴

اللوتس إلى سرت الكبرى .

فهو عندما يتحدث عن جزيرة جربة (Meninx) لم يشر إلى اللوتوفاجيين⁽⁹⁵⁾. وفي القرن الثاني الميلادي يشير ديونيسيوس إلى وجودهم شرقي لبدة الكبرى⁽⁹⁶⁾.

هذا وفي الوقت الذي تشير فيه المصادر الإغريقية إلى وجود اللوتوفاجي في جزيرة جربة وساحل سرت الصغرى فإنه في العصر الروماني لا يتوفر على ما يدل على أنه كان هناك أهمية جغرافية أو عرقية لهذه القبيلة. وعلى ما يبدو فإن المصادر المتأخرة كانت تطلق اسم اللوتوفاجي على أي مجموعة تعيش بالقرب من أي مكان يوجد فيه نبات اللوتس. ويبدو أن الاختلاف في الإشارات الواردة في المصادر التاريخية بشأن موطن اللوتوفاجي ربما يرجع إلى اندماج عناصر السكان في منطقة الساحل في عنصر واحد هو الليبو - فينيقي وذلك بعد تحول المراكز التجارية الفينيقية (Emporia) إلى المدن الليبية الفينيقية الكبيرة (Civitates) حيث تم استيعاب ودمج أغلب القبائل الليبية في المنطقة الساحلية⁽⁹⁷⁾.

هذا ويمكن أن نستخلص مع ما نتجلى أن اللوتوفاجي كانوا يسكنون في المنطقة الساحلية وفي الأماكن التي ينمو فيها نبات اللوتس. وفي جميع الاحتمالات فإن العديد من هذه القبائل جرى دمجها في التجمع الكبير المعروف بالليبو - فينيقي ونقل ستيفانوس بيزنطيوس عن فيلوستوس قبائل

⁹⁵ Pliny, IX 60

⁹⁶ Dionysius 206

⁹⁷ Brogan, O., Inscriptions in the Libyan alphabet from Tripolitania and some notes on the tribes of the region. In Bynon and Bynon, 1975, P. 267- 89.; Mattingly, D., 1995, P.25.

الاربيدائي (Erebidae) والجنداينز (Gindanes) كانت تسمى باللوتوفاجي .
وبما أن المراجع الأخرى تحدد موقع هذه القبائل في غرب طرابلس فهناك
احتمال بأنهم كانوا يتركزون في ساحل سرت الصغرى (98).

وفيما يتعلق بالحياة الاقتصادية للقبائل الليبية التي تعيش في الإقليم فإن
المصادر الأوروبية القديمة لم تشر بوضوح إلى أوجه النشاط الاقتصادي
الذي كانت تمارسه هذه القبائل فهي بصورة عامة تصفها بأنها دائمة
الترحال. فهيرودوت يذكر أن ساحل ليبيا ما بين مصر وبحيرة تريتونيس
يسكنه قوم رحل رعاة يعيشون على اللحم والحليب (99) غير أن بعض
الباحثين لا يوافق على هذا الرأي ويعتقد أنه كان للقبائل الليبية أراضيها
وحدودها المعروفة وأنها لم تكن رحل إلا بصورة محدودة (100). فقد دلت
الاكتشافات الأثرية على أن الليبيين عرفوا الزراعة وعاشوا حياة مستقرة قبل
وصول الفينيقيين إلى الشمال الأفريقي (101).

وعلى الرغم من أن المصادر القديمة تشير إلى وقوع صدام بين الرحل
من القبائل والمستقرة منها ، فإن حاجة كل منهما للآخر قد تفرض التعايش
السلمي بينهما وذلك أن الأولى في حاجة إلى الحبوب والمنتجات الزراعية

Idem -⁹⁸

Herodotus IV. 186 -⁹⁹

Bates, O., op. cit. P.91 -¹⁰⁰

¹⁰¹ - أندريه ، شارل جوليان ، تاريخ أفريقيا الشمالية ، ترجمة محمد مزالي ورفيقه ، الدار
التونسية للنشر ، تونس ، 1969 ، ص 78 ؛ دي سانجس ، جيان ، البربر الأصليون ،
المرجع السابق، ص 443 ، ويؤكد كامبس على " أن الليبيين لم يعرفوا الزراعة عن طريق
الفينيقيين وإنما مارسوها منذ نهاية العصور الحجرية الحديثة ."

لمزيد من المعلومات راجع :

Camps, G. Massinssa ou les debuts de l'histoire . Libyca 8.1.:1-320

التي تحصل عليها من المجموعات المستقرة في مقابل ما تقدمه من منتجات حيوانية مثل اللحم والصوف والجلود فضلاً عن استخدام الرحل كعمال موسمين في عمليات الحرث والحصاد. فالقبائل التي كانت تعيش في جنوب الإقليم كانت توجد فيها مجموعات مستقرة في الواحات تشتغل بالزراعة وفي نفس الوقت تمارس مهنة الرعي.

ويذكر ديودوروس أن مجموعات من المكاي كانت تشتغل بالزراعة وأخرى الرعي وثالثة النهب والسلب⁽¹⁰²⁾. وتأسيساً على ما ذكره ديودوروس فإن القبائل الليبية كانت تمارس نوعاً من الاقتصاد المختلط زراعة ورعي ولا يطلق عليها كلمة رحل إلا في حدود ضيقة. فقبيلة النسامونيس كان لهم أرضهم على الساحل السرتي حيث كانوا يتركون قطعانهم هناك في فصل الصيف ويذهبون إلى أوجلة في موسم جني التمور⁽¹⁰³⁾.

والمكاي أيضاً كان لهم أرضهم قرب الساحل حيث كانوا يقضون فيها فصل الشتاء مع قطعانهم التي كانوا يضعونها في حظائر. وفي فصل الصيف يرحلون إلى منطقة جبل غريان حيث تتوفر المياه⁽¹⁰⁴⁾ وبما أن أراضي المكاي تقع في المنطقة الساحلية التي اشتهرت بخصوبة أراضيها وغزارة الأمطار التي تسقط فيها فلا بد وأن المكاي اشتغلوا بالزراعة.

وقد تحدث هيرودوت عن خصوبة أرض وادي كنبس (Cinyps) (كعام) وأنها تنتج كميات وفيرة من القمح⁽¹⁰⁵⁾. ويبدو أن منطقة حوض

¹⁰² - Diodorus 3. 49. 1-3

¹⁰³ - Herodotus IV. 172

¹⁰⁴ - Scylax 109

¹⁰⁵ - Herod. IV. 198

كنبس تقع ضمن أراضي المكاي ذلك أن هذه القبيلة دافعت عن هذه المنطقة وتمكنت بمساعدة القرطاجيين من طرد الإغريق الذين حاولوا تأسيس مستعمرة في حوض كنبس في نهاية القرن السادس ق.م. كما أسلفنا⁽¹⁰⁶⁾، والبسيلي هم أيضاً كان لهم أرضهم الخاصة التي توجد بها آبارهم الدائمة⁽¹⁰⁷⁾. أما اللوتوفاجي فكانوا يعيشون في منطقة متاخمة لجزيرة صغيرة على حد قول هيرودوت⁽¹⁰⁸⁾. وربما كانت جرجيس القريبة من جزيرة جربة.

والجرمنت كان لهم أراضيهم في فزان وقد تحدث هيرودوت عن مزاولتهم للزراعة والرعي وذكر أنهم كانوا يغطون السبخات بالطفالية قبل زراعتها كما وصف الماشية التي كانت ترعى بطريقة غريبة وهي تسير إلى الوراء خشية أن تنغرس قرونها في التراب فتعيقها عن الحركة⁽¹⁰⁹⁾.

هذا وقدمت الاكتشافات الأثرية التي جرت في فزان صورة مختلفة عن الزراعة الجرمنتية التي وصفها هيرودوت . فمنذ مطلع الألف الأول ق.م. كان سكان زنككرا يزرعون القمح والشعير وربما كروم العنب والاستفادة من منتجات النخيل كما استخدموا الأعشاب في صناعة الأدوية فضلاً عن ممارسة مهنة الرعي على نطاق واسع⁽¹¹⁰⁾.

وتكشف الأدلة عن وجود مساحة من أرض الجرمنت تزيد على

Herod. V. 42 -¹⁰⁶

Ibid. IV. 173 -¹⁰⁷

Ibid. IV. 177 -¹⁰⁸

Ibid. IV. 181 -¹⁰⁹

-¹¹⁰ Daniels, D., 1973, The Garamentes of Fezzan an interim report of research, Lib. Stud. 4.35-40; Veen, M. Van der 1992, Garamantian agriculture Lib. Stud. 23: P. 37.

130 كم كانت مزرعة ويعيش فيها حوالي عشرة آلاف. ولسقي المزارع استخدم الجرمنت نظاماً متقدماً في الرعي عرف بالفوقاراس وهو عبارة عن سلسلة من الآبار الارتوازية تربطها قناة من الأسفل وهي شائعة الاستعمال في الصحراء الشمالية والشرق الأدنى .

ويبدو أن الشروع في إدخال هذا النظام من الري إلى فزان تطابق مع التوسع في زراعة الحبوب في المنطقة حوالي القرن التاسع ق.م. وفي بعض المناطق امتدت قنوات الفوقاراس (Foggaras) لمسافة طويلة حيث عثر على 60 فوقاراس في مسافة 6 كم كما عثر في منطقة جرمة على مساحة 20 كم⁽¹¹¹⁾.

هذا وقد أظهرت الاكتشافات الأثرية على أن مجموعة كبيرة من الجرمنت كانوا يعيشون في بيوت من الطين والحجر وفي تجمعات كبيرة فيما يشبه المدن⁽¹¹²⁾.

وهكذا نرى أن الصورة التي رسمتها المصادر القديمة للجرمنت كراع بسيط وساكن خيمة يحب الترحال كما كان يميل إلى التمرد والقتال قد تغيرت وأصبحنا نعرف أنه عاش حياة مستقرة ومارس مهنة الزراعة المعتادة واستئناس الحيوان .

هذا ويمكن أن نستخلص مما سبق أنه على الرغم مما ذكره هيرودوت من أن " سكان الشمال الأفريقي كانوا رعاة ويعيشون على اللحم والحليب "⁽¹¹³⁾ كما أسلفنا، إلا أن الأدلة تشير إلى أن سكان المغرب القديم

¹¹¹ - Daniels, C. 1975, an ancient people of the Libyan Sahara, In Bynon and Bynon, P. 249-65

¹¹² - Mattingly, 1995, op. cit. P.35

¹¹³ - Herodotus IV. 186

كانوا ينتمون إلى قبائل تعيش حياة مستقرة وتزاول الرعي والزراعة وذلك قبل مجيء الفينيقيين الساميين إلى هذه المنطقة⁽¹¹⁴⁾.

اشتغل الليبيون منذ القدم بالتجارة ونقل السلع الطبيعية بواسطة القوافل التي تنقل المواد التجارية عبر طرق القوافل التي تربط المناطق الساحلية بداخل القارة الأفريقية ومن أهمها طريق طرابلس- تشاد وطرابلس- السودان.

وقد شملت المواد التجارية بيض النعام الذي عثر على بقايا منه في مقابر الاتروسكين بإيطاليا، وكذلك العاج، سن الفيل، والجلود والصوف والذهب والأسفنج السرتي⁽¹¹⁵⁾. وأيضاً مواد أخرى مثل الملح الذي تحدث هيرودوت عن وجوده بكثرة في جنوب الإقليم وكذلك خشب الأبنوس⁽¹¹⁶⁾. والحجر الثمين الذي تحدث عنه بليني والمعروف بالحجر القرطاجي أو الكربونكل⁽¹¹⁷⁾ وكان هذا الحجر يجلب من أراضي الجرمنت أو الجيتولين على حد قول سترابو⁽¹¹⁸⁾. وأيضاً جلب الرقيق إلى المناطق الساحلية لبيعهم في الأسواق الخارجية وقد أشار هيرودوت إلى الكيفية التي كان يصطاد بها الجرمنت العبيد الأثيوبيين الأفارقة بمطاردتهم بعرباتهم التي تجرها الخيول. وكانت جميع المبادلات التجارية تتم عن طريق المقايضة ولا يتوفر أي دليل على استخدام النقود أو أي معدل آخر للتبادل سواء كان حيواناً أو وزناً من المعادن⁽¹¹⁹⁾.

¹¹⁴ - رشيد الناضوري، المرجع السابق ، 1981، ص154.

دي. سانجس ، جيان ، البربر الأصليون ، المرجع السابق ، ص434 .

¹¹⁵ - Bates, O. op. cit. P.101

¹¹⁶ - Herodotus, IV, 181, III. 14

¹¹⁷ - Pliny, Nat. Hist. 37-7

¹¹⁸ - Strabo, XVII. 830-35

¹¹⁹ - Herod. IV. 183; Bates, O. op. cit. P.107

وبصورة عامة كانت تجارة الليبيين تتم بطريقة بدائية على غرار المبادلات التجارية التي كانت تتم بين القرطاجيين والليبيين التي وصفها هيرودوت بالغريبة حيث كان القرطاجيون يأتون إلى الساحل الأفريقي خلف أعمدة هرقل ويضعون بضائعهم على الأرض ويعودون إلى سفنهم ويوقدون ناراً حتى يشاهدها السكان فيأتون ويضعون ذهباً ثمناً للبضائع وينسحبون وينزل القرطاجيون من سفنهم ويقتربون من البضاعة لمعاينة الثمن فإذا كان مجزياً تمت الصفقة⁽¹²⁰⁾.

هذا وكانت الواردات تتمثل في المواد المعدنية ، الملابس ، الفخار ، الزجاج ، وكل المواد التي يحتاجونها. وكان للتجارة أثراً على سكان السواحل حيث أصبحوا أكثر تقدماً من سكان المناطق الجنوبية وذلك لاتصالهم بالعناصر الأرقى منهم حضارة كما أدت تجارة القوافل ما بين المدن الساحلية والسودان إلى نمو المدن الواقعة في الجنوب مثل غدامس وجرمة التي كانت تجري فيها عمليات التبادل التجاري.

وكانت القبائل الليبية تقوم بتأسيس الطرق التجارية التي تمر في أراضيها مقابل ما تحصل عليه من ضرائب⁽¹²¹⁾.

اللغة الليبية القديمة :

دلت الدراسات على وجود سمات مشتركة بين اللغة الليبية واللغة الأكادية لغة العراق القديم وهو ما يؤكد الأصل السامي للغة الليبية.

ومن هذه السمات عدم وجود معظم الحروف الحلقية في كلا اللغتين كما أن نظام الحروف في اللغة الليبية مماثل لنظام الحروف في اللغات

¹²⁰ - Herodotus, IV. 196

¹²¹ - Idem.

الجزرية خاصة الأكادية فضلاً عن التشابه في مجال التصريف وعدم التمييز بين التعريف والتذكير⁽¹²²⁾.

وتوجد عدة لهجات للغة الليبية والتي تعرف بلغة البربر ذلك أن أصحابها لم يصلوا إلى مرحلة من الحضارة تمكنهم من وضع قواعد للغة محددة. وعلى الرغم من تعدد اللهجات إلا أنها تتشابه في تركيب الجملة (Syntax) والمفردات ، وهو ما يبعث على الاعتقاد بتفرعها من لغة واحدة أصلية هي اللغة الليبية القديمة .

وتتميز اللهجة البربرية الحديثة بالبساطة، والسهولة، وهي لا يوجد بها أداة تعريف، أما الضمائر الشخصية فتكون وفقاً لوضعها فيما إذا كانت منفصلة أو متصلة وهي في الحالة الأخيرة تستخدم كأداة للملكية. والفعل له تصريف واحد ويتكون جذره من حروف ساكنة. وتستعمل علامات في أوله للدلالة على الزمن المضارع والماضي والمستقبل. ويميز الأشخاص في التصريف بباديات أو نهايات أو الاثنين معاً.

والصفة تتبع الموصوف، كما أن بناء الجملة اعتيادي حيث الفعل في بداية الجملة يتبعه الفاعل ثم بقية الجملة .

هذا ولا يوجد أي عمل أدبي مدون باللغة الليبية وقد ترتب على ذلك الكثير من الاختلافات بين اللهجات.

وتعتبر اللغة الليبية القديمة هي الأم للهجات الحالية المستخدمة في بعض المناطق مثل جبل نفوسة ، غات ، غدامس ، أوجلة ، مرادة،

¹²² - Rossler., Der Semitische Character der Libyschen in ZA 50, Leipzig, 1952, P. 125, 129.

- كذا محمد مختار العرباري ، المرجع السابق ، ص 160-170 .

سيوه وزوارة⁽¹²³⁾.

وبالنسبة لموضوع الكتابة الليبية التي كانت مستعملة من قبل الليبيين فإن المواد المستخدمة قليلة جداً .

ففي شرق ليبيا عثر على مجموعة من الحروف منقوشة على الصخور في كل من مارماريكا والواحات ، كما عثر في غرب ليبيا على نقوش مكتوبة بالحروف الليبية في قرزة ومواقع أخرى في جنوب إقليم المدن الثلاث حيث دون بعضها على المعابد والمباني المنتشرة في هذه المنطقة. ويرى البعض أن تكرار كتابات معينة منقوشة على أبواب المنازل أو قريباً منها ربما كان لها معنى خاصاً الغرض منه جلب الحظ أو درء العين الحسود⁽¹²⁴⁾.

وعلى الرغم من إمكانية قراءة العديد من النقوش المكتوبة بالحروف الليبية والتي عثر عليها في الجزائر وتونس إلا أن النقوش الليبية التي عثر عليها في إقليم طرابلس لا زالت صعبة.

إن أقدم نقش ليبي عثر عليه حتى الآن لا يتجاوز القرن الرابع ق.م. وفي دوقه (Thuga) بالجزائر عثر على نقش مدون باللغتين الليبية والفينيقية.

وقد جرت دراسات حول أصل الأبجدية الليبية المستعملة في الشمال الأفريقي، وقد أظهرت هذه الدراسات أن الليبيين استلّفوا من الفينيقيين عدداً من الحروف وفكرة الكتابة كما أضافوا إلى هذه الحروف عدداً كافياً من العلامات لتناسب استعمالاتهم . وقد استطاع بعض الباحثين - خاصة

¹²³ - Bates, O. op. cit. P. 74, 79, 84

¹²⁴ - Brogan, O. And Smith, D. Girza, Libyan Settlement in the Roman Period, Dep. Of Antiquities, Tripoli, Libya, 1984, P. 250-253.

الفرنسيين - التعرف على الأبجدية الليبية معتمدين في ذلك على نقوش بلغتين، ليبية وبونية وجدت في مدينة دقة .

والحروف الليبية التي ظهرت على الآثار عددها ثلاثون حرفاً (شكل 6). وتقرأ الكتابة الليبية من العمود الأيمن ومن أسفل إلى أعلى .

ويبدو أن هناك علاقة بين اللغة المصرية والليبية القديمة تظهر واضحة في القواعد والمفردات ولا بد أن ذلك قد حدث بحكم الجوار والاختلاط⁽¹²⁵⁾. وكما هو معروف فإن أية لغة قد تستلف بعض المفردات من اللغات الأخرى.

الديانة الليبية القديمة :

اعتقد الليبيون كغيرهم من الشعوب القديمة في وجود قوى عليا لها عليهم حكم وسلطان فبذلوا جهدهم لنيل رضائها والتقرب منها رغبة في الحصول على مساعدتها والنجاة من عقابها.

ومع أن الإنسان لم ير هذه القوى إلا أنه آمن بوجودها. وقد يكون إيمان الإنسان بالقوى الخفية راجع إلى التغيرات الكونية وما ينجم عنها من ثورة وعنف وهدوء وسكينة أحياناً مثل هبوب العواصف والبرق والرعد والأمطار وتحريك الأشجار مما جعله يؤمن بوجود قوى خفية لا يراها وهي التي تسيّر حياته. وربما كان ذلك بسبب ضعفه وعجزه عن مواجهة بعض الأخطار، وهو ما دفعه للاستعانة بالقوى الخارقة لحمايته مما يحيط به من مخاوف⁽¹²⁶⁾.

¹²⁵ - Bates, o. op. cit. P.81, 86

¹²⁶ - جواد علي : المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام ، ج 6 ، دار العلم للملايين ، بيروت ،

1980 ، ص 5.

جدول الأبجدية الليبية

۱ ن ن و ن ن د ن ج ج ه ه ز ز ر ر ق ق
ن - ن - ض

||| ⊙ √ □ || E I † ~ ‡ = () - × × † ÷ ○ ∞ + ⌈

شكل (6)

عن (منصور غافي ، 1988 ، ص 34)

وقد اعتقد الليبيون بأن العالم مليء بالقوى الروحانية ، فالأحجار الكبيرة والآبار والأشجار والسحب وينابيع المياه تتخذها الأرواح مستقراً لها. ويتحدث بليني عن وجود حجر في سيوة كان يقده سكان الواحة ويعتقدون أن من يمسه يتسبب في إثارة عاصفة رملية مهلكة. ويتحدث هيرودوت عن الريح الجنوبية التي أهلك قبائل البسيلي⁽¹²⁷⁾.

ومارس الليبيون عبادة أرواح الأسلاف المؤهلة حيث يذكر ميلا (1.8) أن أهالي أوجلة كانوا يستشيرون أرواح أسلافهم المؤلهين. وذلك بأن يناموا على قبورهم ويحصلون على الإجابة من خلال أحلامهم. وهو ما سبق وأن ذكره هيرودوتس عن النسامونيس الذين كانوا يزورون قبور أسلافهم وبعد الصلاة ينامون عليها ويحصلون على مشورتهم⁽¹²⁸⁾، كما كان الليبيون من النسامونيس يقسمون بأرواح أجدادهم المشهود لهم بالفضيلة والسيرة الحسنة بأن يضع الواحد منهم يده على القبر ثم يؤدي القسم⁽¹²⁹⁾.

وقد شغلت الكثير من الظواهر الطبيعية الليبيين فقد ذكر هيرودوتس أن الليبيين كانوا يقدمون القرابين للشمس والقمر ولا يقدمونها لأي إله آخر. وكانت طريقة تقديمهم لها " بقطع أذن الأضحية ورميها فوق أسطح منازلهم ثم قتلها بلى رقبتها "⁽¹³⁰⁾.

¹²⁷ - Bates, O., op. cit., P. 172-173

¹²⁸ - Bates, O., op. cit., 178

Augilae manes tenturi deos putant, per eos deurant eos ocula consulunt
ubi Tumulis Precatique quae volunt ubi Tumulis Incubuere pro
responsis ferunt Somria (Mela 1.8)

¹²⁹ - Herod. IV. 172; Mela, 108

¹³⁰ - Herod. 1.188

ويتحدث أبوليوس عن تقديس الليبيين في شمال أفريقيا للمواقع والغابات⁽¹³¹⁾.

عرف الليبيون القدماء السحر حيث استخدموه من أجل إنزال المطر كما استخدمه البسيلي في علاج عضة الأفعى وأيضاً نسبة الطفل إلى والده وإثبات عدم خيانة أم الطفل لزوجها⁽¹³²⁾.

هذا وقد انتقل الليبيون إلى مرحلة متطورة عبدوا فيها آلهة متعددة لها أسماء وأشكال مختلفة منها الإله عش (ASH) وهو اله ليبي ورد اسمه في نقوش الفرعون سحورع من الأسرة الخامسة ولا يعرف شيء عن طبيعته وكذلك الآلهة الليبية شهاتيت (أو: شهادد) وقد ورد اسمها على بعض الألواح التي عثر عليها في الدلتا والتي تحمل في نفس الوقت أسماء بعض الليبيين المقيمين هناك وكذلك اله البحر بوزايدون (Posidon) والذي يبدو أنه اله ليبي أخذه الإغريق عن الليبيين على حد قول هيرودوتس⁽¹³³⁾. وهناك الكثير من الآلهة الليبية الأخرى التي كانت تعبد في الشمال الأفريقي.

ومن بين هذه الآلهة المحلية الإله امون Ammon الذي كان له معابد منتشرة في ليبيا من أشهرها معبده في سيوه وأوجلة. وبالإضافة إلى هذين المعبدتين فإن ما عرف من معابده كان في تل امون، جنوب بنغازي، سرت ،

¹³¹ - Apuleius, Apology, 56, 5-6

¹³² - Bates, O., op. cit., P.179-80

¹³³ - Herod. 2.50 ؛ هناك العديد من المعتقدات الدينية الأخرى في ليبيا القديمة كتب عنها أوريك بيتس (Orick Bates) فصلاً ممتعاً في كتابه " الليبيين الشرقيين ". لمزيد من المعلومات عن هذه المعتقدات راجع: Bates, O., op. cit., P.184-207 ؛ عبداللطيف محمود البرغوثي، التاريخ الليبي القديم، منشورات الجامعة الليبية، 1971، ص 213-230.

مذبح الأخوين فيلاني القرطاجين عند " قريرات قصر التراب " ، بونجيم، زاوية المحجوب (15 كلم غربي مصراتة) والمحيجبية (ترهونة) ⁽¹³⁴⁾. إن معرفة هذه الأماكن تم عن طريق المصادر الأدبية ذلك أن النقوش القليلة التي تشير إلى الآلهة الليبية يرجع تاريخها إلى العصر الروماني.

ففي زاوية المحجوب عثر على نقش ثنائي لاتيني - فينيقي ⁽¹³⁵⁾ مكرس للآلهة ابريتوبتا (Abretupta) مع الإله امون. وفي المحيجبية (في ترهونة) عثر على نقش بوني مكرس من قبل أحد الليبيين للإله امون يرقى إلى عام 17/16 ⁽¹³⁶⁾ وسنتحدث عنه في موضعه .

وفي المدن الساحلية مثل طرابلس وصبراتة عثر على عدد قليل من النقوش التكريسية للآلهة الليبية المحلية.

فمن ترجمة لنقش بوني متأخر (IPT 11) عثر عليه في كنيسة البربر بطرابلس أمكن التعرف على اسم الإله الليبي قورزل الذي ظهر اسمه في السطر الأول في هذا النقش متبوعا باسم الإله الروماني ساتورن ⁽¹³⁷⁾ إلا أن البعض ⁽¹³⁸⁾ أبدى تحفظه على ذلك . وفي منطقة قصر دوجا في ترهونة

¹³⁴ - لمزيد من المعلومات عن الإله الليبي آمون راجع : Bates, O., op. cit., P.198

¹³⁵ - Broquier - Redde, 1992, Temples et cultes de Tripolitania, CNRS, Paris, P. 205.

¹³⁶ - لمزيد من المعلومات حول معبد الإله آمون في المحيجبية راجع : جود شايلد، ج. ، دراسات ليبية، ترجمة عبد الحفيظ الميار وأحمد اليازوري، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، طرابلس، 1999، ص 163 وما بعدها .

¹³⁷ - EL Mayer, A.F. The Libyan God Gurzil in a neo-punic inscription from Tripolitania Lib. Stud. 13:49-50.

¹³⁸ - Brouquier - Redde, op. cit., P.223

عثر على نقش تكريسي (شكل 7) يبدو أنه يحمل اسم هذا الإله، إلا أنه بسبب تهشم حجر النقش لم يبق من اسمه سوى الحرفين الأولين⁽¹³⁹⁾.

والإله قورزل وكما جاء في الاسطورة هو ابن الإله امون من بقره ويظهر رمزه على شكل ثور يحمل بين قرنيه قرص الشمس (شكل 8). ولإيمان الليبيين بمعجزات هذا الإله وقدرته على جلب الخير لهم وتحقيق النصر على أعدائهم فقد كانوا يحضرون رمزه إلى ميدان المعركة وفي هذا الخصوص يصف الشاعر اللاتيني كورييوس الأفريقي المولد مقتل الشيخ جونا زعيم قبيلة لواتة وكاهن الإله قورزل الذي وقع صريعاً بين القتلى وهو يدافع عن إلهه العظيم قورزل الذي حطمت رمزه سيوف الأعداء البيزنطيين⁽¹⁴⁰⁾.

وقد يرمز وجود قرص الشمس بين قرني هذا الإله إلى روعة ضياء الشمس من جهة وإلى جمال الحيوان من جهة أخرى، ويبدو أن عبادة قورزل استمرت في الإقليم حيث نجد البكري في القرن العاشر الميلادي يذكر أن بعض القبائل من بينها هواره كانت تقدم الصلوات إلى تمثال من الحجر موضوع على قمة رابية يسمى كورزا⁽¹⁴¹⁾.

هذا ومن بين الآلهة الليبية الأخرى التي ذكرها كورييوس⁽¹⁴²⁾ الإلهين سنفير (Sinifere) وماستمان (Mastiman) كما كشفت حفريات أبونجيم

¹³⁹ - عبد الحفيظ الميار " الإله الليبي قرزل في نقش فينيقي جديد من مدينة دوغا بترهونة " مجلة العلوم الاجتماعية والإنسانية، 1997، الهيئة القومية للبحث العلمي، ص 180-192.

¹⁴⁰ - Corippus, Johan. 2: 109

¹⁴¹ - Bates, O., op. cit., P.188

¹⁴² - (الإله سنفير) John. IV. 681; LA 11-12(1974-75) P.217 (الإله ماستمان) John.VIII, 5, 38; 8,307

نقش الإله الليبي قرزل

(عشر عليه بجوار قصر دوغه - ترهونة)

عن (عبدالحفيظ الميار ، مجلة العلوم الاجتماعية والإنسانية 1997)



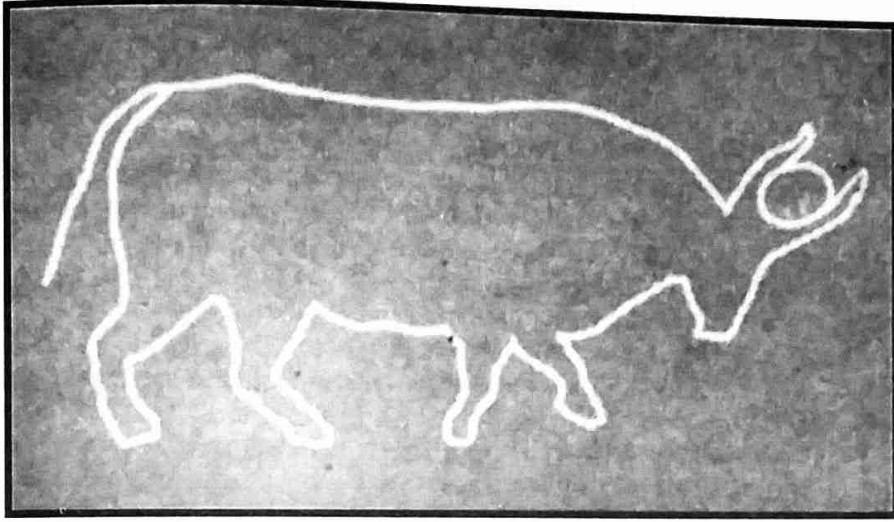
(شكل 7)

ترجمة النقش

- 1- إلى الإله قرزل
- 2- تم تكريسه

قراءة النقش

- 1- لهربة قرزل
- 2- بت



(شكل 8)

رسم صخري لرمز الإله الليبي قورزل من مأيه ديب بوادي مرسيت

عن (Haynes D. E. L. 1965, P. 23 fig. 2)

عن وجود معابد لآلهة ليبية منها جوبتر حمون (Jupiter Hamman) ومارس كئابافار (Mars Canapphar) وفان امون (Van amon) وإله آخر لم تعرف هويته⁽¹⁴³⁾.

ويمكن القول بأن هذه الآلهة كانت تعبد في إقليم المدن الثلاث مثلها مثل بقية الآلهة الليبية الأخرى للسكان المحليين . ومعابد الآلهة التي عثر عليها في بونجيم ، ومعبد الإله آمون في ترهونة هي المعالم الخاصة بالمعتقدات المحلية التي تم التعرف عليها في إقليم طرابلس .

وقد عثر على معابد ليبية في موقع قرزة جنوبي لبدة، إلا أن الآلهة التي أقيمت لها هذه المعابد لا زالت غير معروفة، وكذلك الأمر بالنسبة للمعبدتين الذين عثر عليهما خارج سور أبونجيم . وعلى الرغم من أنهما يخصان إلهين محليين، إلا أن هويتهما لم تعرف حتى الآن . أما بالنسبة للإله ماستمان والذي هو إله العالم السفلي أو الجهنمي الذي جرى دمج مع الإله جوبتر تيناريوس (Jupiter Tenarius) وهما إلهان محليان ما زالا مجهولين تماماً في إقليم طرابلس⁽¹⁴⁴⁾.

أما في المقاطعات التي تقع غربي هذا الإقليم فقد تم اكتشافهما بفضل النقوش . كما أن الإله آمون وجد اسمه منقوشاً على إحدى لوحات معبده في أبونجيم . ويرى بروكيه ريدي أن هذا التفسير قد يقربه من إله معروف وهو قورزل ابن أمون وهذا مجرد احتمال ، كما أنه يعتقد أن هناك تقارباً بين الإله فان امون والإله بارامون (Paramon) المعروف بسيوة وقوريني ، ويؤكد رأيه هذا بالعثور على آثار للإلهين جوبتر حامون وسينفير في بونجيم والذين أشار إليهما كوريوس ويرى هذا مؤشراً على عبادة

¹⁴³ - Rebuffat, R., Bu Njem 1972, LA 13-14 (1976-1977) P.37-78

¹⁴⁴ - Brouquier-Redde, op. cit. P. 249-250

قورزل تحت اسم فان آمون في أبونجيم⁽¹⁴⁵⁾. وفي إقليم طرابلس لم يعثر على أي تمثال للإلهة المحلية ، وقد يعود ذلك إلى عدم رغبة سكان الإقليم في تمثيل ألهتهم . وباستثناء الإله آمون فإن الإلهة المعروفة في الإقليم لا تتوفر ما يدل على عبادة لها في المقاطعات الساحلية بأفريقيا. وهي ليس لها سوى تبجيل قبلي حيث لا تقدر من كل السكان المحليين على حد قول كوريوس (VIII, 109, 405).

هذا ويصف هيرودوتس الطريقة التي يقدم بها الليبيون الرحل القرابين إلى الشمس والقمر. بينما من يسكنه منهم حول بحيرة تريتونيس يقدمون القرابين إلى الآلهة اثينا وبعدها إلى تريتون (Triton) وبوزيدون (Posidon) . هذا واستمر الليبيون في عبادة العناصر الطبيعية إلى جانب الآلهة المعروفة ، ففي القرن الثاني الميلادي يشير أبوليوس إلى تقديس الليبيين في شمال أفريقيا للمواقع والغابات⁽¹⁴⁶⁾.

وقد استمر تقديس الغابات والأحجار والرياح والشمس حتى القرن الرابع الميلادي كما جاء عند القديس أوغسطين⁽¹⁴⁷⁾. كما استمرت عبادة الأحجار حتى القرن العاشر الميلادي عند قبيلة هواة الليبية⁽¹⁴⁸⁾.

هذا وتشير الأدلة إلى وجود تطابق بين الآلهة المحلية والآلهة الوافدة مثل الإله آمون والإله جوبتر ومارس كنا بفار في أبونجيم⁽¹⁴⁹⁾. والإله بعل والإله ساتورن في صبراتة⁽¹⁵⁰⁾.

¹⁴⁵ Ibid. P. 250

¹⁴⁶ Apology, 56,5-6

¹⁴⁷ Letters, 47,7

¹⁴⁸ Brouquier-Redde, op. cit., P.251

¹⁴⁹ انظر هامش 136 أعلاه .

¹⁵⁰ Rossi, M., Garbini, G., Nouvi Documenti epigrafici della Tripolitania -
Romana LA 13-14 (1976-1977) P. 7-20.

وفيما يتعلق بمعابد الآلهة المحلية الليبية فإنها كانت تقام خارج نطاق التجمعات السكنية وهو ما أظهرته الاكتشافات الأثرية في قرية أبونجيم، كما أن المعبد الموجود في مستوطنة قرزة مقام فوق ربوة ومكان مشرف على وادي قرزة وبالقرب من مصادر المياه (الصهاريج والآبار). بينما تقع التجمعات السكنية في الجبهة المقابلة. وتدل الشواهد الأثرية على أن معبد قرزة كان قد أقيم خلال القرن الثاني والثالث الميلادي. ويمكن تحديد تواريخ الآلهة الليبية المذكورة وفقاً للمعطيات الأثرية على النحو التالي:

1- فانا مـون القرن الثالث (259-263م)

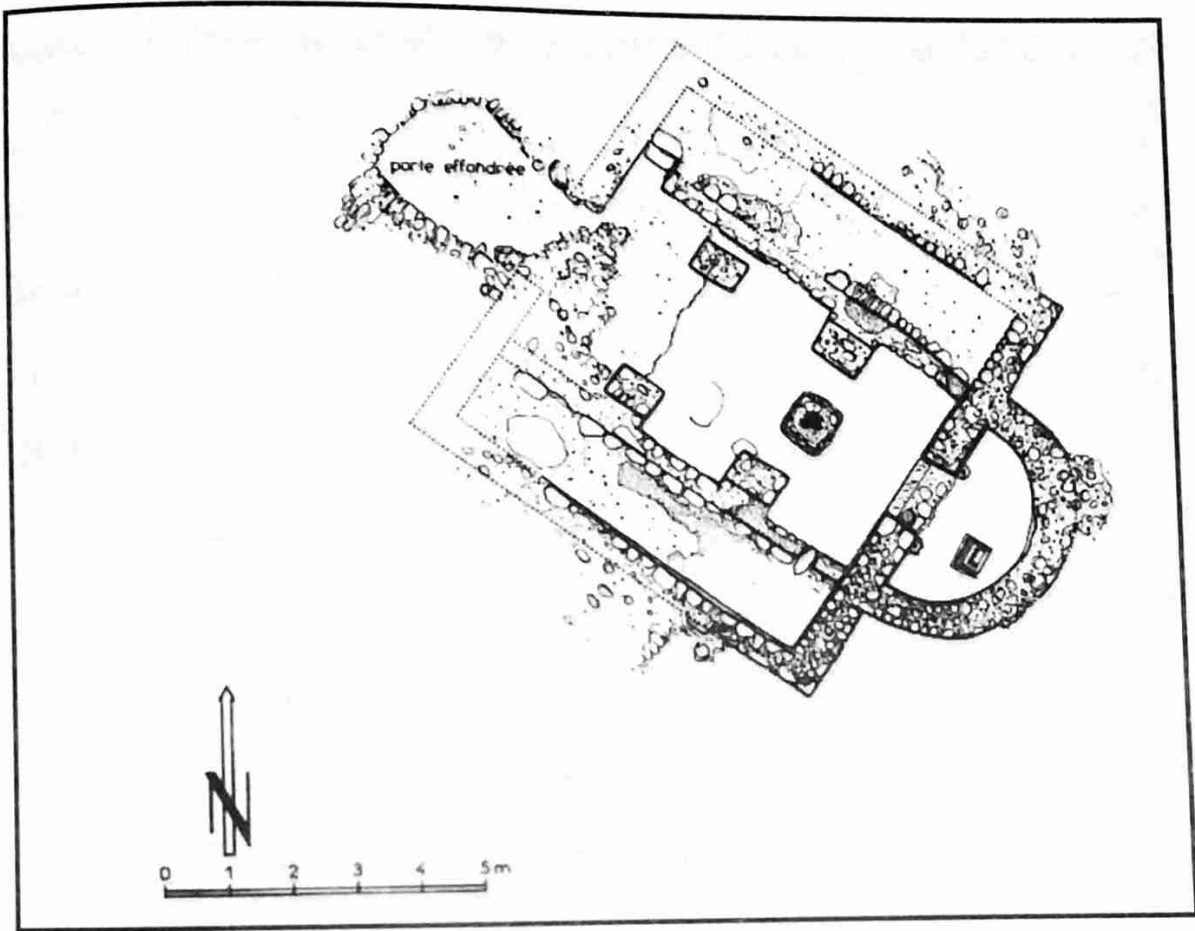
2- مارس كنافار القرن الثالث (205-263م)

3- ماستمان القرن السادس الميلادي .

4- سنفير القرن السادس الميلادي .

5- قورزل القرن السادس الميلادي - القرن الحادي عشر الميلادي.

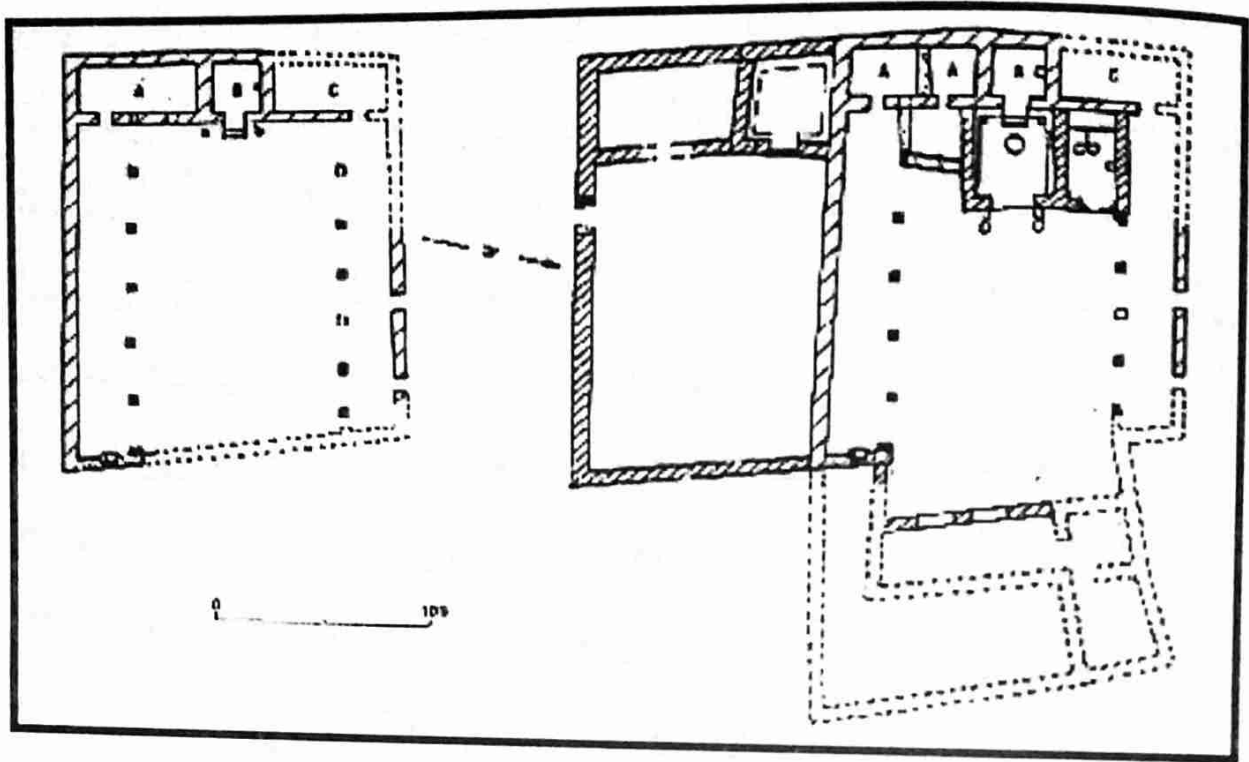
إن الكيفية التي بنيت بها المعابد الليبية تبين الطريقة التي تتم بها تأدية الشعائر الدينية فالذين يعبدون الإله مارس كنافار يمارسون عباداتهم داخل المعبد (شكل 9) حيث توجد كراسي حول موقع العبادة الذي هو على شكل قاعة اجتماعات وباستطاعة زوار هذه المعابد حضور تقديم القرابين في المعبد الرئيسي كما أن ممارسة طقوس العبادة تجري من قبل ذوي الخبرة والمعرفة. وفي العادة يوضع تمثال للإله في صدر المعبد خلف أعمدة تحجبه عن الأنظار. بحيث توضع القاعدة في زاوية لا يراها الداخل من الباب وهو ما يدل على وجود عبادة غامضة، أما معبد الإله فان آمون فله نفس المواصفات ولكن لا يدخله المتعبدون نظراً لضيق المكان. وبالنسبة لمعبد قرزة (شكل 10) فقد وضعت في قاعته الرئيسية كراس والحق به معبد



(شكل 9)

رسم تخطيطي لمعبد الاله مارس كنافار

عن (Rebuffat, R.LA.13-14 (1976-1977), P. 52 fig.8)



(شكل 10)

رسم تخطيطي لمعبد قرزة

عن (Brouquier Redde, 1992, P. 144, fig.81)

آخر يتكون من غرفتين لغرض العبادة حيث تم توسيعه لكي يتيسر للمتعبدين ممارسة معتقداتهم داخل الهيكل في الجزء الشمالي، بينما لا يفتح المعبد الرئيسي أبوابه للمتعبدين . ويذكر كورييوس أن الليبيين مارسوا عادة تقديم الأضاحي البشرية للإله ماستمان حيث استمروا في ذلك حتى القرن السادس الميلادي⁽¹⁵¹⁾، ويؤكد ما جاء به تيروتوليان⁽¹⁵²⁾ بشأن وجود هذا النوع من الطقوس التي كانت تمارس في العهد الروماني حيث تتوفر الأدلة على ممارسة الليبيين لهذه العادة بالتضحية بالأطفال على شرف الإله بعل حمون أو ساتورن في الشمال الأفريقي باستثناء طرابلس⁽¹⁵³⁾. أما في صبراتة والغيران فتدل الشواهد على تقديم الأضاحي الحيوانية للآلهة تانيت⁽¹⁵⁴⁾.

وتشير الأدلة إلى أن تقديس الآلهة سنفير - قورزل - جوبتر حامون وماستمان من طرف المحليين والذين هم في الأصل ينحدرون من قبائل إقليم طرابلس ذلك أن آثار معابد هذه الآلهة باستثناء الإله ماستمان توجد بالإقليم في ابونجيم وقرزة. ومن بين هذه القبائل لواتة التي تنتشر مضاربها قرب مدينة لبدة والتي تبجل إلهها قورزا حيث استمرت في ذلك حتى القرن الحادي عشر، كما رأينا عند قبيلة هواة وهو ما يؤكد أن هذه المعتقدات محلية حيث كان أتباعها من قبل السكان المحليين.

¹⁵¹ - Johannide 8-308

¹⁵² - Apologetique 11,2-3

¹⁵³ - M. Le Glay, M., Historia, 1966, P. 314-385

¹⁵⁴ - Brouquier- Redde, op. cit. P.252 ؛ عبدالحفيظ الميار ، " اكتشافات أثرية في

منطقة الجبل الغربي " ، تراث الشعب 3-4 (1998) ، ص 101 .

Taborelli, L . Le Stele Neo - puniche Da Oasi di gheran " , Karthago

XXIII (1995). P.31- 41 ،

Sabratha le Stele (RSF Suppl. 20) Rome, 1992, P.37

ولا تتوفر معلومات كافية عن وجود رجال الدين المحليين غير أن وجود طقوس خاصة بتقديم قرابين للإله ماستمان وطريقة بناء معبد مارس كنبافار تدل على وجود طقوس هامة.

هذا وباستثناء جرنّا كاهن الإله قورزل الذي تحدث عنه كوريبيوس فإن رجال الدين بصفة عامة غير معروفين⁽¹⁵⁵⁾. وقد وردت كلمة كاهن في نقش عثر عليه في أبونجيم وغير معروف فيما إذا كان رجل دين له علاقة بالمقدسات المحلية أم لا⁽¹⁵⁶⁾.

أما بالنسبة للإله جوبتر حامون فهو يحمل قرني كبش حيث جاءت تسميته بالإله المقرن⁽¹⁵⁷⁾، ونجد لهذا الإله تماثيل مختلفة بقرنين عثر عليها في أماكن متعددة كما تظهر صورته على العملة المضروبة في قوريني (شكل 11) بينما لا تظهر على أية عملة في إقليم طرابلس، كما لم يعثر على أي تمثال له في هذا الإقليم، وهو الإله الحامي لطرق القبائل في إقليم طرابلس⁽¹⁵⁸⁾.

إن تسمية هذا الإله وأصله كان مثار اختلافات كثيرة حيث جرت عدة اندماجات قبل أن يصل هذا الإله إلى تسميته حمون وذلك أن عملية تطابق بين هذا الإله وجوبتر ليست على غرار مارس كنبافار التي يظهر فيها اسم الإله الروماني (جوبتر) مجاوراً لاسم الإله المحلي المروم—

¹⁵⁵ - Johannide 8.2.109

¹⁵⁶ - Rebuffat, R., Bun Jem, op. cit. P.58 N. 72, 16,1; Id. Divinities, L - africa Romana 7, 1970, P. 152, PL. 12.

¹⁵⁷ - Silius, Italiaus (Punica 3.10;) Lucian, Pharsale 11,511; Coripus, Johannide 8,12; 110:6, 147, 556, 8,252, 304.

¹⁵⁸ - Rebuffat, R., op. cit., 1970, P.7-14



شكل (11)

صورة الإله زيوس أمون على عملة قوريني (من الفضة)

عن (Jenkins, Lib. Stud., 1973-74, P. 29 pl. 16, no 4, 5, 6, 7)

رقم 4 : قوريني، أوائل القرن 5 ق.م ، رقم 5: قوريني 480 ق.م. ،

رقم 6 قوريني منتصف القرن 4 ق.م. ،

رقم 7: برقة (المرج) منتصف القرن الرابع ق.م.

(حمون). كما نلاحظ التغيرات في طريقة كتابته : حاممون، أممون،
أمون Hammon Ammon, Amon والتي نشأت بسبب الالتباس والخلط
بين الهين من أصلين مختلفين، الإله المصري أمون والإله الفينيقي بعل
حمون.

وبالإضافة إلى معبده الرئيسي في سيوة هناك عدد اثنا عشر موقعاً
 لعبادة هذا الإله في ليبيا.

ففي إقليم طرابلس وعلى طول الساحل أقيم له معابد في المواقع التالية:
أولاً/ على الساحل:

- اد أمونيــــــــــــــــم : تم تحديد موقعه في مليته .
- زاوية المحجوب (حيث عثر على نقش تكريسي) .
- معبد الأخوين فيلاني .

ثانياً / في الداخل :

- المحيجبية (راس الحداجية) في ترهونة
- ابونجيم : معبد رقم 2 .

ثالثاً / مواقع غير محددة : امونس - امونوكلا

رابعاً / في فزان : عثر على معبد في أراضي قبيلة الجرمنت .

خامساً / برقة على الساحل : معاطن بشر - طبرق - في الجبل
الأخضر في شحات .

سادساً /الصحراء: أوجلة: وفي هذه الواحة يشير بروكوبيوس⁽¹⁵⁹⁾ إلى

De Aedificis VI, 2.14-20 -¹⁵⁹

وجود معبد فيها حيث يقول بوجود مدينتين تحملان نفس الاسم وتبعدان عن موقع بوريوم حوالي أربعة أيام سيراً على الأقدام لمسافر لا يحمل أمتعة ثقيلة ويتجه نحو الجنوب ويضيف بان سكان هاتين المدينتين يحافظون على تقاليدهم القديمة حيث يمارسون مذهب تعدد الآلهة كما يشاهد فيها معابد مقامة لحمون والأسكندر المقدوني ويقدم السكان المحليون القرابين حتى عهد جوستينيان.

ويشير اسكيلاكس⁽¹⁶⁰⁾ إلى وجود غابة مكرسة للإله حمون على ساحل خليج سرت قرب مذبح الأخوين فيلاني. وتشير النقوش إلى وجود عبادة هذا الإله والآلهة ابريتوبتا⁽¹⁶¹⁾ في موقع زاوية المحجوب قرب مصراته، كما عثر على نقش مكرس لهذا الإله في واحة سيوة من قبل سكان اوتو مالاكس (بوشيفة). ويرى بروكيه أن هذا النقش قد يدل على وجود مكان لعبادة هذا الإله في هذه المدينة كما أن قرب مواقع عبادة هذا الإله من معبد فيلاني ومعاطن بشر يجعل هذا الافتراض مقبولاً⁽¹⁶²⁾.

وفي قوريني وفي المعبد الكبير للإله الإغريقي زيوس جرت عبادة الآلهة آمون تحت عدة أسماء مختلفة من ضمنها زيوس آمون حسب ما يذكر شامو⁽¹⁶³⁾. وقد تم بناء هذا المعبد في عهد الملك باتوس الرابع (490-520 ق.م) وهي الفترة التي ضربت فيها عملة قوريني بصورة للإله حوالي منتصف القرن الخامس ق.م.

هذا ولا يتوفر أي دليل على عبادة آمون في هذا المعبد، وإنما تحت

Scylax, Periple, 109 -¹⁶⁰

-¹⁶¹ أنظر هامش 129 أعلاه .

Brouquier- Redde V., op. cit., P.258 -¹⁶²

Chamoux, F., Cyrene, 1955, P.336-339 -¹⁶³

أسماء أخرى كما أسلفنا. والنصوص لا تشير إلى وجود معبد لامون في قوريني ولكنها تشير إلى وجود علاقات وطيدة بين هذه المدينة وكاهن آمون في سيوة. كما توجد سلسلة من معابد هذا الإله على طول الساحل الليبي من مليته حتى طبرق مروراً بزاوية المحجوب (معبد آمون وابرتوبتا) ومعبد فيلاني (الغابة المقدسة) ومعاطن بشر (عين الماء المقدسة لامون) كما أسلفنا.

بالإضافة إلى معبدين في ترهونة وأبونجيم الذين أكدت هويتهما النقوش التكريسية علاوة على وجود معالم لمعبدين آخرين في سنام تتيناوي وبئر السدرة. وفي الصحراء توجد معالم لمعابد الجرمنت في واحة أوجلة إلا أن الأدلة الأثرية لم تؤكد ذلك. كما أنها لا تؤكد وجود عبادة كل من الإله حمون والإله آمون في أي من المدن الثلاث (ويات - لبدة - صبراتة) وإنما يوجد آثار تتعلق بجوبتر حمون أو آمون مع وجود آثار لمعابد (التوفيت) التي لها علاقة ببعل حمون وتانيت. كما يوجد نقش مكرس إلى الإله بعل ساتورن. وهو ما يبعث على الاعتقاد بأن الإله آمون غير مقدس في المدن الساحلية المتأثرة كثيراً بالحضارة البونية⁽¹⁶⁴⁾.

وقد لوحظ أن مواقع المعتقدات الليبية مقامة على طرق تمر بسيوة. الأول يمر بقوريني وهو الطريق الساحلي الأطول (مليته - زاوية المحجوب - معبد فيلاني - قوريني - طبرق) والثاني أسرع إلى الجنوب ويمر بأوجلة حيث يمر على طول الساحل حتى اوتومالاكس ثم يعرج إلى الجنوب عبر طريق صغير لمدة أربعة أيام سيراً على الأقدام للوصول إلى أوجلة⁽¹⁶⁵⁾.

¹⁶⁴ - Brouquier- Redde, V., op.cit., P.259.

¹⁶⁵ - Strab. Geog. 17.3. 23; Rebuffat, R., op. cit. 1970, P. 7-14 ; Brouquier - Redde, V., op. cit., P. 260.

وطريق ثالث يربط واحة سيوة ببلاد الجرمنت مروراً بأوجلة ويقع أبونجيم في ملتقى الطرق حيث يتم تقديس الإله في محطات القوافل⁽¹⁶⁶⁾.

هذا وتشير الدلائل إلى أن انتشار عبادة هذا الإله في إقليم المدن الثلاث قد تم عبر هذه الطرق التي أشرنا إليها أعلاه، والتي تربط بين مواقع عبادته بالإقليم وواحة سيوة⁽¹⁶⁷⁾.

هذا وتدل الشواهد الأثرية على ممارسة عبادة الإله آمون في إقليم المدن الثلاث حيث معبده في المحيجية في ترهونة (15-17م) ومعبد جوبتر حامون في أبونجيم (259-263م) كما أن المعالم الأثرية والعملة والمصابيح تؤكد استمرار عبادة الإله آمون خلال الفترة من القرن الرابع وحتى القرن السادس الميلادي كما جاء عند كورييوس. وقد أكد ذلك بروكبيوس القيصري الذي أشار إلى وجود معبد الإله آمون في واحة أوجلة.

والذين يؤمنون بهذا الإله هم من السكان المحليين كما تدل عليه أسماء الذين يقدمون الهدايا والقرابين إلى الإله آمون مثل تاكسف الذي كرس معبد المحيجية في ترهونة كما أن اسم القائد الروماني أورليوس فاركسان (Aurelius Varixan) الذي بنى معبد الإله فان آمون في أبونجيم يدل على أنه ينحدر من أصل بوني أما من بني معبد زاوية المحجوب فهو غير معروف ومن المحتمل أن يكون محلياً تأثر بالثقافة الرومانية.

ومن بين القبائل الليبية التي تعبد هذا الإله في طرابلس قبيلة المكاي التي كانت تنتشر مضاربها في ترهونة وأبونجيم وكذلك أهالي واحة أوجلة

¹⁶⁶ - Laronde, A.Cyrene, 1987, P. 200-206

¹⁶⁷ - Brouquier-Redde, op. cit. P. 260

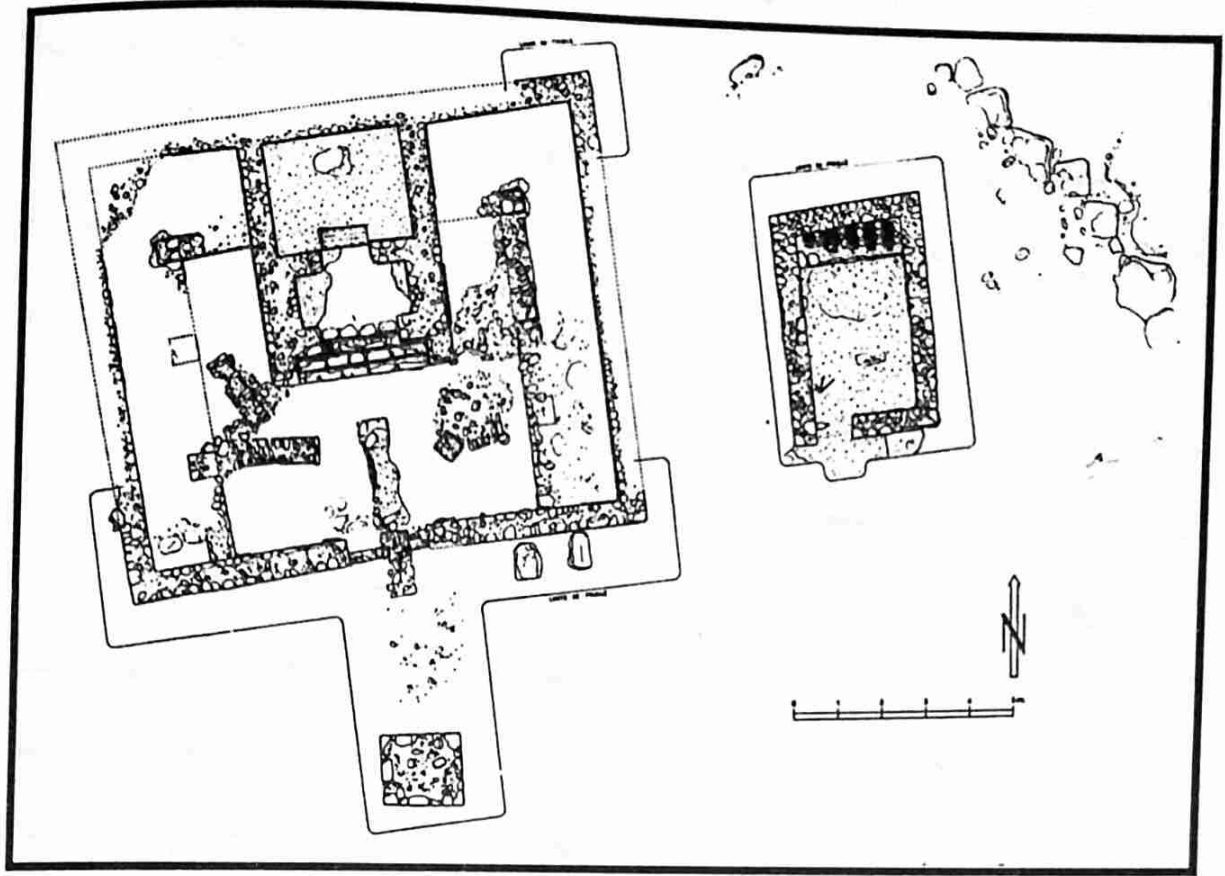
حسبما يذكر بروكبيوس والجرمنتيون رغم أن النقوش لم تشر إلى وجود آمون في جريمة .

وعلى الأرجح أن هذا الإله كان المعتقد الأساسي وله.الصدارة في مجمع آلهة الجرمنتيين حيث لا يوجد أي دليل لمعتقد آخر في منطقة جريمة.

هذا وتبنى معابد الإله آمون على مكان مرتفع خارج المدينة على غرار معابد الإله جوبتر حمون (شكل 12) في أبونجيم أو مكان منعزل عن كل المباني الأخرى كما نشاهده في معبد الإله آمون في ترهونة في موقع المحيحية (شكل 13)، وهذا الاختيار للموقع المنعزل يسمح بزرع الغابة المقدسة على غرار تلك التي أشار إليها سكيلاس⁽¹⁶⁸⁾ عند معبد الأخوين فبلايني القرطاجيين في الرأس العالي بسرت.

وعلى الرغم من عدم وضوح خريطة معبد الإله آمون في المحيحية (ترهونة) إلا أن عمليات الحفر في هذا المعبد ومعبد الإله جوبتر حمون في أبونجيم قد أظهرت أن عملية البناء في الحالتين تمت بإقامة أروقة معمدة جانبية داخل سور المعبد. ومع وجود بعض الاختلافات فإن معبد الإله آمون في المحيحية هو عبارة عن مستطيل (2.95×7.05م) وقاعدته مبنية بالحجر الجيري المنتظم الشكل ومقامة على دكة حجرية . ومع أن موضع الباب غير محدد بدقة إلا أن الآثار تدل على أنه في الجهة الشرقية، كما أن التقسيمات الداخلية تتميز بالبساطة حيث توجد قاعة فسيحة ومقصورة الإله والتي مساحتها حوالي (1.85×1.75م) وفوق الباب توجد عتبة تحمل نقشاً بونياً . أما بالنسبة للأروقة المعمدة فإن الأثر الوحيد المتبقي يوجد في شمال

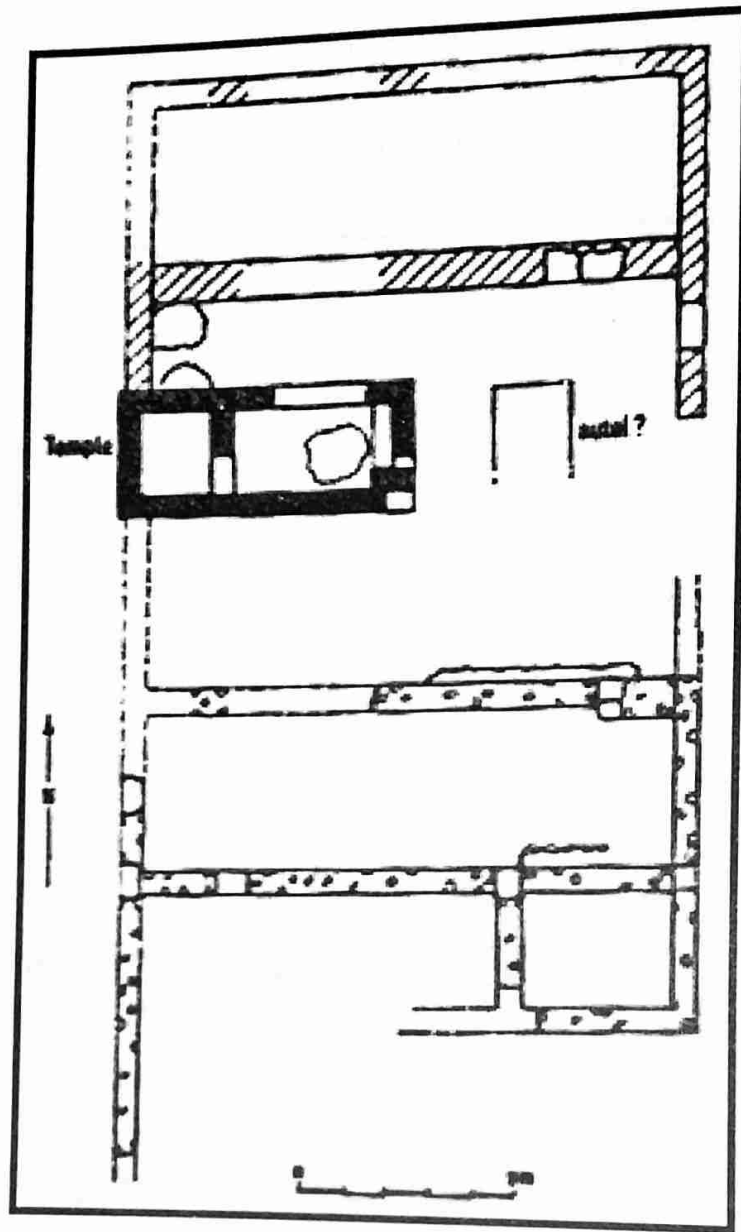
Brouquier- Redde, op. cit. P. 130-131 -¹⁶⁸



(شكل 12)

رسم تخطيطي لمعبد الإله جوبتر حمون في ابونجيم

عن (Brouquier-Redde, 1992 P. 153 fig. 86)



(شكل 13 أ)

رسم تخطيطي لمعبد الإله آمون في المحيحية
 عن (جود شايلد ت. عبد الحفيظ الميار وأحمد اليازوري، 1999،
 ص 145 ، شكل 33)



(شكل 13 ب)

معبد الإله الليبي آمون في المحيحية في قرية الخضراء في ترهونة
عن (عبد الحفيظ الميار ، مجلة العلوم الاجتماعية والإنسانية ، 1997 ،
ص 190 ، شكل 3)

المعبد ولا يوجد رواق معمد في جنوبه⁽¹⁶⁹⁾. وهكذا يمكن القول بوجود معبد محاط بسور مع أروقة معمدة مثل معبد جوبتر حمون في بونجيم. وفي محيط هذا المعبد يوجد مبنى آخر لشوى اللحم وتوزيعه على الذين جاءوا لممارسة طقوس العبادة.

وحسبما يذكر ريبوفات⁽¹⁷⁰⁾ فإن شعيرة توزيع اللحم تتم على شرف الإله في المبنى المخصص لعملية الشوى في أبونجيم. وكان الخروف هو القربان المقدس للإله آمون والمعتقدات التي تقاسمه معبده في قوريني وفقاً للقانون المقدس⁽¹⁷¹⁾.

ويؤكد هذا العثور على تمثال في شكل كبش (شكل 14) في موقع شرق الحمامات الرومانية هذا ولا يتوفر دليل على وجود كهنة غير أن ذلك محتمل لوجود قرابين⁽¹⁷²⁾.

هذا وكما أسلفنا القول كان الليبيون يعتقدون أن أرواح السلف المؤلهين لها علاقة بالسماء وكانت تستشار بالنوم على القبور وعن طريق الأحلام وذلك بهدف الاستشارة أو نيل البركة. وإمتلاك البركة شيء مهم بالنسبة للفرد حيث تجعله متميزاً وتطهره وترفع من شأنه.

ويرى البعض أن هناك ارتباطاً بين مفهوم البركة وديانة الليبيين القدماء تدل عليه بعض الأحداث التي وقعت خلال الحرب بين القبائل الليبية

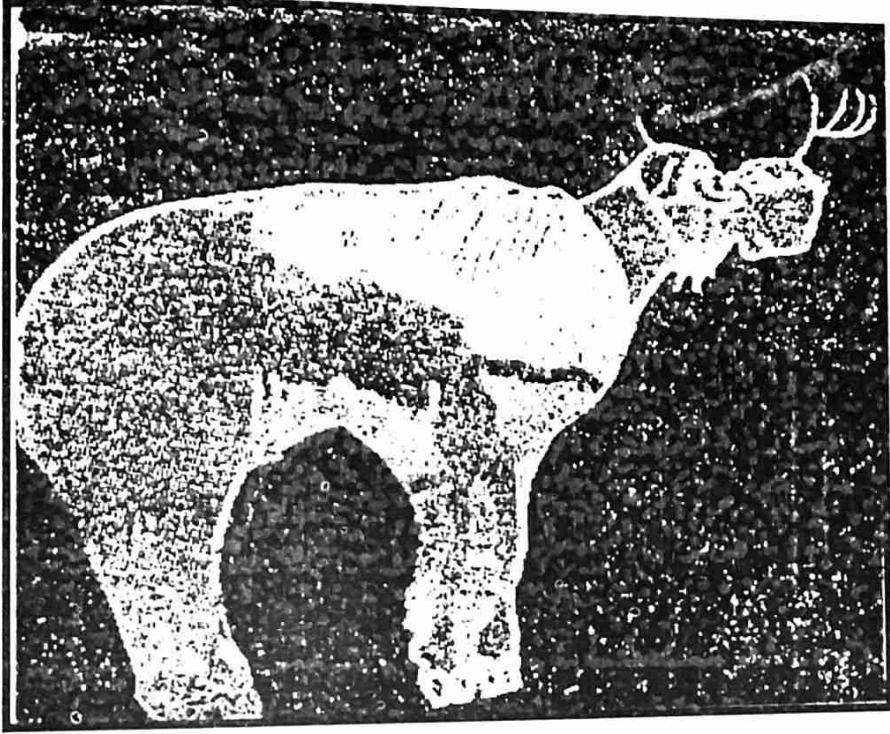
Rebuffat, R. Divinites, L. africa Romana VII, 1990, P. 119-159-¹⁶⁹

Rebuffat, R., In CRAI, 1982, P. 197 -¹⁷⁰

LA 13-14 (1976/1977) P.83

SEG. XX 719 -¹⁷¹

Brouquier, V., op. cit. P.258 -¹⁷²



(شكل 14)

رمز الإله الليبي أمون وهو على شكل كبش يحمل قرص الشمس بين قرنيه
عن (خزعل الماجدي ، المعتقدات الكنعانية ، 2001 ، ص 180 ، شكل 53)

والبيزنطيين والتي وصف الشاعر اللاتيني كوريبوس (Corippus) بعضاً من تفاصيلها فيذكر أن المكانة التي حصل عليها الزعيم الليبي انتالاس (Antalas) كان بسبب النبوءة التي التمسها والده من الإله آمون والتي جاء فيها أن ابنه سيكون القائد الذي سيوحد القبائل الليبية وبذلك حصل على بركة الإله وكذلك الشيخ جيرنا (Jerna) زعيم قبيلة لواتة حصل على البركة لتوليّه منصب الكاهن الأعظم للإله الليبي قورزل (Gurzil) الأمر الذي مكنه من قيادة اتحاد القبائل الليبية في حربها ضد البيزنطيين الغزاة كما أن خليفته كركسان (Carcasan) حصل على نبوءة من الإله آمون بأنه سيدخل قرطاج منتصراً الأمر الذي ساعده على توحيد القبائل الليبية⁽¹⁷³⁾.

ويبدو أن هذه الظاهرة قد استمرت طوال تاريخ الشمال الأفريقي . فمنذ أيام المسيحية الأولى نجد أن الدوناتيين كانوا ينظرون إلى قتلهم في حركة الانشقاق الكنسي التي حدثت في شمال أفريقيا على أنهم شهداء وقديسين كما أن الخائن المرتد تقبل توبته إذا حصل على شفاعته واحد من أولئك الذين تمسكوا بدينهم ولم يتخلوا عنه رغم الاضطهاد الذي مارسه الرومان ضدهم⁽¹⁷⁴⁾.

وفي العهد الإسلامي كان هناك مظهر لتبجيل الأموات من المجاهدين وزيارة أضرحتهم وإظهار الاحترام لهم للحصول على رضا الإله ونيل البركة.

¹⁷³ - Gallener, Saints of the Atlas, London 1969, P. 42, 26-8; Mattingly, D.1995, op. cit. P.39 .

¹⁷⁴ - ورمثن ، هـ ، ب ، تاريخ ولايات شمال أفريقيا الرومانية ، ترجمة عبدالحفيظ الميار ،

1994 ، ص 121 .

ولا شك أن حركة التاريخ وكما هو معروف تتميز بالاستمرارية ذلك أن تراث العصور السابقة تراث مجتمعات العصور اللاحقة خاصة فيما يتعلق باستمرارية النظم الاجتماعية والعقائدية والاتجاهات الفكرية. وينهض دليلاً على ذلك انتشار العديد من الخرافات والأساطير وانتشار الاعتقادات الخاطئة والموروثة من القرون الغابرة بين مجتمعات القرن الحالي.

هذا وقد عثر مؤخراً على آثار لعبادات ليبية أخرى في قوريناية. ففي قوريني وفي الضاحية الشرقية من وادي بلغدير وجدت دمي صغيرة من الطين النضيج (القرن السادس - الثالث ق.م) يبدو أنها مكرسة للالهة الليبية " شتوني " .

والصور الانثوية تظهر بطراز شعر النساء الليبيات وقد وضعن على رؤسهن غطاء الرأس الجلدي، أما الصور المذكرة فتظهر في مجموعتين تمثل إحداها اسكولاب (إله الطب عند الإغريق) والأخرى يحتمل أنها تمثل اريستيس (ابن الإله ابولون) . وتدل هذه الصورة على مزيج من الثقافة الليبية واليونانية⁽¹⁷⁵⁾.

وفي معبد كهف الطيور بوادي زازا عثر على نقش تكريسي خاص بالإله الليبي " جوبا " (Joba) وتدل القرائن المتمثلة في رسوم ما قبل التاريخ على التقديس ولا بد وأن ممارسة عبادة هذا الإله استهوت المتعبدین المتحدثين باللغة الإغريقية سواء أكانوا إغريق أو ليبيين متأثرين بالثقافة الإغريقية خلال فترة الإغريق والرومان . وهناك احتمال بأنهم مواطنون من توكرة أو من القرى المجاورة للكهف⁽¹⁷⁶⁾.

¹⁷⁵ - Presicce, C. P. La dea con il silfio e l'iconografia di Panakia a Cirene Lib. Stud. 25(1994) PP. 85-96.

¹⁷⁶ - Reynolds, J. et al. in LA 3 (1997), P.47-50.

وفي وادي بوصنب عثر على مجموعة من التماثيل الكلسية ذات طراز
ليبي ترجع إلى العهد الروماني. وبما أن مكانها غير معروف فقد جرى
نسبتها إلى " معبد المحاريث " في هذا الوادي⁽¹⁷⁷⁾.

¹⁷⁷ - Fabricotti, E. in Lib. Stud. 25 (1994), P. 219-229

الفصل الثاني

مجيء

الفينيقيين إلى ليبيا

مجيء الفينيقيين إلى ليبيا

الأصل والتسمية :

أطلق الإغريق على سكان الساحل اللبناني وشمال فلسطين اسم (الفينيقيين) (phoenix) وهي تعني اللون الأرجواني (purple) نسبة إلى الشهرة التي عرف بها هذا البلد في صناعة الأصباغ والملابس الأرجوانية اللون .

وجاء ذكر هذه التسمية عند الشاعر الإغريقي هوميروس عندما وصف الفينيقيين بالمهارة في التجارة وركوب البحر والصناعات اليدوية⁽¹⁾ . ويبدو أن استعمال هذه الكلمة (الفينيقيين) مأخوذ عن نصوص موكنية (Mycenaean) ترجع إلى النصف الثاني من الألفية الثانية ق . م . حيث كانت الكلمة تدل على اللون والأشخاص في نفس الوقت . وهذه التسمية تشمل شعوب المنطقة التي شغلها الفينيقيون شرقاً وغرباً ولا تخص الشرق فقط .

وينبغي الإشارة هنا إلى مرحلتين الأولى فينيقية بحته في الغرب وهي التي جاءت مباشرة بعد سيطرة قرطاج حوالي 550 ق . م ، والثانية تسمية البونيقيين (poini) تطلق على القرطاجيين للدلالة على شعب وثقافة هذه المدينة وهي تسمية لاتينية مشتقة من كلمة فينيقيين .

¹ - Homer , IL6 . IL , 290 . F . ; od . 13 . 272 . ff . 14 . 288 ff . 5

أما في المصادر المحلية فنجد اسمهم " الكنعانيين " (canaanites) وبلادهم أرض كنعان (Canaan) وهو مدون باللغة الأكادية على نصب تذكاري للفرعون أمنوفيس الثاني في مدينة ممفيس⁽²⁾ . وقبل مجيء اليهود كان يسكن جميع فلسطين الشعب الكنعاني ، وبما أن الاحتلال الإسرائيلي جاء بالتدريج ولم ينته إلا في عهد الملك سليمان فإن المخلفات الأثرية التي عثر عليها استخدمت كشواهد للدلالة على تواجد الكنعانيين أجداد الفينيقيين . وكان هازور (Hazor) بصفة خاصة معقلاً كنعانياً هاماً ، دل على ذلك الاكتشافات التي عثر عليها في يادين (yadin) وهي ترجع إلى فترة بعيدة قبل مجيء اليهود بقيادة جوشوا (Joshua)⁽³⁾ .

واستمر ذكر اسم الكنعانيين على مر العصور وخاصة في التوراة التي تشير إلى أنهم الشعب الذي يسكن أرض فلسطين قبل مجيء الإسرائيليين إليها . وظهر هذا الاسم في فينيقيا في نقش على عملات ترجع إلى العصر الهلنستي⁽⁴⁾ . وفي أفريقيا احتفظ السكان المنحدرون من أصول فينيقية بهذا الاسم حيث يذكر القديس أوغسطين في حديثه عن سكان الريف أنه إذا سئل أحدهم عن أصله أجاب بأنه " كنعاني "⁽⁵⁾ .

undo interrogati rustici nostri quid sint , punice respondentes

² - لمزيد من المعلومات حول تسمية الفينيقيين راجع :

Moscatti , S. " Introduction " in la Civilisation Phoenicienne et punique (edit . par V. Krings), leiden , 1995 = CPP, P. 1; Idem The world of the phoenicians, London, thames and weidenjfeld and Nicolson, 1968, P 3 4.

³ - Harden , D . , The Phoenicians , london , thames and Hudson 1962 ,

P . 23

Idem - ⁴

⁵ - Augustine , P L , XXXv , col . 2096

ويفسر بعض الباحثين أن كلمة كنعان مشتقة من " كيناهاو " في اللغة الأكادية كتعبير جغرافي من كلمة " كنع " التي تدل على الغرب أو بلاد مغرب الشمس، كما أن كلمة فينيقيا أو فونيقس (phoenix) لا ترجع إلى الإغريقية بل هي محرفة عن الكلمة السامية فوني (العهد القديم، لعدد 26، 23) والتي هي صفة من كلمة فوه (اللون الأحمر) والتي هي الأصل للكلمة الإغريقية فوينكس (phoenix) وما أشتق منها .

ويرى موسكاتي أن اسم الكنعانيين مشتق من اللون الأحمر الأرجواني وذلك استناداً على ترجمة النقوش الأكادية لنوزي والتي جاء فيها أن كلمة " كيناكو " الأكادية تعني اللون الأحمر الأرجواني، واستنتج من ذلك أن كلمة كيناكو مشتقة من كلمة كنعان وأن النشاط الصناعي الأساسي هو الذي سميت باسمه المنطقة وليس العكس . وأطلقت هذه التسمية حوالي الألف الثالث ق. م. على المنطقة السورية(*) الفلسطينية حيث سميت الشعوب التي تقطنها باسم الكنعانيين والتي تعني " الحمر " وهي نفسها التسمية التي أطلقها الإغريق على المنطقة وسكانها . وظلت تسمية الكنعانيين تطلق على الشعوب المستقرة على ساحل البحر الأبيض المتوسط من فينيقيين وأفريقيين وقرطاجيين من بعدهم(6).

*- يرى بعض الباحثين إستناداً إلى ما جاء في نصوص العهد القديم أن هناك صلة قوية بين الأموريين (السوريين) والكنعانيين وأن تسمية الأموريين ربما كانت تعني سكان المنطقة الجبلية من فلسطين وأن الكنعانيين هم سكان السهول أو الأراضي المنخفضة وهو ما تعنيه كلمة " كنع " في اللغة العبرية . حول هذا الموضوع أنظر :

Barton , G . A . , Semitic and Hamitic , london , 1934 , P. 40
محمود بيومي مهران المدن الفينيقية، تاريخ لبنان القديم ، دار النهضة العربية، 1994 ،

ص 125 27.

Moscatti , S.1968 op . cit . P . 3 - 6

وعلى الرغم من أن الفينيقيين أطلقوا على أنفسهم اسم الكنعانيين إلا أن هذا لم يكن الاسم الوحيد ذلك أن هوميروس يسمي الفينيقيين بالصيدونيين نسبة إلى مدنها الرئيسية وقد استعمل الإغريق هذه التسمية كما نجد ذلك في نصوص العهد القديم . وتنهض الشواهد دليلاً على أن الفينيقيين كانوا يحملون هذا الاسم حيث عثر على مخطوطة قبرصية يصف فيها الوالي الفينيقي نفسه بأنه خادم لحيرام ملك الصيدونيين .

إن تسمية الفينيقيين أنفسهم مرة بالصيدونيين نسبة إلى مدينة صيدا وأخرى بالصوريين نسبة إلى مدينة صور (Tyre) مع ندرة الأسماء التي تدل على وحدة الفينيقيين لهو دليل على تجزئة الأرض وعدم وجود وحدة قومية تربط بين مدنها وهو ما أكد عندهم الانتماء إلى المدن بدلاً من الوطن⁽⁷⁾ .

وفيما يتعلق بأصلهم فإن أغلب الآراء التي طرحت جاءت مبنية على ما أورده الكتاب القدامى عن أصل الفينيقيين . فهيردوتس يذكر أنهم هاجروا من موطنهم في الخليج الفارسي حوالي 2300 ق . م . قبل زمانه (أي قبل القرن الخامس ق . م.)⁽⁸⁾ ، أما سترابون فيخبرنا أنه كان يوجد معابد ومدن على الخليج الفارسي تشبه مدن ومعابد الفينيقيين ، وبليني بدوره ذكر ذلك⁽⁹⁾ .

أما يوستن فيذكر أن الفينيقيين خرجوا من بلادهم بسبب زلزال وأقاموا في البداية على بحيرة سوريا (ربما البحر الميت) ثم استقروا بعد ذلك على

⁷ - 3 . P . 1968 , op . cit , Moscati , S . The world of the phoenicians

⁸ - 89 , I ; vii , Herodotus

⁹ - 36 , iv ; 3 , 4 ; xvi , Strabo

ساحل البحر المتوسط⁽¹⁰⁾، وتأسيساً على ما ذكره هيرودوتس فإن هاردن أشار إلى هجرات سامية قادمة من منطقة الخليج الفارسي أو الجزيرة⁽¹¹⁾.

ويعتقد بعض المؤرخين أنهم جاءوا من موطنهم في شبه الجزيرة العربية ومن بلاد اليمن وحضرموت بالتحديد ويستدلون على ذلك بحمل الفينيقيين لأسماء مركبة مثل عبد العزيز ، عبد ملكارت (أي عبد الآله ملكارت) وهنيبعل وأن جميع الأسماء التي من هذا النوع هي من أصل يمني⁽¹²⁾، وقد دعمت الدراسات المتعلقة بنصوص أوغاريت الآراء القائلة بمجيء الفينيقيين من الجنوب وهي منطقة شبه الجزيرة العربية إلى أن حطوا رحالهم في فينيقيا .

والحقيقة أن ما كان يطلق عليه فينيقيا في التاريخ القديم يختلف من وقت لآخر، إلا أن الباحثين يرون أن تاريخ الفينيقيين يبدأ من المنطقة التي تشمل الساحل السوري اللبناني وشمال فلسطين يحدّها من الشمال جبل سوقاس (Sugas) حيث لم يعثر على أي مستوطنة فينيقية شمال هذا الموقع. والحدود الجنوبية تنتهي عند عكا ومن الغرب البحر المتوسط ومن الشرق جبل النصيرية وجبل لبنان⁽¹³⁾ .

هذا ويمكن القول أن الفينيقيين أصبحوا واقعاً تاريخياً في الشرق الأوسط اعتباراً من 1200 ق . م أي في مرحلة الخروج من العصر

10 - Justin , xviii , 2 4

11 - Harden , D . , op . cit . P . 21

12 - محمود الأمين " الكنعانيون الشرقيون " محاضرات الموسم الثقافي 79 / 1980 ، إعداد محمود عبد السلام الجفائري ، نشر مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية ، 1989 ، ص 10 12 .

13 - Baramki , D . , The Phoenicia and the Phoenicians , Beirut , 1961 , P . 1

البرونزي إلى العصر الحديدي⁽¹⁴⁾ .

دوافع التوسع الفينيقي في الحوض الغربي للبحر المتوسط :

ولا شك أنه كان للظروف التاريخية والبيئية التي عاش فيها الفينيقيون أثرها في نشاطهم البحري وإقامة مستعمراتهم على طول سواحل البحر الأبيض المتوسط ذلك أن انتقال الإغريق الدوريين وشعوب البحر كان له دور في تدمير قوة الموكيين البحرية وبالتالي القضاء على دولة الإغريق الأخيين بالإضافة إلى ما حدث من توتر اجتماعي وديموغرافي في فينيقيا خاصة في صور (Tyre) نجم عنه تزايد عدد الكنعانيين وحصرهم في شريط ضيق من الأرض بين الجبال والبحر وزادت الحالة سوءاً بسبب ما كان يشنه جيرانهم الآراميون واليهود والفلسطينيون من هجمات على حدودهم. وقد شكلت الجبال مانعاً طبيعياً حال دون قيامهم بأي توسع نحو الجنوب ، كما أن صعوبة المواصلات بين المدن الفينيقية جعلتها تعيش في عزلة عن بعضها لا تربط بينها وحدة وعليه فقد اتجه الفينيقيون إلى البحر ووجدوا أسهل الطرق للتوسع نحو الخارج . وفوق هذا كله وعلى حد قول ميلا (12 ، 1) كان الفينيقيون جواحي بحار ، وقد ساعد على صناعة السفن وفرة المواد اللازمة لذلك ومن أهمها الأخشاب الجيدة التي تكثر على جبال لبنان ، وكانت السفن الفينيقية في البداية صغيرة الحجم قليلة الارتفاع ، مكشوفة وتسير بمحاذاة الشاطئ لعدم قدرتها عن الابتعاد عنه ولكي تلجأ إليه إذا ما هبت العواصف واشتدت الأنواء . وبمرور الوقت استطاعوا إدخال تحسينات على صناعة السفن أدت إلى ظهور سفن أكبر حجماً ذات أشعة تستطيع الإبحار في

Moscatti , S. , 1968, in CPP . P . 4 . - 14

المحيطات وابتكروا أساليب جديدة في الملاحة مثل استخدام النجوم⁽¹⁵⁾ .

وإزداد نشاط الفينيقيين في البحر المتوسط خلال المرحلة الاستعمارية الأولى الممتدة من أواخر القرن الثاني عشر ق . م . ويذكر قدماء المؤرخين أن التجارة كانت أساس النشاط الاقتصادي في هذه المرحلة من التوسع الفينيقي وأن المعادن خاصة الثمينة منها كانت محل اهتمام الفينيقيين ومحط أنظارهم . وتشير التوراة إلى تجارة الفينيقيين البحرية والبرية حيث جاء فيها أن من بين واردات الفينيقيين الفضة والرصاص والحديد والقصدير من أسبانيا والرقيق والنحاس والأواني من أيونيا والكتان من مصر والخرفان والماعر من شبه الجزيرة العربية . ويتحدث هيرودوت عن متاجرة الفينيقيين في توابل بلاد العرب ويجلبون المواد الخام إلى فينيقيا وكانوا يصدرون الخشب والقمح والزيت والخمر بالإضافة إلى منتجاتهم الصناعية مثل الأصباغ والمنسوجات والصناعات المعدنية والأخشاب اللازمة لصناعة السفن⁽¹⁶⁾ . كما يجلبون العاج والجلود والذهب من أفريقيا⁽¹⁷⁾ .

15 - أحمد أمين سليم ، تاريخ الشرق الأدنى القديم ، مصر - سورية ، دار المعرفة الجامعية ، 1993 ، ص 323 - 324 ، فيما يتعلق بصناعة السفن الفينيقية وأنواعها ينظر :

Harden , D. , op. cit. P. 169; Moscati , S. The world, op. cit. P. 86 - 87

16 - سفر حزقيال 27 / 1 - 36 ؛ محمد بيومي مهران ، المدن الفينيقية ، تاريخ لبنان القديم ،

المرجع السابق ، ص 272 .

17 - ذكر هيرودوت أن الفينيقيين كانوا يقايضون بضائعهم بالذهب الذي يحصلون عليه من الليبيين (196 ، IV) ، كما أشار إلى أنهم تاجروا في هذا المعدن النفيس مع السودان الغربي ؛ أحمد الياس حسين ، " سلع التجارة الصحراوية " الصحراء الكبرى ، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية ، سلسلة الدراسات التاريخية المترجمة (2) ، إعداد عماد الدين غانم ، 1979 ، ص 204 . وتشير الأدلة إلى أن الرومان كانوا يحصلون على الذهب من شمال أفريقيا : (المرجع نفسه، ص 204، هامش 3)؛

Bovill, E. W. , The Golden trade of the moors , (Oxford 1952) P . 24.

وقد تطلب ذلك أسواقاً ومحطات تجارية ليستطيع الفينيقيون بواسطتها الاتصال بالسكان المحليين ومزاولة نشاطهم التجاري عن طريق إقامة مراكز تجارية في أماكن معينة مثل قبرص ، رودس ، صقلية ، سردينيا ، أسبانيا وشمال أفريقية⁽¹⁸⁾ .

ولاشك أن رحلاتهم قد تكررت لممارسة نشاطهم الاقتصادي ولتسويق بضائعهم في أسواق غرب البحر المتوسط يعودون بعدها إلى مدنهم في المشرق والتي من أشهرها صور (Tyre) صيدا (Sidon) وجبيل (Byblos) وأرواد والمدن الكنعانية الأخرى⁽¹⁹⁾ .

ومن أشهر الرحلات التي قام بها الفينيقيون تلك التي استطاع فيها فريق من بحارتهم الدوران حول أفريقيا عن طريق رأس الرجاء الصالح وذلك بتكليف من فرعون مصر (نخاو الثاني) (610 595 ق . م)⁽²⁰⁾ .

ويذكر ديودورس الصقلي⁽²¹⁾ أن الفينيقيين كانوا يقومون بمقايضة المعادن بالزيت والحلي والمنتجات الحجرية المختلفة والتمائم وغيرها . وقد اتسمت طريقتهم في التبادل التجاري بالغرابة والغموض وهي كالطريقة

18 - محمد بيومي مهران ، حضارات الشرق الأدنى القديم ، ج 1 ، الحياة السياسية والاقتصادية والتشريعية ، دار المعرفة الجامعية ، 1999 ، ص 309 - 310 ؛ قارن : رشيد الناضوري ، المرجع السابق ، 1981 ، ص 158 .

19 - من المدن التي جاء ذكرها في الوثائق القديمة مثل الواح تل العمارنة والوثائق المصرية الآشورية والكتاب المقدس هي بيرثوس (بيروت) صيدون (صيدا) ، بيلوس (جبيل) وآخر و ديب (الذئبة) .

20 - Herodotus , iv , 42

21 - Diodorus , V . 25.3

التي اتبعها القرطاجيون على الساحل الغربي في أفريقيا الشمالية والتي وصفها هيرودوت⁽²²⁾ بأنها " صامئة " حيث كانوا يحضرون بضائعهم إلى الشاطئ ويتركونها هناك ويعودون إلى سفنهم ويشعلون ناراً حتى يرى الأهالي دخانها فيأتون إلى الساحل ، ويضعون الذهب بجانب البضاعة ويبعدون ثم يأتي القرطاجيون لمعاينة الثمن فإذا كان غير مرض ابتعدوا وبقوا في سفنهم منتظرين حتى يأتي الأهالي ويزيدون الثمن وتتكرر العملية حتى يقبل القرطاجيون بالثمن فيأخذون الذهب ويرحلون وكان التعامل مبنياً على الثقة بين الطرفين .

تأسيس المستوطنات :

وفيما يتعلق بالتاريخ الذي بدأ فيه الفينيقيون نشاطهم التجاري في حوض البحر المتوسط يوجد رأيان مختلفان أحدهما يقول بأن فترة إقامة الفينيقيين للمستوطنات لم تبدأ قبل القرن الثامن ق. م . وهي نفس الفترة التي بدأت فيها حركة التوسع الإغريقي . أما الرأي الآخر فيقول بأن التجارة الفينيقيين كانوا أسبق من الإغريق بفترة طويلة في إقامة مستوطناتهم في حوض البحر المتوسط والوصول بسفنهم إلى شواطئ بعيدة .

وقد اعتمد أصحاب الرأي الأول على الأدلة الأثرية المتوفرة موضحين أنه لا يوجد دليل أثري يرجع إلى ما قبل القرن الثامن ق. م. بل ذكروا أسماء المستعمرات الأقدم مثل قادس وليكسوس⁽²³⁾ . ويبدو أن أصحاب

Herodotus , v , 196 - 22

Diodorus , v , 20 ; Herm , G . The Phoenicians (trans . By Hiller , C .) - 23
Victor Golanez , London , 1995 , p . 134. =

الرأي الثاني على صواب ذلك أن غزو شعوب البحر لفينيقيا لا تقتصر أهميته على أنه الباعث الوحيد على التوسع البحري للشعب الفينيقي وإنما يعتبر في نفس الوقت بداية لتوسع هذا الشعب فيما وراء البحار بعد أن انتهت السيادة البحرية لكريت وأصبحت الطرق التجارية مفتوحة أمام الفينيقيين الذين تملكون سفناً جيدة ورباناً يتميزون بالشجاعة والجرأة مما شجعهم على البحث عن أسواق جديدة لتصريف بضائعهم وجلب ما يحتاجون من مواد خام (24).

ويرى البعض أن الفينيقيين قد قاموا بزيارات متعددة حوالي القرن الثاني عشر ق . م إلى صقلية وسواحل البحر الأبيض المتوسط قبل تأسيس المستعمرات حيث ظهرت عدة أدلة أثرية لهذا الافتراض واعتبرت هذه الزيارات كتحضير للاستعمار (25).

وعلى أية حال فإن المصادر التاريخية تشير إلى أن التوسع الفينيقي بدأ قبل القرن العاشر ق . م . ذلك أن الموكينين استمروا في سيطرتهم على الطرق في حوض البحر الأبيض المتوسط حتى عام 1200 ق . م . وهو التاريخ الذي حدث فيه غزو شعوب البحر والذي أدى إلى اضمحلال الموكينين وظهور الفينيقيين على مسرح الأحداث حوالي عام 1100 ق . م . أو قبل ذلك . ولم يستأنف الإغريق نشاطهم البحري إلا بعد انتهاء القرن التاسع ق . م . وقد ساعد هذا الفينيقيين على ممارسة نشاطهم الاقتصادي في

= أسست قادس (1110 ق . م) على شاطئ المحيط الأطلسي في أسبانيا قرب جبل طارق وليكسوس على شاطئ هذا المحيط في أفريقيا وهي على حد قول بليني أقدم المستعمرات الفينيقية المعروفة (Ibid . 135) .

Idem - 24

Moscatti , S . In CPP . p . 8 - 25

حوض البحر المتوسط بحرية أكثر إلا أن ذلك لم يستمر حيث قل نشاطهم عن ذي قبل بسبب المنافسة الشديدة بينهم وبين الإغريق .

ويبدو أن الفينيقيين كانوا قد أسسوا محطات تجارية حوالي الألف الأولى ق . م في كل من قبرص ورودرس ، ثيرا ، كوثيرا ، ثاسوس وكريت . وتدل الشواهد الأثرية على أنهم جاءوا إلى صقلية في نهاية الألف الثاني ق . م .⁽²⁶⁾ ويذكر ديودوروس الصقلي أن الفينيقيين استقروا في جزيرتي مالطا وجولوس وأن سكان مالطا من أصل فينيقي^(*) . وقد استخدمت كمحطات على الطريق البحري من فينيقيا إلى غرب البحر المتوسط⁽²⁷⁾ . والتوسع الفينيقي أو الاستعمار الفينيقي إن جاز التعبير مر بمرحلتين بارزتين تميزت الأولى بهزيمة الدولة الموكينية الأخية وما كانت تعانيه فينيقيا في هذه الفترة من أزمات اجتماعية خاصة صور التي عانت من مشكلة الزيادة في عدد السكان التي عالجتها بإقامة المستعمرات في الخارج لاستيعاب العدد الزائد من السكان ويشير يوستن إلى أن هناك سببين لإقامة مدينة أوتيكا في شمال أفريقيا أولهما احتشاد السكان في صور وثانيهما محاولة إخراج الشباب من المدينة والتخلص من مشاكلهم التي قد تؤدي إلى إلحاق الضرر بمصالح الطبقة الارستقراطية الحاكمة⁽²⁸⁾ .

²⁶ - Moscati , S. 1968 . , op . cit . P . 98

* - عثر في مالطا على مقابر فينيقية ترجع إلى القرن الثامن والخامس ق . م
Diodorus , v, 12 , 2 , 4 . ; H. R. Hall , The amcient History of Near
East , 1963 , P. 23.

نجيب ميخائيل - سورية - الاسكندرية ، 1966 ، ص 160 .

²⁷ - محمود بيومي مهران ، حضارات الشرق الأدنى القديم ، المرجع السابق ، ص 311 .

²⁸ - Justin , xviii , 4 , 2

ويورد كورسيوس روف (20 , 4 , IV) ثورة الفلاحين السوريين ومطالبتهم بالانتقال إلى المستعمرات . ويذكر سالوستيوس أن هناك سببين للتوسع الفينيقي : الزيادة في عدد السكان والصراعات الداخلية بين أفراد الهيئات الحاكمة وكمثال على ذلك يمكن الإشارة إلى حادثة قتل الملك فلت على يد إيتوبعل كاهن عشترت الذي بادر على الفور بعد استيلائه على السلطة ببناء مدن جديدة لاستيعاب المنفيين من خصومه مؤيدي الملك السابق⁽²⁹⁾ . ويمكن القول بأن التوسع التجاري الفينيقي في البحر المتوسط ظهر بوضوح ابتداء من النصف الثاني من القرن العاشر ق . م . وفي عهد حيرام ملك صور وخلال عهود خلفائه.

وكانت سياسة إيتوبعل (Ittobaal) ملك صور تتركز في تأسيس المراكز التجارية والاهتمام بتحسين العلاقات مع جيرانه بالطرق الدبلوماسية وتبادل المصالح المشتركة وكانت قوة صور تكمن في قوتها الاقتصادية واسطولها التجاري . وهي وإن استخدمت بعض المرتزقة أو وحدات من الشرطة لحل بعض المشاكل الطارئة إلا أنها لم تكن تملك جيشاً على أرضها حيث لم نسمع أنه كان هناك جنود صوريون .

ويبدو أن العلاقات الطيبة هي التي حمت صور ومراكزها التجارية⁽³⁰⁾ . ويعزي إلى هذا الملك تأسيس مستوطنة عوزا (سور الغزلان في الجزائر حالياً) في ليبيا⁽³¹⁾ . وقد يدل هذا على اهتمام الفينيقيين

29 - تسركين ، ي ، ب ، الحضارة الفينيقية في أسبانيا ، ترجمة يوسف أبي فاضل ، مراجعة ميشال أبي فاضل ، جروس برس بيروت ، 1988 ، ص 9 .

30 - Katzenstein , H . S . , History of Tyre . Jerusalem , 1973 , P . 131 .

31 - Ptolemy , iv , 2 , 7 ; IOS . Ant . viii , 13 , 2 ; Lancel , S . in CPP . , P . 786

بمنطقة الشمال الأفريقي واعتبارها مجالاً مناسباً للتوسع ولحل مشاكلهم الاجتماعية الناجمة عن زيادة عدد السكان خلال تلك الفترة .

وإلى عهد هذا الملك (878 846 ق . م) ترجع بداية المرحلة الثانية من التوسع الفينيقي التجاري التي امتدت من القرن التاسع القرن السابع ق . م ومع بداية المرحلة الثانية وبعد أن أكملت الإمبراطورية الآشورية سيطرتها على الأراضي السورية والفلسطينية أخذت صور تفقد أهميتها السياسية بسبب الضغوط المتواصلة التي كانت تمارسها هذه الإمبراطورية عليها والتي ولا شك أدت إلى إضعاف قدراتها الاقتصادية . وكان الآشوريون يشنون غزوات على المدن الفينيقية بهدف إخضاعها وإجبارها على دفع الجزية . ومن هذه الغزوات تلك التي حدثت في عهد الملك تقات بلاسر (Tiglat Pilaser) (عام 875 ق . م) والتي وصفها بقوله : " في ذلك الوقت سرت بجانب جبل لبنان حتى البحر العظيم ثم صعدت إلى أرض العموريين ، غسلت ساحلي في البحر العظيم وقدمت النذور إلى الآلهة واستلمت الجزية من ملوك الساحل وشعب صور ، صيدا ، بيلوس ، ما كادا ، ميسا ، كيسا ، أمورو ، أرا دوس التي تقع في وسط البحر فضة ، ذهب ، رصاص ، نحاس ، سفن من البرونز ، ملابس ملونة مصنوعة من الصوف ، ملابس من الكتان ، قرد كبير الحجم ، قرد صغير الحجم ، أنواع مختلفة من الخشب ، عاج وحيوان بحري ، استلمت كل هذا بعد أن ركعوا تحت أقدامي " (32) .

³² - Moscati , S . 1968 , P . 15 .

لمزيد من المعلومات عن أحوال المدن الفينيقية في عهد الآشوريين راجع : محمد بيومي
مهران ، المدن الفينيقية ، المرجع السابق ، ص 247 - 256 .

ويبين هذا النص السياسة التي كانت تتبعها السلطات الآشورية في
معاملة رعاياها والتي اتسمت بالشدة وسلب خيرات هذه المدن .

هذا وخلال القرن الثامن ق . م . تم إخراج الفينيقيين من بحرايجة
وبلاد الإغريق ، كما تم إغلاق المصادر الأناضولية للمواد الخام والمعادن
التي كان يعتمد عليها المهنيون والصناع الفينيقيون⁽³³⁾ . وقد دفع هذا
الفينيقيين إلى البحث عن أماكن للاستقرار فجاء البعض منهم إلى مصر
ولكنهم لم يستطيعوا إقامة مدن هناك ، وإنما اكتفوا بإقامة وكالات تجارية
والإقامة في أحياء خاصة داخل المدن المحلية والسكن في بيوت عادية وفي
حدود ما سمحت لهم به الدولة المصرية . ويذكر هيرودوت أنه كان هناك
حي يدعى "معسكر السوريين" في مدينة ممفيس ومعبد للآلهة عشترت⁽³⁴⁾ .

وهكذا يبدو أن وجود حكومة قادرة على حماية حدودها هو الذي منع
الفينيقيين من تأسيس مدن في مصر . أما في المناطق الضعيفة سياسياً
وحيث لا توجد مقاومة فان الفرصة تكون مواتية لأن تتحول المستعمرات
إلى مدن .

وقد تجمع الفينيقيون الذين أخرجوا من منطقة بحر إيجه وجنوب
اليونان ، واتجهوا إلى صقلية واستقروا في الجزء الغربي منها وزادوا من
تواجدهم في الشمال الأفريقي حيث أسسوا قرطاج في الربع الأخير من القرن
التاسع ق . م ، كما أقاموا مدناً أخرى وتضاعف نشاطهم خلال الفترة الممتدة
من القرن التاسع وحتى القرن السابع ق . م . وهي الفترة التي أحكم فيها

33 - Moscati , S . in CPP . P . 9

34 - Markoe , G . Peoples of the past , Phoenicians , British Museum press ,
2000 , P . 20.

الأسطول الفينيقي السيطرة على الطرق البحرية (35) .

ومن أهم الطرق التي تربط صور بقادس الطريق الشمالي : قبرص
انتوليا انجي البحر الأيوني مالطا صقلية سردينيا باليار
(Balears) أسبانيا .

والطريق الجنوبي : مصر برقة طرابلس - شمال أفريقيا
الغربي .

وحسب اتجاه الرياح يفضل الطريق الشمالي في الذهاب إلى أسبانيا
والطريق الجنوبي عند الرجوع منها . وعلى أية حال فإن صقلية تشكل
نقطة اللقاء بين الطريقين .

علاوة على ذلك كان هناك شبكة من الطرق بين ملقا - قادير - قاديس
وعلى طول هذا الطريق كان يصدر الفينيقيون الأقمشة الملونة والخشب
والعاج والأشياء الصغيرة المصنعة التي تشكل أهم صناعاتهم الحرفية وفي
مقابل ذلك يوردون المعادن التي تحول بعد ذلك إلى مصنوعات معدنية
وتحف (36) .

ومن أهم المستعمرات التي أقامها الفينيقيون على الطريق الشمالي
مستعمرة صقلية حيث أسسوا فيها ثلاث مدن هي : موتيا ، سولكيس
(سولونت) وبانورموس (بالرمو) . كما أقاموا مراكز تجارية في سردينيا
وكورسيكا . وفي سردينيا كان لهم أربع مدن هي : نورا (Nora) كاراليس
(caralis) ، تاروس وسولكس (sulcis) . وقد وجد في الأخيرة فخار يرجع

Diodorus , vii , 3 - 35

Moscatti , S . CPP . P . 10 - 36

إلى القرن الثامن ق. م، وهو أقدم ما عثر عليه من مخلفات أثرية في هذه المدينة كما عثر في نورا على معبد للآلهة تانيت ومقابر ترقى إلى القرن السادس ق. م.⁽³⁷⁾

ومن أقدم المستعمرات التي أقامها الفينيقيون في غرب البحر المتوسط مدينة قادس في أسبانيا، حيث يذكر فيلي باتروكلي في الفصل الثاني من كتابه "التاريخ الروماني" أن الأسطول السوري القوي الذي كان يسيطر على البحار قام بتأسيس مدينة قادس (أقادير = التحصين) وذلك بعد ثمانين عاماً من سقوط طرواده، كما أقاموا أوتিকা (= المدينة العتيقة) بعدها بقليل . وبما أن سقوط طرواده حسبما يذكر هذا المؤرخ كان عام 1190 ق . م فإن تأسيس قادس يرجع إلى 1110 ق . م وأوتিকা 1101 ق . م ، ويؤكد بليني ما ذكره باتروكلي بالنسبة لتاريخ تأسيس هذه المدينة الأخيرة ⁽³⁸⁾.

أما بسيدو أرسوتيليان فيخبرنا بأن تأسيس أوتিকা كان قبل تأسيس قرطاج بحوالي 287 سنة وعليه يكون تاريخ إنشاء الأولى 1101 ق . م . والثانية 814 ق . م ⁽³⁹⁾ .

وعلى الرغم من أن المصادر الأوربية تشير إلى أن تأسيس قرطاج كان حوالي هذا التاريخ ، إلا أن أقدم ما عثر عليه من آثار لا يرجع إلى ما قبل منتصف القرن الثامن ⁽⁴⁰⁾ . ويرى موسكاتي أن الفرق بسيط لأن عملية البناء الحضاري وإنتاج أعمال فنية يتطلب مرور فترة زمنية بين استقرار

37 - محمد بيومي مهران ، المدن الفينيقية ، المرجع السابق ، ص 276 - 277 .

38 - Moscati , S . The world of the phoenicians , op . cit . P . 115 . Vell . Patr . 1 , 2 , 3 ; Pliny , Nat . Hist . v . 76 ;

39 - Moscati , S . . Idem .

40 - Harden , D . op . cit . p . 54 55 .

النازليين الأوائل وإنتاج تلك الأعمال (41) .

ومن بين المستوطنات الفينيقية الأخرى التي أنشأها الفينيقيون في الشمال الأفريقي مدينة لبدة الكبرى (Lepcis magna) التي يذكر سالوست (42) (القرن الأول ق . م) أنه أسسها مهاجرون من صيدا كانوا قد أخرجوا من مدينتهم بسبب نزاعات داخلية بينما يذكر آخرون أنه أنشأها صوريون (43) .

أما الشاعر سيليوس إيتاليكوس فيخبرنا أن مستوطنين من صور أنشأوا لبدة وصبراتة ، بينما أنشأ أويا مهاجرون فينيقيون من صقلية بالاشتراك مع بعض الليبيين (44) . ويبدو أن هذا التناقض قد نتج عن استخدام الكتاب القدماء لكلمة " الصيدونيين " للكناية عن الفينيقيين فهو ميروس يطلق اسم الصيدونيين على الشعب الفينيقي كله (45) . فقد جرت العادة على إطلاق كلمة صيدونيين أو ملك الصيدونيين على صور وملكها ذلك أن إيتوبعل ملك صور ورد في الكتاب المقدس على أنه ملك الصيدونيين كما أن حيرام الأول ملك صور يدعو العهد القديم على أنه ملك صيدون ويطلق على رعاياه اسم الصيدونيين (46) . ويخبرنا المؤرخ يوسف اليهودي في اقتباس عن منياندر أن إيتوبعل ملك الصيدونيين أسس مستعمرة عوزا (سور الغزلان

41 - Moscati , S . The world , op , cit , P 115

42 - Sallust , Jug . 78

43 - Silius Italicus , Punica III , 256 ; Pliny , Nat . Hist , v , 76

44 - Silius Italicus , Ibid , III , 256

45 - هو ميروس : الألياذة : الخامس الأبيات 290 - 195 ، والثالث والعشرون 743 - 750 ،

والأوديسة الرابع 613 - 619 والخامس عشر ، 460 .

46 - الملوك الأول 16 / 31 ؛ 1/5 ؛ 6/5 .

الجزائر (47). وتكرار اسم هذا الملك مرة على أنه " ملك الصيدونيين " وأخرى على أنه ملك " الصوريين " إنما جاء بسبب مكانة صيدا التاريخية على الرغم من أن ايتوبعل هو ملك صور . وقد استمر استخدام لقب " ملك الصيدونيين " لمدة 170 عاماً حيث نجد الحاكم الفينيقي في قبرص يدعو الملك حيرام الثاني " ملك الصيدونيين " . وفي نفس الفترة كان الملك الأشوري تفلات بلاسر الثاني يدعو هذا الملك " بحيرام الصوري " (48) . ومما يؤكد المكانة التي كانت تتمتع بها صيدا هو ذكر هذه المدينة على أنها أقدم مدينة فينيقية . وظهر هذا التقليد في أسطورة إحدى العملات الصيدونية التي ذكرت هذه المدينة على أنها أم قرطاج وهيبو وصور (49) .

ولكن هذا الادعاء لا يقوم على أساس تاريخي خاصة بالنسبة لتأسيس صور وقد يقال نفس الشيء بالنسبة للمدن الفينيقية الأخرى ذلك أن مدينة " صيدا " لم يكن لها أهمية تذكر ولم تظهر قبل الألف الأول ق . م . كما أن ذكر صور على أنها إحدى المستعمرات التي أسستها صيدا يتعارض مع ما جاء في رسائل تل العمارنة التي أرسلها أمراء فينيقيا إلى فرعون مصر وخاصة رسائل أبيميليكي (Abimiliki) حاكم صور التي يشكو فيها حاكم صيدا لفرعون مصر (50) . وهذه الرسائل تشير إلى أن صور كانت تابعة

47 - أنظر هامش 31 أعلاه .

48 - , (1955) IRQ xviii , wiseman , P. 131. ; Katzenstein , H . J . op . cit .

PP . 123 , 125 .

49 - لزيادة المعلومات حول تأسيس المدن الفينيقية صور وصيدا راجع معن عرب ، صور حاضرة فينيقيا ، دار المشرق ، بيروت 1970 ، ص 11 - 15 ؛ محمد بيومي مهران / المدن الفينيقية - المرجع السابق ، 1994 ، ص 143 ، 172 .

50 - ; P . 174 ff . ; London , 1970 , Giles , Ikhnaton . Legend and history

Mercer , S . A . B . , The tell Amarna tablets , I , Toronto , 1930 , 162 .

لمصر . ويتساءل البعض كيف تستطيع مدينة مثل صيدا إقامة مستوطنات كبيرة على شواطئ أجنبية ومعادية خلال الفترة التي تتحدث عنها هذه الرسائل أو حتى قبلها ؟ وإذا حدث وإن تمت عملية تشييد مستعمرات فلن تكون المدن الواردة في هذه الرسائل من بينها . وعليه يمكن القول بأن صيدا هي المؤسسة لمدينة صور إنما جاء بسبب التنافس الذي وقع بين المدينتين في فترة متأخرة ومن قبيل التفاخر بأقدمية كل مدينة عن الأخرى⁽⁵¹⁾.

ويرى رومانيلي أنه لا حاجة إلى وجود تناقض محتمل في النصوص أو الاعتقاد بوجود استيطان مزدوج لمدينة لبدة طالما أن الصوريين هو تعبير حيوي يستخدم كثيراً للدلالة على أن مهاجرين من صورهم الذين قاموا بتأسيس هذه المدينة⁽⁵²⁾ .

ويجدر بالملاحظة أن تلك العلاقة التي تربط صور ومستعمراتها في ليبيا وإيبيريا والتي عبر عنها سترابو بقوله " إنه على الرغم من تغني الشعراء بصيدون فإن الجاليات التي أرسلت إلى ليبيا (شمال أفريقيا) وأيبيريا (أسبانيا) كانت تتغنى بصور أكثر⁽⁵³⁾ .

وتشير الأدلة إلى أن مدينة صور هي التي لعبت الدور الرئيسي في تأسيس المستوطنات الفينيقية دون غيرها من المدن الفينيقية الأخرى⁽⁵⁴⁾ ، ويبدو من نقشين عثر عليهما في مدينة صور أن هذه المدينة هي التي أسست

51 - Et Eilsen , F . C . , Sidon , P . 111 .

52 - Romanelli , P . , Lepcis Magna Rome 1925 , P . 3

53 - Strabo , Geographica , xvi , 2 , 22

54 - Eilsen , F . C . op . cit . P . 114

مدينة لبدة الكبرى⁽⁵⁵⁾ .

وتعتبر قرطاج أهم المستوطنات الفينيقية الغربية ومع الوقت أصبحت أهم مركز تجاري (Emporium) لصور في الحوض الغربي للبحر المتوسط. وهي كمستعمرة حقيقية خدمت أمها صور ، ويؤكد ارتباط قرطاج بأمها السفارات السنوية التي كانت تبعثها إلى صور حاملة النذور إلى معبد الإله ملقارت الصوري . وهذه النذور وحسبما يذكر ديودوروس⁽⁵⁶⁾ الصقلي كانت تساوي عشر دخل حكومة قرطاج وهي ربما كانت تمثل الضريبة السنوية التي كانت تدفعها هذه المدينة إلى صور .

وبعد سقوط صور تحت سيطرة بابل في أوائل القرن السادس ق . م . أخذت هذه المدينة في الاضمحلال وأصابها الوهن . وهي على الرغم من تمتعها بالحكم الذاتي في ظل الاستعمار البابلي ، إلا أن دورها السياسي والاقتصادي ضعف مما أفسح المجال أمام قرطاج ذلك أن الظروف التاريخية تشير إلى أن هذه المستوطنة قد تطورت إلى مدينة رئيسية ونصبت نفسها حامية لجميع المستوطنات الفينيقية في الحوض الغربي للبحر المتوسط .

من الأسباب التي أدت إلى إنضواء هذه المستعمرات تحت لواء قرطاج طلباً لحمايتها هو انتشار الإغريق في حوض البحر المتوسط ومنافستهم الشديدة التي كانت تمثل تهديداً للمصالح الفينيقية في هذه المنطقة. ويبدو أن تواجد الفينيقيين على ساحل شمال أفريقيا غربي خليج سرت الكبير منع الإغريق من المغامرة بالمجئ إلى هذه المنطقة والاستقرار فيها كما أسلفنا.

55 - " l' une double dedicace de Leptist magna a' Tyr " - Rey Coquais ,

Africa Romana 4 (1987) , P . 597 602

56 - Diodorus , xx , 14

وفي هذا الصدد يذكر هيردوتس حملة دوريس (Dorieus) أخ ملك أسبارطة التي قادها إلى شمال أفريقيا حيث أقام مستعمرة إغريقية في كنبس (Cinyps) (وادي كعام) قرب لبدة الكبرى . وقد إستطاع القرطاجيون بمساعدة الأهالي من قبيلة المكاي (Macae) الليبية طرد الإغريق وتدمير مستوطناتهم في وادي نهر كينبس حوالي عام 517 ق.م . بعد ثلاث سنوات من إنشائها⁽⁵⁷⁾.

ولم يشر هيردوتس إلى دور لبدة عندما أخبرنا عن حادثة تدمير المستعمرة الإغريقية في وادي كعام . ويرى رومانلي أن عدم ذكر لبدة الكبرى في هذا الصدد قد يعود إلى حالة من الضعف التي ربما كانت قد وصلت إليها المدينة لأنها لو كانت لها القدرة لمنعت قيام دولة غريبة بالقرب منها في حوض وادي كعام ويدل على ذلك يتحسن أحوال هذه المدينة وبعثها من جديد حيث أطلق عليها بعد قرن ونصف من تاريخ هذه الحادثة اسم : " المدينة الجديدة " (Leptis Neapolis) ويبدو أن القرطاجيين بعد تدمير المستعمرة الإغريقية في وادي كعام كانوا قد اتخذوا التدابير الكفيلة لمنع أية محاولة أخرى للاستيطان الإغريقي على هذه الشواطئ وكذلك الوقوف في وجه إغريق قورينانية (برقة) وعدم السماح لهم بالتوسع غربي خليج سرت الكبير⁽⁵⁸⁾.

⁵⁷ - Herodotus , v , 326

⁵⁸ - Romanelli , P. op . cit . P. 6

عاد دوريس بعد طرده من ليبيا إلى البلبونيز ثم إتجه بعد ذلك إلى صقلية حيث أقام مستوطنة إغريقية عند جبل أريكس (Eryx) أطلق عليها اسم هيراكليا ، إلا أنه هزم بعد ذلك وقتله القرطاجيون والالمي (Elymi) ودمرت مستعمرته مثلما دمرت مستعمرته السابقة في وادي كعام من قبل (Idem) .

ويعتقد البعض أن تأسيس لبدة الفينيقية كان سابقاً على تأسيس مستعمرة دوريقوس إلا أن المصادر تتحدث عن قرطاجيين تعاونوا مع الأهالي من سكان الإقليم الأصليين في تحطيم المستعمرة الإغريقية مما يبعث على الاعتقاد بأن الاستعمار الفينيقي كان قد ثبت دعائمه منذ مدة طويلة في الإقليم وأتاح الفرصة لقرطاجة لكي تسيطر عليه وأن بداية هذا الاستعمار ترجع إلى حقبة بعيدة عن محاولة دوريقوس لتأسيس مستعمرة كينبس (وادي كعام) والتي ترجع إلى أعوام 520 517 ق.م.⁽⁵⁹⁾

وعلى أية حال فإن الأدلة الأثرية المتوفرة الآن تشير إلى أن تأسيس مدينة لبدة كمستوطنة دائمة يرجع إلى القرن السابع ق. م . وويات إلى القرن الخامس ق. م.⁽⁶⁰⁾

ويرى ديفيتا أن تأسيس المدن الثلاث (لبدة الكبرى ، ويات ، صبراته)

⁵⁹ - Merighi , A .,op . cit , 1940 , p7

⁶⁰ - دلت الاكتشافات التي أجريت في الطبقات السفلية تحت مسرح لبدة (في حفائر جامعة بنسلفانيا الأمريكية) على وجود فخار كورنثي يرجع تاريخه إلى القرن السابع ق. م . وباستثناء هذا الفخار فإن أقدم ما عثر عليه من مخلفات أثرية في المدينة الفينيقية يرجع إلى الفترة ما بين القرن الخامس والسادس ق. م . أما نتائج الحفائر الطبقيّة التي أجريت في صبراته فيرجع تاريخها إلى القرن الخامس ق. م .

Longerstay, M. " Libye " in Krings, V. La Civilisaion Phenicinne et Punique, E. J. Brill, Leiden Newyork, Koln, 1995 CPP. P . 837 838.

Howard Carter, To " Western Phenicians at Leptis Magna " AJA69,2 (April)1965, P. 123 132; Longerstay, M., " Libye " in krings, V., CPP. P. 837 38.

وبالنسبة لمدينة ويات تدل الاكتشافات الأثرية على أن تاريخ إنشائها يرقى إلى القرنين السادس والخامس ق. م لزيادة المعلومات راجع :

طه باقر " أخبار أثرية 1965 / 1967 المحافظات الغربية " ليبيا القديمة العدد 3 - 4 (1966 / 1967) ، ص 114 .

إن لم تكن قرطاج قد قامت به فلا بد وأنه تحت إشرافها وبمساعدها⁽⁶¹⁾. ومع ذلك فإن الأدلة الأدبية والنقشية تتفق مع الأدلة الأثرية في إرجاع تاريخ تأسيس لبدة إلى القرن السابع ق. م. كما ذكر أعلاه وهو ما يجعل إمكانية إنشائها من قبل الفينيقيين أمراً مقبولاً. أما بالنسبة لويات وصبراته فإن المخلفات الأثرية التي عثر عليها في هاتين المدينتين لا تسمح لنا بالذهاب أبعد من القرن الخامس ق. م. وخلال هذه الفترة تجعل من الصعب تصور تنفيذ عملية إنشاء هاتين المدينتين من قبل الفينيقيين دون موافقة قرطاجة ومساعدتها خاصة وأنه خلال هذه الفترة زادت قرطاجة حراستها للإقليم بعد تدمير المستعمرة الاغريقية في وادي كعام وذلك قبل عام 519 ق. م. كما أنه في نفس التاريخ حسبما يذكر بوليبيوس قامت قرطاجة بإبرام الاتفاقية الأولى مع روما التي كان الهدف منها عدم السماح للأسطول الروماني بالرسو على ساحل الأمبوري (Empori) الخصب⁽⁶²⁾.

ولكن وبما أن عمليات التنقيب عن هذه المدن لم تصل المستويات الفينيقية فإن النتائج التي تم التوصل إليها تعتبر أولية وعليه تبقى مسألة تحديد تاريخ تأسيس هذه المدن معلقة على الرف إلى حين إجراء عمليات تنقيب منتظمة والحصول على معلومات جديدة .

وعلى الرغم من أن البعض⁽⁶³⁾ يرى أن لبدة الكبرى أقيمت في موقع غير مناسب إلا أن الفينيقيين كانوا موفقين في اختيارهم لمواقع المدن الثلاث

⁶¹ - Di Vita , A . 1968 " le date di Fondazione di leptis e di Sabratha Sulla base deli ' indigine archeologica e L'eparchia Cartaginese d ' Africa , " Hommages a' M . Renard 111 col . Latomus 103 , 1969 . PP . 196 202 ;

⁶² - Longerstay , op . cit . P. 838 .

⁶³ - محمد بيومي مهران ، المدن الفينيقية ، المرجع السابق ، ص 283 .

① لوجود موانئ صالحة لرسو السفن ووجود الطرق التي تربطها بجنوب الإقليم. ولا شك أن هيرودوت⁽⁶⁴⁾ كان على حق عندما قال " بأنه على هذا الشاطئ بين خليجي سرت (خليج سدره وخليج قابس) يبدأ طريق الاتصال الأكثر قصرًا بين البحر وبلاد الجرمنت " فزان حالياً " التي كانت تأتي عبرها منتجات القارة الأفريقية مثل الحجارة الكريمة والعاج والعقيق وكذلك الرقيق من الزنوج ، بالإضافة إلى ريش النعام وبيضه الذي اشتهر به الإقليم⁽⁶⁵⁾ .

والفينيقيون لم يعثروا على مواقع هذه المدن بمحض الصدفة وإنما تم اختيارهم لها لتوفر بعض الشروط التي ينشدونها في كل موقع فينيقي يصلح للاستقرار فيه كمحطة على الطريق . وقد لخص العالم الفرنسي سنتاس (Cintas) هذه الشروط فيما يلي⁽⁶⁶⁾ :

أولاً : وجود ميناء محمي وله شاطئ ليست مساحته بالضرورة كبيرة ومياهه ضحلة لسهولة رسو السفن ذات القواعد المنخفضة والتي لا تحتاج إلى مياه عميقة .

ثانياً : وجود منبع ماء عذب .

ثالثاً : يفضلون وجود مرتفع صخري لإقامة مقابر الموتى ولصنع أغطية فتحات المقابر .

رابعاً : أن تكون المسافة بين المحطات محددة ذلك أن سفنهم القديمة كانت

64 - Herodotus , iv , 183 ; Pliny , Nati . Hist . v , 19 , 76

65 - Elmayer, A. F. Tripolitania and the Roman Empire, op. cit. P. 219, 221, 223.

66 - Cintas, P. " Fouilles Punique a Tipasa" Rev. Africaine, xcii, (1949), P.1.

تواصل رحلاتها نهاراً وتتوقف بالليل وعليه فإن المسافة بين محطة رسو وأخرى تعادل مسيرة نهار واحد أي حوالي 40 ميلاً ، وهذا قد يساعد في تحديد مواقع المحطات التي لم تكتشف حتى الآن . وهو ما فعله سنتاس في بحثه عن مواقع المدن الفينيقية في المغرب وحقق بذلك نجاحاً عظيماً في منطقة تبسة (Tipasa) .

وبالنظر للأهمية التجارية البحرية في عملية التوسع الفينيقي والقرطاجي فإن أهمية المستوطنات التي توجد في الدواخل كانت ثانوية ، وهي عادة تقام في منطقة مرتفعة يمكن الدفاع عنها . وفي نفس الوقت توفر الحماية للمنطقة الساحلية ويسهل منها عملية مراقبة الطرق المؤدية إلى هذه المنطقة .

ولا ريب في أن الفينيقيين القرطاجيين لكي يدعموا وجودهم في المنطقة الواقعة بين خليجي سرت (خليج سدره وخليج قابس) لأهميتها التجارية وخصوبة أراضيها فقد عملوا على إحياء المدن الفينيقية والنهوض بها والتي من أهمها لبدة مما جعلها تستحق اسم المدينة الجديدة (Leptis Neopolis) وقد يرجع إلى هذه الفترة تثبيت خط الحدود بين إقليم الأمبوري القرطاجي وإقليم برقة الإغريقي عند مذبح الأخوين فيلاني (Arae philaenorum)⁽⁶⁷⁾ .

وتحكي أسطورة هذين الأخوين أنه عندما حدث نزاع على الحدود بين القرطاجيين وإغريق برقة اتفق الطرفان على أن ينطلق فريقان من العدائين من كل من قرطاج وقوريني في وقت واحد وعلى أن تكون الحدود عند النقطة التي يلتقي عندهما العداءون . ويبدو أن الفريق القرطاجي كان أسرع

من نظيره الإغريقي ولم يوافق الإغريق على رسم خط الحدود عند نقطة الالتقاء متهمين القرطاجيين بالغش واشترطوا في حالة إصرار القرطاجيين على أن يكون خط الحدود عند نقطة الالتقاء أن يقبل الغداة القرطاجيان بـدفن نفسيهما أحياء وقد وافق الأخوان فيلاني على ذلك وقبلا بأن يدفنا أحياء وأطلق على مكان دفنهما اسم مذبح الأخوين فيلاني والذي عرف بالقوس الرخامي وقد أزيل من مكانه مؤخراً .

سياسة قرطاج تجاه مستعمراتها الثلاث

هذا وبمرور الوقت يظهر أن قرطاج أخذت تشدد من قبضتها على مدن الإقليم واتخذت تدابير تكفل عدم اتصال هذه المدن بالعالم الخارجي وبذلك فرضت عليها العزلة ويمكن استنتاج ذلك من المعاهدة التي أبرمتها قرطاج مع روما عام 508 ق . م . وجددتها عام 348 ق . م . ونصوص المعاهدة مهمة حيث تظهر قوة قرطاج في غرب البحر المتوسط .

" معاهدة تحالف وصداقة بين الرومان وحلفائهم من جهة والقرطاجيين وحلفائهم من جهة أخرى على الشروط التالية : -

يحظر على الرومان وحلفائهم الإبحار وراء الرأس الجميل (سيدي علي المكي) ما لم تجبرهم العواصف أو الأعداء ولا يجوز لمن يكون مجبراً على تجاوزه أن يشتري أو يحمل معه أي شئ عدا ما يحتاجه لإصلاح سفينته أو النذر وعليه أن يغادر المكان خلال خمسة أيام

وإذا جاء أي روماني إلى الولاية القرطاجية في " صقلية " سيتمتع بحقوق متساوية مع الآخرين . والقرطاجيون لن يقوموا بأي عمل عدائي ضد أهل " أرديا " (Ardea) ، تيراكينا ، أنيتوم ، لورنتيوم ، كيركي ، أو أية

مدينة لاتينية خاضعة لروما كما أنهم لن يضعوا أيديهم على المدن اللاتينية الغير خاضعة لروما وإذا حدث وأخذوا أية مدينة لاتينية سيعيدونها دون التسبب في أضرار . وهم لن يقيموا قلعة في الأرض اللاتينية وإذا دخلوا الأرض مسلحين فلن يقضوا ليلة واحدة هناك .

ولا ريب أن هذه المعاهدة وكما هو واضح من شروطها قد أضرت بمصالح المدن الفينيقية في إقليم طرابلس ومنعتها من إقامة أية علاقات اقتصادية مع بلدان الحوض الغربي للبحر المتوسط الواقعة تحت النفوذ الروماني إلا عن طريق قرطاج . وبذلك احتكرت التجارة الخارجية وحرمت هذه المدن من مصدر دخل هام . وهي لم تكف بذلك بل فرضت عليها ضرائب باهظة .

ويقدم لنا المؤرخ تيتو ليفيوس صورة عن حجم هذه الضرائب النقدية التي كانت تدفعها لبدة إلى قرطاج في القرن الثالث ق . م ومقدارها " تالنت (68) في السنة .

هذا ويرى بعض الباحثين أن هذه الجزية المرتفعة كانت تدفعها المدن الثلاث وليست لبدة وحدها ، وأن هذه المدينة كانت عاصمة إقليم الأمبوري مستنديين في ذلك إلى ما ذكره المؤرخ الروماني تيتو ليفيوس (XXX IV . 62 . 3) من أنها كانت " أهم مدن الإقليم ، " إلا أننا نعتقد أن هذه المدينة كانت تدفع هذه الجزية وحدها وذلك للأسباب التالية :-

أولاً : أن ليفيوس ولو أنه أشار إلى أهمية لبدة إلا أنه لم يؤكد على أنها كانت عاصمة للأمبوري ويبدو أن ازدهار لبدة وقدراتها الاقتصادية

الهائلة التي مكنتها من دفع هذه الجزية الباهظة هو الذي لفت انتباه هذا المؤرخ إليها دون غيرها من مدن الإقليم الأخرى ، كما أن بوليبيوس (XXX 1.21 , XXX 11.2.1) عندما تحدث عن موضوع الضرائب ذكر أن قرطاج كانت تحصل على ضرائب باهظة من الأمبوري فهو لم يشير إلى أن لبدة كانت عاصمة الإقليم أو أنها كانت تدفع الضرائب نيابة عن مدنه .

ثانياً : أن الأدلة الموجودة بحوزتنا لا تشير إلى وجود وحدة بين مدن الإقليم وإنما كان لكل مدينة أراضيها الخاصة وحدودها التي قد تدخل بشأنها في نزاع مع غيرها من المدن المجاورة كما حدث عام 70 م عندما دخلت لبدة في حرب مع جارتها ويات بسبب الخلاف على الحدود والمنافسة التجارية⁽⁶⁹⁾ .

ثالثاً : أن هذه المدن كانت تتمتع باستقلال ذاتي شأنها في ذلك شأن المستوطنات الفينيقية القرطاجية الأخرى في الحوض الغربي للبحر الأبيض المتوسط . وطالما استمرت هذه المدن في دفع الجزية فإن قرطاج لا تتدخل في شئونها الداخلية إلا في حدود ضيقة⁽⁷⁰⁾ . وقد سمحت قرطاج للبدّة بامتلاك سفن تجارية لنقل البضائع والمسافرين حيث كانت المدن البحرية ترسل إلى قرطاج إمدادات كبيرة من المواد الغذائية⁽⁷¹⁾ ، وكذلك تقديم المحاربين وقت الحرب ، ويدل على ذلك

⁶⁹ - Tacitus , Hist . , 50 ; Romanelli , P , Storia , della province dell ' Africa

Romana (1959) , P . P 288 289

⁷⁰ - Markoe , G. E . , op . cit , P . 90

⁷¹ - Polybius , 23.2

تكرار أسماء مجموعات ليبية في الجيش القرطاجي⁽⁷²⁾. وقد منعت قرطاج المدن الليبية من الاحتفاظ بقوات عسكرية حيث تكفلت العاصمة القرطاجية بالدفاع عنها أسوة بالمستوطنات الفينيقية القرطاجية الأخرى في الحوض الغربي للبحر المتوسط بعد أن حلت محل أمها صور عقب وقوع الأخيرة تحت السيطرة البابلية في القرن السابع ق . م .

وهكذا نرى أن الاستقلال الذاتي الذي كانت تمنحه قرطاج إلى المدن التابعة لها كان استقلالاً شكلياً مما يجعل الاعتقاد في وجود اتحاد كونفدرالي بين هذه المدن غير وارد .

وأياً ما كان الأمر فإن السياسة التي اتبعتها قرطاج تجاه المدن الفينيقية الليبية قد عرقلت نموها حيث تدل الاكتشافات الأثرية على أن مدينة صبراتة لم تحقق أي توسع خلال القرن الثالث ق . م . ويرى البعض أن التطور الذي حدث في هذه المدينة خلال القرن الثاني ق . م . يرجع إلى تخلصها من سيطرة قرطاج بعد تدمير الأخيرة على يد الرومان مما أتاح الفرصة للمدن الثلاث لكي تتمتع بالاستقلال الذي سمح لها بجني ثمار الرخاء الذي أصبحت تنعم به⁽⁷³⁾ .

وقد عثر على بعض اللقيات الأثرية داخل ضريح في مليته (غربي صبراتة) تشمل جرار فينيقية على شكل طوربيد من طراز إغريقي إيطالي يبدو أنها صنعت محلياً وهي تشبه النماذج الصقلية التي تعود إلى فترة القرن

⁷² - Diodorus , 54 , 1 ; Di Vita , A1982 " Gli emporia di Tripolitania dall' eta di Massinissa ANRW , ii , Principate 10 . 2 : 515 95.

⁷³ - Di vita , A . " IL Mausoles Punico ellenistico B di Sabratha " MDAIR 83 (1976) P . 273 285 ; Longerstay , M . CPP , op. cit . 833.

الرابع الثالث ق. م⁽⁷⁴⁾، وتدل على وجود علاقات تجارية بين مدن الأمبوري وصقلية خلال القرن الثاني ق. م، كما تدل أيضاً على خروج هذه المدن من العزلة التي كانت مفروضة عليها وانفتاحها على العالم الخارجي .

وعلى العموم فإن السياسة التي إنتهجتها قرطاج تجاه المستعمرات الثلاث " الأمبوري " هي نفس السياسة التي كانت تتبعها تجاه المستوطنات الفينيقية الأخرى في الحوض الغربي للبحر المتوسط سواء القديمة منها أو الجديدة التي أسستها بنفسها. وهي على الرغم من أنها وضعت هذه المستوطنات تحت سيطرتها إلا أنها لم تعمل على إلحاقها بها أو ضم أراضيها أو التدخل في شئونها الداخلية، وإنما كان جل اهتمامها يتركز في تحقيق المكاسب الاقتصادية وامتصاص خيرات تلك المستوطنات. وهي ولاشك إذا تقاعس أحدها في تأدية الضرائب المفروضة فإنها ستتخذ نفس الإجراء الذي اتخذته أمها صور في عهد ملكها حيرام الثاني الذي أرسل حملة تأديبية إلى مدينة عتيقة (أوتيكا) عندما تقاعست عن دفع الجزية المفروضة عليها⁽⁷⁵⁾. ومع ذلك فإن سكان المستوطنات الواقعة في حوض البحر المتوسط لم ينظروا إلى مستوطناتهم على أنها تابعة إلى قرطاج حيث استمرت السلطات المحلية في هذه المدن تسك عملتها وتحتفظ بجنسيتها الفردية كما لو كان لها مؤسساتها السياسية حيث نجد نظام الشوفيطم (القضاة أو الحكام) في هذه المستوطنات⁽⁷⁶⁾، وهو مماثل لما كان موجوداً في قرطاج.

74 - لمزيد من المعلومات عن ضريح مليته راجع :

Bisi, A. M., " Scoperta di du tombe a Mellita (Sabratha) LA 6
7 (1969 1970) P. 189 228 .

IOS . ANT . Viii , 5 , 3 - 75

76 - على سبيل المثال في صقلية ، مالطا ، ثاروس (في بلاد الإغريق) ، قادس (في أسبانيا) ، وفي لبدو الكبرى (في ليبيا) .

ففي مالطا عثر على نقش يذكر نظام الشوفيطم ومجلس للشيوخ ومجلس للشعب⁽⁷⁷⁾. وكذلك الأمر بالنسبة للبلدة الكبرى حيث يذكر المؤرخ سالوست (Sallust)⁽⁷⁸⁾ أنه كان للبلدة قوانينها ومؤسساتها الدستورية الخاصة وكان التشريع والقضاء والإدارة في أيدي قلة من أثرياء المدينة حيث نجد النظام السياسي فيها مماثلاً لما هو متبع في قرطاج ويؤكد ذلك ما جاء في نقش بوني مدون على كراسي من الحجر عثر عليها في حمامات الإمبراطور هادريان العامة حيث يورد وظائف لحكام تماثل وظائف نظرائهم في قرطاج⁽⁷⁹⁾، ومن هؤلاء الحكام " الشوفيطم " وهي تعني في اللغة الفينيقية القاضيان " (أو : الحاكمان) وفي اللغة السامية تعادل لقب القضاة عند بني إسرائيل⁽⁸⁰⁾، والشفطان كان يجري انتخابهما سنوياً من بين أرسقراطية المدينة ووظيفتهما من أهم الوظائف وهي تأتي في أعلى السلم الإداري⁽⁸¹⁾. وفي العادة يؤرخ بسنة حكمها كما هو واضح في نقوش لبدة المشار إليها أعلاه⁽⁸²⁾.

وفي قرطاج لم يكن اختيار هذين القاضيين على أساس المولد فقط ، وإنما كما يذكر الفيلسوف اليوناني "أرسطو" (384 - 322 ق . م) كان

77 - Inscripciones Graecae = IG . , xiv , 953

78 - Sallust , Iug , Lxxxvii , 1

79 - IPT 17

80 - لمزيد من المعلومات عن القضاة عند بني إسرائيل أنظر :

محمد بيومي مهران ، بني إسرائيل ج 2 ، 1979 ، ص 623 - 657 .

81 - يذكر المؤرخ الروماني ليفي (Livy xxviii , 37.2) أن القائد القرطاجي ماجون عندما ما أراد دخول قادس بجيشه طلب من القاضيين في هذه المدينة السماح له بذلك مما يدل على أن سلطتهما كانت أعلى سلطة في المدينة .

82 - أنظر أعلاه هامش 79 .

يتم انتخابهما سنوياً على أساس الثروة والجاه والنفوذ⁽⁸³⁾ . وعملية الانتخاب هذه ربما كانت تتم من قبل المجلس الشعبي ، كما إن إعادة الانتخاب كانت ممكنة . وإلى جانب الشوفيتم يفترض أنه كان هناك مجلس شيوخ ومجلس شعبي في لبدة وهما ربما كانا صورة مصغرة لمجالس قرطاج الشعبية . حيث يصف أرسطو النظام الحكومي القرطاجي بأنه يتألف من اثنين من الحكام ومجلس شيوخ من ثلاثمائة عضو ومجلسين آخرين منتخبين وهما مجلس المائة وأربعة ومجلس الثلاثين وهما يتكونان من أكثر أفراد المجتمع ثراءً ونفوذاً ويسيطرون على كل أجهزة الدولة وقد استمر العمل بهذا النظام حتى سقوط قرطاج .

وفي البداية كان مجلس الشيوخ يجتمع عندما يدعو الملك لذلك وبعد أن تحول النظام من ملكي إلى جمهوري حوالي منتصف القرن الخامس ق . م ، أصبح ذلك من واجب القضاة . ويذكر أرسطو⁽⁸⁴⁾ أن خمسة أعضاء من مجلس الشيوخ كانوا في وظيفة الجنرالات الخمسة (بنتارخيس) كان من واجبهم انتخاب أعضاء المحكمة ، أما كيف كان يجري انتخاب أعضاء مجلس الشيوخ فهو غير معروف .

ويبدو أن أعمال مجلس الشيوخ كانت اتخاذ القرارات فيما يتعلق بأمور الحرب والسلام كذلك استقبال وإرسال الوفود . وعلى العموم فإن واجب مجلس الشيوخ كان يتركز في الإشراف على جميع أوجه نشاط الدولة وهو بلا شك كان يمسك بيديه جميع مقاليد السلطة الحقيقية في قرطاج⁽⁸⁵⁾ .

83 - 9 2 , 8 , II , Aristotle , politics ,

84 - 5 , 8 , Ibid ,

85 - 3 , 8 , Ibid ,

ولا يتوفر أية معلومات عن تكوين المجلس الشعبي ، ومن المحتمل أن الأجانب والعبيد لا يدخلون في تكوينه ذلك أن الآخرين كانوا محرومين من جميع الحقوق⁽⁸⁶⁾ ، وربما كان مكوناً من كبار السن من المدنيين القرطاجيين وممن لهم دخل خاص .

ومن واجب مجلس الشعب انتخاب الشوفيطم والجنرالات الخمسة . ويذكر أرسطو⁽⁸⁷⁾ أنه كان يرجع إلى المجلس الشعبي في الأمور التي لا يتفق عليها الملوك ومجلس الشيوخ كما يمكن استشارته في أمور أخرى وهكذا فهم يتمتعون بسلطات واسعة .

وفي الحقيقة فإن النظام القرطاجي لا يختلف كثيراً عن النظام الإغريقي (النظام الثلاثي في أثينا) والنظام الروماني (قناصل ، مجلس شيوخ ومجلس عامة) ومن هنا يتضح أن النظم السياسية القرطاجية كانت في الأساس عبارة عن عملية ملائمة بين الميراث الفينيقي وخصائص البيئة التي احتكوا بها في الغرب⁽⁸⁸⁾ ، فنجد بعض المظاهر البارزة اللافتة للنظر

86 - لزيادة المعلومات عن وضع العبيد في المجتمع القرطاجي راجع :

Bondi , S . F . , 1995 " La Societe " In CPP . P. 347 348

87 - أنظر هامش 83 أعلاه .

88 - IPT, 17; Di Vita, A., 1982, " Gli emporia Tripolitana " op. cit, P. 537 - 50; Benabou, M., 1976, La resistance Africaine a' La romanisation., P. 518 520.

لزيادة المعلومات عن التنظيم السياسي للفينيقيين راجع : Markoe,G , op. cit. P. 88 FF : نجيب ميخائيل، مصر والشرق الأدنى القديم، ج3، سوريا - القاهرة، 1964، ص271 - 274 .

- محمد أبو المحاسن عصفور ، المدن الفينيقية ، بيروت ، 1981 ، ص109 - 112 .

- محمد بيومي مهران ، المدن الفينيقية ، المرجع السابق ، 1994 ، ص293 - 97 .

مثل وضع الحاكمين " الشوفيطم " حيث نجد الثنائية في الأشخاص ومدة السنة المحددة لوظيفة القنصلية الرومانية تعكس هذا التواصل الحضاري .

ونعود إلى نظام لبدة السياسي* فإنه بالنظر إلى وقوع هذه المدينة تحت السيطرة القرطاجية ولوجود وظائف لحكام هذه المدينة تماثل وظائف حكام قرطاج وهو ما أظهرته نقوش لبدة⁽⁸⁹⁾ ، فإن هذا كله يبعث على الاعتقاد في وجود تشابه في تكوين وواجبات المجالس الشعبية في المدن الفينيقية الليبية والعاصمة قرطاج . ومن غير ريب في أن سلطات النظام الحكومي والمؤسسات الشعبية قد تقلصت خاصة فيما يتعلق بالسياسة الخارجية والدفاع والتي أصبحت من واجب الدولة القرطاجية .

وقد ورد في نقوش لبدة أسماء موظفين كبار يدعون محازيم (MHZM) وكانوا جباة للضرائب والرسوم الجمركية ويدخل في نطاق عملهم مراقبة الاسعار وتوفير السلع التموينية في الأسواق⁽⁹⁰⁾ . وكانت قرطاج تبعث بموظفين لتولي الإشراف على جباية الضرائب والرسوم الجمركية ولمراقبة نشاط المواطنين وخاصة فيما يتعلق بعلاقاتهم بالأجانب الذين كانت تهتم العاصمة القرطاجية بمراقبة نشاطهم داخل الإقليم⁽⁹¹⁾ .

* - من الهيئات الباروة في لبدة الكبرى والتي ورد ذكرها في النقوش هيئة الحكام (الشوفيطم) والمحازيم (IPT 17) وهم ولا شك يدخلون ضمن هيئة السادة الزعماء (الادرا) الذين تشير إليهم نقوش هذه المدينة إلى جانب المجلس الشعبي (عم البقى) (IPT 27.7) .

89 - IPT 17

90 - راجع مقالنا المنشور في مجلة الدراسات الليبية :

Elmayer, A. F., " The Re interpretation of Latino punic inscriptions of Roman Trpolitania " Lib. Stud. vol. 15 (1984) P. 93; IPT 17.3 , 5 ; IRT, P. 599.

91 - Romamelli , P : Lepcis Magna , 1925 , op . cit . P . 9 -

الفصل الثالث

الحياة الاجتماعية والاقتصادية

الحياة الاجتماعية والاقتصادية

تناولنا في الفصل السابق قضية مجيء الفينيقيين إلى ليبيا وتأسيس المدن الفينيقية الليبية الثلاث (لبد الكبرى ، ويات وصبراتة) وتاريخها السياسي حتى استيلاء الرومان عليها . وسنتحدث في هذا الفصل عن عادات الفينيقيين وأساليب الحياة اليومية في هذه المدن وأوجه النشاط الاقتصادي التي مارسها السكان ومظهرهم الخارجي .

تظهر الدراسات الانثروبولوجية أنه كان للرجل الفينيقي وجه مستطيل وحاجبان ناتئان وعينان واسعتان وأنف مستقيم طويل وشعر أجعد وقامة قصيرة⁽¹⁾.

الأزياء والملابس والزينة :

يرتدي الفينيقيون من عامة الشعب لباساً قصيراً يشبه التنورة يغطي الجسم من الخصر إلى ما فوق الركبة بقليل . وكان الغالبية من أفراد الطبقة العليا يرتدي معطفا برقبة مقفولة يشبه "البلوزة " الحديثة مع قميص له أكمام

¹ - ولو أنه لا تتوفر دراسة حول الصفات الجسدية للفينيقيين من سكان المدن الفينيقية في ليبيا إلا أنها لن تختلف كثيراً عن صفات الفينيقيين من سكان الحوض الغربي للبحر المتوسط وشمال أفريقيا .

لمزيد من المعلومات حول هذا الموضوع راجع :

تسركين ، يولى بركوفيتش المرجع السابق ، ص 67 .

Moscatti, S. op. cit. p . 3-8; Aubet M. E. The Phoenicians and the west, politics, colonies, and trade, 1994, p. 1-5.

تصل إلى المرفق. وبدلاً من هذا المعطف كان الرجل صاحب المكانة يرتدي عباءة تغطي الكتف الأيسر وتلتف حول جسمه في ثنيات تبدو رائعة ويضع على رأسه طاقية مخروطية الشكل ويهتم الفينيقي بتصفيف شعره ولحيته وإذا لم يرتد قبعة يترك شعره في شكل كتلة متراسة ومتموجة . ومن مظاهر الزينة ارتداء ياقات جميلة وعقود وأساور وفي بعض الأحيان خواتم في أصابع أيديهم، وكانت الياقات مماثلة لما يرتديه المصريون وهي مرتبة في ثلاث صفوف وتهبط على الصدر وكانت الأساور التي يضعها الرجال في أيديهم متشابهة والخواتم إما من الذهب أو الفضة .

وكانت النساء يرتدين لباساً فضفاضاً يغطي الجسم من الرأس حتى القدم، وفي بعض الأحيان كانت المرأة الفينيقية تضع قبعة على رأسها لإخفاء شعرها إلا أنه غالباً ما يبرز من تحتها في شكل خصلات كبيرة أو كتل متموجة، وقد ترسل المرأة شعرها في جدائل تتدلى فوق ظهرها، وفي العادة تغطي رأسها بقبعة أو أحياناً تحيط شعرها بمشبك وبطريقة تجعله يتحرك بسهولة.

وكانت النساء الفينيقيات شغوفات إلى حد كبير بوسائل الزينة الشخصية مثل مشابك الشعر ، السلاسل ، الأساور ، الالئمة ، القبعات الصغيرة ، غطاء الرأس المستدير في شكل القمر والأقراط والقلائد والخواتم والشناق ، ملاحف لتغطية الكتفين وعصابة الذقن أو الرأس والدبابيس الخاصة بتجعيد الشعر ، المرايا ، الكتان الناعم والأقنعة .

هذا ولابد أن الفينيقيين الذين جاءوا إلى ليبيا كانوا قد استمروا في أنماط الملابس التي اعتادوا عليها في موطنهم الذي قدموا منه، ويمكن الحكم على المظهر الخارجي للسكان من عنصر الليبي في إقليم الامبوري

من التماثيل الحجرية التي عثر عليها في معبد صغير في لبداء الكبرى يرقى تاريخها إلى القرن الثاني ق.م، وأحد هذه التماثيل على هيئة رجل يرتدي جلباباً قصيراً ذي أكمام ضيقة بحزام عريض من القماش المغضن ينزل منه طرف عريض ذو ثلاث ثنيات بصورة عمودية يتدلى إلى السفل بين رجليه، ويزين ذراعه بعلامة الإلهة تانيت وتدل نوعية اللباس على السمة الشرقية وهي تشبه تلك المستعملة في القرون الأخيرة من الألف الثانية ق.م أما تصفيف الشعر فهو على شكل قلنسوة غير سميكة لم يحددها المقص وتهبط فوق الجبهة مع وجود لحية قصيرة⁽²⁾. وبالمثل يمكننا الاستدلال على ما كانت ترتديه الفينيقيات الليبات حيث كانت النساء ترتدي جلابيب لها ثنيات وخصر ومزينة بتطريز جميل على شكل أزهار يضعن على رؤوسهن شالات مطرزة بالأزهار تتدلى نهاياتها فوق الكتفين على الطريقة المصرية ويرتدين صنادل⁽³⁾. وبما أن الليبيين اشتهروا بتربية الأغنام التي عرفت بطول أصوافها فلا بد وأن الملابس المستعملة في إقليم المدن الثلاث كانت

² - وجدت هذه التماثيل في معبد صغير على شكل غرفة مستطيلة (2.8×4.8) يقع على الرصيف الغربي لميناء يرجع إلى عهد الإمبراطور الروماني نيرون (54-68 م) في لبداء الكبرى. وقد تم صنع هذه التماثيل في عين المكان من الحجر الجيري الرمادي من رأس الحمام .

لمزيد من المعلومات راجع :

Di Vita, A.1969, Les phoeniciens de L D apres les Decouvertes Archoelogiques de tripolitaine Symposium at the American University of Beirut, 1967, A. U. of Beirut, 1968, P.78-98.

³ - لمزيد المعلومات حول ملابس الفينيقيين بصورة عامة راجع :

Rawlinson G, a history of Phoeniciens, 357 ff.

جوليان ، شارل اندريه ، المرجع السابق 1969 ، ص 117 .

من الصوف⁽⁴⁾، وربما استخدمت بنفس الألوان التي تظهر على زخارف الأنصاب التي عثر عليها في توفيت صبراته والتي ترجع إلى القرن الثالث وحتى نهاية القرن الأول ق.م⁽⁵⁾، كما تظهر أيضا على الرسوم والصور الحائطية في المقابر الفينيقية التي تم اكتشافها في الإقليم. ففي مقبرة صبراته⁽⁶⁾ تظهر رسومات حائطية تدل على المظهر الخارجي للفينيقيات الليبيات وهي تدل بالتالي على حب الفينيقيين للألوان الزاهية وأن تلك الألوان كانت تستخدم في تزيين وزخرفة الملابس .

ومن الطبيعي أن يستمر الفينيقيون الذين جاءوا إلى شمال أفريقيا في ممارسة عاداتهم وتقاليدهم التي ألفوها في بلادهم الأصلية حيث تشير الشواهد الاثرية البونيقية إلى مكانة المرأة ودورها ووضعها المتميز غير المهمش في الحياة الاجتماعية والعائلية .

ومن أبرز النساء القرطاجيات سوفونيسياى زوجة هزدر بعل أحد

⁴ - Homer, od. Ivlxxxv. 5 I Diodorus, Lii 49; Martial, x cv. Vii, cxL. Xiii, cf. Vergil iii. 312.

وذكر مارتال (Martial, Ibid) أن الأغنام الموجودة في إقليم المدن الثلاث تتميز بطول شعرها وكانت تصنع منه ملابس تسمى كيكيليوم. وهذا يشير إلى وجود عمال في مجال صناعة الملابس قارن .

Frank, T. An Economy survey of Ancient Rome , iv (1930) p.72
والتي ربما كانت تتم في مصانع صغيرة وعلى نطاق محدود ولغرض الاستعمال المحلي وان هذه المصانع ربما كانت مماثلة للمصنع الذي كان موجوداً في جيجيثس (مدينة طرابلسية) في العصر الروماني والذي عرف وجوده من نقش إهدائي من عمال المصنع إلى صاحبه.

⁵ - Taborelli , l.. op.cit. 1992 p. 37.

⁶ - لزيادة المعلومات عن هذه المقابر راجع :

Di Vita et al la tomba del defunto eroizzato a Sabratha LA 15-16
(1978-1979) P.50.

القادة القرطاجيين ، وكذلك عيسه ديدون ملكة صيدون وراهبة عشتارت
وكثيرات غيرهن في الشواهد الأثرية البونيقية .

العادات والتقاليد :

وفيما له صلة بالتقاليد الاجتماعية والروابط الأسرية جرت تسمية
الطفل باسم الجد والعمل على تسجيل أو نقش أسماء الأباء والأجداد لتأكيد
نسبة الشخص أو العائلة. وحسب العادات المصرية القديمة وفي التوراة
يعتبر ميلاد الطفل نعمة مقدسة ومنحة من الإله كما أن تسمية الطفل وربطه
باسم الإله يعتبر حماية له عند الولادة وطول حياته كما يعتبر الإله سيد
الإنسان وولى نعمته، وفي العادة كان للعائلة معتقداتها الخاصة وهي تختلف
عن تلك التي تمارسها جماعة المدينة، وكان الآلهة يسمعون دعاء
المخلصين وباركونهم ويشفونهم وينعمون عليهم بالرزق والسلام
ويعاقبون من يدنس القبور ومعابد الآلهة⁽⁷⁾. وفي النقوش البونيقية التي عثر
عليها في إقليم الأمبوري كثيراً ما تردد في آخر النقش عبارة "سمع دعاءه
وباركه"⁽⁸⁾.

وفي العهد الملكي كان من واجب الملك الأشراف على الشؤون الدينية
واستمرارية عبادة الآلهة والحفاظ على معابدها وذلك على أمل أن يساعده
الرب على أعدائه ويضمن له حياة طويلة مع الاستقرار في الحكم⁽⁹⁾.
وربما آل هذا الاختصاص فيما بعد إلى الشوفيطم حكام المدن، وقد يؤكد
ذلك ما تشير إليه النقوش البونية المكتوبة على الكراسي الحجرية المسنة

7 - Ribichini , 1995 , Les mentalites CPP. 34 .

8 - على سبيل المثال لا الحصر (IPT 18)

9 - Ribichini op .cit .p 341.

الموجودة بحمامات هادريان بلبده من إعداد هذه الكراسي وتوفير المال اللازم قد تم تحت إشراف الشوفيطم ومساعدتهم المحازيم وهو ما يبعث على الاعتقاد بان الأشراف على الأماكن العامة بما فيها المعابد هو من اختصاص حكومة المدينة⁽¹⁰⁾. وفي العهد الروماني يبدو ان هذا الاختصاص أنتقل إلى السلطات الرومانية . ففي عهد الإمبراطور سبتيوس سويروس تم تشيد معبد فخم في ميدان لبده للإلهين الحارسين لهذه المدينة وهما هرقل (ملك عشتريت) وليبرباتر (شادراب)⁽¹¹⁾.

ومن العادات التي مارسها الفينيقيون الختان الذي تخلوا عنه حسبما يذكر هيرودوت⁽¹²⁾، نتيجة الاحتكاك بالإغريق ، وكذلك ممارسة البغاء المقدس أثناء المراهقة والذي سنتحدث عنه في فصل قادم باعتباره شعيرة مقدسة تخص الإلهة عشتارت. ومن التقاليد الفينيقية الانتحار بالنار والبكاء التقليدي على الأبطال الشجعان .

وقد اعتقد الفينيقيون في الغرب خاصة الشمال الأفريقي انه بعد حياة مليئة بالبطولات وأعمال الخير يخلد الإنسان في حياة كلها نعيم . ومن أبرز الأعمال البطولية التي قام بها قرطاجيون قصة انتحار الأميرة الملقبة "ديدون" (الهاربة) مؤسسة قرطاج⁽¹³⁾ وكذلك انتحار القائد القرطاجي همكار وذلك عقب هزيمته على يد الإغريق في معركة هميرا عام 480 ق.م في صقلية⁽¹⁴⁾. وأيضاً انتحار الأخوين فيلايني من أجل تسوية الحدود بين

¹⁰ - IPT 27.

¹¹ - The Birley , A .IPT 31; 89, 90, 91 . Brouquir Redde ,1992, op.cit , p .

¹² - هيرودتس . Herodotus, 11, 104. African Emperor Septimius severus , London , 1988 , p. 151, 159.

¹³ - Herm , G . op.cit ., P.182 .

¹⁴ - Didorus, Sic,- P120; Moscati,S.The World of The Phoencians,op.cit.

قرطاجة وقوريني في خليج سرت الكبير عند موقع قريرات قصر
التراب (15).

ومن العادات الغذائية عند الفينيقيين اجتناب أكل لحم الخنزير وعدم
صلاحيته كأضحية (16) ويفضل حيوان الإيل (الكيش) كقربان في مناسبات
آلهة معينة وكذلك التقليل من شرب الخمر (17). هذا ويبدو أن الفينيقيين
الليبيين في المدن الثلاث كانوا يتجنبون أكل لحم الخنزير ولا يستخدمونه
كقربان للآلهة حيث دلت الاكتشافات الأثرية على تقديم الأضاحي الحيوانية
المعتادة مثل الماعز والأغنام والبقر والغزال كقرايين (18).

وفيما يتعلق بتفسير الفينيقيين للأحداث فإنه من الصعب الحكم على هذه
المسألة ومعرفة سبب حدوثها والوقاية منها غير أن ديودوروس الصقلي
وبوليبيوس يؤكدان اعتقاد الفينيقيين في الأحلام وتفسير أسباب الكوارث
والأمراض المعدية والجفاف واعتبارها كعلامة على غضب الآلهة مما
يستوجب إقامة صلوات معينة لاسترضائها والتخفيف من غضبها .

وجرت العادة عند الفينيقيين بإطلاق كلمة مقدس على المساحات التي
لم تدنس وتكون مناسبة لإجراء احتفالات دينية أو لإقامة بعض المدن مثل
قرطاج ومذبح الأخوين فيلايني في خليج سرت الكبير عند خط الحدود بين

15 - Sallust , Bel , Jug . 79.3 .

16 - Lucain , De Dea Syra, 54 .

17 - Clerment Ganeau, in the Journal Asiatique , serie, vii , vol. x , 232 444 .

18 - انظر مقالنا " ظاهرة الأضحية البشرية في الديانة الفينيقية " مجلة آثار العرب ، العدد
21 / 22 ، طرابلس ، منشورات مشروع تنظيم وإدارة المدينة القديمة بالتعاون مع مصلحة

الآثار ، 1999 ، ص 14 - 18 .

Taborelli ,L . op.cit. (1995) p . 31 41.

قرطاج وقوريني⁽¹⁹⁾.

وتعتبر المعابد مقدسة لكونها بيوتاً للآلهة. ووفقاً لما جاء في العهد القديم (التوراة) يسمى المكان المقدس بالعبري توفيت (Tophet) كما اعتبرت بعض الأماكن الطبيعية مقدسة مثل عيون المياه والجبال والكهوف والشمس وسيد السماء " بعل شميم "⁽²⁰⁾.

ويشير ريبيشيني إلى ما ذكره فلافيوس عن يوميات مينا ندر (Menandre) بخصوص وثائق مدينة صور وقوائم ملوكها من وفاة الملك ايتوبعل (Ittobaal) إلى بغامليون، ويستنتج انه كان لكل مدينة وثائقها التي تسجل أحداثها⁽²¹⁾.

وبالنسبة للمدن الثلاث لا تتوفر لدينا أية معلومات عن أية وثائق مماثلة تخصها وفيما إذا كانت مواقعها مقدسة أم لا .

ومن التقاليد التي أعتاد الفينيقيون عليها التأريخ بعهود الحكام ملوكاً أو قضاة حيث تشير نقوش لبده الكبرى إلى سنة حكم القضاة⁽²²⁾. وأيضاً بالأعياد الرسمية وهو ما تشير إليه أسماء بعض الأشهر في التقويم الفينيقي حيث كان يحتفل بشهر كرار (Krar) بالغناء والرقص، وشهر تقديس الشمس أو الاحتفال بالخمير في مدينة بيبلوس (Byblos) " جبيل " أو احتفال دفن المقدسات، وفي عهد الرومان نجد سالوست يتحدث عن ذكرى احتفال بهيج

¹⁹ - Ribichini , S.1995 CPP op.cit, P. 342-43; (Philaenorum Arae);

Malkin , 1987 .

²⁰ - راجع فصل 4 أسفله .

²¹ - Ribichini,S. CPP, op.cit . P. 339 .

²² - IPT 17 .

في فصل الشتاء كان يقام في كل الشمال الأفريقي (23) .

المدن الفينيقية الليبية :

تقوم المدن الرومانية والحديثة في مواقع المدن الفينيقية الأساسية مما يعيق عمليات الحفر المنتظمة فيها، ومع ذلك فقد أمدتنا الحفريات التي أجريت في أماكن متفرقة من إقليم المدن الساحلية الرئيسية الثلاث بمعلومات وفيرة عن طريقة وأسلوب عيش الفينيقيين الليبيين في هذه المدن بالإضافة إلى ما توفر من معلومات عن أسلوب عيشهم في فينيقيا وشمال أفريقيا . ولا شك أن اختيار مواقع المدن الثلاث من قبل الفينيقيين لم يكن بمحض الصدفة أو عشوائياً وإنما لتوفر الشروط التي كانوا يراعونها عند اختيارهم لمواقع مدنهم وهي الشروط التي سبق الإشارة إليها (ص 113 أعلاه) .

وعلى الرغم من أن أقدم الشواهد الأثرية تشير إلى إنشاء لبده في القرن السابع ق.م ، وويات (طرابلس) في القرن الخامس ق.م ، وصبراته في القرن السادس ق.م . غير أنه وبسبب عدم إمكانية الوصول إلى المستويات الفينيقية في مواقع هذه المدن فإن هذه التواريخ تعتبر مبدئية .

وبالنظر لظهور قرطاج كمستعمرة فينيقية هامة في الشمال الأفريقي قبل هذه المدن فإنه يسود الاعتقاد بأن المستوطنات الفينيقية الطرابلسية جرى إنشاؤها كمستعمرات قرطاجية لمنع أي توسع إغريقي غربي حدود برقة (24) .

23 - . 2 , 68 , 662 Jug. Sallust Bell.

24 - de tripolitaine MEFRA 80, P.7-3; Idem la date di Fondazione di leptis e di Sabratha sulle base dell Indigine archeologica e l eprachia Cartaginese d Africa Hommages a M.Renard 111 (coll. latomus 103)1969, P.196- 202.

تعتبر لبد^(*) من أهم مدن الإقليم الطرابلسي ويبدو أن موقع هذه المدينة قد اختير لأهداف ثلاث :

أولها : حماية السفن الراسية في الميناء بواسطة عدد من الجزر تقع عند مصب وادي لبد^(*) وكذلك رأس الخمس والذي يقع مباشرة غربها ويوفر الحماية أيضا.

وثانيها : وقوعها في منطقة زراعية خصبة حيث يوجد بقربها حوض وادي كينبس (وادي كعام) الذي تحدث هيرودوت⁽²⁵⁾ عن خصوبته وكذلك وجود نبع مياه صالح للشرب بالقرب منها .

ثالثها : هي وقوع هذه المدينة في منطقة تنتهي عندها أقصر الطرق التي تربط الساحل بالمناطق الداخلية حسب ما يورد هيرودوتس⁽²⁶⁾ وهو محق في ذلك. وهذا ولاشك يسهل عملية التبادل التجاري من استقبال للمواد المستوردة من الخارج وكذلك إستلام السلع والمواد الخام التي تحملها القوافل التجارية القادمة من الجنوب وتسويقها محليا وشحن

* - وجدت عدة محاولات لتفسير أسم مدينة لبد^(*) الكبرى وكذلك معرفة الصيغة الصحيحة لكتابتها فقد ورد في العديد من المصادر اللاتينية على أنه لبتس (leptis) غير أنه ظهر في النقوش المحلية في صيغة لبكس (Lepcis) وهي قريبة من الصيغة المستعملة عند الفينيقيين الليبيين " لبقى " وهي الصيغة التي ظهرت على نقود هذه المدينة كما ظهرت في النقوش البونية التي اكتشفت في مدينة لبد^(*) وهي تتكون من أربعة حروف هي اللام والباء والقاف والياء . وكلمة الكبرى هي لتمييز هذه المدينة عن مدينة أخرى تحمل نفس الاسم وتقع على خليج سرت الصغير لبد^(*) الصغرى " Leptiminus (لمطه في تونس) . لمزيد من المعلومات عن تسمية هذه المدينة راجع 11 . Merighi ,A,op.cit.

²⁵ - Herodotus, iv, 196; Strabo xvii, 20 ; Martial, xcv. Vii, cxi xliii; cf

Vergil Geog. iii, 312 .

²⁶ - Herodotus iv . 183 .

الفائض وتصديره إلى الأسواق الخارجية عن طريق البحر خاصة وان لبدته تتمتع بمرفأ أمين صالح لرسو السفن طيلة اشهر فصل الشتاء.

إن اكتشاف مرفأ صالح لرسو السفن تحت فيلا ترجع إلى القرن الثاني الميلادي دفع دي فيتا إلى الاعتقاد بأنه الميناء الرئيسي لمدينة لبدته الكبرى خلال العصر الهلنستي وانه لا يعدو أن يكون الميناء الموجود عند رأس هيرمايون (Hermaion) الذي أشارت إليه مصادر القرن الثاني ق.م. وعلى أنه الميناء الذي اعتمدت عليه لبدته والتي أشير إليها على أنها المدينة الجديدة (Neapolis) نظراً لحاجتها إلى ميناء في ذلك الوقت^(*).

وبما أنه يقع على مسافة 15 ستادس (2.7 كم) إلى الغرب من مدينة لبدته الكبرى فلا بد وانه جزيرة الخمس⁽²⁷⁾.

وقد يجر هذا إلى الاعتقاد بوجود مستوطنة - ليبية فينيقية، غير أن المرفأ الذي وصفه دي فيتا كان مبنياً بأحجار من راس الحمام وان بناءه لم يكن قبل عصر أغسطس. ومع ذلك فهناك احتمال كبير بقيام اللبدويين الأوائل بإجراء تحسينات على مرفأ لبدته وبتطوير تسهيلات الميناء في الجانب الشرقي لمدينة الخمس. غير أن تراكم الرواسب عند رصيف هذا الميناء يدل على توقف استخدامه وبالتالي قد يدل على عدم تطور الخمس لتنافس لبدته.

هذا وتدل المقبرة الفينيقية التي ترجع إلى القرن السابع والتي جري اكتشافها تحت الميدان القديم في لبدته والمقبرة التي عثر عليها تحت المسرح

* - المقصود هنا حاجة مدينة لبدته إلى ميناء صالح لرسو السفن على مدار العام .
27 - " un passo dello " stadias mos tes megalas thalasses " Di Vita ,A. 1974 ,
ed .il porto ellenstico di leptis Magna : ;Melanges P. Joyance Rome: 229-49 ;

الروماني ويرجع تاريخها إلى القرن السادس / الخامس ق.م. على إقامة المستوطنة الأولى على الضفة الغربية لوادي لبده وقرب مصبه⁽²⁸⁾.

وويات (طرابلس) هي من بين المدن الفينيقية الأخرى التي بنيت بعد مدينة لبده الكبرى⁽²⁹⁾. وعلى الرغم من ندرة المخلفات الأثرية فيها مقارنة بلبده وصبراته إلا أن تاريخها وموقعها يدل على أهميتها كثاني مدينة فينيقية بعد لبده في العصر الفينيقي. فالنقوش التي عثر عليها في هذه المدينة تدل على أن المستوى الثقافي كان مماثلاً للبد⁽³⁰⁾. وقد استمرت أهميتها خلال العصر البيزنطي كما اتخذها العرب المسلمون عاصمة للإقليم .

وقد اختير موقع المدينة لهدفين أولهما وجود مينائين من أحسن الموانئ في شمال أفريقيا يمكن إستخدامهما في آن واحد ، كما كانت عليه الحال في صور وفي عدد من المستوطنات الفينيقية في الحوض الغربي للبحر المتوسط⁽³¹⁾. وقد وفرت له الحماية من الرياح الشمالية الغربية بواسطة الشعاب الصخرية في الجهة الغربية كما أن حواجز تحطيم الأمواج التي

²⁸ - Mattingly , 1995, op.cit.118 .

²⁹ - جرت عدة محاولات لمعرفة أصل تسمية مدينة طرابلس القديمة فقد ظهر اسمها على عملتها التي سكنتها في أوائل العصر الروماني في صيغة " ويات " Wiyat وقد ورد اسمها باللاتينية عند بومبيوس ميلا (oea oppidum) (أي مدينة أويا) ولا نعرف لماذا كتبت أويا (oea) بدلا من " ويات " لمزيد من المعلومات عن اسم هذه المدينة.

Romanelli , P. lepcis Magna , op.cot.p.3 - 4

Merighi ,A . Tripolitania antica , op.cit. p. 19 20; Muller , numastique de L ancienne afrique .Copenhagen (1880).

محمود النمى، محمود الصديق أبو حامد ، دليل متحف السرايا الحمراء ، الدار العربية للكتاب ، نشر مصلحة الآثار ، طرابلس 1977، ص 27 28 .

³⁰ - IPT 5-8 .

³¹ - 228, 296 . 1948, Paris , 1948, 228, 296 .
Contenau, G. La Civilisation Phoenicienne, Paris , 1948, 228, 296 .

أقامها الرومان فيما بعد على الجانب الشرقي عملت على توفير تسهيلات أكثر .

والهدف الثاني هو الاستفادة من وجود أراضي خصبة تمتد إلى الجنوب والجنوب الشرقي حتى الجبل خاصة تلك القريبة منها. وقد اعتمدت الزراعة على المياه الارتوازية التي تغذيها مياه الأمطار التي تفيض بها السيول في فصل الشتاء مثل وادي المجنين الذي هو أحد أودية الجفارة القليلة التي تصل مياهها إلى الساحل⁽³²⁾. وبفضل موقع هذه المدينة كان باستطاعة السكان ممارسة التجارة البحرية ، صيد السمك والاشتغال بالزراعة وإقامة الاتصال مع المناطق الداخلية بسهولة ويسر .

هذا وبالنسبة لطبوغرافية المدينة القديمة لا نعلم إلا القليل عنها بسبب عدم القدرة على الوصول إلى المستويات الرومانية والفينيقية التي تقع تحت المباني الحديثة. وقد عثر على موقع بونيقي مع مقبرة على مسافة 1 كم شرقي خط السور الروماني للمدينة، وفي منطقة قرقارش اكتشفت بالصدفة تنور فينيقي لصناعة الفخار ولقيات ترجع إلى العهد البونيقي ، وعثر على قبر بونيقي في منطقة أبو ستة (على الشاطئ الشرقي طرابلس). أما مركز المدينة الأساسي فيتوقع وجوده في المساحة الواقعة شمال وشمال غرب القوس الرباعي الروماني.

إن أقدم دليل عثر عليه في هذه المدينة يرجع إلى القرن الخامس ق.م⁽³³⁾.

³² - Vita-Finzi, C. and Brogan, O. 1965. Roman dams on the Wadi Megenin " LA2: 65 -71; cf Mattingly; 1995, op.cit. P 123 24 ,

³³ - لمزيد من المعلومات حول الاكتشافات الأثرية في هذه المدينة راجع : Haynes, D.E.L the antiquities of Tripoitanina , Tripoli 1959, p . 101 - 104 . Lezines , A . Tripoli notes archeologique " LA 5 (1968) (1972) : 55-6

وبالنسبة لموقع صبراتة فإنه يوجد بعض التماثل بينه وبين موقع جارتها ويات حيث أراضيها القريبة من الساحل تغذيها المياه الجوفية وتمتد أراضيها إلى الجنوب حتى الجبل غير أن المياه قليلة في منطقة جبل نفوسه كما أن سهل الجفارة أجرد وغير منتج. عليه فان الزراعة لم يكن لها نفس الأهمية كما هو الحال في ويات ولبنه الكبرى.

ويبدو أن الفينيقيين اهتموا بسهولة استعمال الموقع كمرفأ مما هيا ظروفاً مناسبة للتجارة وصيد الأسماك والاتصال بالمدن الفينيقية الأخرى والأسواق الخارجية. ومما زاد من صلاحية الميناء وجود شعب صخرية خارجة كتلك الموجودة في ميناء طرابلس. والباحث في تاريخ هذه المدينة يعتمد على الاكتشافات الأثرية وذلك لندرة النقوش بسبب هشاشة الحجارة وعدم صلاحيتها للكتابة ولاستيراد الرخام في وقت متأخر من القرن الرابع الميلادي لصنع اللوحات اللازمة لكتابة النقوش الإهدائية، وأن هذا قد أدى إلى معرفة القليل عن المؤسسات المدنية الدستورية ونظمها وأسماء قياداتها من الرجال البارزين قبل حمل الأسماء الرومانية.

وكما أن النقوش تؤكد سيادة العناصر الليبية الفينيقية في لبدة فإن الطابع الليبي فينيقي لمدينة صبراتة يؤكد الاكتشافات الأثرية الأخيرة التي عثر عليها في هذه المدينة والتي أبرزها المعبد "توفيت" الذي عثر عليه غربي مركز المدينة وكذلك الإناء الكبير (labrum) الذي يحمل إهداء باللاتينية والفينيقية الجديدة إلى الإله بعل/ ساتورن (Bal / saturn) (34).

إن أقدم دليل أثري عثر عليه في صبراتة وجد شمال الميدان الرئيسي

حيث عثر على فخار إغريقي يرجع إلى أواخر القرن الخامس ق. م. بالإضافة إلى مخزن للجرار الفينيقية .

وبما أن هذا التاريخ قد تم معرفته نتيجة حفر عدد قليل من المجسات فإنه يصعب تعميمه واتخاذ كتاريخ لتأسيس المستوطنة .

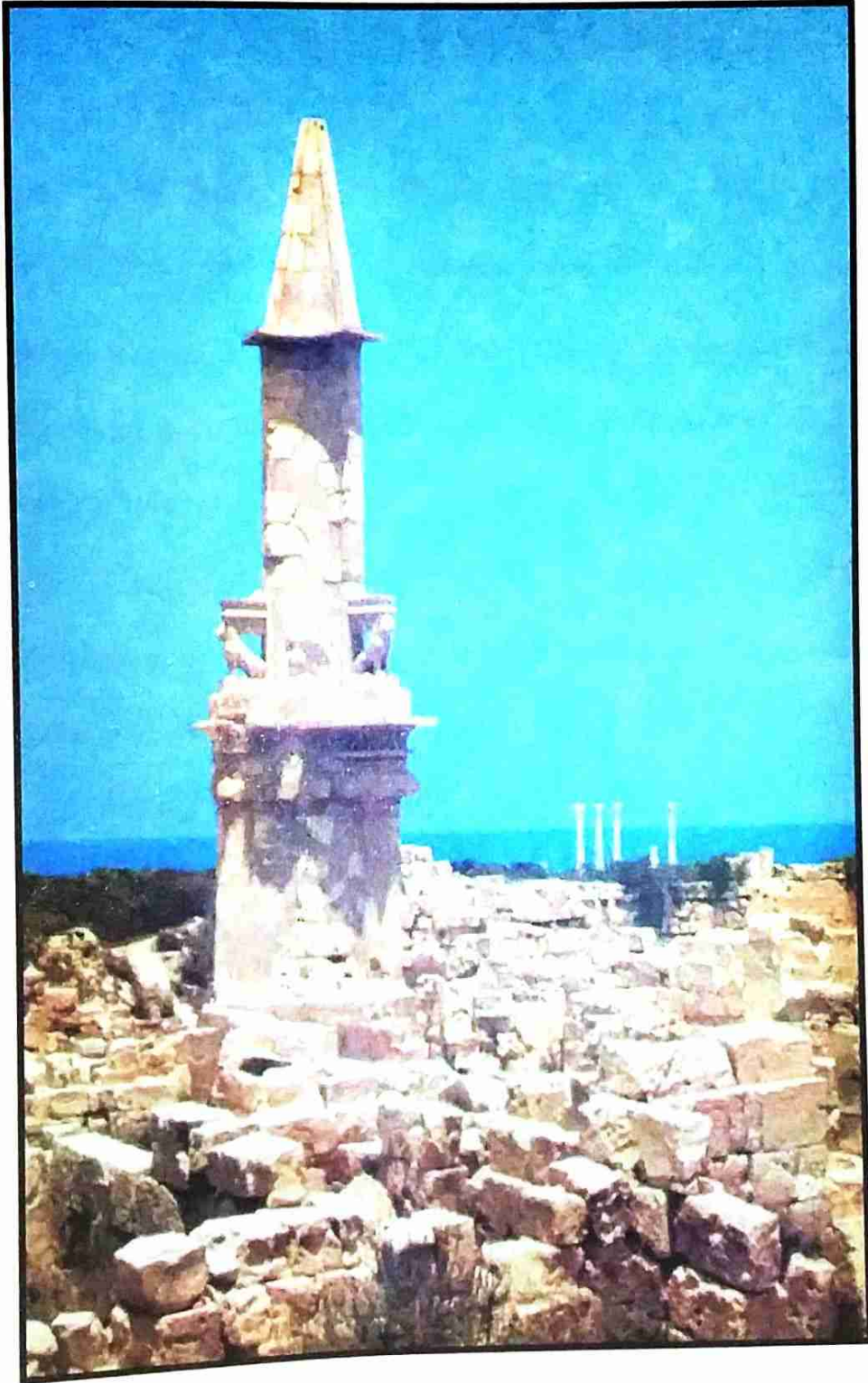
ومهما يكن فإن أقدم حجر كشف عنه يرجع إلى النصف الثاني من القرن الرابع ق. م. وفي هذا الوقت امتدت المستوطنة باتجاه الجنوب إلى موقع الميدان الرئيسي .

وكما أسلفنا تشير الدلائل الأثرية إلى تطوير المراكز التجارية الثلاث عقب هزيمة قرطاج عام 202 ق. م. حيث تمتعت باستقلال اقتصادي وحرية سياسية. وقد ازدادت حركة التطور العمراني خلال النصف الأول من القرن الثاني ق. م. وهي الفترة التي أقيم فيه الضريحان الفينيقيان أ ، ب (شكل 15) ومن الواضح أن الضريحين يقعان فيما وراء الحدود الجنوبية لمدينة صبراته .

وتحمل نقود هذه المدينة التي جري سكها خلال الفترة من القرن الأول الميلادي صور الآلهة ملقارت وسيرايس ولا بد أن معبد هذين الإلهين كانا من أبرز المعالم التي ظهرت في تلك الفترة⁽³⁵⁾. ولا شك أن ميناء المدينة قد لعب دوراً مهماً في بناء اقتصادها ويدل على ذلك التطور الذي حدث في هذا

³⁵ - لمزيد من المعلومات عن التطور الذي حدث في مدينة صبراته راجع :

Di vita , A . 1976 , op.cit , P. 273 285 ;
Kenrick, 1986 , Excavations at Sabratha, 1948-1951 . A report on the excavation conducted By Dame Kathleem Keynon and J . Word Perkins , P. 213-26 .



شكل (15)

الضريح البونيقي ب في صبراتة

عن (Di Vita , 1968 b, pl . 1)

الميناء عبر العصور والتسهيلات المتوفرة مما ساعد على زيادة النشاط التجاري مع الأسواق الخارجية .

وبالإضافة إلى المدن الفينيقية الليبية الثلاث (لبدة ويات وصبراتة) هناك مدينة جيغيثس (Gigthis) (بوقارا) وهي إحدى مدن إقليم طرابلس الفينيقية الليبية الصغيرة وهي تقع في الطرف الأقصى لخليج بوقارا، ويقع مينائها القديم عند مصب وادي صغير وفي موقع تحميه جزيرة جربة من الرياح . ولا يكاد يعرف شيء عن تاريخ المدينة المبكر ، كما عثر هناك على مقبرة ترجع إلى فترة ما قبل العصر الروماني وهي تقع في شمال وشمال غرب المدينة. ويدل وجود معابد لآلهة رومانية جرت العادة بمعادلتها بآلهة فينيقية مثل هيركيوليس (= ملكارت) وليبرباتر (= شادراب) على أنه هناك معابد للآلهة الفينيقية المعادلة لها. ويبدو أن الفينيقيين لم يهتموا أكثر بحصانة الموقع عند تأسيس المدينة ، حيث هي مكشوفة من الجهة الجنوبية ، ولا تتوفر أدلة على وجود دفاعات قديمة ، وهو ما يدعو للاعتقاد بأن الفينيقيين الليبيين قد ركزوا جل اهتمامهم في النواحي الاقتصادية حيث يسهل موقع المدينة ممارسة التجارة البحرية ، وصيد الأسماك ، وإقامة الصناعة البحرية مثل الصباغ الحمر الأرجواني وكذلك صناعة زيت الزيتون مع توفر فائض من الزيت يمكن تصديره إلى الخارج⁽³⁶⁾.

³⁶ - لمعرفة المزيد عن تاريخ هذه المدينة راجع :
Constans , L . A , 1916 , " Gigthis "Nouvelle arch . des , Missions N.s. 14 : 23 - 110 .
Trousset , P. 1992 . " la vie littorale et la posts dans la petite syrte a'la epoque romaine " 115 cong . Na . Soc . Sov . , ve colloque sur L histoire et archeologie de L Afrique du Nord Paris; 317 32; Mattingly, 1995, P. 129.

ومن بين المدن التي أسسها الفينيقيون (زيثا) (Zitha) ^(*) وقد عثر فيها على نقوش بونية ⁽³⁷⁾ وعملة ⁽³⁸⁾ خاصة بها وهو ما يبعث على الاعتقاد بوجود نشاط اقتصادي في هذه المدينة وكذلك أهميتها قبل العهد الروماني مما أهلها للحصول على درجة بلدية (Municipium) في بداية هذا العهد .

ومن بين المواقع الأخرى التي تحدثت عنها المصادر القديمة والتي أقام عليها الفينيقيون مدناً صغيرة مثل مدينة بحيرة زوخيس (عند سبخة تاورغا) وكيفالاي (عند رأس مصراته) ⁽³⁹⁾ وتقع الأولى على الساحل في منطقة تاورغا (شرقي مصراته) وقد اشتهرت بصناعة السمك المجفف وصباغ الأرجوان. ومدينة توباكتيس هي المدينة الفينيقية الوحيدة المهمة التي تقع شرقي مصراته وغربي خليج سرت ومع أنها حصلت على درجة بلدية في العهد الروماني إلا أنه لا يتوفر شواهد أثرية كافية تدل على موقعها.

وقد حاول بارتوشيني التعرف على موقعها عند قصر حمد على الساحل السرتي شرقي مصراته بعدد قليل من الكيلومترات حيث عثر هناك على حمام صغير يرجع إلى العهد الروماني المتأخر وبعض الفخار. أما بروقان فقد وضعتها عند قصر الجزيرة في شمال غرب مصراته حيث يوجد هناك ميناء صغير على الساحل كما عثر على مباني من الطين وقبور ترجع إلى تواريخ مختلفة وهو ما يبعث على الاعتقاد بوجود مستوطنة ليبية في هذا

* - تقع مدينة زيثا (ZITHA) على مسافة كيلومترات قليلة جنوب مدينة جرجيس (تونس) وهي ربما كانت ميناء للأخيرة .

³⁷ - CIL 8 . 11002-16.

³⁸ - Kenrick , P.M., 1986 , op. cit .P.256 .

³⁹ - Strabo , XVII, 18 , 19.

الموقع. أما ريبوفات فيعتقد أنها تقع جنوب مصراته وقرب تاورغا⁽⁴⁰⁾.

ولا يقبل ما تتجلى هذه الآراء ويرى أنها مجرد افتراضات⁽⁴¹⁾. وهكذا نرى أن مواقع المدن الليبية قد يسرت للسكان ممارسة التجارة وصيد السمك كما سهلت عملية الاتصال بينها وبين المناطق الداخلية. وهي أمور كان ولا شك لها دور في حياة السكان المحليين.

وبما أن هذه المدن كانت مكشوفة من ناحية البر ولا تتوفر أدلة على وجود دفاعات عنها إلا أنه يمكن القول أنها كانت محاطة بأسوار وهو ما كان متبعاً عند الفينيقيين في إحاطة مدنها بأسوار حيث تظهر الرسوم على بوابة الملك الأشوري شلما نصر الثالث (منتصف القرن التاسع ق. م.) عن أن صور كانت محاطة بسور له أبراج⁽⁴²⁾. وصف بولينوس أسوار قرطاجة الجديدة في روايته عند احتلال الرومان لهذه المدينة ، حيث كان لها سور يحميها من الغزاة⁽⁴³⁾.

وقد أظهرت الاكتشافات وجود بقايا سور مدينة صبراتة الذي أنشأ في العهد الفينيقي⁽⁴⁴⁾. وخلال الحرب التي وقعت بين لبده وويات (حوالي

40 - لمزيد من المعلومات حول هذه المواقع راجع :

Barotccini , R : 1927 in Afr. Ital . 1: 213-48.

Brogan , O . Round and about Misurata LS 6 (1975) 52; Rebuffat, R . 1973 , " Golaia " LA 9-10 : 135-45

Merighi, op. cit. P. 38; Jones, D.B.G. town and city in Tripolitania LS 20 (1989) 99-100 .

41 - Tripolitania , op .cit.P.133

42 - kromayer, J.und G. Veith, Heerwesen und kriegfuhrung der Griechen und Romer, Munchen, 1928, P.218.; Barnet, R. D. Assyriache Palas-treliefs, Prag , P.37 .

43 - بوليبيوس (Polybius X , 11-15)

44 - محمد على عيسى ، مدينة صبراتة ، طباعة انتربرنت ، نشر الإدارة العامة للبحوث الأثرية والمحفوظات التاريخية طرابلس 1987 ، ص 12 .

70/69م) بسبب المنافسة والنزاع على الحدود واستعانة الأخيرة بالجرمنت ومحاصرة هذه القبائل للبدن احتمى سكانها بأسوار مدينتهم⁽⁴⁵⁾، ومع أن هذه الواقعة كانت خلال العهد الروماني إلا أنه هناك احتمال بالاستمرارية في توفير هذا النوع من الحماية للمدينة منذ العصر الفينيقي .

ولا زالت مخططات المدن التي بناها الفينيقيون الليبيون غير معروفة بسبب إقامة المدن الرومانية والحديثة فوقها وكذلك عدم وجود مصادر أدبية تتحدث عن تخطيط هذه المدن ، ومع ذلك نستطيع معرفة الملامح العامة لها عن طريق التماثل . يتحدث سترابون عن مدينة صور فيذكر أن بيوتها كانت تتكون من عدة طبقات وأنها أعلي من المباني الرومانية⁽⁴⁶⁾ . أما أبيان فيذكر بأن بيوت قرطاج كانت تتألف من ست طبقات وإن شوارعها كانت ضيقة لدرجة أنه خلال المعارك التي دارت داخل هذه المدينة في الحرب البونية الثالثة عام 146 ق.م . تمكن الرومان من مد ألواح خشبية بين البيوت التي تفصلها الشوارع ودار القتال فوقها⁽⁴⁷⁾ . وفي قرطاج عثر على قرط ذهبي وهو يمثل شكل بيت له عدة طبقات وسقفه مسطح وزواياه قائمة⁽⁴⁸⁾ .

وعلى العموم يبدو أن الطابع العام الذي تتميز به المدينة الفينيقية هو ضيق طرقاتها وتلاحم بيوتها بعضها البعض مع ارتفاع بعضها طبقات عدة .

⁴⁵ - Tacitus Hist., 4.50; Pliny , Nat .Hist. 5.38 .

⁴⁶ - Strabo XVI, 2 , 23 ;

قارن تسركين ، يولي ، 1988 ، المرجع السابق ، ص 72 .

⁴⁷ - Appian .Lyb .128 .

⁴⁸ - Cintas, P. Une venture aux consquences Prodiguienses : La naissance de Corthage , Archeologia 20 (1968), P. 51.

وهذا يبدو واضحاً من تشبيه سترابون المظهر الخارجي للمدن الفينيقية بالمدن اليونانية عند مقارنته مايناكا الإغريقية بمالقا الفينيقية (أسبانيا) (49).

وتؤكد الدلائل على وجود مؤشرات للفن المعماري الإغريقي والبونيقي في إقليم طرابلس خلال العصر الهلنستي وقد تبين ذلك من دراسة قام بها دي فيتا لبعض المباني في مدن الإقليم من بينها الضريح البونيقي (ب) في صبراتة. وهذا الضريح هو عبارة عن مبني فخم لم يمس ويرجع تاريخه إلى بداية القرن الثاني ق. م. وهو ثلاثي الشكل وتصميمه الرائع مرتبط بالفن المعماري الهلنستي ومع أن الزخرفة النحتية للأوجه الثلاث المقوسة متأثرة بالفن الشرقي الإغريقي إلا أن التأثير الفينيقي واضح (50).

وتشير الأدلة إلى وجود مؤشرات فينيقية ليبية في الفن المعماري وبناء المدن في طرابلس الرومانية (51)، حيث يرى البعض أن تخطيط وبناء المدن الرومانية في الإقليم قد تأثر بما سبقه من أبنية ليبية فينيقية وكمثال على ذلك ما نشاهده من انحراف بسيط في خط اتجاه المباني الواقعة بقرب مصب وادي لبدة عن شبكة الشوارع الممتدة حول الميدان العام القديم في مدينة لبدة وكذلك الانحراف في الجانب الشمالي الشرقي من الميدان العام والذي نجم عنه عدم الانتظام في مخطط المدينة، وبالمثل يمكن مشاهدة مثل هذا الانحراف وعدم الانتظام في المخطط في شمال الميدان في صبراتة (52).

49 - Strabo XXIII, 13, 2, 76.

50 - Di Vita, A. 1976., op.cit:273 285.; Walda, H.M. and Waker, S 1989

ancient art and architecture in Tripolitania and Cyrenaica New Publications 1969-1989 Lib.Stud 20 (1989) 107 108.

51 - Ward perkins, J.B 1971 Preroman elements in the architeclure of Roman tripolitania in Gad allah (ed.)1969, P.101-116.

52 - Mattingly, 1995, op. cit. P. 118

ويدعو هذا إلى الاعتقاد بأن تخطيط المدن الفينيقية ربما كان مقارباً لتخطيط المدن الرومانية التي بنيت فوقها .

يعتقد ورد بيركنز أن ندرة الأدلة فيما يتعلق بالمعمار الفينيقي الخاص بالنصب التذكارية أو البيوت السكنية في إقليم الأمبوري يرجع إلى استخدام الحجر الرملي الهش ، كما أن المجسات القليلة وعمليات الحفر التي أجريت تحت الميدان القديم في لبداه لم تقدم أية معلومات في هذا الخصوص (53).

ومع ذلك فقد يسرت حفريات السنوات الأخيرة التعرف على تقنية البناء عند الليبيين الفينقيين ، حيث كشفت الحفريات التي أجريت في الميدان القديم بلبدة عن وجود " مبني " مقام على الأرض الرملية البكر وهو على شكل مربع مقسم إلى غرف مختلفة الأحجام ، ويستدل من الجرار الفخارية التي وجدت مدفونة جزئياً في اثنين من غرفه على أنه ربما كان مستعملاً كمخزن . ويبدو أن الفينيقيين أقاموه لتخزين البضائع استعداداً لنقلها إلى أماكن تسويقها . وقد عثر على محتوياته على مستوى أعرق من المستوي الروماني بحوالي 2 متر وهي ترجع إلى القرن السابع ق. م. (54).

وفي صبراتة عثر تحت الميدان العام على بناء مكون من الطوب غير المحروق مقام على أساسات من أحجار أعرض قليلاً من الجدران المقامة عليها كما عثر على مصاطب رملية ربما كانت أساسات لأكواخ مؤقتة وجد بداخلها أواني فخارية إغريقية وجرار فينيقية يرجع تاريخها إلى أواخر القرن

53 - Ward Perkins , J.B. Quarries and stone working in the early Middle Ages : the heritage of the ancient world . In settimane di studio del centra Italiano di studi sull alto medioevo 18: 525-544.

54 - بني الافتراض الخاص بتاريخ هذا الاكتشاف على الفخار الإغريقي المستورد من مدينة كورنث القديمة وكذلك الفخار الفينيقي الذي عثر عليه في أساس المبني .

5
الخامس ق. م. (55) وتشير الأدلة الأثرية إلى أن شغل هذا المبني كان بصورة دورية، وبما أن هذه الأدلة قد جاءت عن طريق مجسات محدودة فإنه يصعب الاعتماد عليها كدليل على طبيعة الاستقرار المبكر في هذه المدينة. وعلى أية حال فإن الأدلة المتوفرة حتى الآن تشير إلى أن استخدام الحجر في البناء يرجع إلى النصف الثاني من القرن الرابع ق. م. وفي هذا الوقت حدث التوسع جنوب الميدان العام وشرق معبد الميدان (56).

هذا ولا نعلم الكثير عن شكل بيوت الليبيين - الفينيقيين في إقليم المدن الثلاث ، وما يتوفر لدينا من معلومات غير كافية لإعطاء صورة واضحة عنها ذلك أن ما تم من أعمال التنقيب حتى الآن عن المستوطنات الفينيقية في هذه المدن محدود جداً ، وقد اقتصر على مجسات قليلة ، والكشف عن بعض المدافن، لذلك تبقى مسألة البحث عن هذه البيوت وهندستها معلقة على الرف حتى يتم الحصول على معلومات جديدة ومحددة عن أبنية هذه المستوطنات وشكلها الداخلي . وكل ما نستطيع القيام به في هذه المرحلة هو أن نتصور أنها مماثلة في الشكل العام لبيوت الفينيقيين القرطاجين فقد كانت البيوت التي يسكنها العامة في قرطاج تقام على أساس من الحجارة وتبني بالطين . وكانت البيوت متلاصقة والشوارع ضيقة كما أسلفنا . وبالنسبة للبيوت الكبيرة والفخمة ربما أقيمت في أطراف المدن لسكن الأثرياء من أفراد الأسر الأرستقراطية في المدن الفينيقية ، وهي ربما كانت مماثلة لتلك التي عثر عليها في مدينة كليبي القديمة على الساحل الشمالي الغربي لأفريقيا

55 - لمزيد المعلومات عن استقرار الليبيين الفينيقيين في صبراته راجع :

Di Vta, A. op. cit. 1969 p.196-200 .

Kenrick, P. M. 1986, op. cit. p.8, 10-12, 124 - 8; 142 5, 312-13 .

Mattingly, 1995, op. cit. P 125-26 . - 56

ذلك أن البيوت تتكون من عدة غرف ، وحمام ، وفناءين مع صف من الأعمدة⁽⁵⁷⁾. ولا بد أن المواد المستخدمة في بناء هذا النوع من البيوت مماثل للمواد المستعملة في بناء منزل عثر عليه في ضواحي لبده الكبرى ، وهو يخص أحد أفراد الأسر البونية الثرية في هذه المدينة ، ويدعى كاند يدوس ورد اسمه في الكثير من نقوش لبده التي حفرت على المباني العامة ، حيث كان له مساهمات مادية في بعض المشروعات العامة مثل مساهمته في بناء حمامات هادريان ومده شبكة مياه خلال الفترة (119-120)⁽⁵⁸⁾.

هذا وتشير الأدلة الأثرية إلى حدوث تطور كبير في المدن بعد هزيمة قرطاج عام 202 ق. م. حيث أظهرت الاكتشافات الأثرية أن عملية توسع وإعادة بناء قد جرت في مدينة صبراته خلال النصف الأول من القرن الثاني ق. م. وقد أرجع دي فيتا تاريخ الضريحين الفينيقيين الموسولم (Musoleum) أ ، ب إلى هذه الفترة ، ويرى هذا المؤرخ أنهما يقعان فيما وراء الطرف الجنوبي لهذه المدينة⁽⁵⁹⁾.

وفيما يتعلق بأثاث بيوت الفينيقيين الليبيين فإننا لا نعرف سوى القليل وذلك إما من اللقيات التي عثر عليها في إقليم المدن الثلاث ، أو ما وجد من أثاث جنائزي في المدن الفينيقية في الإقليم. ففي إضاءة البيوت استعمل الفينيقيون ، الليبيون مصابيح فخارية الصنع تشبه براريد الشاي ، أو الفناجين

⁵⁷ - لمعرفة المزيد عن البيوت الفخمة في كليبي القديمة ينظر :

Picard, G. ch . 1958, la vie cotidienne a Carthage au temps.d Hannibal, Paris, P. 48.

⁵⁸ - Di Vita Evrard, G. La ipoges dei Flavi a Leptis Magna presso Gsr

Gelda .In LA2 (1996) P.129 .

⁵⁹ - Di Vita, A. 1976 "IL mausoleo punico ellenistico (B) di Sabratha" Rom .

Mitt. 83 : 273-83; LA11-12 (1974 - 75) [1978] : 7 - 111 .

المسطحة ، أو كروية الشكل واغلبها " أحادية العنق " عثر على العديد منها في فينيقيا وقبرص والمستوطنات الفينيقية في شمال أفريقيا والحوض الغربي للبحر المتوسط. ومن الحاجيات التي عثر عليها في المقابر الفينيقية بباب بن غشير (ضواحي ويات الجنوبية) والتي يرجع تاريخها إلى القرن الثالث ق.م. جرتين مستطيلتين لهما عنق طويل ومجموعة من الصحون الفخارية مطلية باللون الأسود اللامع من النوع المعروف بالكمانبي، وهو ما يدل على وجود علاقات تجارية بين مدن الإقليم وإيطاليا، كما عثر على مصابيح فخارية يونانية الصنع مطلية بلون أسود أو رمادي ، لكل منها فتحة لإدخال الفتيل ، كما يوجد في البعض منها مقابض وقد تكون مزخرفة صغيرة مائلة. وفي مقابر مليته الفينيقية عثر على حصير، كما عثر في مقابر لبدة على أسرة من البرونز كما أن الكراسي المستعملة ربما كانت تصنع من الخشب أو من الحجر على غرار كراسي الحجر الموجودة بحمامات لبدة والتي تشير النقوش (IPT17) إلى أن صنعها وتوفيرها قد تم وفقاً لتوجيهات السلطات الفينيقية في لبده .

وفي مقابر برج الدالية الفينيقية (شمال غرب ويات) والتي يرجع تاريخها إلى القرن الأول ق.م. القرن الثالث الميلادي عثر على مصابيح معدنية الصنع كبيرة الحجم أحدها مصنوع من النحاس والباقي من البرونز⁽⁶⁰⁾. وفي منطقة ابوسته (في الضاحية الشرقية لطرابلس) عثر على عدد 14 مصباحاً من الفخار ذي الفتيل الواحد فتحة صب الزيت والعروه

⁶⁰ - لمعرفة المزيد عن محتويات مقابر باب بن غشير وبرج الدالية الفينيقية راجع :

محمود الصديق أبو حامد ورفقاؤه " أخبار أثرية " مجلة ليبيا القديمة العدد 11، 12 (1974 - 75) ، ص 44؛ محمود عبد العزيز النمسي ورفيقه، المرجع السابق 1977، ص

ومزين بصور حيوانات مثل الكلب السلوقي وفي اثنين منها صورة آلهة النصر وصورة الدلفين⁽⁶¹⁾. ويبدو أن المصابيح المزدوجة العنق " كانت أقل انتشاراً من المصابيح " الأحادية العنق " في الإقليم. وكان النوع الأخير شائع الاستعمال في الشرق الفينيقي.

ولا شك أن زيت الزيتون كان الوقود الرئيسي المستعمل في إشغال هذه المصابيح لإنارة البيوت خاصة وأن إقليم المدن الثلاث كان قد اشتهر بوفرة إنتاج الزيتون، ويدل على ذلك مقدار الغرامة التي فرضها يوليوس قيصر على لبدته بعد انتصاره في معركة تابسوس على خصومه من أنصار بومبي وضم الإقليم إلى الأراضي الرومانية⁽⁶²⁾.

وقد عثر في الإقليم على معدات منزلية من بينها أواني المائدة مثل أطباق فخارية صغيرة من الصنف الكمباني المستورد ، أطباق مسطحة ، أوعية فخارية صغيرة ، مصابيح مكشوفة شبيهة بالقناني الزجاجية ، جرار فينيقية أسطوانية الشكل وأنية ذات مصبات متقابلة⁽⁶³⁾. وبالنسبة لسكان المدن الفينيقية الساحلية نجد قداماء المؤرخين يشيرون إلى سكان المنطقة الممتدة من سرت حتى المحيط الأطلسي على أنهم من الليبيين - الفينيقيين الذين يشكلون مزيجاً من السكان المحليين والمستعمرين الفينيقيين. وقد

⁶¹ - لزيادة المعلومات عن اللقيات الأثرية في بوسته راجع : طه باقر " أخبار أثرية " المرجع السابق (1968) ص 58 .

⁶² - . 3 . 97 . Bel.Afr. J. Caesar

⁶³ - لزيادة المعلومات عن المعدات المنزلية التي عثر عليها في إقليم المدن الثلاث على سبيل لمثال راجع :

محمود عبد العزيز النمى ورفيقه ، المرجع السابق ص 238 ؛

Bisi, A.M. scoperta didu tomba a Malita (Sabratha) LA 6 7(1969 70)
p. 189 228 .

أطلق الإغريق هذه التسمية في الأصل على سكان السهول الساحلية الواقعة بين قرطاج وبساسينا. وحدد سترابون بدقة مواطن الليبيين - الفينيقيين بين الطرف الجنوبي لخليج سرت الصغير وكيفالاي (قرب مصراته)، وهم بذلك كانوا يشكلون سكان مدن طرابلس الساحلية :

تكابى (قابس)، جيغيثس (بوقارا)، وصبراته وويات (طرابلس) ولبقى (لبدّة الكبرى)⁽⁶⁴⁾.

تركيب الجماعة المدنية :

وفيما يتعلق بتركيب الجماعة المدنية فإن المعلومات القليلة التي وصلتنا تقتصر على لبدّة الكبرى. وتشير النقوش الفينيقية التي عثر عليها في هذه المدينة إلى وجود هئتين بارزتين في لبدّة الكبرى وهما " الادرا " أو " أدرنم " وتعني القادرون أو السادة والثانية " عم " (الشعب)⁽⁶⁵⁾.

ومن غير ريب فإن الشعب هو مصدر السلطات. وبناء على ما ورد في مخطوطه كاليكارى فإن الهيئة الأولى " أدرنم " تعتبر أعلى طبقة في السلم الاجتماعي الفينيقي⁽⁶⁶⁾. وبطبيعة الحال كان أفراد هذه الطبقة من أثرياء المدينة وأصحاب النفوذ الذين لهم الحق في تقلد الوظائف العليا ،

⁶⁴ - من المؤرخين القدماء الذين أشاروا إلى مواطن عنصر الليبو - فينقي هم :

- ديدورس الصقلي (Diod . XX55.4)

- تيتوليفوس (Livy XX 22 ; XXV.40)

- بليني (Pliny V.24)

- بتولومى (Ptolemy Iv. 3.6)

- سترابون (Strab . XVII.3.19)

⁶⁵ - IPT 27.7 (= NP. 32)

⁶⁶ - Schiffman , CPP, P.349.

مثل الحكام " الشوفيظم " (القاضيان). ومن بين حكام لبدده الكبرى الذين ورد ذكرهم في نقوش هذه المدينة " الشوفيظم " ومساعدوهم من " المحازيم " (67). ويؤكد هذا غلبة العنصر الفينيقي في هذه المدن وظهوره على بقية العناصر الأخرى. وقد يعود هذا إلى كثرة عدد الفينيقيين في المدن الساحلية أو إلى دعم السياسة القرطاجية .

وقياساً على ما كانت عليه الحال في لبدده يمكننا القول بان الفينيقيين الليبيين كانوا يشكلون العنصر الغالب في المدن ، وليس النازلين الأجانب ذلك أن الطابع الفينيقي للمدينة تؤكدُه الاكتشافات الحديثة التي عثر عليها في هذه المدن. ففي صبراتة تم العثور على معبد " توفيت " (غربي مركز المدينة) وكذلك الحوض الرخامي المكرس للإله بعل ساتورن والذي يحمل نقشاً باللغتين البونية واللاتينية⁽⁶⁸⁾ وفي ويات عثر على معبد " توفيت " في الغيران " غربي المدينة "⁽⁶⁹⁾ وإن وجود هذه المعابد واستمرارية اللغة والثقافة الفينيقية في الإقليم خلال العصر الروماني يدل ولا شك على سيادة العنصر الفينيقي⁽⁷⁰⁾.

والمعلومات التي في حوزتنا عن الأوضاع الاجتماعية في هذه المدن قليلة ، إلا أنه بالنظر لخضوع هذه المدن للسيطرة القرطاجية وقربها من العاصمة قرطاج وارتباطها بها فلا بد وان يكون لذلك تأثير حضاري في

⁶⁷ - IPT 17 (= NP. 12)

⁶⁸ - Rossi and Garbini . op. cit (1976 - 7) P.7 - 19

⁶⁹ - Taborelli , L. Le stele Neo puniche Da osi di Gheran, karthago Xxiii

1995 p.31-41.

⁷⁰ - لزيادة المعلومات حول " استمرارية اللغة والثقافة الفينيقية في إقليم طرابلس خلال العصر الروماني " راجع مقالنا المنشور في مجلة آفاق تاريخية العدد الأول، 1998 ، ص 93-124.

جميع مناحي الحياة الاقتصادية والاجتماعية والسياسية .

وعليه يفترض أن تكون التركيبة الاجتماعية في هذه المدن مماثلة لما كان موجوداً في قرطاج. ففي الأخيرة يصنف السكان إلى ثلاث طبقات هي: أحرار نصف أحرار عبيد .

فبالنسبة للعبيد كانوا محرومين من جميع الحقوق ولم يكن باستطاعتهم التخلص من ذلك الوضع الاجتماعي إلا باسترجاع حريتهم أو منحها لهم من قبل مالكيها .

ويحتمل أن يكون وضع طبقة العبيد في إقليم المدن الساحلية الثلاث مماثلاً لوضع طبقة العبيد في قرطاج ويشير بعض الباحثين إلى طبقة نصف الأحرار بأنها تتألف من فئات مختلفة من المجتمع تعيش داخل الحدود الفينيقية يمكن معرفة نموذج حياتهم من الشواهد الأثرية والنصوص الأدبية. وقد تحدث ديودوروس الصقلي⁽⁷¹⁾ عن هذه الطبقة وذكر أنهم حاقدون على طبقة " القرطاجيين " " الصغار " (RNM) بسبب الهيمنة المطلقة التي تمارس عليهم وتغيبهم عن المشاركة في تسيير الدولة إلا أن لهم الحق في تشكيل تجمعات محلية ونوع من النظام الداخلي لتسيير الأمور المحلية طبقاً لتقاليدهم⁽⁷²⁾.

ويقسم البعض سكان أفريقيا القرطاجية إلى مجموعتين : الليبيين المحرومين من الحقوق المدينة وهم الذين يدفعون الضرائب حيثما وجدوا ، والفينيقيين الذين يتمتعون بجميع حقوقهم المدنية في أي مكان⁽⁷³⁾ .

⁷¹ - Diod. XX, 55 , 4

⁷² - Bondi , S .F. 1995, La societe CPP. p 347 - 48

⁷³ - Bondi, S.F.1971, "I libiFenici nell' Ordinamento Carthaginese RANL, 8 cer , 26 (1971):653-662;Bondi, S.F. 1995, in CPP. P. 347.

ونظراً لعدم تمتع طبقة النصف أحرار بجميع حقوق المواطنة، فيمكن اعتبارهم من الليبيين الذين يدفعون الضرائب ويجندون إجبارياً لا كمرتزقة مثل الإيبريين على حد قول ديودوروس الصقلي، أما بالنسبة للمواطنين الذين يتمتعون بهذه الحقوق نجد هذا المؤرخ يشير إلى وجود فوارق طبقية في تركيبة المجتمع في المدن الساحلية، فهو يذكر أن الفينيقيين الذين يسكنون قرطاج والليبو فينيقيين الذين يسكنون المناطق الساحلية لهم نفس القواسم المشتركة في نمط الحياة. وهو أمر أكدته بوليبيوس (VII, 9.15) من خلال حديثه عما تضمنته الاتفاقية المبرمة بين هانيبال وفيليب ملك مقدونيا وهو "أن القرطاجيين والليبو فينيقي كانوا متساوين في الحقوق"، ومعروف أن أفراد الطبقة الأولى من سكان قرطاج يتمتعون بجميع الحقوق حسبما يذكر أرسطو (Pol. ii, 4,8) كالإعفاء من التجنيد والضرائب، كما يحظون باحترام الدولة، وكان الحال كذلك بالنسبة لسكان المدن الساحلية من الليبو فينيقي فهم يتمتعون بنفس الحقوق ويمثلون مصالح قرطاج في المناطق الأخرى⁽⁷⁴⁾. أما الطبقات الشعبية الدنيا فقد كان وضعها مماثلاً لوضع مثيلتها في قرطاج حيث كانت تدفع ضرائب باهظة وفرض عليها التجنيد الإجباري.

وقد نجم عن التمييز بين الأرستقراطية وطبقات الشعب الأخرى ترتيبات مختلفة في مجال التنظيم الاجتماعي حيث كانت تسيطر أقلية على شئون القضاء. ففي القرن الرابع ق. م. كان القضاء يدار من قبل الشوفيطم في قرطاج⁽⁷⁵⁾. هذا وبالنظر لقلّة المعلومات فإنه يصعب إعطاء رأي مرض

⁷⁴ - Moscati, S., 1972, op.cit, P. 90-92.

⁷⁵ - Ibid, P. 642-43

Livy, XXI, 11, 13; LX 1, 15.

بخصوص التنظيم المدني والسياسي في المدن الفينيقية الليبية، ومع ذلك يمكن القول بأنه كان مقارباً لما هو موجود بالعاصمة قرطاج وان مجتمع المدينة كان ينقسم إلى الطبقات التالية :-

1. طبقة الأقوياء (أو السادة) وهي تتكون من أثرياء الطبقة الأرستقراطية من الليبيين الفينيقيين في المدن الثلاث وهي في قمة الهرم الاجتماعي في المدينة الفينيقية البونية وتتمتع بجميع الحقوق والإعفاء من الضرائب والتجنيد ، ولها الحق في تقلد الوظائف وهي متميزة عن طبقة الأحرار.

2. طبقة الأحرار: وتتكون من الليبيين - الفينيقيين الذين يسكنون المدن الساحلية ، وهي مثل أفراد الطبقة الأولى من سكان قرطاج يتمتعون بجميع الحقوق ومغفون من الضرائب والتجنيد .

3. طبقة نصف الأحرار: وربما يقصد بهم الليبيون المقيمون في نطاق المدينة نظراً لعدم تمتعهم بجميع حقوق المواطنة ويدفعون الضرائب ويجندون إجبارياً.

4. طبقة العبيد : وهم المحرومون من جميع الحقوق .

وهناك عنصر آخر هام في المجتمع القرطاجي وبقية المدن الفينيقية في الغرب الفينيقي وهي تتمثل في الأجانب، وقد دلت الاكتشافات الأثرية على وجود هذا العنصر في المدن الفينيقية الليبية الثلاث. فقد عثر على قبور دلت أسماء أصحابها على أنهم من الأجانب وليسوا من الفينيقيين - الليبيين كما عثر على معابد تخص عبادات أجنبية مصرية ، إغريقية ، فارسية وبما أن المعلومات الموجودة لدينا تتحدث عن قرطاج كبلد متفتح يحترم الحقوق

الأساسية باستثناء المشاركة في قرارات الدولة، فلا بد وأن حرية العبادة كانت مكفولة بالنسبة للأجانب في مدن الامبورى شأنهم في ذلك شأن غيرهم من العناصر الأجنبية التي كانت تعيش في المستعمرات القرطاجية الأخرى حيث يذكر ديودوروس أن القرطاجيين سمحوا لأفراد الجالية اليونانية في مويثا (بصقلية) بحرية العبادة وبمحاكمهم الخاصة وحكم محلي⁽⁷⁶⁾.

وتشير الأدلة إلى أن المدن الفينيقية الليبية الثلاث كانت تتمتع باستقلال ذاتي واسع، ذلك أن قرطاج تركت للبدن الكبرى حرية التصرف في شئونها الداخلية، والاحتفاظ بحكامها وقوانينها، ووجود طبقة القادرين (العظماء) في هذه المدينة على غرار ما كان موجوداً بقرطاج فضلاً عن حرية العبادة، حيث كانت تمارس في هذه المدينة عبادة الإلهين الفينيقين وهما الإله ملك عشترت والإله الكون أرض دون غيرها من المدن الفينيقية في الشمال الأفريقي⁽⁷⁷⁾.

ومن غير ريب في أن ويات وصبراتة كانتا تحتفظان بقوانينهما وحكامهما على غرار لبدن. هذا ويمكن القول بأن قرطاج مارست على المدن الفينيقية الليبية سيطرة عليا من نوع الحماية مع عدم التدخل في شئونها الداخلية إلا عند الضرورة .

⁷⁶ - Bondi , S.F., 1985, " Dritti Fondamentali della persona e liberta " Att del Vcolloquio Giuridico (8-10 Mars 1984),Rome , p. 217 221; Ribichini, 1995,in CPP, P.330 .

⁷⁷ - احتفاظ لبدن بحكامها وقوانينها : IPT 17 , Bel Jug 78 , Sallust ,

طبقة القادرين (السادة) : IPT 27

الإلهين ملك عشترت والكون أرض : IPT 18 ;31 .

النشاط الاقتصادي لسكان الإقليم :

الزراعة :

وعلى الرغم من ندرة المعلومات المتعلقة بالحياة السياسية في المدن الفينيقية ، إلا انه يوجد بحوزتنا معلومات أوفر عن أوجه نشاط الفينيقيين الاقتصادية واهتماماتهم. وكما هو معروف كانت الزراعة دعامة أساسية في اقتصاد العالم القديم. ومع أن التجارة كانت تحتل المركز الأهم عند بعض الشعوب كالفينيقيين (على سبيل المثال) إلا أن الزراعة كانت موجودة في فينيقيا⁽⁷⁸⁾.

وفيما يتعلق بالمستوطنات الليبية الثلاث كانت الزراعة المركز الأهم نظراً لوقوعها في مناطق زراعية خصبة خاصة ويات ولده⁽⁷⁹⁾. ومع أن هذه المدن نشأت كمراكز تجارية (أمبوري) إلا أن سيطرة قرطاج عليها واحتكارها للتجارة البحرية جعل هذه الأخيرة توجه اهتمامها إلى الزراعة واستغلال الأراضي⁽⁸⁰⁾، وترتب على ذلك حدوث تطور كبير في مجال الحياة الاجتماعية والاقتصادية حيث ازداد الاختلاط والتزاوج بين الليبيين الفينيقيين والقرطاجيين كما حدث توسع في مجال الزراعة وغرس الأشجار ، ونالت زراعة أشجار الزيتون وكروم العنب اهتمام القرطاجيين، في شمال أفريقيا⁽⁸¹⁾. واشتهرت لبدة بوفرة إنتاج زيت الزيتون الذي كان

78 - لمزيد من المعلومات عن الزراعة في فينيقيا راجع محمد بيومي مهران ، المدن الفينيقية ، المرجع السابق ، ص 385 وما بعدها .

79 - يشير هيرودوتس إلى خصوبة وادي كنبس (كعام) Herod . IV , 183 , 198

- كذا سترابو Strabo , XVII. 39

80 - Longerstay, op . cit. 836 .

81 - روستوقزف ، م. ، تاريخ الإمبراطورية الرومانية الاجتماعي والاقتصادي ج 1 ، ترجمة=

بحق العملة الرئيسية لهذه المدينة⁽⁸²⁾. ولا شك أن الفينيقيين كانوا موفقين في اختيارهم لشجرة الزيتون ، فهي تتحمل العطش وشدة الرياح وزراعتها سهلة ، حيث يجرى غرسها في فصل الشتاء مما يعطي الفلاح وقتاً كافياً للتفرغ بقية العام لزراعة المحاصيل الأخرى والتي يمكن زراعتها فيما بين صفوف الأشجار . والزيت هو أهم منتجات هذه الشجرة والذي يتم استخراجها عن طريق عصر الحبوب ، وكان الزيت غذاء رئيسياً في الزمن القديم ، فضلاً عن استعمالاته الأخرى كوقود ، وفي الإضاءة لإنارة البيوت⁽⁸³⁾ وصناعة الصابون ومواد الزينة فضلاً عن استخدامه في صناعة العلاجات الطبية والدهون العطرية⁽⁸⁴⁾. وهكذا ولأهمية زيت الزيتون فقد كان الإقبال عليه شديداً حيث يعتبر سلعة رائجة في الأسواق في العالم القديم. ومن غير ريب فإن إقليم المدن الثلاث كان من المناطق التي لعبت دوراً في توفير هذه المادة⁽⁸⁵⁾. ولا شك أن هذا التطور الذي حققته المدن الفينيقية الليبية كان نتيجة للخطة العامة التي وضعتها قرطاج لاستثمار الموارد الزراعية والحيوانية وتطويرها حيث كانت تسيطر على مساحات شاسعة من الأراضي في الشمال الأفريقي مما جعلها تهتم بالزراعة باعتبارها مورداً

= زكي على ومحمد سليم سالم ، مطبعة مصر ، الناشر مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة ، 1957 ، ص 381 .

⁸² - حول أهمية زيت الزيتون بالنسبة لهذه المدينة راجع :

Casaer, Bel, Afr. 97 ; Burns J. R and Dennes, B. 1985, : Climate and social dynamics : The Tripolitania example, 300 BC- 300 AD. in Buck and Mattingly, P. 201-25; Mattingly, D. " O lea Meditternean " JRA 1: 33-56.

⁸³ - سفر الخروج 25 / 6 ؛ إنجيل متى 25 / 3 .

⁸⁴ - صموئيل أول 10 / 1 ؛ إنجيل مرقس 6 / 13 ، مزمور 23 / 5 .

⁸⁵ - انظر هامش 82 أعلاه .

اقتصادياً له أهمية كبرى⁽⁸⁶⁾.

وكانت المناطق الساحلية تستغل في زراعة الأشجار والخضروات وتقوم بإدارتها مؤسسات زراعية صغيرة ومتوسطة الحجم يملكها مواطنون قرطاجيون². وفي المناطق الشمالية والداخل تم التركيز على زراعة البذور من قمح وشعير، ويقوم بأعمال الزراعة والحصاد أيد عاملة نصف حرة ويشرف على هذا القطاع نظام خاص ذلك أن الأرض كانت تعتبر ملكاً للدولة ويجرى استغلالها مقابل ضرائب تساوي ربع أو نصف الإنتاج. وقد جرى تطبيق هذا النظام من قبل قرطاج في منطقة الشمال الأفريقي⁽⁸⁷⁾، كما أدخل الفينيقيون طرقاً جديدة في المجال الزراعي وتوجيه الإنتاج مثل التركيز على محصول واحد وغير ذلك من الطرق والأساليب الزراعية التي تناولها ماغون القرطاجي في بحثه الذي نقله الرومان إلى لغتهم لمعرفة ما تضمنه من معلومات هامة والاستفادة منه. وعلاوة على ذلك قام الفينيقيون باستخدام وسائل جديدة لحفظ مياه الأمطار والاستفادة منها وذلك بإقامة صهاريج عثر على أثارها في بعض المناطق من إقليم المدن الثلاث مثل لبد و الجبل الغربي⁽⁸⁸⁾. وكذلك بناء السدود التي أشار إلى أحدها سترابون عند مصب وادي كعام⁽⁸⁹⁾.

Bondi, S.F.1985 . L'alimentazione nel mondo Fenicio-Punico.L aspetto - 86
economico- industriale L'alimentazione nell' antichità, Parme, 1985, P.
169-184 .

Bondi , S. F., In CPP. P.280 - 87

ومن المرجح استخدام الملاك من الفينيقيين في زراعة أراضيهم (روستوفتزف ، المرجع السابق ، ص 381) .

88 - عبد الحفيظ الميار " اكتشافات أثرية جديدة في منطقة الجبل الغربي " تراث الشعب ، السنة 18 ، العدد 4-3 (1998) ص 96؛ طه باقر، لبد الكبير، مصلحة الآثار، طرابلس ، ص 21 ، 88 .

Haynes , D. L . op. cit . p. 30 - 89

وبالإضافة إلى ذلك أدخل الفينيقيون تحسينات على المعدات الزراعية حيث استبدلت السكة الخشبية للمحراث الذي كان يستعمله الليبيون بسكة حديدية⁽⁹⁰⁾، مما سهل عملية الحرث وأدى إلى زيادة مساحة الأرض الصالحة للزراعة. إن التوسع الذي حدث في أراضي المدن الساحلية وامتدادها إلى الجنوب يعود إلى استيعاب قبائل الجبل ومنطقة مادون الصحراء مثل قبائل المكاي والجيتولي .

هذا ويدل انتشار اللغة والثقافة الفينيقية وما عثر عليه من آثار فينيقية في هذه المناطق على أن التوسع في استصلاح الأراضي وتهيئتها للزراعة قد تم على أيدي الليبيين - الفينيقيين وقبل وقوع إقليم المدن الثلاث تحت النفوذ الروماني. ولا شك أن مجيء الرومان قد وفر الأمن والاستقرار والظروف الملائمة لعملية الإنتاج والتسويق في ظل الرقابة الرومانية الشاملة⁽⁹¹⁾. وقد أدى الاهتمام بالزراعة والتوسع في استصلاح الأراضي واستخدام المعدات المعدنية خلال العهد الفينيقي إلى زيادة الإنتاج الزراعي، وإلى تمتع هذه المدن بازدهار اقتصادي، حيث كانت من أغني المدن في الشمال الأفريقي عند استيلاء الرومان عليها، ويدل على ذلك الجزية التي فرضها يوليوس قيصر على لبد الكبري بعد انتصاره في معركة تابسوس وبالغة حوالي ثلاثة ملايين رطل من زيت الزيتون⁽⁹²⁾. وستناول موضوع هذه الجزية في فصل قادم. وإجمالاً يمكن القول بأن الازدهار الاقتصادي الذي حققته المدن الفينيقية الليبية الثلاث قد جاء من مصادر مختلفة ، فإلى جانب

⁹⁰ - دى سانجس ، " البربر الاصليون " (تاريخ أفريقيا العام ج2) ، المرجع السابق ص 434 .

⁹¹ - 162 , 139-140, op. cit. p. 1995, Mattingly , D .

⁹² - Caesar, Bel. Afr. 97; Haynes, 1959, Antiquities of Tripolitania, Tripoli, Ostia 3 P. 34; Panella, 1973 le Amfore. In carandini and C. Panella (eds.) (Studi Miscellanei 21). Rome, P. 569-570 .

الزراعة اهتم السكان بتربية الأغنام والمواشي، فقد ذكر هيرودوت أن قبائل المكاي كانت شعباً يعيش على الرعي، ويكونون أكبر عدد من سكان ليبيا الساحلية، وان مضاربهم كانت تصل إلى كنيس (وادي كعام)، وأنهم هم الذين شاركوا القرطاجيين في طرد الإغريق الذين جاءوا مع دوريوخس ابن ملك إسبرطه، وأقاموا مستعرة عند مصب هذا النهر⁽⁹³⁾. كما تحدث هذا المؤرخ عن رحلة النسامونيس السنوية من المنطقة الساحلية بخليج سرت إلى واحة أوجلة، حيث كانوا يتركون قطعانهم على الساحل ويذهبون إلى هذه الواحة لجني التمور⁽⁹⁴⁾.

ويذكر ديودوروس أن أفراد هذه القبيلة كانوا يعتنون بتربية الأغنام والمواشي،⁽⁹⁵⁾ شأنهم في ذلك شأن غيرهم من القبائل الليبية في بعض المناطق الأخرى من شمال أفريقيا، فقد تحدث بوليبيوس عن كثرة الحيوانات في نوميديا واهتمام الليبيين بتربيتها معللاً السبب في ذلك بأن معظم الليبيين لا يعملون في الزراعة وإنما يعيشون من قطعانهم⁽⁹⁶⁾. ومن غير ريب فإن الاهتمام بتربية الأغنام والمواشي كانت قد استمرت خلال العهد الفينيقي في إقليم المدن الثلاث وحتى فترة متأخرة، حيث نجد البعض يشير إلى كثرة الأغنام في ليبيا وجودة أصوافها⁽⁹⁷⁾. وكان الكثير من الحيوانات تقدم كقرابين إلى الآلهة، حيث دلت الاكتشافات الأثرية على وجود بقايا هذه القرابين في معابد الآلهة الفينيقية (التوفيت) التي عثر على البعض منها في أنحاء مختلفة

93 - Herodotus , IV , 175 , V , 42 ; IV , 186 , 187 .; Pliny , Nat . Hist. V,4 .

94 - Herodotus IV, 173 , 174 .

95 - Diodorus , Lii , 49 .

96 - Polybius , Xii , 3,3 .

97 - Martial , XCV. Vii. CXL. Xiii; Vergil, iii, 312; Homer. , od .

من الإقليم، مثل رأس المنفاخ (غربي صبراتة) والغيران (غربي ويات) ومسلاته (جنوب لبده الكبرى) (98).

الصناعة :

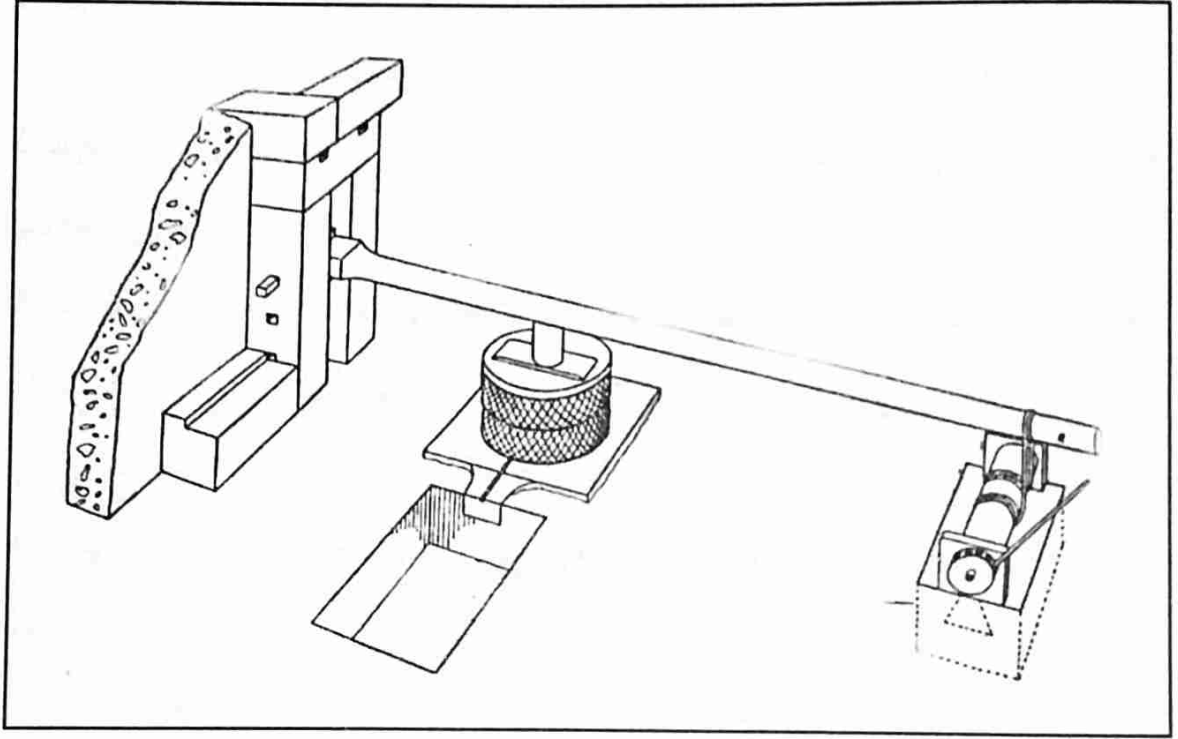
هذا وإلى جانب الزراعة وتربية الحيوانات كان هناك عدة صناعات مارسها الليبيون - الفينيقيون لعل أهمها :

1- صناعة زيت الزيتون : والذي كان يعتبر الدعامة الأساسية في اقتصاد المدن الثلاثة خاصة لبده الكبرى كما أسلفنا ، ولا زالت آثار معاصره منتشرة في الإقليم خاصة منطقة الجبل الغربي (ترهونة ومسلاته) حيث يربو عدد المعاصر في الأراضي التابعة لهذه المدينة على 1500 معصرة .

ففي أحد المزارع القديمة وهي على النمط الفينيقي (Opus Africanum) في هنشير سيدي حمدان (10 كم جنوب قصر الداوون) يوجد مصنع لعصر الزيتون يحوى تسعة معاصر يقدر إنتاجها بحوالي 100,000 لتر في السنة التي يكون فيها الإنتاج وفيراً، ومزرعة أخرى في صنم سمانه حيث يوجد مصنع يتكون من سبعة عشرة معصرة ويقدر إنتاجه السنوي بحوالي 200,000 لتر . ولا تزال آثار معاصر الزيت هذه تشاهد حتى الآن في بعض الأودية جنوب الجبل مثل وادي الداوون ومجدل . ويظهر المخطط (شكل 16) نموذجاً لإحدى معاصر زيت الزيتون الرومانية التي كانت مستعملة في إقليم المدن الثلاث (99).

98 - انظر الفصل الرابع ص 181.

99 - لمزيد من المعلومات عن أهمية زيت الزيتون بالنسبة لاقتصاديات المدن الثلاث راجع :
GSELL, 1925, "L' Huile de leptis Magna, Riv. Trip. , p. 4-6 ;
Gsell, Etudes sur L' Afrique Antique, scripta varia. lille, P. 151- 6; Arthur,
P. , Amphora production in the Tripolitanian Gebel " LS 13 (1982), P.
61; Mattingly, 1985, olive oil production in Roman Tripolitania in
Buck and Mattingly, 1985: 27 , 46 .



(شكل 16)

نموذج لمعصرة زيت الزيتون في إقليم طرابلس

عن (Haynes , D. E . L . 1965 , P. 142 fig . 17)

وتتم عملية استخراج زيت الزيتون بوضع حبوبه في إناء حجري مخروم ومتصل بخزان للزيت، وفوق الإناء مكبس متصل برافعة خشبية ثبت أحد أطرافها في عموديين حجريين ضخمين متقاربين، ويربطهما من الأعلى قطعة حجرية ضخمة لتثبيتهما، أما طرفها الآخر فقد ترك حراً وربط به ثقل موازن لتسهيل خفضه إلى أسفل.

2- وعلى الرغم من عدم توفر أدلة أثرية تؤكد صناعة الخمر في الإقليم، إلا أن المصادر الأدبية تشير إلى ذلك وتؤكد على أهمية صناعته بالإقليم ووصفه بالجودة⁽¹⁰⁰⁾. وقد ذكر سترابو أن قبائل النسامونيس الليبية كانت تقوم بتهريب الخمر ومبادلته بالسلفيوم^(*) القورينائي عن طريق سوق مدينة كاراكس،⁽¹⁰¹⁾ (قصر الزعفران والتي يسميها سترابون مركز تجاري وهي تقع على مسافة 300 كلم من مذبج الأخوين فلايني). ولا شك أن هذه الواقعة تبين أهمية الخمر بالنسبة لاقتصاد الإقليم طالما أنه يشكل سلعة تصلح لمبادلتها بمنتجات أخرى⁽¹⁰²⁾. ويذكر أبوليوس أن الخمر كان من بين

¹⁰⁰ - The Oxford classical dictionary , oxford , 1950, p. 925

* - ولنبات السلفيوم أهمية اقتصادية كبيرة حيث كان يعتبر مادة التصدير الرئيسية بالنسبة للمدن الإغريقية في قورينائية. وكانت تجارته احتكراً ملكياً بيد ملوك هذه المدن، وذلك لفوائده المتعددة التي من أهمها استخدامه كعلاج للأمراض، ذلك أن له فوائد تطبيبية لا حصر لها فعلي سبيل المثال يستخدم في علاج الصفراء، وأمراض الأعصاب، والنزلات المعوية، البواسير، التهاب القصبة الهوائية، ولعلاج أمراض أخرى مثل داء الكلب وكإكسير يعيد الشباب إلى الكهول فضلاً عن استعماله الأخرى كطعام للإنسان وعلف للماشية.

لمزيد من المعلومات عن أهمية السلفيوم راجع: شامو، الإغريق في قورينائية (برقة)، ترجمة محمد عبد الكريم الوافي، نشر جامعة قاريونس، 1990، ص 314 - 315.

¹⁰¹ - Strab. XVII. 3.20

Cerrata, L.1933 Sirtis, Avellino, P.309.

¹⁰² - انظر ص 150 أعلاه.

منتجات مزرعة كبيرة قرب ويات⁽¹⁰³⁾. وتنهض الشواهد الأثرية دليلاً على انتشار زراعة العنب في الإقليم، ففي أحد رسوم الفسيفساء بفيلا بوك عميرة في زليتن في المنطقة الساحلية تشاهد امرأة عجوز وهي تعمل وسط مزرعة من كروم العنب⁽¹⁰⁴⁾. وفي منطقة مادون الصحراء وعلى أضرحة قرزه تظهر أشجار العنب، كما تظهر رسومات تمثل أغصان وعناقيد العنب على التيجان والأفاريز⁽¹⁰⁵⁾.

وتوجد إشارة غير مباشرة تدل على زراعة العنب بكثافة في الإقليم ذلك أن اميانوس قد أشار إلى الأعداد الكبيرة من الأشجار ومزارع العنب التي دمرها الأسترياني خلال غزوهم للبداء عام (363) م⁽¹⁰⁶⁾.

3- **ولحفظ المنتجات الزراعية كالحبوب والسوائل (الزيت، النبيذ والعسل) ونقلها لتصديرها فقد قامت صناعة الأواني الفخارية والتي من أهمها الخوابي (amphorae) التي تم الكشف عن عدد منها في الإقليم .**

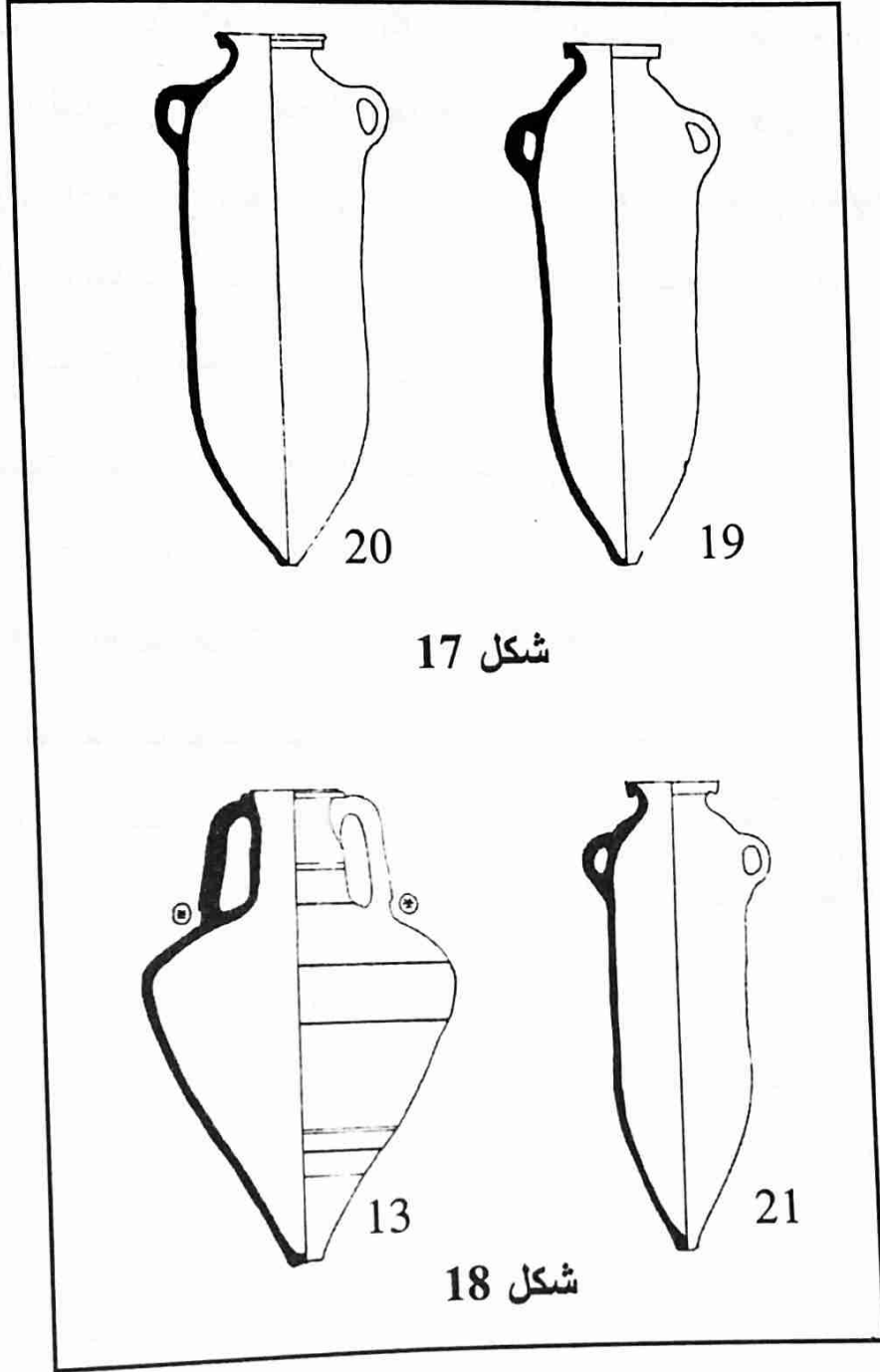
وفي مدافن مليته البونية عثر على أربعة جرار (amphorae) إحداها على شكل طوربيد (شكل 17 رقم 19، 20، 21) وجسم الأخرى شكل أسطواناني (الشكل 18 رقم 13) ، واثنان من هذه الجرار من صنع محلي ومن مادة متوفرة في ساحل صبراتة، وتحمل الجرتان ختماً بونياً، ويرجع تاريخ هذه الجرار إلى النصف الأول من القرن الثالث ق. م - النصف الأول

103 - Chester ch . H. The Economic position of Cyrenaica in classical times in studies in Roman economic and social history, London, 1951 P. 19.

104 - Aurigemma S . " I Mosaici di Zliten . Afr.Ital.2 (1926) , P.94 .

105 - Romanelli , P. in Afr. Ital. 3 (1930) P. 53 ff.; Brogan and Smith, op.cit., 1985. P.199, plat 120b .

106 - Amm. Marc, XXVIII, 6, 13; cf. Pliny, XVII, 22, 185.



جرار فخارية (Amphorae) عثر عليها في مقابر مليته

شكل 17 رقم 19، 20، 21 على شكل طوربيد

شكل 18 رقم 13 على شكل اسطواناني

عن (Bissi , M . LA VI VII (1969 1970) p. 207)

من القرن الثاني ق.م⁽¹⁰⁷⁾، كما أن تاريخ أقدم الخوابي التي عثر عليها في الشمال الأفريقي يعود إلى القرنين السادس والسابع ق.م. وفي أماكن مختلفة من ليبيا عثر على خوابي يرجع تاريخها إلى الفترة من منتصف القرن الخامس ق.م وحتى أواخر القرن الثالث ق.م.

وفي دراسة أجراها فولفورد أظهرت أن حجم واستمرارية إنتاج الخوابي كان قاصراً على إقليم المدن الفينيقية الليبية دون مدن قوريناوية الإغريقية. وقد أدت صعوبة التمييز بين الأواني الفخارية الطرابلسية وتلك التي جرى صنعها في المناطق التي تقع غرب إقليم المدن الثلاث من ساحل شمال أفريقيا خاصة تونس إلى ظهور صعوبة في تقدير الكمية المنتجة في المدن الساحلية الثلاث بالنسبة للإنتاج الكلي في الشمال الأفريقي. ومع ذلك فإن نسبة الجرار الفخارية بما في ذلك الطرابلسية في الرسوبيات الطبقيّة المتجمعة في برنيق (بنغازي) والتي يرجع إلى الفترة القرطاجية (منتصف القرن الخامس القرن الثالث ق.م) تعادل نصف الكمية، كما أن نسبة الجرار المصنعة في تونس وطرابلس تصل إلى أكثر من 90 % من كمية الجرار المتجمعة في صبراتة.

هذا وتدل الشواهد الأثرية على وجود ارتباط قوى بين إقليم المدن الثلاث وشمال تونس خاصة قرطاج خلال العهد البوني المتأخر. وقد لوحظ أن الأواني الفخارية الخاصة بعملية الطهي كانت بونية الصنع، تقاليد الجنوب التونسي الطرابلسي لم تندمج بعد حتى القرن الأول ق.م القرن الأول الميلادي⁽¹⁰⁸⁾.

107 - لمزيد من المعلومات عن اللقيات الأثرية التي عثر عليها بمقابر مليته البونية راجع : Bissi, M "op.cit. LA, VI- VII (1969 / 1970), P. 189, 200, 207, fig.17.
108 - Fulford, M.G 1989, " To East and West : The Mediternean trade of Cyreneica Lib. Stud. 20 : p.181.

وتدل الأفران الخاصة بصنع الفخار في الإقليم على أن هناك نوعاً معيناً من الخوابي قد جري تصنيعه في إقليم الأمبوري عثر على عينات منه في أماكن أخرى ، مثل الساحل التونسي ، صقلية ، غربي إيطاليا ، سردينيا ، كورسيكو جنوب فرنسا⁽¹⁰⁹⁾. ولا شك أن هذا يدل على وجود تبادل تجاري بين مدن الأمبوري وأسواق الحوض الغربي للبحر المتوسط ويؤكد ذلك ما عثر عليه من فخار طرابلسي غير مصقول في هذه الأماكن .

4- كان صيد السمك وتصنيع منتجاته من بين الحرف التي مارسها الفينيقيون - الليبيون في المنطقة الواقعة بين خليجي سرت (الصغير والكبير) ، ففي المنطقة الساحلية من غرب طرابلس دلت الاكتشافات الأثرية على وجود منتجات سمكية على نطاق واسع على طول ساحل خليج سرت الصغير⁽¹¹⁰⁾. وبالنسبة للمنطقة الساحلية شرق طرابلس فإن المصادر الأدبية تشير إلى صيد السمك وتصنيع منتجاته . ويتحدث بليني عن وجود صناعة الهاروما في لبدو وهي عبارة عن تمليح السمك وتجفيفه⁽¹¹¹⁾. ويشير سترابون إلى قيام مثل هذه الصناعة في مدن الإقليم الأخرى مثل ماكوماكا (في الجزء الجنوبي من سبخة تاورغاء) ومدينة زوخيس التي تشير المصادر إلى أنها تقع على مسافة يوم من الإبحار غربي مدينة ويات⁽¹¹²⁾.

ويذكر سترابون⁽¹¹³⁾ كثرة الأسماك والحيوانات البحرية قرب شواطئ

¹⁰⁹ - Ibid . P. 184-186 .

¹¹⁰ - " Le littoral de la Tunisie dans L' antiquite " Paskof, R. et .al . 1991, CRA: 535: 45 .

¹¹¹ - Pliny, Nat . hist. XXXI, 8 , 94 .

¹¹² - Strab , XVII, 3 , 18 ; Stadiasm ; Parag. 101 .

¹¹³ - Merghi, A . " Le risorse economiche della Tripolitania antica in Riv. coloniale, Xxii, 1927 , P . 10 .

وتقرن المصادر بهذا الاسم اسم " تاريخيا " Taeixcia " وهي كلمة إغريقية تعني المكان =

البحر المتوسط ، ولا شك أن ذلك قد ساعد الليبيين - الفينيقيين على تصنيع المنتجات السمكية والتي من أهمها صناعة الهاروما التي تصفها المصادر القديمة بأنها عبارة عن تحضير متبل سمكي يتم إعداده "تنظيف السمك" وتقطيع الكبير منه على بلاطه عند خزان كبير مقام قرب البحر. وكانت النفائات ترمي في البحر بينما يوضع القسم المعد منه في أحواض مجاورة للخزان الكبير أصغر حجماً (حوالي 3م×2م)، مليئة بالماء المالح. بعد ذلك يوضع السمك النصف مصنع في قدور فخارية مفتوحة لمدة شهرين ويرشح بعدئذ لينقل في أوعية صغيرة خاصة، أو جرار أو خوابى إلى الأسواق⁽¹¹⁴⁾.

وإذا كانت هذه الطريقة المتبعة في صناعة الهاروما عند الفينيقيين في الحوض الغربي للبحر المتوسط فهي ولا شك نفس الطريقة التي كانت متبعة في مدن الإقليم لتحضير الهاروما.

5- أما صناعة صباغ الأرجوان التي كانت شائعة في العالم البوني فإن الأدلة الأثرية تشير إلى انتشار هذه الصناعة في المناطق القرطاجية الواقعة غربي المدن الثلاث حيث تكثر الرخويات (Murex) في المياه الضحلة عند الشاطئ الشمالي للبحر الأبيض المتوسط⁽¹¹⁵⁾.

وتدل بقايا آلاف الرخويات التي عثر عليها على سبيل المثال في جيجيثس (بوقارا) على قيام صناعة الصباغة الأرجوانية في هذه

= الذي يجفف فيه التمر أو يملح فيه السمك .

114 - تسركين، ي . المرجع السابق ص 81 .

115 - Pliny , Nat Hist . 9. 60

ذكره، ف. قرطاج إمبراطورية البحر، ترجمة عز الدين احمد عزو ، مراجعة وتحقيق عبد الله الحلو ، الأهالي للطباعة والنشر ، دمشق ، 1996 ، ص 100-101.

وخلال القرن الثاني الميلادي تشير الأدلة إلى وجود هذه الصناعة في بعض مدن الإقليم الأخرى مثل مننكس (جربه) وجيغيش نفسها ولبنه الكبرى حيث كانت الأخيرة من المراكز الرومانية التي اشتهرت بهذه الصناعة⁽¹¹⁷⁾، وهو ما يبعث على الاعتقاد بوجود هذه الصناعة في مدن الإقليم خلال العهد الفينيقي. ويشير البعض إلى وجود مراكز لإنتاج صباغ الأرجوان في الإقليم الشرقي من ليبيا مثل برنيق (بنغازي) وانتبير قوس (طبرق)⁽¹¹⁸⁾. وقد يدل هذا الانتشار الواسع لصباغ الأرجوان على طول ساحل أفريقيا الشمالية على التأثير الحضاري الواسع للفينيقيين على طول هذا الساحل.

هذا ويصف بليني صناعة صباغ الأرجوان (purple dye) بقوله انه بعد إخراج هذه الأصداغ يزال اللحم الذي يحمل غدة الصباغ بواسطة اليد، ومن ثم يلقي اللحم في الثقوب المفتوحة الموجودة في صخور الشاطئ والتي يمكن مشاهدة مثلها في موقع كيركوان (راس عنابة تونس). وبعد ذلك تضاف كمية من الملح ($\frac{1}{2}$ رطل لكل 100 رطل من اللحم) لمنع التحلل ويعرض للهواء لمدة ثلاثة أيام، وهذه العملية تولد رائحة الثوم الفاسد. ويكون السائل في البداية لا لون له أو أبيض مثل الحليب إلا انه بعد تعرضه للشمس يتحول إلى أصفر فاتح، أخضر باهت، أزرق، أحمر ومن ثم أرجواني أحمر. وبعد ذلك توضع المادة في أواني من الحجر

¹¹⁶ - Elmayer, A. F. op.cit, 1997a, p. 228.

¹¹⁷ - Idem. Rees, D.S., Industrial exploitation of Murex Shells; purple dye and lime production of sidi krebish Benghazi (Barnice) LS 11 (1979 - 1980), P. 79 - 93.

¹¹⁸ - Ibid. p. 83.

أو القصدير أو الرصاص، وتترك على النار تغلي ببطيء لمدة عشرة أيام مع الاستمرار في إزالة الشوائب، وان يضاف الماء من 5-6 مرات ويتولد عن عملية التسخين هذه رائحة كريهة مثل تلك التي تحدث عنها سترابون في صور. وبعد أن تصبح مادة الصباغ جاهزة للاستعمال لوحظ أن كمية المادة المتبقية 500 رطل من اصل 800 رطل. أن أحدث تجربة أظهرت أن كل صدفعة تعطي 0.1 ميلغرام من الصباغ الأرجواني، وهناك تجارب كثيرة في هذا المجال أعطت نتائج متشابهة. ويمكن الحصول على ألوان مختلفة من الصباغ الأرجواني وذلك حسب نوعية الأصداغ والكمية المستخدمة من ضوء الشمس والهواء ونوع القماش والمادة المثبتة للون سواء أكانت (بول، ملح أو أعشاب بحرية .. الخ) وبهذه الطريقة يمكن الحصول على ألوان مختلفة قرنفلية باهت، وردي أو اسود أرجواني، وقد لاحظ بلييني أن اللون المرغوب فيه أكثر من غيره هو الذي يشبه الدم المتجمد⁽¹¹⁹⁾.

ويذكر سترابو انه لتحضير الصباغ كان يستخدم الكلين من الينابيع الحارة في هيرابوليس (في فريجيا)، وذلك لإنتاجها في كل من ليكيا والشرق وشمال أفريقيا. ويحتمل استعمال هذه المادة في تحضير الصباغ الذي كان يجري إنتاجه في مدن الإقليم⁽¹²⁰⁾.

وفيما يتعلق بالكمية اللازمة لتحضير الصبغة فقد لوحظ أن عدد ستين ألف من الأصداغ تعطي كمية من الصباغ قدرها رطلا واحدا. ووفقا لهذه التقديرات فإن الحاجة تتطلب عددا هائلا من الأصداغ لتحضير الصباغ الأرجواني لإغراض تجارية. وبالنسبة لسعر هذه المادة نجد انه في القرن

Pliny.N.H.IX.12.14; Strabo, Geogr. XVI.2.23; Rees, D.S. op.cit. P.83 . - 119

Strabo, Geogr. XIII, 4.14 . - 120

السادس ق.م ، كانت تباع بوزنها من الفضة على حد قول أثيناؤس (xxii.526) .

ويقدر البعض انه حوالي القرن الثاني ق.م ، كان سعر الجرام من الصباغ الأرجواني يكلف ما يعادل 30 دولاراً أو 13000 (ثلاثة عشر ألف دولار) للرطل الواحد. (121).

ويري البعض أن العدد الهائل من الأصداف المطلوبة لإنتاج الصباغ الأرجواني ، وسعرها المرتفع كان السبب في جعلها رمزاً للثراء والمركز .
أما الصدف فقد كان له استعمالات أخرى غير استخراج الصباغ الأرجواني حيث كان يستخدم في بناء الجياريات لاستخراج مسحوق الكلس ، أو في إنتاج الملاط (lime) الذي يستخدم كمثبت للبناء وكمقوي للفخار (122).

وهكذا نري أن صناعة صباغ الأرجوان من أهم الصناعات التي كان لها دور كبير في اقتصاديات المدن البونية التي كانت تنتجه.

6- صناعة النسيج وهي على الرغم من ندرة الأدلة الأثرية التي تشير إلى وجود هذه الصناعة في إقليم المدن الثلاث ، إلا أن هناك احتمالاً بوجودها خاصة وأن المادة الخام اللازمة لهذه الصناعة والتي تتمثل في الصوف والكتان كانت متوفرة محلياً. فقد اشتهر الإقليم وخاصة حوض نهر كنبس (وادي كعام) بخصوبة التربة وجودة أصواف الأغنام التي كان يصنع منها نوع من الملابس تسمى " كيكيليوم " (123). وأما الكتان فكان ينمو

121 - Jensen, L.B., 1963, " Royal purple of Tyre" JANES ,22:109 .

122 - Rees, D.S .op.cit.p. 85,92 .

123 - Martial, XCC.VII.XIII: cf Vergil, iii,312

في مستنقعات حوض كنيس وكان صالحاً لصناعة الملابس وشباك الصيد⁽¹²⁴⁾، وهذا قد يتطلب أيدي عاملة كثيرة ، ولو انه لا يتوافر لنا سوي معلومات غير كافية عن هذا الموضوع. وخلال العصر الروماني وفي جيغيثس (مدينة طرابلسية) كان يوجد أحد هذه المصانع ويدل على ذلك نقش إهدائي كرسه عمال المصنع لصاحبه⁽¹²⁵⁾.

وهناك بعض المصنوعات الأخرى كالعباءات والملابس التي ظهرت في قائمة تحديد الأسعار التي شملها مرسوم دقلديانوس والتي كانت تصنع في أفريقيا ، وهي ربما كانت تصنع في إقليم المدن الثلاث⁽¹²⁶⁾.

وفي إحدى المقابر بضواحي لبده عثر على مغازل من الزجاج لغزل الصوف يرجع تاريخها إلى الفترة ما بين القرن الأول والثالث الميلادي . هذا وبالنظر لتوفر المادة الخام اللازمة لصناعة النسيج ولارتباطها بصناعة الصباغ الأرجواني وللحاجة الماسة لهذه الصناعة لتوفير الملابس للسكان ولبراعة الفينيقيين في صناعة الغزل والنسيج وصبغ الملابس بالصبغة الأرجوانية ولوجود هذه الصناعة في الأراضي القرطاجية⁽¹²⁷⁾ التي تقع غرب الإقليم ، فإن هذا كله يدعونا للقول بأن هذه الصناعة كانت موجودة في الإقليم في العصر الفينيقي ، وإن ظهورها في العصر الروماني في بعض مدن الإقليم ما هو إلا استمرار لما كان موجوداً في ذلك العصر .

Johnson A.C., An economic Survey of ancient Rome, edit: by. Frank, - 124
T. IV(1930), P24 .

AE 1915, 44 . - 125

P.E. 19.15;19,18,19,61 . - 126

127 - ذكره، ف. المرجع السابق، ص 100 - 101.

7- وتعتبر صناعة السفن هامة بالنسبة لأعمال البحر خاصة التجارة

البحرية وصيد السمك ، ولأهمية النقل البحري فقد زاد اهتمام سكان الحوض الغربي للبحر المتوسط بصناعة السفن. ونحن وان كنا لا نملك دليلاً اثرياً على وجود هذه الصناعة في المدن الفينيقية الليبية، إلا أن المصادر الأدبية تشير إلى أن لبده كان لها سفن لنقل البضائع والمسافرين، وإنها كانت تمثل واحداً من اكبر مصادر ثروتها، كما أن الامبوري كانت ترسل إلى قرطاج عن طريق البحر جزية في صورة إمدادات ضخمة من المواد الغذائية وغيرها (128).

ببرود قرطاج لم تسمح بالبناء من

إن مسألة امتلاك الامبوري لسفن أصبحت مثار جدل بين المؤرخين، فمن جهة يؤكد ببرود بان قرطاج لم تسمح لأي من مستعمراتها بامتلاك سفن تجارية وقد أغلقت ومنعت استخدام هذه المستعمرات لموانئها بما في ذلك مدن الامبوري بالطبع (129).

غير أن رومانلي لا يوافق على هذا الرأي ويعتقد بان امتلاك لبده لسفن نقل البضائع والمسافرين أمر طبيعي ، وان هذا النشاط الاقتصادي كان يمثل اكبر مصدر لثروتها ، وان لبده استخدمت السفن في نقل الإمدادات عن طريق البحر إلى قرطاج ، ويضيف أن هذه المدينة قدمت لروما السفن التي تحتاجها أبان فترات التحالف مع الرومان خلال الحرب اليوغرتية كدليل على إخلاصها و صداقتها لروما (130).

ويري ميرجي عدم جدوي حرمان الامبوري من امتلاك أسطول

128 - Polybius, I, 82,6; Romanelli, lepcis Magna. op. cit. P.9 .

129 - Perroud , De Syrticis emporis, P, 58 .

130 - Lepcis Magna, op. cit .p. 10 No.2.

تجاري لان ذلك ليس في مصلحة قرطاج وحتى لو حدث ذلك لما استطاعت هذه المدن أن تصل لما وصلت إليه من ازدهار اقتصادي وما كان بوسعها دفع الضرائب الباهظة التي كانت أحد مصادر غني العاصمة قرطاج⁽¹³¹⁾.

ومع ذلك لا يستبعد أن الأخيرة كانت تفرض شروطاً معينة بالنسبة لتوسعات كل واحدة من مدن الامبوري والتي كان عليها تقديم الرجال والعتاد إلى البحرية الحربية القرطاجية بالإضافة إلى الضرائب الأخرى التي يدفعها الأهالي في شكل منتجات.

ولم تكف قرطاج بكل هذا وإنما فرضت قيوداً أخرى على المدن الساحلية ، واحتكرت التجارة الخارجية وهو ما أكدته المعاهدات التي أبرمتها قرطاج مع كل من الرومان والإغريق⁽¹³²⁾.

غير أن رومانيلي يرى أن عملية الاحتكار هذه لم تلغ مؤاني المدن تماماً ذلك أن قرطاج كان بإمكانها أن تضع القيود على حركة الأساطيل البحرية التجارية الخاصة بالمدن الأخرى ، وأن تفرض الحظر على التجارة مع الاحتفاظ بميناء وآخر لخدمتها الخاصة فهي لم تلغ هذا النشاط تماماً⁽¹³³⁾.

هذا ولا شك يبعث على الاعتقاد بأن قرطاج قد سمحت للبدن وربما غيرها من مدن الامبوري بامتلاك سفن لاستخدامها في عمليات النقل البحري بينها وبين الموانئ الأخرى أو على الأقل الموانئ القرطاجية .

ولا شك أن حق تملك هذا النوع من السفن يستلزم تصليحها واستبدالها في بعض الحالات ، وتوفيرها عن طريق الاستيراد ، أو تصنيعها محلياً لسد

Merighi, A. Vol.1. op.cit.p.60 . - 131

Ibid, P.61. - 132

Romanelli, P., Lepcis Magna, op. cit. P.10n.2 . - 133

حاجتها من هذه السفن خاصة وان علاقتها مع بلدان البحر المتوسط ازدادت بعد هزيمة قرطاج في معركة زاما عام 202 ق.م ، على يد الرومان فهي ولو أنها أصبحت تابعة لنوميديا منذ عام (162 - 161 ق.م) وتدفع جزية لها بحوالى ثلث ، إلا أن نشاطها التجاري ازداد خاصة بعد تدمير قرطاج في الحرب البونية الثالثة (146 ق.م) ، حيث تخلصت المدن الثلاث من منافسها الرئيسي في حوض البحر المتوسط مما أفسح لها المجال في التعامل مع هذه الأسواق⁽¹³⁴⁾.

هذا ولعدم توفر معلومات عن أشكال السفن التي كانت تستعملها الامبوري في نقل البضائع والمسافرين ، فانه يمكن تصورها على أنها كانت مماثلة لتلك التي كانت تصنع في قرطاج أو غيرها من المستعمرات القرطاجية في الحوض الغربي للبحر المتوسط .

وقد عرف الفينيقيون بمهارتهم في بناء السفن وإصلاحها . وفي أفريقيا وجدوا ثمانية شجر الأرز الذي عوضهم عن أرز بلادهم الذي اشتهرت به⁽¹³⁵⁾ . وتشير الأدلة إلى أن هناك نوعان رئيسان من السفن التي كان يستعملها الفينيقيون في البحر المتوسط ، وهما " المدورة " وهي المستعملة لإغراض النقل ، والطويلة وهي المستعملة في الحروب . وتحتوي الأخيرة على صفين من المجاديف مع سطح علق عليه دروع المحاربين ولها مقدمة مدببة تشبه المنقار لاختراق السفن المعادية ، ومؤخرة محدبة مع جهاز لتوجيه المجداف إلى جانب واحد وهي مماثلة للأشكال المصورة على عمود حجري في حرم الآلهة تانيت في قرطاج.

Di Vita, A.1976, 273-285 . - 134

Moscato, S . 1968. op. cit.P. 179. - 135

وكان لهذه السفن صار مركزي مع شراع ، غير أن تحريكها يتم بواسطة المجاديف⁽¹³⁶⁾. ومن دون ريب أن هذا النوع من السفن الحربية كانت توفره قرطاج لأنها هي المسؤولة عن الدفاع عن الامبوري ولان هذه الأخيرة كان محظوراً عليها اقتناء الأساطيل البحرية.

أما النوع الثاني من السفن التي وصفها سترابون بأنها "مدورة" فهي اصغر حجماً من الطويلة ولها مقدمة محدبة ومؤخرة في وضع متناسق ولها صفان من المجاديف اسفل سطح بارز فوقه دروع معلقة وبدون شراع⁽¹³⁷⁾.

ويوجد نوع آخر من السفن الصغيرة عرف "بالأحصنة" (Hippos) لان مقدمتها تشبه رأس الحصان وهي تستعمل في صيد السمك. وهناك نوع من المراكب الصغيرة تظهر صورها على الفسيفساء الإغريقية التي تعود إلى عصر الإمبراطورية الرومانية وهو ما يدل على أن هذا النوع لم يطرأ عليه تغيير خلال الفترة الممتدة ما بين العصر الفينيقي وعصر الإمبراطورية الرومانية⁽¹³⁸⁾.

8- برع الفينيقيون في صناعة الزجاج حيث اخذوا هذه الصناعة عن المصريين ، فعلي الرغم من أن بليني يؤكد بان الفينيقيين أول من اكتشف هذه المادة إلا انه يرجع إليهم الفضل في نشر هذه الصناعة وتطويرها فهم إلى جانب الزجاج غير الشفاف المستعمل في مصر ابتكروا صناعة الزجاج الشفاف من النوع المنقح⁽¹³⁹⁾.

136 - Harden 1962 , op. cit.p.169

Idem - 137

138 - Strabo, ii , 3 , 4 ; Harden, op. cit , P. 169 70

139 - Moscati, S.1968, op . cit . p . 157 .

وتشير الأدلة إلى أن سكان الامبوري قد مارسوا هذه الصناعة ، حيث عثر في مبني قديم قرب موقع الرومية في مسلاته (جنوبي لبده الكبرى) على آثار صناعة الزجاج ، وهي عبارة عن كتل كبيرة من الزجاج المحروق ربما كان فرناً لصهر الزجاج في هذا المكان⁽¹⁴⁰⁾. كما عثر على قطع من الزجاج قرب كيفالاي (مصراته) ترجع إلى القرنين الثالث والرابع ق.م.⁽¹⁴¹⁾.

ومن غير ريب أن سكان الامبوري كانوا يوفرون أنواعاً مختلفة من الأدوات الزجاجية لغرض الاستعمال العادي ، وهي مماثلة لما عثر عليه في المقابر البونية في الإقليم كالأطباق الزجاجية التي عثر عليها في مقبرة وادي كعام والتي يرجع تاريخها إلى القرن الثالث عشر ق.م، وحتى القرن الأول الميلادي وكذلك الأواني الزجاجية التي وجدت في مقبرة قصر الجله (2.5 كم جنوب لبده) والتي تعود إلى الفترة من القرن الأول ق.م - القرن الرابع الميلادي⁽¹⁴²⁾.

هذا وتنهض الشواهد الأثرية دليلاً على انتشار صناعة الزجاج في الإقليم حيث عثر على آثار هذه الصناعة في فزان. ويبدو أن توفر مادة النظرون في هذه المنطقة هو الذي شجع على قيام هذه الصناعة في جنوب الإقليم ذلك أن هذه المادة تدخل في صناعة الزجاج فضلاً عن تصدير

¹⁴⁰ - محمد فرج " تقرير مبدئي عن بقايا مواقع أثرية في مسلاته " عريبيا (ليبيا القديمة) المجلد 2 (1996) ص 50.

¹⁴¹ - Arthur, P. Hellenistic and Roman cities at Marsa el-Gezira Near Mizorate LS 14 (1983), p122-137.

¹⁴² - عن اللقيات التي عثر عليها في مقبرة وادي كعام انظر: اشتيوي محمد وآخرون " أخبار أثرية " ليبيا القديمة ، مجلد 1 (1995) ص 38-39 ، عن مقبرة قصر الجله انظر: محمود الصديق أبو حامد " أخبار أثرية " ليبيا القديمة المجلد 11، 12 (1975/1974) ص 44 .

الفائض منه كمادة خام إلى الخارج (143).

9- وفيما يتعلق بصناعة الخزف الأحمر فقد عثر على الكثير من الأواني والأدوات الخزفية المستعملة في الحياة اليومية وهي عبارة عن أواني غطي سطحها بطلاء احمر لامع وهي تشمل الصحون ، الأطباق ، الأباريق، القناديل، القدور، الأقداح، الجرار والقوارير. وكانت صناعة الخزف هذه ذات نوعية بسيطة وشائعة الاستعمال، وهي من النوع العادي الذي يستخدمه عامة الشعب، وكان اغلب المصنوعات الخزفية أما لتوفير احتياجات منزلية أو جنائزية، وقد حفظت لنا المقابر البونية في الإقليم الكثير من نماذج هذه المصنوعات (144).

وتشير الأدلة الأثرية إلى استمرارية تصنيع الأواني الخزفية في العصر الروماني ، حيث عثر على الأفران الخاصة بذلك في مواقع متفرقة في إقليم المدن الثلاث مثل ويات، طرابلس، الخمس (عند كم 102)، الشرشاره (ترهونه) وموقع ماجن بورنيا (ترهونه). وتقع أغلب معامل الفخار في المنطقة الجبلية لتوفر طبقات الطين في طبقات الصخر البارزة (145).

ويري ذكره انه على الرغم من اقتصار هذه الصناعة على توفير

143 - Daniels, C.M. 1969, "The Garamantes" in Kanes: 31-32 .

144 - لمزيد من المعلومات عن المقابر البونية المكتشفة في الإقليم (على سبيل المثال : مقابر المايه ومليته) والتي عثر فيها على مصنوعات خزفية انظر:

عيسي سالم الأسود " مقبرة المايه في منطقة جنزور بطرابلس الغرب " ، ليبيا القديمة المجلد الثالث والرابع (1967/1966) ص 43-49. وعن مقبرة مليته البونية انظر :

Bissi. M. op. cit. p. 189-228 .

145 - جود شايلد ، ر.ج ، المرجع السابق ، ص 169 174 .

الاحتياجات المنزلية - والجنازير ، إلا أنها تفيد الباحث المهتم بحضارة ما
ذلك أن شيوع مادة عادية واكتفاء عامة الشعب بها يمكن أن يعطي دليلا على
ماضي حقيقي لذلك الشعب⁽¹⁴⁶⁾.

هذا وقد عثر على تحف وصناعات يدوية فنية بونية مختلفة مثل أدوات
الزينة المتمثلة في العقود والخواتم والأساور ومرايا برونزية وفصوص
ودبابيس ومراود مصنوعة من العاج أو العظم ، وقوارير وأوعية تجارية
خاصة بالعطور والمباخر والأحجار الحمراء المستخدمة في صبغ الخدود
والشفاه والمكاشط البرونزية التي تستعمل في الحمام لتنظيف الجسم وإزالة ما
قد يتعلق به من دهون. ومن بين التحف الرائعة زهرية من الفخار حمراء
اللون على شكل نصف كرة تحمل زخارف هندسية بارزة تتألف من نقط
وخطوط ويصل ارتفاعها إلى 13,3 سم وقطر قاعدتها 2,8 سم⁽¹⁴⁷⁾.

التجارة :

هذا وإلى جانب الزراعة وتربية الحيوانات فقد اشتغل سكان
المستوطنات الفينيقية على الساحل الليبي بالتجارة في المنتجات الزراعية
خاصة زيت الزيتون وكذلك السلع التي كانت تحملها القوافل التجارية من
أواسط أفريقيا.

ويحدثنا بليني عن تجارة الحجر القرطاجي (الكربونكل) والذي عثر
عليه في المواقع الجرمنتية في فزان وهو نوع من العقيق الأحمر كانت
تحمله القوافل الجرمنتية إلى المدن الساحلية⁽¹⁴⁸⁾.

146 - ذكره ، ف. ، المرجع السابق ، ص 102 .

147 - محمود عبد العزيز النمسي، ومحمود الصديق أبوحامد، المرجع السابق، ص 231-238.

148 - . 19, 11, 3, xvii. Strab. 175, 104, 3, 37, 37. V. Nat. Hist. Pliny ,

كما تشير الأدلة الأثرية إلى أنه كان هنالك عمليات تبادل تجارية في بعض الأشياء مثل الأواني السوداء المزججة التي عثر عليها في جرمه والتي تعود إلى فترة سابقة عن العصر الروماني⁽¹⁴⁹⁾. وهناك ما يبعث على الاعتقاد بممارسة تجارة الرقيق ، حيث ذكر هيرودوتس أن الجرامنت كانوا يركبون عرباتهم التي تجرها الخيول ويصطادون الأثيوبيين السود سكان الكهوف (التروجلودايت)⁽¹⁵⁰⁾. وتشير الأدلة الأثرية⁽¹⁵¹⁾ إلى وجود أرقاء في الحصن الروماني في قولاي " بونجيم " ، وقد حاول أحدهم الهرب و أعاده الجرمنت إلى الحصن، ولا يعرف سبب وجودهم فيه فيما إذا كان لخدمة الحامية أو لإرسالهم إلى الساحل بهدف التجارة في الرقيق خاصة وان الجرمنت كانوا يمارسون هذا النوع من النشاط الاقتصادي مع المدن الإغريقية في برقة⁽¹⁵²⁾.

هذا وقد أثار موضوع تجارة القوافل الصحراوية جدلاً بين المؤرخين فمن جهة يؤكد البعض⁽¹⁵³⁾ على أهمية الدور الذي كانت تلعبه هذه التجارة في دعم اقتصاد المدن الساحلية وذلك اعتماداً على ما شاهدوه في فترات لاحقة من السلع المختلفة التي كانت تحملها قوافل الصحراء إلى هذه المدن والتي كانت تقع على رأس الطرق الهامة التي تربطها بمناطق الجنوب:

● لبده - بونجيم - سوكنه - مرزق.

¹⁴⁹ Daniels, M., The Garamantes of Southern Libya, London, 1970, P. 42-44.

¹⁵⁰ Herodotus, IV.181 .

¹⁵¹ Marichal, R. 1992, " Les Ostraca du Bun Jem ", LA Suppl. 7, Tripoli, P. 109 .

¹⁵² Thrige, P. 222 J.P, Res-Cyrenesium (trans from latin By Silvio Ferri, A. Arioldi) Italy, 1940, P. 222 .

¹⁵³ Bovill, E.W., 1968. op. cit. p. 24, Haywood, R. M., 1938, "Roman Africa" (in F. Teny edit.) An economy survey of the Roman Empire Vol. 4: 3-119. Batimore.

- طرابلس (أويا) - مزده - مرزق.
- قابس - صبراتة - غدامس - غات.

ولاشك أن التفاهم والاتفاق مع رجال القبائل الليبية الذين يقومون بدور الوسيط في جلب هذه البضائع خاصة الجرامنت كان كفيلا باستمرار تدفق السلع المطلوبة من الجنوب إلى المدن الساحلية . ومع ذلك فإن البعض الآخر⁽¹⁵⁴⁾ من الباحثين يقللون من أهمية الدور الذي كانت تلعبه تجارة القوافل الصحراوية وذلك :

أولا : لعدم توفر سلع هامة يمكن استخدامها في عملية التبادل التجاري.
ثانيا : أن تهدة القبائل الصحراوية حدث في القرن الأول الميلادي وفي وقت متأخر عن الفترة التي ازدهر فيها اقتصاد المدن الرئيسية الثلاث ويرون انه بسبب ندرة المصادر الأولية لهذه السلع فقد ازداد الشك خلال العشرين سنة الماضية في أهمية هذه التجارة .

ومع ذلك فإن الأدلة تشير إلى أن جنوب الإقليم (فزان) كان منذ عصور مبكرة مصدرا لتصدير الأحجار الكريمة وقد تاجر فيها الجرمنطيون مع الفينيقيين والرومان⁽¹⁵⁵⁾.

ويذكر هيرودوت أن التجار القرطاجيين كانوا يبيعون سلعهم إلى القبائل الليبية مقابل المعادن النفيسة مثل الذهب⁽¹⁵⁶⁾ ، ويبدو أن هذا المعدن

¹⁵⁴ - Di Vita , A. 1982, In ANRW ii, principal 10. 2, p. 588-94; Mattingly, 1995, op.cit. 156 .

¹⁵⁵ - Pliny, Nat. Hist .5.37.92. -3,104,175;

Mattingly, D., 1995, op, cit. 157 .

- احمد الياس حسين، سلع التجارة الصحراوية، كتاب الصحراء الكبرى ، ليبيا ، منشورات مركز جهاد الليبي للدراسات التاريخية سلسلة الدراسات المترجمة 1979 ص 206 .

¹⁵⁶ - Herodotus , IV , 196 .

النفيس كان السلعة الرئيسية في التبادل التجاري التي استعملها سكان المنطقة الساحلية من الشمال الأفريقي. ويرى البعض أن الذهب الذي تحدث عنه هيرودوت كان يجلب من غينيا⁽¹⁵⁷⁾. وهذا ولا شك يؤكد الاعتقاد السائد بأن الذهب الذي كانت تحمله قوافل الجرمنت إلى المنطقة الساحلية كان يتم جلبه من أقاليم جنوب الصحراء التي يتوفر فيها هذا المعدن النفيس ، وهو ما جعله كسلعة صالحة للتبادل التجاري .

إن ما ذكره هيرودوت بشأن عملية التبادل التجاري بين الليبيين والقرطاجيين له أهمية خاصة ، ذلك أن الأخيرين في مقابل المعادن النفيسة كانوا يعرضون سلعهم سواء أكانت منتجات قرطاجية أو من بلدان أخرى مثل إيطاليا واليونان وسوريا ، حيث كان القرطاجيون يحققون من وراء ذلك عمولات ومكاسب مجزية. وقد يسر هذا الأسلوب للقرطاجيين الاستحواذ على الأسواق التي كانوا يبيعون فيها سلعهم ، ويحصلون عن طريقها على المعادن النفيسة التي كانت الأساس في تكوين ثروتهم. وهذا ولا شك نظام اقتصادي مشابه لما تتبعه الدول الصناعية في تعاملها مع العالم الثالث⁽¹⁵⁸⁾.

¹⁵⁷ - Picard , Ch . G. 1968, Daily life in Carthage p . 222 .

¹⁵⁸ - ذكره ، ف . المرجع السابق ، ص 126

حول المعادن النفيسة مثل الذهب والفضة وغيرها من اللقيات الأخرى مثل البرونز والعملات والعاج والحجر القرمذي التي عثر عليها في حفريات جرمه أنظر :

Daniels, C.M." The Garamantes of Fezzan " In Libyan history, Benghazi, 1971, P.261-85;Idem 1973 " The Garamantes of Fezzan ", interim report of research " Lib.Stud.4;35-40; Ayob,M.S., Excavations in Germa, Tripoli, 1967, P.16 20 ; Idem. Fezzan a short history, Tripoli 1968, p. 41-53 ; 77-81.

ومن بين المواد التي شملتها تجارة الصحراء الزمرد والفراء والعاج⁽¹⁵⁹⁾.

وكان العاج من السلع التي دخلت تجارة الصحراء منذ عصر الجرمنت والفينيقيين⁽¹⁶⁰⁾، وقد استخدم العاج المستخرج من أسنان الفيل في أغراض مختلفة، حيث كانت تصنع منه أواني الشرب والمرآود العاجية وتمائيل الآلهة⁽¹⁶¹⁾، وقد عثر على نقوش تكرر أسنان فيل للآلهة الحارسة لمدينة لبده الكبرى وويات⁽¹⁶²⁾.

كان الفيل من الحيوانات التي تعيش في الطرف الشمالي من الصحراء الليبية⁽¹⁶³⁾، وخلال العصر الروماني كان يجري تصديره إلى روما للاستفادة من عاجه⁽¹⁶⁴⁾، ويظهر أن تجارة العاج المجلوب من جنوب الصحراء كانت ذات أهمية ذلك أن لبده وصبراته اتخذت الفيل كرمز لتجارته⁽¹⁶⁵⁾.

وتشير الأدلة إلى وجود حجر الهمايت أو النطرون في فزان ربما كان يجري تصديرهما كمادة خام إلى خارج البلاد⁽¹⁶⁶⁾.

¹⁵⁹ - (الزمرد) Picard, G. ch, op. cit 222

عن الفراء والعاج أنظر :

Aurigemma, s., 1940, op.cit: 67-86.

¹⁶⁰ - Law, R.C., In JAH,8 (1867)196 .

¹⁶¹ - EL Mayer, A.F . 1997a .op . cit. P.219 .

¹⁶² - Romanelli, p. "Iscrizione Tripolitania che ricorda un offert di denti avorio" Rendi conti della Realle Accademia deilincei XXIX (1920) P. 376- 383 .

¹⁶³ - Pliny,V.26.

¹⁶⁴ - Aurigemma, S., 1940 , op.cit.P.67-86 .

¹⁶⁵ - Meiggs.R. op.cit. P.28.287;

Calza, G.Bull Comm. Arch.1915, P. 178; Aurigemma, S. In Afr. Ital . VII, 1940 , P . 67 86 .

¹⁶⁶ - Daniels, M.C.1969 The Garamantes in kanes : 31-32;

ويبدو أن الحظر الذي فرضته قرطاج على مدن الإقليم لم يؤثر على علاقاتها الخارجية ، حيث تشير الأدلة الأثرية إلى وجود علاقات بين هذه المدن وبعض بلدان البحر المتوسط ، مثل صقلية وقوريني خلال القرن الثاني ق.م، وقبل سقوط قرطاج (167).

وبعد تدمير قرطاج على يد الرومان ازدادت العلاقات التجارية بين الامبوري وبقية بلدان حوض البحر المتوسط ، حيث تخلصت هذه المدن من السيطرة القرطاجية ومن اكبر منافس تجاري لها وهو قرطاج ، وقد مكنها ذلك من أن تجني ثمار ازدهارها والذي ظهر في التوسع العمراني الذي حدث في هذه المدن خلال القرن الثاني ق.م (168).

وبعد ضم ما سينسا لإقليم المدن الثلاث إلى المملكة النوميدية حوالي 160 ق.م ، خرجت هذه المدن من عزلتها حيث أصبح لها علاقات تجارية أوسع مع بلاد الإغريق والرومان وبقية بلدان حوض البحر المتوسط (169).

وبالنسبة للواردات فإن اغلب الأدلة تتعلق بالفخار. ومعروف أن الجرار الفخارية (الامفورات) (Amphorae) كانت تستخدم في نقل المواد المراد تصديرها من منتجات إقليم الامبوري مثل الزيت ، الخمر ومنتجات

Bisi, M., op.cit P. 189-228; longerstay, op.cit p.833 .

167

Di Vita, A., " IL Mausoleo punico- ellenistico- B di Sabrathe" MDAIR 83 (1976) p. 273-285.

168

_____ "Architettura e societe nella cita di Tripolitania Fra Massininssa e Augusto : in CEFR 66 (1983) P. 356; Kenrick, Ph.M. "The historical Development of Sabratha " Town and country in Roman Tripolitanian papers in honour of Mrs.

D.Hacket (BAR. Inc. series) OXFORD 1985,1-12.274.

Kenrick , P.M . 1986 , Excavations at Sabratha-1948 -1951. - 169

Areport on the excavations conducted by Dame kathleem kenyon and J.Ward-Perkins.London, P.312-18.

السبك وهى ذات علاقة اكبر بموضوع الصادرات من الأواني الفخارية الرفيعة.

وقد استخلص فولفورد من دراسته للفخار الذي اكتشف في مدينة برنيق (بنغازي) والفخار المكتشف في صبراته أن الإقليمين يختلفان في توجهاتهما الاقتصادية من حيث إستيراد واستعمال الفخار. حيث تشير الأدلة الأثرية إلى أن برنيق كانت تتعامل مع كريت وبلاد اليونان والجزر اليونانية، بينما المدن الفينيقية تتعامل مع المناطق التي تقع غربها من الشمال الأفريقي وكذلك صقلية وإيطاليا .

وقد دلت بقايا الفخار غير المصقول على تعامل هذه المدن مع قرطاج وروما أكثر من الشرق ، وتدل تجارة الفخار على أن مدن الأمبوري كانت تسد حاجتها من أواني ومعدات الطهي الفخارية باستيرادها من منطقة الحوض الغربي للبحر المتوسط مثل تونس وصقلية وغربي إيطاليا⁽¹⁷⁰⁾.

هذا وعلى الرغم من ارتباط مدن الأمبوري بالمناطق القرطاجية التي تقع غربها إلا أنه في أواخر القرن السابع ق.م ، بدأت تظهر على ساحل الأمبوري دلائل أولي للاستيراد أو التأثير الإغريقي ذلك أن المصنوعات الفخارية المنتجة محليا كانت عبارة عن تقليد للنماذج الإغريقية من كورنثية وإيونيه ، وهو ما ينهض دليلا على وجود روابط تجارية مع بلاد الإغريق.

وابتداء من القرن الخامس ق.م. بدأت تظهر في صبراته دلائل على استيراد فخار إغريقي حيث كشفت أعمال الحفر التي أجريت في موقع هذه المدينة عن مخزن جرار فينيقية و أواني فخارية إغريقية ترجع إلى الفترة

¹⁷⁰ - Fulford, M.G. 1989. op.cit. P. 182-186 .

من أواخر القرن السادس - القرن الخامس ق.م (171).

وخلال القرن الخامس ق.م. اتسع نطاق التعامل مع بلاد الإغريق ، حيث أن وفرة الفخار الاثيني قد تدل على وجود علاقات تجارية مع أثينا. وتشير الأدلة إلى أن استيراد المنتجات الإغريقية وخاصة الفخار الإثيني قد استمر حتى الربع الأخير من القرن الرابع ق.م ، بالنسبة للمناطق الواقعة تحت حكم قرطاج في شمال أفريقيا.

وقد يدل هذا على تمتع المدن الفينيقية الليبية الواقعة على الساحل الطرابلسي باستقلال اقتصادي نسبي تحت السيطرة القرطاجية.

وعثرت مصلحة الآثار في طرابلس على لقي سطحية من بينها فخار يوناني ذو الأشكال الحمراء (RED FIGURE) بجوار السور الشرقي لقصر الضيافة الواقع على الشاطئ. وهذا النوع من الفخار يؤرخ عادة بالقرن الخامس ق.م ، وفي نفس الموقع عثر على كسر من فخار لما قبل الكمباني يرجع تاريخها إلى نفس القرن ، كما عثر على كسر من فخار التيراسجيات التي تتراوح أزمانها ما بين القرن الثالث والأول ق.م (172).

وفي المقبرة البونية التي تم اكتشافها تحت مسرح لبده الكبرى عثر على مجموعة من الأواني الفخارية من النوع الإيطالي المعروف بالكمباني وبعض الأواني من صنع محلي وبعض العملة البرونزية ويرجع تاريخ هذه اللقيات إلى القرن الرابع والثالث ق.م. (173).

171 - Kenrick, P.M., 1986 . Excavations at Sabratha op. cit. P.313-14.

- وكذا محمد على عيسى - صبراته ، المرجع السابق ص 12.

172 - طه باقر (1968) ، المرجع السابق ، ص 58-59 .

173 - محمود الصديق أبو حامد وآخرون ، " أخبار أثرية " ليبيا القديمة، مجلد 11 - 12 (1974)-

(1975) 44-54 .

وفي مقبرة الحرشه (غربي الزاوية) عثر على ثلاث جرار أسطوانية
البدن ومدببة القاعدة ، وهي من صنع بوني شائع في شمال أفريقيا يعود
تاريخها إلى القرن الثالث والثاني ق.م ، كما عثر على طبق ومصباح من
الفخار المطلي باللون الأسود وهو من طراز يوناني شائع في إقليم
كمبانيا بجنوب إيطاليا ويرجع تاريخه إلى نفس الفترة⁽¹⁷⁴⁾.

وفي قرية مليته (في ضواحي صبراته) عثر في أحد المدافن الفينيقية
على جرار فخارية من الصنف الشرقي، اليوناني وصحنين من صنع
كمبانيا (إيطالي) وجرة بونية من النوع الأسطواني. وفي قبر آخر عثر
على صحن صغير من الصنف الكمباني (إيطالي) المستورد ، وسنه
مشربيات كروية الشكل من النوع اليوناني الشرقي ، وثلاث جرار بونية
أسطوانية الشكل. ويعود تاريخ هذه اللقيات إلى الفترة من بداية النصف
الأول من القرن الثالث ق.م ، وحتى النصف الأول من القرن الثاني⁽¹⁷⁵⁾.
وهذا ولاشك يدعم الرأي القائل بوجود علاقات تجارية بين المدن الفينيقية
الليبية الثلاث وكل من بلاد اليونان وإيطاليا فضلا عن الحصول على ما
تحتاجه هذه المدن من السوق القرطاجي .

¹⁷⁴ - المرجع نفسه ، ص 45 .

¹⁷⁵ - Bisi, A.M. op. cit. P. 189 .

الفصل الرابع

الدين

كان للدين مكانة عظيمة في نفوس الفينيقيين ، كما كان له دور مهم في حياتهم ، ولقد يسرت الوثائق النقشية التي تم اكتشافها في يوغاريت (رأس شمرة) (القرنين 14، 13 ق.م) الواقعة على الساحل السوري معرفة الكثير من أمور ديانة الفينيقيين ، كما ساهمت الاكتشافات الأثرية والمصادر الأدبية الأخرى في تقديم معلومات وافرة عن هذه الديانة ومن أهمها تاريخ الفينيقيين (Phoenikie Historia) المنسوب للقس سانكوثيان الذي حفظت كتاباته في أعمال فيلو (Philo) مواطن بيبيلوس (Byblus) القرن الأول الميلادي وكتابات يوتروبيوس (Utrobius) بالإضافة إلى المصادر الفينيقية وما تضمنه الكتاب العبري المقدس والآثار التي تظهر في رسوم ومسكوكات وآثار فينيقية. وكانت الأضحية هي العنصر الأساسي في الديانة الفينيقية ، وقد انعكس ذلك في كل عمل فني في المعابد ، القبور ، شواهد القبور ، التماثيل الصغيرة والكبيرة والطقوس السحرية. إن العديد من شواهد القبور النذرية والأشياء الخاصة بالاعتقاد في السحر تدل على انتشار الإحساس الديني في جميع المستويات الشعبية . وعلى الرغم من وفرة الأدلة التي تشهد على دخول الدين في جميع شئون الحياة ، فإن الدلائل الوثائقية الخاصة بالعقائد الدينية قليلة ، فإذا بدأنا بالنقوش فهي رغم أنها تذكر أسماء الآلهة فإن كل ما يمكن معرفته بعض الإشارات عن الأضاحي النذرية المقدمة إليها وكما هو الحال في الشرق الفينيقي فإنه يصعب في بعض الأحيان التأكد من أسم الآلهة أو ببساطة مجرد لقب الآلهة مثل (بعل أو ملك).

المعتقدات الدينية الفينيقية في الإقليم :

ولا شك أن ذكر أسماء تتعلق بالآلهة في النقوش الإغريقية أو اللاتينية تساعدنا في التعرف على الآلهة ، وعلى تصور عام عنها ، فنجد بعض

الأسماء التي تدل على صفات عائلية وروابط عاطفية مثل حيملك (أخ ملك) وبنتبعل (ابنة بعل) وأريسات بعل (حبيبة بعل).

وتدل العلاقة بين الإله وأتباعه على الخضوع مثل (عبد ملكارت) (خادم ملكارت) " وقرملكارت " (تابع ملكارت) ، وأيضا نجد ما يدل على إيمان عميق بأن ما يناله الإنسان يتوقف على رغبة الآلهة مثل " أيشمون حانو " (=إيشمون قد منح) و(ملكارت عازار) (= ملكارت قدم العون) و"ملكارت شمع" (=ملكارت سمع أو استجاب).

وهناك مصدر آخر لمعرفة الآلهة الفينيقية والبولونيكية التي جرت عبادتها في الإقليم وذلك عن طريق مطابقتها بالآلهة اليونانية والرومانية. ففي نهاية العصر الهلنستي وفي مدينة لبدّة نجد الإله " شادرفا " " Shadrafa " يعرف باسم ليبرباتر " Liber patre " وملك عشتارت " Milkastart " بهرقل " Hercules " ⁽¹⁾.

وفي صبراتة جرت مطابقة الإله الفينيقي القرطاجي بعل حامون " Baal Hammon " بالاله الروماني ساتورن " Saturn " ⁽²⁾.

وهذه المطابقة قد تساعد على معرفة هذا الإله الفينيقي أو ذلك ، إلا أنها في بعض الأحيان تجعل من الصعب معرفة فيما إذا كان الحديث يدور عن شخصية فينيقية أو يونانية أو عبادة رومانية ، والآثار المصورة تفيد في معادلة الآلهة أو التمييز بينها غير أنها قليلا ما تصور بأشكال مشابهة لها.

¹ - Broquier Redde Temple et cultes de tripolitaine Paris, 1992, P. 81-6 et P. 88- 91.

² - Rossi, M. Garbini, Q. Nuovi Documenti epigrafici dalla tripolitania Romana LA 13,14 (1976-1977) P.7-14.

هذا ولا شك قلل من الإمكانات التي توفرها الرسوم. وهكذا فإن الأدلة متوفرة لتكوين تصور عام عن الديانة الفينيقية في الإقليم ، إلا أنه لا يتيسر لنا معرفة كل شيء عن هذه الآلهة. فنحن نستطيع أن نجتمع معلومات عن أسماء الآلهة وأنواع خاصة من العبادة ، ولكن لا نستطيع الحصول على معلومات عن عمل الآلهة وأساطيرها.

وفيما يتعلق بمجمع الآلهة الامبوري (البانثيون) فنجد أنه يحوي عناصر فينيقية - قرطاجية ، وهي نتيجة طبيعية لظروف تاريخية ناجمة عن نقل هذه الآلهة من الشرق إلى الغرب الفينيقي أدت إلى تطورات واختلافات، كما أنها وإلي حد كبير كانت متأثرة بالبيئة الليبية التي أستقر فيها الفينيقيون في الشمال الأفريقي.

وعلى الرغم من أن الأدلة الأثرية قد مكنتنا من التعرف على المواقع التي كانت تمارس فيها العبادات مثل أماكن العبادة المفتوحة والمعابد ، فإن جل معلوماتنا جاءت عن طريق النقوش الإهدائية المكتوبة باللغة الفينيقية الجديدة أو اللاتينية والتي يرجع أقدمها إلى القرن الثاني ق.م ، وأن العبادات التي كانت تمارس في مدن إقليم طرابلس تختلف عن بقية المناطق الأخرى من الإقليم ، وكل مدينة من المدن الثلاث كان لها الهة خاصة بها ، فالآلهة التي تعبد وتبجل في لبة قد لا تكون نفس الآلهة التي تعبد وتبجل في صبراتة وويات⁽³⁾.

هذا ومن بين أركان مجمع الآلهة (البانثيون) القرطاجي والمعتبرين لدى الفينيقيين الليبيين من سكان الامبوري يجدر ذكر الآلهة تانيت (Tanit) التي تحدث عنها أبو ليوس واصفاً إياها بأنها أعظم الآلهة ، وأم لكل حي

³ - Broquieri Redde. op. cit. p. 263.

والهة الخصب واله قمري في وقت واحد ، وأنها ملكة جميع الناس وهي
الآلهة الوحيدة التي عبدها العالم تحت أسماء وأشكال متعددة وطقوس مختلفة،
وكثيراً ما تتم معادلتها بالآلهة السامية (عشترت) (Astarte) إلى حد كبير
وهي المقدمة على جميع الآلهة السماوية⁽⁴⁾.

وقد اعتبرها الإغريق معادلة لآلهتهم أرتميس ، والرومان معادلة
للآلهة ديانا (Diana) ، أوجونو كيليستس (Juno Caelestis) ، أو فينوس
(Venus)⁽⁵⁾.

وقد أنشأت لها المعابد في الشمال الأفريقي مثل معبدها الشهير في
قرطاج وآخر في سوسة (تونس). وفي ويات (طرابلس) يوجد معبد كرس
لهذه الآلهة ، ولا بد وأن ذلك قد حدث بسبب تأثير مجمع الآلهة بالعاصمة
البونية قرطاج.

وعثر في أماكن متعددة من إقليم المدن الثلاث على مجموعة من
الرموز والرسومات الخاصة بهذه الآلهة. ففي لبدة الكبرى وفي المقابر التي
جرى اكتشافها تحت المسرح الروماني (تعود إلى القرن الأول) عثر على
جرار فخارية (أمفورات) تحمل رموز الآلهة تانيت ، كما عثر في غرفة
بأحد القبور في جنوب فيلا النيل (قرب لبدة الكبرى) على جرار فخارية

⁴ - Apuleius, Metamorphoses, x1.257.

ويذكر أبوليوس (idem) أنها تمثل وهي ممتطية أسداً. وهي ربما تكون نفس صورتها التي
تظهر على العملة القرطاجية. وفي قسطنطينة (الجزائر) عثر على نصب كتب عليه
" إلى بل وتانيت وذريتها " وهذا يفسر الاحترام الذي كانت تحظى به هذه الآلهة
باعتبارها آلهة الخصوبة (ذكره، ف ، قرطاج أو إمبراطورية البحر، المرجع السابق ،
ص 140).

⁵ - Augustine De civ. De 11.3; Gesenius Mon phone. p. 113,168.

(شكل 19) تحمل رموز هذه الآلهة⁽⁶⁾. وفي موقع (جنوب الخمس مسافة 1 كم) عثر على عارضة من الحجر رسم عليها رمز لهذه الآلهة مما يبعث على الاعتقاد بوجود معبد لها في رأس المرقب⁽⁷⁾.

وإلى الجنوب من ترهونة في العربان في منطقة الجبل الغربي أكتشف نصب يحمل نقشاً مكتوباً باللغة الفينيقية (شكل 20) ورد فيه أسم كاليستس (Caelestis)، وهو الاسم الروماني للآلهة تانيت، وقد دفع ذلك البعض إلى الاعتقاد بأن هذا النصب نذري واعتبار النص الكتابي دليلاً على عبادة هذه الآلهة في منطقة ترهونة⁽⁸⁾؛ إلا أنه بعد دراسة مفصلة لهذا النقش من جديد تبين أنه جنازي (Funerary) و ليس نذري (Votive) ولا يخص الآلهة تانيت (Caelestis)، وهو بذلك لا يعد دليلاً على عبادة تانيت في هذه المنطقة⁽⁹⁾.

و هناك معلمان للآلهة كاليستس مجاء أحدها من صبراتة (IRT 2) والآخر من لبدة (IRT 268).

وفي زليتن وجد عدة رسومات ورموز تخص هذه الآلهة⁽¹⁰⁾.

وفي الحادة تظهر إلى جوار الآلهة تانيت صور مثل اليمامة (Dove)، الرمان، السمكة، ونخلة وهو ما يؤكد صفتها كآلهة للخصوبة. وبالإضافة

⁶ - Longerstay M. op. cit. P. 838-39,842.

⁷ - Romanelli, P. Lepcis Magna, 1925, P. 167. طه باقر، أخبار أثرية لليبيا القديمة،

5 (1968) ص 63 ؛ IRT 268 .

⁸ - Rossi, M. and Garbini, G. op. cit. P. 19-20

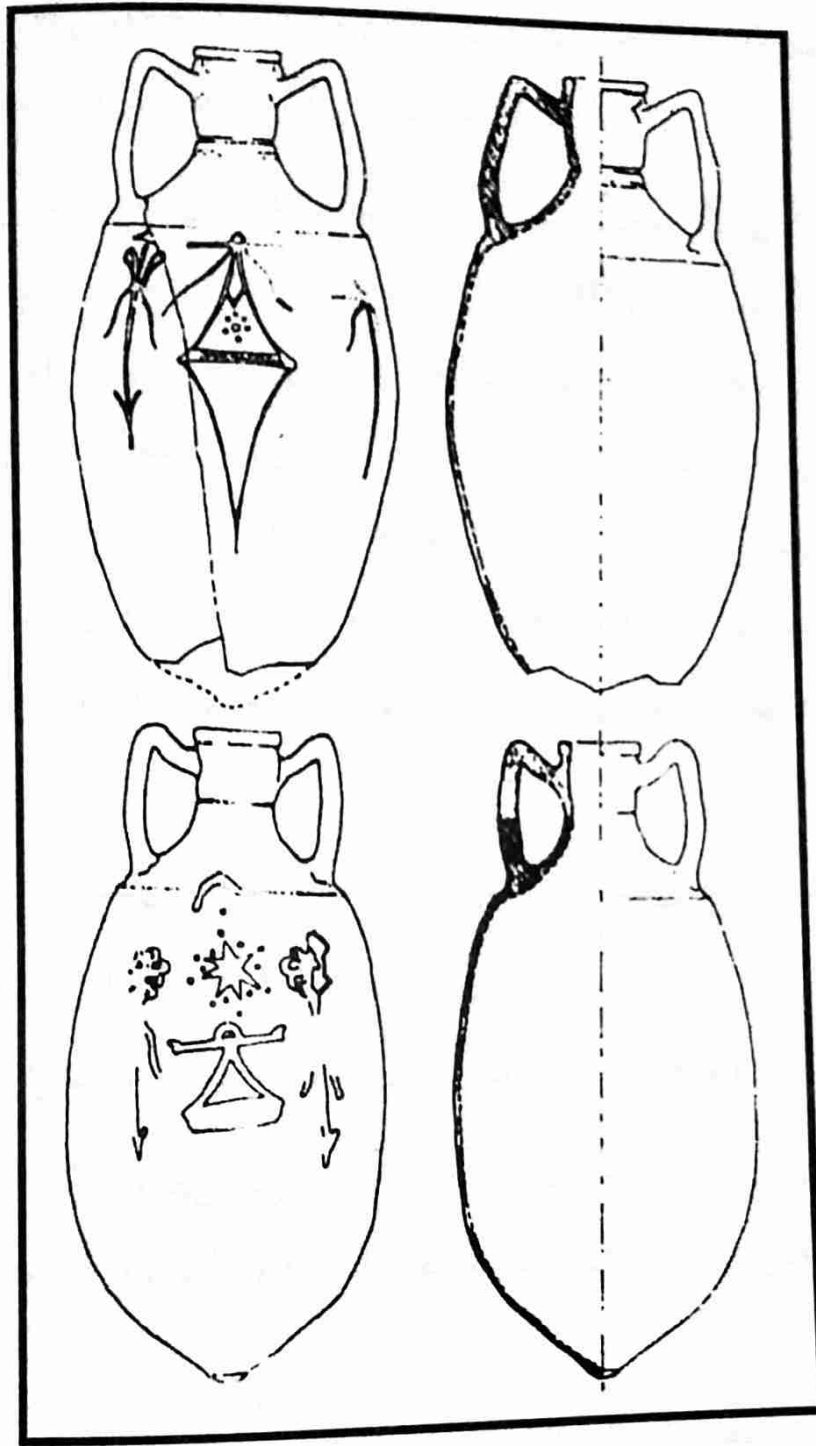
⁹ - Szyner, M. "Observation Sur deux inscription neo - puniques de

Tripolitaine recemment Publiées scane du 20 Juin 1983 ECTH. N.

5.18 (1982) (1988) P. 195-197; Garbini, G. nota Sulla funica di

Tarhuna RSF 20 (1992) P. 105-106.

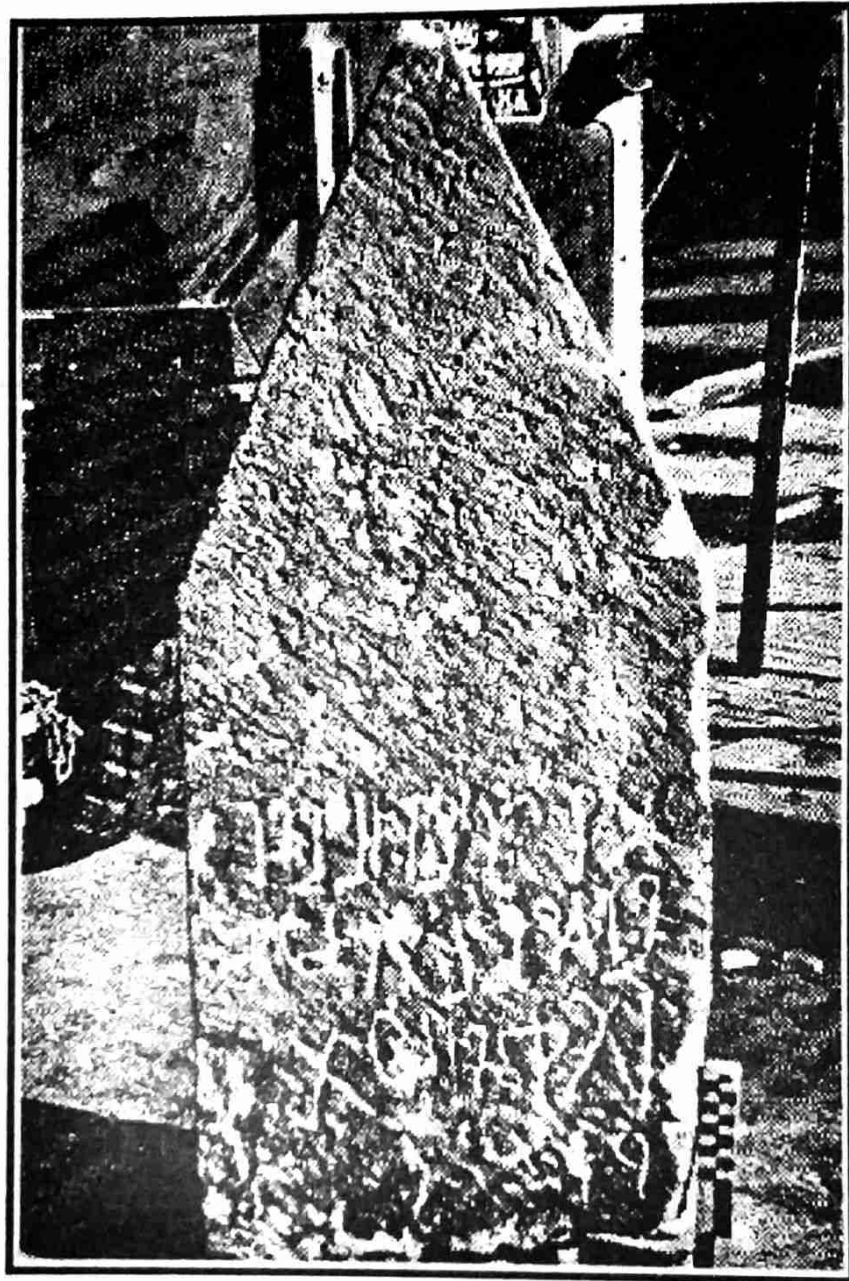
¹⁰ - طه باقر، المرجع السابق، ص 63 هامش 18.



(شكل 19)

جرار فخارية تحمل رموز الآلهة تانيت - فيلا النيل - قرب لبدة الكبرى

عن (Di Vita 1968 b, P. 72 fig. 19)



قراءة النقش

منصبت سفابيت

بت جد باف مطنو قليسطو

ب ت م

الترجمة

نصب سفابيت

بت جد باف مطنو قليسطو

أنجز

(شكل 20)

نصب من العربان يحمل نقشاً جنائزياً باللغة الفينيقية البونية

عن (Garbini, G., LAXiii xiv (1976 / 1977) tav . vi)

إلى الصور فهناك الرموز، وتتمثل في زخرف يتكون من نصب وقرص شمس مقسوم بذراع بصورة أفقية ، وهو ما قد يكون تطوراً عن عنخ (Ankh) المصري الذي هو عبارة عن صليب على شكل حرف ت " T " في أعلاه عروة ، وهو يرمز إلى الحياة عند قدماء المصريين ، وهذه العلامة تمثل الآلهة في تطورها إن لم يكن في بداياتها ، حيث تظهرها بخلع الصفات البشرية عليها (شكل 21)، ورمز اليد اليمنى المفتوحة والمرفوعة إلى الأعلى ربما كان له علاقة بهذه الآلهة ، فمن الواضح أن المقصود منها هو جلب الخير والحماية ، وهي تمثل شكلاً من أشكال التمايم لا زالت توجد في البلاد العربية ، ومنها ليبيا حيث ترسم عند مداخل البيوت ، والغرف لجلب البركة وللحماية من عين الحسود ، وكذلك الهلال المقلوب الذي يظهر في الجزء المقعر منه دائرة أو نقطة. كما يظهر على نصبها أيضاً صولجان ملتف حوله حيتان وفي أعلاه جناحان ، وكذلك الهلال المقلوب إلى أسفل ومعه قرص الشمس⁽¹¹⁾. هذا ورموز الإله عند الكنعانيين هي رمز لقوته الدينية وبسبب عبادة هذه الآلهة في قرطاج وعدم وجود أي دليل على عبادتها في صور فقد دفع ذلك البعض إلى القول بحدوث تغير كبير في الديانة السامية في قرطاج خلال القرن الخامس ق.م، وهي الفترة التي أفصح فيها الإله بعل والآلهة عشترت المجال أمام الإله بعل حمون والآلهة تانيت الملقبة بوجه بعل (Tanit Pene Baal)، إلا أنه ورد اسمها في نقش اكتشف مؤخراً في ساريبتا (Sarepta) (جنوب صور) يرقى تاريخه إلى القرن السابع ق.م ، ظهرت فيه هذه الآلهة مع الآلهة عشترت ، وهي ربما جلبتها معها الهجرات الكنعانية المبكرة إلى شمال أفريقيا خلال

¹¹ - Harden, D. op. cit. P. 88-99; Moscati, S. 1968, op. cit., P. 139.



(شكل 21)

رموز الآلهة تانيت

عن (Moscati, S. 1968, P. 136)

1. اليد اليمنى المرفوعة إلى أعلى والتي تمثل الحماية والمباركة.
2. علامة تانيت وهي نصب وقرص شمس مقسوم بذراع وهو يمثل أنثى تفتح ذراعيها ورجليها كرمز للجنس.
3. صولجان يلتف حوله حيتان وفي أعلاه جناحان (Caduceus) وهو أحياناً يتألف من عصا متوجة بهلال تخرج منه ذؤبتان جانبيتان كما يخرج من العصا شريطان جانبيان على شكل ذراعين والشكل عموماً يرمز إلى جسد امرأة.
4. هلال مقلوب يظهر معه قرص الشمس.
5. السمكة وهي تشير إلى علاقتها بالبحر. عن (Moscati, S. 1968, P. 139).

الألف الثاني ق.م⁽¹²⁾. وباستثناء واحة غدامس حيث عثر هناك على "أفريز" (شكل 22) يحمل نحتا بارزا يمثل منظرا لنذر فينيقي قرطاجي ، فإن الرموز التي تمثل الآلهة تانيت ، والتي عثر عليها في منطقة الجبل وفي منطقة ما دون الصحراء ، لا تدل على عبادتها في هذه الأماكن⁽¹³⁾.

ويشير دي فيتا إلى أهمية الإفريز الذي عثر عليه في غدامس ، ويرى أنه عبارة عن تمثال مكرس لأحد الآلهة يجلس أمامه أحد المتعبدين ومعه خادمه في حالة تقديس، وأن المشهد يبدو وكأنه يمثل شيخ قبيلة بشعره المتدلي وتسريحته المعهودة، كما وأن تنفيذه قد تم من قبل نحّات ليبيي. ويضيف بأن لهذا النصب التذكاري أو التمثال قيمة وثائقية تدل على مدى عمق الاختراق للثقافة البونية في أقليم طرابلس منذ عهود قديمة جدا ، ذلك الاختراق الذي تأكد في السنوات الأخيرة باكتشاف أشياء بونية في قبور الجرمنت التي ترجع إلى العصر الهلنستي⁽¹⁴⁾.

هذا وتعد عبادة الاله بعل حمون من أهم العبادات وأكثرها انتشارا في غرب العالم الفينيقي. وقد ظهر أسم هذا الاله في الشرق حيث ورد في نقوش سمال (Zincirli) في شمال سوريا (حوالي القرن التاسع ق.م.)،

¹² - عن نقش ساربتا وظهور اسم الآلهة تانيت في الشرق الفينيقي راجع :

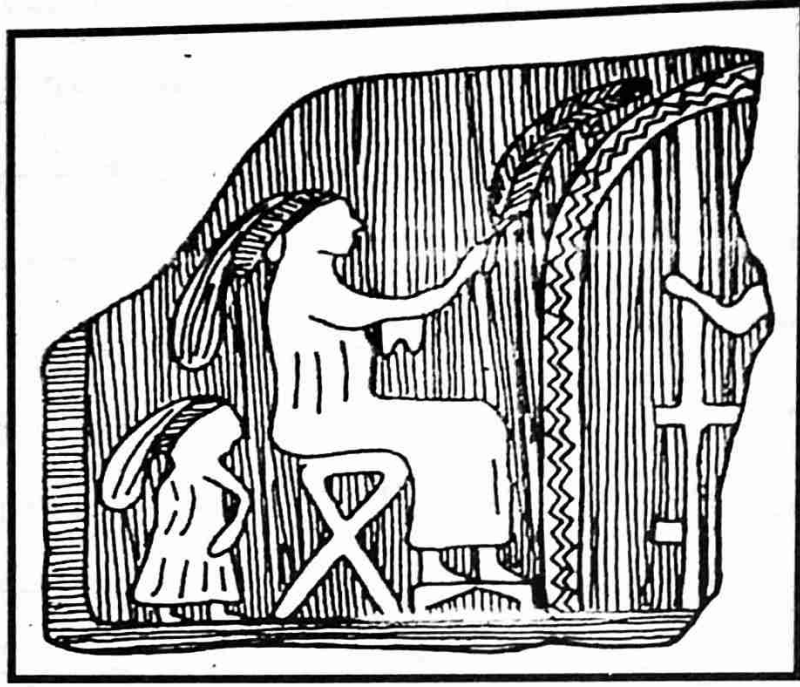
J.B. Pritchard, Recovering Sarepta a phoenician city, New Jersey, 1978. P. 104-108; Idem, The Tanit inscription from Sarepta dans phoizien in westen, P. 83 -92.

- كذا خزعل الماجدي، المعتقدات الكنعانية ، دار الشرق ، عمان 2001، ص 181.

- كذا أحمد الفرجاوي ، بحوث حول العلاقات بين الشرق الفينيقي وقرطاج، المعهد الوطني للتراث ، تونس، 1993، ص 93-95.

¹³ - Longerstay, M. op. cit. P. 842

¹⁴ - Di Vita, A. 1969a., P.78-98; Brogan and Smith, 1985, Girza: A Romano Libyan Settlement in Tripolitania, Libyan Antiquities Series 1, Tripoli 1984 (1985).P. 223-24



(شكل 22)

تمثال مكرس لأحد الآلهة ويجلس أمامه أحد المتعبدين ومعه
خادمه في وضع يمارس فيه طقوس العبادة عثر عليه في غدامس
عن (Di Vita, A. 1968, P. 85, fig. 68)

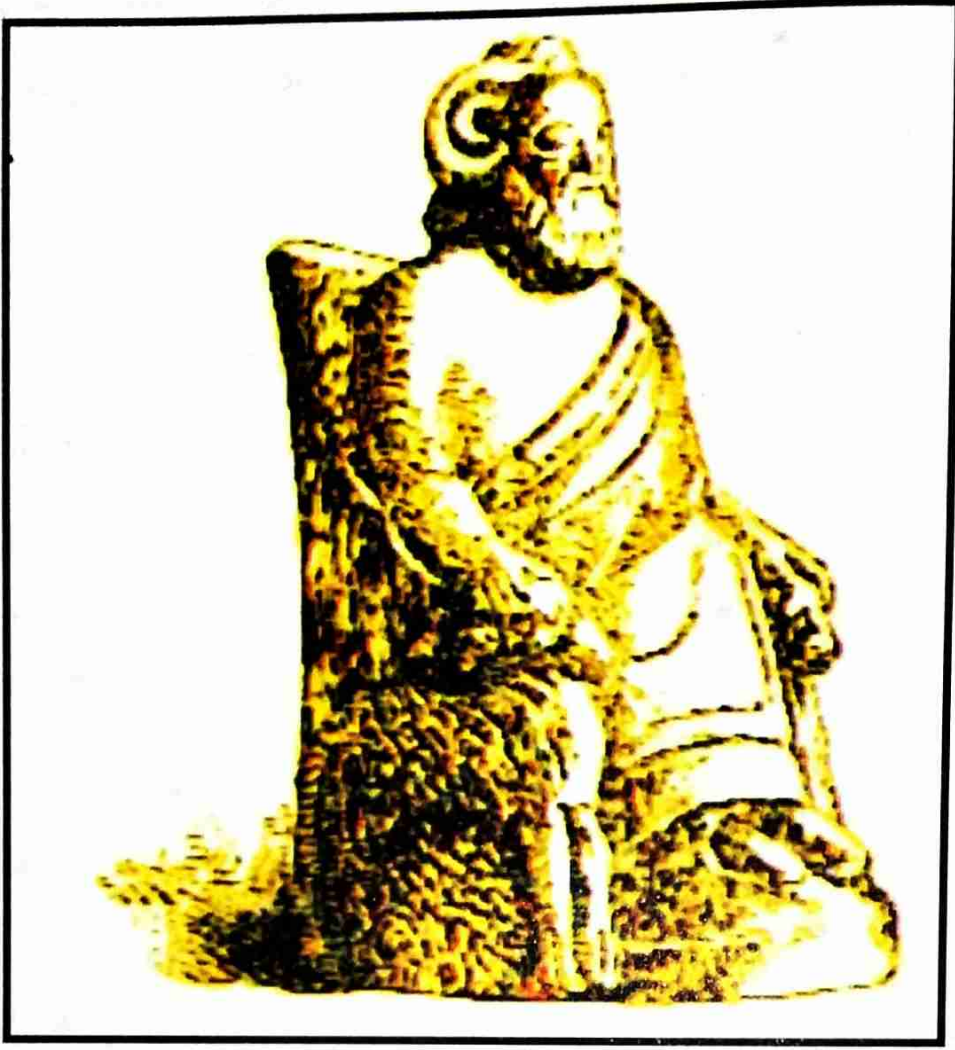
ووفقاً لما جاء في أغلب المصادر فإن اسمه يعني "اله المذبح المعطر"، وذلك إشارة إلى عملية حرق البخور التي كانت تجري في معبده⁽¹⁵⁾. بينما يرى البعض الآخر أن كلمة بعل حمون "تعني سيد الألواح النقشية"، وهي ربما اشتقت من كلمة "حمامين" التي تدل على الألواح النقشية وقد حمل الإله أيل هذا اللقب حيث أطلق عليه "سيد الألواح النقشية" وجرت مطابقتها بالإلهين زيوس وساتورن خلال الفترة الرومانية⁽¹⁶⁾، وكان آلهة شمسياً وحيوانه الثور الذي يصور حاملاً بين قرنيه قرص الشمس. ويبدو أنه في فترة متأخرة جرت مطابقتها بالإله المصري أمون الذي كانت عبادته منتشرة في ليبيا، وكان يظهر في صورة هذا الإله الذي يشبه رجلاً في مقتبل العمر وله لحية، ويظهر على جانبي رأسه قرنان معقوفان وقد أرتدي ثوباً طويلاً ويجلس على عرش يستند جانباه على نحتين بارزين لخروفين ووضع يده على هذين المسندين. (شكل 23).

وفي رسم آخر عثر عليه في سوسة (تونس) يبدو في صورة أنسان يضع على رأسه تاج أسطواني وله لحية، ويلبس ثوباً طويلاً، ويجلس على عرش مثل كلا جانبيه أبو الهول (Sphinx) مجنحه، ويمسك بإحدى يديه رمحاً بينما يرفع الآخر باتجاه أحد المؤمنين كما لو كان يباركه، وقد طابقه الإغريق بالإله كرونوس والرومان بزحل / ساتورن وكانت الأضاحي البشرية تعتبر شيئاً أساسياً في عبادته.

ولأهمية هذا الإله في قرطاج كان ولا بد أن تنتقل عبادته إلى المناطق الأخرى المجاورة لها وقد عثر على أدلة أثرية تشير إلى وجود معبد لهذا

¹⁵ - Moscati, S. op. cit. p. 138.

¹⁶ - خزعل الماجدي، المرجع السابق، 2001، ص 180.



(شكل 23)

رسم يمثل الإله بعل حمون وهو جالس

عن (Rawlinson, G. 1889, P. 326)

الإله في موقع يسمى أرض الكاتب يقع جنوب غرب مدينة صبراته الأثرية، كما عثر على معبدتين (Tophets) لتقديم القرابين لهذا الإله وللآلهة تانيت وجه بعل في كل من رأس المنفاخ² قرب صبراته والغيران (12 كم غربي ويات)⁽¹⁷⁾.

ومن بين الآلهة الفينيقية التي عبدت في لبدة الإله ملك عشترت (MilkAstart) وجميع النقوش التي ورد فيها ذكره الإله تعود إلى الفترة الهلنستية والرومانية ، وهي لا تتضمن معلومات كافية عنه حتى تساعدنا على تحديد هويته وفي نقش عثر عليه في معبد هذا الإله بلبدة ذكر فيه أسم هذا الإله والإله شادرافا (Shadrafe) على أنهما الإلهان الحارسان لهذه المدينة وينص النقش⁽¹⁸⁾:

النص

1. لدن لشدربا ولملك عشترت ربة الباقي ماش...؟ [..]
2. هادل هكترت عل بطن أش ندر وطن أدر بعل بن كـ (بدملقارت).
3. بن بد عشترت مفقد بيرخ حير شفيطم بالباقي أرش وبد ملقا [رت.
4. ماش هنجشت عل ما كنا يتأكد أدرا الباقي وكل عم (ل) باقي...]
5. لادم هالادر بعل آت مشوتم بتكلت مقم لفي كل عركم لـ
6. علنم ولمحت كل نشا ياقان وبصم نعمم أت منشأ ونبصا لملكت همقم .
7. ولمحت با كميفا ييلم أت أبتم وأت ترم عل عرب ملكت همقم آت .
8. كل هبعث كشمع قول يبركي .

¹⁷ - Rossi, M. and Garbini, G. op. cit. P. 7-19. De Vita, A., 1968 MEFR (80), P. 7-83.

¹⁸ - IPT 31; Di Vita A Shadrappa et Milk Ashtart dei patri di leptis ed i Jempli del lato nord oust del Foro vecchio leptitano Oreintalia xxx vii, 1968, P. 201-211.

الترجمة :

1. إلى الإله شادرابا وإلى الإله ملك عشترت الحارسين للبد (هذا) التمثال.
 2. مع مسند قاعدته كقربان من أدر بعل كبد ملقارت (؟)
 3. بن بود عشترت تم تكريسه في شهر أيار في عهد القاضيين عريس وبود ملقارت بن... في لبد...
4. والتمثال البرونزي بقاعدته قرر نبلاء لبد وأهالي لبد أن يقدموا...
5. إلى الإله العظيم بعل الاشتراكات الخاصة بتكاليف المعبد حسب تقديراتهم...
6. بالإضافة إلى ذلك تسديد جميع الاشتراكات والأرباح (؟) مع ما تم المساهمة به (؟)
7. وأن يدفع فقط لتزيين البيوت وما يحيط بها (؟) كضمان لعمل المعبد مع
8. جميع الضرائب. ولأنهم سمعوا دعاءه فقد باركوه.
- ويرجع تاريخ هذا النقش إلى نهاية القرن الثاني أو بداية القرن الأول ق.م ، وهو لا يقدم معلومات تذكر عن عبادة هذين الإلهين سوى تقديم القرابين التي كانت المظهر البارز في الديانة الفينيقية. وقد شارك في ذلك جميع سكان لبد ، وهم ولا شك كانوا من عنصر الليبو - فينيقي الذي كان سائداً في المنطقة الساحلية من إقليم طرابلس.
- وترجم ليفي ديلا فيدا كلمة " ربة اللبكي " على أنها تعني " إلى سيدة لبد " معتبراً هذا الإله أنثى وفي الواقع فإن هذا الإله ذكر ذلك أن ترجمة كلمة لأدن الواردة في السطر الأول تعني إلى السيد الإله وكذلك كلمة ربة (RBT) تعني الجمع لكلمة رب بحيث تشمل هذا الإله ورفيقه شادرافا⁽¹⁹⁾.

¹⁹ - Brouquier Redde, op. cit. P. 267-68.

وقد ورد أسم الإله ملك عشترت في نقوش أخرى عثر عليها في بعض الأماكن من العالم الفينيقي: قرطاجة، قادس (أسبانيا) وأم العواميد ومسوبا بالقرب من صور⁽²⁰⁾.

وبالنظر لوجود آلهة مزدوجة لها أسماء مختلفة وتقوم بمهمة واحدة، وبما أن أسم هذا الإله مركب من كلمتين فقد جرت محاولات لتفسيره على أنه يعني ملكة عشترت إلا أنه يعني رجلاً.

وأيضاً فسر هذا الاسم على أنه ملقارت زوج عشترت أو ملقارت بن عشترت إلا أن هذه التفسيرات لم يؤخذ بها لعدم استنادها على أي دليل⁽²¹⁾.

وقد ظهر أسم الإله شادرافا في نقش ثنائي يرجع إلى فترة الإمبراطورية تحت اسم الإله الروماني ليبرباتر (Liber Pater) وكان له معبد في الميدان القديم في لبدة⁽²²⁾ وقد استمرت عبادة الإله ملك عشترت وشادرافا حتى آخر القرن الثاني ق.م. وبداية القرن الأول ق.م.

وشادرافا عند الفينيقيين هو اله الخصب والعالم السفلي ، كما يدل أسمه على أنه اله الشفاء وقد ظهر في رسوم من تدمر مصحوباً بثعابين، وطابقه الرومان باله الخمر باخوس ، وجرت عبادة الإله ملك عشتارت في لبدة بينما جرت عبادة شادرافا في كل من لبدة وويات وصبراتة وجيغيثس (Gighthis). وفي نقش (IPT 18) عثر عليه في لبدة ورد أسم الإله الكون أرص (Elqone Aras) الذي يبدو أنه مماثل لآلهة قديمة خاصة بينابيع

²⁰ - KA 1.19.119.

²¹ - تسركين، المرجع السابق، ص 122.

²² - IRT 294; IPT 25.

المياه العذبة والذي تمت مطابقتها فيما بعد باله البحر نبتون (Neptune). ونظراً لعدم وجود أثر لهذا الإله في شمال أفريقيا ، وكذلك الإله ملك عشتارت مما يبعث على الاعتقاد بأن لبدة قد جلبتها من المدينة الأم صور (Tyre) ، كما قد يدل على الاستقلال الذاتي الذي كانت تتمتع به لبدة في ظل السيطرة القرطاجية⁽²³⁾ ، وقد استمرت عبادة الإله الفينيقي الكون أرص في لبدة حتى القرن الثاني الميلادي.

ومن بين الآلهة الفينيقية الأخرى التي يبدو أنها كانت تعبد في لبدة الكبرى نجد الآلهة عشترت (Astarte) التي طابقها الرومان بفينوس (Venus) ، حيث عثر على عدد من النقوش الإهدائية إلى الأخيرة في هذه المدينة⁽²⁴⁾. وكانت عبادة عشترت في العادة مع رفيقها أدونيس الذي هو أشمون اله الحياة النباتية⁽²⁵⁾. وبما أن صور كانت أحد مراكز عبادتها المقامه لها في مناطق مختلفة من العالم الفينيقي مثل قبرص ومالطه وصقلية وقرطاج وأن الدلائل تشير إلى أن لبدة قد جلبت مجمع آلهتها الديني (Pantheon) من المدن الفينيقية ومن أهمها صور، فيحتمل أن الآلهة عشترت كانت من بين أعضاء مجمع لبدة الديني خاصة وأنه يوجد تطابق تام بين الإلهتين عشترت وفينوس⁽²⁶⁾. غير أن انتقال العبادات من مكان إلى آخر قد يؤدي إلى حدوث اختلاف في تأدية الشعائر والطقوس الدينية حيث

²³ Amadasi Guzzo M.G. 1981 Les divinites dans Les inscriptions Puniques de Tripolitane: essai de Mise au point BCTH, N.S. 17B (1981) P.189-196; Longerstay, op.cit. P. 843; Moscati, S. 1968. op. cit. P. 37.

²⁴ longerstay, op. cit. P. 852-17.

²⁵ Haynes D. E. L. Antiquities of tripolitania, Dept. of Antiquities of Tripolitania Libya 1965, P. 30.

²⁶ - حول هذا التطابق راجع :

Herodian V. 6.4.; Gsell S. Histoire ancienne de L'Afrique de nord Paris 1928.

لا يوجد ما يدل على أن عادة البغاء المقدس المعروفة في الشرق الفينيقي قد استمرت في المستوطنات الفينيقية في إقليم المدن الثلاث⁽²⁷⁾.

وتعتبر عبادة الإله رشف (Reshef) من أهم العبادات الفينيقية الشرقية التي دخلت ويات. والإله رشف هو اله الصاعقة والنار والضوء السماوي. وقد جرت مطابقته بالإله الإغريقي أبولون (Apollo)⁽²⁸⁾.

إن الأدلة المتوفرة لدينا عن الآلهة الفينيقية التي كانت تعبد في المدن الثلاث (لبدة - ويات - صبراتة) تعود إلى القرن الثالث ق.م. ونهاية القرن الثاني ق.م. أي خلال الفترة الممتدة من العصر الهلنستي حتى الفترة الرومانية. ولم يعثر حتى الآن على أي دليل يؤكد عبادة بعض الآلهة الفينيقية التي كانت معروفة في العالم الفينيقي، مثل الإله الشافي أشمون وذلك رغم ورود أسماء أشخاص في النقوش يدخل في تركيبها أسم هذا الإله، مثل "عبد أشمون" عثر عليها في الإقليم (على سبيل المثال) (IRT 886 F) كذلك لم نجد ما يدل على عبادة اله الحظ هاغاد الفينيقي والإله بس (Bes) مانع الصواعق (شكل 24)، والمقتبس عن المصريين وذلك على الرغم من ظهور رمز الأخير على الضريح البونيقي في صبراتة⁽²⁹⁾.

²⁷ - Harden. op. cit. p. 103,132. "ومن أهم رموز عشترت التي عرفت بها في الشرق الفينيقي العري حيث تظهر في صورة عارية كما أن الحصان كان من أهم رموزها وهو قد يشير إلى أصولها الآسيوية وأيضاً تظهر برموز مصرية مثل التاج المصري المضاف إليه قرنين جانبيين في أسفله وعلامة الحياة المصرية (عنخ)" لمزيد من المعلومات عن رموز هذه الآلهة، أنظر: خزعل الماجدي، المرجع السابق ص 86؛ قارن: جان مازيل 1998، ص 171.

²⁸ - Moscatim S. 1968, op. cit. P.37

²⁹ - Di Vita, A. "Influences" MEFRA 80, 1968, P. 8.

المعتقدات الدينية المصرية :

خلال العصر الهلنستي دخلت العبادات المصرية إلى أقليم المدن الثلاث في المقبرة التي أكتشفت في لبدّة عثر على نقوش إحداها باللغة اللاتينية⁽³⁰⁾ وأربعة باللغة الإغريقية⁽³¹⁾، وهي مكرسة للإله سيرابيس (Serapis) وتدل على انتشار عبادته في هذه المنطقة ، ويرى البعض أن هذه الإهداءات التي جاءت من معبد سيرابيس (شكل 25) في لبدّة قد كرست لهذا الإله من قبل وافدين من الشرق الهلنستي واستقروا في هذه المدينة⁽³²⁾.

وفي صبراته عثر على معبد للآلهة المصرية أزيس (Isis) كان قد جرى إعادة بنائه في عهد الفلافيين ، ولا زالت بقاياها الرائعة ماثلة للعيان حتى اليوم. كما عثر فيها على معبد للإله سيرابيس، وقد ظهرت صور تمثل سيرابيس على عملة صبراته التي يرجع تاريخها إلى القرن الأول الثاني الميلادي⁽³³⁾، ويبدو أن تأثير العبادات المصرية قد أمتد إلى مناطق أخرى من الغرب الفينيقي. ففي معبد في قرطاج ظهرت الآلهة أزيس بين صور أخرى لآلهة مصرية معروفة⁽³⁴⁾.

والآلهة المصرية التي جرى عبادتها في الإقليم حافظت ، خصوصيتها، فالآلهة أزيس كما وصفها أبوليوس كانت تحمل ألف اسم ،

³⁰ - IRT 309.

³¹ - IRT 310-313.

³² - Benabou. op. cit. p. 543. ولزيادة المعلومات فيما يتعلق بعبادة الإله سيرابيس في لبدّة

الكبرى راجع :

Brouquier Redde. op. cit. P. 101-105

³³ - La Dedicace Di Vita Evrard, G., du temple d, Isis a` Sabratha LA 3 - 4 (1966-1967) P. 13-20; Brouquier Redde, V. op. cit. P. 58-63.

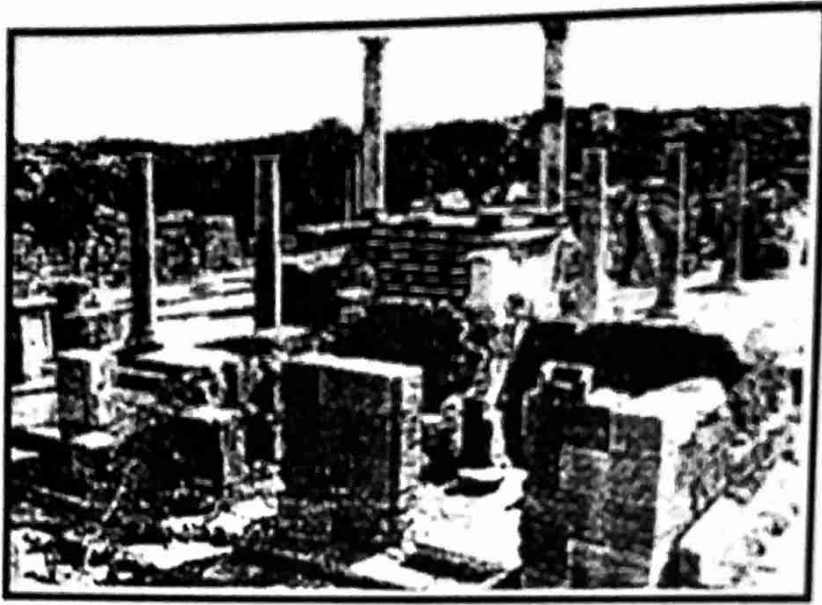
³⁴ - Fer Jaoui, A. " recherches sur Les relations entre lorient phenicien et Carthage (obo-124) Fibourg Gottingen Cartage 1993.



(شكل 24)

تمثال الإله بس في المتحف البوني في مصراتة

عن (Zenati , M. LA3 (1997) P. 223 Fig 124)



(شكل 25)

معبد الاله سيرابيس في لبدة الكبرى

عن (Brouquier - Redder, 1992, P . 104. Fig. 50)

الفينيقية البونية.

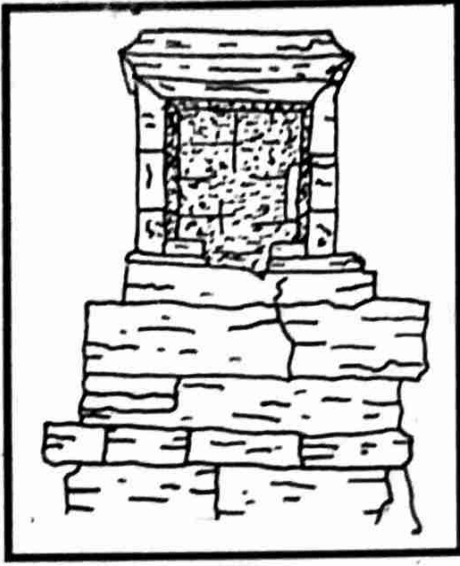
وعلى أي حال فإن ما ذكر هنا من أسماء الآلهة التي كان يعبدها الليبيون - الفينيقيون في إقليم المدن الثلاث هي من واقع الأدلة التي في حوزتنا وربما ستكشف الحفريات في المستقبل عن معبودات فينيقية أخرى تزيد معرفتنا بعدد آلهة البنيثيون لكل مدينة من مدن الإقليم الطرابلسي. والآلهة الفينيقية كانت على أشكال البشر وهو ما تظهره أعمال النحت الفينيقي. وكان الاعتقاد السائد هو أن ما يصيب الإنسان من خير أو شر يرجع إلى إرادة الآلهة وأن لها القدرة على التنبؤ بالمستقبل.

المعابد:

وكانت المعابد مماثلة لما كان موجوداً في صور ، وهي أما هياكل عادية أو مغاور. ومن أمثلة المعابد الموجودة في صور معبد عين الحياة (شكل 26) ، ومعبد عمريت (شكل 27)، والأخير لا زال في حالة أفضل من الأول ، وهو يتكون من فناء متسع طوله 48م × عرض 38م وبداخله الحوض المقدس . وعلى الجوانب الثلاثة من الفناء يوجد رواق ذو أعمدة مستطيلة، وفي وسط الفناء يوجد مبنى صغير مفتوح من الأمام مقام على دكة مساحتها خمسة أمتار مربعة يعلوه طنف (كورنيش) من طراز مصري . وأمام هذا المبنى قرب الجانبين الشرقي والغربي عثر على قاعدتي عمودين، - ويبدو أن هذا المبنى كان مخصصاً لرمز الإله⁽⁴⁰⁾.

وكمثال على المعابد الفينيقية المقامة في إقليم طرابلس معبد الإله ملك عشتارت المقام في الفورم القديم في لبدة الكبرى (شكل 28) ، وهو ولو أنه أعيد بناؤه في عهد الإمبراطور سبتيميوس سويروس بسبب إقامة معبد روما

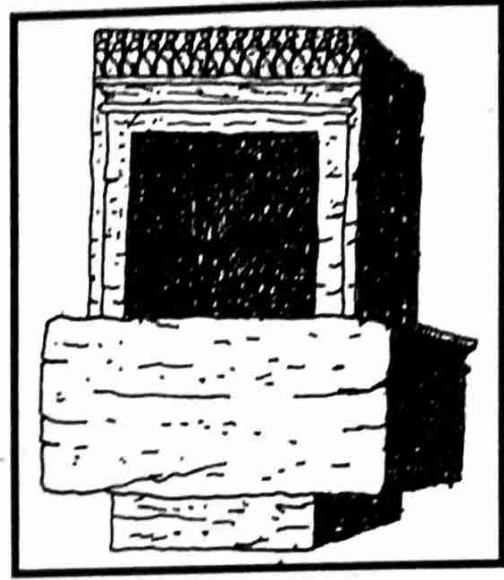
⁴⁰ - Moscati, P. op. cit. P. 46-47



(شكل 27)

معبد عمريت في صور

عن (Moscatti, S. 1968, P.47 no.3)



(شكل 26)

معبد عين الحياة في صور

عن (Moscatti, S. 1968, P.47 no.3)



(شكل 28)

معبد الإله ملك عشتريت في لبدة الكبرى

عن (Brouquier. Redde 1992, P. 90 Fig 41)

وأغسطس في مكانه الأول في الميدان القديم في هذه المدينة كما أسلفنا القول، إلا أن الأسس العامة في بناء المعابد الفينيقية ظاهرة فيه. وهو يتكون من مبنى مقام على دكة من الحجر الجيري رمادي اللون، مجلوب من رأس الحمام وهو موجه نحو الجنوب الغربي باتجاه الفورم، ويبلغ ارتفاع الدكة حوالي 2 متر، ويوجد سلم أمامي يؤدي إلى داخل المعبد، وهو محاط بأعمدة من طراز "أيوني" مقامة على الواجهة الأمامية. أما بالنسبة للمقدس (المبنى المخصص لوضع تمثال الإله) فإنه يمتد ليغطي عرض الدكة بينما يقل عمقه عن طول الدكة، ويوجد باب يؤدي إلى المقدس المستطيل الشكل. أما داخل المعبد فهو متهدم⁽⁴¹⁾. هذا ويمكن أن نستنتج وبصورة عامة أن جميع المعابد الفينيقية تتكون من مبنى صغير (مقدس) محاط بسياج محصن. وورد في التوراة نوع آخر من المعابد يسمى "التوفيت" (Tophet) قرب بيت المقدس، وهو المكان الذي كانت تقدم فيه الأضاحي البشرية من الأطفال والتي تسمى "ملك آدم" (Molk 'dm) أي "الأضحية البشرية" كقربان للآلهة. وقد اشتق هذا الاسم من أسم مكان في وادي حينوم (Hinnom) قرب بيت المقدس في فلسطين حيث كان الأطفال يقدمون على شرف الإله بعل (2 King 23,10).

إن أسم حينوم أو توفيت كان مستعملاً للدلالة على مذبح وكان معادلاً لكلمة "جهنم" أو "مجزرة"⁽⁴²⁾.

⁴¹ - لمزيد من المعلومات حول هذا الإله ومعبدته في لبة أنظر: Romanelli, P. EAA 1961 iv, s.v Leptis Magna, P. 578; Bianchi Bandinelli, leptis, 1966, p. 86.

⁴² - لمعرفة المزيد عن التوفيت أنظر: Moscati, S. op. cit. p. 140-42-149-150-51-244. Aubet, M.E. op. cit., P. 207 217.

وقد تم العثور على هذا النوع من المعابد الفينيقية في إقليم طرابلس. ونعرف اليوم معبدتين أحدهما في رأس المنفاخ قرب صبراتة ، والآخر في الغيران قرب ويات ، والثالث محتمل في مسلاته (شكل 29)، وهي خاصة بتقديم القرابين إلى الإله بعل حمون والآلهة تانيت وجه بعل كما أسلفنا القول. ومن الناحية الأركيولوجية فإن هذا النوع من التوفيت عبارة عن ساحة مسيجة مفتوحة تخزن بداخله الأواني الخاصة بحفظ بقايا جثث الأطفال الذين جرى تقديمهم كأضاحي بشرية للآلهة. وهي مماثلة في الشكل لمعبد توفيت (سلامبو) على شاطئ قرطاج (شكل 30)، وقد عثر بداخل معبد (توفيت) رأس المنفاخ على ثلاثين نصباً من الحجر الجيري ($1.35 \times 60 - 50$) تحمل رسوماً للآلهة تانيت (مع رموز لها تمثل صولجان عليه حيتان وفي أعلاه جناحان) وهذه الأنصاب (Stelae) لا تختلف عن تلك التي عثر عليها في توفيت قرطاج. وكذلك وجد أواني حفظ بقايا عظام حيوانات صغيرة محروقة يعود تاريخها إلى الفترة الهلنستية أو الإمبراطورية، أما بقية الموجودات التي عثر عليها في هذا التوفيت فهي سيراميك أسود لامع، مصابيح من الطراز الروماني الهلنستي مختومة بختم إيطالي، وعملة ترجع إلى عهد الإمبراطور الروماني دوميشيان وهي تعود إلى الفترة من أواخر القرن الثاني ق.م، وبداية القرن الثاني الميلادي.

وتدل الشواهد الأثرية على استعمال هذا المعبد خلال الفترة من أوائل القرن الثالث ق.م. وحتى القرن الأول ميلادي. ويعتبر هذا أول توفيت ذي أبعاد معروفة يعثر عليه في إقليم طرابلس.



(شكل 29 ب)

نصب يحمل رموز الالهة تانيت عثر
عليه في مقبرة في مسلاته



(شكل 29 أ)

مقبرة بها رموز الالهة تانيت في
مسلاته

عن (متحف لبدة الكبرى)



(شكل 30)

توفيت سلامبو على شاطئ قرطاج

عن (Markoe , G. , 2000 , P. 133 , Fig . 46)

وعثر على نقش مكرس للآلهة كاليستس التي تطابق تانيت على مقربة من مكان هذا المعبد⁽⁴³⁾.

أما التوفيت الثاني فقد عثر عليه في الغيران (10 كم غربي ويات) وهو يعود إلى القرن الثالث ق.م، وهو خاص بعبادة الآلهة تانيت والإله بعل حمون. وجد فيه أواني فخارية لامعة لحفظ بقايا الأضاحي المحروقة ومدفونة تحت أنصاب صغيرة ذات واجهات مثلثة تحمل رسومات في الجزء الأعلى، وإلى اليمين رمز تانيت، وفي اليسار صولجان، وفي الوسط منجل مقلوب (شكل 31)، كما عثر فيه على نصب معينة تحمل قرص شمسي صغيرة⁽⁴⁴⁾.

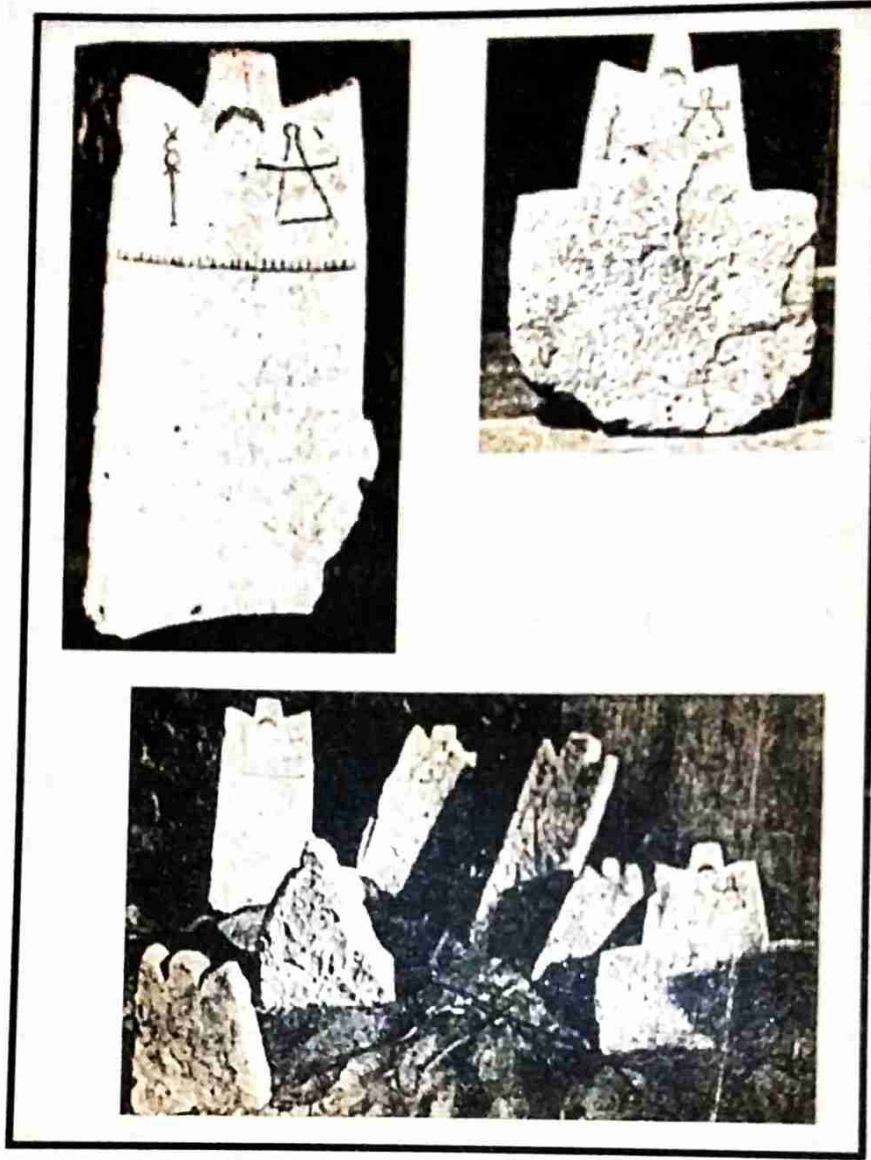
إن اقتران ظهور الرمز الذي يشبه المبخرة إلى جانب علامات تانيت بدلاً من الصولجان على بعض النصب التي عثر عليها في هذا المعبد وعلى الجرار التي وجدت في زاوية المحجوب ولبدة الكبرى يؤكد اندماج الآلهة تانيت مع بعل حمون⁽⁴⁵⁾.

وقد جذب موضوع التوفيت وتقديم الأضاحي البشرية انتباه المؤرخين الإغريق وأنبياء إسرائيل بإعتباره شعيرة بربرية يصعب فهم مغزاها أو الهدف منها. ولا زال غير واضح بالنسبة لنا سبب انتشارها في الغرب الفينيقي.

⁴³ - Taborelli, L., 1992, op.cit. P.37; Brecciaroli Taborelli Il Tofet neo punico di Sabratha ACG, LP. 543-546.

⁴⁴ - Di Vita, A. (1968A) pp 7-83; Taborelli, L. le stèle neopuniques da 11 oasi di Gheran karthag xxiii (1995), P. 31-41.

⁴⁵ - Brouquier - Redde., op. cit. p. 269.



(شكل 31)

نصب للأضاحي المقدمة للآلهة تانيت عشر عليها

في توفيت الغيران (10 كم غربي ويات)

عن (Taborelli, L., 1995, P. 44, Fig. 41)

الأضاحي البشرية :

ومع ذلك فإن مراجعة موجزة لتاريخ هذه الشعيرة في الشرق قد يساعد على فهم الغرض الاجتماعي والسياسي الذي أدى إلى ظهور هذا النوع من الأضاحي وكذلك الأهمية الأيدلوجية لها.

وتشير الدلائل إلى ممارسة هذه العادة في فلسطين في منتصف العصر البرونزي (2000 - 1550 ق.م.)، أما قبل هذا العصر فيبدو أنها كانت نادرة. وفي العصر الكلاسيكي نجد أن سيدنا إبراهيم قد استعد لتقديم ابنه الأول كقربان والذي استبدل في نهاية الأمر بكبش. وما قام به إبراهيم من افتداء ابنه بذبح عظيم أدى إلى تطور في الأضحية البشرية في العالم السامي حيث تم وبالتدريج استبدال الابن الأكبر بعد ثم بحيوان وأخيراً بالخبز والمواد الغذائية⁽⁴⁶⁾.

وتشير نقوش أوغاريت إلى الأضحية البشرية وتقديم الابن الأول كقربان للإله بعل (أو:ال) في أوقات الحرب.

والظاهرة البارزة في الشرق هو عدم وجود أي أثر لمكان تقديم الأضاحي البشرية (التوفيت)، وتقتصر الأدلة على مراجع مكتوبة من أهمها كتاب "التاريخ الفينيقي" لمؤلفه سانكو نياثون (عاش في بيروت حوالي 1000 ق.م) والذي ترجمه فيلو (Philo) (القرن 3 ق.م) إلى اللغة الإغريقية وهو أهم مصدر لتاريخ فينيقيا.

ومن عادة الفينيقيين تقديم الأضاحي البشرية في أوقات الخطر الشديد والكوارث، مثل انتشار الأوبئة أو الحروب حيث ، كان أمراء المدن يضحون

⁴⁶ - 1-12 Gesenius 22, P. 209; Aubet, M.E. op. cit.

بأطفالهم بقتلهم في احتفالات غريبة على شرف الإله (كرونوس) (بعل حمون) والذي يطلق عليه الفينيقيون اسم الـ (El). وتذكر الأسطورة الفينيقية أن هذا الإله كان قد ضحى بابنه جيود (Jeoud) عندما أحاق بـ (Byblus) (جبيل) خطر شديد ، حيث ألبسه "ملابس ملك" وجهاز مذبأ وقدمه كأضحية ، وبذلك فتح الباب على مصراعيه أمام هذه الشعيرة المروعة، ويعد فيلو هو المصدر الوحيد لممارسة عادة تقديم الأضاحي البشرية في فينيقيا. ووفقاً لما ذكره المصدر فإن هذه العادة كانت قاصرة على الملوك والأسر الأرستقراطية الكنعانية.

ومنذ القرن الرابع ق. م. امتدت عادة تقديم الأضاحي البشرية إلى طبقات اجتماعية أخرى نجد فيها للمرة الأولى أطفال لأباء، مهندسين، تجار وعبيد.

وقد انتقلت هذه العادة من فينيقيا إلى إسرائيل وسوريا ، حيث كانت تمارس على شرف الإله حداد (Hadad) والإله بعل (Baal) والإله يهوية (Yahweh) خلال القرن السابع عشر والثاني عشر ق. م. وقد اعتبرها اليهود عادة أجنبية جاءت من أصل كنعاني جرى مطابقتها بعبادة الإله كرونوس والإله الروماني ساتورن الذي ليس هو إلا الإله بعل حامون (Baal Hammon) (Jeremiah 19:5). وقد تم إيقاف تقديم الأضاحي البشرية في إسرائيل على يد الملك جوشيه (Josiah) الذي أعلن أن وادي حينوم غير طاهر وأمر بإزالة التوفيت الذي كان مقاما في القدس⁽⁴⁷⁾.

وتأسيساً على ما ذكر أعلاه يبدو واضحاً أن عادة تقديم الأضاحي البشرية ووجود (توفيت في المراكز البونية في الغرب كان لها سابقاتها في

47 - 2 kings 23:10 ، Jeremia 7:30-32 ، ف

فلسطين وسوريا ، وكان الهدف من تقديم الاضحية البشرية تهدئة غضب الاله بعل⁽⁴⁸⁾.

ويرى " بيكارد " أن الاضحية كانت ظاهرة بارزة في الديانة القرطاجية ، ذلك أن النصب التذكارية تشير إلى هذه الظاهرة. وكانت الأضاحي البشرية غالبية على اشكال الأضاحي والمظاهر الأخرى⁽⁴⁹⁾.

وكان يجري حرق من يقدم كأضحية بشرية حياً ، وهي التي سميت ملك عدم (mol k `dm)، وهي تعني "ملك الاله". وفي فترة متأخرة توسع مفهوم الأضحية واصبح الاسم يصنف وفقاً لنوع الأضحية وطبيعتها، حيث أصبح يطلق على الاضحية الحيوانية "ملخومر" (Molchomer)، وهي تعني "الخروف الاضحية"، وتدل بوضوح على استبدال الأضحية البشرية "ملك آدم" بالحيوانية⁽⁵⁰⁾.

وفي توفيت صبراته جرت عملية الاستبدال هذه ، حيث عثر على عظام حيوانات صغيرة مثل الماعز، الضأن، وربما الغزال كما وجد الآلاف من كسر العظام المتكلسة لهذه الحيوانات في العديد من الأواني الخاصة برماد الأضاحي .

ويرجع تاريخ المخلفات التي عثر عليها في هذا التوفيت إلى أوائل القرن الثالث ق.م. وحتى أوائل القرن الأول الميلادي⁽⁵¹⁾.

وأظهرت المخلفات التي كشف عنها في توفيت سوسه "في تونس" على

48 - Aubet, M.E. op. cit. p. 208 209.

49 - Picard, G. Ch. Les Religion de L'Afrique, Paris, 1954.

50 - Moscati, S.1968, op. cit. P. 142.

51 - Taborelli, L. 1992, op. cit. P. 73-5.

تطور زماني ، ذلك أن عظام الحيوانات بدأت في الظهور في هذا التوقيت في القرن الرابع ق.م. بدلاً من عظام الأطفال⁽⁵²⁾. بينما أظهرت الاكتشافات الحديثة في سلامبو (قرب قرطاج) وجود بقايا حيوانات ترجع إلى القرن السابع ق.م.⁽⁵³⁾ مما يدل على أن عملية الاستبدال هذه لم تأت بالتدريج وإنما منذ البداية.

وهي ربما تدلنا في نفس الوقت على أنها لم تبدأ في وقت واحد في مناطق الغرب الفينيقي من شمال أفريقيا. وقد ورد في النقوش أسماء بعض الحيوانات التي كانت تقدم كقرايين للآلهة مثل الثيران، الخراف، الكباش، الأغنام والطيور. أما الخنزير فلم يكن يصلح كأضحية لأنه غير نظيف⁽⁵⁴⁾. وكان ذكر الأيل (Ram) يعتبر أضحية مفضلة في مناسبات معينة⁽⁵⁵⁾. وهناك أنواع أخرى من الأضاحي كانت تقدم إلى الآلهة ، وهي كثيرة الشبه بتلك التي وردت في التوراة: منها الاضحية المحروقة ، حيث يجري حرق الحيوان بأكمله ، والاضحية المشتركة وهي التي يذهب جزء منها إلى المانح والجزء الآخر إلى المضحي ، ونوع آخر كانت تمنح فيه الاضحية بأكملها إلى الكاهن.

وهناك نسبة من الاضحية كانت تعطى لرجال الدين نظير قيامهم بمراسم تقديم الاضحية. ومع أننا نعلم نوعية الحيوانات التي كانت تقدم كقرايين إلى الآلهة ، إلا أننا نجهل طريقة تقديمها وربما كانت بنفس الطريقة

Idem. - 52

Aubert, M.E.1994, op. cit. p. 212-213. - 53

Lucian, De Dea Syra, 54. - 54

Clerment Ganneau, J.A, P. 232 - 55

التي وصفها ديودوروس الصقلي والتي كانت توضع فيها الأضحية بين يدي تمثال الإله بعل حمون - المصنوع من البرونز - والذي كانت ذراعه ممدودتان فوق موقد مستطيل ومن ثم تدحرج في اللهب⁽⁵⁶⁾.

ويذكر دوسود نقلاً عن يوستن (Justins) أن الأضحية البشرية (molkm) أدخلت إلى الغرب الفينيقي عن طريق إيلسا - ديدو التي ضحت بنفسها ، وذلك بهدف إنقاذ قرطاج ولكي تبقى مخلصاً لذكرى زوجها المتوفى. فقد انتحرت بالقاء نفسها في النار ، وهي بذلك أصبحت مؤلهة حسب أسطورة تأسيس قرطاج. وكانت تقدم الاضاحي من الأطفال على شرفها في توفيت سلامبو (في تونس). وقد ربط دوسود (Daussaud) بين تضحية إيلسا - ديدو التي جاءت عنها هذه الشعيرة وبين الفكرة القائلة أن التضحية بالدم تجدد الشباب ، وتقوي الإله المقدم إليه الأضحية ، وتقرب مقدمها منه كما أن فكرة تقديم الفاكهة (أو: الثمرة) الأولى إلى الإله سواء كانت إنسانية أو حيوانية نابعة من الشرق الأدنى ، وقد أكدها كتاب التوراة. وفي الغالب كانت تضحية الأبوين بالابن الأول هي العادة المتبعة ، ذلك أن أبناءهم أغلى ما يملكه الأبوان، كما تتمثل فيهم البراءة والطهارة والتضحية بهم تعمل على تهدئة غضب الإلهة وكسب رضاها ، كما أن الإله هو مانح القدرة على الانجاب وهوما يحتم التنازل عن حياة أبنائهم في سبيل مرضاة الإله. إن تقديم قربان عن طيب خاطر كان ضرورياً لتحقيق الغرض ، وهو يستلزم التضحية بالمولود الأول للعائلة حتى ولو كان الطفل الوحيد ، فكان

⁵⁶ - Diodorus, xx, 14.

ويذكر ديودوروس أن الإله كرنوس (بعل حامون) هو الإله الذي تقدم إليه الأضحية. أخيراً وعلى حد قول بليني جرت العادة بتقديم أضاحي بشرية للإله هيركليوس (Pliny xxxvi, 39).

يحتّم على الوالدين الامتناع عن البكاء ومنع أطفالهم من الصراخ بمداعبتهم وتقبيّلهم ، ذلك أنه يجب على الأضحية ألا تبكي. وكان التوجع أو التتهّد يغطي عليه طنين الطبل وصوت الآلات الموسيقية. وذكر بلوتارخ أن الأمهات كن يقفن صامتات بدون دموع أو تنهيد ، لأن البكاء أو إظهار الألم يضيع قيمة الأضحية وتذهب التضحية بأطفالهم سدى⁽⁵⁷⁾. ويبدو أنهم كانوا يضعون أقنعة ضاحكة على وجه الضحية وهو ما دعى كليتارخ إلى القول أنهم كانوا يموتون ضاحكين. ويجري تقديم هذه القرابين إما سنوياً أو في يوم معين ، أو قبل تنفيذ مشاريع عظيمة ، أو بمناسبة حدوث كارثة تصيب البلد حيث يتم تقديم الأضاحي لتهدئة غضب الإله كما أسلفنا القول.

ويذكر كليتارخ أن القرطاجيين إذا رغبوا في إنجاز مشروع هام فإنهم يعدّون بتقديم طفل كأضحية للإله كرونوس إذا ما تحققت رغبتهم⁽⁵⁸⁾.

ويذكر بلوتارخ أن الأغنياء كانوا يقدمون للإلهة الأطفال من الرقيق ، كما كانوا يشترون أبناء الفقراء لتقديمهم كقربان بدلاً من أبنائهم . وخلال حصار أقرجنتوم حدث طاعون في صفوف الجنود القرطاجيين فقام القائد القرطاجي بحرق طفل قدمه كأضحية إلى الإله بعل كي يحصل على مساعدته (Diod. 18:86)^(*).

والجنرال القرطاجي مالكو هزم في معركة ونفي ، فقام على أثر ذلك بتقديم ابنه كأضحية للإله أمام أسوار المدينة (Justine 13:7). وأخيراً

⁵⁷ - Plutarch, De Superstitiones, 13.

⁵⁸ - Clitarch, Schol, Plato, Rep. 337 A.

* - يرى دوكريه أنه يجب التفرقة بين حرق الضحية المقدسة وعادة دفن الموتى بطقس الحرق ذلك أن رفاة الأولى توضع في المعبد (توفيت) باعتبارها قرابين تقدم إلى الإله ويوضع فوقها نصب تحمل عبارة "سمع قوله وباركه" (ذكره، 1996، المرجع السابق، ص150).

انتحر الجنرال هاملكار بالقاء نفسه في النار خلال معركة هميرا (عام 480 ق.م. Herod. 7:165-167). وذكر ديودوروس (5-14,4 xx) أنه في أثناء حصار أقاثوكليس طاغيه سيراكوزا لقرطاج اعتقد القرطاجيون بأن ما حل بهم كان بسبب إغضابهم للاله لاستبدالهم أضاحي من أطفال أحسن العائلات بالأضاحي الحيوانية والتي كانت في السابق تقدم إلى الإله كرونوس ، وعليه قرروا التكفير عن خطئهم بتقديم عدد مائتي طفل من أحسن العائلات ، وفي غمرة حماس المواطنين جمعوا خمسمائة طفل. ويضيف ديودوروس أن أقارب هؤلاء الأطفال كانوا ممنوعين من البكاء أو إظهار الحزن حتى لا يقلل ذلك من قيمة الأضحية التي جعلت من الأطفال المقدمين كقربان إلى الإلهة مؤلهين.

وإذا كانت التضحية بالأطفال هي الأكثر شيوعاً ، فإنهم لم يكونوا هم الوحيدون ، حيث تتوفر الأدلة على التضحية بالكبار. وفي هذه الحالة كان يضحي بالاعداء وبالأجانب فعندما استولى حنبعل على هميرا (في صقلية) قدم ثلاثمائة ألف من السجناء فداء لموت جده هملكار في معركة هميرا (عام 480 ق.م)، وبناء على ما ذكره ديودوروس فإن القرطاجيين بعد فشل أقاثوكليس في حصار قرطاج وهزيمته قاموا بحرق أجمل السجناء كتعبير عن الشكر للاله بعل^(*).

وعلى الرغم من أن الرومان عملوا على إيقاف هذه العادة القبيحة في قرطاج بعد سيطرتهم على هذه المدينة عام 146 ق.م، إلا أنه استمر في

* - والاغريق هم أيضا مارسوا هذه العادة ويذكر هوميروس أن اخيلوس البطل الأغريقي قام بحرق 12 من شجعان طرواده فداء لمقتل صديقه باتروكلوس الذي صرعه البطل الطروادي هكتور (Homer. 11.23:175-176).

ممارستها بصورة سرية حتى القرن الثاني الميلادي ، وهو ما يدل على تغلغل هذه العادة في اوساط القرطاجيين وتمسكهم بها. وتدل الشواهد على ممارسة هذه العادة من قبل كبار مسئولى الدولة ، مما يعطي انطباعاً على أنها كانت محل اهتمام الدولة والمجتمع الذي تمثله.

وتدل الصيغة الاهدائية التي عثر عليها في توفيت قرطاج وهي "بأمر الشعب القرطاجي" على عمومية التوفيت وطبيعته الدينية ، وعلى التدخل الواضح من قبل السلطات العامة التي تؤمن وجوده وعدم احداث تغييرات في أركيولوجيته حفاظاً على شكله التقليدي⁽⁵⁹⁾.

وبطبيعة الحال فإن تأدية الشعائر الدينية وتقديم الاضاحي يستلزم وجود عدد من الكهنة يتكون حسبما تذكر النقوش من رجال ونساء يرتدون أردية بيضاء من الكتان والقطن وقبعات تشبه التاج . وفي إحدى المناسبات وحسبما يذكر لوشيان (Lucian) بلغ عدد الكهنة ما يربو على الثلاثمائة كاهناً. كان البعض منهم يقوم بذبح الأضاحي ، وآخرون يسكبون الماء المقدس ، والمجموعة الثالثة تحمل مواقد فحم خاصة بحرق البخور⁽⁶⁰⁾.

وكان الكهنة يعملون كوسطاء لنقل وحي الالهة والتنبوء بالمستقبل ، وتقديم النصيحة إلى من يأتون إلى المعابد لاستشارة الالهة لاعتقادهم بأنها هي التي تسير العالم وأن بيدها مصائر البشر . وكان تقديم الأضاحي من أهم واجبات الكهنة. ويصف سيليوس ايتاليكوس المظهر الخارجي لكهنة الاله ملقارت في قادس (أسبانيا) بأنهم كانوا حليقي الرؤوس ، ويرتدون ثياباً بيضاء من الكتان ، ويمشون حفاة الأقدام. ويرتدون اثناء تقديم الذبائح ثياباً

⁵⁹ - Aubet, M.E.1994, op. cit. 209, 212.

* - عثر على رأسين لتمثالين لكاهنين في لبدية يرتدي كل منهما قبعة تشبه التاج (حالياً في متحف طرابلس) .

⁶⁰ - Lucian, De Dea Syra, 42.

احتفالية يزينا شريط عريض ، ويقطعون عهدا بعدم الزواج⁽⁶¹⁾. وما من شك أنه كان للكهنة دور مهم وأساسي ، فهم الذين يقدمون الطقوس الدينية، وإدارة المعابد والإشراف على شئونها، واستطلاع رغبات الآلهة ، وما تريده من الناس ويشرفون على مواسم الزواج والاحتفالات الدينية ودفن الموتى.

وبالنسبة لمدن الامبوري فإنه على الرغم من عدم توفر أية معلومات عن رجال الدين وواجباتهم، إلا أنه لا يستبعد وجود مثل هؤلاء الكهنة في معابد الآلهة الفينيقية في هذه المدن أو على الأقل في المعابد الرئيسية مثل معبد الاله بعل حمون في صبراته وويات (في الغيران) ومعبد الاله ملك عشتارت في لبدو وكذلك معبد الاله شادرفا في هذه المدينة. ومن المؤكد عدم انتقال المهام الكهنوتية بالوراثة لأن الكهنة لا يتزوجون حسبما يذكر سيلوس إتاليكوس^(*).

ويبدو أن السحر كان له دور في اعتقادهم في الحياة الأخرى ويشهد على ذلك كثرة التمام (Amulettes) التي عثر عليها بين الحاجيات الجنائزية. ولحماية الميت من الأرواح الشريرة كانوا يضعون التمام والتماثيل الصغيرة (Figurines) في قبره.

المقابر:

وفي العادة كانت المقابر الفينيقية تقع على مقربة من المدن وعلى منحدرات الهضاب ، وكانوا يفضلون بناء قبورهم في الطبقة الصخرية

⁶¹ - Silius Italicus, op. cit. III 21,22, 23-28.

* - ومع ذلك يبدو أن انتقال المهام الكهنوتية بالوراثة كان مسموحاً به في بعض الحالات ذلك أن كاهن جزيرة قبرص الأعظم كان قد عرض مساعدته على عليسة (ديدو) شريطة أن تكون له ولذريته من بعده مناصب الكهنة (لزيادة المعلومات راجع:

محمد بن عبد السلام عبود، تاريخ المغرب ج2، ط3، بيروت، ص 32)

وتحت سطح الأرض ، وربما كان ذلك من أجل حمايتها أو أخفائها عن أعين نابشي القبور (62).

وفي الأراضي القرطاجية التي تقع غرب إقليم المدن الثلاث دلت الاكتشافات على وجود اختلاف في تصميم القبور الفينيقية والبونيقية وفي طريقة الوصول إلى غرفة الدفن وكذلك الأشياء التي توضع في القبر مثل الأسرة الجنائزية ، والتوابيت . وباستثناء عمق القبر فإنه يوجد تشابه بين القبر البونيقي والقبر الليبي ، وقد تم التوصل إلى ذلك بعد دراسة مقارنة بين القبور الليبية والبونيقية (63).

وخلال الفترة من عام 1969 وحتى عام 1979 عثر على قبور بونيقية في بعض الأماكن من إقليم طرابلس.

وفيما يلي مواقع هذه القبور وذلك حسبما جاء في تقارير مصلحة الآثار الليبية بطرابلس (64):

1. ففي لبد عثر على مقبرة تحت المسرح الروماني الذي أقيم في عهد الامبراطور أوغسطس (أوائل القرن الأول الميلادي)، ويرجع تاريخ المواد التي عثر عليها في هذه المقبرة إلى الفترة الواقعة بين القرنين الرابع والثالث ق.م.

62 - Cintas P. 1954, Contribution à l'etude de l'expansion Carthaginoise au Maroc (Publication, del' institut des Hautes Etudes marocaine. 56). Paris, 1954.

63 - Ben Younes, H., "Tunisie", CPP, 1995, p. 808.

64 - لمزيد من المعلومات حول المدافن الفينيقية التي عثر عليها في إقليم طرابلس راجع: محمود الصديق أبو حامد " أخبار الحفريات والآثار " مجلة ليبيا القديمة مجلد 11 و 12 (1974 - 1975) ص 44 - 54. — دليل مدينة طرابلس منذ الاستيطان الفينيقي حتى العهد البرزنتي، مصلحة الآثار - طرابلس 1978، ص 63 وما بعدها.

ويبدو أن مدافن المدينة الأكثر قدماً تقع في هذه الجهة وتحت مباني المدينة الرومانية.

2. وفي ضواحي هذه المدينة اكتشف قبر فينيقي قرب قصر الجلده (2,5 كم جنوب مدينة لبد)، يتكون من حجرتين على شكل مستطيل (70. 4 × 2.20 × 1.85 م)، والسقف قبوي والجدران مطلية بالملاط وبداخل الحجرة عشرة مشكوات (niches) مزخرفة ستة منها على شكل مثلثات والباقي على هيئة أقواس دائرية. وجد بداخل هذه المشكوات 6 صناديق دفن حجرية على شكل زهريات بداخلها عظام محروقة. وتحمل هذه الصناديق كتابات ليبية، كما عثر على توابيت (Coffins) حجرية مستطيلة الشكل وعلى حافاتها كتابة فينيقية حديثة، وفي وسط الغرفة ثلاثة توابيت من الرصاص بحجم الميت وجد بداخل أحدها هيكل عظمي لإنسان.

ويرجع تاريخ المواد التي عثر عليها بهذا المدفن إلى الفترة الممتدة من القرن الأول ق.م، وحتى القرن الرابع الميلادي. ويلاحظ هنا ممارسة طقس الدفن إلى جانب الحرق، مما يبعث على الاعتقاد بأن هذه المقبرة لا تخص عائلة واحدة كما يعتقد البعض⁽⁶⁵⁾. ذلك أن وجود آثار حرق الجثث في المقابر الفينيقية يدل على وجود الطابع الجنسي المختلط للمستوطنه، وقد يوضح ذلك كتابة أسماء الموتى على التوابيت الموضوعة فيها رفاتهم بلغات مختلفة ليبية - فينيقية ولاتينية.

3. وفي منطقة باب بن غشير قرب السوق بضواحي مدينة ويات (طرابلس)

⁶⁵ - محمود الصديق أبو حامد، في ليبيا القديمة 11 ، 12 (1974/1975)، المرجع السابق ، ص 44 - 53.

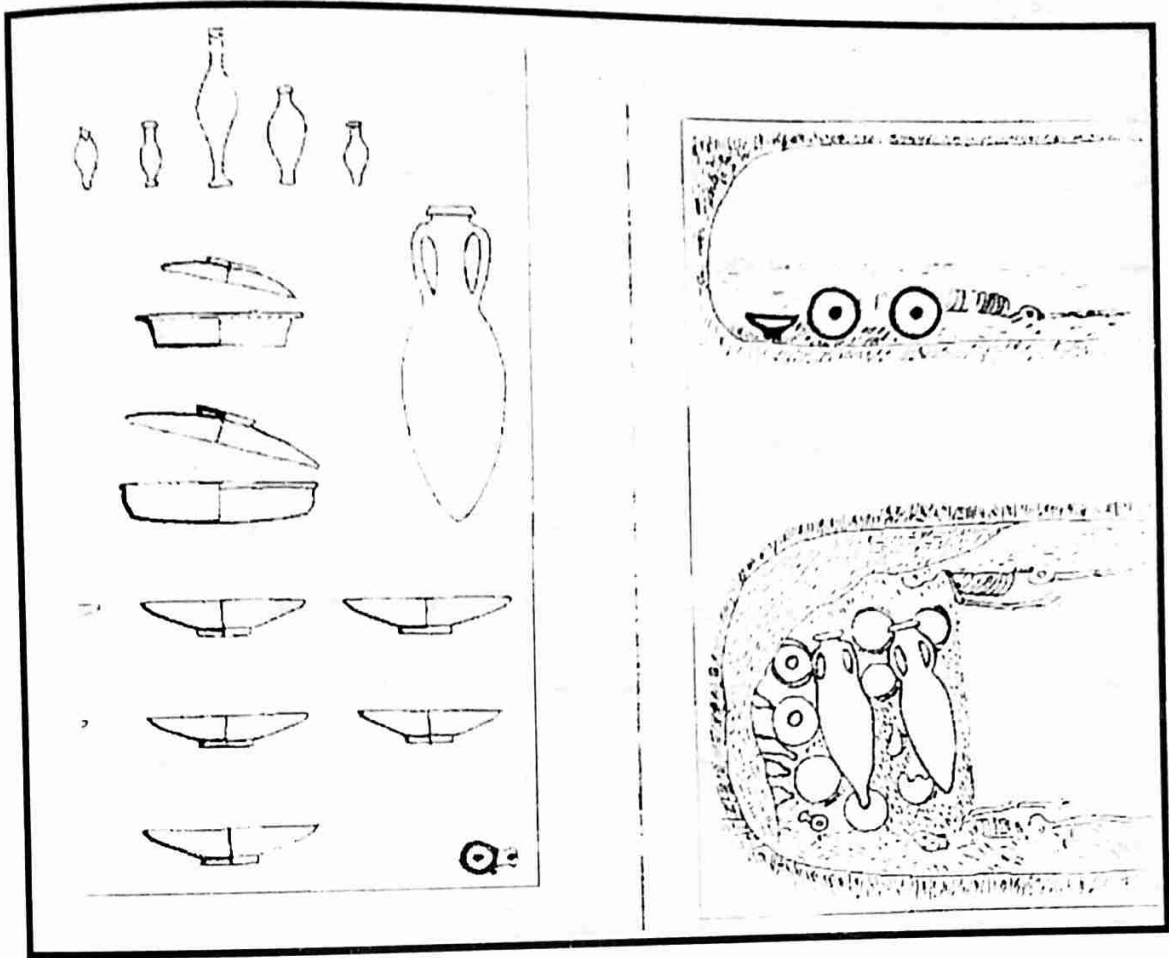
عثر على مدفن فينيقي (شكل 32) بطريق الصدفة عبارة عن حجرة مستطيلة الشكل (3.30×2×1.11م) وجد بداخله بقايا جثث مدفونة. وتدل المواد الموجودة بداخله على أن تاريخه يعود إلى القرن الثالث ق.م .

4. وفي منطقة الحرشة (3 كم شمال غرب الزاوية) اكتشف قبر فينيقي على هيئة حجرة مستطيلة الشكل (3.15 × 3.95 × 1.8م) وجد على الدكة بداخله جثث مدفونة يرجع تاريخ الفخار الموجود به إلى القرن الثالث والثاني ق.م .

5. وخارج أسوار المنطقة الأثرية بصبراته وعلى مسافة 200م منها بمحاذاة الطريق المؤدي إلى ويات عثر على قبر فينيقي مدخله على شكل بئر ومحفور في الطبقة الصخرية الرطبة ويتكون من حجرتين مستطيلتين وتحيط بجدار الغرفة مصطبة عليها عدد من المشكوات وجدران الغرفة مزركشة بالرسوم التي تمثل رؤوس للرجل ميدوسا وأزهار اللوتس وتظهر بوضوح صورة صاحب المدفن بجوار زوجته في إحدى المشكوات. وهو يعد من المدافن الفاخرة مقارنة بالقبور الأخرى التي عثر عليها في الإقليم. وقد وجد بداخله آثار بقايا جثث محروقة ، ويعود تاريخ المواد الموجودة به إلى القرن الأول الميلادي⁽⁶⁶⁾.

6. وفي عرف السجرة بمنطقة مليته (24 كم غربي صبراته) عثر على أحد المدافن الفينيقية محفوراً في الصخر ويتكون من حجرتين وجد بداخلهما

⁶⁶ - لمزيد من المعلومات حول هذا القبر أنظر: Mabruk, G. And Di Vita, A. "La Tomba del defunto eriozato a Sabratha" LA 15-16 (1978-1979) P. 54-64.



(شكل 32)

مقبرة فينيقية عثر عليها بباب بن غشير

عن (محمود الصديق أبوحامد 1978 ، ص)

جثث مدفونه . ومن بين المواد التي عثر عليها في هذا المدفن تابوت من خشب الأرز (طوله 1,92م) فرش فوقه حصير .

ولم يعثر حتى الآن على مثل هذا النوع من التوابيت والحصير في المقابر الفينيقية الأخرى التي كشف عنها في الحوض الغربي للبحر المتوسط⁽⁶⁷⁾.

7. في مكان يسمى "فم الشقيفة" (5كم غربي ترهونه) عثر على مقبرة فينيقية (5.6 × 2 × 2.5م) وجد بداخلها بقايا جثث مدفونة وبعض المواد منها مصابيح من الفخار من النوع المسمى بالارتيني (Arretine) يرجع تاريخه إلى القرن الأول ق.م⁽⁶⁸⁾.

8. وفي المايه وهي قرية على الطريق الساحلي (31كم غرب مدينة طرابلس) عثر على قبر فينيقي من حجرة واحدة (3 × 3 × 1.80م) غير مسقوف وجد بداخله جثث مدفونه وبعض الأشياء الأخرى⁽⁶⁹⁾.

ويلاحظ أن جميع هذه المقابر تحت سطح الأرض ومحفورة في الطبقة الصخرية. وتدل اللقيات التي عثر عليها بداخل هذه المقبرة أنها كانت مستخدمة خلال منتصف القرن الأول الميلادي.

وهكذا نرى أن المقابر الفينيقية التي عثر عليها في منطقة المدن الثلاث حتى الآن تكاد تكون متشابهة، فهي على شكل بئر محفور في الصخر

⁶⁷ - Bisi, A. M, op. cit. LA 6,7 (1969-1970) p. 189-228.

⁶⁸ - محمود النمسي " أخبار اثارية " ليبيا القديمة ، 8 (1971) ، ص 35.

⁶⁹ - لمزيد من المعلومات راجع/ عيسى سالم الأسود، المرجع السابق، ليبيا القديمة 4,3

(1966 - 1967) ص 43 - 49.

الرملي ويتكون من حجرتين أو حجرة مستطيلة الشكل أبعادها ليست كبيرة قد تصل إلى 5,6 × 2م والارتفاع بصورة عام لا يتجاوز 2,5م.

ويوجد ممر ضيق يصل سطح الأرض بداخل القبر والجدران مغطاة بالملاط والسقف قبوي ويوجد بداخلها رصيف أو دكة مشكوات (niches) على شكل رفوف جداريه غائره توضع فيها التوابيت وصناديق الدفن التي هي إما من الحجر أو الرصاص أو الخشب. وكانت المقابر الأكثر قدماً هي الأكثر عمقاً. وهي بصفة عامة تعد وفقاً للقواعد المتبعة في كل من صور وقبرص والغرب الفينيقي. وتساعد اللقيات التي يعثر عليها بداخل هذه المقابر خاصة الفخار على تحديد الفترة الزمنية التي استخدمت فيها. وفي العادة كان الفينيقيون يدفنون موتاهم. وقد دلت أعمال التنقيب في المقابر القديمة في منطقة المدن الثلاث على أن دفن الجثث كان أوسع طقوس الدفن الفينيقية انتشاراً ذلك أنه من دراستنا لأغلب المقابر المشار إليها أعلاه والمرقمة (1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8) والتي تعود إلى فترة أقدم وجد فيها جثث مدفونه غير أن ما عثر عليه في مقابر ترجع إلى فترة أحدث كشف النقاب عن ظاهرة جديدة ؛ ففي مقابر قصر الجلدة قرب لبد (رقم 2) ومقبرة صبراته (رقم 5) أعلاه عثر فيها على بقايا جثث محروقة وهي من بين المقابر التي جرى الكشف عنها خلال أعوام 1969 - 1979م وترجع إلى ما بعد القرن الأول ق.م. ولم تكن عملية حرق جثث الموتى قاصرة على الليبيين الفينيقيين من سكان المدن الثلاث وإنما جرى ممارستها في أماكن أخرى من الغرب الفينيقي ، مثل قرطاجه وفي مقابر موتيا في صقلية ورجفون في الجزائر.

هذا ويبدو أن عادة حرق الجثث جاءت بتأثير يوناني روماني واقتترنت

هذه العادة بعادة الدفن الجماعي حيث تدفن أكثر من وفاة شخص في مقبرة واحدة والذين عادة ما يكونون من أسرة واحدة أو مختلطة في بعض الحالات مثل مقبرة قصر الجلد قرب لبد الكبري⁽⁷⁰⁾.

ويرى البعض أن الاختلافات في عمليات الدفن ترجع إلى الاختلاف الاجتماعي للموتى ذلك أن الأغنياء منهم تحرق جثثهم أما الفقراء فيدفنون، وأنه لا علاقة بين ما يوضع مع الميت من حاجيات في مدفنه ووضعه المادي وأن ذلك مجرد شيء رمزي⁽⁷¹⁾.

غير أن البعض لم يوافق على هذا الرأي إستناداً إلى ما أسفرت عنه نتائج الكشف الأثري عن وجود بعض الأشياء الثمينة والمجوهرات بين بقايا جثث مدفونه في بعض المقابر الفينيقية في أسبانيا⁽⁷²⁾.

ومع ذلك فإن نتائج الكشف عن المقابر الفينيقية في إقليم المدن الثلاث والمشار إليها أعلاه أسفرت عن وجود مقبرتين عثر بداخلهما على بقايا جثث محروقة، وهما مقبرتا قصر الجلد (قرب لبد رقم 2 علاه) ومدافن صبراته (رقم 5 أعلاه) حيث أن تصميم الأخيرة وما ظهر على جدرانها من رسوم يدل على أهمية الأسرة التي ينتمي إليها صاحب المدفن وعلى أنه ربما كان على قدر كبير من الثراء، رغم عدم وجود أية أشياء ثمينة بداخلها. أما بقية المقابر الفينيقية الأخرى التي عثر عليها في هذا الإقليم فقد وجد بداخلها جثث

70 - لزيادة المعلومات عن اللقيات التي عثر عليها في مقابر قصر الجلد راجع:

Di Vita Evrad, G. et al. in LA 2 (1996), PP.89 FF.

71 - Fantar, M. Eschalotogie Phencienne et Punique. Tunis, 1970, P.11. No. 32; Idem "une tombe punique Sur Le versant et de la dite de Junnone, - Ant. Afr. T. 1972, P. 19.

72 - تسركين، ي، المرجع السابق ص 133.

مدفونة ولم يعثر فيها على أية مجوهرات أو أشياء ثمينة ، فضلاً عن أن محتوياتها تكاد تكون متماثلة مما يبعث على الاعتقاد بأنها كانت قد أعدت للسكان العاديين من عامة الشعب.

وعليه وبما أن الأدلة الاثرية أظهرت أن طقس الحرق كان في مقابر الأغنياء ، والدفن في مقابر غيرهم من الناس العاديين ، وأن الحاجيات التي عثر عليها داخل جميع هذه المقابر سواء الخاصة بطقس الدفن أو الحرق متماثلة ، فإنه يمكننا الأخذ بالرأي القائل بأن وجود اختلاف في طرق الدفن يرجع إلى الاختلاف في الوضع الاجتماعي للميت ، حيث تحرق جثث الأغنياء ، وتدفن جثث الفقراء ، وإن تماثل حاجيات الموتى تدل على أن ما كان يدفن مع الميت هو مجرد شيء رمزي ولا علاقة له بوضعه الاجتماعي.

إن الاعتقاد في الحياة الآخرة واضح عند الفينيقيين ويدل على ذلك الحاجيات التي توضع مع الميت في قبره. أما جوهر هذا الاعتقاد فغير معروف.

إن تصور الفينيقيين للحياة الآخرة وحقيقة الحياة بعد الموت خاصة فيما يتعلق بالعقاب والثواب في المستقبل ربما كان له تأثير على الاخلاق واعتناق العقائد الفاسدة ، مثل عبادة عشتارت المبنية على الدعارة المقدسة والاباحية ، وما ينجم عن ذلك من ضرر بسبب الممارسات الدينية المنطوية على كثير من عناصر الشهوة الجنسية التي تحط من قدر الانسان وتنزل به إلى الدرك الأسفل. ويبدو أن سلوكهم هذا كان بسبب التصور الغير واضح للحياة الآخرة. فهم على ما يبدو لم يأملوا في سعادة أو يخشوا تعاسة ، وإنما كانوا ينظرون إلى الحياة الآخرة على أنها شيء ناقص وغير ثابت ، وكنوع من

الوجود الضبابي ، حيث لا سرور ولا ألم ولا معاناة أو متعة ، ولكن هدوء وراحة وهو ما دعت إليه نقوش النواويس الملكية في صيدون التي تحت على عدم إزعاج الموتى في قبورهم باعتبارها أمكنة الراحة الأخيرة.

إن ما أظهره من الحفاظ على أجسامهم وما وفروه من مواد في بعض الحالات تدل على أن الموت لم يكن نهاية كل شيء ، كما أن بعض التعايير الغامضة التي تتضمنها النقوش المكتوبة على القبور تعطي نفس الانطباع. إن فكرة الحياة الآخرة لم تشغل بال أحد منهم، كما أنه لم يكن لها أي تأثير ظاهر على سلوكهم ، فهي كانت الدار الآخرة التي يجب أن يذهب إليها الجميع راضين بدون أمل أو خوف. وكان الوالدان يعطيان أولادهما أسماء دينية تدل على أنهم عطية أو هبة السماء ، ويضعونهم تحت رحمة الآلهة. وكانت طاعة الخالق دليل على حسن النية ، غير أن الطاعة المغلوطة التي تجعل في العادة الوالد يضحي بابنه الذي هو قرّة عينه ومسرّة قلبه عسى أن يكفر عن خطاياہ التي شعر أنه ارتكبها في حق الآلهة. إنها الطاعة التي تملأ المعابد بالحشود الغفيرة التي تحضر العديد من الأضاحي كقرايين للآلهة . وهي الطاعة التي تجعل العابد يعد بنذر يقدمه إلى السماء كلما وقع في مازق مما ترتب عليه تقديم القرابين بصورة غير عادية. وهم يقدمون القرابين عند نجاح مشاريعهم التي وعدوا بتقديم النذور من أجلها، أو لانقازهم مما قد يحل بهم من كوارث وأزمات ، أو في مقابل ما حصلوا عليه من خير من أحد الآلهة سواء أكان بسبب ما قدموه من قرابين ، أو ابتهالات ، أو ما منحته الآلهة بصورة عفوية. وكانت القرابين تزداد كلما ازدادت حدة الأزمات ، أي أن لكل شيء ثمنه وأن تقديم القرابين هي مسألة أخذ وعطاء في الحياة الدنيا

وليس من أجل الحصول على ثواب في الآخرة⁽⁷³⁾.

وتدل الشواهد الأثرية على وفرة القرابين واختلاف أنواعها ، فعلى سبيل المثال عثر في مواقع عديدة في قرطاج على مئات من الأحجار سجل عليها ما يفيد بأن هناك قرابين قد تم الوفاء بها. وفي مواقع أخرى عثر على آلاف من هذه القرابين في شكل تماثيل نصفية ، وتماثيل صغيرة ، ونماذج لحيوانات مختلفة، اسطوانات، أختام، خواتم، أسورة خلاخل، أقراط، عقود، رباط، زينه للشعر، زهريات، جرار، أباريق وعربات⁽⁷⁴⁾.

هذا وما عثر عليه في المقابر الفينيقية هو عبارة عن الأشياء العادية المتوفرة التي يحتاجها الميت في الحياة الآخرة ، مثل الأواني الفخارية الخاصة بحفظ رفاة الموتى ، والأطباق ، وقوارير الدهن المغزلية ، والبصلية والجرار "أمفورات" الفخارية ، ومصاييح فخارية تحمل اسم المصنع، أو صورة حصان أو أسلحة ، أو سفينة وأحيانا بعض قطع العملة البرونزية. وعثر أيضاً على توابيت وصناديق حجرية لحفظ رفاة الموتى وكراسي حديدية صغيرة.

وبالإضافة إلى الأمتعة الفينيقية البسيطة والمحلية الصنع عثر على أمتعة بعضها مستورد مثل أطباق ، ومصاييح من الفخار المطلبي باللون الاسود من طراز يوناني شائع الاستعمال في إقليم كمبانيا بجنوب إيطاليا ساعد على تأريخ بعض هذه المقابر. ومن بين الحاجيات التي وجدت داخل إحدى هذه المقابر في مليته هو العثور على تابوت خشبي وحصير وغطاء

⁷³ - Rawlinson, op. cit. p. 350 - 354

⁷⁴ - Ibid. PP. 306 334.

لزيادة المعلومات حول اللقيات التي عثر عليها في مقبرة قصر الجله قرب لبده الكبرى راجع:

Di Vita - Evrad, G.LA2 (1996), p. 89 .

لرأس الميت كما عثر على جرار فخارية اسطوانية الشكل⁽⁷⁵⁾.

ويصعب الاحاطة بجميع هذه المقابر وذلك بسبب السطو الذي تعرضت له من قبل نابشي القبور. ومن دراسة محتويات بعض المقابر التي عثر عليها في إقليم طرابلس ، لوحظ غياب بعض الحاجيات التي عثر عليها في مقابر بونية أخرى مثل قشر بيض النعام الذي كان يستخدم كآنية في المدافن.

إن عدم العثور على الأواني الخاصة بحفظ رماد الموتى بعد حرقهم في المقابر التي يرجع تاريخها إلى فترة سابقة عن مجموعة المقابر الفينيقية المحفورة في الطبقة الصخرية والتي يعود تاريخها إلى الفترة الرومانية حوالي القرن الأول ق.م، يدل على أن عادة الدفن (Inhumation) كانت هي الطريقة المتبعة عند الفينيقيين - الليبيين في إقليم طرابلس ، كما هو الحال بالنسبة للفينيقيين الشرقيين الذين كانوا يمارسون في طقوسهم الجنائزية دفن الموتى بدلا من حرقهم⁽⁷⁶⁾.

ولا يبدو أن عملية حرق الجثث التي ما رسها فينيقيو إقليم طرابلس جاءت نتيجة تأثرهم بالديانة المحلية للأهالي ، ذلك أن عادة الدفن كانت متبعة من قبل الليبيين أما حرق الجثث فلم يرد لها ذكر سوى ما أورده الشاعر الإيطالي سيليوس ايتاليكوس بشأن جنازة الأميرة الليبية أسبتي (Asbyte)⁽⁷⁷⁾.

75 - حول الحاجيات التي عثر عليها في المدافن التي كشف عنها في إقليم المدن الثلاث راجع: محمود أبو حامد، المرجع السابق، ص 45 - 53 ؛ محمود النمسي، المرجع السابق 35 ؛ Mabruk and Di Vita, op. cit. P. 54 64 ;Bisi, A.M. op. cit. p. 198 228.

76 - لمزيد من المعلومات عن هذه المقابر راجع: عيسى سالم الأسود، المرجع السابق، ليبيا القديمة، مجلد 4، 3 (1966-1967م) ص 48-49.

77 - Silius Italic., De Bello Punico, 11, 263. -

ومع ذلك يجب أن لا ننسى " أن غايات العقيدة ومظاهرها تخضع لمؤثرات المكان والزمان معا "(78). وهو ما حدث بالنسبة للديانة الفينيقية بعد انتقالها من الشرق الفينيقي إلى الشمال الأفريقي ، فقد حلت عبادة الالهة الفينيقية تانيت وجه بعل محل عبادة عشترت ، كما أن الدعارة المقدسة التي تعتبر من طقوس عبادة الأخيرة في الشرق الفينيقي لا يوجد ما يدل على ممارستها في إقليم المدن الثلاث كما أسلفنا. وكانت العبادات التي تمارس في منطقة المدن الثلاث تختلف عن تلك التي تجري عبادتها في بقية الاقليم الطرابلسي ، بل وقد تختلف من مدينة لأخرى كما أسلفنا.

هذا وباستثناء واحة غدامس حيث عثر فيها على افريز يمثل منظراً لنذر فينيقي - قرطاجي ، فإنه لا يتوفر دليل على ممارسة العبادات الفينيقية في جنوب الاقليم ، وإنما اقتصر ذلك على المدن الساحلية ، وهو ما أكدته الأدلة التي عثر عليها في هذه المنطقة ، وكذلك الأمر بالنسبة للمعتقدات الليبية فإنه لا يتوفر أي دليل على ممارستها في هذه المدن (79).

كانت عبادة الموتى منتشرة في شمال أفريقيا فهي صفة خاصة بالاله أمون وقد اتخذت أشكالاً عديدة من عبادة الاسلاف إلى استشارة أرواحهم في احتفالات تقام عند قبورهم.

وعلى الرغم من أن الاعتقادات الدينية تهتم كثيراً بمسألة عالم الغيب

78 - شارل أندريه جوليان، 1969، المرجع السابق، ص 118.

79 - Langerstay, M.1995. op. cit., p. 842.

على الرغم من أن البعض (فيصل الجربي، الفينيقيون في ليبيا، 1996، ص 106) يعتقد خطأ بأن العبادات الفينيقية " ظلت تتركز خارج مدن الإقليم " خلال العصر الروماني، إلا أنه خلال هذا العصر استمرت عبادة الآلهة الفينيقية داخل المدن تحت أسماء الهة رومانية مطابقة لها (أنظر ص 362 أسفله).

ومصير الانسان فيه وهو ما يختص بعبادة الموتى ، إلا أننا لا نعرف الكثير عن هذه الناحية من الديانة الفينيقية كما أسلفنا القول ، حيث لا يوجد أي دليل لتقديس الموتى عند الفينيقيين ، أو لزيارة قبورهم مثلما كان يفعل الليبيون كما ذكر ميلا (1.8) عند حديثه عن أهالي أوجله.

وفي الختام يمكن استخلاص ما يلي:

أولاً :

بالنسبة للبدايات الأولى لمجامع الهة المدن الثلاث (لبده الكبرى، ويات وصبراته) لا يتوفر أي دليل يمكننا من التعرف عليها ، وكل ما أمكن معرفته جاء عن طريق العثور على بعض أماكن العبادات والنقوش الاهدائية المكتوبة باللغة الفينيقية الجديدة أو اللاتينية والتي يرجع تاريخها إلى الفترة الهلينستية والرومانية من القرن الثالث ق.م. وحتى القرن الثاني الميلادي.

وتبين من الأدلة التي في حوزتنا أن التأثير القرطاجي قد امتد إلى كل من صبراته وويات ، حيث انتقل إلى كل منهما العبادات القرطاجية ، وسادت فيهما عبادة الاله بعل حمو وتانيت^(*) وجه بعل (فني بعل)، وهي العبادة الرئيسية في قرطاج.

ثانياً :

يلاحظ وجود اختلاف بين الالهة التي كانت تعبد في المدن الساحلية

* - لزيادة المعلومات عن معبد تانيت في مسلاته راجع: اشتوي محمد وآخرون، 1995، ص 38-39. عثر في هذا المعبد على عدد 42 من الأواني الفخارية الصغيرة الخاصة بحوي بعضها عظام محروقة، كما عثر على اثنين من الأنصاب من الحجر يحمل أحدهما نحتاً بارزاً يمثل رمز الالهة تانيت وغصن شجرة رمان وسعفتي نخيل، الثاني مزين بالدهان الأحمر وبقايا لشعار الالهة تانيت (المرجع نفسه، ص 39). وعن معبد هذه الالهة في الغيران (قرب ويات) وفي رأس المنفاخ (قرب صبراته) راجع هامش رقم 43 ، 44 أعلاه.

والتي كان جل سكانها من عنصر الليبو - فينيقي وتلك التي كانت تمارس عبادتها في بعض المناطق الساحلية الريفية والجنوبية والتي كان سكانها من الليبيين ، حيث سادت عبادة الالهة الفينيقية في المدن الساحلية ، والالهة الليبية في بقية الأقاليم. هذا فضلاً عن وجود اختلاف في العبادات بين هذه المدن ، فالالهة التي تعبد في لبدّه قد لا تكون هي نفسها التي تعبد في ويات وصبراته. فعلى سبيل المثل الالهان ملك عشتارت والكون أرس (Alqone Aras) اللذان عبدا في لبدّه ، لا يوجد أي أثر لعبادتهما في المدينتين الآخرين (ويات و صبراته) ، بل وحتى في شمال أفريقيا. وقد يدل هذا على تمسك لبدّه بعلاقاتها مع أمها صور من جهة وعلى تمتعها باستقلال نسبي تحت السيادة القرطاجية. وكذلك الاله بعل حمون الذي عثر على آثار معبده في كل صبراته وويات ، بينما لم يعثر على ما يدل على عبادته في لبدّه ، وذلك على الرغم من اكتشاف معبد "توفيت" لتانيت (وجه بعل) في مسلاته ، وهي ليست بعيدة عن هذه المدينة ، وهو ما يبعث على الاعتقاد بوجود تطابق بين مجمع الهة كل من صبراته وويات ومجمع الهة العاصمة قرطاج. ويؤكد هذا ولا شك على الخصوصية لديانة الاقليم.

ثالثاً :

وفرة الاهداءات المكتوبة باللغة الفينيقية الجديدة واللاتينية والمكرسة للالهة الفينيقية ، وندرته بالنسبة للالهة الليبية ، قد يرجع إلى عدم معرفة عامة الليبيين لمثل هذه الطقوس ، كما أن كتابة هذه النقوش باللغة الفينيقية واللاتينية يدل على تأثر المكربين لها من الليبيين بحضارة العنصر الأرقى ، وأنهم من الأثرياء وهم الأكثر تأثراً بحضارة العنصر الأرقى ، ويجد هذا تأكيداً له في أن الذي كرس نقش معبد الاله أمون بالمحيجية هو الذي بنى هذا المعبد على نفقته الخاصة.

رابعاً :

من دراسة بقايا الجثث وطريقة الدفن والمواد الأخرى الموجودة داخل المدافن التي تم اكتشافها في اقليم طرابلس تبين أن سكان المدن كانوا يدفنون موتاهم في المقابر التي يرجع تاريخها الى فترة أقدم ، وأن طقس حرق الموتى عثر على أثاره في المقابر التي تعود إلى فترة متأخرة منذ القرن الأول ق.م.

خامساً :

كان التأثير الليبي واضحاً في الثقافة القرطاجية خاصة في الطقوس الجنائزية ، حيث يظهر في طريقة دفن الجثث ووضع الجسد أو صبغه بالمغرة الحمراء أو اللون الأحمر الزاهي والتي تشبه لون الدم وهو لون الحياة ، حيث كان يعتقد أن ذلك سيساعد الميت على العودة إلى الحياة ، وبعد أن يبلي الجسد تبقى المغرة الحمراء ظاهرة على العظام. وهذه العادة كانت معروفة عند الليبيين.

سادساً :

لا ريب أن الفينيقيين (الكنعانيين) مارسوا مختلف أنواع الأضاحي من نباتية وحيوانية وبشرية ، حيث كانوا يقدمون الذبائح الحيوانية ويصبون الخمر فوق الأضرحة لتشربها الأموات في العالم الآخر ، كما كانوا يقدمون الخبز والطحين إلى تماثيل الالهة كقرايين.

إن تقديم الأضاحي البشرية جاء استجابة لاعتقادهم بأن الشخص المضحي به سيبقى حياً بعد الموت ، وسيتمتع بحياة سعيدة ، وينال حظاً عظيماً أكثر من غيره ، لأنه سيكون مقرباً من الالهة. ويجري تقديم الضحية بصورة تتناسب مع طبيعة الاله المقدمة له ، فالاله بعل حمون في الغرب

البوني كانت تقدم له الاضاحي حرقاً بالنار.

سابعاً :

في اقليم المدن الثلاث (لبده الكبرى، ويات، وصبراته) كانت المعتقدات المصرية تمارس من طرف الأجانب ، بينما في قرطاج وجيغيثس كانت تبجل من طرف السكان المحليين ، وحتى الآن لا يتوفر دليل على انتشار عبادة الالهة الفينيقية الرئيسية التي كانت موجودة في مجمع الالهة البوني في المدن الثلاث ذلك أنه لم يعثر إلا على نقش واحد مكرس للاله بعل في صبراته ولا شيء لتانيت سوى الرموز الخاصة بهذه الأخيرة في المعابد المفتوحة "التوفيت". كما أن عدم وجود آثار للمعتقدات المحلية مثل الاله آمون في المدن الثلاث قد يدل على عدم اعتراف القرطاجيين بالديانة الليبية المحلية.

ثامناً :

على الرغم من إيمان الفينيقيين (الكنعانيين) بوجود حياة بعد الموت ، وهو ما يؤكدّه أصحاب الميت لأدواته وحاجاته ووضعها معه في القبر ، فإن فكرتهم عن الحياة بعد الموت كانت غير واضحة ، وكانوا يرون في القبور أنها أماكن الراحة الأبدية، وهو ما دعت إليه نواويس صيدون من ترك الموتى في أماكن الراحة الأبدية. وكانوا يعتقدون أن الجسد يبلى في القبر غير أن الروح تتحول إلى ظل يشبه الجسد ومن ثم يمتلئ العالم الأسفل بالظلال المعتمدة غير النورانية والتي تمثل أرواح الموتى، وأن الروح تستقر في أعماق البحر وتبقى في الظلمات.

الفصل الخامس

اللغة والكتابة

اللغة والكتابة

اللغة الفينيقية البونية :

اللغة الفينيقية هي لغة سامية تصنف في فصيلة اللغات السامية الشمالية الغربية^(*)، وهي تنتمي للأمونية (Amonite) والأيدوميت (Edomite) والعبرية والمؤابية (Moabite) من المجموعة الكنعانية التي تختلف عن المجموعة الآرامية المقسمة زمنياً إلى آرامية قديمة (أرامية إمبراطوري، بلميراني ونبطي).

ويعود أول ظهور معلومات عنها إلى آخر القرن الحادي عشر ق.م، حيث ظهرت في نقوش الملك الصوري أحيرام (KAI 1).

كانت اللغة الفينيقية في البداية محدودة الانتشار، وكانت متداولة في الشريط الساحلي اللبناني وجنوب سوريا، ثم انتشرت بواسطة التجار والمعمرين ابتداءً من القرن التاسع في آسيا الوسطى وفلسطين، وامتدت غرباً إلى مصر وقبرص وجزر بحر إيجه واليونان ومالطا وصقلية وسردينيا وجنوب أسبانيا وشمال إفريقيا. وفي شمال إفريقيا أدخلت بعض

* - اشتقت هذه اللغة من السامية القديمة والتي كانت لغة الكنعانيين أجداد الفينيقيين.

واللهجات السامية تنقسم إلى ثلاثة أقسام:

1. السامية الشمالية: الفينيقية - العبرية - الآرامية (السورية).

2. اللهجات السامية الشرقية: الأكادية - الآشورية - البابلية.

3. السامية الجنوبية: العربية. لمزيد من المعلومات راجع:

Harden 1962, OP, Cit. p. 115.; Markoe, G. 2000, peoples of the past, Phoenicians, British Museum press, london, P. 108-114.

التحويلات في اللغة والكتابة اعتباراً من القرن الرابع ق.م، وكذلك في المناطق التي تخضع لقرطاج ، حيث كانت تستعمل لغة محلية تسمى البونيقية (اللغة البونية)، واستمرت هذه اللغة في شمال أفريقيا وفي الغرب الفينيقي حتى بعد سقوط قرطاج عام 146 ق.م.

وقد ظهرت اللغة البونية نتيجة تأثر اللغة الفينيقية بلهجات أخرى محلية خاصة اللهجة الليبية وكذلك اللاتينية. وتتميز اللغة البونية بكتابة سريعة عادية متصلة، حيث لا توجد فواصل بين الكلمات مما يجعل قراءتها صعبة ، وهي لم تحظى باهتمام كبير من جانب الباحثين سواء في دراسة تركيبية النصوص أو إعرابها. ومما يزيد من صعوبة هذه اللغة هو عدم وجود نصوص أدبية كافية تساعد على فهمها ودراستها، حيث تمت معرفة هذه اللغة عن طريق الكتابات المنقوشة على الأحجار والمعادن والمواد الأخرى الغير قابلة للتلف، وكذلك النقوش الموجودة على القبور والمباني والفخار⁽¹⁾.

وعلى الرغم من أن القدماء يشيرون إلى وجود أعمال كثيرة مثل الميثولوجيا والتاريخ والعلوم، إلا أن هذه الأعمال التي كتبت باللغة الأم قد اختفت، ولم يبق منها سوى ما حفظته لنا اللغات الأخرى المعاصرة مثل الإغريقية واللاتينية، ومن أشهرها أطروحات العالم القرطاجي ماجون التي

¹ - ولزيادة المعلومات عن اللغة البونية راجع :

M.G. Amadasi Guzzo and W. Rollig. La Language CPP, op. cit. P . 185; Moscati, S., Il Semitico di nord-Ouest , dans studi, Orientalistici in onore di G. Levi Della Vida , T. II. Rome, 1956, P. 202, 221 et Sulla Posizione Linguistica del Semitico nord, Occidentale , dans RSO, 31 (1956), P. 229-234; Garbini, G., Il Semitico di nord-ouest Naples, 1960 passim et le lingue semitiche, 2. Naples, 1984, P. 113-144.

أحمد الفرجاوي ، 1993 ، المرجع السابق، ص134-136.

كتبها في مجال الزراعة ونقلها الرومان إلى لغتهم للاستفادة منها.

وقد يرجع سبب اختفاء الكتب والمصنفات الأدبية البونية الأخرى إلى إضرام الجيوش الرومانية للنيران خلال الحرب البونية الثالثة (149-146 ق. م) في قرطاج، وكذلك رغبة الرومان في نشر لغتهم وثقافتهم على حساب اللغة والثقافة البونية، وهي سياسة - وإن لم تؤدي إلى محو الثقافة الفينيقية إلا أنها أدت إلى أن تصبح اللغة اللاتينية - في النهاية - هي اللغة الرسمية الوحيدة، وإلى كتابة اللغة البونية بالحروف اللاتينية، كما حدث في إقليم طرابلس في العصر الروماني. ويؤكد ذلك النقوش البونية اللاتينية التي عثر عليها في أنحاء متفرقة من هذا الإقليم⁽²⁾.

والأثر الوحيد الذي وصل إلينا هو عمل أدبي في بوينولوس (Poenulus) باللغة البونية غير كامل وفيه كثير من الأخطاء، وهو عبارة عن كوميديا لاتينية لمؤلفها بلوتوس (Plautus) وهي في لغتين بونية ولاتينية وهناك احتمال أن تكون اقتباسا إغريقيا⁽³⁾.

الحروف الفينيقية :

يعتبر استنباط نظام الكتابة واستخدام الحروف الهجائية أحد أهم إنجازات الحضارة الفينيقية وإسهاماتها الكبرى في الحضارة الإنسانية.

وقد انتشرت الحروف الفينيقية في أوروبا بعد إدخال تعديلات طفيفة عليها من قبل الإغريق والأتروسكيين . وتؤكد المصادر

² - لمزيد من المعلومات عن هذه النقوش راجع: مقالاتنا في مجلة الدراسات الليبية الصادرة ف

لندن عام 1982-1983-1984-1985.

³ - Szzyr, M. 1967, les Passages Puniques en Transcription Latine dans Le Poenulus de plaute, Paris 1967.

القديمة⁽⁴⁾ على نسبة هذه الحروف إلى الفينيقيين، حيث نجد هيرودوتس يتحدث عن ذلك بقوله: "هؤلاء الفينيقيون الذين رافقوا كدموس (Kadmus) إلى بويتيا تعلم منهم الإغريق الكثير وخاصة الحروف الهجائية ولم يكونوا يعرفونها من قبل"⁽⁵⁾.

ومن جهة أخرى يرى ديودوروس أن السوريين هم الذين اخترعوا حروف الكتابة وأن دور الفينيقيين اقتصر على نقل هذه اللغة إلى بلاد الإغريق عن طريق كادموس ورفقائه بعد أن غيروا شكلها (Diod. V, 74, 1).

وقد اعتبر هيرودوتس سكان المدن الساحلية الفلسطينية فينيقيين (Herod. 1, 105).

وعلى الرغم من نسبة هذه الحروف إلى السوريين إلا أن الدراسات في هذا الخصوص أظهرت أن المقصود بالسوريين الفلسطينيين هم الكنعانيين.

وبعد أن اقتبس الإغريق هذه الأبجدية طوروها وابتكروا حروفا تتناسب وأصواتهم، فاستفادوا من أحرف العلة في التعبير عن الفتح والضم والكسر. ومع ذلك مازال وصول الأبجدية إلى اليونان موضع نقاش ونظريات متعارضة في نفس الاكتشافات الأثرية.

وحتى المدافعين عن نظرية اعتماد الحروف الفينيقية من قبل الإغريق حوالي 1200 ق.م. يعترفون أنه حتى اليوم لم يعثر على أية شواهد أثرية

⁴ - Herodotus V.58; Diod. Sic. V. 25; Pliny, Nat. Hist. V. 12; V.11. 56;

Tacit. Ann. Xi. 14; Euseb. Chren. Can. i. 13.

⁵ - Herodotus V. 5

مكتوبة باللغة الإغريقية تعود إلى ما قبل نهاية القرن الثامن ق.م⁽⁶⁾.

لا شك أن مما تتميز به الحروف الفينيقية من بساطة كان سببا في انتشارها، ذلك أن أنظمة الكتابة التصويرية عند المصريين والحيثيين تتطلب مهارة في الرسم لإظهارها، كما أن مقاطع الكتابة المسمارية (Cuneiform) التي كانت مستعملة من قبل البابليين، الآشوريين، والعيلاميين تحتاج إلى ذاكرة غير عادية لمعرفة وفرز الأشكال المتعددة ولتمييز كل مجموعة عن المجموعات الأخرى⁽⁷⁾.

وقد عمل المخترع الفينيقي على تخفيض عدد الحروف إلى أقل عدد وعبر عنها بأبسط الأشكال، وترك جانبا فكرة المقطعية ووضع رمزا منفردا لكل حرف.

وقد كثر الجدل حول معرفة النمط الذي وضع المخترع الفينيقي على غرار حروفه. ويرى البعض أنه استعان بالنماذج السابقة التي كانت موجودة قبله، وأنه قام بتبسيط النماذج التي كانت قيد الاستعمال. غير أن هناك اعتراضان على هذا الرأي، أولهما أنه لم تكن هناك مجموعة من الحروف معروفة يمكن اشتقاق الحروف الفينيقية منها. وعلى الرغم من وجود تشابه هنا وهناك إلا أن الاختلافات كثيرة.

⁶ - Amadasi Guzzo and Rolliq, op, cit. P. 199.


ومن أبرز هؤلاء المدافعين:

- Leyde 1987.

- Bernal, M, Black Athena. The Afro Asiatic Roots of Classical Civilization 1. The fabrication of Ancient Greece 1785 - 1985, London 1987.

⁷ - Rawlinson, G. History of Phoenicia, London, Longmans, Green, 1889, P. 377.

والاعتراض الثاني يتمثل في عدم وجود ما يدل على أنه كان يوجد اشتقاق بالنسبة لأسماء الحروف التي تدل على أشياء تختلف تماما عن تلك التي تمثلها الرموز الهيروغليفية المصرية، كما أنها تختلف عن تلك التي تمثلها الحروف الحيثية. فمثلا حرف (أ) المصري عبارة رسم " لصقر"، بينما الألف الفينيقي تعني " ثور"، كما أن الباء (ب) المصرية اسم "لغرنوق"، بينما حرف الباء الفينيقي تعني "بيت". وهناك احتمال كبير وهو أن الفينيقيين وضعوا نظام رموزهم باختيار شيء يمثل الصوت الخاص بالاسم ورسم ذلك الشيء في البداية، غير أنهم تبعوا فكرة المصريين في تمثيل الرسوم الأصلية في طريقة تقليدية بواسطة عدد قليل من الخطوط مستقيمة أو منحنية.

ولكن يبدو أنهم فقدوا رموزهم الهيروغليفية، وأن الحروف الأبجدية التي بقيت ظهرت في مرحلة تالية مشابهة للخط المصري القديم (الهيرواطيقي) حتى ولو لم تكن مشتقة منه. وبما أنهم مثلوا الألف برأس ثور فقد وجدوا طريقة بسيطة لتمثيل الرأس بثلاث خطوط () التي تمثل القرنين (8).

ومع ذلك فقد دلت الاكتشافات الحديثة على أن ظهور الحروف الهجائية لم يكن نتيجة اختراع نظام متكامل، وإنما على مراحل. غير أنه يصعب تحديد استمرارية هذه المراحل، أو التسلسل الزمني لمختلف أشكال الحروف الهجائية.

وقد عثر على وثائق مختلفة (المخطوطات الكنعانية الأولية) تدل على محاولات لوضع كتابة تتلاءم مع الكتابة المستعملة والمعروفة في المناطق المجاورة مثل المصرية والبابلية.

وطريقة الكتابة هي عبارة عن نسخ للهيروغليفية المصرية، ويرجع تاريخ النصوص إلى القرن الثامن عشر ق.م، وقد كشفت بعض المستندات الأخرى عن تطور حروف هذه اللغة على المستوى المحلي دون محاكاة أو اقتباس من أنظمة الكتابة المعروفة.

وتتوفر بعض الشواهد على وجود كتابة مقاربة في شكلها لما أصبحت عليه الكتابة الكنعانية الفينيقية، وهي في الغالب مشتقة من الأشياء التي تشير إليها، ذلك أنهم قاموا باتخاذ الرموز التي تمثل حروفا صحيحة كأساس في تهجئة الكلمة، وأطلقوا عليها أسماء سامية مع إعطائها قيمة صوتية تناسب الأصوات اللغوية في لسانهم، فقد اتخذوا - مثلاً - الرمز الذي يشير إلى رأس "الثور" وأسموه باسم لسانهم " ألف " والتي تعني في الفينيقية " ثور " (صورة رأس ثور) تتمشى مع الصوت اللغوي في أول الكلمة. وهكذا جرى وضع حروف الهجاء على هذا الأساس.

فصورة بيت لا تمثل بيتاً بل الصوت اللغوي أو الفونيم^(*) الأول في الكلمة وهو حرف (ب)، وصورة الجمل لا تمثل جملاً بل الوحدة الصوتية (ج) وصورة اليد لا تمثل يداً بل الوحدة الصوتية (ي). ولا زالت هذه الطريقة في تعليم حروف الهجاء للأطفال متبعة في المدارس، حيث يقال:

- الفونيم أو الأكروفونيا وهي تعني بالإغريقية الصوت اللغوي في أول الكلمة وقد وضعت حروف الهجاء على هذا الأساس (فيليب حتى، تاريخ لبنان، ترجمة د. أنيس فريحة، مراجعة د. نقولا زيادة، دار الثقافة بيروت 1972).

لزيادة المعلومات حول أصل الحروف الفينيقية وانتشارها، راجع:

- letter, Paris, 1977, P. 93.
- Bordreuil, P.,

ب = بطة ، د = دجاجة ، ه = هرة ، وهو الأساس الذي وضع عليه الهجاء الفينيقي (9).

وحروف الهجاء الفينيقية المعروفة 22 حرفاً، وهي كلها صحيحة ويوضح الجدول التالي (جدول رقم 1) ما طرأ من تغيير على أشكال الحروف الفينيقية وتطورها إلى بونية ثم إلى بونية جديدة (أو: بونية متأخرة). وبوجه عام فإن الأخيرة هي التي جرى استخدامها في كتابة النقوش البونية في إقليم المدن الثلاثة (لبدة الكبرى، ويات، وصبراتة) (جدول رقم 2).

هذا ويبين الجدول المرفق أشكال الحروف المستعملة في الكتابة في إقليم المدن الثلاث ، وهي لا تختلف كثيراً عن بعضها، وحتى إن وجدت بعض الاختلافات فهي راجعة إما إلى سطح المادة التي كتب عليها الحرف أو إلى الطريقة التي اتبعها الكاتب في رسم الحرف. وفيما يلي نتعرض بالدراسة لهذه الأحرف :

حرف الألف (أ): وجد هذا الحرف في نقش بوني (IPT 20) محفور على حجر عثر عليه في باب قلعة المرقب (جنوب غرب لبدة الكبرى)⁽¹⁰⁾، ولهذا الألف ساق مستقيمة منحنية إلى اليسار وخطان عرضيان متوازيان يمتد العلوي منهما إلى يسار الساق، ويشكل كل منهما مع الساق زاوية قائمة. وقد يكون هو المثل الوحيد الذي عثر عليه حتى الآن في إقليم المدن الثلاث.

⁹ - فيليب حتى، تاريخ لبنان، المرجع السابق ص 150 - 51.

¹⁰ - يوجد حجر النقش حالياً بمتحف لبدة الكبرى.

لمزيد من المعلومات عن هذا النقش راجع:

Romanelli, P. Leptis Magna , op. cit. P. 167 69.

جدول (1)
أشكال الحروف الفينيقية - البونية

حروف بونية متأخرة	حروف بونية	حروف فينيقية	
𐤀	𐤁	𐤁 𐤀	أ - الف = ثور
𐤂	𐤃	𐤃	ب = بيت = منزل
𐤄	𐤅	𐤅	ج = جميل = جمل
𐤆	𐤇	𐤇 𐤆	د = دالت = باب
𐤈	𐤉	𐤉	هـ = هي = شبكة
𐤊	𐤋	𐤋 𐤊	و = واو = مسمار
𐤌	𐤍	𐤍 𐤌	ز = زين = سلاح
𐤎	𐤏	𐤏 𐤎	ح = حيط = حائط
𐤐	𐤑	𐤑 𐤐	ط = طاط = حمل
𐤒	𐤓	𐤓 𐤒	ي = يود = يد
𐤔	𐤕	𐤕 𐤔	ك = كاف = كف اليد
𐤖	𐤗	𐤗 𐤖	ل = لاميد = مهماز

عن (Krings, V. ccp, 1995)

يتبع جدول رقم 1

خ	ح	و	م = ميم = ماء
ز	ح	ح	ن = خون = سمك
ز	ح	ح	س = سامك = دعامة
و	و	و	ع = عين = عين
و	و	و	ف = في = فم
ز	ز	ز	ص = صادي = صديق
و	و	و	ق = قوف = قرد
و	و	و	ر = ريس = رأس
و	و	و	ش = شين = سن
ز	ز	ز	ت = تاف = علامة

جدول (2)
الكتابة الفينيقية البونية الليبية

اسم الحرف	IPT(79) الليبي الاول القرن الصدود، والدي	نقش بونو رقم (55) نصب كاليبستين	IPT(20) المرقب. قلعة	IPT(32) الكبرى. لدة 30م.	IPT24a الليبي الاول القرن	IPT(23) الكبرى لدة	IPT(86) القرن الاول الميلادي. القصبات مسلحة.	IPT(76) ترهونة. 17-18م.	IPT(1) صبراتة	IPT(21) الكبرى لدة 8م.	IPT(31) القرن الثاني لدة الكبرى.
ألف (ا)	X	X	F	X	X	X	X	X	X	X	X
باء (ب)	9	9		9	9	9	9	9	9	9	9
جيم (ج)	λ	λ					λ		1		
داليت (د)	α	α		αα	α	α	α	α	α	α	α
هاء (هـ)	9			99	9	9	9		99	9	9

المؤلف

وقد ظهر هذا الحرف في نقوش أخرى في الشرق الفينيقي خاصة
نقوش بيبيلوس (جبيل) (جدول 3 رقم 1)، ومناطق أخرى من عالم الفينيقيين،
مثل لارنكا (قبرص) (جدول 3 رقم 2)، قرطاج (جدول 3 رقم 3)،
وحضرموت (سوسة) (جدول 3 رقم 7) ويتبين من هذا النقش
(IPT 20) أن الكاتب قد استخدم حروفا فينيقية مثل الألف والميم ثم عدل
عن ذلك في بقية الحروف، حيث كتب بالحروف البونية ما عدا حرف الشين
فهو "بوني جديد" مماثل لحرف الشين الوارد في نقش بوني في صبراتة
(IPT 2). وفي نقش بوني من لبده الكبرى (IPT 31) محفور على حجر
بأحرف مائلة يظهر الألف بساق منحنية وتمر عبرها في الجزء العلوي
المنحني خطان عرضيان متوازيان على يمين الساق ومقوسان (العليا أكثر
تقوسا من السفلى) من الجهة اليسرى، حيث يلتقيان يسار الساق ويشكلان
زاوية حادة. وتدل حروف النقش البونية على أنه أقدم نقش عثر عليه في
الإقليم ويرقى تاريخه إلى أواخر القرن الثاني ق.م.

أما الشكل المؤلف أكثر في النقوش البونية الجديدة التي عثر عليها في
أقليم المدن الثلاث هو حرف الألف (أ) الذي نشاهده في نقش بوني جديد
مكرس للإله الليبي آمون في معبده في المحيحية (برأس الحداجية) ترهونة
والذي تعتبر حروفه قياسية (IPT 76). وهو يذكرنا بأشكال الحروف
الموجودة في نقش يرقى إلى أوائل القرن الأول ق.م. (8 ق.م.) كما يذكرنا
بأشكاله الموجودة في نقش (IPT 24a) من لبدة الكبرى يرجع إلى القرن
الأول الميلادي. ويظهر نفس الحرف وبصورة مماثلة تماما في نقش يبدو

جدول رقم (3)

نقائش من عالم الفينيقيين

1- تابوت بات نوام- بيبيلوس-11	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
AI النصف الأول من القرن الرابع قبل الميلاد.	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	ا
2- نقش عبد أوسير لآرنكا قبرص (CISI 13=Amadasi Guzzo and karageoghis 1977/ 127/ C.305 av. j/c)	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	ب
3- نقش من قرطاج CISI,5684 النصف الثاني من القرن السابع ق.م.												ج
4- نقش نفري على معبد، بيبيلوس ، KAI 12 القرن الأول بعد الميلاد .	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	د
5- نقش ثنائي من ديلوس (اليونان)(Dussuad, 1925) القرن الأول بعد الميلاد .	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	هـ
6- النقش المطول من مكثير KAI 145 القرن الأول بعد الميلاد .	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	و
7- نقوش من حضرموت (سوسه بتونس) KAI 97,91 القرن الثاني ق.م.	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	ز
8- نقوش بونية من قرطاج وقسطنطينيه (الحفرة)، القرن 11/1 بعد الميلاد.	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	ح
9- شقفة من القصبات، طرابلس، IPT n 86، القرن الأول ق.م .	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	ط
10- نقش من (المحيبيه ، تروونه) طرابلس، (IPTn .76(15-17 AD) .	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	ي
11- نقش من لبداء الكبرى، طرابلس (IPT n. 32 (30 A. D.)	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	ك

أنه مكرس للإله الليبي قرزل⁽¹¹⁾، كما نجد شبها له في أشكال حرف الألف الواردة في نقش المقبرة الرئيسية بوادي العمود العائد إلى القرن الأول الميلادي (IPT 79).

وحرف الألف في شكله البوني الجديد حسب ظهوره في هذه النقوش يتألف من ساق مستقيمة مائلة من اليسار إلى اليمين وفي نهايتها العلوي تنكسر إلى أسفل، حيث ينطلق خط قصير يشكل مع الساق زاوية حادة (IPT 32, 76, 79). ويمر عبر هذا الساق الخط العرضي العلوي الذي يتقاطع معه قبل نهايته العليا بقليل بحيث يشكل معه زاوية حادة.

وفي نقش بوني جديد من القصبات (IPT 86) تظهر الساق مائلة إلى اليمين وأطول من الخط العرضي الذي يمر عبرها عند نقطة في الجزء الأعلى من الساق، وينحى الساق في أعلاه إلى اليمين، كما ينحى الخط العرضي في أعلاه إلى اليسار، ويكون انحناء الأخير ظاهراً أكثر من الأول. ويمكن أن يقال أن شكل حرف الألف البوني الجديد يشبه صليب مائل مع نقطة تقاطع في الجزء العلوي.

حرف الباء (ب): تظهر حرف الباء في أغلب النقوش البونية والبونوية الجديدة التي عثر عليها في الإقليم برأس دائرية الشكل يتطلع إلى أسفل ولها ساق منحنية تتحول تدريجياً إلى قائمة، وهي في مظهرها العام تشبه رقم 9 بساق مائلة إلى اليسار. فشكل الباء متماثل في النقوش البونية التي عثر عليها في الإقليم⁽¹²⁾.

¹¹ - لزيادة المعلومات حول هذا النقش راجع مقالنا الإله قرزل المرجع السابق b، 1997 ص 180-192.

¹² - فهي تظهر في النقوش البونية بنفس الشكل. فعلى سبيل المثال: في الجنوب مثل نقش مقبرة وادي العمود (IPT 79) وفي شمال الإقليم مثل نقش من لبدة الكبرى (IPT 24a).

حرف الجيم (ج): تكشف النقوش البونية التي عثر عليها في الإقليم عن ثلاثة طرق لكتابة هذا الحرف، أولها أن يكون الضلعان متساويان كما في النقوش (IPT 1, 60, 79). وثاني هذه الطرق أن يكون الضلع الأيمن أكثر طولاً من الأيسر، كما في شكل هذه الحرف الوارد في نقش بوني (IPT 11) من إقليم طرابلس⁽¹³⁾. حرف الجيم المتساوي وغير المتساوي الضلعين في نقوش قرطاج (جدول 3 رقم 8). أما الطريقة الثالثة فهي تظهر في نقش بوني من القصبات (IPT 86.4) حيث يتكون الحرف من ثلاثة خطوط : ساق مستقيم طويل مائل إلى اليمين ينطلق من طرفه الأعلى وإلى يمين الساق خط قصير بحيث يشكل مع الساق زاوية قائمة، وخط ثاني قصير ينطلق من الطرف الأسفل وإلى يمين الساق ويشكل مع الساق زاوية قائمة⁽¹⁴⁾.

حرف الدال (د): يظهر حرف " الداليت " في جميع النقوش البونية الجديدة والطرابلية بساق قصيرة مستقيمة ومتصلة برأس دائري الشكل ومائلة بوجه عام إلى اليسار. ففي نقش بوني جديد (IPT 1) محفور على حجر في بناء خزان للمياه بصبراته⁽¹⁵⁾ ظهر هذا الحرف بساق مستقيمة مائلة إلى اليسار وأطول من المعتاد ومتصلة برأس دائري. ونعثر على هذا الحرف في نقش بوني جديد (IPT 24a) من لبدة يرقى إلى السنة الأولى من القرن الأول الميلادي ، ولها ساق قصيرة جداً مستقيمة ومنحنية إلى اليسار

¹³ - EL Mayer, A. F., The Libyan God Gurzil in a neo-punic inscription from Tripolitania Lib. Stu. 13 (1982) P. 49-50.

¹⁴ - انظر أيضا جدول 3 رقم 8.

¹⁵ - حول اكتشاف هذا الحجر راجع: Bartoccini, R. in Libya 1 (3) (1927) P. 110.

وتتصل في جانبها العلوي برأس دائري .

وكتابة هذا الحرف في نقش آخر من لبدة (IPT 27) يرجع تاريخه إلى عام 92م تكررت خمس مرات بصورة مائلة إلى اليسار، حيث تظهر الساق في ثلاثة منها قصيرة مستقيمة وعمودية تقريبا، أما في الرابعة فقصيرة ومائلة، وفي الخامسة بساق منحنية إلى اليسار. وتتصل الساق في جميع هذه الحالات برأس دائري.

حرف الهاء (هـ): وهو يشبه حرف "R" اللاتيني المقلوب. ورد هذا الحرف في نقش بوني جديد يرقى تاريخه إلى القرن الثاني ق.م. (IPT 31) محفور على حجر في معبد الإله ملك عشترت بلبدة، ويتألف هذا الحرف من ساق منحنية إلى اليسار وخط آخر مستقيم مائل إلى اليمين، ينطلق منه قبل نهايته العليا خط قصير، يشكل مع الساق زاوية قائمة، ومن نهاية هذا الخط ينطلق خط قصير آخر إلى الأعلى ويكون متعامدا معه. ويشكل الساق في نهايته العليا مع نصف الدائرة التي يشكلها الخط الثاني في نهايته العليا دائرة غير مغلقة.

ونصادف هذا الحرف في نقش بوني آخر من لبدة الكبرى (IPT 32) يرجع تاريخه إلى القرن الأول ق.م، وهو مشابه للحرف الوارد في نقش (IPT 31). وفي نقش آخر من لبدة الكبرى ظهر بشكل يشبه حرف "R" اللاتيني المقلوب (IPT 23). وهو يتألف من ساق مستقيمة قصيرة ومائلة تتصل في أعلاها بدائرة، كما تلتقي الساق في أعلاها بخط ليشكل معها زاوية حادة وما يشبه ضلعي حرف (الجميل).

ونعثر على هذا الحرف في نقش (IPT 1) بساق مستقيمة ومائلة إلى اليسار، ويتصل في أعلاه برأس دائرية غير مغلقة وخط آخر مائل إلى

اليمين ليشكل امتداده زاوية حادة مع الساق. ونلاحظ خط دائرة الرأس في هذا النقش وفي نفس السطر مرة مفتوحة من الأعلى والأسفل وفي الثانية مفتوحة من الأسفل فقط.

حرف الواو (و): ويرد هذا الحرف في نقش بوني (IPT 31) يرجع تاريخه إلى القرن الثاني/القرن الأول ق.م. ويتألف من ساق طويلة متموجة، ويتصل بها بزاوية منفرجة لها رأس يتألف من خطين أحدهما يتجه بانحراف إلى الأسفل وإلى يسار الساق والآخر يتجه عمودياً إلى الأعلى مكوناً مع الجزء الأعلى من الساق ما يشبه نصف الدائرة. وقد ظهر في نقوش أخرى بنفس الشكل (IPT 24, 31, 76). وفي تطور آخر ظهر في نقش (IPT 79) العائد إلى القرن الأول الميلادي بساق طويلة مائلة ومنحنية ويتصل بها بزاوية قائمة رأس يتألف من خطين، أحدهما يتجه إلى يسار الساق مكوناً معه زاوية منفرجة والثاني يتجه إلى الأعلى بصورة عمودية. وفي نفس النقش (السطر الثاني والثالث) نجد الكاتب قد مد الخط الثاني إلى الأسفل على نحو مواز للجزء الملائم من الساق بحيث شكل كلا الخطين زاوية قائمة.

في تطور جديد ظهر في نقش (IPT 86) من القصبات العائد إلى القرن الأول الميلادي ظهر بساق مائلة ومنحنية إلى اليمين. وهي منحنية بحيث تكون ما يشبه حرف "S" اللاتيني تقريباً.

ولهذا الحرف المنحوت على حجر خزان مياه من صبراته ساق مستقيمة في الأعلى ومنحنية في جزئها الأسفل إلى اليمين. ينطلق من جزئها الأعلى خط قصير مستقيم، ويتجه إلى الأعلى وإلى يسار الساق، بحيث يكون زاوية حادة مع الساق وينحني في نهايته إلى اليسار.

حرف الزين (ز): ورد هذا الحرف في نقش بوني جديد من لبدة يرقى إلى القرن الأول ق.م. (IPT 21). وهو يتكون من ثلاثة خطوط مستقيمة تكاد تكون متساوية خط علوي أفقي ويتصل به خطان متوازيان مستقيمان بحيث يشكل الثلاثة خطوط ما يشبه حرف بي "n" الإغريقي وظهر هذا الحرف في نقش بوني جديد من لبدة يرقى إلى القرن الأول الميلادي (IPT 24a) حيث تظهر الخطوط الثلاثة بصورة مائلة.

حرف الحاء (ح): تشاهد الحاء بمظهر قديم وشكلي في نقش على الحجر من لبدة (IPT 31) يرقى إلى نهاية القرن الثاني ق.م. بساقين يميلان إلى اليسار، واليمنى أطول من اليسرى. وتتفرع من طرفي اليمنى خطوط عرضية غير منتظمة وتتجه منحرفة إلى اليسار، ولا تتصل بالساق اليسرى وتقترب هذه الخطوط من بعضها في قمة الساق اليمنى ووسطه.

في أغلب النقوش البونية الجديدة (جدول 2 و جدول 3، رقم 10، 11) التي عثر عليها في الإقليم نجد حاء بونية جديدة بشكلها المعتاد، وهي تتكون من ثلاثة خطوط، الساق اليمنى منحنية ومائلة إلى اليسار وأطول بكثير من الساق اليسرى المنحنية والمائلة إلى اليسار. وبين هذين الساقين خط ثالث مستقيم مائل إلى اليمين، ينطلق من أعلاه خط عرضي قصير، إلى اليمين ويشكل مع هذا الخط زاوية حادة، وينطلق من نهاية الخط العرضي إلى الأعلى خط قصير.

وفي نقش بوني جديد (IPT 86) يرجع إلى القرن الأول الميلادي ظهر هذا الحرف بشكل متغير ومختلف عن الشكل السابق المعتاد حيث ظهر على شكل حرف "W" اللاتيني أو "الشدة العربية" (جدول 3 رقم 9). وفي نقش بوني جديد من مقبرة وادي العمود (IPT 79) يرقى إلى القرن الأول

الميلادي يظهر هذا الحرف بساق طويلة منحنية ومائلة إلى اليمين مع خط الوسط.

حرف الطاء (ط): يتكون هذا الحرف من جزأين: الجزء السفلي بيضاوي الشكل ينطلق من طرفها الأيمن خط منحنى مائل إلى اليسار ويتجه إلى الأعلى، كما ينطلق من طرفها الأيسر خط آخر مائل ومنحنى إلى اليمين ثم ينكسر متجها إلى الأسفل بزاوية حادة مع هذا الخط ويستمر في هذا الاتجاه حتى يلامس الخط العرضي الأعلى للشكل البيضاوي عند نقطة في منتصفه تقريبا كما في مقبرة وادي العمود (IPT 79.2)، كما ظهر بنفس الشكل في نقش (IPT 86).

ونعثر على هذا الحرف في نقش بوني جديد من لبدة يرقى إلى أوائل القرن الأول ق.م. (IPT 21)، وهو يتألف من ساقين منحنيتين تمثلان شكلا بيضاويا غير مقفل من الأعلى. وفي وسط الشكل البيضاوي خط عرضي منحنى ولا يلامس الساقين. وقد تكرر هذا الشكل لحرف الطاء في نقوش بونية جديدة أخرى عثر عليها في الإقليم (IPT 9, 22, 23, 30, 61)، مع إختلاف بسيط وهو أن الخط العرضي المنحنى الواقع في وسط الشكل البيضاوي يلامس الساقين (جدول 3 رقم 9).

حرف الياء (ي): في نقش بوني (IPT 31) وهو من أقدم النقوش البونية التي عثر عليها في لبدة يظهر هذا الحرف بشكل يشبه نخلة، بساق مستقيم وقصير يرتكز على قاعدة منحنية، وينطلق من أعلاه خطان ينحني أحدهما إلى اليمين والآخر إلى اليسار وإلى الأسفل تدريجيا على هيئة غصن نخلة. ولم نعثر على هذا النموذج من الحرف في أي من نقوش الأقاليم البونية الأخرى. وقد تكرر هذا الحرف في هذا النقش عشرة مرات في

الأسطر (1، 3، 4، 5، 6، 7، 8). وفي نقش بوني جديد (IPT 21) يرقى إلى القرن الأول ق.م. ظهر بشكل رقم 2 العربي. وفي نقش بوني (IPT 1) ظهر هذا الحرف بساق مستقيمة وطويلة ومائلة إلى اليسار، ويرتكز في أسفله على قاعدة منحنية.

وفي نقش بوني جديد من القصبات (IPT 86) يرقى تاريخه إلى القرن الأول الميلادي يظهر هذا الحرف بساقين مستقيمين يشكلان زاوية حادة ويشبه في شكله حرف (الجميل) المتساوي الساقين.

وفي نفس النقش يظهر في صورته البونية الجديدة على شكل رقم 2 العربي. وفي نقوش بونية أخرى (IPT 76, 79) ترقى إلى القرن الأول الميلادي يظهر هذا الحرف في شكله البوني الجديد المعتاد على شكل رقم 2.

حرف الكاف (ك): إن حرف الكاف الذي يظهر في النقوش البونية التي عثر عليها في إقليم المدن الثلاث يتألف من ثلاثة خطوط: ساق مستقيمة منحنية قليلاً إلى اليمين، وخط الرأس العرضي المنحني والمتصل بالساق في أعلاه والمتجه إلى اليسار. ينطلق من الخط العرضي خط آخر قصير يتجه إلى الأعلى ويشكل مع الخط العرضي زاوية قائمة (IPT 76, 86).

حرف اللام (ل): عثر على هذا الحرف في نقش بوني جديد يرجع إلى أواخر القرن الثاني ق.م. (IPT 31). وهذا الحرف يتألف من ساق مستقيمة وطويلة ومائلة إلى اليمين ينطلق من أسفلها إلى اليمين خط عرضي قصير مشكلاً مع الساق زاوية قائمة، وينطلق من طرف هذا الخط خط ثانٍ يتجه إلى الأسفل مكوناً زاوية قائمة مع هذا الخط الأخير. وفي نقش بوني جديد آخر (IPT 21) يرقى إلى نفس الفترة يظهر هذا الخط بنفس الشكل السابق.

وفي نقش بوني جديد (IPT 79) من جنوب الإقليم يرقى إلى القرن الأول الميلادي يظهر هذا الحرف بساق مقوسة ومائلة إلى اليمين. وفي نقش بوني جديد آخر (IPT 32) يرجع إلى نفس الفترة نجد نموذجين لهذا الحرف أحدهما قصير وأقل انحناء من الآخر.

وفي نقش على شقفة فخارية من القصبات يرجع تاريخه إلى القرن الأول ق.م ؛ يظهر هذا الحرف بساق مائلة وأكثر انحناء في نهايتها العليا بحيث تشبه شكل علامة الاستفهام (?) (جدول 3 رقم 9=IPT 86).

حرف الميم (م): ورد هذا الحرف في النقوش البونية والبونية الجديدة (أو: المتأخرة) التي عثر عليها في الإقليم. وهو يظهر في هذه النقوش بأشكال مختلفة تدل على تطوره خلال فترات زمنية مختلفة، وإن تتبع تطور هذا الحرف قد يساعد على معرفة تاريخ النقش.

وفي نقش بوني (IPT 20) يظهر حرف الميم بساق طويل مستقيم مائل إلى اليسار ومتصل برأس له شكل قديم متعرج مماثل لحرف الميم الفينيقي (جدول رقم 1).

وقد استخدم الكاتب في هذا النقش حروفا فينيقية وبونية مختلطة مما يجعل مسألة تحديد تاريخ له أمرا صعبا ذلك أن حرف الألف والميم فينيين وحرف التاء بوني بينما بقية الحروف وهي الراء والشين بونيين جديدين.

وفي نقش بوني (IPT 31) يرقى إلى القرن الثاني ق.م. نعثر على حرف الميم بشكله البوني المعتاد بساقها المنحنية تتلوى يسارا إلى الأسفل. وينطلق من رأس هذا الساق قوس ويخترق هذا القوس خط مستقيم قصير.

وفي نقش بوني جديد (IPT 86) العائد إلى القرن الأول الميلادي

كتب حرف الميم على شكل صليب مائل غير منتظم. وقد شاع استعمال هذا النموذج لحرف الميم في النقوش البونية الجديدة التي عثر عليها في الإقليم. ففي نقوش بونية جديدة من شمال الإقليم وجنوبه ترقى إلى القرن الأول الميلادي ظهر حرف الميم بصورته الطبيعية المائلة (IPT 23, 32, 76).

حرف النون (ن): يظهر حرف النون في أغلب النقوش الفينيقيّة البونية التي عثر عليها في إقليم المدن الثلاث. وهو عادة ما يكون بساقه المستقيمة أو المنحنية ينطلق من قمة الرأس خط متجه إلى اليمين ويشكل مع الساق زاوية حادة (جدول 3 رقم 6) أو منفرجة (جدول 3 رقم 8).

وفي نقش (IPT 31) من لبدة يرقى إلى القرن الثاني ق.م. يظهر بشكله البوني المعتاد (جدول 1) بساق مستقيم مائل إلى اليسار ينحني في أسفله إلى اليسار، ويتصل برأس ينطلق منه خط عرضي إلى يسار الساق، وينطلق من نهاية الخط العرضي إلى الأعلى خط آخر قصير.

وفي نقش بوني جديد من لبدة (IPT 21) يرقى إلى القرن الأول قبل الميلاد يظهر حرف (ن) بساق مستقيم ينطلق من رأسه خط قصير إلى يمين الساق إلى الأسفل مكونا مع الساق زاوية حادة.

وفي نقش آخر في لبدة يرقى إلى القرن الأول الميلادي (IPT 24a) يظهر هذا الحرف بساق مستقيم وطويل وينطلق من قمته خط عرضي قصير إلى يمين الساق ويشكل معه زاوية قائمة.

وفي نقش بوني جديد⁽¹⁶⁾ من ترهونة لهذا الحرف ساق منحنية ومائلة

¹⁶ - عثر على هذا النقش في منطقة العربان (جنوب ترهونة) وقام جاربيني (Garbini) بمحاولة لترجمته معتقدا أنه مكرس للالهة كايليستس (P.19. 1976-1977 LA 13-14) إلا أنه وبعد دراسة مفصلة تبين أنه جنائزي وليس اهدائي (Longerstay. M. CPP. P. 842).

إلى اليمين وتتحني في قمته إلى اليمين، إلا أنها تبدو في السطر الثاني من نفس النقش بساق مستقيمة وطويلة، وينطلق من قمته خط مستقيم وقصير إلى اليمين وإلى الأسفل ليشكل مع الساق زاوية حادة.

حرف السين (س): لهذا الحرف ساق طويلة مستقيمة تتصل برأس مكون من ثلاثة خطوط. ينطلق الخطان الأولان من الطرف العلوي للساق، أولهما من قمة الساق والآخر أسفله بحيث يكون الخط الأول والثاني زاوية حادة والثاني والثالث زاوية منفرجة واسعة.

وورد هذا الحرف في نقش بوني (IPT 24a.2) من لبدة يرجع إلى عام 1-2م حيث الساق مستقيمة ومائلة قليلا إلى اليمين ومتصلة برأس مكون من ثلاثة خطوط تشبه حرف السين العربي. ونصادف هذا الحرف في نقش بوني آخر (IPT 23.2, 4) من لبدة يرجع تاريخه إلى عام 61-62م، ويتكون من ساق مستقيمة منحنية في أسفلها متصلة برأس به ثلاثة خطوط، ينطلق الأولان من الساق مكونين زاوية حادة فيما يشبه حرف "V" اللاتيني، أما الثالث فينطلق من الثاني مكونا معه زاوية منفرجة فيما يشبه حرف "U" اللاتيني. وفي نقش بوني (IPT 79.4) جنازي من مقبرة ليبية بوادي العمود يرقى تاريخه إلى القرن الأول الميلادي نشاهد نفس الحرف في السطر الرابع من هذا النقش في كتابة اسم زوجة الشخص الذي شيد هذا القبر وهي (عسليات). ويرد هذا الحرف في نقش بوني (IPT 76.3) مكرس من أحد الليبيين للإله الليبي آمون عثر عليه في معبد هذا الإله بقرية المحيحية (ترهونة)، وهو مماثل للنموذج المعتاد لهذا الحرف والوارد بالنقوش المشار إليها أعلاه. وتكرر هذا الحرف في نقش بوني (IPT 86.3, 4) من القصبات مكتوب بمادة سوداء على شقفة من

الفخار حيث ظهر في السطر الثالث والرابع.

حرف العين (ع): ورد هذا الحرف في النقوش البونية التي عثر عليها حتى الآن بإقليم المدن الثلاث (لبدة الكبرى، ويات وصبراتة) في شكل دائري مغلق.

وعلى الرغم من أن هذا الحرف ظهر على شكل دائرة بها فتحة صغيرة من الأعلى في نقش (جدول 3 رقم 7) من مدينة حضرموت (سوسة) القرطاجية وهي ليست بعيدة عن إقليم المدن الثلاث، إلا أن الشكل المغلق فقط هو الذي ظهر في نقوش الإقليم الطرابلسي. وفي المناطق القرطاجية الواقعة غربي إقليم المدن الثلاث ظهر هذا الحرف في النقوش البونية على شكل دائرة بها فتحة صغيرة من الأعلى، كما هو الحال بالنسبة للنقش البوني الذي عثر عليه في مدينة حضر موت القرطاجية (سوسة).

وقد تكون الفتحة كبيرة بحيث تظهر العين على شكل حرف "U" اللاتيني، كما في نقش بوني من قرطاج يرقى إلى القرن الرابع ق.م، (CISI 5717).

وهكذا نرى أن الشكل المستعمل لهذا الحرف في شمال إفريقيا القرطاجية هو الدائرة المغلقة، كما في إقليم المدن الثلاث أو الدائرة المفتوحة كما في نقش بوني جديد من حضرموت (سوسة بتونس) (جدول 3 رقم 5)⁽¹⁷⁾.

حرف البه (p): يظهر هذا الحرف في النقوش البونية التي عثر عليها

¹⁷ - هناك نموذج آخر لهذا الحرف على شكل معين ظهر في نقش أحيرام ملك صور العائد إلى القرن العاشر ق.م. (KAI 1 = جدول 3 رقم 5).

في إقليم المدن الثلاث بساق مستقيمة تميل قليلا إلى اليسار، وتلتوي الساق في جزئها السفلي ليتحول هذا الحرف لما يشبه حرف اللام العربي (ل).

وفي النقش البوني المكرس للإله الليبي آمون والذي عثر عليه في معبده في قرية الخضراء بترهونة (IPT 76)، الساق مستقيمة وتكاد تكون عمودية مع الجزء السفلي المنحني إلى اليمين. وفي نقش بوني من لبدة الكبرى (IPT 32) تظهر الساق طويلة ومستقيمة وبدون أية كسور والجزء السفلي منها منحني إلى اليمين وقصير.

حرف الصاد (ص): وهي في النقوش البونية الطرابلسية تتكون من ساق مائلة إلى اليسار ومن خط ينطلق من الجزء العلوي يمين الساق ليشكل مع هذا الجزء زاوية حادة ومن هذا الخط ينطلق من نهايته خط ثان إلى الأسفل ليشكل معه زاوية قائمة.

وفي النقش البوني الذي عثر عليه في باب ويات قرب قوس ماركوس أوريليوس (IPT 74) ظهر هذا الحرف بساق طويلة ومستقيمة، وتميل في نهايتها السفلى إلى اليسار، وأيضاً في نهايتها العليا إلى اليسار، ويتصل بالجزء العلوي من الساق خط عريض يمتد إلى اليمين ويكون زاوية قائمة مع الساق وخط آخر قصير ينطلق من الخط العرضي إلى الأسفل مكوناً مع هذا الخط زاوية منفرجة.

وفي نقش بوني من وادي العمود (IPT 79.3) ورد هذا الحرف بساق مستقيم ينطلق من أعلاه خطان يشكلان حرف "V" اللاتيني، وينحني الأيسر إلى اليسار وينطلق من نهايته إلى الأسفل خط قصير يشكل معه زاوية قائمة، أما الخط الأيمن فينطلق منه خط عرضي متعامد معه ومشكلاً معه زاوية

قائمة، وينطلق من نهاية هذا الخط العرضي إلى الأسفل منه خط قصير ويشكل معه زاوية قائمة.

ويرد حرف الصاد في نقش بوني مدون على شقفة من الفخار عثر عليها في القصبات (مسلاته) (IPT 86.2) وهو على شكل "V" اللاتينية وينطلق من الخط الأيمن خط قصير ينحني إلى الأسفل. ويصادف هذا الحرف في نقش بوني جنائزي⁽¹⁸⁾ عثر عليه في منطقة العربان جنوب ترهونة، وهو يتكون من ساق طويلة منحنية إلى اليمين في أسفلها ومنحنية إلى اليسار في أعلاها. وينطلق من نهايتها العليا خطان، أحدهما قصير مائل إلى اليسار، والآخر يتجه إلى اليمين وينحني تدريجياً إلى الأسفل.

حرف القاف (ق): وجد هذا الحرف في نقش بوني (IPT 76) عائد إلى القرن الأول الميلادي (15-17 م) مكرس للإله الليبي آمون. وهو يتألف من ساق مستقيمة ومائلة، ورأس على شكل مثلث قائم الزاوية، حيث يقطع ضلع القائمة الساق قبل نهايته العليا ليكون معه الزاوية القائمة، ويمتد إلى اليمين ليلتقي مع الضلع الثالث للمثلث ليشكل معه زاوية حادة ويمتد قليلاً إلى اليسار.

وفي نقش بوني (IPT 24a) من لبده يرجع إلى القرن الأول الميلادي نشاهد نفس النموذج السابق لهذا الحرف حيث يظهر بساقه القصيرة ورأس مثلث الشكل وقائم الزاوية.

وفي نقش بوني جنائزي من ترهونة يظهر هذا الحرف بساق مستقيمة طويلة ومائلة قليلاً إلى اليسار ورأس يشبه المثلث وزاوية الرأس حادة

¹⁸ - Garbini, G. *Dedica Caelistis at Tarhuna* LA 13 14, (1979-1977), P.19; Elmayer. A. F. 1997 a. op. cit. p. 323-324.

واسعة⁽¹⁹⁾. يرد هذا الحرف في نقش بوني مكرس للإله ملك عشترت والإله شادراف الإلهين الفينيقيين والحارسين لمدينة لبدة الكبرى (IPT 31)، ويرجع تاريخه إلى نهاية القرن الثاني الميلادي. وقد تكرر هذا الحرف ثمانية مرات حيث ورد في جميع أسطر النقش الثمانية عدا السطر الثاني. ففي السطر الثالث يظهر بساق طويلة ومائلة إلى اليسار وبرأس يتكون من مثلث قائم الزاوية. والتطور الذي حدث هنا هو ربط النهاية العليا بنهاية ضلع الزاوية القائمة المتعامد معه من الجهة اليسرى بدائرة .

حرف الراء (ر): يصادف هذا الحرف في أغلب النقوش البونية الجديدة التي عثر عليها في إقليم المدن الثلاث، كما لم تحدث تغييرات كبيرة في شكله، حيث يظهر بساق طويلة ومستقيمة ومائلة قليلا إلى اليسار كما أن الرأس تبدو مدورة. ويوجد تشابه بين حرف الدال والراء إلا أن الأخير يتميز بطول الساق، بينما ساق الدال قصيرة.

وفي نقش بوني جديد (IPT 23) من لبدة يرجع إلى القرن الأول الميلادي (61 م) نشاهد ساقه مستقيمة وعمودية ورأسه مدورة. وفي نقش بوني جديد (IPT 79) من مقبرة وادي العمود في جنوب الإقليم نجد هذا الحرف بساق مستقيمة طويلة ومائلة إلى اليسار ومتصل برأس مدورة.

ونصادف هذا الحرف في نقش بوني جديد (IPT 86) يرجع إلى القرن الأول الميلادي مكتوب بمادة سوداء على شقفة من الفخار في منطقة القصبات (مسلاته)، حيث يظهر بساق مستقيمة ومائلة إلى اليسار ومتصل برأس مدورة.

وفي نقش بوني جديد (IPT 31) من لبدة مكرس للآلهة الحارسة لهذه المدينة يرجع إلى القرن الثاني الميلادي طراً تطور على حرف الراء، حيث يظهر بساق مستقيمة مائلة إلى اليسار في جزئها العلوي ومنحنية إلى اليسار في جزئها السفلي، بحيث تشبه حرف الباء البوني الجديد. وهذه الحالة الوحيدة التي ظهرت فيها الراء بساق منحنية في النصوص التي عثر عليها في الإقليم. وأحيانا كثيرة يرد الراء والdal في نقش واحد ويكونان متجاورين ويمكن التمييز بينهما بطول ساق حرف الراء وقصر ساق حرف dal.

حرف الشين (ش): يظهر هذا الحرف في النقش البوني (IPT 31) العائد إلى القرن الثاني ق.م، وهو يتألف من ساق مستقيم مائل إلى اليمين وينحني في أعلاه إلى اليمين ثم يتجه بعد ذلك إلى الأسفل. وينطلق من نهاية الساق العليا خط قصير يتجه إلى اليسار وإلى الأعلى منحنياً إلى اليمين.

وفي نقش بوني (IPT 21) من لبدة يرقى إلى أواخر القرن الأول ق.م، يظهر بشكل مقارب للشكل الذي يظهر به في نقش (IPT 31) أعلاه فيما عدا أن الخط القصير المنطلق من أعلى الساق يتجه إلى اليسار ويشكل مع الساق زاوية حادة.

ونعثر على هذا الحرف في نقش بوني جديد (IPT 32) من لبدة يرجع تاريخه إلى أواخر القرن الأول الميلادي (حوالي عام 30 م). ويتألف من خط مستقيم مائل إلى اليمين وينحني إلى الأسفل متحولاً إلى ساق مستقيمة. وينطلق من قمة الساق اليسرى خط قصير مائل إلى اليسار.

ونجد هذا الحرف في نقش بوني جديد آخر من القصبات (مسلاته) (IPT 86) العائد إلى القرن الأول الميلادي، حيث يظهر بشكله البوني الجديد المعتاد الذي ظهر به في جميع النقوش البونية الجديدة التي عثر عليها في

إقليم المدن الثلاث (جدول 2)، ويتكون هذا الحرف من ساق قصيرة ومائلة إلى اليمين، ثم تنحني متجهة إلى الأسفل بزاوية منفرجة، كما أن السطر الأول من هذا النقش ينطلق من منتصف الساق تقريبا خط يتجه إلى الأعلى ويشكل زاوية حادة مع الساق.

وفي نهاية هذا السطر كتب هذا الحرف بساق قصيرة مائلة إلى اليمين ومنكسرة إلى الأسفل لتشكل زاوية حادة مع الساق. ويبدو أن الاختلاف في الأنماط التي ظهر بها الشين في هذا النقش راجع إلى مساحة السطح الذي كتب عليه النقش. ففي البداية سمح السطح بكتابته بالشكل البوني المعتاد، حيث الانحناء خفيف وبزاوية منفرجة، أما في النموذج الثاني فالسطح غير كاف ولذلك كتب بساق مائلة ومنكسرة ومتجهة إلى الأسفل بزاوية حادة.

حرف التاء (ت): نعثر على حرف التاء في أغلب النقوش البونية الجديدة التي وجدت في الإقليم. ففي نقش بوني (IPT 31) كتب هذا الحرف على شكل صليب معقوف يتألف من ساق طويلة ومائلة إلى اليمين يقطعها خط عرضي في نقطة عند منتصف الساق. ويمتد هذا الخط العرضي إلى يمين الساق مسافة قصيرة، ثم ينكسر ويتجه إلى الأسفل بصورة عمودية، كما يمتد الخط العرضي يسار الساق مسافة مساوية لامتداده يمين الساق، وينكسر متجهاً إلى الأعلى، ويشكل زاوية قائمة مع الخط العرضي.

وهذا النقش يرجع إلى القرن الثاني ق.م، وهو أقدم النقوش البونية التي عثر عليها في مدن الإقليم حتى الآن. أما بقية النقوش لتي عثر عليه في الإقليم فهي مكتوبة بحروف بونية جديدة.

ونصادف هذا الحرف في نقش بوني جديد (IPT 79) من مقبرة وادي العمود بجنوب الإقليم يرقى إلى القرن الأول الميلادي. ويتألف حرف التاء

البوني الجديد من ساق مستقيم وطويل وينطلق من رأسه من الجهة اليمنى
خط مستقيم وقصير ينكسر بزاوية حادة إلى الأسفل مع الساق.

وفي نقش بوني جديد آخر من ترهونة⁽²⁰⁾ محفور على شكل شاهد قبر
من الحجر، وهو يتكون من ساق مستقيمة وطويلة، وينطلق من رأسه خط
عرضي قصير باتجاه اليسار، ويشكل مع الساق زاوية قائمة مكوناً ما يشبه
رقم (7). وهذا الشكل مخالف للنموذج البوني الجديد المعتاد حيث يظهر
الخط العرضي يسار الساق بينما في النموذج البوني الجديد يكون يمين
الساق.

وقد ظهر هذا الحرف في نقش ثنائي آخر من لبده الكبرى
(IPT 24a.2) بساق مستقيم ينطلق من أعلاه خط عرضي مستقيم متجه إلى
اليمين ومتعامد مع الساق.

ورد هذا الحرف في نقش بوني جديد آخر (IPT 32) من لبده يرجع
إلى أوائل القرن الأول الميلادي، حيث يتألف من خط مستقيم طويل وينطلق
من نهايته إلى اليمين خط عرضي قصير مشكلاً مع الساق زاوية قائمة.
والخط العرضي في هذا النقش هو أقصر بكثير من الخط العرضي في
بعض النقوش الأخرى مثل (IPT 24a) المشار إليها أعلاه.

وفي نقش بوني (IPT 86) من القرن الأول الميلادي تتخذ التاء شكلاً
مختلفاً حيث تصبح الساق منحنية في أعلاها إلى اليمين وفي أسفلها إلى
اليسار.

وكما أسلفنا القول نصادف في النقوش البونية والبونوية الجديدة التي

²⁰ - هامش 15 أعلاه.

عثر عليها في الإقليم أشكالاً غير عادية لبعض الأحرف لم نعثر على ما يماثلها تماماً في الكتابة الفينيقية بصورة عامة وفي نقوش الإقليم بصورة خاصة.

ففي النقش (IPT 86.4) يظهر حرف الجيم بصورة شاذة ومختلفة عن الشكل المعتاد: بساق مستقيمة مائلة إلى اليمين ينطلق من نهايتها خطان قصيران متجهان إلى يمين الساق وإلى الأسفل. ويشكل الخط المنطلق من نهاية الساق العليا زاوية حادة، بينما يشكل الخط المنطلق من النهاية السفلي للساق زاوية منفرجة.

وفي نقش (IPT 86) نجد حرف الحاء (ح) على شكل الحرف اللاتيني "W" (جدول 3 رقم 9) أو "الشدة"، ولم يتكرر بهذه الصورة في أي نقش آخر من النقوش التي عثر عليها في إقليم المدن الثلاث. وفي نقش (IPT 1) من صبراته يظهر حرف الطاء بشكل مختلف عن الأشكال المعتاد الواردة في النقوش البونية الأخرى التي عثر عليها في الإقليم (أنظر جدول 2 عاليه).

وفي النقش البوني (IPT 31) تكرر حرف الياء عشرة مرات، وظهر على شكل نخلة، وهو شكل غريب وشاذ لم يظهر في أي نقش آخر من النقوش الفينيقية، أو البونية، أو البونية الجديدة، التي عثر عليها في الأراضي القرطاجية في شمال أفريقيا أو مستعمراتها.

ويبدو هذا الاختلاف أو الشذوذ جلياً في كتابة بعض الأحرف الأخرى مثل حرف السين بساقه المنحنية في نقش (IPT 31) وحرف التاء الذي يظهر على شكل صليب معقوف في نفس النقش (IPT 31).

وتشهد الأدلة على تطور حرف اللام فهو لم يعد يظهر بشكله الفينيقي القديم الذي ظهر في النقش (IPT 31) العائد إلى القرن الثاني ق.م، وأيضاً نقش (IPT 21) من القرن الأول ق.م. بساقه المستقيم القديم والمنحني في أسفله، وإنما ظهر بساقه المنحنية في أعلاه في أغلب النقوش البونية الجديدة (IPT 23, 32, 79). وحرف الميم من بين الأحرف الفينيقية التي حدث فيها تطور. ففي نقش (IPT 20) من لبده ظهرت بشكلها الفينيقي القديم. وفي نقش (IPT 31) من القرن الثاني ق.م. ظهرت بشكلها البوني. وفي نقش (IPT 21) من لبده من القرن الأول ق.م. بشكلها الصليبي وهو الشكل الذي ظهرت به في بقية النقوش البونية الجديدة التي عثر عليها في الإقليم والتي تعود إلى ما بعد هذا التاريخ.

وفي نقش (IPT 20) من لبده يلاحظ اختلاط الرموز الفينيقية القديمة بالأحرف البونية والبنونية الحديثة. ففي هذا النقش ظهر حرف الألف والميم الفينيقيين القديمين وحرف الراء والشين البونيين الجديدين وحرف التاء البوني وهو على شكل صليب معقوق .

وفي نقش (IPT 31) العائد للقرن الثاني ق.م. كتب حرف النون بشكله البوني المعتاد (جدول 1)، أما في النقوش البونية الجديدة التي عثر عليها إقليم المدن الثلاث فهي تظهر بشكلها البوني الجديد على شكل حرف الألف العربي كما في النقوش البونية (IPT 32, 76, 86) والعائدة إلى القرن الأول الميلادي.

وبمقارنة الأشكال التي يظهر بها حرف السين في نقوش الإقليم لوحظ حدوث تطور في شكله. فقد كتب هذا الحرف في نقش بوني (IPT 31) العائد للقرن الثاني ق.م، بساق منحنية إلى اليسار في الجزء الأسفل منه.

وفي نقش بوني جديد (IPT 21) من القرن الأول ق.م. ظهر بساق رأس مكون من ثلاث خطوط وهو الشكل البوني الجديد والذي ظهر به في النقوش البونية الجديدة التي عثر عليها في إقليم المدن الثلاث.

أما حرف العين فنجدها في نقوش الإقليم بشكلها البوني المعتاد على شكل دائرة مغلقة، والاختلاف الوحيد هو ظهورها بحجم أصغر من المعتاد في نقش بوني جديد (IPT 32) يرجع إلى عام 30م. وفي نقش بوني جديد (IPT 86) من القرن الأول الميلادي نجد حرف الصاد بساق قصير جداً ثم تطور ليظهر بساق مستقيمة في نقوش الإقليم البونية الجديدة.

ونجد في كتابة بعض الأحرف أشكالاً غير عادية لم نشاهدها في كتابة النقوش البونية الجديدة الأخرى التي عثر عليها في الإقليم، فعلى سبيل المثال حرف القاف في النقش (IPT 31) تشاهد دائرة مغلقة تعلو الرأس، ويرد مثل هذا الحرف في نقوش أخرى عثر عليها في مناطق مختلفة من عالم الفينيقيين. وأحد هذه النقوش من قبرص (جدول 3 رقم 6) يرقى إلى القرن الرابع ق.م. وفي نقش (IPT 31) من القرن الثاني ق.م، نجد حرف الراء بساق منحنية إلى اليمين، وبعد ذلك حدث تطور في هذا الحرف ليظهر بساق مستقيمة وطويلة بدلاً من الساق المنحنية (راجع جدول 2).

وحرف الشين يظهر بشكله البوني الجديد في جميع النقوش التي عثر عليها في الإقليم فهو يتألف من ساق مستقيمة مائلة ومنحنية إلى اليمين والأسفل. وينطلق من قمة الساق خط قصير إلى الأعلى، ويكون هذا الخط مائلاً مرة إلى اليمين كما في نقش (IPT 31) العائد للقرن الثاني ق.م، ومرة إلى اليسار كما في نقش (IPT 21) من القرن الأول الميلادي، وأحياناً إلى الأعلى (IPT 86) من نفس الفترة. وفي تطور آخر نجد لهذا الحرف ساق

مستقيمة وطويلة ، وينطلق من وسطها خط إلى يمين الساق مكوناً مع الساق زاوية قائمة ثم ينحني إلى اليمين والأسفل، بحيث يظهر موازياً للساق (IPT 76) من القرن الأول الميلادي.

وفي نقوش أخرى نجد الساق تنكسر إلى اليمين وإلى الأسفل لتكون زاوية حادة.

وتتخذ التاء في نقش (IPT 31) من القرن الثاني ق.م. شكلاً مختلفاً تماماً عن الأشكال التي ظهر بها في النقوش الفينيقية والبونية الأخرى التي تم اكتشافها في قرطاج ومستعمراتها (حتى عام 1998). ففي هذا النقش يظهر هذا الحرف بساق مستقيمة وطويلة ، ويقطعه الخط العرضي عند نقطة في منتصفه تقريباً ويمتد الخط العرضي يمين ويسار الساق بمسافة متساوية. وينطلق من الطرف الأيمن للخط العرضي خط قصير يتجه إلى الأسفل مكوناً معه زاوية قائمة كما ينطلق من نهايته اليسرى خط قصير يتجه إلى الأعلى مكوناً زاوية قائمة.

وتشير الأدلة إلى أن الحروف الفينيقية بأشكالها المختلفة قد استعملت في الإقليم. ففي أحد النقوش (IPT 20) من صبراته ظهرت الرموز الفينيقية القديمة مختلطة بالرموز البونية والبنونية الجديدة.

ويبدو أن الانتقال من استعمال الأحرف الفينيقية القديمة إلى البونية ثم البونية الجديدة قد حدث بصورة تدريجية. ففي معبد الإله ملك عشترت بلبدة عثر على نقش (IPT 31) يرقى إلى القرن الثاني ق.م. محفور على حجر جيرى ومكتوب بالأحرف البونية. وفي فترة لاحقة تم الانتقال من استعمال الحروف البونية إلى استعمال الحروف البونية الجديدة في الكتابة . ففي السوق البونيقي بلبدة الكبرى عثر نقش (IPT 21) يرجع إلى أواخر القرن

الأول القرن الأول ق.م. (8 ق.م.) مكتوب بالأحرف البونية الجديدة. وتشير الأدلة إلى أن تأثير الحضارة الفينيقية قد أنتقل من شمال الإقليم إلى جنوبه عن طريق الأهالي. فقد استخدمت اللغة البونية وحروفها في الكتابة. ففي مقبرة وأدى العمود بجنوب الإقليم عثر على نقوش (IPT 77, 78, 79) مدونة باللغة والأحرف البونية الجديدة تعود إلى القرن الأول الميلادي، وتدل هذه النقوش على تأثر الليبيين من أفرد القبائل التي تنتشر مضاربها في جنوب الإقليم خاصة أبناء الأسر الثرية وهم الأكثر تأثراً بحضارة الفينيقيين العنصر الأرقى، فهم لم يكتفوا بحمل الأسماء الفينيقية وإنما استخدموا لغتهم في الكتابة⁽²¹⁾.

وفي مجال الكتابة يرى البعض⁽²²⁾ أن الليبيين استعاروا من الفينيقيين أحرف قليلة وأضافوا إليها علامات الخاصة لتلبية احتياجاتهم البسيطة.

وقد وصل عدد الحروف الليبية التي ظهرت على المعالم الأثرية ثلاثون حرفاً. وبمقارنة أجراها بعض الباحثين بين الأحرف الليبية والأبجدية الفينيقية التي كانت مستعملة في شمال أفريقيا تبين أن ستة من الأحرف الليبية لها نظائرها في البونية وهي أحرف الجيم، والياء، والميم والنون والسين والتاء⁽²³⁾.

ويمكن أن نستخلص من دراستنا لأحرف الكتابة البونية المستخدمة

²¹ - تدل نقوش وأدى العمود المشار إليها أعلاه على تأثر الليبيين بالحضارة الفينيقية، لمزيد من المعلومات حول هذا الموضوع، راجع مقالنا المنشور في مجلة آفاق تاريخية العدد الأول 1998 ص 93-124، ومقالنا المنشور في مجلة الدراسات القديمة الصادرة عن جامعة لندن (BICS) العدد 41 (1996)، ص 109-113.

²² - Bates, O. op.cit. P. 86-87

²³ - Ibid. P. 84

في كتابة النقوش البونية التي عثر عليها في إقليم المدن الثلاث ما يلي:
أولاً: أن النقوش التي وجدت في المنطقة الساحلية قد جاء أغلبها من مدينة واحدة هي لبده الكبرى. وقد يرجع السبب في ذلك إلى أن هذه المدينة تعتبر من أهم المراكز الحضارية الفينيقية في الإقليم.

ثانياً: إنه باستثناء النقش البوني (IPT 31) المكرس للإلهين ملك عشترت وشادراف - وهما الإلهان الحارسان لمدينة لبده الكبرى - والعائد للقرن الثاني ق.م، فإن تاريخ بقية النقوش البونية الجديدة التي عثر عليها في الإقليم لا يرقى إلى أبعد من القرن الأول ق.م.

ثالثاً: ظهور هذه الأحرف بصورة مائلة وشكلية.

رابعاً: حدث تطور في بعض الأحرف مثل الجيم (ج)، و الحاء، واللام، والتاء كما أسلفنا.

خامساً: تكرار بعض الأحرف وندرتها البعض الآخر في نقوش الإقليم، فنجد حروفاً مثل الألف، الباء، الدال، الطاء تكررت بكثرة في هذه النقوش، بينما هناك أحرف أخرى يندر كتابتها في النقوش البونية الجديدة مثل حرف الجيم (ج) نجده يتكرر أربع مرات وكذلك حرف الزين ثلاث مرات (جدول 2).

سادساً: ظهور ملامح غير عادية وشاذة في كتابة بعض الأحرف في النقوش البونية الجديدة التي عثر عليها في الإقليم مثل أحرف الجيم (ج) في نقش (IPT 86) والحاء (ح) في نفس النقش والكاف (ك) في نقش (IPT 79).

وهذه الملامح غير العادية والشاذة تبعث على الاعتقاد بوجود

خصوصية في كتابة اللغة البونية التي ظهرت في النقوش التي عثر عليها في إقليم المدن الثلاث.

وكانت الكتابة أحيانا من اليمين إلى اليسار أو العكس أو من أعلى إلى أسفل. ويرى البعض أن الكتابة التي تبدأ من اليمين إلى اليسار أكثر سهولة بالنسبة لمن أراد أن يحفر في الصخر، حيث يمسك بيمينه المطرقة والمنقاش (chisel) بشماله بينما الكتابة من الشمال إلى اليمين جاءت كنتيجة لاستخدام القلم والورق⁽²⁴⁾.

وفي القرن الحادي عشر ق.م. ظهرت كتابة مبنية على الحروف الهجائية جرى استعمالها في فينيقيا وقد تميزت بما يلي:

- عدد الحروف المستخدمة 22 حرفاً وهذا يتطابق مع المتطلبات الصوتية للغة الفينيقية منذ القرن الحادي عشر ق.م.

- وجود فواصل بين الكلمات (على شكل نقط أو خطوط صغيرة) استعملت في الكتابات القديمة وهي على شكل خطوط صغيرة كما في نقش أحيير أم ملك بيبيلوس (جبيل) الذي يرجع إلى القرن العاشر ق.م. أو نقط كما في نقش زنجيرلي (شمال الإسكندرونة بسوريا) والذي يرقى إلى القرن التاسع ق.م.⁽²⁵⁾

- آخر الكلمات لا تتطابق بالضرورة مع آخر السطر ويرى البعض أن الفينيقية انتشرت على كامل سواحل الشرق إلى غاية شمال سوريا اعتباراً من القرن التاسع ق.م.⁽²⁶⁾

²⁴ - فيليب حتى، المرجع السابق، ص 150

²⁵ - Cooke, Rev. G. A, a Text book of north- semitic inscriptions, oxford, at the clarendon press, 1903. p.180-81

²⁶ - Amadasi, Guzo, M.G. op.cit, P.196-97

اللغة والكتابة البونية :

هذا وقد وصلت الحروف الهجائية الفينيقية إلى شمال أفريقيا مع المستعمرين الأوائل، وفيما يتعلق بالكتابة فقد أستمّر استخدام النمط الفينيقي القديم مع عدد كبير من العلامات خلال الفترة المبكرة خاصة في الجزر مالطا وسيردينيا، حيث عثر على العديد من النصوص التي ترجع إلى القرن السادس ق.م، وهذه الحروف تسمى فينيقية إذا ما قورنت بالحروف المتطورة والتي يطلق عليها بونيقية (بونية)، حيث تتميز الأخيرة بطولها وانحنائها الخفيف والتي يبدو أنها كانت الكتابة الرسمية في قرطاج وإمبراطوريتها حتى عام 146 ق.م. وبعد هذا التاريخ استمرت في الظهور لفترة وجيزة في كتابة النقوش على الآثار الخاصة (بالأفارقة) (الليبيين) وبصورة متقطعة على العملة غير أنها استبدلت بعد ذلك بما يطلق عليه بالكتابة البونيقية الجديدة (neo-punic).

وكانت هذه الأخيرة مستعملة لفترة طويلة قبل عام 146 ق.م⁽²⁷⁾، وقد ازداد انتشارها في الإقليم الطرابلسي بعد سقوط قرطاج حتى أوشكت الكتابة البونية الفينيقية الأصل على الزوال.

ومع أن خصائص اللغة البونية الجديدة تتغير حسب الوقت والمكان إلا إنه يمكن القول ببساطة أنها عبارة عن الكتابة بأحرف متصلة مشتقة من البونية، وهي تتميز بتطور ملحوظ في شكل العديد من الحروف يؤدي في بعض الأحيان إلى عملية خلط وارتباك. فغالباً ما يصعب التمييز بين حرف الباء (ب) والdal (د) والراء (ر)، وبين النون والتاء، ومثل الكتابة فان اللغة

²⁷ - محمد فنتر، "ماذا عن النقائش البونية في تونس"، النقائش والكتابات القديمة في الوطن العربي، نشر المنظمة العربية للثقافة والعلوم، تونس 1988، ص12.

البونية هي عبارة عن تطور للغة الفينيقية، ذلك أن الاختلافات بين اللغتين طفيفة على الرغم من أن اللغة الرسمية تكون مصحوبة بصيغة عامية تزداد فيها الاختلافات، كما أن النصوص الرسمية المتأخرة لها ميزات مستقلة تختلف عن النصوص القديمة، وهو ما يشير إلى تطور اللغة. وفيما يتعلق بالحروف الساكنة تظهر اللغة البونية وبالتدرج ضعفاً في مخارج الحروف بالنسبة للمجموعتين (البلعومي والحلقى).

ففي الوقت الذي تستخدم فيه الوثائق الرسمية التهجئية المعتادة فإن النقوش المكتوبة باللغة العامية تميل إلى التقليل من استخدام الحروف الساكنة في كل من المجموعتين (الحلقية والبلعومية). هناك خاصية تميز نظام الحروف البونية تتعلق بنطق الحرفين الدال (د) واللام (ل) حيث يجرى إسقاطهما في بعض الأحيان مثل: بودميلكار (Bodmilcar) تصبح بوميلكار (Bomilcar) ومولخومر (Molchomor) تصبح موخومر (Mochomor).

وحدثت تطورات مهمة في البونية العامية مثل ازدواجية الحروف الاستهلاكية (الحرف الأول من كلمة أو اسم) الساكنة والمتحركة، وهذا مخالف لقواعد اللغة السامية الأساسية المعتادة، حيث يستعاض عن ذلك بإضافة حروف العلة أو تكرار الجملة⁽²⁸⁾.

أستخدم الفينيقيون الليبيون الكتابة البونية، وعلى الرغم من أنهم لم يتركوا وثائق مكتوبة، إلا أنه عثر على العديد من النقوش البونية في أنحاء متفرقة في الجزء الغربي من ليبيا والمعروف بإقليم طرابلس. وهذه النقوش

²⁸ - لمزيد من المعلومات عن الفروق بين اللغة الفينيقية والبنونية راجع:

Moscatti, S., The World of the phoenicians, op. cit, p. 185-86.

كذا: أحمد الفرجاوي، بحوث حول العلاقات بين الشرق الفينيقي وقرطاجه، ص 133-174.

مكتوبة على الحجارة أو الفخار أو على جدران بعض الأضرحة وشواهد القبور أو داخل الغرف الجنائزية أو على واجهات المباني والنصيبات التي عثر عليها في بعض المناطق خاصة منطقة الجبل الغربي⁽²⁹⁾.

وفي العادة تكون الحروف منحوتة أو محفورة بواسطة المنقاش (chisel) أو مكتوبة باللون الأسود.

يعتبر نقش الضريح الكبير في مقبرة وأدى العمود⁽³⁰⁾ خير مثال على الحروف البارزة المنحوتة، كما أن النقشيين الآخرين الذين عثر عليهما في هذه المقبرة⁽³¹⁾ قد جرى حفرهما، أما الكتابة باللون الأسود فهي ما نشاهده في نقش القصبات⁽³²⁾ الذي يرجع إلى أوائل القرن الأول ق.م. ومع أن أغلب النقوش البونية التي عثر عليها في المنطقة الساحلية جاءت من لبده الكبرى إلا أنه عثر على نقوش بونية في ويات⁽³³⁾.

29 - بعض هذه التماثيل الصغيرة "النصيبات" تم استرجاعها من أيدي المهربين ونابشي القبور وهي تحمل كتابة بونية منقوشة على ظهر هذه التماثيل تشير إلى هويتها والغرض من صنعها مثل تمثال الليبي جطيط بن أر شام وتمثال الآلهة تانيت وغيرها.

عن هذا الموضوع راجع:

- عبد الحفيظ الميار " تماثيل الليبيين مكرسة لأحد الآلهة الليبية " مجلة تراث الشعب ، العدد 12 ، 1996 ، ص 78-86.

- عبد الحفيظ الميار، في مجلة الدراسات القديمة الصادرة عن جامعة لندن (BICS) العدد 41 (1996) ، ص 109-113.

- عبد الحفيظ الميار، 1998 a ، في " مجلة آفاق تاريخية، العدد الأول، المرجع السابق، ص 96 وما بعدها.

30 - IPT 79

31 - IPT 77,78

32 - IPT 86

33 - IPT 5-8

وصبراته⁽³⁴⁾ وجيغيثس⁽³⁵⁾ (بوقارا الحالية) وأدي بنى موسى⁽³⁶⁾
غدامس⁽³⁷⁾ قبرزدو⁽³⁸⁾ (زليتن)، الدافنية⁽³⁹⁾ على طريق مصراته، الخمس
وخليج سرت الكبير⁽⁴⁰⁾ وفي منطقة الجبل الغربي عثر على نقوش بونية في
بعض المواقع في منطقة ترهونة مثل المحيجبية⁽⁴¹⁾ (قرية الخضراء).
وسيدي على بن زايد⁽⁴²⁾ (قرية الخضراء)، قصر دوغا⁽⁴³⁾،
النوايلية⁽⁴⁴⁾ (جنوب ترهونة)، وفي العربان ترهونة⁽⁴⁵⁾، بئر الواعر⁽⁴⁶⁾، بئر
سيدي لبا⁽⁴⁷⁾، وفي المنطقة الواقعة جنوب الوادي وما دون الصحراء، حيث
ظهرت النقوش على واجهات المباني المقامة في أحواض الأدوية وروافدها

–³⁴ IPT 1-4

–³⁵ Vattioni, F, 1976, glosse puniche Augstinianum 16: 552

–³⁶ Ibid- p-69

–³⁷ Ibid . p 553

–³⁸ Polsell, G.C., 1979 a proposit di alcune iscrizione latino- puniche SM, ii :37-49.

–³⁹ levi della Vida ,Rend .Acc.(8) xv11 , p.481 -82

–⁴⁰ IPT 855

–⁴¹ IPT 76

–⁴² IPT 877a , IRT 877

–⁴³ IPT 873

–⁴⁴ ELMayer, A.F. Latino-Punic funerary inscription from Nawailia (Tarhuna) LA .ns. iv (1998), P. 129.

–⁴⁵ Garbini, G., dedica caelistis at Tarhuna LA 13-14 (1976-1977), P. 19-20; EL Mayer, A. F. 1997, Tripoliana and Roman empire, op. cit., P.323-324.

–⁴⁶ IRT865

–⁴⁷ IRT 876

مثل قصر العزيز⁽⁴⁸⁾ (وادي المردوم)، قصر شميخ في وادي البئر⁽⁴⁹⁾ (حوض وأدى سوف الجين)، قصر العيساوي⁽⁵⁰⁾ (وادي مجدل)، قصر العويرية⁽⁵¹⁾، بئر شديوه⁽⁵²⁾ (وادي شطاف)، وأدى بني موسى⁽⁵³⁾ (ترغلات)، وإلى جانب نقوش القصور فقد عثر على نقوش بونية على بعض الأضرحة في موقع أم الجرم⁽⁵⁴⁾ ومقبرة وادي العمود⁽⁵⁵⁾ وشواهد قبور تريبونات بئر دريدر⁽⁵⁶⁾ في حوض وأدى دريدر، وأضرحة قرزه⁽⁵⁷⁾، بئر جبيرة⁽⁵⁸⁾. وهكذا وكما أسلفنا نرى أن وجود النقائش البونية لم يقتصر على المنطقة الساحلية، وإنما عثر عليها في المناطق الجنوبية من الإقليم خاصة أحواض الأدوية وروافدها التي تغطي شبكتها منطقه ما دون الصحراء، حيث الأراضي الصالحة للزراعة والرعي. وهذا يدل على انتشار الحضارة الفينيقية في الإقليم، وتأثر السكان المحليين بها، خاصة الأسر الغنية التي هي في العادة تكون أكثر تأثراً بحضارة العنصر الأرقى، فأخذت تكتب باللغة البونية بدلا من لغتها الأصلية وتقيم المزارع المفتوحة "opus africanum" على النمط الفينيقي والتي كانت تنتشر في منطقة الجبل، وتشيد المباني

IRT 893 -⁴⁸

IRT 899 -⁴⁹

Vattiani ,F, Aug.16(1976), P.553 -⁵⁰

IRT 892 -⁵¹

-⁵² هامش 50 أعلاه.

Brogan, O. and Reynolds, LA1(1964) P.45 - 46. -⁵³

Levi della Vida , OA2 (1963) 75 ; Vattioni ,F. Aug . 16(1976) ,549. -⁵⁴

IRT 77-79 -⁵⁵

IRT 886a, b, c, d, e, f -⁵⁶

IRT901 ; C.1.L iii 744 -⁵⁷

IPT 81 -⁵⁸

والأضرحة على غرار أضرحة وأدي العمود وترفع شواهد القبور التي تحمل نقوشاً بونية⁽⁵⁹⁾.

والنقوش البونية التي عثر عليها حتى الآن يمكن فرزها وتصنيفها على أساس موضوعاتها، أو مضمونها فنجد بينها نقوشاً تذكارية أو إهداءات (votives) خاصة بنذر مكرسة لبعض الآلهة التي كانت تعبد في الإقليم مثل الإله "شادراف" (ŠDRP) والإله "ملك عشترت" (MLKAŠTRT) وهما الإلهان الحارسان لمدينة لبد الكبرى (ربة اللقي) حيث عثر على نقش بوني مكرس لهذين الإلهين في معبد الإله ملك عشترت في الميدان القديم في هذه المدينة (IPT 31) وصنف ثان من النقوش البونية جنائزي (Funerary) وهو ما نجده مدونا على شواهد القبور وجدران الأضرحة يظهر فيها أسم الميت⁽⁶⁰⁾ وأحياناً يذكر لقبه ونسبه مثلما جاء في النقوش البونية التي عثر عليها في مقبرة وأدى العمود⁽⁶¹⁾. فقد جاء في نقش المقبرة الرئيسية في هذا الوادي (IPT 79).

السطر الثاني: ماصو كان لا بيم يمرر بن جطيظ المصلى.

السطر الثالث: زوط ابنة جاتيدان التغلبى.

⁵⁹ - لزيادة المعلومات حول النقوش البونية التي عثر عليها في الإقليم راجع :

- مجموعة نقوش طرابلس البونية (IPT)

- مجموعة نقوش طرابلس الرومانية (IRT) El Mayer, A.F., 1997, Tripolitania, op. cit P. 397-325.

⁶⁰ - هناك نقوش تكتب على التوابيت التي تحفظ فيها رفاة الموتى داخل الأضرحة مثل تلك التي عثر عليها في المقابر الفينيقية البونية التي تم اكتشافها في لبد، حيث تسجل هذه النقوش أسم " الميت ". وهذه التوابيت تم العثور عليها في الحفريات التي أجرتها بعثة جامعه روما الثالثة عام 1997 في منطقة لبد.

⁶¹ - أنظر هامش 41 أعلاه.

فلقب المصلى والتغلي أضيف إلى أسم العائلة وهو أسم الأسرة (أو القبيلة)، كما هي عادة العرب في حمل أسماء قبائلهم . والتغلي هو أسم لقبيلة عربية معروفة. وتشير أسماء هذه العائلة إلى أصولها العربية التي تنحدر منها. إن الأسماء العربية المدونة على شواهد القبور والمباني التي عثر عليها في أماكن متفرقة من ليبيا قد تؤكد الأصول العربية التي ينحدر منها سكان هذا البلد.

وقد يضاف إلى أسم الشخص ولقبه أسم المنصب الذي يشغله، فعلى سبيل المثال وليس الحصر، فقد تكون الوظيفة من الوظائف التنفيذية العليا في حكومات المدن الفينيقية مثل (الشوفيطم) (القاضيان) والمحازيم.

وفي العادة يتولى هذه الوظائف الأغنياء من أرستقراطية المدن ولمدة سنة واحدة. ففي نقش (IPT 17) المحفور على الكراسي الحجرية الستة الموجودة بحمامات هادريان بلبدة ورد أسماء حكام هذه المدينة خلال العام الذي تم فيه جمع المال اللازم لصناعة هذه الكراسي وإنجازها بالصورة التي هي عليه، والحكام هم:

- القاضيان: عبد ملقارت طبحفي وعريش هفر.

- والمحازيم الأربعة هم:

1. كانديوس.

2. دوناتوس.

3. ادينبل بن حنبعل.

4. حانوبين أريشام.

ويبدو أن الشخصيات المعروفة أو من سبق لهم تولي الوظيفة يكتفي بكتابة أسمائهم فقط في النقش، كما نرى في اسم المحازيم رقم 1، 2، أما المحازيم رقم 3، 4، فيبدو أن الوظيفة قد أسندت إليهما لأول مرة.

ويشير النقش إلى أن المحاز حانوبن أريشام كان من مسئوليته الإشراف على الرياضة العامة (يقم مك)، ولابد أن يكون من اختصاصه الإشراف على إدارة المباني الخاصة بالأنشطة الرياضية والمرافق الأخرى كالمرحح (Theatre) والمرحح المدرج (Amphitheatre) ومضمار السباق (Circus).

ومع أن المحازيم كانوا يشتغلون معا في بعض الأحيان إلا أنهم كانوا يتولون مناصب ذات اختصاصات وأنشطة مختلفة⁽⁶²⁾. وإلى جانب الرياضة العامة كانت هناك وظيفة الإشراف على الخزنة العامة ومراقبة الأسعار، حيث ورد في النقش أن المحاز ادينبل بن حنبل قد أسندت له هذه الوظيفة خلال تلك السنة⁽⁶³⁾. وتشير نقوش مدينة لبدة إلى وظيفة أخرى كان يشغلها قضاة هذه المدينة وهي (بلع هالشحم) والتي تعني المسئول عن الشؤون الزراعية⁽⁶⁴⁾.

ومن بين الوظائف التي ورد ذكرها في نقوش لبدة البونية الوظائف الدينية مثل كاهن عبادة الإمبراطور (ابن المؤله)⁽⁶⁵⁾. وفي نقوش تريبونات بئر دريدر ورد ذكر المسئوليات التي كانت تسند من قبل الرومان إلى مشائخ

IRT P. 30 -⁶²

IPT 17.6 -⁶³

IRT 31a, IPT 21.2 -⁶⁴

IPT 27.2 -⁶⁵

القبائل الليبية التي كانت تنتشر مضاربها في منطقة الحدود الطرابلسية في العصر الروماني، فهي علاوة على الرتبة العسكرية (Tribunus) التي كانوا يحملونها أسند إليهم الإشراف على العدالة (Mysyrthim) "ميزروثم" والإدارة "مشرت" (MŠRT)⁽⁶⁶⁾. والنقوش التي تظهر على واجهات بعض المباني مثل القصور تشير إلى اسم من قام ببنائها ومالك الأرض والغرض من إقامتها وهو في العادة "السكن" وحماية الأراضي وما عليها وقد أكد هذا النوع من النقوش على أن أغلب القصور الواقعة في جنوب الإقليم كانت مساكن خاصة لليبيين مثل قصر شميخ وادي البئر وقصر العزيز وادي مردوم⁽⁶⁷⁾.

وهناك نقوش على الأختام مثل النقش الذي عثر عليه في لبدة ويرجع تاريخه إلى القرن الثاني الميلادي، ونقوش على الأواني الفخارية والمسارح وهذه النقوش عادة تسجل اسم صاحب الشيء أو صانعه.

وعثر على شقف فخارية تحمل نقوشا⁽⁶⁸⁾ تسجل معاملات تتعلق بالشئون الزراعية وقد كتب البعض منها باللغة البونية أو البونية المكتوبة بالأحرف اللاتينية وهذا النوع الأخير هو ما أطلق عليه "النقوش البونية اللاتينية". وقد تضمنت إحدى هذه الشقف تفاصيل اتفاق بين مالك الأرض ومؤجر لها. وتشير بنود هذا الاتفاق على أن يقدم المؤجر إلى مالك الأرض نسبة من المحصول في شكل أقساط بدلا من تسديد الإيجار نقدا.

⁶⁶ - IRT 886f

⁶⁷ - EL Mayer, A.F., Te Centenaria of Roman Tripolitania Lib. Stud. 16. 77-84;

على سبيل المثال : قصر شميخ (IRT 889) قصر العزيز (IRT 893).

⁶⁸ - IPT 86

أما بالنسبة للنقود فنجد منها ما يحمل اسم المدينة التي سكنت العملة باسمها مثل "لبدة" و"ويات" و"صبرتات" (SBRTAN) (صبراته)⁽⁶⁹⁾.

ومع ما للنقوش من أهمية كبرى في دراسة التاريخ حيث هي الوثائق الأصلية المعاصرة للأحداث التي تسجلها، وهي تعطينا الكثير من المعلومات التي قد لا نحصل عليها من مراجعنا، إلا أن أغلب النقوش البونية التي عثر عليها في إقليم المدن الثلاث لا تقدم معلومات كافية عن التاريخ السياسي والثقافي للفينيقيين والليبيين.

ومع ذلك فإن هذه النقائش تزداد أهميتها بالنسبة لتاريخ الكتابة فهي تمكننا من التعرف على تطور هذا الفرع المحلي في الكتابة الفينيقية البونية.

وفي الواقع فإن ترجمة هذه النقوش ليست عملاً سهلاً وذلك لصعوبة لغتها وكثرة الاختصارات فضلاً عن اندثار بعض أجزائها وهو عمل يصعب حتى على المختصين في هذا المجال.

ومن خلال محاولتنا لترجمة هذه النقوش ظهرت لنا بعض المصاعب منها:

أولاً: ندرة وقلة مفردات اللغة الفينيقية (البونية) المعروفة جعلتنا نعتمد في ترجمة هذه النقوش على بعض اللغات الأخرى.

ثانياً: إن كتاب هذه النقوش ارتكبوا كثيراً من الأخطاء النحوية واللغوية فضلاً عن ضياع أجزاء من هذه النقوش بسبب عوامل الزمن والأضرار التي أصابت المواد التي كتبت عليها.

⁶⁹ - Jenkins, Some ancient Coins of Libya, LS, 5 (1973/1974) P. 33-35.

ثالثاً: أنه خلال الحكم الروماني لا يتوفر أي دليل أدبي على وجود عمل ذي أهمية كتب باللغة الفينيقية التي لم تكن وسيلة لنقل ثقافة مهمة أو رسمية إليها، وحتى الأناشيد المسيحية المقدسة التي ذكر أغسطين أنها تُولف باللغتين الفينيقية واللاتينية فإنه لا يوجد ما يدل على كتابتها باللغة الفينيقية وأنه لو توفر شيء من ذلك لمساعد على فهم هذه النقوش. وخلاصة القول فإن أغلبية النقوش البونية التي عثر عليها في إقليم المدن الثلاث لا تتضمن أي ذكر لأية أحداث أو أسماء يمكن ربطها بوقائع تاريخية معروفة.

والنقش البوني الوحيد الذي يعتبر من أهم النقوش البونية التي عثر عليها حتى الآن في هذا الإقليم، هو النقش الإهدائي الذي كرسه أحد الليبيين للإله الليبي آمون والذي عثر عليه في معبد هذا الإله في المحيحية في قرية الخضراء بترهونة، ذلك أنه يعد نموذجاً رائعاً لنمط الكتابة البونية المحلية التي استعملت في الإقليم حيث كتبت الحروف البونية بارتفاع متساو 8 سم وبصورة مماثلة ومنتظمة لم تظهر في أي نقش آخر من النقوش البونية التي عثر عليها في الإقليم.

ويرجع تاريخ هذا النقش إلى أوائل القرن الأول الميلادي خلال فترة حكم البروقنصل الروماني إيلْيوس لاميا (15-17م)⁽⁷⁰⁾.

هذا وبعض هذه النقوش يصعب تحديد تاريخ معين لها لعدم توفر الأدلة التي تساعد على ذلك.

وقد ترتب على ذلك حدوث اختلاف في نسبة هذه النقوش إلى هذا التاريخ أو غيره.

⁷⁰ IPT (76).

إن ظهور أسماء رومانية مثل فلافيوس ويوليوس في النقوش البونية اللاتينية التي عثر عليها في مقبرة بنز دريدر جعل جود شايلد يرجع تاريخها إلى عهد الإمبراطورين يوليوس كونستانس (Constans) وفلافيوس يوليوس كونستانتينوس (Constantius) (340-350م)⁽⁷¹⁾، إلا أن الأدلة غير كافية لدعم هذا الرأي.

هذا وبسبب الاختلاف في أسلوب الكتابة الذي يتأثر بخط الكاتب ونوعية المادة وشكلها والمساحة المخصصة للنقش كل ذلك يجعل الاعتماد على شكل الحروف ودلائل علم الكتابة القديم غير كاف في هذا المجال.

وقد استمرت الكتابة باللغة البونية في الإقليم حتى بعد الاحتلال الروماني، إلا أنه منذ القرن الثاني الميلادي بدئ في كتابة اللغة البونية بالحروف اللاتينية.

فقد عثر في حمامات هادريان بلبدة الكبرى على بلاطة على شكل ختم تحمل نقشا بونيا كتب بالأحرف اللاتينية يرقى إلى القرن الثاني الميلادي جاء فيه "فيليوث ايام سيروقات يمانى" وترجمة ليفي ديلافيدا " هذا من صنع سيروقات يمانى"⁽⁷²⁾.

وقد دخلت بعض الكلمات اللاتينية إلى اللغة البونية المستعملة في الإقليم مثل كلمة حصن (Centenarium) وكلمة منطقة (Zone) في نقش قصر شميخ بوادي البئر (IRT 889)⁽⁷³⁾. ولا شك أن هذا يدل على تأثير الحضارة الرومانية وهو ما سنتناوله في فصل قادم.

⁷¹ - جود شايلد، ر.ج. المرجع السابق، 1999. ص 127.

⁷² - Levi Della Vida, Libya 3 (1927) 108.

⁷³ - حول ترجمة هذا النقش راجع: El Mayer, A. F., 1997, Tripolitania, op. cit, P. 325-27.

الفصل السادس

الحضارة الفينيقية في ليبيا

في العصر الروماني

دخول مدن الإقليم في فلك الدولة الرومانية :

تحدثنا في الفصول السابقة عن تاريخ الفينيقيين الليبيين وحياتهم الاجتماعية والاقتصادية وديانتهم وكتابتهم خلال القرون التي سبقت الاحتلال الروماني، وفي هذا الفصل سنتناول موضوع الحضارة الفينيقية الليبية في العصر الروماني.

لقد أدت هزيمة قرطاج في الحرب البونية الثانية عام 202 ق.م. على يد القائد الروماني سكيبيو Scipio الأفريقي إلى نتائج مهمة كان لها أثرها على مدن الأمبوري، فعلى الرغم من أنها كانت لا زالت تابعة لقرطاج، إلا أنها أصبحت بعد ذلك تستمتع بقدر كبير من الحرية⁽¹⁾. وخلال الفترة التي سبقت هزيمة قرطاج في معركة زاما حدث نزاع بين سيفاكس (Syphax) ملك ماسولة وماسينسا (Massinissa)^(*) زعيم مازيسولة، مما اضطر الأخير إلى الهرب إلى إقليم الأمبوري (المدن الثلاث) والاختفاء في منطقة الجبل الغربي وبقائه هناك لعدة سنوات، وقد جعله ذلك على دراية تامة بأحوال الإقليم السياسية وأهميته الاقتصادية⁽²⁾.

¹ - Di Vita, A. 1976, In MDAIR 83: 273-285.

² - Polyb. 6. 1, 2. cf. 19, 33, 9.

*- يرد اسمه في المصادر اللاتينية في صورة (Massinissa) وفي النقوش البونية في صورة مسنسن، حيث وردت الأخيرة في نقش ثنائي اللغة بوني / ليبي عرف "بحجر مسنسن" عثر عليه مدينة دكة (بتونس). لمزيد من المعلومات عن هذا النقش راجع:

Chabot : Recueil des inscriptions Libyques punica 1918 -

M.G.Marcy, Les inscriptions Libyques bilingues de L'Afrique du Nord, -
imprimeire nationale, Paris, 1936.

وبسبب المساعدة التي قدمها ماسينسا إلى الرومان والدور الكبير الذي لعبه الفرسان النوميديون بقيادته في هذه المعركة كافأه الرومان بتعيينه ملكاً على نوميديا ، والسماح له بالاستيلاء على ما تبقى لقرطاج من أراضي ، وذلك بموجب الاتفاقية التي تنص على حق ماسينسا في استرجاع ما كان في حوزته وحوزة أجداده من أراضي⁽³⁾. وعليه تكررت محاولات ماسينسا في الاستيلاء على إقليم الأمبوري وانتزاعه من قرطاج التي كانت عاجزة عن الوقوف في وجهه بسبب شروط معاهدة زاما التي منعتها من الدخول في أية حروب إلا بإذن من روما مما مكن ماسينسا في النهاية من ضم هذا الإقليم والحصول على جزية باهظة⁽⁴⁾.

وفي إحدى المحاولات طلب من قرطاج السماح له بملاحقة أحد معارضيه ويدعى أفطير الذي هرب إلى حدود قورينائية عبر خليج سرت ، إلا أن قرطاج لم تلبى طلبه.

استمر ماسينسا بعد ذلك في مضايقة قرطاج محاولاً الاستيلاء على أراضيها⁽⁵⁾، ولم تتدخل روما لتسوية النزاع حتى استأنف تنفيذ مخططه الرامي إلى السيطرة على مدن الأمبوري عام 161 ق.م، إلا أن هذه المدن تمكنت من صدّه. ولعجز قرطاج عن مقاومته لجأت إلى مجلس الشيوخ الروماني راجية التوسط في حل النزاع وإيقاف ماسينسا عند حده. غير أنه في آخر الأمر وفي عام 161 ق.م، قررت روما ولمصلحة حليفها الملك النوميدي إعادة المنطقة إليه علاوة على المبالغ التي كانت تدفعها كجزية

³ - شارل أندريه جوليان، المرجع السابق، 1969، ص 132-133.

⁴ - Polyb. 31, 21; Ibid. 32, 2.

⁵ - Livy 60, 17, 1-6; 62, 23.

سنوية إلى قرطاج وهي 500 طالنت من الفضة⁽⁶⁾.

واستنادا على ما ذكره أبيان⁽⁷⁾ من أن الأمبوري حتى عام 151 ق.م. كانت لازالت تابعة لقرطاج فإن البعض يرى أن ماسينسا في محاولته لم يتمكن من الاستيلاء على المدن الرئيسية (لبدة الكبرى، ويات وصبراتة)، وإنما بعض المدن ذات الأهمية الثانوية، وأنه نجح في محاولته الثانية وبعد موافقة قرطاج ومجلس الشيوخ الروماني في أن يجعل إقليم الأمبوري جزءاً من المملكة النوميديّة⁽⁸⁾ التي امتدت حدودها الشرقية حتى خليج سرت الكبير⁽⁹⁾.

وعلى الرغم من أن الأمبوري أخذت في دفع جزية إلى نوميديا كما كانت تفعل من قبل بالنسبة لقرطاج ، إلا أنها هذه المرة تمتعت باستقلال داخلي واسع وحرية أكثر في ممارسة النشاط الاقتصادي الذي كان مقيدا في ظل الحكم القرطاجي. وقد أدى تدمير قرطاج خلال الحرب البونية الثالثة (149-146 ق.م.) إلى القضاء على المنافس الرئيسي لمدينة الأمبوري في أسواق حوض بلدان البحر المتوسط ولابد أن هذا قد عاد على هذه المدن بفوائد اقتصادية جمة.

ولم يؤثر إنشاء أول ولاية في أفريقيا عام 146 ق.م. على تبعية إقليم الأمبوري إلى المملكة النوميديّة. ولم يعيش ماسينسا ليشاهد تدمير عدوته اللدود قرطاج وإزالتها من الوجود حيث مات عام 149 ق.م. وقد بقي ابنه

⁶ - Polyb., 31, 21, 4-5, 8.

⁷ - Appian, Lib. 72.

⁸ - Merighi, op. cit. P. 74.

⁹ - Appian, Lib. 106.

الأكبر ماسبسا (Micipsa) في الحكم بسبب وفاة أشقائه⁽¹⁰⁾، وكان مهتما بالدراسات الفلسفية أكثر من اهتمامه بالسياسة وإدارة شئون الدولة⁽¹¹⁾. وبعد وفاته حدث صراع على السلطة بين ورثته ابنيه هيمبسال وأذربعل من جهة وابن أخيه يوغرطه من جهة أخرى، ودخول روما في هذا الصراع وهو ما عرف بالحرب اليوغرثية (112-105) ق.م، وفي هذه الأثناء يبدو أن مدن الأمبوري رغبّت في صداقة روما، حيث أرسلت لبدء الكبرى وفدا إلى الرومان طالبة الحصول على معاهدة صداقة وتحالف (Amicitiam Societatemque)⁽¹²⁾.

وفي عام 106 ق.م، طلبت لبدء من روما إرسال حامية وحاكم وذلك لمواجهة مؤامرة كان يدبرها بعض الموالين ليوغرطه بزعامة أحد مواطنيها ويدعى هميلكار مستنديين في ذلك إلى أنهم حلفاء للرومان منذ الحرب اليوغرثية وأنهم قد قدموا الدعم اللازم للجنرالات الرومان، البينوس، ميتلوس وبستيا⁽¹³⁾. وقد تحقق للبدء ما طلبته، حيث أرسل القائد الروماني ميتلوس حامية إلى المدينة^(*). وقد أدى صمت سالوسيتوس فيما يتعلق بالوضع الذي

¹⁰ - Sall. Jug. 5.

¹¹ - Strab. 17, 3, 13; App. Lib. 106.

¹² - Sall. Jug. 77.2 Legati ex opido Lepcis Magna ad Metellum Venerant, Orantes Mti Praesidium Praefectumque eo Committeret. Lipcitani iam inde a Principio Belli I Mgurthini ad Bestiam Consulem et Postea Romam Miserant amicitiam Societatemque (Sall. Jug. 77. 3-4).

ومنذ هذا الوقت أصبحت لبدء حليفة لروما.

¹³ - Sall. Jug. lxxvii, 2, 3, 4.

* - كانت الحامية الرومانية التي أرسلها ميتلوس إلى لبدء تتكون من أربع وحدات عسكرية تابعة للفرقة الليجورية بقيادة س. أنسيوس ويبدو أنها ظلت لفترة من الزمن ثم سحبت بعد ذلك.
(Cf. Sall. Jug. lxxx vii, 4)

آلت إليه لبدة وإقليم طرابلس بعد انتهاء الحرب اليوغرتية إلى إثارة الجدل بين المؤرخين حول هذا الموضوع، ذلك أن البعض يعتقد أنها ضمت إلى ولاية أفريقيا الرومانية ، بينما يرى البعض الآخر أنها نجحت في الاحتفاظ بوضعها السابق كمدينة حرة وحليفة للرومان ، وأن القوات التي أرسلها ميتلوس كان مجرد إجراء عسكري وليس إداريا ذلك أن الحكام البونيين ظلوا يمارسون سلطاتهم في إدارة المدينة وربما كان الأمر كذلك بالنسبة للمدينتين الآخرين (ويات وصبراته)، وهذا ما يدل عليه صمت سالوسسيوس والمؤرخين الآخرين حول هذا الموضوع⁽¹⁴⁾.

ومهما يكن فقد استمرت لبدة الكبرى في صداقتها وتحالفها مع الشعب الروماني. ويبدو أن ما طلبته لم يكن مجرد وضعية المدينة المرتبطة بروما "بمعاهدة صداقة"، وهي وضعية متقلبة وغير ثابتة وإنما ما حصلت عليه كان عقدا رسميا (Foedus) حيث ضمنت بموجبه وضعية المدينة الحليفة الحرة (Civitas Foederata)⁽¹⁵⁾. وإن مبادرة الرومان بتوقيعه يدل على أنهم كانوا يعاملون لبدة باحترام ، كما يدل موافقة الرومان على طلب لبدة بإرسال حاكم وجيش على وجود عقد اتفاق بين الطرفين (Foedus). ويرى البعض أن هذا الوضع لم يتغير حتى بعد أن خلف جودا يوغرتا بناء على موافقة الرومان ذلك أن تحالف لبدة مع الرومان لا يقلل من سيادة نوميديا ، كما أن لبدة كانت تتمتع بأنظمة حرة حتى قبل هذا التحالف⁽¹⁶⁾.

ويحتمل أن تكون شروط هذا التحالف مماثلة لما كان متبعاً في مثل

¹⁴ - Sall. Jug. 78; Romanelli, P. Iepcis Magna, 1925 P. 13;

EL mayer, A.F., 1997, Trip. Rom. Emp. op. cit. P. 26-28

¹⁵ - Sall. Jug. 77, 3-4.

¹⁶ - Merighi, op. cit. P. 98 No. 3.

هذه الحالات وعلى غرار ما ذكره شيشرون عن التحالف الذي عقده الرومان مع قانس عام 78 ق.م، وهي إحدى المدن الفينيقية الرئيسية في أسبانيا والذي ينص على "سلام مقدس ودائم وصيانة عظمة الشعب الروماني"⁽¹⁷⁾. ولا بد أن مجلس الشيوخ الروماني قد وافق على التحالف مع لبة وصدقت عليه الجمعية الوطنية الرومانية ، خاصة وأن الفترة الزمنية التي تفصل بين تحالف كل من المدينتين مع الرومان قصيرة وهي لا تتجاوز ثلاثة عقود.

ولا تتوفر معلومات كافية عن الوضع القانوني لكل من ويات وصبراته في الدولة الرومانية ، غير أن الاستمرار في سك العملة في بداية عهد الإمبراطورية والتي حملت أساطير بونية تدل على الحكم الذاتي في هاتين المدينتين.

وعلى أية حال يبدو أن كلا من مدن الإقليم كانت منفصلة إداريا عن غيرها. فعندما حدث نزاع بين لبة وويات عام 70/69م ، بسبب الخلاف على الحدود والمنافسة التجارية قامت الأخيرة بطلب المساعدة من الجرمنت الذين قاموا بمهاجمة لبة ومحاصرتها. وبعد تدخل الرومان وطرد هذه القبائل إلى الجنوب لم تعاقب ويات على استدعائها لهذه القبائل ، مما يبعث على الاعتقاد بأنها كانت مدينة حرة (Civitas Libera)، فلو أنها كانت تحت السيطرة المباشرة للبرو قنصل (حاكم الولاية) وكانت القوات الرومانية متواجدة بها لما استطاعت طلب المساعدة من الجرمنت بدلا من الرومان⁽¹⁸⁾. وتشير الأدلة إلى أن الوضع القانوني لمدن الإقليم ظل على ما هو عليه ولم

¹⁷ - Cicero, Pro Balbo, XV, 34-35, XVI, 35.

¹⁸ - Auregimma, S., In Notizario arch. (1916) 11, P. 223.

يجر تغييره مباشرة بعد هذه الحملة التأديبية ضد الجرمنت. فقد ورد في نقش من مدينة ويات أن هذه المدينة كانت مرتبطة بمعاهدة (Foedus) تحالف مع لبة (Civitas oea Cum Urbe Leptis Foederata)، ويبدو أن ويات من نهاية عصر الجمهورية وطيلة القرن الأول الميلادي كانت تتمتع باستقلال إداري كامل وحق السلطة والتشريع. وتحمل نقود هذه المدينة العائدة إلى القرن الأول الميلادي اسم اثنين من الموظفين المحليين، ربما كانا القاضيين (الشوفيطم). وباستثناء ذلك لا يتوفر دليل على وجود مؤسسات مدنية في هذه المدينة قبل القرن الثاني الميلادي⁽¹⁹⁾.

هذا وتشير الأدلة إلى أن لبة كان لها علاقات اقتصادية مع روما حيث يذكر شيشرون أن تاجرا رومانيا يدعى هيرينيوس كان قد اتخذ من لبة الكبرى قاعدة لإدارة أعماله خلال النصف الأول من القرن الأول ق.م.⁽²⁰⁾.

وكان للحرب الأهلية التي نشبت بين يوليوس قيصر وبومبي آثارها على أفريقيا بصورة عامة وإقليم الأمبوري (empori) بصفة خاصة. فقد أدت هزيمة القائد الروماني كوريو الذي أرسله قيصر إلى أفريقيا وقتله على يد أتباع بومبي وحليفهم الملك النوميدي جوبا الأول⁽²¹⁾ إلى إجبار العديد من المدن الأفريقية على تقديم المساعدة والدعم إلى أتباع بومبي، وكانت لبة الكبرى من بين هذه المدن، وربما كان ذلك بتقديم المال والسلاح إلى الملك النوميدي، فضلا عن استضافة هذه المدينة لعشرة آلاف جندي من أتباع بومبي بقيادة كاتو الأصغر كانت قد ألقت بهم العواصف على شواطئ برنيق

¹⁹ - Elmyer, A. F. 1977 a, op. cit. P. 166.

²⁰ - Cicero, ii Verr. 1. 1, 4, 5-155.

²¹ - هزيمة كوريو. Caesar, Bell. Civ. ii, 24, 39, 42, 44.

(بنغازي) فعبروا صحراء سرت ووصلوا إلى لبدة في شتاء
47-48 ق.م⁽²²⁾.

وعلى الرغم من كثرة عدد القوات التي حشدتها أتباع بومبي في شمال
أفريقيا ، إلا أن قيصر استطاع إلحاق الهزيمة بها في معركة ثابوسوس
(رأس الديماس في تونس) عام 46 ق.م⁽²³⁾.

ولا يذكر المؤرخون القداماء في سردهم للوقائع الحربية في شمال
أفريقيا أي شيء عن وقوع أعمال عنف أو اقتحام لمدن الأمبوري من قبل
الرومان في هذه الحرب وإنه لو حدث شيء من ذلك لأشاروا إليه.
والمرجح أن الرومان أخضعوا هذه المدن بالطرق السلمية ، والاستثناء
الوحيد هو الجزية (ضريبة الزيت) التي فرضها قيصر على لبدة الكبرى
وهي أكبر المدن الثلاث كعقوبة لها على ما قدمته من دعم لأعدائه.

ويرى البعض أن هذه الجزية الباهظة (1000 طن) من زيت الزيتون
كانت تدفعها لبدة بمعاونة المدينتين الأخريين (ويات وصبراتة) إلا أنه
لا يتوفر ما يدل على مشاركة أي من هاتين المدينتين في دفع هذه الجزية
وأنه لو حدث ذلك لورد اسميهما في قائمة المدن الأفريقية⁽²⁴⁾ التي فرض
قيصر عليها الجزية عقب انتصاره على أعدائه في معركة ثابوسوس خاصة

²² - Caesar, Bell. Afr. 97, 3; Dio XLIII, 9, 1.2.; Plutarch, Cato: 56; Lucano 9, 375-949.

²³ - Caesar, Bell. Afr. 82, 83, 86; Dio. XLIII, 8; cf. Appian, Bell. Civ, ii, 97.

²⁴ - من بين المدن الأفريقية التي فرض عليها قيصر الجزية بسبب دعمها لأعدائه هي : 2 مليون
سيسترس على أهالي ثابوس، 3 مليون على الجماعة الرومانية من سكانها، 3 مليون
على سكان حضرموت (سوسة)، 5 ملايين على الجماعة الرومانية من سكانها
(Caesar, Bell. Afr. 97).

وأن مدن الأمبوري الثلاث كانت تتمتع باستقلال داخلي كمدن حرة ولكل منها أراضيها الخاصة وحدودها وهو ما دلت عليه الحرب التي نشبت بين لبدة وأويا بسبب المنافسة الاقتصادية والخلاف على الحدود عام 70م⁽²⁵⁾.

وعليه وبسبب هذه العقوبة حولت لبدة من مدينة حليفة (Civitas Foederata) إلى مدينة تابعة خاضعة للجزية (Stependiariae)⁽²⁶⁾.

ومن ضمن الإجراءات التي اتخذها قيصر بعد انتصاره على أعدائه إلغاء مملكة نوميديا وتحويلها إلى ولاية رومانية أطلق عليها ولاية "أفريقيا الجديدة" (Africa Nova) تمييزاً لها عن ولاية "أفريقيا القديمة" (Africa Vetus) التي أنشأها الرومان عقب تدمير قرطاج عام 146 ق.م، وقد أصبحت الأمبوري جزءاً من الولاية الجديدة.

اللغة والثقافة الفينيقية :

وفي ظل ظروف كهذه كان على الرومان بعد استيلائهم على لبدة أن يخضعوا المدينة كلها لسلطانهم ، غير أن سالوستيوس وهو أول حاكم لولاية أفريقيا الجديدة يذكر أنه كان لللبدة حكامها البونيين (الشوفيطم) وقوانينها

²⁵ - Pliny, Nat. Hist. V. V. 33; Tacitus, Hist, V 50; Romanelli, P. 1959, Storia, PP. 288-289.

²⁶ - فيما يتعلق بضم إقليم الأمبوري إلى ولاية أفريقيا الجديدة لا يوجد دليل واضح يؤكد ذلك. إن النص الذي ورد في كتاب الحرب الأفريقية (Bellum Africum) يشير إلى إنشاء ولاية أفريقيا الجديدة وهي تضم الإقليم الذي كان يحكمه جوبا الأول بكامله (باستثناء الأجزاء التي منحها قيصر لحليفه في الحرب الأهلية وهما الملك بوخوس وسيتيوس). لمزيد من المعلومات

حول هذا الموضوع راجع:

EL Mayer, A.F.1997, Trip. Rom. Emp. op. cit. P. 43 ff.

الخاصة ، كما أن اللغة الفينيقية المستعملة في لبدة كانت صرفة ما عدا كلمات قليلة قد دخلت عليها بسبب الاختلاط بالبربر (أو الليبيين)⁽²⁷⁾.

"Eius Civitatis Lingua Modo Convorsa Conobio
Numidarum, Legum Cultrisque Sidonica".

وكانت اللغة الفينيقية (البونية) هي لغة الحديث بين أفراد الطبقة الأرستقراطية، وهذا واضح مما ذكره الشاعر الروماني ستاسيوس عن الخطيب سبتموس سويروس جد الإمبراطور الذي يحمل نفس الاسم:
"Nascius Africae, Non Sermo Poenus, non habitus Tibi
externa, non mens, italus, italus"⁽²⁸⁾.

"أنت لم تعد أفريقيا ولا تتحدث الفينيقية فلا مظهرك الخارجي ولا تفكيرك يدلان على ذلك، فأنت إيطالي، إيطالي".

وقد يدل هذا على أن اللغة الفينيقية لم تكن مصدرا للفخر كما أن من يتكلمها يصبح موضع سخرية خصومه وقد تسبب الإحراج لأصدقائه وأقاربه، وهو ما حدث للإمبراطور سبتموس سويروس عندما زارته أخته أوكتافيا في البلاط الإمبراطوري في روما بصحبة ابنها، حيث كانت لغتها بونية وتتكلم اللاتينية بصعوبة مما سبب لأخيها الإحراج⁽²⁹⁾.

وهذا يتضح جليا مما ورد في اعتذار أبوليوس (Apology) عندما تحدث في محكمة صبراته رافضا تصديق ادعاء ابنه بالتبني معيرا إياه بأنه لا يعرف إلا الفينيقية⁽³⁰⁾.

²⁷ - Sall. Bell. Jug 78. عثر على نقش في لبدة الكبرى ورد فيه أسماء الحكام البونيين في المدينة " القاضيان ومساعدوهم من المحازيم الأربعة " (IPT 17.12).

²⁸ - Silvae, IV. 5.

²⁹ - H. A. Vit. Sev. 5; Aurel. Vict., Epist. 20. 7.

³⁰ - Apology, 98.

Loquitor Numquam nici Punice Enim Latine
Loqui neque Potest .

" أنت لا تتحدث سوى الفينيقية... والواقع أنه ليست لك القدرة على
التحدث باللاتينية "

لا شك أن الثقافة الفينيقية - القرطاجية كان لها تأثيرها في المنطقة
الساحلية من إقليم طرابلس حيث المراكز التجارية الثلاث (لبدة الكبرى-
ويات وصبراته) (emporia)، ثم انتشرت في المناطق الداخلية عن طريق
الأهالي. إن آثار هذه الثقافة واضحة في لغة الإقليم، وهذا ما يؤكد نقوش
مكتوبة باللغة الفينيقية الجديدة على بعض الأواني الفخارية التي جرى
اكتشافها في لبدة ، وكذلك نقش (IPT 76) المكرس للإله الليبي آمون في
عهد البرو قنصل ل. إيلوس لاميا عام 17/16، الذي تم اكتشافه في رأس
الحداجية (المحجبية) في معبد هذا الإله في ترهونة بإقليم طرابلس⁽³¹⁾.

وبعد الاحتلال الروماني للإقليم استعملت اللغة الفينيقية (البونية) في آن
واحد مع اللغة اللاتينية، وأخذت هاتان اللغتان شكلا رسميا حيث ظهرت على
أبنية بعض المنشآت الاجتماعية في لبدة الكبرى مثل معبد روما وأغسطس
والمسرح والسوق الكبير⁽³²⁾. وإن استعمال هاتين اللغتين بشكل رسمي في
هذا الإقليم دون غيره من أقاليم شمال أفريقيا في العهد الروماني هو أمر
يدعو إلى التساؤل .

³¹ - لزيادة المعلومات حول هذا الموضوع راجع مقالنا المنشور في مجلة آفاق تاريخية:
عبد الحفيظ الميار " استمرارية اللغة والثقافة الفينيقية في إقليم طرابلس خلال العصر
الروماني " مجلة آفاق التاريخية ، العدد الأول ، نشر جمعية المؤرخين العرب الليبيين،
طرابلس، 1998 a، ص 101-123.

³² - Romanelli, P. La Tripolitania Nel quadro dell archeologia in Libya in History, 1968, PP. 133-142. (IPT 24).

ويرى البعض أن السبب في ذلك قد يعود إلى الانتشار الواسع للغة
الفينيقية وتواصلها في عمق الإقليم وإلى عظمة لبدة الكبرى التي ترجع إلى
مركزها البحري والتجاري⁽³³⁾.

إن الأدلة الأدبية تقدم لنا صورة عن انتشار هذه اللغة في شمال أفريقيا
الرومانية، بينما الدليل الوثائقي كالعملة مثلاً فهو محدود جداً ، ذلك أن العملة
التي عليها نقوش بونية فينيقية والتي ضربتها كل من لبدة وويات وصبراته
وهي مدن حرة (Civitates Librae) استمر ظهورها من بداية عهد
الإمبراطورية حتى منتصف القرن الأول الميلادي⁽³⁴⁾.

والأدلة الأثرية بدورها تؤكد على استمرارية مواصلة سكان المدن
الثلاث لنشاطهم الحضاري ، ويدل ذلك على وجود العديد من الآثار ذات
الطابع الفينيقي يرجع تاريخها إلى العهد الروماني⁽³⁵⁾.

ويرى البعض أن اللغة الفينيقية قد استعملت بصورة رسمية في عهد
الأباطرة الرومان الثلاثة أغسطس، تiberius ودومشيان، وأن النقوش
المكتوبة باللغتين اللاتينية والفينيقية والمكتشفة في لبدة تظهر لأول مرة في
عهد الإمبراطور الأخير، ولم تحل اللاتينية محل الفينيقية في كتابة
النصوص إلا في القرن الثاني الميلادي⁽³⁶⁾. وهكذا وبسرعة أوقف الرومان
اللغة الفينيقية في المعاملات الرسمية ففقدت بذلك مركزها الرسمي الذي كان

Idem. - 33

Muller, L. Numismatique de L ancienne, Copenhagen (1880), P. 2 ff. - 34

Bartoccini, R. Africa Italiana 1 (1927), P. 232; Cf. IRT 852. - 35

Millar, F. Local Culture in the Roman Empire: Libyan, Punic and Latin - 36
in Roman Africa JRS, 58 (1968), P. 126-134; Word-perkins, J. B.
Preroman elements in the architecture of Roman Tripolitania in Libya
in History, 1968, P. 101-110.

لها في أفريقيا ، ولكنهم اتخذوا هذا الإجراء بطريقة توفر الانسجام بين المدن والسلطات المركزية، ففي الحياة الخاصة والمعاملات التجارية استمر استعمال هذه اللغة بصورة واسعة ولمدة طويلة وخاصة في إقليم طرابلس، وظلت لغة الحديث إلى جانب اللاتينية حتى بين المثقفين ، وهذا واضح مما قيل عن الإمبراطور سبتيموس سويروس (L. Septimius Severus) من أنه كان يجيد هذه اللغة وأنه كان فصيحاً وبليغاً.

(Punica eloquentia promitor quipped gratus apud leptim)⁽³⁷⁾

وفي موضع آخر يوصف الإمبراطور ببلاغته وطلاوة حديثه ليس في أفريقيا بل في كل مكان وكذلك أخته كانت لا تجيد سوى اللغة الفينيقية.

(Canorus Voce, Sed Aprum quiddam usque ad senectutem Donnans).⁽³⁸⁾

وتؤكد الأدلة الأثرية أن استعمال اللغة الفينيقية لم يكن قاصراً على الحياة الخاصة، وإنما في مظاهر معينة عامة، وهو ما يؤكد قوة وحيوية هذه الأمة واستمرار الثقافة الفينيقية في إقليم طرابلس حتى بعد الاحتلال الروماني، وكذلك الاحترام الذي أظهره الحكام الجدد تجاه العادات المحلية والمؤسسات الفينيقية التي استبدلوها بعاداتهم وتقاليدهم وقوانينهم الرومانية⁽³⁹⁾.

ولم يتم الاستبدال بإجراءات عنيفة ، وإنما عن طريق التسرب والاستيعاب. ويجدر بالملاحظة أن هذا التعايش بين اللغتين الفينيقية

³⁷ - Aurel. Victor, Empit. 20, 7.

³⁸ - HA. Vit. Sev. 19.؛ هامش 31 أعلاه.

³⁹ - Levi Della Vida, Riv. Tripol. 3 (1927) P. 91-2.

واللاتينية واستمرارية استخدام اللغة الفينيقية ليس كلغة حديث وإنما في الكتابة أيضا لم يحدث إلا في إقليم طرابلس، وهذا إن دل على شيء فإنما يدل على أنه في بداية عهد الإمبراطورية الرومانية كان عدد السكان الفينيقيين كبيرا وكان لهم ثقافتهم الخاصة وإيمانهم باستقلالهم الوطني الذاتي ومثل هذا الإيمان والاعتقاد وجد الاعتراف من جانب حكومة الرومان المركزية⁽⁴⁰⁾.

وعليه فإن حضارتين فينيقية ورومانية عاشتا جنبا إلى جنب في سلام طيلة عدة قرون. وإلى جانب اللغة بقيت هناك بعض العناصر الأساسية للحضارة الفينيقية في العصر الروماني مثل الدين، ومؤسسات معينة وعادات وتسجل النقوش البونية بعض المؤسسات السياسية مثل الشوفيطم (Sufetes) والمحازيم (Mhazm) (IRT 599=IPT 17.2) الذين استمر ظهورهم في النقوش حتى القرن الثاني الميلادي وقد اختفى عندما أصبحت لبدة الكبرى بدرجة مستعمرة عام 109.

وكان الشوفيطم ومساعدوهم من المحازيم (Mhazm) من الشخصيات البارزة ومن أغنياء الطبقة الأرستقراطية في المدن وكانوا حكاما (أو قضاة) ينتخبون سنويا.

ويبدو أن للمحازيم وظائف أخرى مثل سد شمر ديمن (Sd shmr dymn) وهو أمين الخزانة والمسئول عن الأسعار (سد = خزانة، شمر = مراقب، ديمن = سعر)، وهي في العادة واجبات المحازيم وهي مماثلة لواجبات الحرس البلدي في هذه الأيام. وهناك وظيفة أخرى للمحازيم وردت في نقوش لبدة وهي يقمك (ygmck)، وهو المحاز المسئول عن النشاط الرياضي العام وقد ورد في أحد النقوش التي عثر عليها في

يرى البعض أن هذه التسمية مشتقة من المصطلح الإغريقي قمبرازيارخ (gymnasirch) وهو منصب هام يكون شاغله مسئولاً عن الأنشطة الرياضية العامة⁽⁴¹⁾. وربما كان هو المسئول عن المؤسسات والمباني الخاصة بذلك في المدينة مثل المسارح (Theatres) والمسارح المدرجة (Amphitheatres) ومضمار السباق (Circus) وغيرها من الأماكن والمباني العامة التي تمارس فيها الأنشطة الرياضية في المدينة.

والمحازيم باللاتينية تعادل (aediles) حيث ظهر ذلك في نقش ثنائي اللغة عثر عليه في سوق لبدّة الكبرى (IPT 30).

ويوجد منصب آخر وهو (sh hm) ظهر في نقش من لبدّة (IRT 319) وكان يشغله مسئول عن الشؤون الزراعية.

وتسجل النقوش البونية وظائف أخرى خاصة بالشؤون الدينية مثل أدرعزريم (adr azrm) (IPT 21 (27)). وهي تعني مسئول الشؤون الدينية وتعادل باللاتينية عند الرومان (Praefectus Sacrorum) (IRT 319, 321, 322, 323) وكذلك أدركوهينم (dr khnm) (IPT 21.27) وهي تعني الكاهن الأعظم وتعادل باللاتينية (pontifex maximus)⁽⁴²⁾

⁴¹ - قارن رينولدز، ج. نقوش طرابلس الرومانية (IRT 599)؛

El Mayer, A.F. Re-interpretation of neo-punic inscriptions Lib. Stud. 14(1983), P.93.

⁴² - Levi della vida, G. In Africa Italiana 6(1935), PP. 106-107; IRT 70; 80; Diso, P. 116 n. 15.

وقد ورد في النقوش القرطاجية مصطلح "رب كوهينم" (RB KHNM) وهو معادل "ادركوهينم" (DR KHNM) (قارن ليفي ديلافيدا، مجلة أفريكا الرومانية 6 (1935) ص 107-106.

وهو المشرف على الشئون الدينية . وتشير النقوش إلى وظيفة أخرى وهي " الذباح " (ZBH) (IPT 27.3) وهي تعني كاهن خاص بتقديم الأضاحي إلى أحد الآلهة وهي تعادل باللاتينية مصطلح (Flamine)⁽⁴³⁾.

عملات المدن الفينيقية الليبية الثلاث:

وفيما يتعلق بالعملة المحلية التي كانت تستخدمها هذه المدن فإن البعض يرجع تاريخها إلى ما بعد سقوط قرطاج عام 146 ق.م، اعتقاداً منهم بأن الكتابة الفينيقية النسخية الموجودة على هذه النقود ظهرت بعد سقوط هذه المدينة⁽⁴⁴⁾. والواقع أن هذه الكتابة التي عرفت "بالبونية الحديثة" كانت مستعملة قبل سقوط قرطاج بفترة طويلة⁽⁴⁵⁾.

ولا يبدو في نهاية القرن الأول حدوث تغيير في سك العملة، كما أنه استمر إصدارها وفقاً للنظام البوني السابق مع المحافظة على الأساطير البونية. ولم يتغير نظام سك العملة ويصبح رومانيا إلا في عهد أغسطس، ومع ذلك فقد استمر السك في المحافظة على النقش البوني والصور السابقة للآلهة الفينيقية (شكل 33). فعلى نقود لبدة يظهر اسم المدينة وهو لبقى (LPQY) مع صورة ورموز تتعلق بالآله ديونيسوس (Dionysos) وهرقل (Hercules) والمعادل للآله الفينيقي ملقارت (Melgart). وفي كثير من الحالات يبدو وكأن الاثنين مرتبطان معاً. ويعرف رأس ديونيسوس بإكليل أوراق العليق كما يظهر في بعض الأحيان وعلى الوجه الآخر للعملة

⁴³ - فيما يتعلق بالمصطلح البوني الخاص الذباح ZBH راجع:

CSLP, P.91.2b; KAI, II, P. 127; Diso, P. 71; IPT, P. 51.

⁴⁴ - قارن: G.K. Jenkins. op. cit. LS (1973-1974), P. 33, pl. xviii.

⁴⁵ - محمد فنتر، المرجع السابق، 1988 ص 12.



شكل (33)

عملات المدن الثلاث

عن (Jenkins, G.K. Lib. Stud. (1973-74) pl. 18)

رأس الإله هرقل وأحيانا أخرى عصا هرقل بدلا من رأسه.

ويظهر على العملة أحيانا خليط من الرموز التي تدل على هذه الآلهة مثل جلد الثور الذي يرمز إلى عبادة ديونيسوس مصحوبا بعصا هرقل (رقم 5) أو درع ديونيسوس (Thyrsus) والعصا معا أو رمز ديونيسوس المتمثل في الصندوق الغامض مع الحية الظاهرة منه. وأيضا رأس ربة الحظ (Tyche) (رقم 11) وهي آلهة المدينة مرتدية التاج مع حواجز الدفاع والتي هي -بالطبع- مظهر هلنستي مألوف.

وعثر في لبدة الكبرى على قطعة نادرة من العملة الفضية (رقم 1) وهي تحمل صورة ديونيسوس وهرقل، وفي أعلاها تظهر صورة النمر (Panther) مع الدرع، وعلى الوجه الخلفي العصا وجلد أسد لهرقل⁽⁴⁶⁾. وهذه القطعة مهمة نظرا لأنها العينة الوحيدة والنادرة حيث هي دينار من الفضة وتوجد حاليا في المتحف البريطاني. ويعتقد البعض⁽⁴⁷⁾ أن هذه القطعة ضربت بمناسبة منح المدينة حريتها في عهد أغسطس وربما كان ذلك حوالي 6-7 ق.م.

وفي بعض الحالات يظهر رأس أغسطس على وجه العملة، بينما يكرس وجهها الخلفي للرموز الخاصة بالعبادة الإمبراطورية مثل الجدي (Capricorn) (رقم 9) الذي كان يمثل إشارته الخاصة، وفي حالة أخرى تظهر صور لافتة للنظر على الوجه الخلفي للعملة مثل النسر والديك الرومي وهما رمز (جوبيتر وجونو) وهو ما نشاهده أيضا على عملة ويات في عهد تيريوس (رقم 6).

⁴⁶ - Jenkins, G.K. op. cit. PP. 33-34.

⁴⁷ - Grant, M., From Imperium to Auctoritas (Cambridge 1946) PP. 339 ff.

على الرغم من وجود تشابه عام في أسلوب سك عملة المدن الثلاث فإنه يوجد اختلاف واضح بين عملات هذه المدن. ففي الوقت الذي تركز فيه نقود لبدة على عبادة ديونيسوس وهرقل، ملقارت، نجد ويات تركز على أبوللو. وربما كان هذا يشير إلى معادلة الإله السامي بعل حمون كما يظهر على عملة المدينة الأخيرة (رقم 13) والتي جرى سكها في عهد تيريوس (Teberius) صورة آلهة الحظ ورأس الآلهة أثينا. وتوجد عملة يرجع تاريخها إلى فترة تسبق عهد أغسطس تحمل على وجهيها صورة أبولو وآلهة الحظ حيث ترتدي الأخيرة خوذة مع تاج على شكل برج. وهناك عملات أخرى تحمل رسوم الميدوسا مع الأفاعي المجنحة (رقم 10)، وأخرى تحمل أشياء مثل الثلاثي الأرجل، الدرع، والحرايب والقيثارة والخوذة (helmet).

وعلى قطعة نقدية من ويات يظهر رسم الخوذة إلا أنها لا تحمل رأس أغسطس ، ومع ذلك فهي لابد وأنها تعود إلى فترة حكم هذا الإمبراطور أو قريبا منها ، ذلك أن الأساطير البونية تظهر أسماء اثنين من الحكام المحليين (الشوفيطم) وهما ماكر وبيلين (M^cqr-Pyln)، ولم تظهر الأساطير اللاتينية على عملة ويات إلا خلال عهد تيريوس مع الاستمرار في كتابة اسم هذه المدينة بالحروف البونية (W ' Y ' T) على الوجه الخلفي للعملة.

وتظهر هنا العبادة الإمبراطورية بوضوح خاصة على العملة الأكبر حجما، حيث يظهر رأس الإمبراطور تيريوس مصحوبا بصورة نسر جوبيتر (رقم 12)، بينما على العملة الأصغر حجما تظهر صورة ليفيا مع رسم طاوس جونو ويظهر على الوجه الخلفي لهذه العملات صورة أبولو وأثينا.

وبالنسبة لصبراته فإنه لم يعثر على أية عملة لها خلال عهد تبريوس وما عثر عليه يرجع إلى عهد أغسطس، وهي كبيرة الحجم ومصنوعة من البرونز السميكة مما يبعث على الاعتقاد بأنها أقدم العملات بالنسبة لأي من المدن الثلاث. وهذا النوع من العملات يحمل رأسا ملتحميا يمكن تعريفه على أنه الإله هرقل / ملقارت (رقم 15)، وعلى الوجه الخلفي تظهر الواجهة الأمامية لمعبد مصحوبة بكلمة مكتوبة بالحروف البونية "صبرتان" (SBRT 'N) (رقم 14)، ربما يكون معبد الإله الفينيقي ملقارت وذلك على الرغم من ظهور المعبد على قطعة من العملة مماثلة واصغر حجما ولكنها تحمل رأس الإله سيرابيس (رقم 17) على الوجه الآخر.

ويبدو أن هذه الرموز تشير إلى الإلهين المتعادلين في صبراته وهما سيرابيس وملقارت، ويظهر رأس الإله ملقارت بقرنين بارزين من الجبهة (رقم 15). ومن الآلهة المسجلة على عملة صبراته الإله هيرميس/ميركوري، ويظهر في نفس الوقت على الوجه الخلفي صورة جدي والتي ترمز إلى إشارة أو ختم أغسطس. وعلى الرغم من أن نقود المدن الثلاث تغطي فترة قصيرة، إلا أنها يمكن أن تلقي بعض الضوء على تاريخ هذه المدن خلال الفترة التي تسبق تحولها إلى مدن رومانية وظهور أهم المعالم الأثرية الرائعة التي لا زالت آثارها باقية حتى الآن.

ويرى جنكز⁽⁴⁸⁾ أنه لا ينبغي أن يعول كثيرا على ما تقدمه العملة من أدلة خاصة ذلك أن صدورها كان لفترة قصيرة ثم اختفت في أوائل الإمبراطورية، وعملية الاختفاء هذه ليست ظاهرة تخص هذه المدن وحدها، وإنما هي عامة حيث يبدو أنها جاءت نتيجة لسياسة المراقبة المالية التي

Jenkins, G.K. op. cit. 35. - 48

جرى تطبيقها في غرب الإمبراطورية وذلك للحد من الزيادة الهائلة في سك العملات الرسمية وإصدار عملة واحدة للتداول في جميع أرجاء الإمبراطورية.

وعلى أية حال يمكن القول بأن مدن الأمبوري الثلاث سكّت عملتها الخاصة خلال عهد أغسطس وخليفته تيريوستوس ، وهي تحمل صورة الإمبراطور ورموز آلهة المدن الفينيقية⁽⁴⁹⁾. وأن ظهور الأساطير والرموز البونية على نقود هذه المدن يؤكد استمرارية عبادة الآلهة الفينيقية خلال فترة العصر الروماني.

وبسبب حدوث الثورات وعمليات الغزو التي تقوم بها القبائل للمنطقة الساحلية ، فقد كان جنوب الإقليم مسرحا للعمليات الحربية ، خاصة الحملة التي قادها البروقنصل كورنيوس بالبوس ، وانتصر فيها على قبائل الجرمنت عام 19 ق.م.⁽⁵⁰⁾

وخلال الفترة من 6-3 ق.م. حدثت ثورة عظيمة ، قامت بها قبائل الجيتولي والكنيثي (Cinithii) التي كانت تنتشر مضاربها في المنطقة الساحلية الغربية من إقليم المدن الثلاث ، إلا أن الرومان تمكنوا من إخماد هذه الثورة. وتخليدا لهذا النصر أقام أهالي لبدة وويات نصبا تذكاريًا كتعبير عن فرحتهم بتحرير الولاية من خطر الحرب الجيتولية. (Provincia Bello Gaetulico)⁽⁵¹⁾.

49 - لمزيد من المعلومات حول موضوع عملة الأمبوري راجع: Garrafo, S. Nuove ricerche a Sabratha E a Leptis Magna , LA 15, 16 (1978-1979), PP. 101 ff.

50 - Pliny, Nat. Hist. V, 35.7
51 - ILS 120; IRT 301; Orsuis; 6.21-18; Dio 55.28.1-4.; Benabou, M. 1976, op. cit. P. 63-6; Romanelli, P. 1959, Storia Della province, op.cit. 229-44.

وخلال الفترة من 17-24م حدثت ثورة تاكفريناس زعيم قبائل الموسولامي، وقد تمكنت القوات الرومانية من إخماد هذه الثورة والقضاء على زعيمها، مما اضطر حلفاؤه الجرمنت للتخلي عن أعمالهم المعادية للرومان وإرسال وفد للإمبراطور تبريوس لطلب العفو عنهم⁽⁵²⁾. وقد تم تخليد هذا الانتصار في كل من لبدة وويات⁽⁵³⁾.

ويبدو أن مساندة المدن الثلاث للرومان في هذه الحروب كان بسبب الوفاء بالتزامات الصداقة، والتحالف، وحفاظا على مصالحها، وحماية أراضيها واستقلالها الذاتي.

إن ما استولت عليه بعض القبائل الليبية من أراضي المدن الساحلية قد أعيد إليها بفضل الانتصارات التي حققها الجيش الروماني على القبائل الثائرة، حيث تشير الأدلة الأثرية إلى أن شوارع لبدة قد تم تبليطها من ريع الأراضي التي جرى استرجاعها عقب الانتصار على تاكفريناس.

ويبدو أن استعادة الأراضي المغتصبة والمستقلة من قبل المدن الساحلية كانت من أهم الأسباب التي دفعت تاكفريناس ورجاله إلى خوض هذه الحرب ضد الرومان، وهو يؤكد وجود روح العداء بين القبائل الليبية والمدن الساحلية خلال هذه الفترة والذي استمر إلى فترة متأخرة من العصر الروماني⁽⁵⁴⁾. وخلال عهد أغسطس ساد السلام الروماني Pax Romana

⁵² - Tacitus, Ann. 2. 32; 2. 74; 3. 20, 3. 32, 3. 73-4; 4. 23-5; Romanelli; P. 1959, Storia, P. 229-44.

⁵³ - AE 1961, 107-108

⁵⁴ - يشير ابن عبد الحكم في معرض حديثه عن فتوحات قبيلة لواته إلى قيام هذه القبيلة بطرد الروم من لبدة وصبراته واسترداد أراضيهم، ويضيف بأن الأفريقيين استمروا في دفع الجزية التي كانوا يدفعونها إلى كل من أحتل بلادهم. ويرى البعض أن المقصود بالروم هنا هم=

وبسبب الاستقرار أقيمت مشاريع مهمة في لبدہ الكبرى أنفق عليها مواطنون من أفراد الطبقة الأرستقراطية الفينيقية - الليبية مثل السوق الفينيقي حوالي 8 ق.م الذي أقيم على نفقة أحد أبناء لبدہ البارزيين ، وهو حنبعل طبابايوس روفوس بن حميلكو طبابايوس (IRT 319)، والمسرح (theatre) في السنة الأولى والثانية ميلادية (IRT 332)، والسوق الثانية المعمد (Chalcidicum)^(*) حوالي 12/11م (IRT 324). وإن مساهمة الأرستقراطية المحلية في المشاريع العمرانية العامة التي أقيمت في مدينة لبدہ خير دليل على نفوذ و ثراء بعض أفراد عائلات هذه الطبقة ، وكاعتراف بالجميل منح أهالي لبدہ هؤلاء الأشخاص ألقاباً شرفية وهى عبارة عن ترجمة لاتينية للألقاب البونية التي كانت تمنح في مثل هذه المناسبات وهى⁽⁵⁵⁾: مزين بلدہ Mshgal 'rs = Ornator Patriae

محب وطنه mhb 'rs = amator patriae

محب الوفاق (المعرفة) Mhb d't htmt = amator Concordiae

محب أمته (شعبه) mhb bn 'M=amator Civium

=الليبيون- الفينيقيون وأن الأفريقيين ربما كانوا من سكان الجبل من القبائل الليبية من الجيتوليين والمكاي.

Cf. Mattingly, D. Tripolitania, 1995, P.29

* - كيليكيد يكوم: ولوان حقيقة هذا المبنى غير معروفة إلا أنه يعتقد أنه كان سوقاً لبعض البضائع ويوجد فيه معبد صغير للآلهة فينوس آلهة مدينه كلكتيس الإغريقية، وربما جاء أسم هذا المبنى من اسم هذه المدينة. تشير النقوش إلى أن تاريخ إنشائه هو عام 11-12م. راجع: مجلة ليبيا القديمة مجلد 16/15 (1979/1978) ص 20 هامش 1؛ دليل لبدہ الكبرى منشورات مصلحة الآثار، 1967، ص 74.

⁵⁵- وقد وردت هذه الألقاب في نقش بوني (IPT 27) عثر عليه في مسرح لبدہ الكبرى. ترجم ليفي ديلافيديا "محب دعت هتمت" (MHB D'T HTMT) على أنها تعني محب المعرفة والعظمة (406 - 404, iv, Rend. Acc. Linc. (8), 347; IRT 318) ويرجع تاريخ هذا النقش الذي وردت فيه هذه الألقاب إلى عام 92.

وقد جعلت هذه المظاهر العمرانية لبده الكبرى من أهم المراكز الأفريقية المرومنة ، كما أن هذه المدينة كانت من أوائل المراكز في ممارسة عبادة الإمبراطور وروما حيث أقيم في الميدان القديم معبد أغسطس وروما مع وجود كهنة قيصر أغسطس (حوالي 8 ق.م)، إلا أن المدن الفينيقية - الليبية عامة حافظت إلى حد كبير على العبادات والطقوس القديمة ، فقد ظلت الحياة الدينية على ما كانت عليه في العصر الفينيقي حتى ظهور المسيحية في الإقليم.

المعتقدات الدينية في الإقليم خلال العصر الروماني:

وفي العهد الروماني حلت مشكلة الاختلاف الديني عن طريق التوفيق بين المعتقدات الدينية المختلفة (syncretism) حيث احتفظت الآلهة الفينيقية الحارسة لمدن الإقليم (di-patrii) بمكانتها وأهميتها وذلك بمطابقتها بالآلهة الرمانية المماثلة لها وعبادتها تحت أسماء مشتركة، وأوضح مثال على ذلك استمرارية عبادة الإلهيين الحارسين لمدينة لبده وهما الإله ملك عشتارت الذي جرى مطابقته بالإله هيرقل والإله شادراف الذي تمت مطابقته بالإله ليبر باتر (دولخينوس)⁽⁵⁶⁾.

وتشير الأدلة إلى أن الذين كانوا يعبدون الإله ملك عشتار والإله شدربا من الفينيقيين هم من العناصر البونية في الإقليم المتأثرين بالحضارة

⁵⁶ - ورد اسما هذين الإلهيين في نقش بوني (IPT 31) عثر عليه في معبد الإله ملك عشتارت في الميدان القديم بلبده يرجع تاريخه للقرن الثاني ق.م، وقد جاء ذكرهما في هذا النقش على أنهما الإلهان الحارسان لهذه المدينة، حيث وردت في السطر الأول "ربة اللبقي" (أي الإلهيين الحارسين للبد). لزيادة المعلومات حول ترجمة هذا النقش راجع:

Levi della vida, G., in Rend. Acc. Linc. (8), x, (1955), 550 561;
A.F.Elmayer, Trip. Rom. op. cit, 1997a, P. 301 302.

الرومانية ذلك أنهم كتبوا نقوشهم باللغتين اللاتينية والبونية من أمثال بود ملكارت بن مثنبل (IRT 294; IPT 31) وكانديدوس بن كانديدوس بن حانو بن بود ملكارت الذي كتب اسمه بلغة بونية جديدة (IPT 18). كما أن صاحب نقش الإله بعل/ ساتورن مواطن ليبي. ولم يعبد الرومان هذه الآلهة إلا بعد تحويل أسمائها إلى رومانية وذلك على عكس المواطنين المحليين الذين استمروا في عبادة هذه الآلهة تحت اسمين (بعل/ سابورنس) حتى بداية القرن الثاني بعد الميلاد. ولا تشير الأدلة التي في حوزتنا إلى أن الليبيين من المكاي والجرمنت كانوا قد آمنوا بهذه الآلهة⁽⁵⁷⁾.

وعلى الرغم من إقامة معبد روما وأغسطس في محل معبد الإله ملك عشترت في الميدان القديم في لبده الكبرى ، إلا أن الإمبراطور سبتيموس سويروس أعاد بناءه في الميدان الجديد في هذه المدينة. وقد انتقد ديون كاسيوس الإمبراطور سبتيموس سويروس لإنفاقه أموالاً طائلة على معبد هذين الإلهين ، فضلاً عن إقامة ألعاب الساحة (Saecular games) في روما عام 204م تحت إشراف هذا الإمبراطور إكراماً لهذين الإلهين وإظهاراً لاحترامه لآلهة مدينته البونية ، وتمشياً مع سياسة التسامح التي اتبعتها روما تجاه الشعوب التي تخضع لسلطتها⁽⁵⁸⁾.

وتشير الأدلة إلى استمرار عبادة الإله القرطاجي بعل حمون خلال العصر الروماني في إقليم الأمبوري ، حيث عثر على أثار عبادته في صبراته⁽⁵⁹⁾. وهناك احتمال بممارسة عبادته في أماكن أخرى من الإقليم منها

⁵⁷ - Brouquier Redde, op. cit. p. 270

⁵⁸ - Birley, A. R. 1988a, op.cit. P. 151-159.

⁵⁹ - Rossi, M. and Garbini. op. cit.. LA. xiii xiv (1976 - 1977) pp. 7ff.

قصر الجزيرة في (نفوسه)⁽⁶⁰⁾.

والآلهة الفينيقية القرطاجية تانيت استمرت عبادتها خلال هذا العصر تحت اسم الآلهة السماوية الرومانية كايليستس (Dea Caelistis)، وعثر على آثار عبادتها في أماكن مختلفة من الإقليم مثل صبراته، الغيران (غربي طرابلس)، لبدة الكبرى ومسلاته.

ففي صبراته عثر على معبد وتمثال للآلهة كايليستس قريباً من معبد تانيت (Tanit)، كما إن إطلاق صفة السيدة (Domina) على كايليستس ما هي إلا ترجمة للصفة البونية "ربة" التي تطلق على تانيت. وأيضاً في هذه المدينة جرت مطابقة الإله الفينيقي - البوني بعل مع الإله الروماني ساتورن (Saturn).

وبالنسبة للإله الكون آراس فلا يتوفر دليل حتى الآن على استبدال تسميته أو دمج في إله آخر. ويرى البعض إمكانية دمج بالإله نبتون (Neptune) (إله البحر) وذلك استناداً على نقوش (Palmyre) التي تشير إلى وجود ارتباط بين هذا الإله والكون آراس⁽⁶¹⁾. هذا وأن الاندماج الكامل في عبادة رومانية واحدة قد أدى إلى طمس ومحو كل الآثار الفينيقية - البونية.

والنقوش اللاتينية التي عثر عليها في لبدة والتي تتحدث عن فينوس الرومانية (Venus) قد تدل على بقاء معبد للآلهة عشترت في هذه المدينة أيام الرومان⁽⁶²⁾.

⁶⁰ - Brogan and Oates, 1953, Gsr EL-gezera a Shrine in the Gebel Nefusa , Tripolitania, BPSR 21: 74 80.

⁶¹ - Broquier - Redde, op. cit. P 269

⁶² - Longerstay, M. op. cit. p. 842

ولا شك أن أهم الآلهة هي التي تجمع بين صفات الآلهة الرومانية والمحلية مثل هيركيوليس (ملك عشترت) وليبر باتر (Liber Pater) (شادراف) وفينوس (عشترت).

وبالنسبة للمعتقدات المصرية فإن الأدلة تشير إلى استمرارية ممارسة هذه العبادات تحت أسماء رومانية حيث تم دمج الآلهة المصرية التي استمرت عبادتها في الإقليم خلال العصر الروماني.

ففي صبراته عشر على بقايا تمثال للآلهة جوبتر/ سيرابيس كما عشر على خمسة تماثيل أخرى يظهر فيها هذا الإله حاملاً رموز الإله الروماني ميركوري وهي الصولجان والأجنحة⁽⁶³⁾.

وتؤكد الأدلة على وجود علاقة بين نبتون (Neptune) وسيرابيس في أفريقيا وخاصة في قرطاج⁽⁶⁴⁾. كما أن الإلهة إيزيس عبت تحت اسم آلهة الوحدة (Concordia Panthea) في مدينة جيغيش وهي إحدى المدن الطرابلسية.

ولا تشير الأدلة إلى وجود تطابقات بين أي إله روماني وبين إله سيرابيس والآلهة إيزيس في مدينة ويات (طرابلس).

وتشير النقوش الإهدائية (Votive) التي عشر عليها في معابد هذه الآلهة بالإقليم إلى أن غالبية المكرسين هم إغريق ينحدرون من أصول مصرية أو شرقية. وقد عشر على نقش باللاتينية لم يذكر فيه اسم المكرس (IRT 309)، وورد في نقوش لاتينية أخرى (IRT 15-16) ترجع إلى عهد

⁶³ - Caputo, G. Sincretismo , QAL, 9 (1977) P. 122 - 23

⁶⁴ - Picard, ch. G., Religion, 1954, p. 226.

الفلافيين أن البرو قنصل قايوس باكيوس أفريكانوس ساهم في ترميم معبد الآلهة أزييس (Isis) في صبراتة، وقد يدل هذا على الأهمية والصفة الرسمية لعبادة هذه الآلهة .

وخلال عهد الأسرة السويرية نالت المعتقدات المصرية في أفريقيا الكثير من التبجيل وهو ما تؤكدته الشواهد الأثرية⁽⁶⁵⁾.

وبالنسبة للأضاحي البشرية التي اعتاد الفينيقيون على تقديمها لآلهتهم فإنه على الرغم من منع الرومان لهذه العادة القبيحة ، إلا أنه في بعض الحالات قد لا تكفي الأضاحي الحيوانية ، أو تكون غير مقبولة ، فنجد النوميديين في المناطق المعزولة من شمال أفريقيا الرومانية كانوا يمارسون عادة تقديم الأضاحي الإنسانية إلى الإله ماستمان حتى القرن السادس الميلادي حسبما جاء عن كوريبيوس (Joh. viii 8, 308)، وهو ما أكدته ترتوليان على وجود هذا النوع من الأضاحي خلال العصر الروماني (A pol. IX, 2-3). وتدلنا النقوش البونية اللاتينية (IRT 893) على أن هذه العادة كانت تمارس بصورة سرية في أقليم المدن الثلاث إلى أن أوقفت باعتبارها طقوساً بربرية وهي عادة حظرها الرومان ومنعوا الشعوب الخاضعة لهم من ممارستها⁽⁶⁶⁾. وعلى أية حال وبصفة عامة يبدو أن الأضاحي الحيوانية والتقدمات الأخرى قد حلت محل الأضاحي البشرية خلال

⁶⁵ - Broquier. Redde, op. cit. 275.

⁶⁶ - يذكر شيشرون (Pro BalBo xix, 43) أن قيصر منع هذه العادة عام (60/61 ق.م.) عندما كان حاكماً لمقاطعة أسبانيا البعيدة .

Le Legly, M, Saturne africain Histore, 1966 P. 314-358

Aubet.M. E.op. cit. p. 209 ؛ عبد الحفيظ الميار " ظاهرة الأضحية البشرية في الديانة

الفينيقية " آثار العرب 11-12 (1999) طرابلس ص 14-18.

العصر الروماني؛ ففي المعابد البونية في الإقليم التي جرت فيها عملية الدفن بطقس الحرق خلال هذه الفترة عثر على بقايا حيوانات محروقة مما يدل على استبدال الأضاحي البشرية بحيوانية. ومن الشعائر الأخرى التي كانت تمارس في معابد الإقليم البونية المسماة " بالتوفيت " وهو تقديم " حوض غسيل " خاص (Labrum) إلى معبد الإله بعل / ساتورن في صبراتة وذلك للإيفاء بشعيرة الطهارة التي كانت تمارس داخل المعابد. وهذا النوع من الأضحية أو التقدمة كان معروفاً في إيطاليا بالنسبة لعبادات أخرى مثل أزيس (67).

وتظهر الاكتشافات التي جرت في مقابر المدن الثلاث أن السكان استمروا في المحافظة على الطقوس السابقة للدفن خلال العصر الروماني. ففي صبراتة أكتشفت قبور ترقى إلى هذا العصر استعملت فيها طريقة الدفن التقليدية . وفي لبدة الكبرى عثر على مقبرة يرجع تاريخها إلى العصر الروماني وجدت فيها هياكل عظيمة مما يدل على حفظ الجثة (68).

أن عدم العثور على الأواني المخصصة لحفظ رماد جثث الموتى بعد حرقها يدل ولا شك على أن أتباع طريقة الدفن المعتادة عند الليبيين - الفينيقيين لم تتأثر بالأساليب الرومانية ، إلا في حالات نادرة مثل مقابر برج الدالية الفينيقية الرومانية (في ويات)، وكذلك القبر الذي عثر عليه في قرجي (أرض قدح) وجد فيه هياكل مدفونة بطريقة الحرق التام والجزئي، وبعض

⁶⁷ - لمزيد من المعلومات عن هذه الشعائر راجع:

Le Glay, M. Histoire, 1966 P. 290 , 314

Rossi, M. and Garbini, G. op. cit. P. 8 No. 4 Broquier - Redde P.270.

⁶⁸ - محمود عبد العزيز النمسي دليل متحف آثار السرايا الحمراء ، المرجع السابق ،

ص 247-236.

الأواني الزجاجية بها رماد العظام المحروقة، وتشير المجموعة الفخارية التي عثر عليها في القبر إلى أن زمن القبر يرجع إلى القرن الأول ق.م.⁽⁶⁹⁾.

وتدل الشواهد الأثرية على انتشار عادة حرق جثث الموتى في لبدّة خلال القرنين الأول والثاني، حيث عثر في مقابرها على صناديق حجرية وأواني فخارية لحفظ رماد الجثث المحروقة، ومن المرجح أن طريقة الدفن بالحرق انتهت في حدود منتصف القرن الثاني الميلادي والعودة إلى طريقة الدفن المعتادة بأسجاء الميت مرة أخرى⁽⁷⁰⁾.

والليبيون هم أيضاً سواء كانوا في الريف أو بعض المناطق الساحلية ظلوا متمسكين بآلهتهم خلال العصر الروماني، حيث استمرت عبادة الإله آمون وابنه الإله قرزل (Gurzil) الذي أنجبته بقرة، كما ورد في الاسطورة (Corippus, Joh. 5.22-26).

وكما هو الحال في العصر الفينيقي ففي العصر الروماني يندر وجود نقوش نذرية بالنسبة للآلهة الليبية باستثناء نقشين أحدهما ثنائي لاتيني فينيقي عثر عليه في زاوية المحجوب، وهو مكرس للإله آمون بالاشتراك مع الآلهة أخرى هي أبريتوبتا Abretupta، والآخر مكرس للإله آمون في معبده بالمحجيبية (ترهونة) والذي جرى أقامته من قبل أحد الليبيين خلال فترة حكم البرو قنصل الروماني لوكيوس ايليوس لاميا عام 17/16م⁽⁷¹⁾.

⁶⁹ - طه باقر، " أخبار أثرية " ليبيا القديمة العدد 3-4 (1966/1967) ص 127.

⁷⁰ - لمزيد من المعلومات حول موضوع طقس الدفن بطريقة الحرق راجع:

Di Vita Evrard, .G. et al Ipogeo LA 2 (1996) P.89

- محمد عمر فرج ورفيقه، مقبرة أثرية بجوار مدرسة الهادي الفرجاني قرب لبدّة، مجلة ليبيا القديمة (عريبيا) العدد الثاني، 1996، ص 39 - 40.

⁷¹ - لمزيد من المعلومات حول معبد الإله آمون والنقش المكرس له في معبده بالمحجيبية راجع: جودشايلد ر ج، المرجع السابق، 1997 ص 163-67. =

ويدل هذا النقش على انتشار اللغة الفينيقية البونية في العهد الروماني واستخدامها في الطقوس الدينية ، ويعتبر الإله آمون المرشد والحارس لطرق الصحراء والمسافرين⁽⁷²⁾. وتشير الأدلة إلى انتشار عبادة هذا الإله في المناطق الريفية من الإقليم وبين القبائل الليبية الصحراوية ، وعبادته تختلف عن عبادة الإله الفينيقي القرطاجي بعل حمون⁽⁷³⁾. ويذكر بيتس (Bates) أن الإله آمون " لم يكن مشخصاً في نظر اتباعه على أشكال بشرية أو حيوانية⁽⁷⁴⁾ ". ولأهمية هذا الإله وتعدد ميزاته فقد جرى مطابقته بالإله الإغريقي زيوس والإله الروماني جوبتر (Jupiter)، حيث ظهر في النقوش تحت أسم زيوس آمون وجوبتر حمون.

والأخير كان حامياً للطرق الصحراوية؛ وقد عثر على معبد له في موقع حصن قولايا (بونجيم) الروماني ، وعثر أيضاً على ثلاث نقوش نذرية في هذا الموقع تعطي معلومات هامة عن العبادات المحلية خلال الفترة الرومانية مما يدل على اهتمام رجال الحامية العسكرية بالديانة المحلية⁽⁷⁵⁾ وربما دعي ذلك إلى الاعتقاد بوجود مجندين ليبيين بين أفرادها.

= أما عن النقش الذي عثر عليه في زاوية المحجوب فهو مدون على عمود مربع الزوايا ويتكون من ثلاث كلمات Domino Ammoni et Abretuptae قد يكون أسم لآلهة أنثى

غير معروفة أو شخص Abretuptae . لمزيد من المعلومات راجع:

Broquier Redde, op. cit. P. 252.

⁷²- لمزيد من المعلومات حول معبد الإله الليبي آمون راجع:

Bates O the Eastern libyans London .1914 p. 198 ff.

⁷³- لمزيد من المعلومات حول معبد الإله آمون والنقش المكرس له في معبده بالمحجبية في

ترهونة ، راجع : جود شايلد، ر. ج. المرجع السابق، ص 163 - 167.

⁷⁴- Bates, O. op. cit. P. 193 ff .

⁷⁵- Rubuffat. R. BunJem 1971 LA 11-12 (1974-1975) PP. 215-18 .

وتدل هذه الاهداءات على عملية مطابقة بين الآلهة الرومانية التي كان يعبدها أفراد الحامية والآلهة الليبية المحلية ، ففي أحد هذه النقوش ورد أسم الإله جوبتر آمون ، وفي الثاني أسم الإله الليبي كنبافار (Canapphar) الذي جرت مطابقته بالإله الروماني مارس (مارس/كنبافار).

وفي نقش ثالث ورد أسم الإله فان آمون (Wan Ammon) وهو على ما يبدو أحد الآلهة الليبية التي كانت تعبد في موقع قولايا (بونجيم) خلال العصر الروماني⁽⁷⁶⁾.

ومن بين الآلهة المحلية التي مارس الليبيون عبادتها خلال العهد الروماني الإله الليبي قرزل ، وقد ورد اسمه في نقش فينيقي (بوني) (شكل 7) عثر عليه في الضاحية الشمالية الشرقية من ترهونة وبجوار قصر دوغا كما أسلفنا ، وهو نقش نذري مكرس إلى الإله الليبي قرزل بن الإله آمون، حيث كانت عبادته منتشرة بين القبائل الليبية في المناطق الريفية والداخلية من إقليم المدن الثلاث؛ ويعتبر هذا النقش من أكثر النقوش الفينيقية أهمية وذلك لورود أسم الإله قرزل فيه⁽⁷⁷⁾.

كما يدل على انتشار اللغة الفينيقية واستعمالها في كتابة الشعائر والطقوس الدينية ، وتأثر الليبيين بالثقافة والحضارة الفينيقية. ونظراً لتشابه حروف هذا النقش ولغته مع نقش الإله آمون في راس الحداجية والذي يعود إلى أوائل القرن الأول (15-17م)، وبما أن كتابة اللغة الفينيقية (البونية)

⁷⁶ Ibid. p. 33.

⁷⁷ عبد الحفيظ الميار، 1997 b، في مجلة العلوم الاجتماعية والإنسانية، المرجع السابق، ص180. وقد يؤكد هذا النقش ترجمتنا لنقش بوني آخر ورد فيه أسم هذا الإله عثر عليه في كنيسة البربر بطرابلس ونشره فرنسل في مجلة الدراسات الآسيوية عام 1846م، راجع مقالنا: El Mayer A. F. op. cit. Lib. Stud. 13(1982) p 49-50

بالحروف اللاتينية في الإقليم كانت قد بدأت في القرن الثاني الميلادي، وبما أن حروفه قياسية ومماثلة لحروف نقش الآله آمون، فإنه يمكن إرجاع تاريخ هذا النقش إلى القرن الأول الميلادي وأوائل القرن الثاني الميلادي (78).

هذا وتدل النصب التذكارية الليبية المتناثرة في موقع دوغا وكذلك وجود المعابد الليبية في المنطقة على أن مدينة دوغا كانت مستوطنة ليبية، كما أن استخدام اللغة الفينيقية (البونية) في كتابة النقوش ينهض دليلاً على انتشار اللغة والثقافة الفينيقية في منطقة الجبل الغربي، وتأثر الليبيين بالحضارة الفينيقية خاصة أفراد الأسر الغنية الذين هم في الغالب يكونون أكثر تأثراً بحضارة العنصر الفينيقي الأرقى (79).

ومع ذلك فإن الوضع الديني في الإقليم خلال الفترة الرومانية غير عادي، ويتميز بالخصوصية، وهو عبارة عن ازدواجية في الثقافة بين ديانة المدن الفينيقية الثلاث القديمة من جهة والمناطق الداخلية الأكثر بعداً عن الساحل، ذلك أن انتشار عبادة الإله الليبي آمون في المناطق الداخلية والصحراوية هي في الواقع ظاهرة مغايرة لما تكشف عنه الأدلة من تأثر الطبقات العليا في الإقليم بالثقافة وطرز العمارة الرومانية (80).

هذا ويمكن القول بأن انتشار العبادات الفينيقية كان محدوداً بين السكان المحليين الذين ظلوا متمسكين بمعتقداتهم الليبية القديمة. فقد كانت العبادات الليبية سائدة في المناطق الجنوبية الداخلية والمراكز الساحلية الصغيرة،

⁷⁸ - عبد الحفيظ الميار، 1997 b، (أنظر هامش 77 أعلاه).

⁷⁹ - المرجع نفسه، ص 188.

⁸⁰ - Mattingly, D. 1995, op.cit. P.168; idem "Libyans" and the Limes Culture and Society in Roman Tripolitania", Ant. Afr. 23 (1987) P. 71 94.

خاصة الإله آمون (Ammon) الذي تشير المصادر إلى انتشار معابده في مواقع مختلفة بمحاذاة الشريط الساحلي كما أسلفنا القول⁽⁸¹⁾. ومع ذلك توجد إشارات بسيطة تدل على ممارسة العبادات الفينيقية في بعض المناطق الداخلية من الإقليم خلال العصر الروماني ، حيث عثر على معبد يبدو أنه أقيم للإله هيركيوليس/ ملقارت في قصر الجزيرة في نفوسه ، كما أسلفنا⁽⁸²⁾. كما وجد في غدامس نقش بارز فينيقي - بوني مكرس لأحد الآلهة⁽⁸³⁾.

ويذكر أبو ليوس أن سكان طرابلس كان من عاداتهم احترام الإلهة وتقديم الثمرة الأولى من المحاصيل أو العنب أو الزيت أو الماشية أو تعليق غصن أو أكاليل إلى أي من آلهة الفلاح الذي يطعمه ويكسيه.

وكان ينظر إلى من لا يوجد معبد أو مكان مقدس بمزرعته نظرة ازدراء⁽⁸⁴⁾. وبما أن المدن الثلاث قريبة من بعضها فلا بد وأنه كان هناك تماثلاً في أساليب الحياة اليومية.

وهكذا نرى أن إقليم الإمبروري بعد أن أصبح جزءاً من الإمبراطورية الرومانية استمر سكانه في التمسك بديانتهم والمحافظة عليها، ذلك أن آلهة معينة ولو أن الأسماء الرومانية حلت محل الأسماء السامية، إلا أنها ظلت تعبد وتبجل كما كان عليه الحال في العهد الفينيقي.

⁸¹ - حول معابد الإله آمون راجع:

Bates, O. , op. cit. P. 198.

⁸² - راجع هامش (59) أعلاه

Brogan, O., in BPSR, 21 (1953), p. 74-80.

⁸³ - Longerstay, M., op. cit. p. 842.

⁸⁴ - Birley, A. R. 1971, Septimius Severus, op. cit. p. 57.

ولا ريب أن سياسة التعايش السلمي التي اتبعتها روما تجاه الشعوب الخاضعة لسلطتها وفرت حرية العبادة لسكان المدن الثلاث وممارسة الطقوس الدينية الفينيقية والمحلية لمدة طويلة، حيث تركت روما ذلك لهيئة دينية منظمة تشرف على الشئون الدينية وإدارة المعابد. وتدل النقوش والمخلفات الأثرية على استمرارية ممارسة الطقوس والشعائر الدينية الخاصة بالديانة الفينيقية في هذا الإقليم وحتى ظهور المسيحية وانتشارها في الشمال الأفريقي.

النظم الإدارية :

وتعتبر المعلومات المتوفرة عن النظم الإدارية في المدن الفينيقية في العصر الروماني قليلة.

وبناءً على ما ذكره سالوست كانت قوانين لبدن ونظمها بونية في فترة الحرب اليوغرتية (111-105 ق. م)، رغم أن اللغة كانت نوميدية بسبب الاختلاط بين المستعمرين البونيين والسكان المحليين⁽⁸⁵⁾. ونجد تيتيوس ليفيوس يتحدث عن عظمة لبدن وظهورها على مدن الإقليم⁽⁸⁶⁾. وهي المدينة الوحيدة التي أمدتنا نقوشها ببعض المعلومات عن النظم الإدارية في إقليم المدن الثلاث.

ففي عام 109-110م تم رفع لبدن إلى درجة مستعمرة مع لقب رسمي "مستعمرة البيا ترجانا المخلصة".

(Colonia Ulpia Trajana Fedlis Lepcis Magna)

⁸⁵ - Sall. Bell. Iug., 77, 78; Reid, J. op. cit. P292.

⁸⁶ - Livy, T. xxvi, 62.3

مع حصولها على الجنسية العالمية⁽⁸⁷⁾.

وقد أكد حصول لبدہ الكبرى على درجة مستعمرة نقشان (IRT 28, 353)، وأحدهما (IRT 353) محفور على قوس أقيم للإمبراطور تراجان في لبدہ عام 109-110م بواسطة المجلس الشعبي للمدينة (Ordo et populus). كما عثر في أوستيا (ميناء روما) على امفورات تحمل اسم مستعمرة لبدہ والتي لم تكن سوى لبدہ الكبرى على حد قول رومانلي⁽⁸⁸⁾.

وفيما يتعلق بوضع لبدہ قبل حصولها على لقب مستعمرة هناك سؤال يطرح نفسه، هل تم ترقية لبدہ إلى درجة مستعمرة مباشرة أم مرت بمرحلة البلدية قبل ذلك والتي تضمن لها الحقوق اللاتينية ؟

وفي الواقع نجد النقوش تشير إلى وجود بلدية قبل تراجان وهي ترقى إلى عام 77-78م (Patrunus Municipii) (IRT 342) وعام 83 (Patrunus Municipii) (IRT 346) وإذا كان هذا هو الوضع القانوني للبلدة فإن المرء يتوقع وجود (Dumvir) أو (quattuorvir iure dicundo) كحاكم لهذه المدينة، إلا أن النقوش تشير إلى وجود الشوفيظم في لبدہ الكبرى عام 92، 93 - 94. وكذلك في عهد دوميشيان ما بين عام 80 و 96م⁽⁸⁹⁾.

وفي نقش آخر ذكر ل. سبتيموس سويروس جد الإمبراطور الذي يحمل نفس الاسم على أنه يشغل منصب الشوفيظم (الحاكم) بالإضافة إلى كونه مندوباً للإمبراطور (Praefectus) وحاكم للمستعمرة⁽⁹⁰⁾.

⁸⁷ - CIL., viii, 10, = IRT. 353, IRT 412, Tab. Pev.

⁸⁸ - CIL., xv, 2233, 3382; Romanelli, P. Lepcis Magna, op. cit. P. 26 no. 1.

⁸⁹ - IRT 347, 348, 349.

⁹⁰ - Ibid. 412.

وفي حمامات هادريان بلبدة الكبرى عثر على نقش بوني جديد محفوراً على الكراسي الحجرية الموضوعة في هذا الحمام تشير إلى وجود حكومة القضاة (الشوفيطم) في عهد هذا الإمبراطور⁽⁹¹⁾. إن الاختلافات التي نجمت عن الإشارات الواردة في النقوش جعلت البعض⁽⁹²⁾ يعتقد بوجود جماعتين في لبدة الكبرى أهلية (Native Civitas) يشرف الشوفيطم على إدارة شئونها إلى جانب البلدية (Municipum) التي يديرها الحاكمان (Dummviri) مع هيئة القضاة الأربعة (quattorviri)⁽⁹³⁾.

غير أن البعض الآخر⁽⁹⁴⁾ لم يوافق على هذه الازدواجية في الهيئات الإدارية؛ كما أن ل. تيوتش (Teutch)⁽⁹⁵⁾ يرى أن مثل هذه النظم الإدارية لم تكن موجودة في أفريقيا الرومانية، ولم يوافق البعض⁽⁹⁶⁾ على اقتراح أوريجيما (Aurigemma) بأن مصطلح "مستلحقة" (Municipium) قد أستعمل دون أن يكون له أهمية قانونية، وهو في هذه الحالة سيكون معادلاً لهيئة مدنية (Civitas)، إلا أن هذا الرأي لم يجد قبولاً لدى باحثين آخرين⁽⁹⁷⁾.

ويرى ج. قبي (Guey) وجود مستوى معين من البلدية وهو الوحيد من نوعه في أفريقيا الرومانية يمكن أن يطلق عليه "البلدية الشوفيطية"

⁹¹ IPT 17, IRT 599

⁹² Rommanelli, P. in De Ruggiero Dizionario Epigraphico iv (1953) Col 662.

⁹³ Ibid. IRT 341,305.

⁹⁴ Guey, J. L inscription du grand pere de Septime Severe a Leptis magna In MSAF vol 82 (1951) pp 161-226.

⁹⁵ Teutch, L. RIDA 4(1961), PP. 256-281

⁹⁶ Aurigemma, S. L Avo paterno una zia ed altri congiunti dell imperatore Seuro QAL (1950) p 59.

⁹⁷ Gascou, op. cit. PP. 77; followed by Benabou, M. op. cit. p. 518-20.

(Sufetal Municipium)⁽⁹⁸⁾. وعلى أية حال فإن الأدلة تشير إلى وجود بلدية في لبدة الكبرى قبل رفعها إلى مستعمرة ، وهي لابد وأنها كانت بدرجة بلدية لاتينية⁽⁹⁹⁾، ذلك أن اللبديين حصلوا على الجنسية الرومانية عندما رفعت المدينة إلى درجة مستعمرة في عهد تراجان⁽¹⁰⁰⁾، وهذه البلدية كانت تدار بواسطة القضاة (الشوفيظم) كما أنها احتفظت بقوانينها وعاداتها. وعليه فإن لبدة الكبرى كانت بلدية (Municipium) قبل رفعها إلى مستعمرة (Colonia) (عام 110/109م) من قبل تراجان⁽¹⁰¹⁾، ولابد وأنه كان يوجد إلى جانب الشوفيظم مجلس بلدي ومجلس شعبي ووظائف مساعده يشغلها سنوياً أفراد من الطبقة الأرستقراطية يطلق عليها محازيم (Mhzm)، وقد ورد ذكر أربعة منهم في نقش بوني⁽¹⁰²⁾ من لبدة ، وكانوا مختصين بالشئون المالية وتوفير الحاجيات في الأسواق⁽¹⁰³⁾ كما أسلفنا. ولاعتماد قرطاج على إقليم الامبوري اعتادت على إرسال موظفين إلى هذا الإقليم للأشراف على تحصيل الضرائب ولمراقبة نشاط التجار الأجانب⁽¹⁰⁴⁾.

وعندما تحولت لبدة من مدينة حرة (Civitas Libera) إلى مستلحقة (Municipium) احتفظت بدساتيرها المحلية⁽¹⁰⁵⁾، إلا أنه بعد رفعها إلى المستعمرة ظهرت مشكلة : هل احتفظت لبدة بنظام الشوفيظم بعد أن أصبحت

Idem. -⁹⁸

Idem. -⁹⁹

IRT 412. -¹⁰⁰

Aulus Gellius, xvi 13; Benabou, M. loc. cit. -¹⁰¹

IRT 17. -¹⁰²

IRT P. 80. -¹⁰³

لم يغير الاسم من المحازيم إلى الايدلز (aidles) وهم المحتسبون المختصون بالشئون المالية.

Romanelli, P. lepcis magna, op. cit. p. 9. -¹⁰⁴

Elmayer, A. F. 1997, tripolitania and the Roman Empire, op. cit. p. 175. -¹⁰⁵

مستعمرة أم لا ؟ وليس من السهل الإجابة على هذا السؤال ، ومع ذلك فقد عثر في حمامات هادريان بلبدة على نقش بوني (IPT 17) محفوراً على كراسي من الحجر يعتقد بعض الباحثين⁽¹⁰⁶⁾ أنها ترجع إلى أيام هادريان أو بعده، بينما يرى آخرون⁽¹⁰⁷⁾ أن هذه الكراسي أعيد استعمالها في الحمامات.

ونحن نأخذ بالرأي الأول اعتماداً على ما يلي:

أولاً: أن صنع هذه الكراسي تم في سنة واحدة ، وهي سنة حكم القاضيين (الشوفيظم) عبد ملكارت طبابي وعريس الرب وتحت أشرف مساعديهم في حكومة لبدة من المحازيم يدل على أن الغرض من صنعها كان لوضعها في مكان عام.

ثانياً : أن ورود ذكر هذه الكراسي وعددها في نقش واحد يؤكد أنها مخصصة لمكان واحد عام.

ثالثاً : أن عدد هذه الكراسي وأحجامها يتناسب ومساحة القاعة المركزية في حمامات هادريان.

وجدير بالذكر أنه قليلاً إلى وراء جنوب الحمامات يوجد صف من خزانات المياه عثر بقربها على نقش بوني⁽¹⁰⁸⁾ جاء فيه أنه في عام (119-120م) عثر شخص يدعى كوينتوس سير فيلوس كانديدوس على مصدر للمياه وأوصله (بواسطة قنطرة) إلى المستعمرة على نفقته الخاصة. ويتوافق مشروع المياه هذا مع إنشاء حمامات هادريان عام (126 - 127م) وهو ما يدفع إلى الاعتقاد بأن كانديدوس هذا نفسه أحد المحازيم الذي ورد

Romanelli, P. Lepcis Magna, op. cit. p. 24 n 2. -¹⁰⁶

IRT 599. -¹⁰⁷

IRT 357. -¹⁰⁸

اسمه في نقوش⁽¹⁰⁹⁾ لبدة الكبرى، وعليه يمكن إرجاع تاريخ نقش الكراسي الستة إلى عهد الإمبراطور هادريان أو بعده بقليل .

وكان الشوفيظم (الحكام) على رأس الحكومة المحلية في المدينة ، كما أن الشؤون المالية والحصول على الغرامات وتوفير المعدات للأسواق (IRT 590) كانت من اختصاص مساعديهم المحازيم كما أسلفنا⁽¹¹⁰⁾، وجميع هؤلاء الموظفين هم مواطنون محليون من لبدة ، وهم ولا شك من الطبقة البرجوازية في المدينة.

هذا ويمكن أن نستنتج أن لبدة الكبرى احتفظت بمؤسساتها الدستورية القديمة تحت السلطة الرومانية ، كما تركت لها روما حرية التصرف وفقاً لقوانينها ولا تتدخل في شئونها إلا في حدود ضيقة كلما أمكن ذلك حتى أصبحت المدينة مستعمرة ، وهو بلا شك نفس الوضع الذي كانت عليه ويات وصبراً رغم عدم وجود ما يؤكد ذلك. كما أننا لا نعرف متى أوقف العمل بنظام القضاة (الشوفيظم)، إلا أنه عثر على نقش من لبدة يخبرنا بأن حمامات هادريان تم ترميمها وتجديدها بواسطة حاكم المدينة (Duumvir) بتكليف من الإمبراطور. ولم يرد ذكر للشوفيظم هنا كما لم يشر إليهم في النقوش بعد هذا التاريخ⁽¹¹¹⁾.

وهكذا يبدو أن استقرار النظام الحكومي البوني في لبدة ولمدة طويلة وحكم النخبة من رجالات هذه المدينة وسيطرتهم على مقاليد الأمور في مدينتهم أقنع الرومان بعدم إجراء مزيد من التدخل في التنظيمات الإدارية

¹⁰⁹ - IRT 17,18.

¹¹⁰ - IRT 599, IPT 17 وفي القرن الثاني IRT 498

¹¹¹ - IRT 595. = 22673 = 10994 = CIL, viii, 14

المحلية الموجودة ، وخاصة أن النظام الحكومي البوني كان ملائماً لاحتياجات روما لمماثلته للنموذج الروماني ، فهو نظام أوليجاركي يتألف من اثنين من الشوفيطم (القاضيان أو الحاكمان)، وأربعة مساعدين يسمون محازيم (Mhzm) يجرى انتخابهم سنوياً في المدينة من قبل مجلس الأرستقراطية (الادرا) والجمعية التشريعية في المدينة⁽¹¹²⁾. فعندما أصبحت لبدّة مستلحقة رومانية (Municipium) عام 78م لم يحدث تغيير في الجهاز الإداري للحكومة المحلية ، وبدلاً من إعادة تشكيل الحكومة على النمط الروماني وتسمية الوظائف البونية بأسماء رومانية استمرت المدينة في انتخاب الشوفيطم سنوياً ، وكذلك المحازيم الأربعة الذين جرى تسميتهم "بالرجال الأربعة" (III Viri aedilica poteste)، حيث لم يجر تقليص العدد المعروف والذي يتكون منه جهاز حكومة بونية، وهو اثنان من الشوفيطم وأربعة من المحازيم ، ولم تغير أسماء الأخيرين إلى التسمية الرومانية وهي المحتسبين (aediles). وكان يدعم حكومة لبدّة مجلس أرستقراطي وهيئة مواطنين (senatus Populusque) (Ordo et populus)⁽¹¹³⁾. والمستلحقة الرومانية (Municipium) التي تدار بنظام الشوفيطم هو مثل أفريقي نادر يبدو أن الرومان سمحوا ببقائه رغبة في التوفيق بين النظامين البوني والروماني.

ولا يتوفر حتى الآن ما يدل على بقاء هذا النظام بالنسبة لمدن الإقليم الأخرى عندما حولت إلى مستلحقات رومانية (Municipia) في وقت متأخر ، فعلى الرغم من احتفاظ لبدّة بدستورها البوني في بداية العصر الروماني إلا أن ويات وصبراته يبدو أنهما كانا من أوائل المدن التي أدمجت

¹¹² IPT 17.

¹¹³ Di Vita A. 1982 op. cit. 515-95.

في النظام الروماني فمنذ بداية القرن الثاني الميلادي لم يظهر في نقوشها ما يشير إلى وجود (Duoviri Quinquenales) الذين يجري انتخابهم كل خمسة سنوات، حيث كانت وظيفتهم تمثل قمة العمل السياسي⁽¹¹⁴⁾، وعندما أصبحت لبدة الكبرى مستعمرة رومانية (Colonia) عام 109م استبدل نظام الحكام الأربعة (Quattuor viri) بالحاكمين (duoviri) يساعدهما اثنان من المحتسبين (Aediles) يجري انتخابهما سنوياً من قبل هيئة أرسقراطية تتكون من مائة عضو⁽¹¹⁵⁾. هذا ولا شك أن القانون الفينيقي القديم أخذ وبالتدريج في التراجع أمام القانون الروماني وهو ما يؤكد دفاع أبوليوس أمام محكمة صبراتة، فمن خلال دفاعه يوضح كيف أن القانون الروماني قد رسم الحياة اليومية للسكان المحليين، وذلك بأساليب مختلفة، حيث نجده يوضح في رده على خصومه أن السبب في زواجه من بودينتلا في الريف وليس في المدينة هو أن القانون الاغسطي Lex Julia de maritandis ordinibus لم يحدد بدقة كيف ينبغي أن يقام الزواج ، وهو بالطبع يرمى إلى السخرية من ادعاءات خصومه. ويتضح مما أورده أبوليوس الكيفية التي كان بها القانون الروماني ينظم حياة المواطنين الذين يعيشون في أطراف الإمبراطورية الرومانية. فهو يشير إلى حالات كثيرة ينظمها القانون مثل تعيين راع لطفل صغير مات والده (Apology 68.6) والتسجيل الرسمي للمواليد (Apology 89.2) وتعيين حارس لصالح امرأة مات عائلها كما أن

¹¹⁴ - Elmayer. A. F. Tripolitania and roman empire op.cit. P.181-183.
Thompson. L. A. Roman and native in the tripolitnian cities in the early empire LIH 1971, PP. 235-49.

¹¹⁵ - Garnsey and Saller (1987) the roman empire, economy society and culture, London, P. 112-25; Birley, A. R. 1988, Septimus Severus the African Emperor, P. 23-46.

القانون الروماني يحرم ممارسة السحر والحكم على من يمارسه بالإعدام باعتباره عدواً للمجتمع الروماني⁽¹¹⁶⁾.

دور الأرستقراطية البونية في دعم السلطات الرومانية في المدن الثلاث :

وقد ساهمت أرستقراطية المدن في دعم النظام الحكومي الروماني فضلاً عن مشاركة أصحاب النفوذ من زعمائها في تسيير دفة الإدارة الحكومية ، ويؤكد ذلك النقوش التي عثر عليها في لبدة الكبرى والتي تشير إلى ما قدمه الأثرياء من أبناء هذه المدينة من مساهمات في المشاريع العامة، كما أسلفنا القول⁽¹¹⁷⁾، فنالوا بذلك محبة واحترام مواطنيهم الذين منحوهم ألقاباً شرفية. ولم يقتصر الدور الذي لعبه أرستقراطية هذه المدن في دعم اقتصادها في الداخل بل وفي رعاية مصالحها والدفاع عنها ضد عسف السلطات وتجاوزات الحكام ، حيث استطاع البعض من أثرياء لبدة الاستقرار في روما ومن ثم الحصول على عضوية مجلس الشيوخ الروماني والتدرج في سلك الوظائف ، حيث أصبح لهم نفوذ في روما. وقد ظهر هذا في الدور الذي لعبوه في الملاحقة القضائية لكل من البروقنصل ماريوس بريسكوس ومساعدته هوستيليوس فيرمينيوس ، وتقديمهما للمحاكمة بسبب ما ارتكباه من جرائم في لبدة الكبرى في عهد الإمبراطور تراجان والذي تولى بنفسه

¹¹⁶ - Apuleius, Apology, 68,6; 89,2; 101.6 . وهكذا نرى أن المدن الليبية الفينيقية خلال القرن الثاني من قيام الإمبراطورية حدثت فيها تغيرات كبيرة في الحياة الثقافية بتأثير الهيمنة الثقافية الرومانية حيث بدأت تفقد قانونها الفينيقي لتصبح مستلحقات رومانية وتكون جزءاً من الإمبراطورية الرومانية.

¹¹⁷ - ولمزيد من المعلومات حول هذا الموضوع راجع:

Di Vita, A. Gli emporia dell'età di Massinissa op. cit. P. 526-29.

محاكمتها ومعاقبتهما⁽¹¹⁸⁾.

وهكذا نرى أن هذه المدن استطاعت المحافظة على حكمها الذاتي من اعتداء القناصل الرومان.

وفي المدن الفينيقية الليبية كان الأرستقراطية يتنافسون على مقاعد مجالس المدن (الكوريا) وعلى مناصب² الحكام والكهنة وكسب الرأي العام عن طريق الأعمال الخيرية.

وقد استطاعت هذه النخبة من أرستقراطية المدن الفينيقية الليبية وبفضل ما يملكونه من ثروة ومكانة اجتماعية التدرج في سلم الوظائف في الإمبراطورية، ففي أوائل القرن الثاني ظهر عدد منهم في وظائف الدولة وفي مجلس الشيوخ.

وقد أمكن التعرف على أسماء العائلات الكبيرة في مدينة لبدّة والشخصيات البارزة من أبنائها ، وذلك عن طريق النقوش التي عثر عليها في هذه المدينة والتي ترجع إلى أواخر القرن الأول ق.م والقرن الأول الميلادي.

ومن بين هذه العائلات عائلة طبابي ومن أشهر أفرادها حنبعل طبابيوس روفس الذي أنفق على إنشاء السوق العام عام 8 ق.م، والمسرح عام 2/1 م ، وقد تولى منصب الشوفيت في هذه المدينة. وتشهد النقوش على استمرار بعض من أفراد هذه العائلة في الاحتفاظ بهذا المنصب حتى عام 60م. كما أن البعض منهم شغل منصب كاهن لعبادة الإمبراطور وروما في لبدّة حيث كان حنبعل نفسه كاهناً لهذه العبادة وشغله بعد ذلك بدملكارت

¹¹⁸ - Birley. A. R. 1988, op. cit. pp. 40-42.

(Bod Milkart) بن حنبعل . وفي عهد الإمبراطور تيريوست تولى هذا المنصب بدملكارت طبابى.

وفى الربع الأخير من القرن الأول الميلادى أخذ بعض أفراد الأسر الأرستقراطية فى حمل الأسماء الرومانية بدلاً من البونية ، وربما كان ذلك بسبب تأثرهم بحضارة العنصر الرومانى الأرقى والمهيمن . وقام بعض الباحثين بدراسة للأسماء التى كانت مستعملة فى الإقليم والتى وردت فى نقوش مدينة لبدة ، حيث تبين أن البعض منها كان اسماً للإمبراطور أو حماة المدن والحكام ، أو تم اختيارها لشهرتها مثل ب. كورنيلوس بالبوس من لبدة أو لكونها مشابهة فى النطق للأسماء البونية ، حيث أصبح هيميلوس = اميلوس وماكر = مافر . أو لكونها ملائمة للترجمة مثل موطن بعل (عطية بعل) وهو يماثل ديودوروس فى اللغة الإغريقية وساتورنينوس فى اللغة اللاتينية ، ذلك أن بعل يعادل ساتورن فى أفريقيا الرومانية . وتكرر فى نقوش لبدة أسماء مثل دوناتوس وهو يماثل فى اللاتينية داتوس . ومع مرور الوقت اختفت النعوت والألقاب البونية التى كانت تحملها العائلات الكبيرة كما أخذ فى كتابة النقوش باللغة اللاتينية.

ومن العائلات الكبيرة المنحدرة من أصول بونية والتى أمكن التعرف عليها من خلال دراسة النقوش عائلة السبتمانى اللبديّة والتى استطاع البعض من أفرادها الدخول فى دائرة الأرستقراطية الرومانية والحصول على مكانة اجتماعية وعلمية ، ومنهم الفيلسوف ل. أنايوس كورنوتوس وهو من مواطنى لبدة ، وكذلك لوكيوس سبتموس سويروس جد الإمبراطور الذى يحمل نفس الاسم والذى عاش فى إيطاليا فترة طويلة وتأثر بالثقافة الرومانية، وقد عاد إلى موطنه ليتراأس حكومة لبدة بعد أن أصبحت هذه

المدينة مستعمرة رومانية عام 109م حيث تقلد وظيفة حاكم (Praefectus) وأصبح أحد أول حاكمين (Duoviri) في المستعمرة الجديدة. ومن بين أفراد عائلة السبتيي الذين تقلدوا منصب البروقنصل سبتيوس أبر (153م) وس. سبتيوس سويروس وقد أقام الأخير في لبدة قوس نصر عام 174م.

ومن بين العائلات الكبيرة الأخرى التي اشتهرت في لبدة عائلة فولفي وهم في الأصل مهاجرون من إيطاليا جاءوا إلى هذه المدينة في أواخر القرن الأول ق.م، حيث استقروا هنا وتزوجوا مع عشائر كبيرة من لبدة من بينهم السبتيي ، تنتسب إليهم والدة الإمبراطور ل. سبتيوس سويروس ، وأشتهر منهم فولفيوس بلاوتيانوس (F. Plautianus) الذي تولى منصب رئيس الحرس الإمبراطوري في عهد سبتيوس سويروس.

وتشير المصادر إلى أن أغلب العائلات اللبديّة مثل السبتيي (Septimii)، وفولفي (Fulvii)، وبلاوتي (Plautii)، وكورنيلي (Cornellii)، كانوا ممثلين في مجلس الشيوخ الروماني في القرن الثالث الميلادي. ومن بين اللبديين الذين تقلدوا وظائف إدارية ماركوس ديوغا (M. Dioga) الذي شغل منصب مسئول ضريبة جمع الغلال وتوزيعها (Praefetus Annonae) في روما في عهد السويريين. أما نصيب أرستقراطية كل من صبراتة وويات في مناصب الدولة كان أقل من أرستقراطية لبدة ، وهو ما يدل على بطء عملية الرومنة في المدينتين حيث حصلت ويات على وضع مستعمرة عام 160م وصبراتة عام 180م⁽¹¹⁹⁾.

¹¹⁹ - لمزيد من المعلومات حول الأرستقراطية المحلية في المدن الثلاث راجع:

Birley, A. R. Names at Iepcis Magna Lib. Stud. 19 (1988), P. 1-19;
Mattingly, D. 1995, op. cit. P. 58-59.

ومن بين العائلات التي اشتهرت في ويات الاميلي والسكيني وكان لهما دور في محاكمة الفيلسوف أبوليوس في صبراتة⁽¹²⁰⁾.

هذا ومن أشهر أبناء لبدة المنحدرين من أصل فينيقي لبيي الإمبراطور سبتيموس سويروس الذي استطاع أن يتبوأ أعلى منصب في إطار الدولة كلها وخلال عهده نعم الإقليم بالاستقرار والرخاء الاقتصادي ، وذلك بسبب ما أولاه من اهتمام بالإقليم خاصة موقع رأسه لبدة الكبرى. ولتأمين الاستقرار وتوفير الأمن والحماية للمدن الساحلية وأراضيها ، قام بوضع خطة لتنظيم خط الحدود تتضمن إنشاء استحكامات ثابتة تشمل إقامة بعض حصون المائة (centenaria) وقلاع ضخمة في قولايا (بونجيم) والقرى الغربية وغدامس، حيث وفر ذلك الأمن والحماية للمدن الساحلية وأراضيها⁽¹²¹⁾.

وإكراماً لمدينته لبدة وتشريفاً لها منحها الحقوق الإيطالية (Ivs Italicum)، حيث أصبحت بموجبها معفاة من الضرائب وهي منحة نادرة قلما تحصل عليها المدن ، وإزاء هذا وكرد للجميل تعهد سادة لبدة وشعبها (أدرا البقي وعم البقي) بتزويد روما بكمية من زيت الزيتون سنوياً⁽¹²²⁾. وعلى الرغم من الازدهار الاقتصادي خلال الفترة السويرية ، إلا أنه بمرور الوقت أصبحت منحة الزيت عبئاً ثقيلاً على كاهل المدينة^(*)، ذلك بالإضافة إلى التوسع في استصلاح الأراضي ومصادرة أراضي بعض الشخصيات من كبار الملاك في لبدة مثل بلاويتانوس رئيس الحرس الإمبراطوري وغيره وضمها إلى أملاك الإمبراطورية.

¹²⁰ - Apuleius, Apology, 98.8; 101.6; 16.7, 22.3; 36.7.

¹²¹ - جودشايلد، دراسات ليبية، المرجع السابق، ص 93 وما بعدها.

¹²² - Birley. A. R. 1988, Septimus Serenus op. cit. p. 81-128.

* - استمرت لبدة في تقديم منحة الزيت إلى أن أوقفها الإمبراطور قسطنطين .

وقد حرم هذا الأجراء لبدة وربما غيرها من مدن الإقليم من دخل هذه الأراضي، وهذا التوسع في زيادة الأملاك العامة تطلب وضع نظام لإدارتها، حيث تم تعيين مندوب إمبراطوري لإدارة الأملاك العامة في الإقليم (*Ratio privata regionae tripolitanae*)⁽¹²³⁾، كما تم استبدال المشرفين (*procurators*) على إدارة ميزانية كل واحدة من مدن الامبوري بمشرف يسمى المحتسب (*Curator*) والذي هو مندوب الإمبراطورية الخاص بإقليم طرابلس (*Curator rei publicae regionis tripolitanae*). ومن الإجراءات الإدارية الهامة التي أتخذها هذا الإمبراطور هو إنشاء ولاية أفريقيا ، وذلك لوضع حد للتداخل بين كل من السلطتين المدنية والعسكرية وما ينجم عن ذلك من خلاف بين الوالي (البروقنصل) المسئول عن المنطقة الساحلية ومدنها والقائد العسكري (*legatus*) المسئول عن إدارة منطقة الحدود الطرابلسية (*limes tripolitanus*)، وذلك لعدم وجود حدود واضحة بين المنطقتين⁽¹²⁴⁾.

وقد تطلبت التنظيمات الجديدة العسكرية والإدارية والمالية التي استحدثت خلال عهد هذا الإمبراطور وضع حدود معينة لإقليم الامبوري (*Empori*)، حيث أصبح يطلق عليه إقليم المدن الثلاث (طرابلس) (*Regio Tripolitana*) بدلاً من إقليم سرتكا (*Regio Syrtica*)⁽¹²⁵⁾.

ولم تنقطع علاقات الفينيقيين الليبيين بالسكان المحليين حتى بعد أن توطدت سلطة الرومان في الإقليم ذلك أن الأدلة تؤكد أن التأثير الفينيقي في

Ibid. p. 146-54. -¹²³

Idem; IRT 524. -¹²⁴

Aurelius Victor, 40; Procop. Aedif vi 4; Di Vita-Evrard Regio -¹²⁵
tripolitana a re-appraisal in buck op. cit. P. 143-63.

المجال الاقتصادي والثقافي كان قوياً. فبعد انحسار النفوذ القرطاجي أصبحت مدن الامبوري تتمتع بحرية أكبر ، فكان للبده أهمية كبيرة وقد اعتبرها ليفي⁽¹²⁶⁾ أهم مدن الإقليم ، حيث كانت مركزاً تجارياً مهماً امتدت منها الطرق البرية الرئيسية⁽¹²⁷⁾ التي كانت تربطها بالبلاد الأفريقية التي تقع إلى الجنوب ، وتلك التي تربطها بالمدن الإغريقية التي تقع إلى الشرق منها في قورينائية مثل الطريق الساحلي الذي يربط لبده الكبرى بمدينة برنيق. ويحتمل أن تكون الجرار الطرابلسية التي عثر عليها في المدينة الأخيرة قد تم نقلها عبر هذا الطريق⁽¹²⁸⁾. وتشهد النقوش التي عثر عليها في مواقع مختلفة من الإقليم في المناطق الجنوبية على العلاقات الاقتصادية للمدن الفينيقية الليبية مع السكان المحليين . وخلال هذه الفترة تشير الأدلة إلى استمرارية تجارة القوافل التي كان يسيرها الأهالي الجرمنت من الجنوب إلى المدن الساحلية في الشمال كما كان عليه الحال في العصر الفينيقي. إن الاتصال بين المناطق الساحلية الشمالية وجنوب الصحراء يؤكد وجود العملة الرومانية التي عثر على كميات كبيرة منها في جنوب الإقليم⁽¹²⁹⁾، كما عثر في مقابر جرمة بوادي الآجال على مواد مستوردة مثل الفخار، زجاج، ومصابيح رومانية الصنع ، وملابس مستوردة ومشغولات معدنية ، وملابس صوفية وهذه الأدلة تشهد بوجود اتصال بين المناطق الجنوبية من الإقليم وحوض البحر المتوسط ويرجع تاريخ هذه العينات إلى الفترة من القرن الأول الميلادي وحتى الرابع الميلادي⁽¹³⁰⁾.

¹²⁶ - Livy, T. xxvi 62.3.

¹²⁷ - Herodotus iv 183; Pliny v, 5.

¹²⁸ - Fulford, M. G. op. cit. (1989) 181.

¹²⁹ - Mauny. R.1956, monnaies antiques trouvees en afrique au sud de limes Romain. Libyca 4: 249-60.

¹³⁰ - لمزيد من المعلومات حول هذه الموجودات راجع: -

النشاط الاقتصادي للمدن الثلاث في العصر الروماني :

وهكذا وعلى الرغم من استمرارية الحضارة الفينيقية البونية في إقليم طرابلس خلال العصر الروماني ، إلا أنها تأثرت بالحضارة الرومانية. فبعد أن تخلصت من السيطرة القرطاجية ازداد انفتاح لبدة الكبرى بطريقة أكثر انطلاقة وأماناً والسعي إلى إقامة علاقات تجارية وطيدة مع مختلف أجزاء العالم الروماني ، ففي بداية القرن الأول ق.م، يذكر شيشرون بأن فارساً رومانياً يدعى هيرينيوس (Herenius) كان قد استقر في لبدة الكبرى ومارس أعمال الصيرفة واشتغل بالتجارة متنقلاً بين الشاطئ الأفريقي وصقلية⁽¹³¹⁾. وعلى الرغم من أن البعض يعتقد بأن تجارته كانت تتعلق بالنباتات الطبية ، إلا أن هناك احتمالاً كبيراً بأنه كان يمارس التجارة^(*) التي كانت قائمة آنذاك في إقليم المدن الثلاث خلال العهد القرطاجي⁽¹³²⁾.

وبعد انتصار يوليوس قيصر في الحرب الأهلية على فلول جيش بومبي في شمال أفريقيا في معركة ثابسوس (رأس الديماس بتونس) عام 46 ق.م، دخل إقليم المدن الثلاث تحت الحكم الروماني المباشر وبذلك أصبح جزءاً من الإمبراطورية الرومانية.

=Pace, P.; Caputo, G.; Sergi, S. in monumenti antichi 41 (1951) CIS 151-55; cf Tagrat, C. The fish baker from Fezzan Lib. Stud. 13 (1982) PP. 81-84.

¹³¹ - Cicero, Verr. 1.14.5. 155; Rebufat, R.1986 , un banquier Lepcis Magna L Africa Romana 3:179-87.

* - بخصوص التجارة التي كانت قائمة في الإقليم خلال العصر القرطاجي راجع الفصل الثالث من هذا الكتاب.

¹³² - Romanelli, P. Lepcis magna, op. cit. P. 14.

ومع مرور الوقت وبالتدريج بدأ التأثير الروماني الحضاري واضحاً في جوانب الحياة المختلفة الاقتصادية والسياسية والثقافية. وكما هو معروف كان الغرض الأساسي من تأسيس المدن الثلاث هو جعلها مراكز تجارية بالدرجة الأولى. فخلال العهد الروماني وبعد دمج اقتصاد هذه المدن في اقتصاد الإمبراطورية استطاعت إقامة علاقات تجارية مع البلدان التابعة للدولة الرومانية. وتشير الأدلة إلى وجود علاقات تجارية بين لبدة الكبرى وإيطاليا، حيث عثر في روما واوستيا على العديد من الخوابي الأمفورات (Amphorae) المختلفة والخاصة بنقل الزيت تحمل اسم هذه المدينة⁽¹³³⁾.

ويضم كوم الجرار المسمى "جبل ديستاشيو" في روما حطام جرار طرابلسية خاصة بنقل زيت الزيتون الذي كان يجري تصديره من إقليم المدن الثلاث إلى روما. وتؤكد المخلفات الأثرية والمصادر الأدبية على استمرارية تصدير زيت الزيتون من هذا الإقليم إلى إيطاليا خلال الفترة من عهد تبريوس حتى عهد الإمبراطور قسطنطين⁽¹³⁴⁾.

ويذكر بليني بأن أن نوعاً من السمك المملح كان يتم إنتاجه في لبدة ويصدر إلى الأسواق الخارجية⁽¹³⁵⁾.

¹³³ - يرى رومانيلي أن كتابة أسم لبدة مقروناً بكلمة مستعمرة "colonia" يدل على أن المقصود

هو لبدة الكبرى وليست الصغرى (CIL x 2633,3382,87)

Romanelli, P. Lepcis, Magna, P.23,n.i; Johnson, A. C. An economic survey of ancient Rome (edit by Teny Frank) Vol. 2 (1936) P. 26 No.1.

¹³⁴ - Bell Afr. 97; CIL xv 33652-55; Aurel Victor 4. Elmayer A.F Tripolitania and the roman Empire, op. cit. P. 228.

¹³⁵ - Pliny. Nat. Hist. xxxi 8,94.

هذا وبالمقابل كانت لبدة تستورد ما تحتاجه من الأسواق خاصة الإيطالية فقد لوحظ أن جل أواني الطهي الفخارية التي وجدت بين الأثاث الجنائزي في مدافن قصر الجلدة بلبدة هي من نوع التيراسيجلات الإيطالية حيث تم العثور على صحون وأكواب تحمل اسم المصنع ، ويعود تاريخها إلى الفترة من 70-110⁽¹³⁶⁾.

ومدينة ويات كانت هي الأخرى على اتصال بإيطاليا منذ القرن الأول ق.م، فقد عثر في مقابر غوط الشعال (غرب طرابلس) على كسر من الفخار الارتييني الإيطالي⁽¹³⁷⁾.

وخلال العصر الروماني استمرت العلاقات التجارية بين المدن الفينيقية الليبية وبلدان الحوض الشرقي للبحر الأبيض المتوسط . فقد عثر في مقابر لبدة على مصنوعات فخارية مثل كؤوس وأباريق مستوردة من هذه المناطق يرجع تاريخها إلى الفترة من نهاية القرن الأول ومن منتصف القرن الثاني الميلادي⁽¹³⁸⁾. ولم تنقطع علاقاتها التجارية مع المدن الإغريقية في قورينائية حيث عثر في مقابر لبدة على خوابي (أمفورات) من النوع البنغازي وأخرى من النوع البنغازي الكريتي ونوعين من فخار درسيل 6 أنتجتا في شمال بحر الادرياتيك في القرن الأول للميلاد⁽¹³⁹⁾، كما لم تنقطع علاقاتها التجارية مع المناطق الواقعة إلى الغرب من إقليم المدن الثلاث ، فقد

¹³⁶ - لمزيد من المعلومات حول اللقيات التي عثر عليها في مقابر الجلدة راجع:

Di Vita - Evrard, G. et al : La ipogeo dei Flavi a Leptis Magna presso Gsr Gelda , LA2 (1996), P. 89.

¹³⁷ - LA 11-12 (1974-75) pp.47-8.

¹³⁸ - لمزيد من المعلومات عن اللقيات التي عثر عليها في مقابر لبدة راجع:

Di Vita - Evrard, G. D. La ipogeo dei flavi LA2 (1996) P. 89.

¹³⁹ - Idem.

عثر في مقابر قصر الجلدة بلبدة على نماذج من الفخار التيرا سيجلاتا الافريقية المصنوعة في تونس هذا وتشير الأدلة الأثرية على استمرارية العلاقات التجارية بين مدن الإقليم الطرابلسي والأسواق الخارجية الأخرى التابعة للإمبراطورية الرومانية حتى أواخر العهد البزنطي⁽¹⁴⁰⁾.

وهكذا ونتيجة لتوطيد علاقات المدن الفينيقية الليبية مع إيطاليا وأجزاء الإمبراطورية الأخرى ازداد حجم التبادل التجاري الأمر الذي ترتب عليه الزيادة في وسائل النقل وتوفير عدد كاف من السفن.

ومعلوم أن لبدة الكبرى وعلى حد قول بوليبيوس كانت تملك سفناً كافية لنقل المؤن والإمدادات إلى قرطاج، كما قامت في العهد النوميدي بتزويد القادة الرومان بالسفن وهي من ضمن الإمدادات التي طلبوها خلال الحرب اليوغرتية (111 ق.م - 105 ق.م) كما أسلفنا⁽¹⁴¹⁾. ولا شك أن زيادة حجم المبادلات التجارية وزيادة علاقاتها التجارية مع أسواق حوض البحر المتوسط قد تطلب زيادة في عدد قطع أسطولها التجاري⁽¹⁴²⁾، كما استدعى إقامة محطات تجارية خاصة بمدن الإقليم في الموانئ الرئيسية للبلدان التي تتعامل معها، حيث كان لصبراتة واحدة منها في أوستيا الميناء الرئيسي لروما.

¹⁴⁰ - في الاكتشافات التي قامت بها البعثة الفرنسية في لبدة الكبرى عثر على جرار فخارية (أمفورات) يونانية وإيطالية الصنع وقطع فخارية أفريقية الصنع (نوع درسيل ب) تعود إلى أواخر العهد البزنطي. لمزيد من المعلومات حول هذه الاكتشافات راجع:

Laronde, A. in LA2 (1995) PP. 198.

¹⁴¹ - Polybius, 1.82.6, Romanelli, Leptis Magna, op. cit. p. 10 no2.

أنظر عاليه ف4 ص 56.

¹⁴² - يحتمل أن السفن التجارية التي كانت تستخدمها لبدة في نقل المواد التجارية هي من نوع السفينتين اللتين تظهر صورتها في نحت في سوق لبدة البونيقي (البوني).

Haynes, op. cit. p. 92.

ويظهر في فسيفساء هذه المحطة صورة لفيل ، ربما كان يمثل أهمية تجارية العاج الذي كانت تجلبه هذه المدينة إلى الأسواق الخارجية ، كما تظهر في الجانب الشرقي لهذه المحطة بالإضافة إلى رسم الفيل صور حيوانات أخرى قد ترمز إلى تصدير مدن الإقليم للحيوانات إلى روما ، خاصة الحيوانات المفترسة لاستخدامها في العروض التي كانت تقام في المسارح هناك⁽¹⁴³⁾.

هذا ومن المعطيات المتوفرة لدينا يمكننا القول أن زوال النفوذ القرطاجي ومن ثم دخول المدن الفينيقية الليبية في فلك الإمبراطورية الرومانية وانضمامها إلى السوق الروماني قد ساعدها في توطيد علاقاتها الاقتصادية مع البلدان التابعة للإمبراطورية ومزاولة التجارة معها ، حيث كانت تقوم بتصدير منتجاتها الزراعية مثل زيت الزيتون والقمح وكذلك البضائع التي كانت تجلبها القوافل التجارية من البلدان الأفريقية مثل العاج والأحجار الكريمة ، والجلود ، والرقيق ، والحيوانات المفترسة لعروض المسارح الرومانية⁽¹⁴⁴⁾.

وفي الوقت الذي كانت تقوم فيه هذه المدن بدور الوسيط في تسويق المنتجات التي تجلبها من البلدان الأخرى كانت تستورد المواد الخام والمصنعة من هذه البلدان.

تأثير الحضارة الرومانية في مدن الإقليم :

وقد ظهر التأثير الروماني في الحياة السياسية في المدن الفينيقية الليبية

¹⁴³ - PLiny v 42,6,5,34; Romanelli, P. Lepcis, op. cit. P. 26.

¹⁴⁴ - PLiny, Nat. Hist. 42,6,34; Strabo, xvii, 28; Romanelli, P. Leptis Magna, op. cit. P.26; Elmayer, A. F. Tripolitania, op. cit. p. 217 FF.

حيث منحت هذه المدن الجنسية الرومانية بعد رفعها إلى مرتبة المستعمرات. وكانت لبدة هي أسبق من غيرها من مدن الإقليم في الحصول على هذا الوضع القانوني منذ عام 109-110م، وحصلت كل من صبراتة وويات وجيغيثس (بوقارا) (CIL 8-22707) على مرتبة بلدية (Municipe) في عهد الإمبراطور انطونينوس بيوس كما أسلفنا⁽¹⁴⁵⁾.

ولم تلبث كل من صبراتة وويات أن نالت درجة مستعمرة في عهد هذا الإمبراطور. وكانت المدن تسعى للحصول على مرتبة المستلحقة (أو البلدية Municipe) لتتال بموجبها بعض المزايا مثل الاستقلال الذاتي ومنح الجنسية الرومانية بصورة أوسع⁽¹⁴⁶⁾.

وفي عام 212 اصدر الإمبراطور كراكلا مرسومه الشهير الخاص بمنح الجنسية الرومانية إلى جميع الأحرار في الإمبراطورية.

وفي ذلك الوقت لم يكن هناك سوى فئتان من الناس: أحرار وعبيد. ولكن إذا كان هذا الأجراء التشريعي يعلن تحريراً عاماً فلا يفهم السبب في استمرار تسمية المدن الحرة بالبلديات والمستعمرات التي تتمتع بالحق الإيطالي والحق اللاتيني.

ومن الواضح أن تحريرها كان شكلياً أكثر من كونه واقعياً ويتطرق التفكير إلى أن القانون كان يهدف فقط إلى فرض الجزية على عدد أكبر من الأشخاص لمصلحة خزانة الدولة. وأصبح من حق الذين منحوا الجنسية الرومانية حمل الألقاب التشريعية اللاتينية إلى جانب البونية⁽¹⁴⁷⁾. وهذا

¹⁴⁵ - Gascou, J. op. cit. PP. 82-3; CIL 8,22707.

¹⁴⁶ - Broughton T.S.R. op. cit. 150-51.

¹⁴⁷ - Elmayer A. F.1997, Tripolitania and the Roman empire, op. cit. P. 179.

بطبيعة الحال لا يعني اتخاذ إجراءات غريبة أو استبدال للمؤسسات التقليدية حيث لا ينجم عن ذلك أي اختلاف جوهري سواء في التكوين أو التنفيذ عن المؤسسات الموجودة في المدينة الفينيقية القديمة وإنما مجرد تغيير في الأسماء⁽¹⁴⁸⁾.

وعليه فإن المدن الفينيقية الليبية الثلاث (لبدة ويات وصبراتة) قامت بتغيير كوادرها الإدارية أو على الأقل تسمية الوظائف الحكومية بأسماء تتواءم مع تلك الرومانية المماثلة لها لتتوافق مع الاستعمال الروماني⁽¹⁴⁹⁾.

وقد ظهر التأثير الروماني في الصناعة اليدوية الفينيقية الليبية، حيث جاءت المنتجات المحلية تقليداً لنماذج مزخرفة مماثلة لتلك التي كانت منتشرة في روما ، حيث تغير المظهر الخارجي لبعض جرار لبدة بسبب التأثير الروماني.

فقد عثر في مقابر لبدة (مدافن قصر الجلدة) على لقيات محلية الصنع رومانية الطراز مثل جرار حفظ رماد الموتى ، حيث نجد أحدها على شكل زهرية تتكون من جزئين بقاعدة وعليها غطاء مع زخرفة على الواجهة العلوية. وهكذا فإن بعض المنتجات المحلية التي عثر على نماذج لها داخل هذه الأضرحة هي عبارة عن تقليد لنماذج مزخرفة مماثلة للأشكال المستوردة من الخارج ، ويرجع تاريخ اللقيات التي عثر عليها في هذه المقابر إلى الربع الأول من القرن الثاني الميلادي⁽¹⁵⁰⁾.

هذا ولم يقتصر تأثير الحضارة الرومانية على الجانب الاقتصادي

Ibid. P. 180. -¹⁴⁸

IRT. P. 80-81. -¹⁴⁹

Di Vita Evrard, G. in LA2 (1996) P. 89. -¹⁵⁰

والسياسي في المدن الفينيقية الليبية بل تعداه إلى الناحية الثقافية حيث ظهر ذلك بوضوح فيما حدث من تغيير في عملية الدفن المعتادة عند الليبيين - الفينيقيين التي استمرت حتى القرن الأول ق.م. ثم بدأت بعد هذا التاريخ ممارسة طريقة الدفن بطقس الحرق ، حيث دلت الاكتشافات الأثرية في مقابر لبدة (قصر الجلدة) على انتشار هذه الطريقة خلال القرن الأول والثاني الميلادي في هذه المدينة. وفي مقابر غوط الشعال غربي ويات القديمة عثر على جثث محروقة⁽¹⁵¹⁾.

ويبدو أن عادة حرق الجثث هذه جاءت بتأثير يوناني روماني⁽¹⁵²⁾. وقد اقترنت هذه العادة بعادة الدفن الجماعي حيث توضع في المدفن أكثر من رفاة شخص والذين عادة ما يكونون من أسرة واحدة أو مختلطة في بعض الأحيان مثل مقبرة قصر الجلدة بلبدة.

ولا يستبعد انتقال عادة الدفن بطقس الحرق من قرطاج إلى مدن الإقليم الطرابلسي نظراً لانتشارها في قرطاج ولتعرض هذه المدن لتيار الحضارة القرطاجية ، ويرى ذكرية أنه يجب التفريق بين حرق الضحية المقدسة التي تقدم كقربان للآلهة وعادة دفن الموتى بطقس الحرق ، ذلك أن رفاة الأولى توضع في المعبد " توفيت " وفي العادة يكتب على تلك النذور عبارة^(*) " سمع قوله وباركه " ⁽¹⁵³⁾.

هذا وقد كشفت حفريات مقابر قصر الجلدة أن ثقافة أصحابها وحسبما

¹⁵¹ - محمود الصديق أبو حامد وآخرون ، " أخبار أثرية " ليبيا القديمة العدد 12/11

(1975 - 1974) ص 47.

¹⁵² - Di Vita - Evrard et al. LA 2 (1996) P.

* - وهي تعني " سمع دعاؤه واستجاب " .

¹⁵³ - ذكرية ف. المرجع السابق، 1996 ص 150.

تبين من لغتهم وطقوسهم كانت متأثرة بالحضارة الرومانية في العديد من الجوانب. وبما أنها على ما يبدو كانت مقابر مختلطة فقد ترتب على ذلك وجود مؤثرات ثقافية مختلفة⁽¹⁵⁴⁾.

وقد أمتد تأثير الحضارة الرومانية الثقافي إلى الآلهة والعبادات الفينيقية الليبية حيث أصبحت الآلهة الفينيقية تعبد تحت أسماء آلهة رومانية مطابقة لها كما أسلفنا ، فعلى سبيل المثال في لبدة عبد الإله "ملك عشترت" تحت اسم الإله "هرقل" و"شادراف" تحت اسم "ليبرباتر"⁽¹⁵⁵⁾ والإله الليبي آمون تحت اسم "جوبتر حمون"⁽¹⁵⁶⁾ وتانيت تحت اسم كايليستس⁽¹⁵⁷⁾ وعشترت تحت اسم "فينوس"⁽¹⁵⁸⁾، حيث كانت النقوش في لبدة تشير إلى الإلهة الأخيرة بكثرة بدلاً من عشترت.

وفي صبراتة جرت عبادة الإله الفينيقي بعل حمون تحت اسم الإله الروماني ساتورن⁽¹⁵⁹⁾. وقد استمر ظهور بعض الأساطير البونية على النقود التي سكنتها المدن الثلاث (لبدة الكبرى - ويات - صبراتة) خلال العهد

¹⁵⁴ - Di Vita Evrard, D.G. Ipogeo in LA2 (1996) 125-29. هذه المؤثرات ترجع إلى وجود عناصر ثقافية مختلفة تخص السكان المحليين والبننيين ، فضلاً عن تأثير حضارة مصر الهلنستية (Ibid p).

¹⁵⁵ - ورد أسم الإله ملك عشترت وشادراف في نقش بوني وجد في معبد الإله ملك عشترت في لبدة (IPT31).

¹⁵⁶ - ورد أسم الإله جوبتر حمون في نقش معبد هذا الإله في قلعة بونجيم Rebuffat, R. Et al (Bunjem) (1996) LA 6-7 (1969-70) P.31

¹⁵⁷ - أنظر ص 318 أعلاه.

¹⁵⁸ - تشير نقوش لبدة بكثرة إلى الآلهة فينوس بدلاً من عشترت.

¹⁵⁹ - ظهر أسم الإله بعل في نقوش من صبراتة

Rossi, M. and Garbini, G .op.cit.LA .13-14 (1976-1977) p. 11 ff.

الروماني إلا أن التأثير الإغريقي - الروماني ظهر واضحاً في تصوير الآلهة الفينيقية على الطريقة الرومانية .

والموضوعات التي تظهر على نقود لبدة تتعلق بالمؤلهين ديونيسوس وهرقل، والأخير يعادل الإله الفينيقي ملقارت⁽¹⁶⁰⁾.

وتدل الرسوم الجدارية العديدة التي تتناول أسطورة المؤله ديونيسوس على انتشار عبادته في منطقة المدن الثلاث، كما يدل كثرة زخرفة المنازل الخاصة برسومات تتناول أسطورة هذا المؤله على انتشار الثقافة الرومانية⁽¹⁶¹⁾.

وظهر تأثير الحضارة الرومانية في ثقافة السكان المحليين في حمل البعض منهم أسماء رومانية بدلاً من البونية أو الليبية مثل قايس بن حانو من أرسنقراطية لبدة (IRT 338f) وجوليوس ناصيف من مقبرة بئر دريد جنوب الإقليم (IRT 886) وماكرينوس داساما من قصر شميخ (قرب سوف الجين) (IRT 889) وكذلك انتشار بعض المصطلحات الرومانية في الحياة العامة والخاصة مثل ديناريس (IRT 906) وكننتاريوم (IRT 889). كما جرى تصميم شواهد القبور التي تحمل نقوشاً جنائزية على الطريقة الرومانية.

وتشير حفريات مقابر الحفير والجلدة إلى انتشار اللغة اللاتينية في منطقة لبدة، ففي هذه المقابر التي ترجع إلى الفترة من القرن الأول - القرن الثاني الميلادي تمت فيها عمليات الدفن وفقاً للطقوس الرومانية بحرق الجثث.

¹⁶⁰ - Jenkins, G. K. op. cit. p. 33.

¹⁶¹ - Mandruzzato, A. LA2 (1996) P. 51.

فيبدو أنه في بداية الأمر كتبت أسماء الموتى التي تظهر على أواني حفظ رماد الجثث بأحرف بونية ثم تحولت إلى كتابتها بأحرف لاتينية ، ومن بين الأسماء التي عثر عليها في مقابر قصر الجلدة فلافيا موثمليك / نعمت جديد (اسم امرأة)، كانديدو (اسم رجل) وفلافيا جيتولا (اسم امرأة).

ومن بين الأسماء التي عثر عليها في مقابر الحفير: نعمت جديد، اريشات بن قايس وشفط وهي أسماء بونية ، وأيضاً أنطونيوس وسيرياليس وهي أسماء رومانية ، وكذلك ديودوروس وهو أسم إغريقي⁽¹⁶²⁾.

كما أنه واعتباراً من القرن الثاني الميلادي أخذ في كتابة اللغة البونية بالحروف اللاتينية ، ويجد هذا تأكيداً له في النقوش البونية اللاتينية التي عثر عليها في مناطق متفرقة من الإقليم⁽¹⁶³⁾.

وبانتشار الثقافة الرومانية في الإقليم أخذ سكان الإقليم في الكتابة باللغة اللاتينية ، ويدل على ذلك النقوش اللاتينية التي عثر عليها بالمقبرة الشمالية الخاصة بالليبيين في المستوطنة الليبية بقرزة والتي ترقى إلى القرن الثالث والرابع الميلادي⁽¹⁶⁴⁾.

ومع كل هذا وعلى الرغم من المحاولات التي كانت تقوم بها روما لنشر حضارتها وفرض سيطرتها ولغتها على السكان ، إلا أن الشواهد

¹⁶² - لزيادة المعلومات حول مقابر الجلدة والحفير راجع: عن الجلدة راجع:

Di Vita Evrard, G. in LA2 (1996), P.90-91 ، وعن الحفير راجع :

أشتيوي محمد وآخرون، " أخبار أثرية " ليبيا القديمة العدد الاول (1995) ص 38-39.

¹⁶³ - حول موضوع " النقوش البونية الجديدة اللاتينية "، راجع مقالنا المنشور في أعمال المؤتمر الثالث عشر للأثريين العرب نشر إدارة الثقافة والعلوم بالجامعة العربية 1996، ص 351-385.

¹⁶⁴ - Brogan, O. and Smith D.J. 1984, Girza , op.cit., P. 123-135

تنهض دليلاً على استمرارية الحضارة البونية في الإقليم خلال العصر الروماني.

ففي المدن الساحلية استمر استعمال اللغة البونية كلغة رسمية ، ويؤكد ذلك النقوش الثنائية المكتوبة باللغتين اللاتينية والبونوية والتي عثر عليها في مدينة لبدة الكبرى⁽¹⁶⁵⁾. وقد كشفت هذه النقوش عن استمرارية المؤسسات البونية في العهد الروماني وتطويرها لتوائم المؤسسات الرومانية ولتتمشى مع عملية الرومنة فضلاً عن إيجاد مصطلحات بونية جديدة لتتناسب مع الوظائف الرومانية، كما تم كتابة كلمات لاتينية بأحرف بونية جديدة.

وقد أظهرت المعادلة بين الوظائف الرومانية والبونوية المحلية وبشكل واضح التماثل والاختلاف في المؤسسات والمجتمع في كلا الحضارتين.

هذا ويمكننا القول بأنه على الرغم من المظهر الروماني الخارجي للمدن الفينيقيّة الليبية ، إلا أن الحضارة الفينيقيّة الليبية استمرت في هذه المدن تحت قشرة رومانية خارجية⁽¹⁶⁶⁾.

وهكذا نرى أن روما وأن أنهت قرطاج عسكرياً وسياسياً فأنها لم تعمل على محو الثقافة الفينيقيّة ، فعلى الرغم من أن الطبقات الحاكمة والأسر الثرية في الأراضي التي كانت تابعة لقرطاج والتي يعتبر إقليم المدن الثلاث امتداداً لها إلى الشرق كانت تتكلم اللغة اللاتينية ، إلا أن عامة الشعب استمرت في استعمال اللغة الفينيقيّة حتى فترة متأخرة من العصر الروماني

¹⁶⁵ - IRT 599 = IPT 27

¹⁶⁶ - Longerstay, M. CPP. op. cit. P. 844

بل يوجد ما يدل على استخدام اللغة البونية بصورة رسمية إلى جانب اللغة اللاتينية في إقليم المدن الثلاث في أوائل العصر الروماني ، وهو ما سنتناوله في فصل قادم⁽¹⁶⁷⁾.

¹⁶⁷ - حول استمرارية اللغة والثقافة الفينيقية في إقليم المدن الطرابلية الثلاث خلال العصر الروماني راجع مقالنا المنشور: في مجلة أفاق تاريخية، العدد الأول، عام 1998 ص 93-124.

الفصل السابع

استمرارية اللغة والثقافة

الفينيقية في

إقليم المدن الثلاث في العصر

الروماني

اللغة والثقافة الفينيقية خلال العصر الروماني

عاش الفينيقيون والليبيون في المدن الساحلية ونتج عن هذا الاختلاط عنصر الليبيو فينيقي، وقد كشفت الحفريات التي أجريت في لبداء عن نقوش كتابية مهمة ألقت المزيد من الضوء على التكوين العرقي لسكانها، حيث أظهرت الدراسات المفصلة أن أرستقراطية هذه المدن كانت أساساً تنحدر من أصول فينيقية، أو ليبية فينيقية.

ولابد أن يؤثر هذا الاختلاط على ثقافة الليبيين، ففي المدن والأرياف كان التأثير الفينيقي ملحوظاً، حيث دلت النقوش البونية الثنائية اللغة (بونبة / لاتينية) والتي عثر عليها في لبداء على سيادة اللغة البونية خلال القرن الأول الميلادي. وتشير النقوش إلى وجود عدد كبير من الليبيين في المراكز وانهم لم يكونوا من الفقراء. فقد عثر على مجموعة كبيرة من أواني حفظ رماد الموتى في مقابر لبداء تسجل أسماء مثل آمون، ديكار، زايداس مع أسماء بونية مثل شفت، اريس، أميلكو، بعل شليك، اديبال، أنوبال وبومبيوس الجيتولي وكلاوديوس الجيتولي وكلاوديوس ستدين مع وجود أستدين آخر عثر عليه في ويات⁽¹⁾. وعثر مؤخراً في حفريات وادي الرصف غرب لبداء على مقبرة جماعية وجد فيها توابيت صغيرة (شكل 34) من الحجر لحفظ رماد جثث الموتى التي دفنت بطريقة مختلطة، ويظهر ذلك من أسماء الموتى المكتوبة على التوابيت منها أسماء بونية مثل نعمت بت

¹ IRT 754 , 236 , 539 , 649 , 707 ; Bradley , K. " Law , magic and Culture - in the apology of Apuleius " Phoenix = LI No. 2 , Summe'retee 1997 , classical association of Canda , p. 214 215 .



(شكل 34)

حافضة رماد جثة اريشات بن قايوس
مقبرة جماعية بوادي الرصف بمدينة لبدة
حفرّيات/مراقبة آثار لبدة وبعثة جامعة روما الثالثة
(1995/1994)

جديد، أريشات بن قايس وشفط وأسماء رومانية مثل أنطونيوس وسيرياليس وإغريقية مثل ديودوروس⁽²⁾. ويدل حرق الجثث على تأثير الفينيقيين بالثقافة الرومانية، وإن حمل التوابيت لأسماء مختلفة بونية ولاينية وإغريقية قد يدل على أن المقبرة لم تكن لعائلة واحدة وعلى الطابع الجنسي المختلط كما أسلفنا القول.

وفي جيغيثس (Gigthis) وصل بعض أفراد قبيلة الكنيثي (Cinithi) إلى مناصب عليا في هذه المدينة فنجد ل. مميوس كان أحد زعماء هذه القبيلة وحاكما لمدينة جيغيثس⁽³⁾.

ويرى ما تنقلي أن إسناد السلطة في هذه المدنية إلى عناصر ليبية بدلا من عناصر فينيقية خلافاً لما حدث في لبده الكبرى يعود إلى غلبة العنصر الليبي في مدينة جيغيثس والعنصر الفينيقي في لبده⁽⁴⁾. هذا وتؤكد الأدلة على انتشار الثقافة البونية في الإقليم. ففي القرن الأول ق.م نجد سالوست يتحدث عن لغة سكان لبده بأنها بونية، وفي القرن الثاني الميلادي نجد أبوليوس يشير إلى ثقافة ابنه بالتبني (سكينيوس بودينس من ويات) المحدودة، ويعيره بأنه غير قادر على التحدث باللاتينية باستثناء كلمات إغريقية قليلة، وأنه لا يفهم سوى اللغة البونية، على الرغم من أنه ابن لعائلة ثرية، وهو ما يدل على تخلفه مثلما هو الحال بالنسبة إلى عمه أميليانوس سيكينيوس الذي وصفه أبو ليوس بأنه ريفي ساذج تعوزه الثقافة

² - لمزيد من المعلومات راجع: محمد عمر فرج، ب/ "حفريات غرب وادي الرصف بمدينة لبدة" ليبيا القديمة، العدد الثاني (1996) ص 46-47.

³ - CIL . viii , 11007 ; 11014 ; 22729 ; ILAF 15 , 22 , 25 ; ILT 50 .

⁴ - Tripolitania , op. cit. P. 160.

(doctorina)، ولا يتحدث الإغريقية على الإطلاق⁽⁵⁾، وهذا يعني انه كان مثل ابن أخيه لا يجيد سوى اللغة البونية. وقد يظن ما قاله ابوليوس هو لمجرد القدر في أعدائه والخط من قدرهم ، إلا أن هناك حقيقة واقعة وهي أنه يوجد تحت قشرة الحضارة الرومانية الممتلئة في المعمار والقانون جماعات من السكان تعيش في ويات وصبراته متعددة اللغات والثقافة. وكانت اللغات المحلية مثل الليبية والبونوية واسعة الانتشار مثل اللاتينية إن لم يكن أكثر⁽⁶⁾، والنقوش التي عثر عليها في الإقليم تكشف بجلاء عن تعدد اللغات، ففي نقوش ويات ورد أسماء ليبية مثل ستدين (Stiddin). وفي نقوش⁽²⁾ لبده أسماء بونية مثل اديبال بن بعل شليك حفيد أنوبال، كما وردت في النقوش أسماء مرومنه مثل أبوليوس ماكسيموس بن جوزال حفيد جوراث وزوجته ثانوبرا، غير أن أبناءه كانوا يسمون بوندنس وسويروس وماكسيموس، وهناك أسماء مختلطة الثقافة مثل البيوس كينيثو (ulpius chinitiu) وهو رجل ثرى ينحدر من أصول محلية وقد كافح في سبيل تكوين ثروته وإثبات هويته في المجتمع واستطاع أن يقيم لنفسه قبراً فخماً (Mausoleum).

ومن الواضح أن مجتمع طرابلس الروماني كان يغمره فيض ثقافي، وأن اللغتين اللاتينية والإغريقية كانتا اللغتان اللتان يفهمهما القلة من الوافدين⁽⁷⁾.

⁵ - Sicinius Pudens : Apuleius , Apology , . 98.8 " Logitur nunquam et si adhuc a matre graecisset , enim latine Loqui neque vult neque potest " ; cf , Apology , 28.9 .

⁶ - Bradly , K. op . cit . P . 214

⁷ - Stiddin: IRT 236; Iddibal: IRT300; Apuleius maximas: CIL viii 22758; Ulpius chinitiu : IRT 859.

عن اللغات القديمة التي كانت متداولة في إقليم طرابلس وأهميتها الثقافية راجع : =

وإذا قيمنا الحياة الثقافية في الإقليم خلال العصر الروماني وفقاً لما جاء في دفاع أبوليوس أمام محكمة صبراته فإنه على الرغم من اعتقاد البعض بأن ثقافة أبو ليوس كانت سطحية وما أورده في دفاعه كان الغرض منه إحداث تأثير على مستمعيه لتبرئته من التهم الموجهة إليه، وهي باختصار إغواء بودينثلا باستخدام السحر الأسود والزواج منها طمعاً في مالها وهي تهمة خطيرة عقوبتها الإعدام في القانون الروماني الذي حرم ممارسة السحر التي ينجم عنها الأضرار بالمجتمع واعتبار من يقوم بذلك من السحرة عدواً للمجتمع الروماني⁽⁸⁾.

وقد استندوا في نقدهم لأبوليوس على أن ما ذكره في دفاعه هو عبارة عن حجج واهية لا يدعمها دليل.

ومع ذلك فهو كما يبدو لنا من حديثه رجل واسع الثقافة والاطلاع على أعمال العديد من الأدباء والشعراء الذين ذكرهم أمثال فرجيل، هومر، كاتولوس، سولون، أفلاطون وغيرهم⁽⁹⁾. ونظراً لتحدث أبو ليوس بالإغريقية فيحتمل أنه كان من بين مستمعيه من يفهم الأدب الإغريقي واللاتيني

Millar, F. 1968 :126 -34; Mattingly 1987 : 73 81 ; Harris 1989 : 175 = 180 ; Adams 1994; Mathews, 1989: 69 72; Mattingly, D. 1995: 167, 168; Brady 1997: 214 215.

⁸ - حول العقوبات الواردة في القانون الروماني فيما يتعلق بالسحرة أنظر : Pharr, C., 1932, " The Interdiction of Magic in Roman law " TAPA63 : 269 295 ; Cf. Gausey 1970 , Social status and legal priviledge in the Roman empire Oxford P. 109 111.

وعن عقوبة الإعدام أنظر : August. De., civ. D. 8.19 ; حيث ورد هناك ذكر لعقوبة الموت ، وعن السحرة أنظر : Mac Mullen 1966 ,Enimies of the Roman Order, Cambridge, Mass. ,P. 95 127.

⁹ - لمعرفة المزيد عن هؤلاء المؤلفين أنظر : Helm , R. 1994, Apuleius, vol. ii Fasc. i Apologia (De Magia) 4 (repr.) Stuttgart.

مثل أبو ليوس نفسه وهو طوال حديثه كان يشير إلى ثقافة ابنه بالتبني (سيكينوس بودينس من ويات) المحدودة كما أسلفنا⁽¹⁰⁾ .

ومن خلال المنظور الثقافي فإن عمل أبوليوس هذا يقوم دليلاً على الهوية الكبيرة بين القلة المثقفة من أصحاب الثقافة اللاتينية والإغريقية والبقية من أفراد المجتمع الذين نجد الكثيرين منهم رغم ما يتمتعون به من ثراء ونفوذ ورغم تأثرهم بالثقافة الجديدة لم يفقدوا أصولهم المحلية .

وإن ظاهرة استمرارية اللغة والثقافة الفينيقية في إقليم المدن الثلاث خلال العصر الروماني هي خير دليل على ذلك⁽¹¹⁾ . وقد يجد هذا تأكيداً فيما ذكره أولبيان (Ulpian) عن حيوية اللغة البونية وانتشارها على أيامه في إقليم المدن الثلاث كحقيقة واقعة⁽¹²⁾ . ويذكر أرنوبيوس أن الجرمنت على أيامه (القرن الخامس الميلادي) كانوا يتحدثون اللغة الفينيقية⁽¹³⁾ .

وهذا يدل ولا شك على تأثرهم بالحضارة القرطاجية أكثر من الحضارة الرومانية.

¹⁰ - لزيادة المعلومات عن فهم الطبقة العليا في أفريقيا الرومانية للغة الإغريقية راجع : Fick, N. 1987, " Le Milieu Culturel et le temoignage d' Apullec, Bude' 3 : 285 296.

¹¹ - راجع مقالنا المنشور في مجلة آفاق تاريخية ، 1998 ، المرجع السابق ، ص 93 - 124.

¹² - Dig . 32.11 Pr . i 45 . 1 . 16

¹³ - Arnobius , comm . ad . psalm . 104

إن انتشار اللغة الفينيقية في الإقليم خلال العصر الروماني تؤكد المصادر الأدبية والنقوش الفينيقية البونية التي عثر عليها في الإقليم . ففي المدن الساحلية كانت اللغة الفينيقية مستعملة فعلى سبيل المثال في لبده الكبرى كان السكان يتحدثون هذه اللغة .

Bell . Jug . 78 ; Aurel . Victor . , 20 , 8 ; H. A . vit . Sev . xv , 7

وفي المنطقة الجنوبية من الإقليم جرى استعمال هذه اللغة من قبل الليبيين ويدل على ذلك النقوش البونية اللاتينية التي عثر عليها في مناطق متعددة من الإقليم مثل نقش قصر شميخ في وادي البئر (قرب وادي سوف الجين (IRT 889) ونقوش مقبرة بئر دريدر (IRT 886, a, b, c, d) ونقش قصر العزيز في وادي مردوم (IRT 893) .

وتدل النصوص الأدبية والإشارات الواردة عند القديس أوغسطين (Let. 108.5.14) على استمرارية استخدام السكان المحليين لهذه اللغة حتى أواخر العصر الروماني.

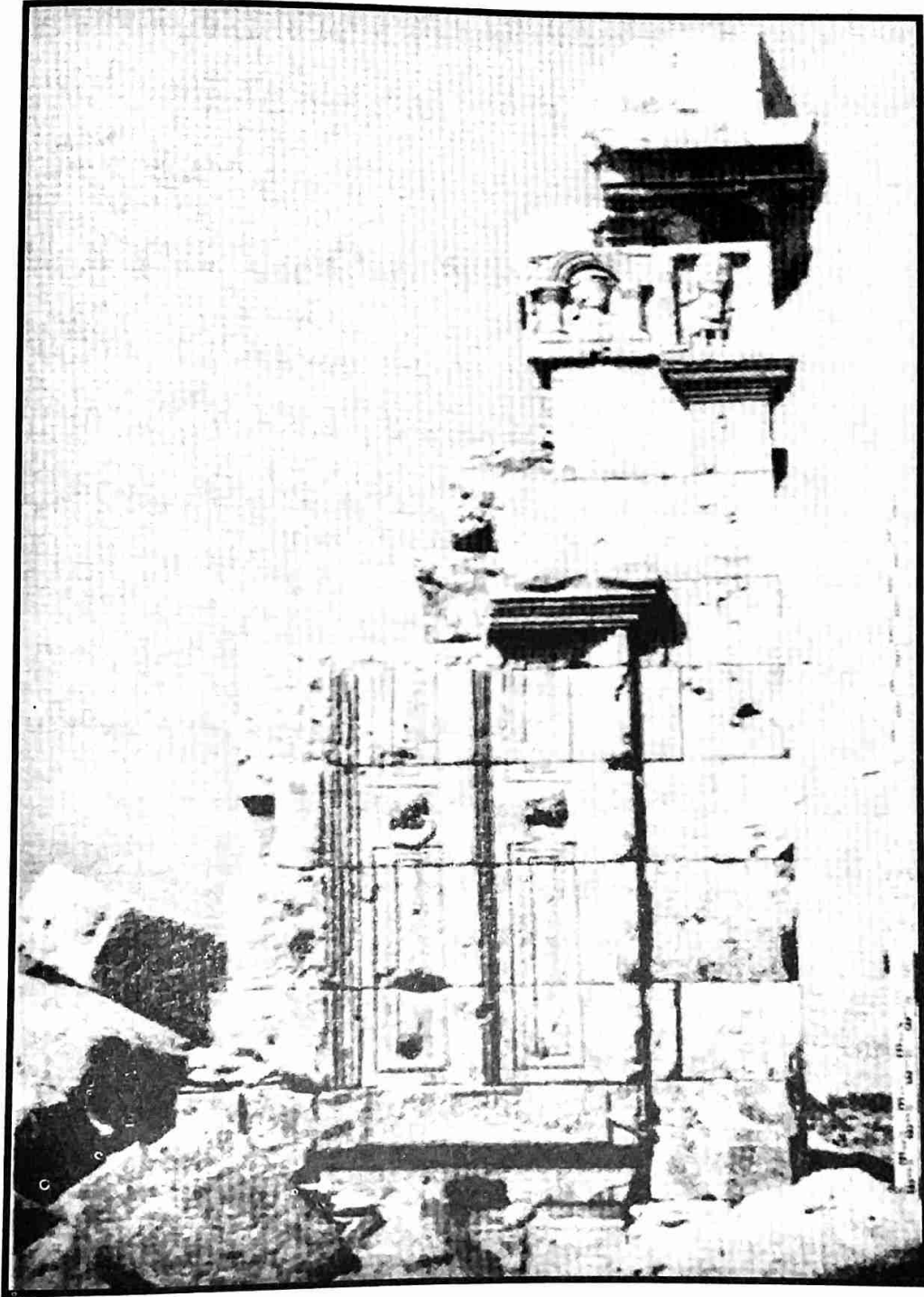
انتشار الثقافة الفينيقية في جنوب الإقليم:

لاشك أن الثقافة الفينيقية كان لها تأثيرها القوي في المنطقة الساحلية من إقليم طرابلس، حيث المدن الرئيسية لبدة الكبرى ويات وصبراتة، ذلك أن هذه المنطقة كانت أكثر تعرضاً لتيار الحضارة القرطاجية ثم إنتشرت في المناطق الجنوبية عن طريق الأهالي، كما أسلفنا. ويظهر هذا التأثير بوضوح في الأدلة المعمارية التي عثر عليها في المزارع المبكرة المفتوحة والمقامة على النمط الفينيقي (opus Africanum) في منطقة الجبل ومادون الصحراء. وأيضاً في الرموز والرسوم المحفورة على هذه المباني والتي تمثل علامة الآلهة الفينيقية تانيت والرموز القضيبية (Phallic Symbles) التي قصد بها درء العين الشريرة وهي كلها بونية⁽¹⁴⁾.

وقد رافق إنشاء هذا النمط من المزارع أضرحة على شكل مسلات يرجع تاريخ العديد منها إلى القرنين الأول والثاني الميلاديين، وخير مثال لهذه الأضرحة الضريحان الموجودان في وادي أم الجرم (شكل 35) ووادي المردوم (شكل 36)⁽¹⁵⁾.

¹⁴ - Brogan and Smith, 1967, "Notes from Tripolitania Predesert" LA. 3 4: 139 144.

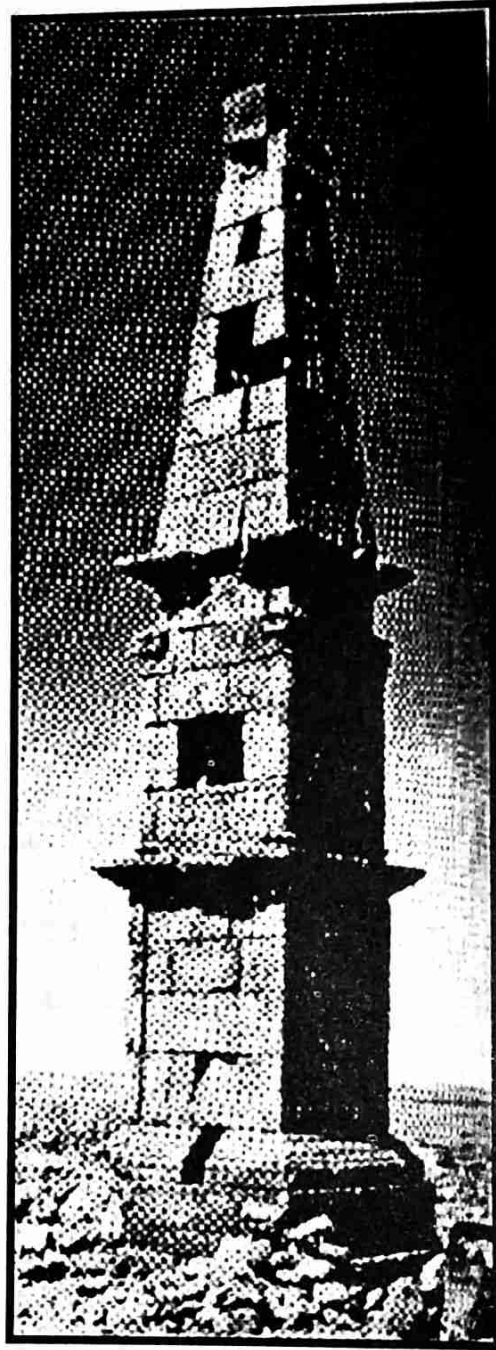
¹⁵ - لزيادة المعلومات حول الضريحين الفينقيين في صبراتة راجع : Di Vita , A. "Lo scavo nord del Mausoleo Punico ellensto" A" Di Sabratha" LA11 12 (1974 1975) P.7 22; Di Vita , A (1968 a). In MEFR 80, op. cit P.7 83.



(شكل 35)

ضريح مسلي من وادم أم الجرم

عن (بعثة اليونسكو لمسح الأودية الليبية (ULVS))



(شكل 36)

ضريح مسلي من وادي المردوم

عن (Brogan and smith, Girza, 1984, P. 16 fig 166)

وعثر على أضرحة مسليه في بعض المزارع المفتوحة في وادي مردوم (شكل 35)، وبئر جبيرة، ووادي العمود والتي يرجع تاريخها إلى القرن الأول الميلادي .

ففي وادي العمود عثر على ضريحين على شكل مسلة يحمل كلاهما نقشاً بونياً. وفي عدة أودية أخرى مثل نفد ، مجدل ، وأنطار عثر على أضرحة من هذا النوع يرجع تاريخها إلى حوالي القرن الثاني الميلادي.

وفي وادي أم الجرم (شكل 36) يوجد أضرحة مسلية يرجع تاريخها إلى أواخر القرن الثاني أو بداية القرن الثالث الميلادي. ويظهر أن الفن المعماري لهذه الأضرحة ليبي فينيقي، رغم أن التفاصيل المعمارية مثل الأعمدة المستطيلة ذات التاج الكورنثية تدل على عملية إستلاف من معمار حوض البحر المتوسط⁽¹⁶⁾. إن إنتشار هذه الأضرحة المسلية المقامة على النمط الفينيقي في المناطق الجنوبية من الإقليم يدل على تغلغل الثقافة الفينيقية في هذه المناطق في وقت مبكر وتأثر السكان المحليين بها خاصة أفراد الأسر الثرية والذين هم أكثر تأثراً بحضارة العنصر الأرقى.

إن آثار هذه الثقافة واضحة في لغة الإقليم، وهو ما يؤكد النقوش البونية التي عثر عليها في أماكن مختلفة منه والتي يرجع البعض منها إلى الفترة الرومانية مثل النقش (IPT 76) المكرس للإله الليبي آمون في المحيجية (في قرية الخضراء) في تزهونة (شكل 37) والذي يرجع تاريخه إلى أوائل عصر الإمبراطورية الرومانية (16/17م) .

¹⁶ - وعن تأثير الإغريق والشرق في الفن الفينيقي البوني أنظر :

Ward perkins , J . 1954 " Tripolitania and the marble trade " JRSXLIV : 94; Di Vita, A. in MEFR 80 (1968) 7 83 ; Mattingly, 1995, op. cit . P.162 63.



(شكل 37)

نقش مكرس للاله آمون في المحيضية - ترهونة

عن (Goodchild, 1976, Libyan Studies P. 93 Fig.17)

وفي رأس النوايلية جنوب ترهونة عثر على نقش بوني لاتيني على شاهد قبر يحمل اسم ميتومبال⁽¹⁷⁾. وفي القصبات عثر على نقش (IPT 86) يتعلق بعملية تأجير مزرعة وقد ورد في هذا النقش أن شخصاً يدعى "دوناتو" قام بتأجير مزرعة حانو بن موتو التي تمتد من وادي التمر حيث تم ذلك عن طريق المزاد العلني. وفي 30 من أكتوبر وهو تاريخ التأجير دفع خمسة أكياس من التمر وذلك بعد توقيع اتفاقية ضمان. "وقبل إتمام العقد"، وعلى أن تؤول الحقوق بعد هذا إلى أبنه بالتبني. وبعد ذلك أطلق ثمانية طيور صيد في معبد (الآلهة تانيت) داخل حدود المزرعة⁽¹⁸⁾.

والأسماء الواردة في هذا النقش : دوناتو وחנו بن أرشام هي أسماء بونية وقد تكررت في نقوش أخرى من لبدة الكبرى (IPT 17.12). وبالإضافة إلى الأسماء البونية فإن استعمال اللغة في تحرير الوثائق الخاصة بالاتفاقيات والتعاقد يدل على انتشار اللغة والثقافة البونية في منطقة مسلاته كغيرها من مناطق الإقليم الأخرى.

وفي منطقة الجبل الغربي وردت أسماء بونية مثل بعل شليك سوبات (Subath) وميثومبعل وחנו. كما عثر على أسماء أخرى بونية في منطقة وادي سوف الجين مثل ادبيعل / أنيبيعل ، أنوبعل ، أرشام وبود عشتارت⁽¹⁹⁾.

وعلى الرغم من أن سكان المنطقة الجنوبية كانوا متأثرين بالحضارة البونية، فإن الأسماء البونية كانت أقل شيوعاً من الأسماء الليبية، وقد يرجع

¹⁷ - 129 - 132 P. (1998) LA . N. S iv " op . cit . EL Mayer , A

¹⁸ - فيما يتعلق بترجمة هذا النقش أنظر :

Elmayer, A.F. 1997, Tripolitan and Roman Empire, op. cit. p. 315 320.

¹⁹ - الأسماء البونية الواردة في هذه النقوش تكررت في نقوش بونية أخرى عثر عليها في إقليم المدن الثلاث (IPT , 12 , 17 , 79) .

السبب إلى أن عدد من يحملها من أفراد الأسر الليبية خاصة الثرية منها كانوا قلة، وكذلك عدم إرسال المدن الفينيقية الليبية لمعمرين من عنصر الليبيو - فينيقي إلى جنوب الإقليم حيث لا يتوفر دليل على استقرارهم هناك .

إن حمل البعض لأسماء بونية لا يدل بالضرورة على أنهم من عنصر الليبيو - فينيقي كما يعتقد جودشايلد⁽²⁰⁾، وإنما قد يكونون من أصل ليبي ومن القبائل التي تنتشر مضاربها في منطقة الحدود الطرابلسية الرومانية مثل المكاي، الجيتولي، الكنيثي والتغلي وغيرها من تلك القبائل التي وردت أسماؤها في المصادر التاريخية والنقوش التي عثر عليها في الإقليم .

وتعطي نقوش وادي العمود (IPT 77.78.79) (شكل 38) الدليل على انتشار اللغة والثقافة الفينيقية في إقليم طرابلس من شماله إلى جنوبه قبل مجيء الرومان، حيث استخدم الليبيون اللغة البونية وحروفها في الكتابة⁽²¹⁾ .

ففي هذه النقوش الثلاثة والتي يرجع تاريخها إلى القرن الأول والثاني الميلادي نعثر على أسماء بونية يحملها لبييون . والنقش الأول مطول محفور على الضريح الكبير بالمقبرة الرئيسية أما النقشان الآخران الثاني(ب) والثالث(ج) فقد جاءا من ضريح أصغر حجماً من الأول عثر عليه في المقبرة .

وفيما يلي ترجمة هذه النقوش⁽²²⁾:

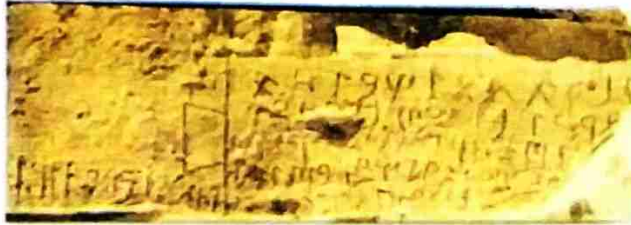
²⁰ - جودشايلد ، المرجع السابق ، 1999 ، ص 126 .

²¹ - راجع مقالنا المنشور في مجلة آفاق تاريخية ، أنظر هامش 11 أعلاه .

²² - Livy della Vida, " Le iscrizioni neo-Puniche di Wadi el Amud, LAI, (1964), P. 57 - 63.



أ (IPT 79)



ب (IPT 77)



ج (IPT 78)

(شكل 38)

نقوش وادي العمود (أ - ب - ج)

عن (L. della Vida. LA1(1964) P. 57 tav. 34)

1 - قراءة نقش الضريح الكبير (IPT 79) .

- 1- قبر مقنات أتماش فلعلم
- 2- ماصوكن لأبيا يمرر بن جطيظ
- 3- همصلي ولأمم زوط بت جاتيتان هتغلي
- 4- ولأبني ولأشتي عسليات بت ينكد صن بن
- 5- صيوك هتغلي حش لأربتتم تفعل بتصاتي بتم
- 6- بحيتتم وبحيت بنام أرشام وإيا صدن .

ترجمة النقش :

1. قبر خاص أقامه
2. ماصوكن لأبيه يمرر بن جطيظ
3. المصلي ولأمه زوط إبنة قاتيدان التغلي
4. ولأبنيه وزوجته عسليات إبنة ينكدصن بن صيوك أسفاه على أربعتهم! أقيم القبر على نفقته
5. خلال حياته وحياته إبنيه أرشام وإياصدن

2 - قراءة النقش الثاني (IPT 77) :

1. منصبت موبن (م) .
2. لأبونم نمران ر] .
3. بنوم ن / ت سن تيلسن / ن فل أرسام .

ترجمة النقش :

النصب الذي أقيم لنميران من قبل أبنائه والبناء أرسام.

3 - قراءة النقش الثالث (IPT 78) :

1. نفعل همنصبت أس

2. نمران بن موسوكاسان .
3. [بن] وف / ت ت أسرولم / وم . ور . ن / ت س .
4. [] ب / ر م / ، ل سم نمران بن ت سن / ت . و .
5. [سن] ل [ش . بنم ش ف ن / ت فعلن / ت . [] وأرشام بن بدعشترت .

ترجمة النقش :

هذا النصب أقيم لنمران بن ماسوكان بن [...] و . ن . ت (أو [...]
و . ت . ت) .. والبناء ون كانوا سن . ف . ن . ف [(أو س . ب . ت .
ب . ل) بن [...] وأرشام بن بدعشترت .

من بين الأسماء الستة عشرة الواردة في هذه النقوش يوجد ثلاثة أسماء
بونية فقط هم حانو وبودعشتارت وأرشام ، ونسبة الأسماء البونية هنا إلى
الأسماء الليبية ضئيلة، وهو ما يدل على أن سكان هذه المناطق من أصول
ليبية . واسم أرشام الذي ورد في نقوش وادي العمود هو اسم بوني تكرر
في نقش آخر من لبده الكبرى (IPT 17. 12) وهو المحاز (MHAZ) حانو
بن أرشام الذي كان يشغل منصب مسئول الرياضة العامة في حكومة هذه
المدينة والذي يدل اسمه على أنه ينحدر من أصل بوني ، بينما ارشام الذي
ورد اسمه في نقوش وادي العمود ينحدر من أصول ليبية . فوالده ماصوكن
وجده يمرر بن جطيظ الذي ينتسب إلى عائلة المصلي وأمه تنتسب إلى عائلة
(أو: عشيرة) التغلبي، وهذه الأسماء عربية ليبية ولا زالت مستعملة حتى
الآن ، وقد يشير هذا إلى الأصول العربية لسكان ليبيا.

وفي منطقة الزنتان بالجبل الغربي عثر على ثلاثة نصيبات
أحدها يمثل رجلاً كتب على ظهره اسمه وهو ارشات (أو: أرشام) بن جطيظ

(شكل 39) والاسم الأول بوني وقد تكرر في نقوش بونية أخرى عثر عليها في الإقليم. أما اسم جطيط فهو ليبي وقد تكرر في نقوش وادي العمود (IPT 79) كما ذكر أعلاه⁽²³⁾، ولا زال مستعملاً حتى الآن خاصة في منطقة الجبل الغربي.

وهذه النقوش تسجل عدة أجيال على الأقل تنسب لعائلة غنية في منطقة وادي سوف الجين خلال القرن الثاني الميلادي، ولا يوجد سوى أثر بسيط لعملية الرومنة.

وتشير الأدلة الأثرية المتمثلة في بقايا المزارع المفتوحة (Opus Africanum) التي كانت قد أقيمت على النمط الفينيقي في منطقة الجبل الغربي والمناطق الداخلية من الإقليم مثل أحواض أودية سوف الجين، زمزم، مردوم، العمود، أنطار وأم الجرم (شكل 5) وروافدهم، كذلك المقابر والفخار المكتشف في هذه الأماكن، تشير كلها إلى أن عملية الاستقرار كانت قد بدأت خلال القرنين الأول والثاني الميلاديين⁽²⁴⁾.

23 - التمثالان الآخران أحدهما يمثل امرأة تجلس على عرش وتضع تاجاً فوق رأسها يزينه بعض رموز الآلهة تانيت وكتب على ظهر التمثال كلمة تتكون من أربعة أحرف الأول حرف م (أو: ت) والثاني حرف (ف) والثالث (ج) والرابع (ت) وتقرأ هذه الكلمة "مفتت" وهي ربما صيغة محرفة لكلمة "مفقد" البونية وتعني "مكرس للآلهة" وتدل رموز الآلهة تانيت التي تزين التاج على أن هذا التمثال مكرس لهذه الآلهة.

لمزيد من المعلومات عن هذه النصيبات الثلاث راجع :
مقالنا المنشور في مجلة كلية الدراسات القديمة بجامعة لندن (BICS)، مجلد 41 (1996)، ص 109-113.

Elmayer, A.F. " Statues of Libyans dedicated to Gods in the area of tripolitania " BICS 41 (1996) P.109 13.

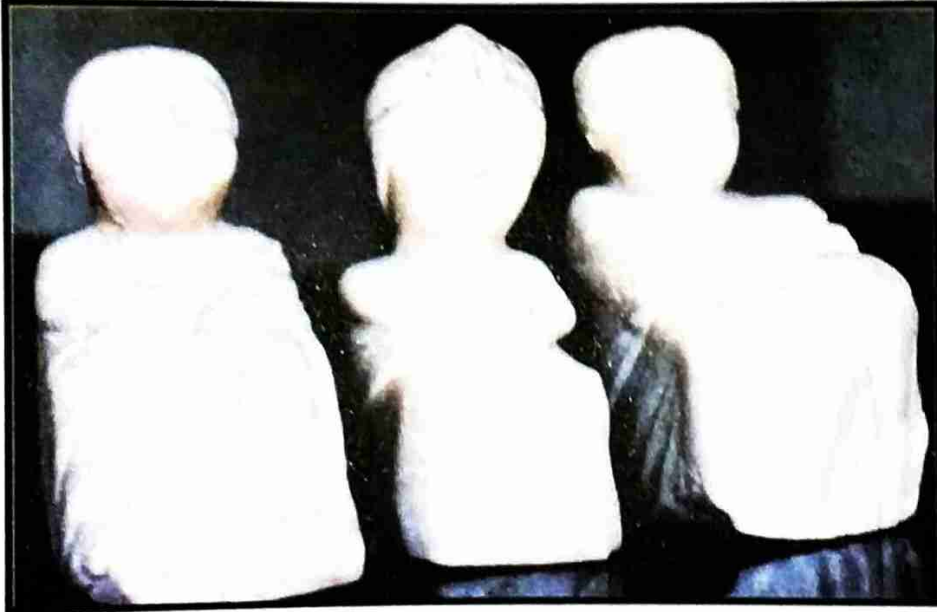
Brogan, O. " First and Second Century Settlement in the Tripolitanian Predesert", in LIH. 1968, P. (21 30). - 24



تمثال أريشام بن
جطيظ كما يتبين
من الكتابة
الموجودة على
ظهر التمثال



تمثال الآلهة تانيت
عمل على الظهر
كتابة بونية تعني
" مكرس "



التمائيل الثلاث

شكل (39)

نصيبات من منطقة الزنتان بالجبل الغربي

عن (Elmayer, A.F., BICS 41 (1996) P. 114)

إن النقوش التي عثر عليها في مقبرة وادي العمود تعود إلى هذه الفترة مما يدل على انتشار اللغة والحضارة الفينيقية في وقت مبكر في المناطق الجنوبية من الإقليم خاصة أحواض الأودية المشار إليها أعلاه .

النقوش البونية اللاتينية :

أن عدم العثور على نقوش فينيقية بعد نهاية القرن الثالث الميلادي جعل البعض يعتقد بأن اللغة الفينيقية المكتوبة قد اختفت منذ القرن الثاني الميلادي، وبصورة عامة بعد القرن الثالث الميلادي⁽²⁵⁾، إلا أنه بعد ذلك ظهر في طرابلس دون غيرها من مناطق الشمال الأفريقي نوع جديد من النقوش عرف " بالنقوش الفينيقية الجديدة اللاتينية "، وهي عبارة عن نقوش بونية مكتوبة بحروف لاتينية.

وتشير الأدلة الأثرية إلى أنه خلال العصر الروماني ومنذ القرن الثاني الميلادي بدء في كتابة اللغة البونية بحروف لاتينية، حيث عثر على ختم على شكل بلاطة يحمل نقشاً بونياً لاتينياً وجد في حمامات هادريان ببلده الكبرى . وقد ترجم ليفي ديلا فيدا هذا النقش على النحو التالي :

" FELIOTH IADEM SYROGATE YAMMANI "

" صنعت في معمل سيروقات يمانى "

عثر على هذا النوع من النقوش في أماكن عدة من إقليم المدن الثلاث: منها لبده الكبرى (IRT 671; 820; 826)، قبرزدو (في زليتن) (1927) AI, 1، سرت (IRT 855) يرجع تاريخه إلى القرن الرابع الميلادي، بئر الواعر (أولاد بريش: (IRT 865)، قصر دوغا

²⁵ - Courtois , C. dans Revue African , 49 (1950) , P. 270

(IR 873)، سيدي علي بن زايد (قرية الخضراء: IRT 877)، القصبات (مسلاته: IRT 879)، أم الجرم (IRT 906)، قصر شميخ، وادي سوف الجين (IRT 889)، قصر العورية (IRT 892)، قصر العزيز (وادي المردوم: IRT 893) فاشية الحبس (وادي سوف الجين) (IRT 894)، وادي زمزم (IRT 901) وما ذكر هنا هو على سبيل المثال لا الحصر .

وأكبر مجموعة من النقوش البونية اللاتينية جاءت من مقبرة بئر دريدر (IRT 886 a, b, c, d, e, f, g and h) (تسعة عشر نقشاً) نشر بعضها في مجلد نقوش طرابلس الرومانية (IRT).

حاول جودشايلد ترجمة نقوش بئر دريدر إلا أنه أقر بعدم فهمه لها وأنها مكتوبة بلغة غير معروفة ، وربما تكون لغة ليبية⁽²⁶⁾، إلا أنه تبين فيما بعد أن لغتها بونية⁽²⁷⁾. وهي عبارة عن شواهد قبور تخص بعض مشائخ القبائل الليبية التي تنتشر مضاربها في منطقة الحدود الطرابلسية خلال العصر الروماني .

وهكذا نرى أنه بالرغم من أن كتابة اللغة الفينيقية بالحروف اللاتينية قد ظهرت في وثائق مؤكدة مثل قطعة أدبية في بوينولوس (Poenulus) لبلاوتوس (Plautus) وكذلك الإشارات الواردة عند أوغسطين فإن بعض الباحثين (مثلاً: جود شايلد) لم يستطيعوا فهم لغة النقوش البونية المكتوبة

²⁶ - جودشايلد، ر. ج. دراسات ليبية 1999 - المرجع السابق ، ص 118 - 128 .

²⁷ - Levi della Vida , in Oriens Antiquus 2 (1963) . P . 8 ff .

لمزيد من المعلومات عن النقوش البونية اللاتينية في إقليم طرابلس راجع : عبد الحفيظ فضيل الميار ، " ظاهرة النقوش البونية اللاتينية في إقليم طرابلس " في النقائش والرسوم الصخرية في الوطن العربي ، المؤتمر الثالث عشر للأثار - 1995 نشر إدارة برامج الثقافة والاتصال بالمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، تونس 1997 ، ص 351 - 86.

بحروف لاتينية والتي لا زالت ترجمة بعضها صعبة حتى الآن .

وعلى أية حال فإن النقوش البونية اللاتينية هي عبارة عن مجموعة من النصوص المهجنة وهي خليط من الكلمات اللاتينية والبونية، حيث يتضمن البعض منها عبارات مثل (avo sano) البونية بدلاً من (Vixit annis) (IRT 855) والتي تعنى عاش . سنة (28).

وعلى الرغم من أن لغة هذه النصوص بونية وبالإمكان ترجمة البعض منها، إلا أنها لا تعطى معلومات كافية، حيث اقتصر أغلبها على أسم الميت الرائد تحت الحجر وعمره واسم من بني له القبر . والقليل جداً من هذه النقوش يمكن استخلاص بعض الاستنتاجات البسيطة عن التاريخ الثقافي أو السياسي للفينيقيين الليبيين .

إن حقيقة اكتشاف هذه النقوش باللغة الفينيقية دعت البعض إلى القول بأن سكان المناطق الداخلية من إقليم طرابلس جاءوا من أصول ليبية فينيقية مختلطة، لكن لغتهم وثقافتهم كانت فينيقية، وهم ولا شك كانوا قد استقروا في تلك المناطق منذ القرن الأول الميلادي وقبل إقامة القلاع الرومانية في الجنوب لتغطي منطقة الحدود قبل العهد السويري (29). ومع ذلك فإن الأدلة تشير إلى أن سكان المناطق الجنوبية من الإقليم هم من الليبيين الذين تأثروا بالحضارة الفينيقية واستعملوا اللغة البونية في الكتابة وهو ما يؤكد أسمائهم

28 - Levi della Vida, 1963, sulle iscrizioni " Latino libica " della Tripolitana " Oriens Antiquus 11.65- 94 ; idem . neo - punica Ibid. 4 (1965), P.59.

29 - Di Vita, A . 1964 " Limes " romano di Tripolitania nella sua concretezza - archeologica e nella sua realtà storica " Libya Antiqua 1:65.

الليبية وتمسكهم بديانتهم المحلية⁽³⁰⁾.

والمشكلة التي تواجه الباحث هنا هي معرفة تاريخ هذه النقوش، ذلك أنه في ضوء المعلومات المتوفرة يصعب تحديد تاريخ معين لها. إن ظهور أسماء رومانية مثل فلابيوس ويوليوس في نقوش ترابنة بئر دريدر جعل جود شايلد (1954) يرجع تاريخها إلى عهد يوليوس كونستا نتيوس (Constantius) وقسطنطين الثاني (340 - 350م)⁽³¹⁾. وكما سبق وان ذكرنا أعلاه فإن الأدلة المتوفرة حتى الآن تشير إلى انه بدئ في استخدام الحروف اللاتينية في كتابة اللغة البونية منذ القرن الثاني الميلادي . ومع ذلك يبدو أن بعضها يرجع إلى فترة متأخرة فنقش زليتن المشار إليه أعلاه وهو عبارة عن رسم محفور (graffito) يرجع إلى القرن الثالث الميلادي، وكذلك النقش (IRT 877) الذي عثر عليه في جنوب غربي لبداء قيل انه يرجع إلى القرن الرابع الخامس الميلادي .

ويشير ميلر⁽³²⁾ إلى ندرة النقوش الفينيقية المطولة سواء مادون منها على الآثار العامة أو الخاصة بعد نهاية القرن الأول الميلادي. ويرى البعض أنه من غير الثابت استمرارية كتابة الصيغ الغير موجزة حتى القرن الأول الميلادي، بينما في إقليم طرابلس نجد الدليل على استمرارية كتابة اللغة الفينيقية حتى القرن الرابع. ويبدو أن الأدلة الوثائقية المتمثلة في نقوش طرابلس الفينيقية اللاتينية تؤكد صحة ما ذكره القديس أوغسطين من أن اللغة الفينيقية كانت لغة الحديث في نوميديا في أواخر القرن الرابع وبداية

30 - انظر ص 11 أعلاه.

31 - جود شايلد 1999، المرجع السابق، ص 79 .

32 - Millar , F. ,1968, op. cit., p. 133.

القرن الخامس، بل ويمكن القول بأن الأدلة الأدبية والوثائقية تشير إلى أن اللغة الفينيقية كانت واسعة الانتشار كلغة حديث في أفريقيا الرومانية، حيث نجد هذا القديس يطلب من رجال الدين التابعين له أن يتعلموا اللغة الفينيقية (lingua punica) (Epist 201.3) ليستطيعوا شرح أمور الديانة المسيحية لأهل نوميديا وربما لسكان منطقة شمال أفريقيا الرومانية غربي خليج سرت الكبير والتي كانت متأثرة بالثقافة القرطاجية أيام القديس أوغسطين. ويذكر هذا القديس في خطبه ورسائله أنه إذا سئل سكان الريف عن أصلهم أجابوا بلهجة كنعانية أنهم من بني كنعان. وقد عاشت اللغة الفينيقية طوال العهد الروماني في إقليم طرابلس، ويدل على ذلك النقوش البونية التي عثر عليها في عدة مناطق من هذا الإقليم، وفي نفس الوقت تبين هذه النقوش تأثير الثقافة والحضارة الفينيقية الذي نجده في لغة الإقليم، حيث دخلت بعض الكلمات الفينيقية إلى هذه اللغة مثل يكرز = يحصل على (IPT 86.3)، جنينة = حديقة، منصبة = حجر كبير (أو شاهد قبر)، تنور = فرن، البعلية (= الزراعة غير المروية) (*).

انتشار الثقافة الرومانية :

ولكن إذا قبلنا بأن الفينيقية كانت لغة المجتمع الزراعي في المناطق الداخلية في إقليم طرابلس حيث عثر على النقوش الفينيقية البونية المكتوبة بالأحرف اللاتينية، فستواجهنا مشكلة هنا: وهي لماذا كتبت هذه النقوش بالحروف اللاتينية ؟ وبما أن بعضا من هذه النقوش وجد في بيوت المزارع المحصنة، وأن هذه المزارع جرى إقامتها بعد القرن الثالث الميلادي، وأن

* - فيما يتعلق بعملية دخول بعض الكلمات من الفينيقية إلى اللغة الليبية: قارن محمد فنتري،

1988 " ماذا عن النقائش البونية في تونس": المرجع السابق، ص 15 - 19

اللغة الفينيقية كان معترفاً بها رسمياً في القرن الأول كلغة للتعامل مع سكان المناطق الداخلية، إلا أن اضمحلال هذه اللغة في المدن الساحلية وانتشار النفوذ الروماني في جنوب الإقليم كنتيجة لعاملي الهجرة والرومنة أدى إلى انتشار اللغة اللاتينية على حساب اللغة الفينيقية وشيوع كتابة الأخيرة بالأحرف اللاتينية في القرنين الرابع والخامس.

ولا شك أنه بوصول الرومان الذين مدوا نفوذهم في داخل إقليم المحطات التجارية الثلاث (لبده - ويات - صبراتة) جعل الليبيين في اتصال مباشر مع الحضارة الرومانية، كما أن السياسة الرومانية خلال هذه الفترة سعت إلى نشر اللغة اللاتينية والتي أصبحت اللغة الرسمية في المحاكم والمجالس البلدية والمراسلات الإدارية، وهذه حقيقة أكدها القديس اوغسطين عندما قال "إن روما التي عرفت كيف تحكم الشعوب" لم تكثف بفرض سيطرتها على الشعوب الخاضعة لها وإنما أيضاً لغتها "ويستنتج جوليان مما قاله اوغسطين أن عدداً كبيراً من الليبيين اضطروا لتعلم اللغة اللاتينية حتى يستطيعوا استعمالها في المعاملات الرسمية، ويشاركون في الحياة العامة، بينما أغلبهم يتحدثون فيما بينهم باللغة الليبية، وفي بعض الأحيان باللغة الفينيقية، وأضاف قائلاً أن سكان الدواخل ظلوا يجهلون اللغة اللاتينية لمدة طويلة⁽³³⁾. وعليه يبدو أن عدم انتشار اللغة اللاتينية في المناطق الداخلية يرجع إلى عدم وجود مستعمرات عسكرية وقلة عدد المستوطنين الرومان في إقليم طرابلس، وهو السبب في الاكتفاء باستخدام حروفها فقط وكتابة أغلب النصوص باللغة الفينيقية البونية التي هي لغة الحديث في دواخل الإقليم، بالإضافة إلى أن تربيونات بئر دريدر كانوا من أهالي منطقة الحدود

33 - شارل اندريه جوليان، 1969، المرجع السابق، ص 248 ؛
EL Mayer, A.F., In Lib. stud 14(1983), p.94.

الرومانية، وإن اتصالهم بالسلطات الرومانية جعلهم يقلدون الرومان في استعمال الحروف اللاتينية في كتابة لغتهم الفينيقية، مثلما فعل الفرس والهنود (الباكستان) والأتراك في العصر الحديث في كتابة لغاتهم بالحروف العربية واللاتينية، ومع ذلك وخلال فترة العهد الروماني المتأخر يبدو أن بعض الأسر الليبية أخذت تقلد الرومان في استعمال اللغة اللاتينية في كتابة النقوش على الأضرحة وحمل الأسماء الرومانية مثل أسرة فضيل Fadel وناصر Nasif ونازمو Nazmur في مستوطنة قرزه Girza (جنوب طرابلس) (*).

هذا وكما توقع قود شايلد فإن للنقوش الفينيقية الجديدة اللاتينية التي تم اكتشافها في دواخل طرابلس أهمية خاصة فيما يتعلق بدراسة تاريخ منطقة التحوم الطرابلسية (Limes Tripolitanus)، ذلك أن ترجمة بعض النقوش ألقت مزيداً من الضوء على تاريخ هذه المنطقة من الناحية الاجتماعية والاقتصادية والنظم الإدارية والعسكرية، وساعدت على فهم بعض النقاط التي كان يشوبها الغموض والتي كثر حولها الجدل، خاصة فيما يتعلق بيوت المزارع المحصنة الكنتوناريا (Centenaria) والتي يسميها الليبيون بالقصور، والتي لا زالت آثارها باقية في منطقة الحدود الطرابلسية الممتدة شمال خط القلاع الرئيسية الثلاث قولايا (بو نجيم) القريات الغربية، وحصن غدامس (Cydamae) .

* - كما هو واضح من أسمائهم فضيل وناصر فهم ليبيون من مواطني قرزه. ولو أنهم كتبوا هذه النقوش باللغة اللاتينية، إلا أن البعض منهم لم ينس لغته الفينيقية حيث نجد كلمة (karis) والتي هي صيغة محرفة لكلمة (churs) الفينيقية = نصب = شاهد، حيث وردت بصيغ مختلفة ERSS في (IRT 886) و ERS في (IRT886b) لمزيد من المعلومات حول أضرحة مستوطنة قرزه الليبية راجع: Brogan and Smith , " Girza" op. Cit. , 123-25

عندما درس جودشايلد⁽³⁴⁾ هذه القصور لاحظ متانة جدرانها الخارجية وقلة النوافذ بها وصغرها ولها مداخل محمية مع أحاطتها بخنادق لسهولة الدفاع عنها وأقامتها في أماكن مرتفعة كلما أمكن ذلك. كل هذا جعله يقرر أهميتها كمواقع دفاعية أنشأها مهندسون تابعون للجيش الروماني لسكني جنود فلاحين (Limtanei) معتمداً في ذلك على التشابه والتصميم بين هذه القصور وقصر دويب العسكري (في قاطع حدود منطقة الزنتان)، وكذلك تسميتها بكننتاريا التي رأي فيها دلالة على الصفة الرسمية، إلا أن الدراسات التي أعقبت ذلك أظهرت أن هناك عوامل بيئية واقتصادية ربما كان لها دور في إنشاء هذه القصور، وأن بعضها ربما كانت بيوتاً خاصة. هذا وقد ثبت من ترجمة النقوش الفينيقية الجديدة اللاتينية⁽³⁵⁾، نقش قصر شميخ (شكل 40) أن بعضاً من هذه القصور كان بيوتاً خاصة أقامها أصحابها من رجال القبائل على أرضهم الخاصة، حيث قاموا بتحصينها وبنائها في أماكن معينة يسهل منها مراقبة طرق الاقتراب من مزارعهم وحماية حدودها من اعتداء رجال هذه القبائل القاطنين خارج منطقة الحدود⁽³⁶⁾، والذين أطلق عليهم الرومان اسم البربر تمييزاً لهم عن رجال القبائل الموجودين داخل الحدود بما فيهم سكان هذه القصور الذين كانوا يسمون بالجنيتلز (gentiles) وهي باللغة اللاتينية تعني رجال القبائل⁽³⁷⁾.

³⁴ - جودشايلد، دراسات ليبية، المرجع السابق، ص 56.

³⁵ - ELmayer , A ,1985 " The centenaria of Roman Tripolitaia " Lib. Stud. 16:77,84.

³⁶ - IRT 889

³⁷ - Jones A.H.M.1968. Frontier deffence in Byzantine Libya LIH,293 - 94; لمزيد من المعلومات حول حصون الكنتوناريا (القصور) في إقليم طرابلس راجع :

EL mayer, A.F.,1997,Tripolitania and the Roman empire, op.cit., P.134, 385;

_____ , 1985, "The Centenaria", op.cit .P.379-82.



(شكل 40)

نقش قصر شميخ بوادي البئر

عن (Elmayer, A. F. , 1997a , P. 379, LP 56)

أما كلمة بربر (barbari) فيقصد بها الأجانب أو الغرباء الذين تنتشر مضاربهم خارج منطقة النفوذ الروماني، وتشير مصادر العصر الروماني لهذه الفترة إلى أن الرومان كانوا يضعون القبائل الخاضعة لهم تحت إشراف ضباط رومان (Praepositi, Praefecti, Tribuni or decuriones)، ولو أن هذا النظام قد يصلح للقيام بالحفاظ على الأمن وواجبات الشرطة، إلا أنه لا يكفي لمواجهة الغزوات الخطيرة.

نقش قصر شميخ (شكل 40): عثر على هذا النقش فوق مدخل قصر شميخ في وادي البئر قرب وادي (سوف الجين). ويوجد الآن في متحف لبدن الكبرى، ويظهر في وسط حجر النقش رسم يمثل نايكى آلهة النصر القديمة عند الإغريق وهي على صورة فتاة مجنحة تحمل بإحدى يديها سعة نخيل وبالأخرى إكليل الغار تتوج به المنتصر. وهذه الرموز كانت شائعة في تمثيل فكرة الانتصار على الموت وعلى الأعداء من البشر. وعليه فقد جرى رسمها على الأضرحة وأقواس النصر وقد ظهرت علامة النصر هذه مرسومة على القبور مثل أحد قبور قرزه، وكذلك على الجانب الأيسر من أعلي المدخل الرئيسي لحصن القريات الغربية، كما تظهر علامة النصر على القبر (ب) في قرزه، وقوس الإمبراطور سبتيميوس سويروس في لبدن، وماركوس أوريليوس في ويات (طرابلس).

وفكرة الانتصار على الموت ترد في نقش لاتيني عثر عليه في أحد مقابر المجموعة الشمالية في قرزه (dies victoriam suavium)⁽³⁸⁾. ويتكون هذا النقش من ثلاثة أسطر استعمل في كتابته الحروف اللاتينية

³⁸ - 17. P. 216 Brogan and Smith, Ghirza, op. cit.

والإغريقية، وقد حاول ليفي ديلافيدا ترجمته إلا أنه لم يوفق في ذلك حيث ترجم كلمة " بعل ارض " على أنها " مقالول " أو " فنان " بينما تعنى هذه الكلمة "مالكي الأرض". وقمت بترجمة هذا النقش على النحو التالي :

قراءة النقش :

- 1- فلا بي داسماوبنم
- 2- مكرين فيلو كيتتينارى بعل أرض
- 3- شومار نار شابارى زون .

الترجمة :

- 1- فلا فيوس داسما وابنه
- 2- مكر ينوس مالكي الأرض أقاما (هذا) البيت المحصن
- 3- لحراسة وحماية كل حدود أرضهما (أو: مزرعتهما) .

إن المعلومة الواردة في هذا النقش أظهرت خطأ الرأي الذي تبناه جودتشايلد في البداية وتبعه كثيرون في ذلك، وهو أن بيوت المزارع المحصنة كانت حصوناً أقامها الجيش الروماني لسكنى الليميتاني Limetanei للدفاع عن منطقة الحدود ، وأكدت الرأي القائل بأن بعضاً من هذه البيوت أقامها الأهالي على أرضهم الخاصة.

كان الرومان يعينون مشائخ هذه القبائل كمسؤولي مواقع، وهذا ما أثبتته النقوش البونية - اللاتينية (IRT 886, a,b,c,f)، التي عثر عليها في مقبرة ترييونات بئر دريدر (45كم جنوب شرق مزدة) انظر: النقش كما في (الشكل 41) حيث قام الرومان بتعيين بعض رؤساء القبائل المنتشرة في منطقة حدود طرابلس والداخلية في خدمتهم، قادة وذلك بمنحهم رتبة عسكرية

عالية "نقيب" (Tribunus) مع تخويلهم السلطات الإدارية (ميشيراستي)⁽³⁹⁾،
 وشئون العدالة (ميسيرثيم)⁽⁴⁰⁾ في مناطق الحدود المتواجدة بها قبائلهم
 وهو ما يؤكد بان سكان بيوت المزارع المحصنة كانوا من رجال القبائل
 الليبيين⁽⁴¹⁾.

النقش (IRT 886 f) ، هو أحد نقوش مقبرة بئر دريدر في منطقة
 وداي سوف الجين. وقد نشر جودشايلد هذه الصورة التي تظهر ضياع
 بعض أجزائه بسبب اندثار الحجر الذي كتب عليه، وهو لم يستطع ترجمته
 أو إعادة بنائه أنظر :

Good child, R.G., Libyan Studies Edit. By J. Reynolds 1976, P. 67.

هذا وقد قمت بقراءته وترجمته على النحو التالي :

الترجمة

قراءة النقش

1. IVLIVS NASIF يوليوس ناصف - القائد الشيخ
2. TRIB UNUS BYM بن جيهان ريركان رئيس الإدارة
3. SIR ABAN BYN والعدالة، السيد النبيل المحتد الشجاع
4. JYEIHAN RIRA بن مكنى (من عائلة أو قبيلة مكنى) بن
5. CHAN B (AL) MSA عبد اشمون الرئيس عاش سنة "
6. RASTHIE VY MYSY
7. RTHIMBAL SEM RM
8. SABSI BEN MYCNE
9. ISABSY (V) FATHSY BY
10. NAABSM (UN) (R) OSAL
- 11.

³⁹ - وهي كلمة بونية محرفة عن الفينيقية (مشرت) قارن P.171 DISO .

⁴⁰ - قارن P.151 DISO .

⁴¹ - Elmayer, A. 1983. " The reinterpretation of Latin punic inscriptions from Roman Tripolitania Lib .Stud .14(1984)p.93-96.; idem, Tripolitania and The Roman Empire, 1997, op. cit. p. 363-66.

وبما أن التريبونات الذين هم مشائخ القبائل كانوا من الليبيين فقد ساعد ذلك على حل المشاكل التي قد تحدث بين القبائل وتوطيد الأمن والاستقرار. كما أن البربر الليبيين الذين يدخلون منطقة الحدود الواقعة شمال خط القلاع الثلاث (بونجيم ، القریات الغربية ، وحصن غدامس) وذلك لغرض البحث عن عمل أو لأي أمر آخر ، كانوا يجدون سهولة في أداء القسم بآلهتهم الوثنية وفقاً لمعتقداتهم الوثنية حيث يتعهدون فيه بالمحافظة على حسن السلوك خلال تواجدهم بمنطقة الحدود. وكان رؤساء القبائل يتقبلون منهم ذلك إذ أنهم في الواقع منهم وغير بعيدين عن ثقافتهم. وكان يعتمد على هذا القسم في ضمان سلامة المسافرين وملاك الأراضي من سكان منطقة الحدود⁽⁴²⁾.

انتشار الثقافة واللغة الإغريقية في الإقليم :

هذا ومع انضمام المدن الفينيقية الليبية الثلاث إلى الدولة الرومانية المتعددة القوميات جاء إليها مد سكاني من مختلف الأعراق ذلك أن هذه المدن كانت غنية ولا سيما لبده الكبرى التي كانت أغنى مدن الإقليم وأعظمها كما تشهد بذلك الأدلة الأثرية والمصادر الأدبية⁽⁴³⁾. وقد ترتب على ذلك انتشار لغات العناصر الأجنبية الوافدة التي استقرت في هذه المدن.

فإلى جانب اللغة الفينيقية واللاتينية اللتين استعملتا في الإقليم كان هناك اللغة الإغريقية والتي ربما كانت مستعملة كلغة حديث في المناطق الساحلية خاصة المدن التي يوجد بها نشاط اقتصادي حيث الموانئ البحرية (لبده ويات صبراته). وهذا واضح مما ذكره الشاعر الروماني سوليوس

⁴² - Augustine, Letters, 119.4; Ibid. 46, Orosius 1.11.90.

⁴³ - يشير ت. ليفي إلى عظمه لبده وظهورها على مدن الإقليم (Livy, T., 26, 62.3).

الإيطالي عندما وصف لغة نساء في لبد الكبرى، وقال أنهن يتكلمن لغة إغريقية ولاتينية بلهجة ركيكة تبدو غريبة بالنسبة للرومان. وبسبب كثرة المهاجرين الإغريق وضع السكان أسطورة ذكرها هذا الشاعر بأن لبد أنشأها الإغريق. ولا بد أن ويات كانت مثل لبد يسكنها الإغريق الأمر الذي جعل الشاعر يصفها بالمستعمرة الإغريقية⁽⁴⁴⁾. وهيرودوتس (V.42) هو الآخر أشار إلى محاولة دوريوخ أخ ملك اسبرطه إنشاء مستعمرة إغريقية في حوض نهر كنيس (Cinyps) (وادي كعام) القريب من لبد حوالي عام 520 ق.م. وقد جرى تدمير هذه المستعمرة عام 517 ق.م على يد الليبيين من قبيلة المكاي (Macaе) بمعاونة القرطاجيين^(*).

Reid, J.S. 1913, The municipalities of the Roman empire, Cambridge, - ⁴⁴ pp 256, 294.

* - يبدو أن قرطاج بعد تدميرها المستعمرة الإغريقية في وادي كعام اعتبرت المحطات التجارية الفينيقية الثلاث (لبد، ويات، صبراتة) محميات تابعة لها، حيث اتبعت تجاهها سياسة معينة فرضت بموجبها العزلة على هذه المحطات، مما ترتب عليه بطء في نموها واضمحلالها. وهذه السياسة تبدو واضحة من المعاهدة التي أبرمتها مع روما عام 509 ق.م، والتي جددت عام 348 ق.م، وهي سياسة كانت تمنع السفن غير الفينيقية من المتاجرة مع المراكز التجارية في الشمال الأفريقي، وبذلك أصبحت صادرات وواردات تلك المراكز احتكاراً لقرطاج على حساب مصلحة تلك المراكز الذاتية. وفي نفس الوقت فرضت قرطاج على المراكز التجارية في إقليم طرابلس ضرائب عالية، فلبده التي كانت مركزاً مالياً مهماً لإقليم المدن الثلاث (لبد، ويات، صبراتة) كانت تدفع لقرطاج ضريبة يومية مقدارها ثلثت واحد أي ما يعادل تسعة أطنان من الفضة. وبالإضافة إلى الضرائب النقدية كانت المحطات التجارية الفينيقية في ليبيا تدفع ضرائب عينية ورسوم جمركية على صادراتها ووارداتها، وكان عليها تقديم المحاربين والإمدادات لقرطاج وقت الحرب، كما منعتها من الاحتفاظ بأية قوات عسكرية أو بحرية خاصة بها. ومن ناحية أخرى تركت قرطاج تلك المستوطنات حرة في تصريح شئونها الداخلية بما في ذلك التشريع والقضاء. انظر :

Livy 34. 26 ; Romanelli P. Lepics Magna , 1925, P.8.

هذا ومن وجود هذه المستعمرة وما ذكرته المصادر القديمة وقرب الإقليم من برقة الإغريقية يمكننا أن نستنتج أن اللغة والثقافة الإغريقية كانت منتشرة في إقليم المدن الثلاث. وهذا ما تؤكدُه النقوش المكتوبة بثلاث لغات متحدة أو منفصلة إغريقية، لاتينية وفينيقية جديدة وأيضاً الأسماء الواردة في النصوص الأدبية أو المنقوشة⁽⁴⁵⁾، ذلك إلى جانب استخدام بعض الحروف الإغريقية في كتابة النقوش الفينيقية اللاتينية (IRT 886a; 889) ويبدو أنه كان هناك ارتباطاً وثيقاً بين استعمال الإغريقية ومهنة الطب ذلك أن الطبيب بونكار مكراسي (Boncar Mecrasi) الذي اتخذ لنفسه اسم كلاوديوس كتب اسمه باللغات الثلاث اللاتينية والإغريقية والفينيقية (شكل 42).

(CIRT654 = CIL , VIII 15)

قراءة النقش : بدكرت ميكرازي كلوديوس هربا

الترجمة : الطبيب بونكار ميكرازي كلاوديوس

وقد يدل هذا ولا شك على ممارسة الطب الإغريقي الروماني. كما عثر على نقش آخر (IRT 655=CIL VIII,16) في نفس المكان الذي عثر فيه على نقش الطبيب ميكرازي في لبدِه وقد كتب بطريقة مماثلة باللاتينية والإغريقية والفينيقية (شكل 43) ويبدو أن صاحبة هذا النقش هي أم الطبيب المذكور.

BYRYCTH BALSILECHIS F MATER CLODI MEDICI

قراءة النقش : بركت بت بعل شكليك أم كلوديوس هربا .

الترجمة : بركت ابنة بعل شكليك أم الطبيب كلاوديوس .

⁴⁵ - Romanelli P., 1927, Lepics Magna P. 22 n. 2

وفي المقبرة الكاثوليكية بالخمس عثر على نقش لشاهد قبر لأحد المفكرين ويدعى دى لارخس (أو لارخس) سجل في هذا النقش احتفاله بعيد الحكمة العالمي⁽⁴⁶⁾.

ومن الصعب تحديد أصله نظراً لورود اسم كل من الإسكندرية وكريت في النقش وهو ربما جاء من كريت بسبب العلاقات الإدارية التي كانت توجد بين جزيرة مينوس والساحل الأفريقي عن طريق قوريني. وآخرون مثل تيموقراطس (IRT 749) ربما جاء من قوريني واستقر في لبدّه الكبرى. وهذا يدل على أن التأثير الثقافي لمستوطنة قوريني الإغريقية على إقليم طرابلس كان كبيراً ، وقد يرجع ذلك إلى قرب هذين الإقليمين من بعضهما. ويرى توتين (Toutain) أن انتشار اللغة الإغريقية في طرابلس يدل على وجود أعداد كبيرة من الإغريق في هذا الإقليم مقارنة بأقاليم أفريقية أخرى⁽⁴⁷⁾.

ففي المقبرة التي جرى اكتشافها في لبدّه وتعود إلى القرن الرابع الميلادي عثر على مجموعة من الأسماء منها خمسة عشرة لاتينية واثنى عشرة أفريقية وثمانية سامية وتسعة مجهولة⁽⁴⁸⁾. كما تشير النقوش إلى أسماء أسر إغريقية جاءت من العصر الهلنستي⁽⁴⁹⁾، ومن بين أولئك الذين أصبحوا من سكان لبدّه مجموعة من عبيد الإمبراطورية المعتقين والذين

⁴⁶ - Graducci , 1948 , Epigraphica 10 , 74-80 ; IRT 690 .

⁴⁷ - Les vites romaines , P. 199 ff.

⁴⁸ - Bartoccini, R.1929 "Scavi e rinvenimenti di Tripolitania anni 1926- 27

Afr. Ital. 2:87.

⁴⁹ - L. Robert , in Revue des etudes greques (1935) P.200 ff.

وردت أسماؤهم في بعض النقوش أحدها باللغة اللاتينية⁽⁵⁰⁾، وأربعة باللغة الإغريقية⁽⁵¹⁾، وهي مكرسة للإله سيرابيس (Serapis) تدل على انتشار عبادة هذا الإله في هذه المنطقة. وهذه الأهداءات التي جاءت من معبد سيرابيس لا بد وأنها كرسيت من قبل مجموعة من عبدة هذا الإله الذين قدموا من الشرق الهيلينستي واستقروا في لبدّه الكبرى⁽⁵²⁾.

وقد دلت الاكتشافات الأثرية في مقبرة الحفير شمال غرب لبدّه على وجود تواصل حضاري بين إقليم المدن الثلاث ومصر البطلمية حيث تظهر التماثيل النصفية المصنوعة من الجص - أحدها يخص رجلاً والأخر فتى - تأثير الحضارة الهلينستية في منطقة لبدّه، وترقى هذه التماثيل إلى فترة حكم الإمبراطور هادريان (117-138م)⁽⁵³⁾.

هذا وتشير النقوش إلى وجود عبيد محررين آخرين مثل ناركسيوس وهو مهندس معماري من القرن الثاني وزوجته أكويلا⁽⁵⁴⁾، وكذلك ل. تبنيسوس ميا نثوس وزوجته بريما⁽⁵⁵⁾، وآخرون قليلون⁽⁵⁶⁾.

وكان هناك فئتان من العبيد المحررين "مفكرون" و"فنانون" ومن بين المفكرين أحد الأطباء والذي يدل لقب عائلته "تلمون" (Telamon)

50 - IRT 309.

51 - IRT 310 313

52 - Benabou, M., 1975, op.cit. I p. 543.

53 - لمزيد من المعلومات عن الاكتشافات الأثرية في مقبرة الحفير راجع أشيتوى محمد

وآخرون، المرجع السابق 1995 ص 38-39.

54 - IRT 656 .

55 - IRT 747.

56 - IRT 718 ; IRT 669 .

على أصله الإغريقي⁽⁵⁷⁾. وفي مجال الفن نجد أن التأثير الإغريقي واضح ذلك أن الخطة العظيمة لتزيين وتجميل لبده السفيرية أدت إلى استقرار عدد كبير من العمال الإغريق في هذه المدينة⁽⁵⁸⁾.

إن الأدلة النقشية متوفرة وبكثرة حيث يوجد مجموعات كبيرة من النقوش محفورة على قطع من الرخام عثر عليها في الميدان السفيري (Forum) والبازيليكا السفيرية (Basilica) (IRT 799.807). هذه النقوش ولو أنها تتباين بالشكل العام والعمق إلا أنها تتشابه في أنها مكتوبة بحروف إغريقية وتحمل اسماً واحداً يختصر في بعض الأحيان، وهو كما يبدو اسم العامل الذي قام بعملية نحت تيجان الأعمدة (capitals) أو قواعدها في الموقع (Ibid. 545).

أن دراسة تحليلية للفن اللبدي تظهر أن أغلبية عمال الرخام شأنهم في ذلك شأن المهندسين المسؤولين عنهم كانوا ولا شك من الشرق بصفة عامة واليونان واتكا بصفة خاصة⁽⁵⁹⁾. هذا ولا يقتصر الأمر على الوافدين من الشرق وبلاد الإغريق، وإنما تتوفر الأدلة على إقامة أشخاص في لبده الكبرى ينحدرون من مناطق أخرى من الدولة الرومانية.

ولا شك أن موقع هذه المدينة الذي جعل منها ميناء تجارياً مهماً كان حافزاً للتجار والمغامرين في المجيء إليها من جميع أنحاء العالم الروماني للاستقرار والعيش في مدن الإقليم. ولا بد أن يؤثر هذا ولو نسبياً على العادات والتقاليد المحلية ومسائل العبادة وبالتالي انتشار الحضارة الرومانية في جميع أطراف الدولة الرومانية.

IRT 738 - 57

Ward Perkins, J., 1954, op. cit. p. 94 - 58

Ibid., 59, 72 - 59

اللغة الليبية :

أما بالنسبة إلى اللغة الليبية فإنه لم يرد ذكر لها عند الكتاب اللاتين، وربما كان ذلك لعدم أهميتها، كما أنها لم تستعمل في الكتابات المدونة على العملة حتى التي ضربت في عهد العائلات الحاكمة من أهل البلاد⁽⁶⁰⁾. ومع ذلك فقد عثر على بعض النقوش المكتوبة بهذه اللغة في عدة مناطق من شمال أفريقيا خاصة سرتة، عنابة وبعض المواقع في تونس ودواخل إقليم طرابلس مثل قصر خنافس (وداي شطاف) وادي أم الجرم ومعبد وادي تيناي الذي يعود إلى القرن الثالث الميلادي، ومواقع أخرى مثل قصر النقازة وقصر بونجيم وغيرها.

وعلى الرغم من الانتشار الواسع للغة الفينيقية كلغة حديث فقد استمر استعمال اللغة الليبية في المناطق الواقعة في ما وراء خط الحدود الرومانية الجنوبية، ونظراً لأهميتها وحيويتها في المناطق التي تنتشر فيها مضارب القبائل الليبية خاصة في المنطقة التي تقع خارج خط الحدود جنوب القلاع الرومانية الثلاث بونجيم، القريات الغربية، حصن غدامس، فقد عاشت هذه اللغة سنيماً عديدة خلال فترة مليئة بالأحداث والاضطرابات التي تعرضت لها منطقة شمال أفريقيا، وهي لا زالت في شكل لهجات كما هي في لغة الليبيين القاطنين في منطقة الجبل وزواره في إقليم طرابلس⁽⁶¹⁾.

Merghi, A., 1940, La Tripolitania op. cit., vol.2, P. 26-27; Muller, F. - 60
op.cit., (1968), P. 128.

Gascou J. La politique municipale del' empire, 1972, P. 51 cf.; - 61
Goodchild, R. G. Antiquaries Journal 30(1950), 135; Brogan O., Ghirza,
op. cit. P.250.

وقد عرّى بعض الباحثين⁽⁶²⁾ كثرة النقوش الليبية التي عثر عليها في المنطقة الواقعة غرب طرابلس خاصة الجزائر وتونس إلى أن سكان هذه المناطق من الليبيين كانوا أكثر رقياً من الليبيين الشرقيين سكان المنطقة الممتدة شرقها، إلا أننا نعتقد أن السبب يعود إلى انتشار اللغة والثقافة الفينيقية في إقليم طرابلس وتغلغلها في المناطق الداخلية منه .

ونحن نعلم أن منطقة طرابلس دخلت العصر التاريخي بمجيء الفينيقيين حيث اختلطوا بالسكان الأصليين وتزاوجوا معهم، ونتج عن ذلك ظهور عنصر جديد هو الليبيو فينيقي الذي ذكره ديودوروس بأن له الحق في التزاوج مع القرطاجيين⁽⁶³⁾. وقد ازداد انتشار اللغة والثقافة الفينيقية بعد أن بسطت قرطاج سيطرتها على الإقليم عقب تدمير مستعمرة دوريسوس أخ ملك إسبرطة في وداي كعام عام 517 ق.م، حيث انتشرت اللغة والثقافة الفينيقية في الإقليم متجهة إلى الداخل عن طريق السكان الليبيين الذين أخذوا بالكتابة باللغة الفينيقية الجديدة، وهو ما تدل عليه النقوش الفينيقية الجديدة التي عثر عليها في مناطق مختلفة من إقليم طرابلس.

وسكان إقليم طرابلس هم أيضاً مثل النوميديين كانوا يخلدون ذكرى موتاهم بكتابة أشياء تخص الموتى على شواهد قبورهم ولكن باللغة والحروف الفينيقية.

وعلى الرغم من أن التطور التاريخي لإقليم طرابلس كان مشابهاً للأقاليم الأخرى التي تقع إلى الغرب منه، إلا أن تغلغل اللغة والثقافة الفينيقية بعمق في الإقليم قد أدت إلى استخدام اللغة البونية في الكتابة أكثر

⁶² - Merighi , A, op. cit. vol I, 1940, P.5

⁶³ - Diodorus XX, 55 , 4

أما المنطقة الممتدة إلى الشرق من خليج سرت حتى الحدود المصرية كانت قد دخلت العصر التاريخي الذي عرف فيه الإنسان الكتابة بمجيء الإغريق في أواخر القرن السابع قبل الميلادي إلى برقة، حيث أخذ الليبيون في استخدام اللغة الإغريقية في الكتابة، وربما ترتب على ذلك قلة النقوش الليبية في هذه المنطقة التي أصبحت أكثر تأثراً باللغة والثقافة الإغريقية.

وعلى الرغم من أن اللغة الإغريقية كانت أسبق من اللاتينية كلغة للثقافة في عهد الملك النوميدي مسنسن، إلا أنها فيما بعد لعبت دور الرفيق بدلاً من المنافس (65).

وعلى أية حال فإن مسألة تعدد اللغات في أفريقيا الشمالية الرومانية كان شيئاً مألوفاً، فقد تعايشت هذه اللغات الليبية والفينيقية واللاتينية والإغريقية دون أن يسود أحدهما على الآخر، وكانت اللغة الإغريقية هامشية الاستعمال إذا ما قورنت باللغات الأخرى.

سياسة الرومان في ليبيا :

وفي العصر الروماني كان هدف الحكومة الرومانية هو توفير الاستقرار لحكومة محلية في المدن، وجعل اللغة اللاتينية لغة رسمية. وقد سلكت المدن الثلاث في إقليم طرابلس نفس النهج الذي سارت عليه غيرها من مدن الولايات الرومانية الأخرى، فبدت تقلد روما في أساليب حياتها

⁶⁴ - يرى رومانيلي أن تأثير اللغة والثقافة الفينيقية في إقليم طرابلس كان أكثر من المناطق الواقعة إلى الغرب منه (LIH,P.134- 135).

⁶⁵ - Benabou , M., 1976, op. cit. 488 no. 40; ELMayer, A-F. 1997, Tripolitania and the roman Empire, op, cit. p. 260 -261.

ونظمها وشرائعها وذلك على الرغم من استمرارية اللغة والثقافة والروابط الفينيقية في هذه المدن.

أما في المنطقة الجنوبية من الإقليم حيث تنتشر مضارب القبائل الليبية في منطقة الحدود الطرابلسية الرومانية (Limes Tripolitanus) فقد كانت السياسة الرومانية تهدف إلى رومنة الأسر الثرية وإلى جعل الأهالي يتقبلون الخضوع للسلطات الرومانية، وتصدير البضائع وعقد الاتفاقيات كل ذلك من أجل خلق روابط بين الأهالي والرومان عن طريق الوسائل السلمية بدلاً من استخدام القوة، وذلك من أجل توفير الاستقرار والحماية للمنطقة الساحلية، وهي عكس السياسة التي اتبعتها الرومان مع القبائل الليبية في برقة، حيث اعتمدوا على القوة العسكرية، ويدل على ذلك كثرة القلاع والحصون في تلك المنطقة (66).

وتشير نقوش بئر دريدر إلى السياسة التي اتبعتها الرومان تجاه القبائل الليبية التي تنتشر مضاربها في المناطق الحدودية الجنوبية من الإقليم حيث اعتمدت على مشايخ القبائل في تنفيذ سياستها، وذلك بمنحهم رتبة عسكرية عالية مثل التربيون (Tribunus)، وتخويلهم الأشراف على العدالة والشئون الإدارية، ومنح الجنسية الرومانية وذلك بهدف الحصول على ولاء زعماء هذه القبائل وضمان تعاونهم مع السلطات الرومانية، وما يترتب على ذلك من استتباب الأمن وتأمين الطرق التجارية وتحقيق المصالح الاقتصادية وهي عين السياسة التي اتبعتها الرومان مع الجرمنت (67).

66 - Brogan, O., 1967, op.cit, p. 121-30 ;cf. Mattingly, 1995, op.cit.P. 166.

67 - راجع مقالنا :

El Mayer, A. F., 1985, The centenaria of Roman Tripolitania op. cit., P. 77-84.

هذا وأن استخدام الحروف اللاتينية في كتابة النقوش الجنائزية المدونة على شواهد قبور هؤلاء التربيونات يدل على تأثرهم بالحضارة الرومانية.

ومع ذلك كان تأثير الحضارة الرومانية بالنسبة لسكان منطقة الحدود الجنوبية ضئيلاً حيث اقتصر ذلك على الأسر الثرية كما ذكرنا، فنجد أن البعض منهم ابتداء من أواخر القرن الأول الميلادي أخذوا في حمل الألقاب الرومانية وكتابة النقوش اللاتينية على المعابد والأضرحة والبيوت مثل نقش ضريح ت. فلا فيوس نينوس في وادي انطار ومقابر قرزة وبيوت المزارع المحصنة التي أقاموها على غرار حصون الكنتاريا الرومانية وأطلقوا عليها نفس التسمية وهي كينتينا ريوم (Centenarium).

تماماً مثلما يفعل البعض في هذه الأيام من إطلاق كلمة فيلا على بيته، على الرغم من أن هذه الكلمة لاتينية وتعني البيت الريفي (villa rustica).

ويرى ما تتجلى (1995)⁽⁶⁸⁾، أن سياسة الحكومة الرامية إلى توطيد الاستقرار هو الذي ساعد على استمرارية اللغة والثقافة الفينيقية في إقليم طرابلس طوال العصر الروماني، وجعل الثقافة الرومانية في المرتبة الثانية وليس مقاومة سكان الإقليم لعملية الرومنة كما يعتقد بينابو (Benabou)⁽⁶⁹⁾.

هذا ويمكن أن نستخلص ما يلي :

أن إقليم الأمبوري الذي أصبح جزءاً من الإمبراطورية الرومانية ظل متمسكاً وبشده بثقافته وتقاليده .

⁶⁸ - op cit. p . 166.

⁶⁹ - Benabou, M., op cit. pp. 261-380.

ففي المجال الديني استمرت الأوضاع الدينية على ما كانت عليه حتى ظهور المسيحية والاسلام ، حيث نجد الأهالي في بعض المناطق متمسكين بمعتقداتهم الوثنية حتى العهد الإسلامي حيث يذكر البكري (القرن العاشر الميلادي) أن قبيلة هواره كانت تعبد صنماً اسمه كورزا . ١٢٠٩

كما جرت مطابقة الآلهة الرئيسية في الاقليم بنظائرها من الآلهة الرومانية حيث عبدت الآلهة الفينيقية في المدن تحت أسماء مشتركة مثل : ملك عشتارت / هيركيلوس ، وشادراف / ليوباتر وهما الآلهان الحارسان لمدينة لبده . وبالمثل عبدت الآلهة الليبية الرئيسية مثل آمون تحت اسم جوبتر - حمون (في بو نجيم) ، وقورزل / ساتورن (IPT 11) في لبدة الكبرى وبعل / ساتورن في صبراتة⁽⁷⁰⁾ .

وفي مجال اللغة تدل النصوص الأدبية وخاصة النقوش على استمرارية استخدام اللغة البونية في الإقليم خلال العصر الروماني كما أسلفنا، ففي ويات يدل ما ذكره أبو ليوس عن ابنه بالتبني وهو من عائلة ثرية من أنه لا يعرف سوى اللغة البونية ، وفي لبدة نجد الإمبراطور سبتيميوس سويروس وأخته التي كانت اللغة البونية هي لغتها الأولى⁽⁷¹⁾ .

هذا ولقد عثر على الكثير من النقوش البونية في الاقليم يرجع تاريخها إلى القرن الأول، الثالث والرابع الميلادي خاصة في منطقة الجبل وما دون الصحراء . وهذه النقوش في جملتها إهدائية (IPT 24;76) وجنائزية (IRT 79) وتذكارية (IPT 23) وهي تشهد على استمرارية اللغة البونية خلال الفترة الرومانية.

⁷⁰ - Langerstay , CCP , P.842

⁷¹ - HA,vit . sev. 19.

إن كتابة النقوش بالحروف اللاتينية يدل ولا شك على إحراز بعض التقدم في عملية الرومنة والتي يسرت استخدام هذه الحروف في كتابة اللغة البونية، كما أن حمل الأسماء الرومانية من قبل بعض أفراد الأسر الثرية والذين هم أكثر تأثراً بحضارة العنصر الأرقى يعد أحد نتائج هذه العملية .

وفي مجال الحياة الخاصة والعامة فإن استخدام بعض المصطلحات مثل ديناريوس (IRT 906) وكنتاريوس وكينتاريوم (IRT 889) وتريبونوس (IRT 886 f) التي ظهرت في النقوش يدل على عملية الرومنة هذه .

وهناك نقوش أخرى مكتوبة باللغة البونية وبعضها ثنائي اللغة لاتينية وبونية تذكر أسماء حكام بونيين (IPT 17; 24) ورجال دين (IPT 21)، وهي تدل على بقاء مؤسسات بونية تم إدخال تعديلات عليها لتوائم نظائرها من المؤسسات الرومانية .

كما أن نقوش لبدة التي ترجع إلى القرن الثاني الميلادي تشهد على استمرارية دور ارستقراطية مدينة لبدة في الإشراف وإدارة شئونها خلال هذه الفترة (IPT 17) .

الفهارس

- 1- قائمة الاختصارات
- 2- قائمة المراجع
أولاً : المراجع العربية والمترجمة
ثانياً : المراجع الأجنبية
- 3- ثبت بالأشكال والخرائط
- 4- قائمة الأعلام والمواقع وأشياء أخرى

1 - قائمة الاختصارات

قائمة الاختصارات

AFR. ITAL.= Africa Italiana .

AJ = Antiquaries Journal.

AJA = American Journal of Archaeology.

ANRW = Aufstieg und Niedergang der Römischen Welt .

BAR = British Archaeological Reports, British Series, Oxford..

BCTH = Bulletin archéologique du Comité des travaux
Historiques et Scientifiques.

BICS = Bulletin of Classical Studies, University of London.

Veronique Krings) E.J.Brill. Leiden. New York. Köln,
1995 .

CIL = Corpus Inscriptionum Latinarum .

CIS = Corpus Inscriptionum Semiticarum .

CNRS = Centre National de La Recherche Scientifique .

CRAI = Comptes-
Belles-lettres .

DISO = Ch. F. Jean-J. Hoftijzer. Dictionnaire des Inscriptions
iden 1965.

IG = Inscription Graecae .

ILAF = R. Cagnat, A. Merlin, L.Chatelain, inscriptions Latines

ILS = H. Dessau Inscriptiones Latinae Selectae (1892-1916).

ILT = A. Merlin, Inscriptions latines de la Tunisie, 1944 .

IPT	= Levi-della vida, G. and Amadasi, G. Iscrizioni Puniche della Tripolitaina (1927-1967) Bretschneider-Roma, 1987.
IRT	= Reynolds, J., M., and Ward-Perkins, 1995, Inscriptions of Roman Tripolitania .
JA	= Journal Asiatique .
JANES	= (The) Journal of Ancient Near Eastern Society of Columbia University .
JRS	= Journal of Roman Studies .
JSS	= Journal of Semitic Studies .
KAI	= H. Donner W. Rollig, Kanaanaische und aramaische Inschriften, Miteinem Beitrag von O. Rossler, Wiesbaden, I ² , 1966, II ² 1968, III ² 1969 .
LA	= Libya Antiqua .
CSLP	= Tomback, R.S. A Comparative Semitic Lexicon of Te Phoenician and Punic Languages, 1978, Scholars Press for The Society of Biblical Literature, 1978 .
Lib. Stud.	= Libyan Studies (Annual reports of the Society for Libyan Studies) .
LIH	= Libya In History. Historical Conference (16-23 March) University of Libya, Benghazi, 1968 .
MDIK	= Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts Abteilung Kairo . Rome).
MOS	= Michigan Oriental Studies in honour of G/G/ Cameron (1976) .
NA	= Notizario Arch. Del Ministero delle colonie .
OA	= Oriens Antiquus, 2 (1963) 3-94 .
PBSR	= Papers of the British School at Rome .
PE	= Diocletian Price Edict .

QAL	= Quaderni di archeologia della Libya .
RA	= Revue Africaine .
RANL	= Rendiconti della accademia Nazionale dei Lincei .
RIAD	= Revue internationale et
SEG	= Supplementum Epigraphicum Graecum .
SM	= Studi Magribini .
Tab. Peut.	= Tabula Peutingeriana .
TAPA	= Transacations of the American Philological Assocation.
ZA	= Zeitschrift Fur Assyriologie und vorderasiatische Archaologie .

2- قائمة المراجع

أ- المراجع العربية

المراجع العربية

- إبراهيم نصحي ، تاريخ الرومان ، ج 1 ، نشر الجامعة الليبية
كلية الآداب ، 1971.
- أحمد الفرجـاوى ، بحوث حول العلاقات بين الشرق الفينيقي
وقرطاجه ، المعهد الوطني للتراث ، تونس ، 1993 .
- أحمد الياس حسين ، " سلع التجارة الصحراوية " كتاب الصحراء
الكبرى ، ليبيا، منشورات مركز جهاد الليبيـن للدراسات
التاريخية ، سلسلة الدراسات المترجمة 2 ، 1979 ، ص
204 - 210 .
- أحمد أمين سليم ، تاريخ الشرق الأدنى ، مصر سورية ، دار المعرفة
الجامعية ، 1993 .
- اشتيوى محمد وآخرون ، " أخبار أثرية " ، ليبيا القديمة . مجلدا
(1995) ، ص 38 - 39 .
- تسركين ، يولى بركوفيتش الحضارة الفينيقية في أسبانيا ، ترجمة
يوسف أبى فاضل ، جروس ، بيروت ، 1988.
- جود شايلد ، ج ، دراسات ليبية ، ترجمة عبد الحفيظ الميار واحمد
اليازورى ، نشر مركز جهاد الليبيـن للدراسات
التاريخية ، 1999.
- خزعل الماجدى ، المعتقدات الكنعانية ، دار الشروق للنشر والتوزيع ،
عمان ، 2001 .

- دى سانجس ، " البربر الأصليون " ، (تاريخ أفريقيا العام مجلد 2)
جين أفريك ، اليونسكو ، 1985 .
- ذكره ن . ف ، قرطاج إمبراطورية البحر ، ترجمة عز الدين أحمد
عزو ، مراجعة وتحقيق عبد الله الحلو ، الأهالي للطباعة
والنشر ، دمشق ، 1996 .
- رشيد الناضوري ، المغرب الكبير ، ج1 ، دار النهضة العربية
بيروت ، 1981 .
- روستوقنزف ، م ، تاريخ الإمبراطورية الرومانية الاجتماعي
والاقتصادي ، ج1 ، ترجمة زكي علي ومحمد
سليم سالم ، مطبعة مصر ، الناشر مكتبة النهضة العربية ،
القاهرة ، 1957 .
- شارل اندريان ، جوليان ، تاريخ أفريقيا الشمالية ، ترجمة محمد مزالي
والبشير بن سلامه ، الدار التونسية للنشر ، 1969 .
- شامو ، ف . الإغريق في قوريناية (برقة) ، ترجمة محمد عبد الكريم
الوافي نشر جامعة قاريونس ، 1990
- طه باقر ، " أخبار أثرية " ، ليبيا القديمة 3 - 4 (1967/1966)
ص 109-129 .
- ————— وآخرون ، " أخبار أثرية " ، ليبيا القديمة ، المجلد الخامس
(1968) ، ص 51 - 75 .
- عبد الحفيظ الميار ، " تماثيل الليبيين مكرسة لأحد الآلهة الليبية " ، مجلة
تراث الشعب ، العدد 12 (1996) ص 78 - 86 .

- "ظاهرة النقوش الفينيقية الجديدة في إقليم طرابلس" النقائش والرسوم الصخرية ، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، 1997a ، تونس ، ص 351 - 385.
- "الإله الليبي قرزل في نقش بوني جديد من قصر دوغا بترهونة" ، مجلة العلوم الاجتماعية والإنسانية ، السنة الثالثة ، 1997 b ، ص 180 - 192.
- "استمرارية اللغة والثقافة الفينيقية في إقليم طرابلس خلال العصر الروماني" ، مجلة آفاق تاريخية ، العدد الأول ، 1998 a ص 93 - 124.
- "اكتشافات أثرية جديدة في منطقة الجبل الغربي" تراث الشعب ، السنة 8 ، العدد 3 - 4 (1998 b) ص 93 - 102.
- "ظاهرة الأضحية البشرية في الديانة الفينيقية" مجلة آثار العرب ، 11 - 12 (1999) طرابلس ص 14 - 18.
- عبد الكريم فضيل الميار ، قورينائة في العصر الروماني ، منشورات الشركة العامة للنشر والتوزيع والإعلان ، 1978.
- عبد اللطيف محمود البرغوثي ، دراسات في التاريخ الليبي القديم ، نشر الجامعة الليبية 1971.
- عيسى سالم الأسود ، "مقبرة الماية في منطقة جنزور بطرابلس الغرب" ليبيا القديمة ، 3 - 4 (1966 / 1967) ص 43 - 49 .
- فيصل الجربى ، الفينيقيون في ليبيا ، الدار الجماهيرية للنشر والتوزيع والإعلان ، 1996 .

- فيليب حتى ، تاريخ لبنان ، ترجمة د.أنيس فريحة ، مراجعة نقولا زيادة ، دار الثقافة ، بيروت ، 1972.
- لبده الكبرى ، مصلحة الآثار ، طرابلس .
- مازيل ، ج. 1998 ، تاريخ الحضارة الفينيقية (الكنعانية) ، ت. ربا الخشاب ، دار الحوار للنشر والتوزيع ، سوريا ، اللاذقية ، ص 171 .
- محمد أبو المحاسن عصفور ، المدن الفينيقية ، دار النهضة العربية بيروت 1981.
- محمد بيومي مهران ، بنو إسرائيل ، ج 2 الإسكندرية ، 1979.
- _____ ، المدن الفينيقية ، تاريخ لبنان القديم ، دار النهضة العربية للطباعة والنشر ، 1994.
- _____ ، حضارات الشرق الأدنى القديم ج 1 ، الحياة السياسية والاقتصادية والتشريعية ، دار المعرفة الجامعية ، 1999.
- محمد علي عيسى ، مدينة صبراته ، طباعة انتربرنت ، نشر الإدارة العامة للبحوث الأثرية والمحفوفات التاريخية ، طرابلس 1987.
- _____ " الجذور التاريخية لسكان المغرب القديم من خلال المكتشفات الأثرية والمصادر التاريخية " الجديد للعلوم الإنسانية العدد الخامس (2000) ص 7 - 44 .
- محمد فرج ، " تقرير مبدئي عن بقايا مواقع أثرية في مسلاته " ،

- عريبيا ، ليبيا القديمة ، المجلد 2 (1996) .
- محمد فنتر ، " ماذا عن النقائش البونية في تونس " النقائش والكتابات القديمة في الوطن العربي ، نشر المنظمة العربية للثقافة والعلوم ، تونس 1988 ، ص 10 - 18 .
 - محمد مختار العرباري ، البربر عرب قدامي ، المركز القومي للثقافة العربية ، الرباط ، 1993 .
 - محمد مصطفى بازامه ، تاريخ ليبيا في عصور ما قبل التاريخ ، ج 1 منشورات الجامعة الليبية ، 1973 .
 - محمود الأمين ، " الكنعانيون الشرقيون " محاضرات الموسم الثقافي 80/79 ، إعداد محمود عبد السلام الجفائري ، نشر مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية ، 1989 ، ص 7-40 .
 - محمود الصديق أبو حامد ورفقاؤه ، " أخبار أثرية " مجلة ليبيا القديمة العدد 11 - 12 (1974 - 1975) ص 44-54 .
 - محمود الصديق أبو حامد ، محمود النمسي ، دليل متحف السرايا الحمراء / الدار العربية للكتاب ، نشر مصلحة الآثار ، طرابلس 1977 .
 - محمود الصديق أبو حامد ، مدينة طرابلس منذ الاستيطان الفينيقي حتى العهد البيزنطي ، مصلحة الآثار طرابلس 1978 .
 - محمود النمسي ، " أخبار أثرية " ليبيا القديمة ، العدد 8 (1971) ص

- منصور غافي " الكتابة الليبية القديمة " النقائش والكتابات القديمة في الوطن العربي ، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم في الوطن العربي ، تونس ، 1988 ، ص 34.
- معن عرب ، صور حاضرة فينيقيا ، دار المشرق بيروت ، 1970 .
- مصطفى كمال عبد العليم ، دراسات في التاريخ الليبي القديم ، المطبعة الأهلية ، بنغازي ، 1966.
- موري ، ف ، فن وحضارات ما قبل التاريخ في انصحراء في ضوء كشوفات هضبة الاكاكوس (الصحراء الليبية) ليبيا في التاريخ المؤتمر التاريخي ، 1968 ، ص 31 - 39.
- ————— " حول تاريخ الرسوم الصخرية في الصحراء الكبرى " ترجمة ميكائيل محرز ، في الصحراء الكبرى ، أعداد عماد الدين غانم ، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية ، طرابلس 1979 ، ص 157-166.
- نجيب ميخائيل ، مصر والشرق الأدنى القديم ، سوريا القاهرة دار المعرفة الجامعية ، 1966.
- ورمنتقن ، هـ . ب ، تاريخ ولايات شمال أفريقيا الرومانية من عهد الإمبراطور دوقلد يانوس حتى الاحتلال الوندالي ، ترجمة عبد الحفيظ الميار ، طرابلس ، 1994.

ب - المراجع الأجنبية

مراجع بلغات أجنبية

1. Allan, J.A., 1981, "The Sahara ecological change and early economic history", Wisbech, Camb.
2. Amadasi Guzzo M.G. 1981 "Les divinités dans les inscriptions Punique de Tripolitania: Essai de mise au point", BCTH n.s.178 (1981) p.189-196.
3. Amadasi Guzzo and Rulling, 1995, "La language", In CPP, La civilisation phénicienne et punique (Edit .par Veronique Krings), E.J. Brill Leiden .New York. Koln.
4. Anktell, M, 1989 "Quaternary deposits of Northern Libya" Lib.Stud.20: 1-29.
5. Arthur, P., 1982 "Amphora Production in the Tripolitanian Gebel", Lib.Stud.13 (1982): 61-72.
6. ————— "Hellenistic and the Roman Cities at Marsa el-Gezira near Mizorata", Lib.Stud.14 (1983).
7. Aubet, M.E.1994, the Phoenicians and the west, politics, colonies and trade.
8. Aurigemma, S., 1916 "Iscrizioni latine e neo- puniche presso il foro in Tripoli", NA2: 381-393.
9. ————— 1926 "Imosiaci di Zliten", A I 2: 91-93.
10. ————— 1940, L'elephant di Leptis Magna, e il commercio dell' avorio e Della "Ferae Libycae "Nelgi emporia Tripolitania" Afr. Ital.7:67-86.
11. ————— 1950, "L'Avo Paterno, una zia e d' altri congiunti dell", Imperator Sevro", QAL (1950) p.59-77.
12. Ayob, M.S., 1967 Excavations in Germa, Tripoli.

13. ————— 1968 Fezzan a short history, Tripoli.
14. Baramki, d., 1961 the Phoenicia and the Phoenicians, Berwit.
15. Barker, G.W.W, 1981 "Early Agriculture and economic change in North Africa" In Allan, 131-45.
16. Barker, G.W.W.and Jones, 1982, The Unisco Libyan Valley's Survey, 1979 - 81,"Palaeoeconomy and environmental Archaeology in the pre-desert "Lib.Stud.13: 1-34.
17. Barker, G.W.W., 1983 "The Unisco Libyan Valley v: Sedimentological Properties of Holocene Wadi Floor and Platu deposits in Tripolitania "Lib.Stud .14 (1983), P.69-85.
18. ————— 1989, From classification to interpretation, Libya Prehistory, Lib.Stud.20 (1969-1989), 31 -43
19. Barnet, R.D., Assyriache Palast relief, Prag.
20. Bartoccini, R., 1927," Rinvenimenti vari di interesse archeologico in Tripolitania ", Africa Italiana, 1(213-48).
21. ————— "Scavie rinvenimenti in Tripolitania" , fra 1926 e il 1927 in the Afr.Ital.Vol.2 (1929) 87.
22. ————— 1958, Il porto romano di Leptis Magna , Rome.
23. Barton, G.A., 1934, Semitic and Hamitic, London.
24. Bates, O. 1914/1970, the Eastern Libyans, London.
25. Benabou, M., 1976, La resistance Africaine a La Romanisation.
26. Ben Younes, H., 1995, "Tunisie" .CPP, 796-827.
27. Bernal, M., 1987, Black Athena, the Afro Asiatic Roots of Classical Civilization.

28. Birley, A., 1988a, the African Emperor Septimius Seveus, London.
29. _____ 1988b, "Names at Lepcis Magna", Lib.Stud. 19: 1-19.
30. Bissi, M., "Scoperta di due tombe Puniche a Mellita", LA, VI -VII, (1969-1970), P.189-228
31. Bondi, S.F., 1971, "I Libi Fenici nell'Ordinamento Carthaginese", RANL, 8, Ser .26 (1971) P.653-662.
32. _____ 1985 a "L'alimentazione nel mondo Fenicio - Punico. Laspeto economico-industriale "L'alimentazione Nell antichita", Parme, 1985, P.169-84.
33. _____ 1985b, Dri hi Fondamentali della persona a liberta religiosa -Att dell Vcolloquio Giuridico (8-10 Mars 1984) Rome, P.217 -221.
34. _____ 1995, " La Societe " ,CPP.
35. Bordeuil, P." Epigraphes Pheniciennes sur Bronze, sur Pierre et sur Ceramique" ,dans ibid.
36. Bovill, E.w. 1952, The Golden Trade of the moors. Oxford.
37. Bradley, K., "Law, magic and culture in the Apology of Apuleius", phoenix =LA No.2, Summerette 1997, classical association of Canda, P.214-15.
38. Brogan, O., First and second Century Settlement in the Tripolitanian Predsert "In Lib-In Hist -1968 (In Gadallah 1971): 121-130.
39. _____1975, "Round and about Misurata", Lib.Stud. 49-58.
40. _____ 1975, "Inscription in the Libyan alphabet from Tripolitania and some notes on the Tribes of the Region", In Bynon and Bynon, PP.267-89.

41. ——— "Had Hajar", in *Lib.Stud.* 11 (1979-80) 45-52.
42. Brogan and Oates, 1953 "GSR El Gezera" a shrine in the Gebel Nefusa Tripolitania, BPSR.
43. Brogan and Smith, 1967, "Notes from Tripolitania Predesert", *LA.* 3-4; 139-44.
44. ———, 1984. *Girza, a Libyan Settelement in the Roman Period*, department of Antiquities, Tripoli.
45. Brouquier Redde, 1992, *Temples et Cultes de Tripolitane*, CNRS, Paris
46. Burns, J.R., and Dennes, B., 1985, "Climate and Social dynamics: The Tripolitana example BC 300-300 AD, in Buck and Mattingly, P.201-25.
47. Caputo, G., *Sincretismo religioso ed espressione figurativa in Tripolitania*, *QAL*, 9 (1977), P.114-29.
48. Picard, P., Ch .G., *Religion*, 1954.
49. Cerrata, L., 1933, *Sirts*, Avellino.
50. Chabot *Recueil des inscriptions Libyques*, Punica, 1918
51. Chamoux, F., *Cyrene*, 1995.
52. Cintas, P., 1949, "Fouilles Punique a Tipasa " *Rev. Africaine* XCii.
53. ———, 1954, *Contribution a L'etude de l' expansion Carthaginoise au Marco (Publications de L'institut des Hautes Etudes Marcoanies.56)*, Paris, 1954.
54. ——— 1968, " Une Venture aux consequences Prodiquienseb: La naissance de Carthage ", *Archeologia* 20.
55. Clermont Ganneau, Ch. 1830, in the *Journal Asiatique*, Serie VII.Vol XI 1880,232,444.

56. Clitarch, Schol.Plato, Rep.
57. Constans, L.A., 1916, "Gigthis", *Nouvelle arch .Des Missians n. s.n.s* 14:1-113.
58. Cooke, Rev. G.A., 1903, *A text Book of North -Semithic inscriptions*. Oxford, at the Clarnden Press.
59. Coster, Ch .H., 1951," The economic position of the Cyrenaica in the classical times " In *Studies in the Roman economical and Social History*" London, 1951, P.3-26.
60. Courtois, C., 1950, "Saint Augustine et le probleme de la Survivance du Punique" *Rev. Af* 94:259-82.
61. Daniels, C.M., 1969, "The Garamantes " In *Kanes* 1969: 31-52.
62. ————— 1970, *The Garamantes of Southern Libya*, London.
63. ————— 1971,"The Garamantes of Fezzan "In *Libya in History*, Benghazi, P.261-85.
64. ————— 1973, "The Garamentes of Fezzan" interim report of Research.", 1973, *Lib.Stud.* 4: 35-40.
65. ————— 1975,An ancient People of the Libyan Sahara, In *Bynon and Bynon*: 249-65 .
66. ————— 1989, *Excavation and Field Work amongst the Garamentes*" *Lib.Stud.* 20:45-61.
67. Desanges, J., *catalogue des Tribus Africanes de l'antiquite classique A L'ouest du Nil*.Dakar, 1962 .
68. Despois, J., and Raynal, 1967,*Geographie de L'Afrique du nord - ouest*, Paris.
69. Despois, J., 1964,"L'Afrique du Nord " Vol.1 of *L'Afrique Blanche* (3rd.edit.) Paris.

70. Di vita, A.1964, " Limes" Romano di Tripolitania nell sua concretssa archeologia e nela sua realtta Storica " LA 1: 65-98.
71. ————— 1968a, "Influence greques of tradition Orientale dans L' Art punique de Tripolitane" MEFR 80:7-85.
72. ————— 1968B "Shadrape Milk Ashtart dei patri di Leptis ed i Templi del lato Nord-Ouest del foro vecchio Leptitano". Oreintalia XXXVII: 201-11.
73. ————— 1969a "Les Phoeniciens de L'occident d'apres les decouvertes Archeologiques Tripolitaine" Symposium at the American University of Beruit 1967,1968,P.78-98.
74. ————— 1969b " Le date di Foundizione di leptis e di Sabratha solle base dell' indigene archeologica el'eprachia Cartaginese d'Africa Hommages a M. Renard III (Coll.Latomus 103): 196-202.
75. ————— 1974, "UN Passod ello" Stasdiasmestes megales thalasses " Ed.il Porto ellenstico di Leptis Magna ", Melanges P. Boyance. Rome: 229-49.
76. ————— " Lo Scavo a Nord del Mausoleo Punico Ellensto "A", di Sabratha " LA 11-12 (1974-1975) p.7-22.
77. ————— 1976, "Il mausoles Punico -ellenstico B di Sabratha", MDAIK 83,P.273-285.
78. ————— 1982, "Gli Emporia di Tripolitania dall' eta di Massinissa a Diocliano: Un profile Storico -Istuzionale" in ANRW ii, principal, 10.2:515-95.
79. ————— 1983, "Architettura e societe nella cita di Tripolitania Fra Massinissa e Augusto": in CEFR 66 (1983).
80. Divita -Evrard, G., "La Dedicace du temple a Isis a Sabratha", LA.III-IV (1966-1967), P.13-20.

81. _____ "Regio Tripolitania A reappraisal", Town and Country in Roman Tripolitania, papers in honour of O. Brogan (BAR Int. Series 274) Oxford, 1985.
82. Divita- A et al." La tomba del defunto eriozzato" A Sabratha " LA 15-16 (1978-1979)
83. Divita – Evrard, G. et al "La ipogeo dei Flavi a Leptis Magna presso Gsr Gelda "LA2 (1996), P.85-132.
84. Elmayer, A.F., 1982 " The Libyan God Gurzil in a neo-punic inscription from Tripolitania " Lib.Stud.13: 49-50
85. _____ 1983, "The Re -interpretation of Latino -Punic inscriptions of Roman Tripolitania a Vol.14: P. 86-95.
86. _____ 1984, " The reinterpretation of the latino-punic inscriptions from Roman Tripolitania.LS.15, 93-105.
87. _____ 1985, "The Centenaria of Roman Tripolitania" Lib.Stud. 16:77-84.
88. _____ 1996, "Statues of Libyans dedicated to Libyan Gods in the Area of Tripolitania" BICS 41(1996) P. 109-113.
89. _____ 1997, Tripolitania and the Roman Empire, Markaz Jihad Al-Libyini- studies center, Tripoli .
90. _____ 1998, "Latino-Punic Funerary Inscription from Nawailia (Tarhuna) "LA. Ns.IV.129-132.
91. Fabricotti, E., in Lib. Stud. 25 (1994), 219-29.
92. Fantar, M., 1970, Eschatologie Phenicienne -punique. Tunis.
93. _____ 1990, " Survivances de la Civilisation punique en Afrique du Nord". L'Afrique Romana 7:53-71
94. Fentress, E.W.G., 1979, Numidia and the Roman army. Social, military and economic aspects of the Frontier - Zone BARS .53, Oxford

95. Ferjaoui, A., 1993" Recherches sur les Relations entre L'Orient phénicien et Carthage (80-124) Fribourg Cottingen -cartage.
96. Fick, N., 1987," Le Milieu Culturel et Temoignage d'Apullec, Bude 3:285-296.
97. Franchetti, L.et, al., 1914, La mission Franchetti in Tripolitania (IL Gebel), Florence /Milan, P.66-7.
98. Frank, 1930, an economy Survey of Ancient Rome, Vol.IV.
99. Fulford, M., G., 1989," To east and west: The Mediteranean Trade of Cyrenacia" LS 20:169-91.
100. Garbini, G., "Dedica Caelistis at Tarhuna "LA 13-14 (1976-1977) P. 19-20.
101. ————— 1992, "Nota Sulla neopunica Tarhuna", RSF 20: P.105-106.
102. Garraffo, S." Nuove ricerchea Sabratha e a Leptis Magna", LA 15/16, (1978-1979), 101-113.
103. Garnsey and Saller, (1987), The Roman Empire, economy, Society and Culture, London.
104. Gascou J., 1972, La Politique municipale del' Empire.
105. Gausy, 1970, Social Status and legal Priviledge in the Roman Empire, Oxford.
106. Gellener, E., 1969, Saints of the Atlas. London, 1969.
107. Gesenius, W., 1837, Scripture Linguae phoeniciae monumenta quotquot Supersunt edita et inedita ad autographorum optimorum fidem edit it additisque de scriptura et linguae phoenicum commenaariis, leipzg.
108. Giles 1970, I Khmaton. Legend on History "London.

109. Goodchild, 1950, "The Latin Libyan inscriptions of Tripolitania",
AJ 30: 135-144.
110. Graducci, 1948, *Epigraphica* 10, 74-80.
111. Grant, M., 1946, *from imperium to Auctoritas* (Cambridge).
112. Gsell, S., 1925, "L'huile de Leptis Magna", *Riv Trip.* 1(1924-1925), 41-6.
113. ———— 1918/1929. *Histoire ancienne de L'Afrique du Nord*. 8 Vols. Paris 1928.
114. ———— 1981, *Etudes sur L'Afrique, Scripta Varia*. Lille
115. Guey, J., 1951, "L'inscription du grand Père de Septime Sévère à Leptis Magna", In *MSAF*, Vol. 82: P. 161-226.
116. Hall, H.R., 1963, *The ancient history of Near East*.
117. Harden, D., 1962 *Ancient peoples and places, the Phoenicians*, London, Thames and Hudson.
118. Haynes, D.E.L., 1965, *Antiquities of Tripolitania*, Tripoli.
119. Haywood, R.M. 1938 "Roman Africa" (in F. Tenny edit)
120. Helm, R. 1994, *Apuleius, Vol. I Fasc. I Apologia (De Magia) 4* (repr.) Stuttgart.
121. Howard Carter, T. 1965, "Western Phoenicians at Leptis Magna", *AJA* 69, 2 (April 1965) P. 123-132.
122. Jenkins, G.A., "Some Ancient coins of Libya", *LS* 5 (1973/1974), P. 29-35.
123. Jensen, L.B., 1963, "Royal Purple of Tyre", *JNES*.
124. Jones, G.D.B., 1989 "Town and City in Tripolitania", *LS* 20 (1989), p. 91-106.

125. Johnson, A.C., 1936, An economy Survey of ancient Rome (edit by Teny Frank) Vol.2
126. Jones, A.H.M., 1968, "Frontier deffence in Byzantine Libya", Libya in history, 293-94.
127. Kanter, H, 1967, Libyen-Libya, Berlin /New York.
128. Katzenstein, H.S., 1973, History of Tyre, Jeruslem.
129. Kenrick 1985, "The historical development of Sabratha "Town and Country in Roman Tripolitanian papers, in honour of D.Hacket, Bar INC.Series) Oxford.
130. —————, 1986,Excavation of Sabratha, 1948-1951, Areport on Excavation conducted by Dame Kathleem Keynon and J.Ward Perkins.
131. Kromayer, J. and G.Veith 1928, Heerwesen und Krieg führung der Grieden und Romer, Munchen.
132. Laronde, A., In LA 2(1995).
133. Law, R.C.C., 1967," The Garaments and trans-Saharan enterprise in classical Times, Journal of African history (=JAH) 8.2:181-200
134. Le Legly,M.,1966,Saturne Africain Histoire, Paris.
135. Levi della, Vida 1927, " Le iscrizioni neo-puniche della Tripolitania", Riv. Tripoli 3; P.91-116.
136. —————, In Africa Italiana,6(1935).
137. —————In Rend.Acc.Linc (8) x, (1955).
138. ————— OA2(1963),"Sulle iscrizione"Latino Libicha "della Tripolitania",P. 65-94.

- 139 ———— “ Le iscrizioni neo puniche di Wadi-el –Amud, LA 1(1964) P.57-63.
140. Lezine, A., “Tripoli-notes Archeologique”, LA5 (1968) [1972] 55-60.
141. Longerstay, M., “Libye”. La Civilisation phénicienne et Punique, Manuel de recherche, Edit par Véronique Krings, E.J.Brill.Leiden –New York, Koln, 1995=CPP, P.828-844.
142. Lucain, De Dea Syra,
143. Mabruk, G.Z. and Divita A.,” La Tomba del defunto erioztato a Sabratha “LA XV-XVI (1978-1979) P.45-64.
144. Mac Mullen, 1966, Enemies of the Roman Order, Combridge. Mass.
145. Malkin, I .1987, Relegion and colonization in ancient Greece, Leyde.
146. Mandruzzato, A., “Arianna a Sabratha: Una testimonianza pittorica”, LA.2 (1996), 51-58.
147. Marichal, R., 1992 “ Les Ostrace du Bun Jem” LA suppl.7. Tripoli.
148. Markoe, G.E., Peoples of the past, Phoenician, British Museum, press, London 2000
149. Marcy, M.G., 1936, Les inscriptions Libyques bilingues des L’Afrique du nord imprimeire nationale, Paris.
150. Mattingly, D., 1988,” Olea Mediteranean “JRAI: 153-61.
151. ———— 1995, Tripolitania, B.T. Bats ford, London .
152. Mauny, R., 1956, Monnaies Antiques trouvees en Afrique au sud de “ Limes “ Romania. Libyea 4: 249-60.

153. Mc Burney, C.B.M., "Libyan Role in Prehistory " In Libya in History, Historical conference, Benghazi Univ.1968 (In Gadallah 1971) 4-5, 28.
154. Meiggs, R., 1973, Roman Ostia, Oxford.
155. Merighi, A., 1927, " Le risorse economiche della Tripolitania antica in Riv. Coloniale, XXII, 1927.
156. ————— Tripolitania Antica, Vol.1-2, Verbania, 1940 .
157. Mercer, S.A.B., 1930, The Tell-amarna Tablets, Toronto.
158. Millar, F.1968," Local culture in Roman Empire, Libyan, Punic and Latin in Roman Africa", JRS 58:P.126-34.
159. Mori, F.1968," Prehistoric Saharan art and cultures in the Light of discoveries in the Acacus Massif (Libyan Sahara), LIH, Univ.of Libya, 1968, P. 31-39.
160. Moscati, S., " Il Semitico di Nord ouest " Dans studi Orientalistici in onore di Levi della Vida, G " T.II.Rome, 1956a
161. ————— " Sulla posizione linguistica del Semitico Nord, occidentale", Dans RSO 31 (1956b) P.229-234.
162. ————— , 1968, The World of the Phoenicians, (Trans by Hamilton, A.), Weidenfeld and Nicolson, London.
163. —————1972, I Fenici e Carthagine, Turin.
164. ————— 1995, " Introduction in Civilisation phoenicienne et punique (edit par Krings), Leiden.
164. Muller, L., 1880, Numastique de L'ancienue Afrique, 1-3 Copenhagen.
165. Naveh, J., 1987," Early history of Alphabet, Jeruslem, Leyde.

166. Pace, P., Caputo, G. and Serigi, S., 1951, Scavi Sahariani Monumenti Antichi 41: 150-549.
167. Panella, 1973, Le Amfore .In A. Carandini and C. Panella (Eds) Ostia III Studi Miscellanei 21. Rome, P. 460-696.
168. Paskof, R., et al. 1991 " Littorale de la Tunisie dans L'antiquité Cinq ans de Recherches geoarcheologiques". CRAI 1991: 515-46.
169. Perroud, de Syrticis Emporis
170. Pharr, C., 1932. "The interdiction of magic in Roman law", TAPA 63, P. 269-295.
171. Picard, G. CH, 1954, Les Religions de L'Afrique antique, Paris.
172. ————— 1958, La vie cotidienne a Carthage au temps. D'Hannibal, Paris.
173. ————— "Daily life in Carthage", (Trans. by Foster, A. G.) London, 1968.
174. Picard, G. CH. and C. 1970 Vie et mort de Carthage, Paris.
175. Polsell, G. C. "A proposit di alcune iscrizioni Latino -puniche", SM II (1979) 37-49.
176. Presicce, C. P., "La dea il Silfio e l' iconografia di Panakia a Cirene", Lib. Stud. 25 (1994), 85-96.
177. Pritchard, J. B., 1978, Recovering Sarepta, a Phoenician City, New Jersey, 104-108.
178. ————— "Tanit inscription from Sarepta", Dans phonizien in Western. P. 83-92.
179. Rawlinson, G. History of Phoenicia, London, Longmans, Green, 1889.
180. Rebuffat, R., "Zella et les rutes d'Egypte", LA 6-7 (1969-70), P. 181-87.

181. ————— 1973, "Golaia", LA 9-10: 135-45.
182. ————— " Bu Njem 1972", LA13-14 (1976-1977).
183. ————— 1982, "Recherches dans le desert de Libye", CRAI: 188-99.
184. ————— 1986, " Un banquier a lepcis Magna " L'africa Romana.3.
185. ————— 1990, Divinités l' africa Romana VII.
186. Rees, D.S., " Industrial Exploitation of Murex Shells,: purple dye and lime production at Sidi Krebish Benghazi (Bernice) LS. II (1979-1980) 79-93 .
187. Reid, J. S., 1913, The municipalities Of the Roman Empire, Cambridge, 256-294.
188. Rey-Coquais "Une double dedicae de Leptis Magna a Tyr" I' Africa Romana 4(1987), p. 597-602.
189. Reynolds, J. M., 1955, 'Inscriptions of Roman Tripolitania (IRT) a supplement PBSR 23:124-47.
190. Ribichini, 1995, "les mentalites" la Civilisation Phoenicienne et punique (edit. By V. Krings).
191. Robert, L., in Revue des etudes greques (1935) P. 200 ff.
192. Romanelli, P. "Iscrizione Tripolitania che ricorda in offert di denti avorio "Rendi Conti della Realle Accademia dei lincei XXIX (1920). 376-383.
193. ————— , lepcis Magna, Roma1925.
194. ————— 1930, 'La Vita agricola attraverso le rappresentazioni figurante'. AF. Ital. 3: 53-70.

195. ——— L'origino Del nome "Tripolitania", In Rend, Del Accad. De. Arch. Vol. IX (1933) 25-31= 1981: 73-9.
196. ——— 1959, Storia Delle Province dell' Africa Romana.
197. ——— "La Tripolitania Nel quadro dell' archeologia" in Libya in history, 1968, 133-142.
198. Rossi, M., Garbini, G., "Nouvi Documenti epigrafici della Tripolitania Romana" LA 13, 14 (1976-1977) P. 7-20.
199. Rossler; Der Semitiche Character der Libyscher in ZA 50, Leipzig, 1952.
200. Sicinius Pudens: Apuleius, Apology 98.8 "Loqitur nunquam et si adhuc amatre graecisset enim latine loqui neque Vulte neque potest.
201. Sznycer, M., 1967, les passages Punique en transcription le Poenulus de plaute, Paris.
202. ——— "L'origine de L'alphabet Semitique", dans L'espace et la letter".Paris, 1977.
203. ——— "Observation Sur Deux inscriptions neo-puniques de Tripolitaine recent Publiees, Seane du 20 Juin 1983, BCTH, n. S., 18 (1982) (1988).
204. Taborrelli, L., 1992," L'area Sacra di Ras Almunfakh Presso Sabratha, le stele", (RSF, Suppl. 20) Rome, 1992.
205. ——— Le Stele Neo-Puniche Da Osi di gheran, Karthago xxiii (1995), p. 31-41.
206. Tagart, C., "The Fish baker from Fezzan" LS, 13 (1982), P. 81-4.
207. Thompson, 1971, "Roman and Native in the Tripolitania Cities, in the early empire" In Libya in history, (1971) P, P. 235-49.

208. Thrige, J. P., *Res Cyrenesium* (Translated From Latin into Italian By Ferry, S. A). Airoidi Editore Verbania, Italy, 1940.
209. Troussel, P., 1974, *Rechearches Sur la "limes Tripolitanus" du chott EL D Jrid a' La Frontiere Tuniso Libyan* edition, CNRS, Paris.
210. ————— 1992, " la vie Littorale et la posts dans la petite Syrte a la époque romaine " 115 Cong. Nat. Soc. Sov, Ve Colloque Sur l' histoire et archeologie de L' Afrique du Nord. Paris.
211. Toutain, Cultes, 2, 1905.
212. Vattioni, F., "Appunti Sulle Iscrizioni puniche Tripolitaine" AION 16 (1966) 39-41.
213. ————— "Glosse punihe" Augustinianum 16 (1976) 536-566
214. Veen, M., Van der ,1992 , " Garamantian agriculture: The plant remains from Zincherchra ,Fezzan ,Lib.Stud . 23: 7-37
215. Vita-Finizi, C., 1969, *The Mediternean Valleys* . Cambridge .
216. ————— and Brogan, O., 1965 " Roman dams on the Wadi Megenin" LA2: 65-71.
217. Walda, H. M.and Warker, S., 1989," Ancient art and architecture in Tripolitania and Cyrenaica "New Publications 1969-1989" L.S.20 (1989): 107-15.
218. Ward-Perkins, 1954,Ttipolitania and the marble trade " JRS.XL IV: 94.
219. ————— " Quarries and Stone working in the middle ages: The heritage of the ancient world. In Settimane di studio del centra Italiano di studi Sull'alto medioevo.

220. Ward-Perkins, J.B., and 1971 "Preroman elements in the architecture of Roman Tripolitania" In *Libya In history* (Gadallah (ed.)": 101-106.
221. Wilson J.N., 1966, *Emigration from Italy in the Republican Age of Rome*.

3- ثبت بالأشكال والخرائط

ثبت بالأشكال والخرائط

رقم الشكل	الموضوع	وع
شكل 1	خريطة التقسيمات الطبيعية للإقليم	23
شكل 2	التمحو	37
شكل 3	خارطة مواقع القبائل الليبية كما وضعها هيرودوتس	40
شكل 4 أ	خارطة مواقع القبائل الليبية كما جاءت عند بليني	43
شكل 4 ب	خارطة مواقع القبائل الليبية كما وضعها سترابو	49
شكل 5	المستوطنة الجرمنتية في منخفض وادي الآجال	52
شكل 6	جدول الأبجدية الليبية	64
شكل 7	نقش الإله الليبي قرزل (عثر عليه بجوار قصر دوغا- ترهونة)	69
شكل 8	رسم صخري لرمز الإله الليبي قرزل من ماية ديب بوادي مرسيط	70
شكل 9	رسم تخطيطي لمعبد الإله مارس كنافار في بونجيم	74
شكل 10	رسم تخطيطي لمعبد قرزة	75
شكل 11	صورة الإله زيوس آمون على عملة قوريني	78
شكل 12	معبد الإله جوبتر حمون في بونجيم	84
شكل 13 أ	رسم تخطيطي لمعبد الإله آمون في المحيجية	85
شكل 13 ب	معبد الإله الليبي آمون في المحيجية	86
شكل 14	رمز الإله الليبي آمون وهو على شكل كبش يحمل قرص الشمس بين قرنيه	88
شكل 15	الضريح البونيقي (ب) في صبراتة	146

169	معصرة زيت الزيتون في طرابلس	شكل 16
172	جرار فخارية (amphorae) من مقابر مليتة على شكل طوربيد	شكل 17
172	جرار فخارية (amphorae) من مقابر مليتة على شكل اسطواني	شكل 18
202	جرار فخارية تحمل رموز الآلهة تانيت	شكل 19
203	نصب من العربان يحمل نقشاً جنائزياً باللغة الفينيقية البونية	شكل 20
205	رموز الآلهة تانيت	شكل 21
207	تمثال مكرس لأحد الآلهة في غدامس	شكل 22
209	رسم يمثل الإله بعل حمون وهو جالس	شكل 23
216	تمثال الإله بس في المتحف البوني في صبراتة	شكل 24
217	معبد الإله سرابيس في لبدة الكبرى	شكل 25
221	معبد عين الحياة في صور	شكل 26
221	معبد عمريت في صور	شكل 27
222	معبد الإله ملك عشترت في لبدة الكبرى	شكل 28
225	رموز الآلهة تانيت في مقبرة في مسلاتة	شكل 29 أ
225	نصب يحمل رموز الآلهة تانيت/في مقبرة في مسلاتة	شكل 29 ب
225	توفيت سلامبو على شاطئ قرطاج	شكل 30
227	نصب للأضاحي المقدمة للآلهة تانيت - توفيت الغيران	شكل 31
240	مقبرة فينيقية عثر عليها بباب بن غشير	شكل 32
325	عملات المدن الثلاث	شكل 33
374	تابوت اريشات بن قايس	شكل 34

380	ضريح مسلى من وادي أم الجرم	شكل 35
381	ضريح مسلى من وادي المردوم	شكل 36
383	نقش مكرس للإله آمون في المحيحية	شكل 37
386	نقوش وادي العمود (أ- ب- ج)	شكل 38
390	نصيبات من منطقة الزنتان بالجبل الغربي	شكل 39
399	نقش قصر شميخ في وادي البئر	شكل 40
402	نقوش بئر دريدر	شكل 41
407	نقش الطبيب كلاوديوس بونكار مكراسي	شكل 42
407	نقش أم الطبيب كلاوديوس مكراسي في لبدة	شكل 43
454	خريطة الإقليم في العصر الروماني	شكل 44

هذا الكتاب :

على الرغم من أن الفينيقيين أقاموا حضارة عظيمة متميزة إلا أنهم لم يتركوا لنا أعمالاً مكتوبة تساعد في التعرف على جوانب تلك الحضارة مما جعل الباحث يلجأ إلى النقائش والمصادر الأخرى على إيجاد إجابة على تساؤلاته عن هذه الحضارة ومبداها. ويمكن القول بأنه لم يتصد أي بحث لدراسة مجمل تاريخ وثقافة الفينيقيين في ليبيا منذ إقامة الاتصالات الأولى بعد سيطرة الرومان ، ذلك أن الدراسات السابقة اهتمت بالاستيطان الفينيقي في إقليم طرابلس وتاريخ المستعمرات الفينيقية الثلاث (نيقسي ، ويات وصبراتن) من خلال أعمال بعض الكتاب حيث تمت دراسة هذه المسائل بصورة موجزة من الناحية التاريخية لا من الناحية الثقافية والحضارية ، وهو ما حفز المؤلف إلى العناية بمعالجة النواحي الحضارية والاقتصادية، والدينية والاجتماعية والثقافية ...

ونظرا لحاجة المكتبة العربية إلى ما يمكن أن يوفر للقارئ العربي معلومات صحيحة عن مجمل تاريخ الفينيقيين وحضارتهم في ليبيا ، فلا شك أن هذا الكتاب سيسد ثغرة في هذا المجال .

(المؤلف)